Republic of South Africa ◆ Republiek van Suid-Afrika

# Government Gazette
# Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE – POSVRY

VOL. 22.] PRETORIA, 2 DECEMBER 2 DESEMBER 1966. [No. 1602.

## PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. 334, 1966.]

DECLARATION OF GROUP AREAS AND A BORDER STRIP IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT CLANWILLIAM, DISTRICT OF CLANWILLIAM, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me—

A. by section *twenty-three* of the Group Areas Act, 1966 (Act No. 36 of 1966), I hereby declare—

(i) that the area defined in paragraph (*a*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group; and

(ii) that the area defined in paragraph (*b*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group; and

B. by section *twenty-five* of the Group Areas Act, 1966 (Act No. 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in paragraph (*c*) of the Schedule hereto shall, on the expiration of a period of one year as from the date of publication hereof, be a border strip.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fifteenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. F. W. HAAK.

### SCHEDULE.

WHITE GROUP.

(*a*) Beginning at the confluence of the middle of the Jan Dissels River and the middle of the Olifants River; thence generally south-eastwards along the middle of the said Jan Dissels River to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf No. 115, Clanwilliam; thence south-westwards along the

## PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 334, 1966.]

VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE EN 'N GRENSSTROOK INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE CLANWILLIAM, DISTRIK CLANWILLIAM, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen—

A. by artikel *drie-en-twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet No. 36 van 1966), verklaar ek hierby—

(i) dat die gebied omskryf in paragraaf (*a*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en

(ii) dat die gebied omskryf in paragraaf (*b*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep; en

B. by artikel *vyf-en-twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet No. 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in paragraaf (*c*) van die Bylae hiervan, by die verstryking van 'n tydperk van een jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n grensstrook is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van November Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. F. W. HAAK.

### BYLAE.

BLANKE GROEP.

(*a*) Begin by die samevloeiing van die middel van die Jan Disselsrivier en die middel van die Olifantsrivier; daarvandaan algemeen suidooswaarts langs die middel van genoemde Jan Disselsrivier tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf No. 115, Clanwilliam; daarvandaan suidweswaarts

said prolongation and the boundaries of the said Erf No. 115, so as to include it in this area, to the westernmost beacon thereof; thence south-westwards in a straight line to the eastermost beacon of consolidated Erf No. 437; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said Erf No. 437 and the prolongation thereof to the point where it intersects the north-eastern boundary of Erf No. 557; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf No. 557 and Erven Nos. 117 and 118, so as to include them in this area, to the point where the prolongation of the south-eastern boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of the 50-feet street south-west thereof; thence north-westwards along the middle of the said street and the prolongation and the middle of the 60-feet street south-east of Erf No. 143 to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Erf No. 142; thence north-westwards along the said prolongation and the boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf No. 142 and Erven Nos. 145, 146, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 159, 162, 163, 394, 393 and 169 to the point where the prolongation of the southern boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of the 50-feet street south-west thereof; thence north-westwards and south-eastwards along the middle of the said street, the middle of the 60-feet road south-east of Erf No. 275, Main Road and the road to Citrusdal (E.1166/66) to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf No. 164; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf No. 164 and Portion L1 (Diagram No. 8293/1960), so as to include them in this area, to the south-westernmost point of the latter; thence north-westwards along the middle of the said Olifants River to the point first named.

COLOURED GROUP.

(*b*) Beginning at the point where the middle of the 60-feet road south-east of Erf No. 275, Clanwilliam, intersects the middle of the 50-feet street south-west of Erf No. 169; thence south-eastwards along the middle of the said 50-feet street to the point where it is intersected by the prolongation of the middle of the 60-feet street south-east of Erf No. 143; thence southwards in a straight line to beacon A (E.1166/66); thence south-westwards in a straight line through beacon B (E.1166/66) to the point where the prolongation thereof intersects the middle of the road to Citrusdal (E.1166/66); thence north-westwards along the middle of the said road, the middle of Main Road and the middle of the said 60-feet road to the point first named.

BORDER STRIP.

(*c*) Beginning at the point where the prolongation of the southern boundary of Erf No. 169, Clanwilliam, intersects the middle of the 50-feet street south-west thereof; thence north-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the following erven so as to exclude them from this area: The said Erf No. 169 and Erven Nos. 393, 394, 163, 162, 159, 158, 155, 154, 153, 150, 149, 146, 145 and 142 to the point where the prolongation of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of the 60-feet street south-east thereof; thence south-westwards along the said street and the prolongation thereof and the middle of the said 50-feet street to the point first named.

---

No. 335, 1966.]

APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN AREAS AT CLANWILLIAM, DISTRICT OF CLANWILLIAM, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me by section *fifty-one* of the Community Development Act, 1966 (Act No. 3 of 1966), I hereby declare that the provisions of sections

langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf No. 115, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelikste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die oostelikste baken van gekonsolideerde Erf No. 437; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Erf No. 437 en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van Erf No. 557 kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf No. 557 en Erwe Nos. 117 en 118, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens van laasgenoemde erf die middel van die 50-voet-straat ten suidweste daarvan kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde straat en die verlenging en middel van die 60-voet-straat ten suidooste van Erf No. 143 tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van Erf No. 142; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf No. 142 en Erwe Nos. 145, 146, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 159, 162, 163, 394, 393 en 169 tot by die punt waar die verlenging van die suidelike grens van laasgenoemde erf die middel van die 50-voet-straat ten suidweste daarvan kruis; daarvandaan noordweswaarts en suidooswaarts langs die middel van genoemde straat, die middel van die 60-voet-pad ten suidooste van Erf No. 275, Hoofweg en die pad na Citrusdal (E.1166/66) tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf No. 164; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf No. 164 en Gedeelte L1 (Kaart No. 8293/1960), sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelikste punt van laasgenoemde; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Olifantsrivier tot by eersgenoemde punt.

GEKLEURDE GROEP.

(*b*) Begin by die punt waar die middel van die 60-voet-pad ten suidooste van Erf No. 275, Clanwilliam, die middel van die 50-voet-straat ten suidweste van Erf No. 169 kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde 50-voet-straat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van die 60-voet-straat ten suidooste van Erf No. 143; daarvandaan suidwaarts in 'n reguit lyn tot by baken A (E.1166/66); daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn deur baken B (E.1166/66) tot by die punt waar die verlenging daarvan die middel van die pad na Citrusdal (E.1166/66), kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde pad, die middel van Hoofweg en die middel van genoemde 60-voet-pad tot by eersgenoemde punt.

GRENSSTROOK.

(*c*) Begin by die punt waar die verlenging van die suidelike grens van Erf No. 169, Clanwilliam, die middel van die 50-voet-straat ten suidweste daarvan kruis; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Erf No. 169 en Erwe Nos. 393, 394, 163, 162, 159, 158, 155, 154, 153, 150, 149, 146, 145 en 142 tot by die punt waar die verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van die 60-voet-straat ten suidooste daarvan kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde straat en die verlenging daarvan en die middel van genoemde 50-voet-straat tot by eersgenoemde punt.

---

No. 335, 1966.]

TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN GEBIEDE TE CLANWILLIAM, DISTRIK CLANWILLIAM, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een-en-vyftig* van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet No. 3 van 1966), verklaar ek hierby dat die bepalings

*sixteen* to *twenty-three*, inclusive, *twenty-nine* to *thirty-seven*, inclusive, and *forty-seven* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fifteenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

W. A. MAREE.

---

## SCHEDULE.

### WHITE GROUP.

(*a*) Beginning at the confluence of the middle of the Jan Dissels River and the middle of the Olifants River; thence generally south-eastwards along the middle of the said Jan Dissels River to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf No. 115, Clanwilliam; thence south-westwards along the said prolongation and the boundaries of the said Erf No. 115, so as to include it in this area, to the westernmost beacon thereof; thence south-westwards in a straight line to the easternmost beacon of consolidated Erf No. 437; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said Erf No. 437 and the prolongation thereof to the point where it intersects the north-eastern boundary of Erf No. 557; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf No. 557 and Erven Nos. 117 and 118, so as to include them in this area, to the point where the prolongation of the south-eastern boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of the 50-ft. street south-west thereof; thence north-westwards along the middle of the said street and the prolongation and the middle of the 60-ft. street south-east of Erf No. 143 to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Erf No. 142; thence north-westwards along the said prolongation and the boundaries of the following erven so as to include them in this area: the said Erf No 142 and Erven Nos. 145, 146, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 159, 162, 163, 394, 393 and 169 to the point where the prolongation of the southern boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of the 50-ft. street south-west thereof; thence north-westwards and south-eastwards along the middle of the said street, the middle of the 60-ft. road south-east of Erf No. 275, Main Road and the road to Citrusdal (E.1166/66) to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf No. 164; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf No. 164 and Portion L1 (Diagram No. 8293/1960), so as to include them in this area, to the south-westernmost point of the latter; thence north-westwards along the middle of the said Olifants River to the point first named.

### BORDER STRIP.

(*b*) Beginning at the point where the prolongation of the southern boundary of Erf No. 169, Clanwilliam, intersects the middle of the 50-ft. street, south-west thereof; then north-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the following erven so as to exclude them from this area: the said Erf No. 169 and Erven Nos. 393, 394, 163, 162, 159, 158, 155, 154, 153, 150, 149, 146, 145 and 142 to the point where the prolongation of the south-western boundary of the last-mentioned erf intersects the middle of the 60-ft. street south-east thereof; thence south-westwards along the said street and the prolongation thereof and the middle of the said 50-ft. street to the point first named.

van artikels *sestien* tot en met *drie-en-twintig*, *nege-en-twintig* tot en met *sewe-en-dertig* en *sewe-en-veertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van November Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

W. A. MAREE.

---

## BYLAE.

### BLANKE GROEP.

(*a*) Begin by die samevloeiing van die middel van die Jan Disselsrivier en die middel van die Olifantsrivier; daarvandaan algemeen suidooswaarts langs die middel van genoemde Jan Disselsrivier tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf No. 115, Clanwilliam; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf No. 115, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelikste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die oostelikste baken van gekonsolideerde Erf No. 437; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Erf No. 437 en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van Erf No. 557 kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf No. 557 en Erwe Nos. 117 en 118, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens van laasgenoemde erf die middel van die 50-vt.-straat ten suidweste daarvan kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde straat en die verlenging en middel van die 60-vt.-straat ten suidooste van Erf No. 143 tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van Erf No. 142; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf No. 142 en Erwe Nos. 145, 146, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 159, 162, 163, 394, 393 en 169 tot by die punt waar die verlenging van die suidelike grens van laasgenoemde erf die middel van die 50-vt.-straat ten suidweste daarvan kruis; daarvandaan noordweswaarts en suidooswaarts langs die middel van genoemde straat, die middel van die 60-vt.-pad ten suidooste van Erf No. 275, Hoofweg en die pad na Citrusdal (E.1166/66) tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf No. 164; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf No. 164 en Gedeelte L1 (Kaart No. 8293/1960), sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelikste punt van laasgenoemde; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Olifantsrivier tot by eersgenoemde punt.

### GRENSSTROOK.

(*b*) Begin by die punt waar die verlenging van die suidelike grens van Erf No. 169, Clanwilliam, die middel van die 50-vt.-straat ten suidweste daarvan kruis; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Erf No. 169 en Erwe Nos. 393, 394, 163, 162, 159, 158, 155, 154, 153, 150, 149, 146, 145 en 142 tot by die punt waar die verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van die 60-vt.-straat ten suidooste daarvan kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde straat en die verlenging daarvan en die middel van genoemde 50-vt.-straat tot by eersgenoemde punt.

No. 336, 1966.]

## DECLARATION OF GROUP AREAS AND A BORDER STRIP IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT LOERIE, DISTRICT OF HANKEY, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me—

A. by section *twenty-three* of the Group Areas Act, 1966 (Act No. 36 of 1966), I hereby declare—

(i) that the area defined in paragraph (*a*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group; and

(ii) that the area defined in paragraph (*b*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group; and

B. by section *twenty-five* of the Group Areas Act, 1966 (Act No. 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in paragraph (*c*) of the Schedule hereto shall, on the expiration of a period of one year as from the date of publication hereof, be a border strip.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fifteenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. F. W. HAAK.

### SCHEDULE.

WHITE GROUP.

(*a*) Beginning at the north-western beacon of Portion 4 of Farm No. 436, Uitenhage; thence north-eastwards along the boundaries of the said Portion 4, Portion 3 of Farm No. 436 and Portion 12 of Farm No. 435, so as to include them in this area, to the north-eastern beacon of the last-mentioned property; thence south-westwards along the south-eastern boundaries of the said Farm No. 435 and Farm No. 433 to the easternmost beacon of Farm No. 439; thence north-westwards along the north-eastern boundary of the said Farm No. 439 to the north-western beacon thereof; thence north-eastwards along the boundaries of Portion 1 of Farm No. 435 and Portion 34 of Farm No. 436, so as to include them in this area, to the point where the south-western boundary of the latter property intersects the Port Elizabeth–Loerie railway line (E.1114/66); thence generally westwards along the said railway line to the point where it intersects the western boundary of Portion 29 of Farm No. 436; thence north-eastwards along the western boundaries of the said Portion 29, Portion 87 of Farm No. 436 and the said Portion 29 to the south-western beacon of Portion 127 of Farm No. 436; thence northwards along the boundaries of the said Portion 127 and Portion 33 of Farm No. 436, so as to include them in this area, to the northernmost beacon of the latter property; thence north-eastwards along the prolongation of the north-western boundary of the said Portion 33 to the point where it intersects the south-western boundary of Portion 99 of Farm No. 436;

No. 336, 1966.]

## VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE EN 'N GRENSSTROOK INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE LOERIE, DISTRIK HANKEY, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen—

A. by artikel *drie-en-twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet No. 36 van 1966), verklaar ek hierby—

(i) dat die gebied omskryf in paragraaf (*a*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en

(ii) dat die gebied omskryf in paragraaf (*b*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep; en

B. by artikel *vyf-en-twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet No. 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in paragraaf (*c*) van die Bylae hiervan, by die verstryking van 'n tydperk van een jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n grensstrook is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van November Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. F. W. HAAK.

### BYLAE.

BLANKE GROEP.

(*a*) Begin by die noordwestelike baken van Gedeelte 4 van Plaas No. 436, Uitenhage; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 4, Gedeelte 3 van Plaas No. 436 en Gedeelte 12 van Plaas No. 435, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde eiendom; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grense van genoemde Plaas No. 435 en Plaas No. 433 tot by die oostelikste baken van Plaas No. 439; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde Plaas No. 439 tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Gedeelte 1 van Plaas No. 435 en Gedeelte 34 van Plaas No. 436, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die suidwestelike grens van laasgenoemde eiendom die Port Elizabeth–Loerie-spoorlyn (E.1114/66) kruis; daarvandaan algemeen weswaarts langs genoemde spoorlyn tot by die punt waar dit die westelike grens van Gedeelte 29 van Plaas No. 436 kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die westelike grense van genoemde Gedeelte 29, Gedeelte 87 van Plaas No. 436 en genoemde Gedeelte 29 tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 127 van Plaas No. 436; daarvandaan noordwaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 127 en Gedeelte 33 van Plaas No. 436, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken van laasgenoemde eiendom; daarvandaan noordooswaarts langs die verlenging van die noordwestelike grens van genoemde Gedeelte 33 tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van Gedeelte 99 van Plaas No. 436 kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 99 en Gedeelte 24 van Plaas No. 436,

thence north-westwards along the boundaries of the said Portion 99 and Portion 24 of Farm No. 436, so as to include them in this area, to the westernmost beacon of the latter property; thence north-westwards in a straight line to beacon H on Diagram No. 2328/1923 of Portion 47 of Farm No. 436; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: the said Portion 47, Portion 111 of Farm No. 436, the said Portion 47 and Farm No. 437 to the beacon first named.

COLOURED GROUP.

(*b*) Beginning at the point where the middle of the Humansdorp–Loerie Road (E.1114/66) intersects the south-western boundary of Portion 38 of Farm No. 436, Uitenhage; thence generally eastwards along the middle of the said road to the point where it intersects the north-eastern boundary of the said Portion 38; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Portion 38 to the point where it is intersected by the middle of the power line (E.1114/66); thence south-eastwards along the middle of the said power line to the point where it intersects the Port Elizabeth–Loerie railway line (E.1114/66); thence generally westwards along the said railway line to the point where it is intersected by the prolongation of the straight line connecting beacons G and E (E.1114/66); thence south-westwards along the said prolongation and straight line to the said beacon G; thence north-westwards in a straight line to the point first named.

BORDER STRIP.

(*c*) Beginning at the point where the middle of the Humansdorp–Loerie Road (E.1114/66) intersects the north-eastern boundary of Portion 38 of Farm No. 436; thence south-eastwards along the middle of the said road to the point where it intersects the western boundary of Portion 29 of Farm No. 436; thence south-westwards along the western boundaries of the said Portion 29, Portion 87 of Farm No. 436 and the said Portion 29 to the point where it is intersected by the Port Elizabeth–Loerie railway line (E.1114/66); thence westwards along the said railway line to the point where it is intersected by the middle of the power line (E.1114/66); thence north-westwards along the middle of the said power line to the point where it intersects the north-eastern boundary of the said Portion 38 of Farm No. 436; thence north-westwards along the north-eastern boundary of the said Portion 38 to the point first named.

No. 337, 1966.]

## APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN AREAS AT LOERIE, DISTRICT OF HANKEY, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me by section *fifty-one* of the Community Development Act, 1966 (Act No. 3 of 1966), I hereby declare that the provisions of sections *sixteen* to *twenty-three*, inclusive, *twenty-nine* to *thirty-seven*, inclusive, and *forty-seven* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fifteenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

W. A. MAREE.

sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelikste baken van laasgenoemde eiendom; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken H op Kaart No. 2328/1923 van Gedeelte 47 van Plaas No. 436; daarvandaan nooordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Gedeelte 47, Gedeelte 111 van Plaas No. 436, genoemde Gedeelte 47 en Plaas No. 437 tot by eersgenoemde baken.

GEKLEURDE GROEP.

(*b*) Begin by die punt waar die middel van die Humansdorp–Loerie-pad (E.1114/66) die suidwestelike grens van Gedeelte 38 van Plaas No. 436, Uitenhage, kruis; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die middel van genoemde pad tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 38 kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 38 tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van die kraglyn (E.1114/66); daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde kraglyn tot by die punt waar dit die Port Elizabeth–Loerie-spoorlyn (E.1114/66) kruis; daarvandaan algemeen weswaarts langs genoemde spoorlyn tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die reguit lyn wat bakens G en E (E.1114/66) verbind; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en reguit lyn tot by genoemde baken G; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde punt.

GRENSSTROOK.

(*c*) Begin by die punt waar die middel van die Humansdorp-Loerie-pad (E.1114/66) die noordoostelike grens van Gedeelte 38 van Plaas No. 436 kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde pad tot by die punt waar dit die westelike grens van Gedeelte 29 van Plaas No. 436 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die westelike grense van genoemde Gedeelte 29, Gedeelte 87 van Plaas No. 436 en genoemde Gedeelte 29 tot by die punt waar dit gekruis word deur die Port Elizabeth–Loerie-spoorlyn (E.1114/66); daarvandaan weswaarts langs genoemde spoorlyn tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van die kraglyn (E.114/66); daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde kraglyn tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 38 van Plaas No. 436 kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 38 tot by eersgenoemde punt.

No. 337, 1966.]

## TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN GEBIEDE TE LOERIE, DISTRIK HANKEY, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een-en-vyftig* van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet No. 3 van 1966), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *sestien* tot en met *drie-en-twintig*, *nege-en-twintig* tot en met *sewe-en-dertig* en *sewe-en-veertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van November Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

W. A. MAREE.

## SCHEDULE.

### WHITE GROUP.

(*a*) Beginning at the north-western beacon of Portion 4 of Farm No. 436, Uitenhage; thence north-eastwards along the boundaries of the said Portion 4, Portion 3 of Farm No. 436 and Portion 12 of Farm No. 435, so as to include them in this area, to the north-eastern beacon of the last-mentioned property; thence south-westwards along the south-eastern boundaries of the said Farm No. 435 and Farm No. 433 to the easternmost beacon of Farm No. 439; thence north-westwards along the north-eastern boundary of the said Farm No. 439 to the north-western beacon thereof; thence north-eastwards along the boundaries of Portion 1 of Farm No. 435 and Portion 34 of Farm No. 436, so as to include them in this area, to the point where the south-western boundary of the latter property intersects the Port Elizabeth-Loerie railway line (E.1114/66); thence generally westwards along the said railway line to the point where it intersects the western boundary of Portion 29 of Farm No. 436; thence north-eastwards along the western boundaries of the said Portion 29, Portion 87 of Farm No. 436 and the said Portion 29 to the south-western beacon of Portion 127 of Farm No. 436; thence northwards along the boundaries of the said Portion 127 and Portion 33 of Farm No. 436, so as to include them in this area, to the northernmost beacon of the latter property; thence north-eastwards along the prolongation of the north-western boundary of the said Portion 33 to the point where it intersects the south-western boundary of Portion 99 of Farm No. 436; thence north-westwards along the boundaries of the said Portion 99 and Portion 24 of Farm No. 436, so as to include them in this area, to the westernmost beacon of the latter property; thence north-westwards in a straight line to beacon H on Diagram No. 2328/1923, of Portion 47 of Farm No. 436; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: the said Portion 47, Portion 111 of Farm No. 436, the said Portion 47 and Farm No. 437 to the beacon first named.

### COLOURED GROUP.

(*b*) Beginning at the point where the middle of the Humansdorp-Loerie road (E. 1114/66) intersects the south-western boundary of Portion 38 of Farm No. 436, Uitenhage; thence generally eastwards along the middle of the said road to the point where it intersects the north-eastern boundary of the said Portion 38; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Portion 38 to the point where it is intersected by the middle of the power line (E. 1114/66); thence south-eastwards along the middle of the said power line to the point where it intersects the Port Elizabeth-Loerie railway line (E. 1114/66); thence generally westwards along the said railway line to the point where it is intersected by the prolongation of the straight line connecting Beacons G and E (E. 1114/66); thence south-westwards along the said prolongation and straight line to the said Beacon G; thence north-westwards in a straight line to the point first named.

### BORDER STRIP.

(*c*) Beginning at the point where the middle of the Humansdorp-Loerie road (E. 1114/6) intersects the north-eastern boundary of Portion 38 of Farm No. 436; thence south-eastwards along the middle of the said road to the point where it intersects the western boundary of Portion 29 of Farm No. 436; thence south-westwards along the western boundaries of the said Portion 29, Portion 87 of Farm No. 436 and the said Portion 29 to the point where it is intersected by the Port Elizabeth-Loerie railway line (E. 1114/66); thence westwards along the said railway line to the point where it is intersected by the middle of the power line (E. 1114/66); thence north-westwards along the middle of the said power line to the point where it intersects the north-eastern boundary of the said Portion 38 of Farm No. 436; thence north-westwards along the north-eastern boundary of the said Portion 38 to the point first named.

## BYLAE.

### BLANKE GROEP.

(*a*) Begin by die noordwestelike baken van Gedeelte 4 van Plaas No. 436, Uitenhage; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 4, Gedeelte 3 van Plaas No. 436 en Gedeelte 12 van Plaas No. 435, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde eiendom; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grense van genoemde Plaas No. 435 en Plaas No. 433 tot by die oostelikste baken van Plaas No. 439; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde Plaas No. 439 tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Gedeelte 1 van Plaas No. 435 en Gedeelte 34 van Plaas No. 436, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die suidwestelike grens van laasgenoemde eiendom die Port Elizabeth-Loerie-spoorlyn (E. 1114/66) kruis; daarvandaan algemeen weswaarts langs genoemde spoorlyn tot by die punt waar dit die westelike grens van Gedeelte 29 van Plaas No. 436 kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die westelike grense van genoemde Gedeelte 29, Gedeelte 87 van Plaas No. 436 en genoemde Gedeelte 29 tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 127 van Plaas No. 436; daarvandaan noordwaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 127 en Gedeelte 33 van Plaas No. 436, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelikste baken van laasgenoemde eiendom; daarvandaan noordooswaarts langs die verlenging van die noordwestelike grens van genoemde Gedeelte 33 tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van Gedeelte 99 van Plaas No. 436 kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 99 en Gedeelte 24 van Plaas No. 436, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelikste baken van laasgenoemde eiendom; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken H op Kaart No. 2328/1923 van Gedeelte 47 van Plaas No. 436; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Gedeelte 47, Gedeelte 111 van Plaas No. 436, genoemde Gedeelte 47 en Plaas No. 437 tot by eersgenoemde baken.

### GEKLEURDE GROEP.

(*b*) Begin by die punt waar die middel van die Humansdorp-Loerie-pad (E. 1114/66) die suidwestelike grens van Gedeelte 38 van Plaas No. 436, Uitenhage, kruis; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die middel van genoemde pad tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 38 kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 38 tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van die kraglyn (E. 1114/66); daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde kraglyn tot by die punt waar dit die Port Elizabeth-Loerie-spoorlyn (E. 1114/66) kruis; daarvandaan algemeen weswaarts langs genoemde spoorlyn tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die reguit lyn wat bakens G en E (E. 1114/66) verbind; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en reguit lyn tot by genoemde baken G; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde punt.

### GRENSSTROOK.

(*c*) Begin by die punt waar die middel van die Humansdorp-Loerie-pad (E. 1114/66) die noordoostelike grens van Gedeelte 38 van Plaas No. 436 kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde pad tot by die punt waar dit die westelike grens van Gedeelte 29 van Plaas No. 436 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die westelike grense van genoemde Gedeelte 29, Gedeelte 87 van Plaas No. 436 en genoemde Gedeelte 29 tot by die punt waar dit gekruis word deur die Port Elizabeth-Loerie-spoorlyn (E. 1114/66); daarvandaan weswaarts langs genoemde spoorlyn tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van die kraglyn (E. 1114/66); daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde kraglyn tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van genoemde Gedelte 38 van Plaas No. 436 kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 38 tot by eersgenoemde punt.

No. 339, 1966.]

## DESIGNATION OF THE BANTU RESETTLEMENT BOARD AS AN URBAN LOCAL AUTHORITY IN RESPECT OF A PORTION OF KLIPSPRUIT No. 298—I.Q., KNOWN AS MEADOWLANDS WEST EXTENSION.

Under the powers vested in me in terms of section 30 of the Bantu Resettlement Act, 1954 (Act No. 19 of 1954), I hereby designate the Bantu Resettlement Board, established in terms of section 2 of the said Act, with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, to be an urban local authority for the purpose of the application within the area as defined in Schedule 1 hereto, of the provisions of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945) specified in Schedule 2 hereto and the provisions of the Bantu Urban Councils Act, 1961 (Act No. 79 of 1961).

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fifteenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. C. BOTHA.

A. 15/1800.

## SCHEDULE 1.

### AREA IN RESPECT OF WHICH THE BANTU RESETTLEMENT BOARD IS DESIGNATED AS AN URBAN LOCAL AUTHORITY.

A certain area of land measuring 222·4617 morgen, a portion of the farm Klipspruit No. 298—I.Q., (formerly Klipspruit No. 49), Johannesburg District as indicated on a plan filed in the office of the Secretary for Bantu Administration and Development and bounded as follows:—

Beginning at point 7, the north-western beacon of Meadowlands-West on the southern boundary of Vogelstruisfontein No. 231; thence in a south-easterly direction along the western boundary of Meadowlands West for a distance of 8063·31 English feet to a point V.1; thence in a westerly direction along the northern boundary of the South African Railway reserve, for distances of 71·58 English feet, 433·63 English feet, 407·32 English feet and 95·13 English feet to the points TM. 105, TM. 85, TM. 125 and INT. 30 respectively; thence in a north-westerly direction along the boundary of the Mofolo North Bantu Village over a distance of 3527·09 English feet to a point M. 14; thence in a north-easterly direction for a distance of 6661·63 English feet to a point B. 50 and thence in a south-easterly direction for a distance of 1532·36 English feet to point 7, the point of beginning.

## SCHEDULE 2.

### PROVISIONS OF THE BANTU (URBAN AREAS) CONSOLIDATION ACT, 1945 (ACT No. 25 OF 1945), WHICH APPLY.

Sections 1, 2, 5, 10, 14, 17, 19 (10), 20, 27, 29 *bis*, 37, 38 (3), (4), (5) and (7) 40, 42, (*f*) and 44.

No. 339, 1966.]

## AANWYSING VAN DIE RAAD VIR DIE HERVESTIGING VAN BANTOES AS 'N STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR TEN AANSIEN VAN 'N GEDEELTE VAN KLIPSPRUIT No. 298—I.Q., BEKEND AS MEADOWLANDS-WES UITBREIDING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 30 van die Wet op Hervestiging van Bantoes, 1954 (Wet No. 19 van 1954), wys ek hierby die Raad vir die Hervestiging van Bantoes, ingestel ingevolge artikel 2 van genoemde Wet, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op die waarin afkondiging hiervan geskied, aan as 'n stedelike plaaslike bestuur vir doeleindes van toepassing binne die gebied omskryf in Bylae 1 hiervan, van die bepalings van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), wat uiteengesit is in Bylae 2 hiervan en die Wet op Stedelike Bantoerade, 1961 (Wet No. 79 van 1961).

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van November Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. C. BOTHA.

A. 15/1800.

## BYLAE 1.

### GEBIED TEN AANSIEN WAARVAN DIE RAAD VIR DIE HERVESTIGING VAN BANTOES AS 'N STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR AANGEWYS WORD.

'n Sekere stuk grond 222·4617 morg groot, 'n gedeelte van die plaas Klipspruit No. 298—I.Q. (voorheen Klipspruit No. 49), distrik Johannesburg, aangedui op 'n kaart wat in die kantoor van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pretoria, geliasseer is en as volg begrens:—

Begin by punt 7, die noordwestelike baken van Meadowlands-Wes op die suidelike grens van Vogelstruisfontein No. 231; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting langs die westelike grens van Meadowlands-Wes oor 'n afstand van 8063·31 Engelse voet tot by 'n punt V.1; daarvandaan in 'n westelike rigting langs die noordelike grens van die Suid-Afrikaanse Spoorwegreserwe oor afstande van 71·58 Engelse voet, 433·63 Engelse voet, 407·32 Engelse voet en 95·13 Engelse voet tot by onderskeidelik die punte TM. 105, TM. 85, TM. 125 en INT. 30; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting langs die grens van die Bantoedorp Mofolo-Noord oor 'n afstand van 3527·09 Engelse voet tot by 'n punt M.14; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van 6661·63 Engelse voet tot by 'n punt B.50 en daarvandaan in 'n suidoostelike rigting oor 'n afstand van 1532·36 Engelse voet tot by die aanvangspunt 7.

## BYLAE 2.

### BEPALINGS VAN DIE BANTOES (STADSGEBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945 (WET No. 25 VAN 1945), WAT VAN TOEPASSING IS.

Artikels 1, 2, 5, 10, 14, 17, 19 (10), 20, 22, 29 *bis*, 37, 38 (3), (4), (5) en (7), 40, 42 (*f*) en 44.

No. 340, 1966.]

EXTENSION OF PERIOD OF OFFICE OF SERVING MEMBERS OF THE UNION COUNCIL FOR COLOURED AFFAIRS.

Under the powers vested in me by—

I. section *twenty-nine* of the Coloured Persons Representative Council Act, 1964 (Act No. 49 of 1964), I hereby declare that the period of office of each of the following serving members of the Union Council for Coloured Affairs, established in terms of section *fourteen* of the Separate Representation of Voters Act, 1951 (Act No. 46 of 1951), be extended for a period of one (1) year:—

Alexander, J., Arendse, M. D., Arends, N. P., Beets, H. M., Bossr, M., Cloete, S. S., Coverdale, H. J., Dollie, S., Engelbrecht, W. C. E., Fester, D. H., Fischat, R. H., Gordon, C., Hoff, P., Joseph, N. P., Kemm, J. I., Langenhoven, H., Le Fleur, T. L., Louw, W. J., Martin, C. J., Pietersen, P. J., Raaff, A. J., Rousseau, L. T., Samson, F. W., Swartz, T. R., Wagner, M. J.;

II. section *fourteen* of the Separate Representation of Voters Act, 1951 (Act No. 46 of 1951)—

(i) the undermentioned members of the said Council are appointed as members of the executive committee of the Council:—

Dollie, S., Louw, W. J., Swartz, T. R.; and

(ii) councillor T. R. Swartz is designated chairman of the said Council.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-third day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. VILJOEN.

No. 340, 1966.]

VERLENGING VAN DIE AMPSTERMYN VAN DIENENDE LEDE VAN DIE UNIALE RAAD VAN KLEURLINGSAKE.

Kragtens die bevoegdhede my verleen by—

I. artikel *nege-en-twintig* van die Wet op die Verteenwoordigende Kleurlingraad, 1964 (Wet No. 49 van 1964), verklaar ek hierby dat die ampstermyn van elk van die volgende dienende lede van die Uniale Raad van Kleurlingsake, ingestel kragtens artikel *veertien* van die Wet op die Afsonderlike Verteenwoordiging van Kiesers, 1951 (Wet No. 46 van 1951), vir 'n tydperk van een (1) jaar verleng word:—

Alexander, J., Arendse, M. D., Arends, N. P., Beets, H. M., Bossr, M., Cloete, S. S., Coverdale, H. J., Dollie, S., Engelbrecht, W. C. E., Fester, D. H., Fischat, R. H., Gordon, C., Hoff, P., Joseph, N. P., Kemm, J. I., Langenhoven, H., Le Fleur, T. L., Louw, W. J., Martin, C. J., Pietersen, P. J., Raaff, A. J., Rousseau, L. T., Samson, F. W., Swartz, T. R., Wagner, M. J.;

II. artikel *veertien* van die Wet op Afsonderlike Verteenwoordiging van Kiesers, 1951 (Wet No. 46 van 1951), word—

(i) ondervermelde lede van bedoelde Raad as lede van die uitvoerende komitee van die Raad aangewys:—

Dollie, S., Louw, W. J., Swartz, T. R.; en

(ii) raadslid T. R. Swartz as voorsitter van bedoelde Raad aangewys.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. VILJOEN.

# GOVERNMENT NOTICES.

## DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. 1921.] [2 December 1966.

The State President has been pleased, in terms of Section 41 of Act No. 70 of 1957, to appoint the following gentlemen as members of the Durban Harbour Advisory Board for a period of one year with effect from the 1st October, 1966:—

*Nominated by Municipal Council:* Mr. Sidney Joseph Smith.

*Nominated by Chamber of Industries:* Mr. Bernard Charles Wade.

*Nominated by Trade Unions:* Mr. Joseph Challenor King.

*Nominated by Chamber of Commerce:* Mr. George Bernard Law.

*Nominated by Afrikaanse Sakekamer:* Mr. Jacob Johannes Mostert.

# GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

## DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

No. 1921.] [2 Desember 1966.

Dit het die Staatspresident behaag om die volgende here ingevolge artikel 41 van Wet No. 70 van 1957, met ingang 1 Oktober 1966 vir 'n tydperk van een jaar as lede van die Adviserende Haweraad, Durban, aan te stel:—

*Deur die Stadsraad benoem:* Mnr. Sidney Joseph Smith.

*Deur die Kamer van Nywerhede benoem:* Mnr. Bernard Charles Wade.

*Deur Vakverenigings benoem:* Mnr. Joseph Challenor King.

*Deur die Kamer van Koophandel benoem:* Mnr. George Bernard Law.

*Deur die Afrikaanse Sakekamer benoem:* Mnr. Jacob Johannes Mostert.

# DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 1907.] [2 December 1966.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1st April, 1966, to 31st October, 1966.

Treasury, Pretoria.

# DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 1907.] [2 Desember 1966.

Staat van Inkomste en Leningsverhalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1966 tot 31 Oktober 1966.

Tesourie, Pretoria.

| Heads of Revenue. | Hoofde van Inkomste. | Estimates, *Begroting*, 1966–67. | Collections for Year ended 31st March, 1966. *Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1966.* | Month of October. *Maand Oktober.* | | Total 1st April to 31st October. *Totaal 1 April tot 31 Oktober.* | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1966. | 1965. | 1966. | 1965. |
| | | R | R | R | R | R | R |
| *On the Revenue Account.* | *Op Inkomsterekening.* | | | | | | |
| Customs and Excise— | Doeane en Aksyns— | | | | | | |
| Customs Duties: | Doeaneregte: | | | | | | |
| Customs | Doeane | 112,540,000 | 114,002,219 | 9,198,974 | 8,435,396 | 67,021,488 | 70,767,704 |
| Excise Duties: | Aksynsregte: | | | | | | |
| Beer | Bier | 27,650,000 | 18,208,790 | 1,965,053 | 1,700,525 | 11,582,389 | 9,792,801 |
| Wine | Wyn | 6,400,000 | 7,091,963 | 645,942 | 630,426 | 4,165,034 | 4,002,426 |
| Spirits | Spiritus | 52,150,000 | 45,568,183 | 4,447,490 | 3,961,880 | 31,395,414 | 25,045,801 |
| Acetic Acid | Asynsuur | 35,000 | 28,737 | 1,877 | 944 | 17,784 | 19,051 |
| Cigarettes and Cigarette Tobacco | Sigarette en Sigarettabak | 65,030,000 | 55,022,685 | 6,298,723 | 5,385,463 | 38,823,504 | 33,813,866 |
| Pipe Tobacco and Cigars | Pyptabak en Sigare | 6,339,000 | 5,657,582 | 607,077 | 525,533 | 3,425,677 | 3,373,087 |
| Petrol | Petrol | 36,556,000 | 21,223,822 | 2,694,143 | 1,812,958 | 13,116,042 | 11,879,115 |
| Kerosene, Distillate Fuels and Residual Fuel Oils | Keroseen, Distillaatbrandstowwe en Residubrandolies | 5,176,000 | 3,461,556 | 501,962 | 333,672 | 2,645,734 | 2,237,615 |
| Matches | Vuurhoutjies | 720,000 | 634,109 | 51,093 | 48,438 | 388,773 | 363,455 |
| Pneumatic Tyres and Tubes | Lugbuite- en -binnebande | 2,000,000 | 2,140,492 | 194,651 | 190,453 | 1,283,112 | 1,455,055 |
| Motorcars | Motorkarre | 24,269,000 | 21,519,230 | 2,400,529 | 1,634,470 | 14,977,127 | 13,436,948 |
| Gramophone Records | Grammofoonplate | 475,000 | 462,447 | 32,102 | 37,606 | 274,796 | 217,443 |
| Mineral Waters | Mineraalwater | 1,800,000 | — | 351,788 | — | 434,586 | — |
| Kaffircorn Malt | Kafferkoringmout | 1,700,000 | — | 198,223 | — | 323,717 | — |
| | R | 230,300,000 | 181,019,596 | 20,390,653 | 16,262,368 | 122,853,689 | 105,636,663 |
| Miscellaneous | Diverse R | 360,000 | 1,847,623 | 140,595 | 201,619 | 407,949 | 1,671,608 |
| | R | 343,200,000 | 296,869,438 | 29,730,222 | 24,899,383 | 190,283,126 | 178,075,975 |
| Posts, Telegraphs and Telephones— | Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese— | | | | | | |
| Posts | Poswese | 29,430,000 | 29,178,566 | 2,690,309 | 2,302,563 | 16,698,219 | 16,136,791 |
| Telegraphs | Telegraafwese | 11,255,000 | 10,435,886 | 1,057,485 | 856,360 | 5,968,906 | 5,353,568 |
| Telephones | Telefoonwese | 72,000,000 | 67,267,694 | 6,931,398 | 5,309,519 | 40,449,878 | 35,826,231 |
| Official Posts, Telegraphs and Telephones | Offisiële Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese | 3,565,000 | 3,368,529 | 201,024 | 280,970 | 2,138,989 | 2,054,325 |
| | R | 116,250,000 | 110,250,675 | 10,880,216 | 8,749,412 | 65,255,992 | 59,370,915 |
| Inland Revenue— | Binnelandse Inkomste— | | | | | | |
| Mining— | Mynbedryf— | | | | | | |
| Licences and Mynpacht Dues | Lisensies en Mynpagregte | 374,000 | 362,831 | 28,743 | 37,710 | 217,242 | 214,546 |
| State Diamond Diggings | Staatsdiamantdelwerye | 3,106,000 | 2,935,753 | 1,164,423 | 768,238 | 1,605,324 | 1,600,640 |
| Income Tax | Inkomstebelasting | 634,970,000 | 578,986,794 | 29,713,960 | 33,616,810 | 330,735,395 | 306,072,629 |
| Undistributed Profits Tax | Belasting op Onuitgekeerde Winste | 850,000 | 787,585 | 96,284 | 94,905 | 632,524 | 468,768 |
| Non-Resident Shareholders' Tax | Belasting op Buitelandse Aandeelhouers | 17,600,000 | 13,793,955 | 746,493 | 637,690 | 7,742,035 | 7,418,259 |
| Licences | Lisensies | 5,500,000 | 5,355,794 | 59,506 | 49,819 | 582,857 | 545,179 |
| Stamp Duties and Fees | Seëlregte en Gelde | 20,500,000 | 19,866,268 | 1,592,541 | 1,708,140 | 11,757,878 | 11,909,713 |
| Estate Duties | Boedelbelasting | (*h*) — | 3,002,610 | 315 | 212 | 3,001,731 | 3,002,257 |
| Bantu Pass and Compound Fees | Bantoepas- en Kamponggelde | 160,000 | 154,635 | 9,305 | 13,022 | 79,095 | 89,666 |
| Fines and Forfeitures | Boetes en Verbeurdverklarings | 3,200,000 | 3,157,782 | 313,354 | 241,500 | 2,179,872 | 1,710,291 |
| Quitrents and Farm Taxes | Erfpag en Plaasbelastings | 6,000 | 6,835 | 4 | 16 | 50 | 57 |
| Rents of State Property | Huurgelde van Staatseiendom | (*h*) — | 2,826,772 | 195,089 | 143,332 | 1,378,728 | 1,247,932 |
| Forest Revenue | Bosinkomste | 3,000,000 | 3,000,000 | — | — | 3,000,000 | 3,000,000 |
| Recoveries of Advances | Afbetalings van Voorskotte | 1,080,000 | 1,170,584 | 93,340 | 83,423 | 448,921 | 691,949 |
| Interest | Rente | 48,400,000 | 44,230,910 | 8,571,622 | 8,184,044 | 30,621,811 | 27,462,587 |
| Cinematograph Films Tax | Kinematograaffilmsbelasting | 1,200,000 | 1,176,036 | 107,125 | 99,647 | 753,507 | 669,301 |
| Transfer Duty | Hereregte | (*h*) — | 15,371,807 | 1,644,819 | 1,189,802 | 10,078,953 | 9,612,553 |
| Tax on Purchase and Sale of Marketable Securities | Belasting op die Koop en Verkoop van Handelseffekte | 3,250,000 | 2,693,838 | 313,754 | 159,729 | 1,978,354 | 1,799,055 |
| Donations Tax | Belasting op Geskenke | 500,000 | 449,645 | 24,089 | 47,030 | 296,317 | 238,876 |
| Departmental and Miscellaneous Receipts | Departementele en Diverse Ontvangste | 66,500,000 | 67,552,432 | 7,484,586 | 3,540,904 | 35,508,754 | 28,803,679 |
| | R | 810,196,000 | 766,882,866 | 52,159,352 | 50,615,973 | 442,599,348 | 406,557,937 |
| | R | 1,269,646,000 | 1,174,002,979 | 92,769,790 | 84,264,768 | 698,138,466 | 644,004,827 |
| (*a*) South African Bantu Trust Fund | (*a*) Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds | 4,757,000 | 5,084,240 | 471,570 | 416,911 | 3,041,182 | 2,369,098 |
| (*b*) National Road Fund | (*b*) Nasionale Padfonds | 44,000,000 | 40,076,446 | 3,129,319 | 3,301,422 | 25,742,839 | 19,787,243 |
| (*c*) South African Broadcasting Corporation | (*c*) Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie | 6,400,000 | 6,184,466 | 552,248 | 550,866 | 3,810,575 | 3,536,402 |
| (*d*) Bantu Transport Services Account | (*d*) Rekening vir Bantoevervoerdienste | 1,750,000 | 1,548,952 | 166,717 | 134,628 | 1,049,997 | 904,626 |
| (*e*) Defence Special Equipment Account | (*e*) Rekening vir Spesiale Verdedigingstoerusting | — | 89,438 | — | 1,261 | 9 | 73,650 |
| (*f*) Bantu Beer Research Fund | (*f*) Fonds vir Bantoebiernavorsing | 140,000 | 170,813 | 17,339 | 10,094 | 23,196 | 26,785 |
| | R | 57,047,000 | 53,154,355 | 4,337,193 | 4,415,182 | 33,667,798 | 26,697,804 |
| | R | 1,326,693,000 | 1,227,157,334 | 97,106,983 | 88,679,950 | 731,806,264 | 670,702,631 |
| *On Loan Account.* | *Op Leningsrekening.* | | | | | | |
| Mining— | Mynwese— | | | | | | |
| Diamond Mines | Diamantmyne | 2,000,000 | 1,619,836 | 120 | 5 | 32,319 | 24,240 |
| Export Duty on Diamonds | Uitvoerbelasting op Diamante | 4,000,000 | 2,906,568 | 490,724 | 239,916 | 2,473,346 | 1,488,631 |
| Gold Mining Leases | Goudmynhuurkontrakte | 35,200,000 | 35,814,515 | 752 | 426 | 10,156,688 | 10,448,193 |
| Other Mining Leases | Ander Mynhuurkontrakte | 1,600,000 | 1,687,591 | 40,578 | 61,588 | 131,376 | 131,033 |
| Bewaarplaas | Bewaarplaas | 2,000 | 1,940 | — | — | — | — |
| State Diamond Diggings | Staatsdiamantdelwerye | 1,394,000 | 4,258,487 | 253,556 | 2,667,907 | 1,669,156 | 3,361,519 |
| Estate Duties | Boedelbelasting | 15,000,000 | 11,257,600 | 1,603,496 | 1,013,786 | 8,372,909 | 4,374,443 |
| Rents of State Property | Huurgelde van Staatseiendom | 3,000,000 | — | — | — | — | — |
| Sales of State Land | Verkopings van Staatsgrond | 800,000 | 480,432 | 4,560 | 23,227 | 103,661 | 286,067 |
| Transfer Duty | Hereregte | 16,600,000 | — | — | — | — | — |
| Arrear Collections— | Agterstallige Invorderings— | | | | | | |
| Excess Profits Duty | Oorwinsbelasting | — | 3,787 | 5 | — | 15 | — |
| Fixed Property Profits Tax | Winsbelasting op Vasgoed | — | 86 | — | — | 713 | — |
| Forestry | Bosbou | 9,500,000 | 9,409,283 | 859,969 | 1,020,137 | 3,056,270 | 4,514,356 |
| Miscellaneous | Diverse | 21,304,000 | 40,566,670 | 1,037,208 | 1,602,692 | 10,545,934 | 27,378,981 |
| | R | 110,400,000 | 108,006,795 | 4,290,968 | 6,629,684 | 36,542,387 | 52,007,463 |
| Total Revenue and Loan Recoveries | Totale Inkomste- en Leningsverhalings R | 1,437,093,000 | 1,335,164,129 | 101,397,951 | 95,309,634 | 768,348,651 | 722,710,094 |
| (*g*) Bantu Education Account | (*g*) Bantoe-onderwysrekening R | 25,340,000 | 22,630,165 | 1,560,940 | 1,590,262 | 14,282,622 | 13,136,613 |
| TOTAL | TOTAAL R | 1,462,433,000 | 1,357,794,294 | 102,958,891 | 96,899,896 | 782,631,273 | 735,846,707 |

| Heads of Revenue. | Hoofde van Inkomste. | Estimates, *Begroting*, 1966–67. | Collections for Year ended 31st March, 1966. *Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1966.* | Month of October. *Maand Oktober.* 1966. | Month of October. *Maand Oktober.* 1965. | Total 1st April to 31st October. *Totaal 1 April tot 31 Oktober.* 1966. | Total 1st April to 31st October. *Totaal 1 April tot 31 Oktober.* 1965. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | R | R | R | R | R | R |
| Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 1816 in *Government Gazette* of 11 November, 1966— | Ooreenbrenging met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1816 in *Staatskoerant* van 11 November 1966— | | | | | | |
| In Transit, 31st March, 1966 | Onderweg, 31 Maart 1966 | — | — | — | — | 10,724,465 | — |
| In Transit, 30th September, 1966 | Onderweg, 30 September 1966 | — | — | 472,014 | — | — | — |
| Collections, as above | Invorderings, soos hierbo | — | — | 102,958,891 | — | 782,631,273 | — |
| | R | — | — | 103,430,905 | — | 793,355,738 | — |
| In Transit, 31st October, 1966 | Onderweg, 31 Oktober 1966 | — | — | 4,632,982 | — | 4,632,982 | — |
| Received into Exchequer | In Skatkis ontvang R | — | — | 98,797,923 | — | 788,722,756 | — |

(*a*) Act No. 41 of 1925, as amended, and Act No. 56 of 1954.
(*b*) Act No. 42 of 1935, as amended.
(*c*) Section 15 of Act No. 3 of 1952.
(*d*) Section 5 of Act No. 53 of 1957.
(*e*) Section 1 of Act No. 77 of 1962.
(*f*) Section 19 bis (1) (*a*) of Act No. 63 of 1962.
(*g*) Section 20 (1) of Act No. 23 of 1956.
(*h*) Allocated to Loan Account with effect from 1st April, 1966.

(*a*) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig, en Wet No. 56 van 1954.
(*b*) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.
(*c*) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.
(*d*) Artikel 5 van Wet No. 53 van 1957.
(*e*) Artikel 1 van Wet No. 77 van 1962.
(*f*) Artikel 19 bis (1) (*a*) van Wet No. 63 van 1962.
(*g*) Artikel 20 (1) van Wet No. 23 van 1956.
(*h*) Aan Leningsrekening toegewys met ingang van 1 April 1966.

## DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 1912.] [2 December 1966.

### THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.

### RULES REGARDING THE REGISTRATION BY PHYSIOTHERAPISTS OF ADDITIONAL QUALIFICATIONS.

The Minister of Health, in exercise of the powers conferred on him by subsection (4) of section 94 of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), has approved the following amendment to the rules made by the South African Medical and Dental Council under paragraph (*h*) of subsection (2) of the said section of the Act and published under Government Notice No. R. 1704 of the 30th October, 1964, as amended.

By the addition thereto of the following qualification:—

| *Examining Authority.* | *Qualification.* | *Abbreviation for Registration.* |
|---|---|---|
| University of Cape Town | Teacher's Certificate in Physiotherapy | C.T.P. Univ. Cape Town. |

## DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE.

No. 1910.] [2 December 1966.

### NOTICE OF EXPROPRIATION IN TERMS OF SECTION TWO OF THE EXPROPRIATION ACT, 1965 (ACT No. 55 OF 1965).

*To:* Christoffel Lourens Yssel. Tjaart Johannes Booyens. Tjaart Johannes Booyens. Tjaart Johannes Booyens. Sarel Gerhardus Yssel. Suzanne Sophia Boshoff (born Yssel), married out of community of property to Henri Guillaume Bossau Boshoff. Jan Yssel. Willem Frederik Botha. Sarel Gerhardus Yssel. Johannes Hendrik Yssel. Johannes Hendrik Yssel. Johannes Hendrik Yssel. Johannes Hendrik Yssel. Sarel Gerhardus Yssel. Cornelia Maria Kleyn (born Yssel, formerly Smith), married out of community of property to D. H. Kleyn. Susanna Elizabeth Meiring (born Yssel, formerly Booysen), married out of community of property to Michael Johannes Meiring. Abraham Petrus Louw Kotze. Jacob van der Goot. Andries Gerhardus Christiaan Yssel. Roelof Grove. Cornelia Maria Steyn (born Yssel), widow. Martha Johanna Maria Petronella Yssel (born Van der Schyff), widow. Susanna Maria Yssel. Andries Gerhardus Christiaan Yssel. Ockert Jacobus

## DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 1912.] [2 Desember 1966.

### DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.

### REËLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE, DEUR FISIOTERAPEUTE, VAN ADDISIONELE KWALIFIKASIES.

Die Minister van Gesondheid het kragtens subartikel (4) van artikel 94 van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), sy goedkeuring geheg aan die onderstande wysiging van die reëls deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad opgestel kragtens paragraaf (*h*) van subartikel (2) van genoemde artikel van die Wet en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1704 van 30 Oktober 1964, soos gewysig.

Deur die toevoeging van die volgende kwalifikasie:—

| *Eksaminerende instansie.* | *Kwalifikasie.* | *Afkorting vir registrasie.* |
|---|---|---|
| Universiteit van Kaapstad | Onderwysersertifikaat in Fisioterapie | C.T.P. Univ. Kaapstad. |

## DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT.

No. 1910.] [2 Desember 1966.

### KENNISGEWING VAN ONTEIENING INGEVOLGE ARTIKEL 2 VAN DIE ONTEIENINGSWET, 1965 (WET No. 55 VAN 1965).

*Aan:* Christoffel Lourens Yssel. Tjaart Johannes Booysens. Tjaart Johannes Booysens. Tjaart Johannes Booysens. Sarel Gerhardus Yssel. Suzanne Sophia Boshoff, gebore Yssel, getroud buite gemeenskap van goedere met Henri Guillaume Bossau Boshoff. Jan Yssel. Willem Frederik Botha. Sarel Gerhardus Yssel. Johannes Hendrik Yssel. Johannes Hendrik Yssel. Johannes Hendrik Yssel. Johannes Hendrik Yssel. Sarel Gerhardus Yssel. Cornelia Maria Kleyn, gebore Yssel, voorheen Smith, getroud buite gemeenskap van goedere met D. H. Kleyn. Susanna Elizabeth Meiring, gebore Yssel, voorheen Booysen, getroud buite gemeenskap van goedere met Michael Johannes Meiring. Abraham Petrus Louw Kotze. Jacob van der Goot. Andries Gerhardus Christiaan Yssel. Roelof Grove. Cornelia Maria Steyn, gebore Yssel, weduwee. Martha Johanna Maria Petronella Yssel, gebore Van der Schyff, weduwee. Susanna Maria Yssel. Andries Gerhardus Christiaan Yssel. Ockert Jacobus Yssel. Maria

Yssel. Maria Elizabeth Viljoen (born Yssel), married out of community of property to Pieter Jacobus Gustavis Viljoen. Pieter Lodewyk Yssel. Johanna Jurina Yssel (born Van der Walt), married out of community of property to Pieter Lodewyk Yssel. Willem Andries Stefanus Nel. Willem Andries Stefanus Nel. Gabriel Ernst Yssel, J.H. son. Barend Matthys Johannes Booyens. Susanna Cornelia Emerentia Yssel. Sarel Gerhardus Yssel, G.E. son. Ellie Lysia Sophia Petronella Yssel, spinster. Susanna Cornelia Emerentia Yssel, spinster. Abraham Stefanus Yssel. Hans Georg Schulze, married in community of property to Maria Catharina Schulze (born Yssel). Sarel Gerhardus Yssel, G.E. son. Ellie Lysia Sophia Petronella Yssel, spinster. Susanna Cornelia Emerentia Yssel, spinster. Abraham Stefanus Yssel. Hans Georg Schulze, married in community of property to Maria Catharina Schulze (born Yssel). David Hendrik Kleyn. Sarel Gerhardus Yssel. Sarel Gerhardus Yssel. Jacobus Petrus Vosloo. Maria Elizabeth Ellis (born Yssel), married out of community of property to Samuel Ellis. Jacobus Petrus Vosloo. Maria Elizabeth Ellis (born Yssel), married out of community of property to Samuel Ellis. Sarel Gerhardus Yssel. Abraham Petrus Louw Kotze, Jacobus Petrus Vosloo. Maria Elizabeth Yssel. Petronella Johanna Yssel, maiden. Johanna Lasia Charlotte van der Walt (born Snyman), married out of community of property to Frederik Jacobus van der Walt. Petronella Johanna Coetzee (born Yssel), married out of community of property to Andries Jacobus Coetzee. David Daniel Kleyn. Anna Maria van der Schyff (born Schutte, formerly Yssel), married out of community of property to Philippus Rudolph van der Schyff. Helena Dorethea Yssel (born Van der Merwe), widow. Willem Frederik Botha. Jan Yssel. Tjaart Johannes Booyens. Tjaart Johannes Booyens. Sarel Gerhardus Yssel. Tjaart Johannes Booyens.

Please note that I, Roelof van der Merwe de Villiers, in my capacity as Deputy-Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, acting under and by virtue of a Special General Power of Attorney, registered in the Office of the Registrar of Deeds, Pretoria, on 19th August, 1965, under G.P.A. No. 252/1965, granted to me by DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, in his capacity as Minister of Agricultural Credit and Land Tenure of the Republic of South Africa, hereby expropriate for public purposes in terms of the provisions of section 2 (1) of the Expropriation Act, 1965 (Act No. 55 of 1965), your undermentioned undivided shares in—

the remaining extent of Portion 11 of the farm Elandskuil No. 208, situate in the Registration Division I.P., Province of Transvaal, measuring as such 29 morgen 489 square roods;

together with all rights to minerals thereon belonging to you: —

(1) An undivided one-tenth (1/10th) share held by Christoffel Lourens Yssel under and by virtue of Deed of Transfer No. 41937/1965, dated 17th November, 1965;

(2) an undivided one three hundred and twentieth (1/320th) share held by Tjaart Johannes Booyens under and by virtue of Deed of Transfer No. 1089/1958, dated 17th January, 1958;

(3) an undivided one one hundred and sixtieth (1/160th) share held by Tjaart Johannes Booyens under and by virtue of Certificate of Registered Title No. 1091/1958, dated 17th January, 1958;

(4) an undivided three three hundred and twentieth (3/320th) share held by Tjaart Johannes Booyens under and by virtue of Deed of Transfer No. 21039/1958, dated 20th August, 1958;

Elizabeth Viljoen, gebore Yssel, getroud buite gemeenskap van goedere met Pieter Jacobus Gustavis Viljoen. Pieter Lodewyk Yssel. Johanna Jurina Yssel, gebore Van der Walt, getroud buite gemeenskap van goedere met Pieter Lodewyk Yssel. Willem Andries Stefanus Nel. Willem Andries Stefanus Nel. Gabriel Ernst Yssel, J.H. seun. Barend Matthys Johannes Booysens. Susanna Cornelia Emerentia Yssel. Sarel Gerhardus Yssel, G.E. seun. Ellie Lysia Sophia Petronella Yssel, meerderjarige jongedogter. Susanna Cornelia Emerentia Yssel, meerderjarige jongedogter. Abraham Stefanus Yssel. Hans Georg Schulze, getroud binne gemeenskap van goedere met Maria Catharina Schulze, gebore Yssel. Sarel Gerhardus Yssel, G.E. seun. Ellie Lysia Sophia Petronella Yssel, meerderjarige jongedogter. Susanna Cornelia Emerentia Yssel, meerderjarige jongedogter. Abraham Stefanus Yssel. Hans Georg Schulze, getroud binne gemeenskap van goedere met Maria Catharina Schulze, gebore Yssel. David Hendrik Kleyn. Sarel Gerhardus Yssel. Sarel Gerhardus Yssel. Jacobus Petrus Vosloo. Maria Elizabeth Ellis, gebore Yssel, getroud buite gemeenskap van goedere met Samuel Ellis. Jacobus Petrus Vosloo. Maria Elizabeth Ellis, gebore Yssel, getroud buite gemeenskap van goedere met Samuel Ellis. Sarel Gerhardus Yssel. Abraham Petrus Louw Kotze. Jacobus Petrus Vosloo. Maria Elizabeth Yssel. Petronella Johanna Yssel, jongedogter. Johanna Lasia Charlotte van der Walt, gebore Snyman, getroud buite gemeenskap van goedere met Frederik Jacobus van der Walt. Petronella Johanna Coetzee, gebore Yssel, getroud buite gemeenskap van goedere met Andries Jacobus Coetzee. David Daniel Kleyn. Anna Maria van der Schyff, gebore Schutte, voorheen Yssel, getroud buite gemeenskap van goedere met Philippus Rudolph van der Schyff. Helena Dorethea Yssel, gebore van der Merwe, weduwee. Willem Frederik Botha. Jan Yssel. Tjaart Johannes Booysens. Tjaart Johannes Booysens. Sarel Gerhardus Yssel. Tjaart Johannes Booysens.

Geliewe kennis te neem dat ek, Roelof van der Merwe de Villiers, in my hoedanigheid van Adjunk-Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, handelende onder en kragtens 'n Spesiale Algemene Volmag, geregistreer in die kantoor van die Registrateur van Aktes, Pretoria, op 19 Augustus 1965 onder G.P.A. 252/1965, aan my verleen deur DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, in sy hoedanigheid van Minister van Landboukrediet en Grondbesit van die Republiek van Suid-Afrika, hierby u ondergenoemde onverdeelde aandele in—

die resterende gedeelte van Gedeelte 11 van die plaas Elandskuil No. 208, geleë in die Registrasieafdeling I.P., Provinsie Transvaal, groot as sodanig 29 morg 489 vierkante roedes;

tesame met alle regte op minerale daarop wat aan u behoort, vir openbare doeleindes onteien kragtens artikel 2 (1) van die Onteieningswet, 1965 (Wet No. 55 van 1965): —

(1) 'n Onverdeelde een tiende (1/10de) aandeel gehou deur Christoffel Lourens Yssel kragtens Akte van Transport No. 41937/1965, gedateer 17 November 1965;

(2) 'n onverdeelde een driehonderd-en-twintigste (1/320ste) aandeel gehou deur Tjaart Johannes Booysens kragtens Akte van Transport No. 1089/1958, gedateer 17 Januarie 1958;

(3) 'n onverdeelde een eenhonderd-en-sestigste (1/160ste) aandeel gehou deur Tjaart Johannes Booysens kragtens Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 1091/1958, gedateer 17 Januarie 1958;

(4) 'n onverdeelde drie driehonderd-en-twintigste (3/320ste) aandeel gehou deur Tjaart Johannes Booysens kragtens Akte van Transport No. 21039/1958, gedateer 20 Augustus 1958;

(5) an undivided one one hundred and sixtieth (1/160th) share held by Sarel Gerhardus Yssel under and by virtue of Deed of Transfer No. 33683/1948, dated 14th October, 1948;

(6) an undivided one four hundred and eightieth (1/480th) share held by Suzanne Sophia Boshoff (born Yssel), married out of community of property to Henri Guillaume Bossau Boshoff, under and by virtue of Deed of Transfer No. 30181/1947, dated 27th September, 1947;

(7) an undivided one-fortieth (1/40th) share held by Jan Yssel and Willem Frederik Botha under and by virtue of Deed of Transfer No. 16274/1959, dated 30th June, 1959;

(8) an undivided one-seventieth (1/70th) share held by Sarel Gerhardus Yssel under and by virtue of Deed of Transfer No. 15371/1939, dated 29th August, 1939;

(9) an undivided one-seventieth (1/70th) share held by Johannes Hendrik Yssel under and by virtue of Deed of Transfer No. 12586/1938, dated 19th March, 1938;

(10) an undivided one-seventieth (1/70th) share held by Johannes Hendrik Yssel under and by virtue of Deed of Transfer No. 7657/1939, dated 1st May, 1939;

(11) an undivided three one hundred and fortieth (3/140th) share held by Johannes Hendrik Yssel under and by virtue of Deed of Transfer No. 18484/1942, dated 26th September, 1942;

(12) an undivided one twenty-eighth (1/28th) share held by Johannes Hendrik Yssel under and by virtue of Deed of Transfer No. 22016/1942, dated 7th November, 1942;

(13) an undivided one-tenth (1/10th) share held by Sarel Gerhardus Yssel, Cornelia Maria Kleyn (born Yssel, formerly Smith), married out of community of property to D. H. Kleyn, and Susanna Elizabeth Meiring (born Yssel, formerly Booysen), married out of community of property to Michael Johannes Meiring, under and by virtue of Deed of Transfer No. 22850/1949, dated 25th October, 1949;

(14) an undivided four-sixtieth (4/60th) share held by Abraham Petrus Louw Kotze, Jacob van der Goot, Andries Gerhardus Christiaan Yssel, and Roelof Grove, under and by virtue of Deed of Transfer No. 6081/1952, dated 18th March, 1952;

(15) an undivided one-sixtieth (1/60th) share held by Cornelia Maria Steyn (born Yssel), widow, under and by virtue of Deed of Transfer No. 15161/1963, dated 21st June, 1963;

(16) an undivided seven two hundred and fortieth (7/240th) share held by Martha Maria Petronella Yssel (born Van der Schyff), widow, Susanna Maria Yssel, Andries Gerhardus Christiaan Yssel and Ockert Jacobus Yssel, under and by virtue of Deed of Transfer No. 6083/1952, dated 18th March, 1952;

(17) an undivided one-thirtieth (1/30th) share held by Maria Elizabeth Viljoen (born Yssel), married out of community of property to Pieter Gustavis Viljoen, under and by virtue of Deed of Transfer No. 1793/1956, dated 24th January, 1956;

(18) an undivided one-thirtieth (1/30th) share held by Pieter Lodewyk Yssel under and by virtue of Deed of Transfer No. 1794/1956, dated 24th January, 1956;

(19) an undivided one-thirtieth (1/30th) share held by Johanna Jurina Yssel (born Van der Walt), married out of community of property to Pieter Lodewyk Yssel, under and by virtue of Deed of Transfer No. 18708/1960, dated 18th July, 1960;

(20) an undivided one-eightieth (1/80th) share held by Willem Andries Stefanus Nel under and by virtue of Deed of Transfer No. 16624/1936, dated 16th September, 1936;

(5) 'n onverdeelde een eenhonderd-en-sestigste (1/160ste) aandeel gehou deur Sarel Gerhardus Yssel kragtens Akte van Transport No. 33683/1948, gedateer 14 Oktober 1948;

(6) 'n onverdeelde een vierhonderd-en-tagtigste (1/480ste) aandeel gehou deur Suzanne Sophia Boshoff, gebore Yssel, getroud buite gemeenskap van goedere met Henri Guillaume Bossau Boshoff, kragtens Akte van Transport No. 30181/1947, gedateer 27 September 1947;

(7) 'n onverdeelde een veertigste (1/40ste) aandeel gehou deur Jan Yssel en Willem Frederik Botha kragtens Akte van Transport No. 16274/1959, gedateer 30 Junie 1959;

(8) 'n onverdeelde een sewentigste (1/70ste) aandeel gehou deur Sarel Gerhardus Yssel kragtens Akte van Transport No. 15371/1939, gedateer 29 Augustus 1939;

(9) 'n onverdeelde een sewentigste (1/70ste) aandeel gehou deur Johannes Hendrik Yssel kragtens Akte van Transport No. 12586/1938, gedateer 19 Maart 1938;

(10) 'n onverdeelde een sewentigste (1/70ste) aandeel gehou deur Johannes Hendrik Yssel kragtens Akte van Transport No. 7657/1939, gedateer 1 Mei 1939;

(11) 'n onverdeelde drie eenhonderd-en-veertigste (3/140ste) aandeel gehou deur Johannes Hendrik Yssel kragtens Akte van Transport No. 18484/1942, gedateer 26 September 1942;

(12) 'n onverdeelde een agt-en-twintigste (1/28ste) aandeel gehou deur Johannes Hendrik Yssel kragtens Akte van Transport No. 22016/1942, gedateer 7 November 1942;

(13) 'n onverdeelde een tiende (1/10de) aandeel gehou deur Sarel Gerhardus Yssel, Cornelia Maria Kleyn, gebore Yssel, voorheen Smith, getroud buite gemeenskap van goedere met D. H. Kleyn, en Susanna Elizabeth Meiring, gebore Yssel, voorheen Booysen, getroud buite gemeenskap van goedere met Michael Johannes Meiring, kragtens Akte van Transport No. 22850/1949, gedateer 25 Oktober 1949;

(14) 'n onverdeelde vier sestigste (4/60ste) aandeel gehou deur Abraham Petrus Louw Kotze, Jacob van der Goot, Andries Gerhardus Christiaan Yssel en Roelof Grove kragtens Akte van Transport No. 6081/1952, gedateer 18 Maart 1952;

(15) 'n onverdeelde een sestigste (1/60ste) aandeel gehou deur Cornelia Maria Steyn, gebore Yssel, weduwee, kragtens Akte van Transport No. 15161/1963, gedateer 21 Junie 1963;

(16) 'n onverdeelde sewe tweehonderd-en-veertigste (7/240ste) aandeel gehou deur Martha Johanna Maria Petronella Yssel, gebore Van der Schyff, weduwee, Susanna Maria Yssel, Andries Gerhardus Christiaan Yssel en Ockert Jacobus Yssel, kragtens Akte van Transport No. 6083/1952, gedateer 18 Maart 1952;

(17) 'n onverdeelde een dertigste (1/30ste) aandeel gehou deur Maria Elizabeth Viljoen, gebore Yssel, getroud buite gemeenskap van goedere met Pieter Jacobus Gustavis Viljoen, kragtens Akte van Transport No. 1793/1956, gedateer 24 Januarie 1956;

(18) 'n onverdeelde een dertigste (1/30ste) aandeel gehou deur Pieter Lodewyk Yssel kragtens Akte van Transport No. 1794/1956, gedateer 24 Januarie 1956;

(19) 'n onverdeelde een dertigste (1/30ste) aandeel gehou deur Johanna Jurina Yssel, gebore Van der Walt, getroud buite gemeenskap van goedere met Pieter Lodewyk Yssel, kragtens Akte van Transport No. 18708/1960, gedateer 18 Julie 1960;

(20) 'n onverdeelde een tagtigste (1/80ste) aandeel gehou deur Willem Andries Stefanus Nel kragtens Akte van Transport No. 16624/1936, gedateer 16 September 1936;

(21) an undivided one-eightieth (1/80th) share held by Willem Andries Stefanus Nel under and by virtue of Certificate of Registered Title No. 16625/1936, dated 16th September, 1936;

(22) an undivided one one hundred and sixtieth (1/160th) share held by Gabriel Ernst Yssel, J.H. son, Barend Matthys Johannes Booysens and Susanna Cornelia Emerentia Yssel, under and by virtue of Deed of Transfer No. 16637/1937, dated 4th September, 1937;

(23) an undivided five one hundred and sixtieth (5/160th) share held by Sarel Gerhardus Yssel, G.E. son, Ellie Lysia Sophia Petronella Yssel, spinster, Susanna Cornelia Emerentia Yssel, spinster, Abraham Stefanus Yssel and Hans Georg Schulze, married in community of property to Maria Catharina Schulze (born Yssel), under and by virtue of Deed of Transfer No. 11888/1925, dated 28th November, 1925;

(24) an undivided five one hundred and sixtieth (5/160th) share held by Sarel Gerhardus Yssel, G.E. son, Ellie Lysia Sophia Petronella Yssel, spinster, Susanna Cornelia Emerentia Yssel, spinster, Abraham Stefanus Yssel and Hans Georg Schulze, married in community of property to Maria Catharina Schulze (born Yssel), under and by virtue of Deed of Transfer No. 11727/1936, dated 7th July, 1936;

(25) an undivided one one hundred and sixtieth (1/160th) share held by David Hendrik Kleyn under and by virtue of Deed of Transfer No. 5033/1955, dated 25th February, 1955;

(26) an undivided one-eightieth (1/80th) share held by Sarel Gerhardus Yssel under and by virtue of Certificate of Registered Title No. 20931/1939, dated 4th December, 1939;

(27) an undivided one one hundredth (1/100th) share held by Sarel Gerhardus Yssel under and by virtue of Deed of Transfer No. 15650/1942, dated 19th August, 1942;

(28) an undivided one-fiftieth (1/50th) share held by Jacobus Petrus Vosloo and Maria Elizabeth Ellis (born Yssel), married out of community of property to Samuel Ellis under and by virtue of Deed of Transfer No. 15649/1942, dated 19th August, 1942;

(29) an undivided three four hundredth (3/400th) share held by Jacobus Petrus Vosloo, Maria Elizabeth Ellis (born Yssel), married out of community of property to Samuel Ellis, and Sarel Gerhardus Yssel, under and by virtue of Deed of Transfer No. 1086/1943, dated 19th January, 1943;

(30) an undivided one-eightieth (1/80th) share held by Abraham Petrus Louw Kotze under and by virtue of Deed of Transfer No. 11432/1945, dated 12th May, 1945;

(31) an undivided one-fortieth (1/40th) share held by Jacobus Petrus Vosloo and Maria Elizabeth Yssel, under and by virtue of Deed of Transfer No. 4507/1924, dated 23rd May, 1924;

(32) an undivided one-fortieth (1/40th) share held by Petronella Johanna Yssel under and by virtue of Deed of Transfer No. 4029/1927, dated 8th April, 1927;

(33) an undivided thirteen three hundred and sixtieth (13/360th) share held by Johanna Lasia Charlotte van der Walt (born Snyman), married out of community of property to Frederik Jacobus van der Walt under and by virtue of Deed of Transfer No. 28527/1964, dated 12th August, 1964;

(34) an undivided seven one hundred and eightieth (7/180th) share held by Petronella Johanna Coetzee (born Yssel), married out of community of property to Andries Jacobus Coetzee under and by virtue of Deed of Transfer No. 28528/1964, dated 12th August, 1964;

(35) an undivided one-thirtieth (1/30th) share held by David Daniel Kleyn under and by virtue of Deed of Transfer No. 36292/1964, dated 3rd October, 1964;

(21) 'n onverdeelde een tagtigste (1/80ste) aandeel gehou deur Willem Andries Stefanus Nel kragtens Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 16625/1936, gedateer 16 September 1936;

(22) 'n onverdeelde een eenhonderd-en-sestigste (1/160ste) aandeel gehou deur Gabriel Ernst Yssel, J.H. seun, Barend Matthys Johannes Booysens en Susanna Cornelia Emerentia Yssel, kragtens Akte van Transport No. 16637/1937, gedateer 4 September 1937;

(23) 'n onverdeelde vyf eenhonderd-en-sestigste (5/160ste) aandeel gehou deur Sarel Gerhardus Yssel, G.E. seun, Ellie Lysia Sophia Petronella Yssel, meerderjarige jongedogter, Susanna Cornelia Emerentia Yssel, meerderjarige jongedogter, Abraham Stefanus Yssel en Hans Georg Schulze, getroud binne gemeenskap van goedere met Maria Catharina Schulze, gebore Yssel, kragtens Akte van Transport No. 11888/1925, gedateer 28 November 1925;

(24) 'n onverdeelde vyf eenhonderd-en-sestigste (5/160ste) aandeel gehou deur Sarel Gerhardus Yssel, G.E. seun, Ellie Lysia Sophia Petronella Yssel, meerderjarige jongedogter, Susanna Cornelia Emerentia Yssel, meerderjarige jongedogter, Abraham Stefanus Yssel en Hans Georg Schulze, getroud binne gemeenskap van goedere met Maria Catharina Schulze, gebore Yssel, kragtens Akte van Transport No. 11727/1936, gedateer 7 Julie 1936;

(25) 'n onverdeelde een eenhonderd-en-sestigste (1/160ste) aandeel gehou deur David Hendrik Kleyn kragtens Akte van Transport No. 5033/1955, gedateer 25 Februarie 1955.

(26) 'n onverdeelde een tagtigste (1/80ste) aandeel gehou deur Sarel Gerhardus Yssel kragtens Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 20931/1939, gedateer 4 Desember 1939;

(27) 'n onverdeelde een eenhonderdste (1/100ste) aandeel gehou deur Sarel Gerhardus Yssel kragtens Akte van Transport No. 15650/1942, gedateer 19 Augustus 1942;

(28) 'n onverdeelde een vyftigste (1/50ste) aandeel gehou deur Jacobus Petrus Vosloo en Elizabeth Ellis, gebore Yssel, getroud buite gemeenskap van goedere met Samuel Ellis, kragtens Akte van Transport No. 15649/1942, gedateer 19 Augustus 1942;

(29) 'n onverdeelde drie vierhonderdste (3/400ste) aandeel gehou deur Jacobus Petrus Vosloo, Maria Elizabeth Ellis, gebore Yssel, getroud buite gemeenskap van goedere met Samuel Ellis, en Sarel Gerhardus Yssel, kragtens Akte van Transport No. 1086/1943, gedateer 19 Januarie 1943;

(30) 'n onverdeelde een tagtigste (1/80ste) aandeel gehou deur Abraham Petrus Louw Kotze kragtens Akte van Transport No. 11432/1945, gedateer 12 Mei 1945;

(31) 'n onverdeelde een veertigste (1/40ste) aandeel gehou deur Jacobus Petrus Vosloo en Maria Elizabeth Yssel kragtens Akte van Transport No. 4507/1924, gedateer 23 Mei 1924;

(32) 'n onverdeelde een veertigste (1/40ste) aandeel gehou deur Petronella Johanna Yssel kragtens Akte van Transport No. 4029/1927, gedateer 8 April 1927;

(33) 'n onverdeelde dertien driehonderd-en-sestigste (13/360ste) aandeel gehou deur Johanna Lasia Charlotte van der Walt, gebore Snyman, getroud buite gemeenskap van goedere met Frederik Jacobus van der Walt, kragtens Akte van Transport No. 28527/1964, gedateer 12 Augustus 1964;

(34) 'n onverdeelde sewe eenhonderd-en-tagtigste (7/180ste) aandeel gehou deur Petronella Johanna Coetzee, gebore Yssel, getroud buite gemeenskap van goedere met Andries Jacobus Coetzee, kragtens Akte van Transport No. 28528/1964, gedateer 12 Augustus 1964;

(35) 'n onverdeelde een dertigste (1/30ste) aandeel gehou deur David Daniel Kleyn kragtens Akte van Transport No. 36292/1964, gedateer 3 Oktober 1964;

(36) an undivided one-thirtieth (1/30th) share held by Anna Maria van der Schyff (born Schutte, formerly Yssel), married out of community of property to Philuppus Rudolph van der Schyff, under and by virtue of Deed of Transfer No. 21682/1963, dated 27th August, 1963;

(37) an undivided one-thirtieth (1/30th) share held by Helena Dorothea Yssel (born Van der Merwe), widow, under and by virtue of Deed of Transfer No. 7242/1960, dated 18th March, 1960;

(38) an undivided one one hundred and twentieth (1/120th) share held by Willem Frederik Botha and Jan Yssel under and by virtue of Deed of Transfer No. 20888/1936, dated 22nd July, 1966;

(39) an undivided one thirty-second (1/32nd) share held by Tjaart Johannes Booyens under and by virtue of Deed of Transfer No. 20891/1966, dated 22nd June, 1966;

(40) an undivided one one hundred and eightieth (1/180th) share held by Tjaart Johannes Booyens and Sarel Gerhardus Yssel under and by virtue of Deed of Transfer No. 20890/1966, dated 22nd July, 1966;

(41) an undivided one three hundred and sixtieth (1/360th) share held by Tjaart Johannes Booyens under and by virtue of Deed of Transfer No. 20892/1966, dated 22nd July, 1966.

You are further notified that the said expropriation will, in terms of the provisions of sections 4 (3) and 5 (1) of the aforesaid Act, take effect sixty (60) days after the date of publication of this notice in the *Government Gazette* and upon the expiration of the said period of sixty (60) days the ownership of your respective undivided shares in the aforesaid property, together with all rights to minerals thereon belonging to you, shall vest in the State, released from all mortgage bonds, and on such date the State shall have the right to enter upon or take possession of and use the aforesaid property forthwith.

You are hereby jointly offered the amount of one thousand four hundred and ninety rand and seventy-five cent (R1,490.75) as compensation for the expropriation of your respective undivided shares in the aforesaid property, together with all rights to minerals thereon belonging to you.

In accordance with the provisions of section 6 (1) of the aforesaid Act, you are hereby requested to notify me in writing, within thirty (30) days from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*, whether you accept the amount of such compensation and, if you do not accept it, the amount claimed by you as compensation.

In accordance with the provisions of section 6 (1) of the aforesaid Act, you are hereby further requested to furnish me within thirty (30) days from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*, with your title deeds in respect of your respective undivided shares in the aforesaid property or, if such title deeds are not in your possession or under your control, written particulars of the name/names and address(es) of the person(s) in whose possession or under whose control they are.

My address for the purpose of the expropriation is Private Bag 118, Pretoria, or Aquila Building, 157 Schoeman Street, Pretoria.

Signed at Pretoria this 26th day of September, 1966.

R. V. D. M. DE VILLIERS,
*q.q.* Minister of Agricultural Credit and Land Tenure.

*As Witnesses:*
1. R. S. Jacobs.
2. I. A. van Niekerk.

(36) 'n onverdeelde een dertigste (1/30ste) aandeel gehou deur Anna Maria van der Schyff, gebore Schutte, voorheen Yssel, getroud buite gemeenskap van goedere met Philippus Rudolph van der Schyff, kragtens Akte van Transport No. 21682/1963, gedateer 27 Augustus 1963;

(37) 'n onverdeelde een dertigste (1/30ste) aandeel gehou deur Helena Dorothea Yssel, gebore Van der Merwe, weduwee, kragtens Akte van Transport No. 7242/1960, gedateer 18 Maart 1960;

(38) 'n onverdeelde een eenhonderd-en-twintigste (1/120ste) aandeel gehou deur Willem Frederik Botha en Jan Yssel kragtens Akte van Transport No. 20888/1966, gedateer 22 Julie 1966;

(39) 'n onverdeelde een twee-en-dertigste (1/32ste) aandeel gehou deur Tjaart Johannes Booysens kragtens Akte van Transport No. 20891/1966, gedateer 22 Julie 1966;

(40) 'n onverdeelde een eenhonderd-en-tagtigste (1/180ste) aandeel gehou deur Tjaart Johannes Booysens en Sarel Gerhardus Yssel kragtens Akte van Transport No. 20890/1966, gedateer 22 Julie 1966;

(41) 'n onverdeelde een driehonderd-en-sestigste (1/360ste) aandeel gehou deur Tjaart Johannes Booysens kragtens Akte van Transport No. 20892/1966, gedateer 22 Julie 1966.

Geliewe ook kennis te neem dat voornoemde onteiening ooreenkomstig die bepalings van artikels 4 (3) en 5 (1) van voornoemde Wet sestig (60) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* van krag sal word en by verstryking van gemelde tydperk van sestig (60) dae gaan die eiendomsreg van u onderskeie onverdeelde aandele in voormelde eiendom tesame met alle regte op minerale daarop wat aan u behoort, bevry van alle verbande op die Staat oor en dat die Staat op genoemde datum die reg sal hê om die eiendom onverwyld te betree of in besit te neem en te gebruik.

Hierby bied ek u gesamentlik die bedrag van eenduisend vierhonderd-en-negentig rand vyf-en-sewentig sent (R1,490.75) aan as vergoeding vir die onteiening van u onderskeie onverdeelde aandele in voornoemde eiendom, tesame met alle regte op minerale daarop wat aan u behoort.

U word hierby ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 (1) van voornoemde Wet versoek om my binne 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* skriftelik in kennis te stel of u die gemelde bedrag van vergoeding aanneem en, indien u dit nie aanneem nie, wat die bedrag is wat u as vergoeding eis.

U word verder ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 (1) van voornoemde Wet hierby versoek om my binne dertig (30) dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*, van u titelbewyse van u onderskeie onverdeelde aandele in gesegde eiendom te voorsien en, indien sodanige titelbewyse nie in u besit of onder u beheer is nie, skriftelik besonderhede te verstrek van die naam/name en adres(se) van die persoon(e) in wie se besit of onder wie se beheer dit is.

My adres vir die doeleindes van hierdie onteiening is Privaatsak 118, Pretoria, of Aquilagebou, Schoemanstraat 157, Pretoria.

Geteken te Pretoria, op hede die 26ste dag van September 1966.

R. V. D. M. DE VILLIERS,
*q.q.* Minister van Landboukrediet en Grondbesit.

*As getuie:*
1. R. S. Jacobs.
2. I. A. van Niekerk.

## DEPARTMENT OF MINES.

No. 1914.] [2 December 1966.

### GROUND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS.

The State President, under the powers vested in him by sections 30 and 100 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has declared that the ground previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, as from 9 a.m., on the 14th day of December, 1966.

M.M. 22/1/12(65).

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 1914.] [2 Desember 1966.

### GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOPVERKLAAR.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels 30 en 100 van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande Bylae gemeld word, vanaf 9 vm. op die 14de dag van Desember 1966, oop is vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet.

M.M. 22/1/12(65).

SCHEDULE.—*BYLAE.*

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—*MYNDISTRIK PIETERSBURG.*

BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELMETAALKLEIMS.*

| Lic. No. *Lis. No.* | Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.* | No. of Claims. *Getal kleims.* | Diagram No. *Kaart-no.* | Name of Last Registered Owner, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde houer, plaas en nommer.* | Owner of Farm. *Eienaar van plaas.* |
|---|---|---|---|---|---|
| 27890 | Unnumbered/*Ongenommer* | 100 | — | G. J. Tennant, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27891 | Unnumbered/*Ongenommer* | 100 | — | D. F. McKay, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27892 | Unnumbered/*Ongenommer* | 100 | — | D. C. du Preez, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27893 | Unnumbered/*Ongenommer* | 100 | — | P. A. D. West, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27894 | Unnumbered/*Ongenommer* | 100 | — | D. H. Edge, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27895 | Unnumbered/*Ongenommer* | 100 | — | F. E. C. Jobling, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27896 | Unnumbered/*Ongenommer* | 100 | — | S. Duvenhage, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27897 | Unnumbered/*Ongenommer* | 100 | — | A. A. le Roux, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27898 | Unnumbered/*Ongenommer* | 100 | — | N. W. Human, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27899 | Unnumbered/*Ongenommer* | 100 | — | N. J. Smit, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27900 | Unnumbered/*Ongenommer* | 100 | — | M. E. A. Wright, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27954 | Unnumbered/*Ongenommer* | 61 | — | F. J. Bunn, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27956 | Unnumbered/*Ongenommer* | 74 | — | E. Muller, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |
| 27957 | Unnumbered/*Ongenommer* | 96 | — | M. Y. Theunissen, unsurveyed land/*onopgemete grond*, Klein Letaba area/*-gebied* | South African Bantu Trust/*Suid-Afrikaanse Bantoetrust.* |

No. 1915.] [2 December 1966.

### RESERVATION OF LAND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

The State President, under the powers vested in him by section 5 of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), has reserved for township purposes a portion of proclaimed land approximately 64·3 morgen in extent, situate on the farm Elandsfontein No. 107, Registration Division I.R., District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Elandsfontein Estate Company, Limited, and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2609.

M.M. 17/3677.

No. 1915.] [2 Desember 1966.

### UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 5 van die Townships Amendment Act, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 64·3 morg groot, vir dorpsdoeleindes uitgehou op die plaas Elandsfontein No. 107, Registrasie-afdeling I.R., distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Elandsfontein Estate Company, Limited, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2609, bewaar word.

M.M. 17/3677.

No. 1916.] [2 December 1966.

### GROUND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS.

The State President, under the powers vested in him by sections 30 and 100 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has declared

No. 1916.] [2 Desember 1966.

### GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOPVERKLAAR.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels 30 en 100 van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal),

that the ground previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, as from 9 a.m. on the 2nd day of December, 1966.

M.M. 11/4282.

verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande Bylae gemeld word, vanaf 9 vm. op die 2de dag van Desember 1966, oop is vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet.

M.M. 11/4282.

SCHEDULE.—BYLAE.

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—*MYNDISTRIK BARBERTON.*

BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELMETAALKLEIMS.*

| Lic. No. *Lis. No.* | Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.* | No. of Claims. *Getal kleims.* | Diagram No. *Kaart-no.* | Name of Last Registered Holder. *Naam van laaste geregistreerde houer.* | Farm and Number. *Plaas en nommer.* |
|---|---|---|---|---|---|
| 3770 | 63662/711, 72198/229, 75292/364 | 155 | R.M.T. No. 643 | Findmine Financing Industrial Mining Company (Proprietary), Limited | Colombo No. 365 J.U., Wonder Scheur No. 362 J.U., and/*en* Lot/*Perseel* No. 150, Section/*Seksie* "A", Kaap Block/*Blok.* |
| 10702 | 79866/94..... | 29 | R.M.T. No. 784 | Findmine Financing Industrial Mining Company (Proprietary), Limited | Colombo No. 365 J.U., and/*en* Wonder Scheur No. 362 J.U. |

PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4189 | 35823/72..... | 50 | R.M.T. No. 643 | Findmine Financing Industrial Mining Company (Proprietary), Limited | Colombo No. 365 J.U., Wonder Scheur No. 362 J.U., and/*en* Lot/*Perseel* No. 150, Section/*Seksie* "A", Kaap Block/*Blok.* |

No. 1917.] [2 December 1966.

## WITHDRAWAL OF LAND FROM THE PEGGING OF CLAIMS.

The State President has, under the powers vested in him by the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), and as from the date of publication hereof in the *Government Gazette*, withdrawn from the pegging of claims by the public under Chapter V of the said Act, the areas of proclaimed land declared open for the pegging of claims under Government Notice No. 1916 of the 2nd December, 1966, together approximately 162·40 morgen in extent, situate on Lot No. 150, Section A, Kaap Block, and the farms Wonder Scheur No. 362—J.U. and Colombo No. 365—J.U., District of Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Barberton, under R.M.T. No. 2648.

M.M. 11/4282.

No. 1917.] [2 Desember 1966.

## ONTTREKKING VAN GROND AAN DIE AFPENNING VAN KLEIMS.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), en met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*, die stukke geproklameerde grond wat by Goewermentskennisgewing No. 1916 van 2 Desember 1966 vir die afpenning van kleims oop verklaar is, tesame ongeveer 162·40 morg groot, geleë op Perseel No. 150, Seksie A, Kaap Blok, en op die plase Wonder Scheur No. 162—J.U. en Colombo No. 365—J.U., distrik Barberton, myndistrik Barberton, Provinsie Transvaal, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Barberton, onder R.M.T. No. 2648 bewaar word, onttrek aan die afpenning van kleims deur die publiek kragtens Hoofstuk V van genoemde Wet.

M.M. 11/4282.

No. 1918.] [2 December 1966.

## RESERVATION OF LAND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

The State President, under the powers vested in him by section 5 of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), has reserved for township purposes a portion of proclaimed land approximately 200·0648 morgen in extent, situate on the farm Bultfontein No. 192—I.R., District of Nigel, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, registered in the name of the Town Council of Nigel and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner, Heidelberg, under R.M.T. No. 2580.

M.M. 17/3647.

No. 1918.] [2 Desember 1966.

## UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 5 van die Townships Amendment Act, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), 'n stuk geproklameerde grond ongeveer 200·0648 morg groot, vir dorpsdoeleindes uitgehou op die plaas Bultfontein No. 192—I.R., distrik Nigel, myndistrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die Stadsraad van Nigel en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, onder R.M.T. No. 2580, bewaar word.

M.M. 17/3647.

No. 1919.] [2 December 1966.

## PROPOSED PROCLAMATION OF GROUND.

It is the intention of the State President, under the powers vested in him by section 26 (1) of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), to proclaim as a public digging for precious metals in terms of Chapter IV of the said Act, the land described in the attached schedule and shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under R.M.T. No. 2652.

M.M. 35/318.

### SCHEDULE.

| *Description of Land.* | *Extent.* | *Registered Owners.* |
|---|---|---|
| A portion of the farm Varkenslaagte No. 119–I.Q., District of Oberholzer, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province | Approximately 98·8725 | West Witwatersrand Areas, Limited, and others. |

2–9–15–23

No. 1919.] [2 Desember 1966.

## VOORGENOME PROKLAMERING VAN GROND.

Die Staatspresident is voornemens om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 26 (1) van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die grond in bygaande Bylae beskryf en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder R.M.T. No. 2652 bewaar word, tot 'n publieke delwery vir edelmetale ooreenkomstig Hoofstuk IV van gemelde Wet te proklameer.

M.M. 35/318.

### BYLAE.

| *Beskrywing van grond.* | *Grootte.* | *Geregistreerde eienaars.* |
|---|---|---|
| 'n Gedeelte van die plaas Varkenslaagte No. 119–I.Q., distrik Oberholzer, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal | Ongeveer 98·8725 morg | West Witwatersrand Areas, Limited, en andere. |

2-9-15-23

## DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 1905.] [2 December 1966.

### WAGE ACT, No. 5 OF 1957.

### CEMENT PRODUCTS INDUSTRY, CERTAIN AREAS.

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be effected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of section 13 (1) (*a*) of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within thirty days after publication of this notice.

NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspectors, Department of Labour, Johannesburg, Pretoria, Durban, Cape Town, Port Elizabeth, East London, George, Kimberley and Bloemfontein. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.

### SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY DIVISION A OF THE WAGE BOARD, CEMENT PRODUCTS INDUSTRY, CERTAIN AREAS.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply to all employees, other than managers, in the Cement Products Industry in the following areas:—

*Cape Province.*—The Magisterial Districts of Albany, Bellville, the Cape, East London, Kimberley, Paarl, Port Elizabeth, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Wellington and Wynberg;

*Natal.*—The Magisterial Districts of Durban, Inanda, Pietermaritzburg and Pinetown;

*Orange Free State.*—The Magisterial Districts of Bloemfontein, Kroonstad, Odendaalsrus, Virginia and Welkom;

*Transvaal.*—The Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Middelburg, Nigel, Oberholzer, Potchefstroom, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Witbank;

**and to the employers of such employees.**

## DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 1905.] [2 Desember 1966.

### LOONWET, No. 5 VAN 1957.

### SEMENTPRODUKTENYWERHEID, SEKERE GEBIEDE.

In opdrag van die Minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig artikel 13 (1) (*a*) van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van Arbeid, Johannesburg, Pretoria, Durban, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, George, Kimberley en Bloemfontein. Persone wat besware indien in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.

### BYLAE.

AANBEVELING AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID DEUR AFDELING A VAN DIE LOONRAAD, SEMENTPRODUKTENYWERHEID, SEKERE GEBIEDE.

1. GEBIED EN BESTEK VAN VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is van toepassing op alle werknemers, uitgesonderd bestuurders in die Sementproduktenywerheid in die volgende gebiede:,—

*Kaapprovinsie.*—Die landdrosdistrikte Albanie, Bellville, die Kaap, Oos-Londen, Kimberley, Paarl, Port Elizabeth, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Wellington en Wynberg;

*Natal.*—Die landdrosdistrikte Durban, Inanda, Pietermaritzburg en Pinetown;

*Oranje-Vrystaat.*—Die landdrosdistrikte Bloemfontein, Kroonstad, Odendaalsrus, Virginia en Welkom;

*Transvaal.*—Die landdrosdistrikte Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Middelburg, Nigel, Oberholzer, Potchefstroom, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Witbank;

**en op die werkgewers van sodanige werknemers.**

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

(i) "Area A" means the Magisterial Districts of Bellville, the Cape, Simonstown and Wynberg; (xxv)

(ii) "Area B" means the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Durban, Germiston, Inanda, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pinetown, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs and Vanderbijlpark and that portion of the Magisterial District of Vereeniging which falls within the radius of 15 miles from the General Post Office of Vereeniging; (xxvi)

(iii) "Area C" means that portion of the Magisterial District of Vereeniging which falls outside the radius of 15 miles from the General Post Office of Vereeniging; (xxvii)

(iv) "Area D" means the Magisterial Districts of Paarl, Somerset West, Stellenbosch, Strand and Wellington; (xxviii)

(v) "Area E" means the Magisterial Districts of Bloemfontein, East London, Kimberley, Pietermaritzburg and Uitenhage; (xxix)

(vi) "Area F" means the Magisterial Districts of Klerksdorp, Kroonstad, Odendaalsrus, Virginia, Welkom and Witbank; (xxx)

(vii) "Area G" means all the areas mentioned in clause 1 but not mentioned in the definitions of "Area A", "Area B", "Area C", "Area D", "Area E" and "Area F"; (xxxi)

(viii) "artisan" means an employee who is engaged in work normally performed by a skilled artisan, and for the purpose of this definition the expression "skilled artisan" means a person who has served his apprenticeship in a trade designated or deemed to have been designated under the Apprenticeship Act, 1944, or who holds a certificate of proficiency issued to him by the Registrar of Apprenticeship in terms of section 6 of the Training of Artisans Act, 1951, or a certificate issued to him by the said Registrar in terms of either section 2 (7) or section 7 (3) of the said Act and includes a mould maker, a plaster shop hand, a window fitter, a welder (other than a spot or butt welder) and a moulder (other than an employee engaged in filling, stamping, ramming or tamping materials in moulds); (i)

(ix) "artisan's assistant" means an employee who assists an artisan by holding articles or tools or otherwise working with him other than by the independent use of tools; (ii)

(x) "assistant compound manager" means an employee who, under the general supervision of a compound manager, performs any of the activities or duties of a compond manager and who may act for him during his absence; (v)

(xi) "assistant foreman" means an employee who, under the general supervision of a foreman, performs any of the activities or duties of a foreman and who may act for him during his absence; (vi)

(xii) "assistant operator of a pipe spinning machine" means an employee who, under the supervision of a pipe spinner, operates a pipe spinning machine; (iv)

(xiii) "boiler attendant" means an employee who, under general supervision, maintains the water level and steam pressure in a boiler and who may make, maintain or draw the fire in such boiler; (xlii)

(xiv) "casual employee" means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week; (li)

(xv) "Cement Products Industry" means the industry in which employers and employees are associated in establishments which are registered or liable for registration in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, for the purpose of manufacturing one or more of the following articles:—

Bricks, tiles, roof tiles, blocks, pillars, pots, pipes, pipe fittings, ventilators or any other article of which cement or lime or both cement and lime form the principal binding material and which are not hardened by means of burning in a kiln or subjected to any other heat process except for purposes of drying or for the purpose of accelerating the hardening of the binding agent;

and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities; (lxxvi)

(xvi) "chargehand" means an employee who is in charge of a group of grade IV employees or labourers; (lxi)

(xvii) "clerk" means an employee who is engaged in writing, typing, filing or in any other form of clerical work and includes a cashier, storeman, despatch clerk and a telephone switchboard operator, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee's work; (xliii)

2. WOORDOMSKRYWINGS.

(1) Tensy uit die samehang anders blyk, het iedere uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in daardie Wet en, tensy onbestaanbaar met die samehang, beteken—

(i) „ambagsman" 'n werknemer wat werk doen wat in die reël deur 'n geskoolde ambagsman verrig word, en by die toepassing van hierdie woordomskrywing beteken die uitdrukking „geskoolde ambagsman" iemand wat sy leertyd uitgedien het in 'n bedryf wat kragtens die Wet op Vakleerlinge, 1944, aangewys is of geag word aangewys te wees, of wat in besit is van 'n vaardigheidsertifikaat deur die Registrateur van Vakleerlinge aan hom uitgereik ingevolge artikel 6 van die Wet op Opleiding van Ambagsmanne, 1951, of 'n sertifikaat deur genoemde Registrateur aan hom uitgereik ingevolge òf artikel 2 (7) òf artikel 7 (3) van genoemde Wet en omvat dit ook 'n vormvervaardiger, 'n pleisterhulp, 'n venstermonteur, 'n sweiser (uitgesonderd 'n punt- of stopsweiser) en 'n vormgieter (uitgesonderd 'n werknemer wat materiaal in vorms instamp, vasstamp of stamp of vorms daarmee vul); (viii)

(ii) „ambagsman se hulp" 'n werknemer wat 'n ambagsman help deur artikels of gereedskap vas te hou of andersins met hom saam te werk sonder om selfstandige gebruik van gereedskap te maak; (ix)

(iii) „arbeider" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(1) Sement vir voorafgespanne balke met die hand roer;
(2) houtkiste van kasplanke met die hand aanmekaarsit;
(3) vorms inmekaarsit of uitmekaarhaal maar nie by die vervaardiging van sierstukke, dwarslêers of slingerbetonprodukte nie;
(4) die rande van plate afbreek;
(5) klip of betonblokke met 'n hamer breek;
(6) teëldrade in bondels opmaak;
(7) goedere met die hand dra, verskuif of opstapel of enige voertuig op 'n ander wyse stoot of trek as met 'n kragaangedrewe toestel;
(8) sakke, meubels, masjinerie, implemente, gereedskap, gerei of ander artikels of persele of voertuie skoonmaak;
(9) dele van vorms, uitgesonderd dwarslêervorms, skoonmaak, olie of poleer;
(10) rantsoene kook of tee of dergelike dranke berei;
(11) elektriese pype of draad met die hand sny;
(12) bome of plantegroei afkap, vernietig of verwyder;
(13) geboue of ander bouwerke sloop;
(14) briewe, boodskappe of goedere te voet of deur middel van 'n fiets, driewieler of ander nie-kragaangedrewe voertuig aflewer;
(15) vloerteëls of dakpanne met die hand van palette verwyder;
(16) geroeste wapenings in suur indompel of met sand vryf om die roes te verwyder;
(17) krae of sluitstukke uittrek of drewels uit pype uittrek;
(18) onder toesig materiaal, uitgesonderd asbes in masjiene voer of van masjiene afneem of in tenks of vate voer of daaruit aftap;
(19) stortgeute of ander houers vul (uitgesonderd met asbes), maar nie vir versending nie;
(20) mengerhysbak vul;
(21) materiaal met die hand in vorms instamp, stamp of vasstamp of dit daarmee vul;
(22) hake aan pype heg sodat dit deur 'n hyskraandrywer opgehys kan word;
(23) tuinwerk;
(24) betonartikels met die hand slyp, vryf of flodder;
(25) blinde skarniere in deurstyle insit;
(26) metaalstroke of boute in pilare insit om dit aan die dak vas te maak;
(27) wapening insit of in posisie hou sodat dit gesweis kan word;
(28) wapenings insit;
(29) rame of vorms oplig of omkeer;
(30) kampongs, latrines, stalle, buitegeboue of dergelike geboue of bouwerke afwit;
(31) op- of aflaai;
(32) klip, grond, sand of klei met die hand losmaak, uithaal, breek of uitsprei of slote, fondamente of ander uitgrawingswerk met die hand verrig;
(33) vure maak of in stand hou of afval verwyder, maar nie die werk van 'n stoker verrig nie;
(34) produkte, kiste, kratte of ander houers of artikels merk, van 'n handelsmerk voorsien of sjabloneer of etikette wat vooraf geadresseer is, opplak of aanheg;
(35) as, sement, sand of klip met die hand meng;
(36) kleurstof en sement met die hand meng;
(37) nie-kragaangedrewe masjinerie of voertuie olie of smeer;
(38) deure, kiste, kratte, sakke of kartonne oop- of toemaak;
(39) kleppe of krane onder toesig oop- of toemaak maar nie 'n kragaangedrewe masjien regstreeks aan die gang sit of stopsit nie;

(xviii) "clerk, female, qualified," means a female clerk who has had not less than four years' experience; (xlvi)

(xix) "clerk, female, unqualified," means a female clerk who has had less than four years' experience; (xlvii)

(xx) "clerk, male, qualified," means a male clerk who has had not less than five years' experience; (xliv)

(xxi) "clerk, male, unqualified," means a male clerk who has had less than five years' experience; (xlv)

(xxii) "commission work" means any system under which a traveller's remuneration is calculated on the value or number of orders submitted by him to and accepted by his employer; (xlviii)

(xxiii) "compound manager" means an employee who is in charge of a compound and responsible for the cleanliness and discipline of the persons housed in the compound; (xli)

(xxiv) "crane driver" means an employee who operates and controls a power-driven crane other than a power-driven floor operated crane or hoist; (xxxvi)

(xxv) "crane driver, qualified," means a crane driver who has had not less than twelve months' experience; (xxxvii)

(xxvi) "crane driver, unqualified," means a crane driver who has had less than twelve months' experience; (xxxviii)

(xxvii) "day", in relation to a shift worker and a watchman, means the period of twenty-four hours calculated from the time the employee commences work; (xix)

(xxviii) "despatch clerk" means an employee who is responsible for the despatch or the packing of goods for transport or delivery and who may supervise the assembling, checking, weighing, packing, marking, addressing or despatching of such goods or packages; (lxxxiii)

(xxix) "despatch packer" means an employee who, under the supervision of a clerk or a foreman, is engaged in packing articles for despatch; (lxxxiv)

(xxx) "driver of a motor vehicle" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle, and for the purpose of this definition the expression "driving a motor vehicle" includes all periods of driving and any time spent by the driver on work connected with the vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to drive; (lvi)

(xxxi) "driver of a motor vehicle, class I," means a driver of a motor vehicle who drives the vehicle outside an establishment; (lvii)

(xxxii) "driver of a motor vehicle, class II," means a driver of a motor vehicle who drives the vehicle within an establishment; (lviii)

(xxxiii) "emergency work" means—

(1) any work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence, theft or a breakdown of plant or machinery, must be done without delay;

(2) any work in connection with the loading or unloading of—

(i) ships;

(ii) trucks or vehicles of the South African Railways and Harbours; or

(iii) vehicles used by a cartage contractor in the fulfilment of his contract as such with the South African Railways and Harbours; or

(3) any work in connection with the cleaning, overhauling or repairing of plant or machinery which cannot be performed during ordinary working hours; (lix)

(xxxiv) "establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in the Cement Products Industry; (xvii)

(xxxv) "experience" means in relation to—

(*a*) a clerk, the total period or periods of employment which an employee has had as a clerk in any trade or in the service of the State;

(*b*) any other class of employee, the total period or periods of employment which an employee has had in his class in the Cement Products Industry: Provided that when a grade II employee or a grade III employee is promoted to grade I employee or grade II employee, all employment which such employee has had in the lower grade with the same employer shall be deemed to be experience in the higher grade to which he has been promoted to the extent that his starting wage in the said higher grade shall be not less than the wage which he received in the lower grade immediately before he was employed in the higher grade; (lxii)

(40) 'n handpomp bedien;

(41) 'n nie-kragaangedrewe hyskraan of hystoestel bedien;

(42) artikels van dieselfde grootte en getal in houers verpak wat spesiaal ontwerp is om sulke artikels te bevat;

(43) klonte of gekoekte vesels of sementmengsels van vilt of seilbandvervoerder afhaal;

(44) voetstukke en rame van vorms in posisie plaas of vorms vir teëlvervaardiging vul, maar nie voorwerk van meer as een kleur in vorms insit nie;

(45) beuels in voorafgespanne betonbalke, lateie of planke plaas;

(46) spykers, skroewe of boute uit artikels trek;

(47) spiraalwapening met die hand op nie-kragaangedrewe trommel plaas;

(48) badvorms deur middel van 'n takelstel verwyder;

(49) plate afvryf of skoonmaak;

(50 geriffelde of veselbordkiste of -houers met die hand aanmekaarsit of uitmekaarhaal;

(51) sinkvorms van hout opstel deur dit vas te klem;

(52) sand of klip met 'n skopgraaf in 'n sifmasjien gooi;

(53) sakke met die hand sorteer, uitskud, in bondels opmaak of heelmaak;

(54) betonartikels bespuit, natmaak of indompel;

(55) wapeningsdraad met die hand reguit maak deur dit te span, lengtes volgens 'n gestelde maat afsny of beuels maak vir die versterking van wapening in balke;

(56) plastiekmateriaal roer;

(57) plate asbessement oor gegolfde palette afrol of plate in golwings oormekaar plaas of groewe deur middel van stawe uitstryk;

(58) plate asbessement oor plat palette afrol of daaroor vee om dit glad te maak;

(59) motorvoertuie was of poleer;

(60) draad in palette insit; (liv)

(iv) "assistent-bediener van 'n pypdraaimasjien" 'n werknemer wat onder die toesig van 'n pypdraaier 'n pypdraaimasjien bedien; (xii)

(v) "assistent-kampongbestuurder" 'n werknemer wat onder die algemene toesig van 'n kampongbestuurder enigeen van die werksaamhede of pligte van 'n kampongbestuurder uitvoer en wat gedurende sy afwesigheid in sy plek kan waarneem; (x)

(vi) "assistent-voorman" 'n werknemer wat onder die algemene toesig van 'n voorman enigeen van die werksaamhede of pligte van 'n voorman verrig en wat gedurende sy afwesigheid namens hom kan waarneem; (xi)

(vii) "bediener van 'n asbessementpyp- of voegdraaibank, gekwalifiseer," 'n bediener van 'n asbessementpyp- of voegdraaibank met minstens twaalf maande ondervinding; (lxii)

(viii) "bediener van 'n asbessementpyp- of voegdraaibank, ongekwalifiseer," 'n bediener van 'n asbessementpyp- of voegdraaibank met minder as twaalf maande ondervinding; (lxiii)

(ix) "bediener van 'n beheertafel van 'n asbessementpyp- of plaatvervaardigingsmasjien, gekwalifiseer," 'n bediener van 'n beheertafel van 'n asbessementpyp- of plaatvervaardigingsmasjien met minstens twaalf maande ondervinding; (lxv)

(x) "bediener van 'n beheertafel van 'n asbessementpyp- of plaatvervaardigingsmasjien, ongekwalifiseer," 'n bediener van 'n beheertafel van 'n asbessementpyp- of plaatvervaardigingsmasjien met minder as twaalf maande ondervinding; (lxvi)

(xi) "bediener van 'n mobiele hystoestel" 'n werknemer wat werk met 'n kragaangedrewe mobiele hystoestel of 'n vurkhyswa wat by die laai, aflaai, versit of opstapel van goedere gebruik word; (lvii)

(xii) "bediener van 'n plastiekbekledingsmasjien" 'n werknemer wat onder die toesig van 'n voorman plastiekmateriaal op 'n gestelde skaal afweeg, materiaal byvoeg tot op 'n vaste merk en 'n bekledingsmasjien bedien; (lxx)

(xiii) "bediener van 'n pyptoetsmasjien" 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die toets van pype onder hidrouliese druk; (lxvii)

(xiv) "bediener van 'n pyptoetsmasjien, gekwalifiseer," 'n bediener van 'n pyptoetsmasjien met minstens twaalf maande ondervinding; (lxviii)

(xv) "bediener van 'n pyptoetsmasjien, ongekwalifiseer," 'n bediener van 'n pyptoetsmasjien met minder as twaalf maande ondervinding; (lxix)

(xvi) "bediener van 'n sentrale betonmenginstallasie" 'n werknemer wat onder die toesig van 'n opsigter van 'n sentrale betomenginstallasie of 'n voorman 'n sentrale betonmenginstallasie bedien; (lxiv)

(xvii) "bedryfsinrigting" 'n perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in die Sementprodukte-nywerheid in diens is; (xxxiv)

(xxxvi) "factory clerk" means an employee who, under the supervision of a compound manager, a foreman or a qualified male clerk, is engaged in any one or more of the following duties:—

(1) Checking, counting, recording, measuring (other than to set gauge or measure) or weighing (other than to set scale);
(2) copying batch cards, job cards, production cards or other factory documents by hand;
(3) entering names or numbers on time or wage cards;
(4) filing, keeping or sorting invoices, consignment or delivery notes, requisitions or time or wage cards in numerical or alphabetical order;
(5) interpreting or translating Bantu languages;
(6) issuing components, tools or engineering stock or equipment against requisitions or receiving tools or such stock or equipment and returning requisitions held;
(7) registering the engagement, discharge or resignation of employees;
(8) scheduling production figures;
(9) stamping or writing tickets;
(10) writing passes;
(11) writing out consignment or delivery notes;
(12) writing up stock cards; (xxi)

(xxxvii) "factory clerk, qualified," means a factory clerk who has had not less than twelve months' experience; (xxii)

(xxxviii) "factory clerk, unqualified," means a factory clerk who has had less than twelve months' experience; (xxiii)

(xxxix) "fireman" means an employee who stokes, rakes, slices or draws the fire of a boiler and includes an attendant of a non-pressure boiler; (lxxxi)

(xl) "foreman" means an employee who is in charge of the employees in an establishment, who exercises control over such employees and who is responsible for the efficient performance by them of their duties; (lxxxv)

(xli) "grade I employee" means an employee who is engaged in any one or more of the following capacities or operations:—

(1) Assembling units or fixing units of concrete articles together;
(2) chargehand;
(3) finishing, coating or colouring—
(i) casts in reconstructed stone;
(ii) ornamental work in pressed concrete articles;
(4) induna;
(5) making asbestos-cement pressure pipe fittings including moulding, gauging and turning by hand;
(6) mixing colouring material with cement for roof tiles and feeding into a power-driven colour mixer;
(7) operator of a concrete pipe-making machine, other than a power-driven hydraulic vertical pipe-making machine;
(8) operator of an electric circular saw or a power-driven guillotine;
(9) operator of a roof tile extrusion machine;
(10) operator of a plastic lining machine;
(11) painting fences, outbuildings, plant or machinery with anti-corrosive; (lxxxix)

(xlii) "grade I employee, qualified," means a grade I employee who has had not less than twelve months' experience; (xl)

(xliii) "grade I employee, unqualified," means a grade I employee who has had less than twelve months' experience; (xli)

(xliv) "grade II employee" means an employee who is engaged in any one or more of the following capacities or operations:—

(1) Applying rough surface facings by means of a power-driven vibrator, to machine made roof tiles;
(2) assistant operator of a pipe spinning machine;
(3) assisting an inspector in his duties, including working with set gauge under supervision;
(4) caulking on collars by means of a pneumatic rammer;
(5) controlling the addition of water added to a power-driven continuous feed concrete mixer for roof tiles;
(6) controlling the amount of coloured cement facings when sprayed by air operated guns onto concrete roof tiles;
(7) cutting pre-stressed or other wires by means of an acetylene cutting torch;
(8) grinding, rubbing, smoothing or buffing asbestos cement pipes or poles by power-driven machine;
(9) inserting coloured cement facings in moulds in tile making (other than inserting one colour only);
(10) making bolts for insertion in concrete products;
(11) making crates or boxes, other than assembling from shooks by hand;
(12) making roof tiles in a non-power driven press;
(13) making sleeves to receive window sash pins;
(14) making spiral wire plugs;

(xlviii) "bestuurder" 'n werknemer wat deur sy werkgewer belas is met die algemene—

(*a*) toesig oor,
(*b*) verantwoordelikheid vir, en
(*c*) leiding van

die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting en die werknemers wat daarin werksaam is; (lvi)

(xlix) "dag", met betrekking tot 'n skofwerker en 'n wag, die tydperk van vier-en-twintig uur bereken vanaf die tydstip waarop die werknemer begin werk; (xxvii)

(xx) "deeltydse motorvoertuigbestuurder" 'n werknemer wat in die reël ander werk doen as om 'n motorvoertuig te bestuur maar wat op meer as twee dae in 'n week 'n motorvoertuig vir altesaam hoogstens drie uur op enige sodanige dag bestuur, en by die toepassing van hierdie woordomskrywing omvat die uitdrukking "'n motorvoertuig bestuur" alle tydperke wat hy bestuur en alle tyd wat die bestuurder, terwyl hy in die beheer van die voertuig is, aan werk in verband met die voertuig of die vrag bestee; (lxxi)

(xxi) "fabrieksklerk" 'n werknemer wat onder die toesig van 'n kampongbestuurder, 'n voorman of 'n gekwalifiseerde manlike klerk een of meer van die volgende pligte verrig:—

(1) Nagaan, tel, aanteken, meet (maar nie deur middel van 'n voorafgestelde meter of maat nie) of weeg (maar nie deur middel van 'n voorafgestelde skaal nie);
(2) afskrifte van lotkaarte, taakkaarte, produksiekaarte of ander fabrieksdokumente met die hand maak;
(3) name of nommers op tyd- of loonkaarte inskryf;
(4) fakture, vragbriewe of afleweringsbriewe, rekwisisies of tyd- of loonkaarte in numerieke of alfabetiese volgorde liasseer, hou of sorteer;
(5) uit Bantoetale tolk of vertaal;
(6) samestellende dele, gereedskap of ingenieursvoorrade of uitrusting teen rekwisisies uitreik of gereedskap of sodanige voorrade of uitrusting ontvang en die rekwisisies teruggee wat daarvoor gehou is;
(7) die indiensneming, ontslag of bedanking van werknemers aanteken;
(8) lyste van produksiesyfers opstel;
(9) kaartjies stempel of uitskryf;
(10) passe uitskryf;
(11) vrag- of afleweringsbriewe uitskryf;
(12) voorraadkaarte bygewerk hou; (xxxvi)

(xxii) "fabrieksklerk, gekwalifiseer," 'n fabrieksklerk met minstens twaalf maande ondervinding; (xxxvii)

(xxiii) "fabrieksklerk, ongekwalifiseer," 'n fabrieksklerk met minder as twaalf maande ondervinding; (xxxviii)

(xxiv) "faktotum" 'n werknemer wat kleinere herstelwerk of verstellings doen aan masjinerie of uitrusting, uitgesonderd masjinerie of uitrusting wat regstreeks gebruik word by die vervaardiging van die produkte van 'n bedryfsinrigting, en wat ook kleinere herstelwerk of opknappings aan geboue mag doen maar wat geen werk verrig wat gewoonlik deur 'n ambagsman gedoen word nie; (ii)

(xxv) "Gebied A" die landdrosdistrikte Bellville, die Kaap, Simonstad en Wynberg; (i)

(xxvi) "Gebied B" die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Durban, Germiston, Inanda, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pinetown, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs en Vanderbijlpark en daardie gedeelte van die landdrosdistrik Vereeniging wat binne 'n straal van 15 myl van die Hoofposkantoor van Vereeniging af val; (ii)

(xxvii) "Gebied C" daardie gedeelte van die landdrosdistrik Vereeniging wat buite 'n straal van 15 myl van die Hoofposkantoor van Vereeniging af val; (iii)

(xxviii) "Gebied D" die landdrosdistrikte Paarl, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand en Wellington; (iv)

(xxix) "Gebied E" die landdrosdistrikte Bloemfontein, Oos-Londen, Kimberley, Pietermaritzburg en Uitenhage; (v)

(xxx) "Gebied F" die landdrosdistrikte Klerksdorp, Kroonstad, Odendaalsrus, Virginia, Welkom en Witbank; (vi)

(xxxi) "Gebied G" al die gebiede genoem in klousule 1 maar nie in die omskrywings van "Gebied A", "Gebied B", "Gebied C", "Gebied D", "Gebied E" en "Gebied F" genoem nie; (vii)

(xxxii) "handelsreisiger" 'n werknemer wat as 'n reisende verteenwoordiger van 'n bedryfsinrigting vir so 'n inrigting bestellings werf, vra of soek; (xcii)

(xxxiii) "handelsreisiger, gekwalifiseer," 'n handelsreisiger met minstens vier jaar ondervinding; (xciii)

(xxxiv) "handelsreisiger, ongekwalifiseer," 'n handelsreisiger met minder as vier jaar ondervinding; (xciv)

(15) measuring or bending cut rods for reinforcing;
(16) mixing acid and water for treating roof tiles;
(17) polishing, finishing or slurrying terrazzo or reconstructed stone products by hand;
(18) putting on screw threads on bolts by non-power-driven machine;
(19) watching and controlling the addition of water in sedimentation tanks and signalling when to start or stop the water pump;
(20) watching and controlling the addition of water and asbestos-cement slurry into asbestos-cement production machines;
(21) operator of any one or more of the following power-driven machines:—
(*a*) A butt or spot welding machine;
(*b*) a caging drum;
(*c*) a calender machine;
(*d*) a colour mixing machine;
(*e*) an hydraulic vertical pipe-making machine;
(*f*) an hydraulic reversing table;
(*g*) an office duplicating, franking, addressograph or photostat machine;
(*h*) a non-portable grinding or sanding machine;
(*i*) a non-portable cutting wheel;
(*j*) a pole tilting machine;
(*k*) a polishing machine;
(*l*) a press in making of blocks, bricks, slabs, tiles or roof tiles;
(*m*) a pre-stressing jack;
(*n*) a reinforcement making machine;
(*o*) a ring or spiral forming machine;
(*p*) a spooling machine;
(*q*) a vibrator table or board; (xcii)

(xlv) "grade II employee, qualified," means a grade II employee who has had not less than six months' experience; (xciii)

(xlvi) "grade II employee, unqualified," means a grade II employee who has had less than six months' experience; (xciv)

(xlvii) "grade III employee" means an employee who is engaged in any one or more of the following capacities or operations:—
(1) Assembling or dismantling equipment for the plastic lining of concrete pipes;
(2) assembling or dismantling ornamental or sleeper moulds;
(3) assistant operator of an asbestos-cement joint or pipe lathe;
(4) assistant operator of a caging drum;
(5) assistant operator of a calendar machine or loosening pipes in calendar;
(6) assistant operator of a pipe testing machine;
(7) assisting a grade I employee in the manufacture of asbestos-cement pipe fittings;
(8) boiler attendant;
(9) changing wheels or mending punctures;
(10) checking or topping up the fuel, oil or water in motor vehicles;
(11) cutting off wet asbestos-cement sheets from production roller;
(12) despatch packer;
(13) drawing together (other than by welding) protruding ends of reinforcing of poles or filling or padding the ends with concrete;
(14) drilling, cutting or mitreing asbestos-cement slates or corrugated sheets to set pattern, including the drilling of stop-ends;
(15) driver of an animal-drawn vehicle;
(16) filling moulds for terrazzo;
(17) gauging green sleepers;
(18) inserting hairpins or nuts into sleepers;
(19) making moulded goods, class A;
(20) oiling or greasing power-driven machines or vehicles;
(21) operating a clutch controlling off-take conveyor;
(22) pouring plastic into concrete pipes;
(23) priming inside of concrete pipes prior to plastic lining;
(24) recording mileages of motor vehicles;
(25) regulating of felt of wet machine;
(26) skip employee;
(27) taking off, cleaning or replacing motor vehicle parts for repair, other than the work of an artisan;
(28) taking out, putting on charge or replacing batteries of motor vehicles or topping up such batteries;
(29) tallyman;
(30) watchman;
(31) operator of any one or more of the following power-driven machines:—
(*a*) An automatic vibrator, other than a vibrating table or board;
(*b*) a concrete mixing machine, other than a central concrete mixing plant;
(*c*) a destranding machine;

(xxxv) "handelsreisiger se hulp" 'n werknemer wat 'n handelsreisiger vergesel en hom help met die inpak, uitpak of vertoon van sy monsters en wat die motorvoertuig mag bestuur wat die handelsreisiger in die uitvoering van sy werk gebruik; (xcv)

(xxxvi) "hyskraandrywer" 'n werknemer wat 'n kragaangedrewe hyskraan bedien en beheer, uitgesonderd 'n kragaangedrewe hyskraan of hystoestel wat van die vloer af bedien word; (xxiv)

(xxxvii) "hyskraandrywer, gekwalifiseer," 'n hyskraandrywer met minstens twaalf maande ondervinding; (xxv)

(xxxviii) "hyskraandrywer, ongekwalifiseer," 'n hyskraandrywer met minder as twaalf maande ondervinding; (xxvi)

(xxxix) "indoena" 'n werknemer wat 'n kampongbestuurder help om die orde of dissipline in 'n kampong te handhaaf; (lii)

(xl) "inspekteur" 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die aanneming of afwysing van die produkte van 'n bedryfsinrigting; (liii)

(xli) "kampongbestuurder" 'n werknemer wat aan die hoof staan van 'n kampong en verantwoordelik is vir die sindelikheid en dissipline van die persone wat in die kampong gehuisves word; (xxiii)

(xlii) "ketelbediener" 'n werknemer wat onder algemene toesig die waterpeil en stoomdruk in 'n stoomketel in stand hou en wat die vuur in sodanige stoomketel mag maak, stook of uithaal; (xiii)

(xliii) "klerk" 'n werknemer wat skryf-, tik-, liasseer- of enige ander soort klerklike werk verrig en omvat dit ook 'n kassier, magasynman, versendingsklerk en telefoonskakelbordoperateur, maar geen ander klas werknemer wat elders in hierdie klousule omskryf word nie, al maak klerklike werk ook deel uit van so 'n werknemer se werk; (xvii)

(xliv) "klerk, man, gekwalifiseer," 'n manlike klerk met minstens vyf jaar ondervinding; (xx)

(xlv) "klerk, man, ongekwalifiseer," 'n manlike klerk met minder as vyf jaar ondervinding; (xxi)

(xlvi) "klerk, vrou, gekwalifiseer," 'n vroulike werknemer met minstens vier jaar ondervinding; (xviii)

(xlvii) "klerk, vrou, ongekwalifiseer," 'n vroulike klerk met minder as vier jaar ondervinding; (xix)

(xlviii) "kommissiewerk" 'n stelsel waarvolgens 'n handelsreisiger se besoldiging bereken word volgens die getal of waarde van die bestellings wat hy aan sy werkgewer voorlê en wat laasgenoemde aanvaar; (xxii)

(xlix) "korttyd" 'n tydelike vermindering in die getal gewone werkure weens ongunstige weersomstandighede, 'n bedryfslapte, 'n tekort aan grondstowwe, 'n onklaarraking van installasie of masjinerie of 'n onklaarraking of dreigende onklaarraking van geboue; (lxxxviii)

(l) "loon" die bedrag wat ingevolge klousule 3 (1) aan 'n werknemer betaalbaar is ten opsigte van sy gewone werkure soos by klousule 5 voorgeskryf: Met dien verstande—
(i) dat, as 'n werkgewer 'n werknemer ten opsigte van sodanige gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié in klousule 3 (1) voorgeskryf, dit sodanige hoër bedrag beteken;
(ii) dat die eerste voorbehoudsbepaling nie so uitgelê mag word nie dat dit besoldiging bedoel of omvat wat 'n werknemer wat in diens is op enige grondslag waarvoor daar in klousule 9 voorsiening gemaak word, ontvang bo en behalwe die bedrag wat hy sou ontvang het as hy nie op sodanige grondslag in diens was nie; (xcvii)

(li) "los werknemer" 'n werknemer wat hoogstens drie dae in 'n week by dieselfde werkgewer in diens is; (xiv)

(lii) "magasynman" 'n werknemer wat beheer het oor die voorrade inkomende goedere of afgewerkte of gedeeltelik afgewerkte produkte en wat daarvoor verantwoordelik is om goedere in 'n magasyn of pakhuis (maar nie 'n oop voorraadwerf nie) te ontvang, op te berg, te verpak of uit te pak of om goedere uit 'n magasyn of pakhuis aan die verbruiksafdelings in 'n bedryfsinrigting of vir versending te lewer; (lxxxix)

(liii) "masjienbediener" 'n werknemer wat 'n kragaangedrewe masjien aansit en stopsit en wat die nodige lopende verstellings of geringe herstelwerk aan so 'n masjien kan doen, en het "'n masjien bedien" en "die bediening van 'n masjien" ooreenstemmende betekenisse; (lxi)

(liv) "masjienfaktotum" 'n werknemer wat kleinere herstelwerk of verstellings doen aan masjinerie of uitrusting wat regstreeks by die vervaardiging van die produkte van 'n bedryfsinrigting gebruik word maar wat geen werk verrig wat gewoonlik deur 'n ambagsman gedoen word nie; (lv)

(lv) "motorvoertuig" 'n kragaangedrewe voertuig wat vir die vervoer van goedere, uitgesonderd 'n handelsreisiger se monsters, gebruik word en omvat dit ook 'n trekker en 'n voorhaker maar nie ook 'n mobiele hystoestel of 'n vurkhyswa nie; (lviii)

(*d*) a drilling machine in the plastic lining of pipes;
(*e*) a floor operated crane or hoist;
(*f*) a grass rolling machine;
(*g*) a mortar injection machine in the manufacture of sleepers;
(*h*) a portable hand tool;
(*i*) a re pulping asbestos-cement machine;
(*j*) a sand or stone sifting machine;
(*k*) a straightening or stretching machine; (xcv)

(xlviii) "grade III employee, qualified," means a grade III employee who has had not less than three months' experience; (xcvi)

(xlix) "grade III employee, unqualified," means a grade III employee who has had not less than three months' experience; (xcvii)

(l) "grade IV employee" means an employee who is engaged in any one or more of the following capacities or operations:—

(1) Adding water to unslaked lime;
(2) artisan's assistant;
(3) assembling or dismantling moulds in the manufacture of spun concrete pipes;
(4) assisting in the stacking of sleepers, other than by using a power-driven device;
(5) bagging putty lime;
(6) blending or mixing asbestos;
(7) cleaning moulds or pallets in the manufacture of sleepers;
(8) cutting off sheets of asbestos-cement mixture (other than from production roller) or rolling such sheets by hand for lifting or carrying;
(9) degreasing steel in the manufacture of sleepers;
(10) dipping or coating pipes or other articles, other than in the plastic lining of concrete pipes;
(11) edge cutting or trimming wet guttering or asbestos-cement sheets by hand;
(12) feeding ingredients to a concrete mixer to fixed measure or weight;
(13) filling hoppers or other containers with asbestos;
(14) fireman;
(15) grinding terrazzo by means of carborundum stone by hand prior to slurrying, polishing or finishing;
(16) grouting ends of sleepers;
(17) loosening asbestos;
(18) making cement blocks by means of a non-power-driven machine;
(19) making moulded goods, class B;
(20) operating or feeding a non-power-driven guillotine;
(21) painting seats or ends of sleepers;
(22) patching mould parts;
(23) patching sleepers;
(24) repairing reinforcing;
(25) rubbing window frames for surface smoothing or repairing chippings or straight edging;
(26) sanitation employee;
(27) washing sleeper mould components;
(28) weighing to a set scale or measuring to set gauge or measure; (xcviii)

(li) "handyman" means an employee who is engaged in making minor repairs or adjustments to machinery or equipment, other than machinery or equipment directly used in the manufacture of the products of an establishment, and who may effect minor repairs or renovations to buildings but who does not do work normally performed by an artisan; (xxiv)

(lii) "induna" means an employee who assists a compound manager in maintaining order or discipline in a compound; (xxxix)

(liii) "inspector" means an employee who is responsible for the acceptance or rejection of the products of an establishment; (xl)

(liv) "labourer" means an employee who is engaged in any one or more of the following activities:—

(1) Agitating cement by hand for pre-stressed beams;
(2) assembling wooden boxes from shooks by hand;
(3) assembling or dismantling moulds, other than in the manufacture of ornamentals, sleepers or of spun concrete products;
(4) breaking off edges of sheets;
(5) breaking stone or concrete blocks by means of a hammer;
(6) bundling tile wires;
(7) carrying, moving or stacking goods by hand or pushing or pulling any vehicle otherwise than by power-driven device;
(8) cleaning bags, furniture, machinery, implements, tools, utensils or other articles or premises or vehicles;
(9) cleaning, oiling or polishing mould parts, other than sleeper moulds;

(lvi) "motorvoertuigbestuurder" 'n werknemer wat 'n motorvoertuig bestuur, en by die toepassing van hierdie woordomskrywing omvat die uitdrukking "'n motorvoertuig bestuur" alle tydperke wat hy bestuur, alle tyd wat hy bestee aan werk in verband met die voertuig of die vrag en alle tydperke wat hy verplig is om op sy pos gereed te bly om te bestuur; (xxx)

(lvii) "motorvoertuigbestuurder, klas I," 'n motorvoertuigbestuurder wat die voertuig buite 'n bedryfsinrigting bestuur; (xxxi)

(lviii) "motorvoertuigbestuurder, klas II," 'n motorvoertuigbestuurder wat die voertuig binne 'n bedryfsinrigting bestuur; (xxxii)

(lix) "noodwerk"—

(1) enige werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos 'n brand, storm, ongeluk, epidemie, geweldaad, diefstal of 'n onklaarraking van installasie of masjinerie sonder versuim gedoen moet word;

(2) enige werk in verband met die laai of aflaai van—

(i) skepe;
(ii) spoorwaens of voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens; of
(iii) voertuie wat deur 'n vervoerkontrakteur gebruik word in die nakoming van sy kontrak as sodanig met die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens; of

(3) enige werk in verband met die skoonmaak, opknapping of herstel van installasie of masjinerie wat nie gedurende gewone werkure verrig kan word nie; (xxxiii)

(lx) "onbelaste gewig" die gewig van 'n motorvoertuig of sleepwa soos aangegee in 'n lisensie of sertifikaat wat ten opsigte van so 'n motorvoertuig of sleepwa uitgereik is deur 'n owerheid wat by wet gemagtig is om lisensies ten opsigte van motorvoertuie uit te reik: Met dien verstande dat—

(i) in die geval van 'n twee- of driewielige motorfiets, bromponie of bromfiets of trapfiets met hulpmotor, die onbelaste gewig geag word hoogstens 1,000 lb. te wees;
(ii) die onbelaste gewig van 'n motorvoertuig of sleepwa wat nie gelisensieer of geregistreer hoef te wees nie, die gewig is soos gespesifiseer deur die vervaardiger van sodanige voertuig of sleepwa; (xcvi)

(lxi) "onderbaas" 'n werknemer wat aan die hoof staan van 'n groep werknemers graad IV of arbeiders; (xvi)

(lxii) "ondervinding" in verband met—

(*a*) 'n klerk, die totale tydperk of tydperke diens wat 'n werknemer as 'n klerk gehad het in enige bedryf of in die diens van die Staat;

(*b*) alle ander klasse werknemers, die totale tydperk of tydperke diens wat 'n werknemer in sy klas gehad het in die Sementproduktenywerheid: Met dien verstande dat wanneer 'n werknemer graad II of 'n werknemer graad III tot werknemer graad I of werknemer graad II bevorder word, alle diens wat sodanige werknemer in die laer graad by dieselfde werkgewer gehad het, geag word diens in die hoër graad waartoe hy bevorder is, te wees in dié mate dat sy beginloon in genoemde hoër graad minstens die loon moet wees wat hy in die laer graad ontvang het onmiddellik voordat hy in die hoër graad in diens geneem is; (xxxv)

(lxiii) "opsigter" 'n werknemer, uitgesonderd 'n voorman, assistent-voorman of skofbaas, wat toesig hou oor 'n groep werknemers graad I, werknemers graad II of werknemers graad III, en wat toesig oor werknemers graad IV of arbeiders mag hou; (xc)

(lxiv) "paaldraaier" 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die bediening van een of meer draaimasjiene in die vervaardiging van betonpale; (lxxx)

(lxv) "paaldraaier, gekwalifiseer," 'n paaldraaier met minstens twaalf maande ondervinding; (lxxxi)

(lxvi) "paaldraaier, ongekwalifiseer," 'n paaldraaier met minder as twaalf maande ondervinding; (lxxxii)

(lxvii) "pleisterhulp" 'n werknemer wat modelle bou of vorms maak (uitgesonderd 'n werknemer wat materiaal in vorms instamp, vasstamp of stamp of vorms daarmee vul); (lxxix)

(lxviii) "pulpmasjienbediener" 'n werknemer wat enige tipe masjien vir die verpulping of versnippering van sellulose of dergelike materiaal bedien; (lxxxiii)

(lxix) "pypboorman" 'n werknemer wat asbessementpype boor, moerdraad daarin sny of dit draai op 'n ander manier as op 'n produksiedraaibank; (lxxiii)

(lxx) "pypboorman, gekwalifiseer," 'n pypboorman met minstens twaalf maande ondervinding; (lxxiv)

(lxxi) "pypboorman, ongekwalifiseer," 'n pypboorman met minder as twaalf maande ondervinding; (lxxv)

(10) cooking rations or making tea or similar beverages;
(11) cutting electric tubing or wire by hand;
(12) cutting down, destroying or removing trees or vegetation;
(13) demolishing buildings or other structures;
(14) delivering letters, messages or goods on foot or by means of a bicycle, tricycle or other non-power-driven vehicle;
(15) depalleting floor or roof tiles by hand;
(16) dipping rusty reinforcements into acid or rubbing in sand to remove the rust;
(17) extracting collars or shoes or extracting mandrels from pipes;
(18) feeding materials, other than asbestos, into or taking off from machines, or feeding into or drawing off from tanks or vats, under supervision;
(19) filling (other than with asbestos), hoppers or other containers, other than for despatch;
(20) filling mixer hoist bucket;
(21) filling, stamping, tamping or ramming material into moulds by hand;
(22) fixing hooks on to pipes for hoisting by a crane-driver;
(23) gardening work;
(24) grinding, rubbing or slurrying concrete articles by hand;
(25) inserting dummy hinges in door styles;
(26) inserting metal strips or bolts in columns for fastening to roof;
(27) inserting or holding in position reinforcing for welding;
(28) inserting reinforcements;
(29) lifting or turning over frames or moulds;
(30) lime-washing compounds, latrines, stables, outbuildings or similar buildings or structures;
(31) loading or unloading;
(32) loosening, taking out, breaking or spreading stone, soil, sand or clay, or digging trenches, foundations or other excavation work, by hand;
(33) making or maintaining fires or removing refuse, other than the work of a fireman;
(34) marking, branding or stencilling products, boxes, crates or other containers or articles or affixing pre-addressed labels;
(35) mixing ash, cement, sand or stone by hand;
(36) mixing colouring material with cement by hand;
(37) oiling or greasing non-power-driven machinery or vehicles;
(38) opening or closing doors, boxes, crates, bags or cartons;
(39) opening or closing valves or cocks (under supervision), other than for the direct setting into motion or stopping of any power-driven machine;
(40) operating a hand pump;
(41) operating a non-power-driven crane or hoist;
(42) packing articles of uniform size and number into containers specially designed to contain such articles;
(43) picking off lumps or matted fibre or cement mix from felt or canvas belt conveyor;
(44) placing bases and frames of moulds or filling moulds for tile making, other than inserting facings of more than one colour in moulds;
(45) placing stirrups in pre-stressed concrete beams, lintels or planks;
(46) pulling out nails, screws or bolts from articles;
(47) putting spiral reinforcement by hand on a non-power-driven drum;
(48) removing bath moulds by means of block and tackle;
(49) rubbing or cleaning sheets;
(50) setting up or dismantling, by hand, corrugated or fibre board boxes or containers;
(51) setting wooden sink moulds by clamping;
(52) shovelling sand or stone into a sifting machine;
(53) sorting, shaking out, bundling or mending by hand sacks or bags;
(54) spraying, watering or immersing concrete articles;
(55) straightening reinforcing wire by stretching, cutting off lengths to set measurement or making stirrups for strengthening reinforcing in beams, by hand;
(56) stirring plastic materials;
(57) unwinding sheets of asbestos-cement over corrugated pallets or lapping sheets into corrugations or smoothing grooves by means of rods;
(58) unwinding sheets of asbestos-cement over flat pallets or sweeping over to smooth;
(59) washing or polishing motor vehicles;
(60) wiring pallets; (iii)

(lv) "machine handyman" means an employee who is engaged in making minor repairs or adjustments to machinery or equipment used directly in the manufacture of the products of an establishment but who does not do work normally performed by an artisan; (liv)

(lxxii) "pypdraaier" 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die bediening van een of meer draaimasjiene in die vervaardiging van betonpype; (lxxvi)

(lxxiii) "pypdraaier, gekwalifiseer," 'n pypdraaier met minstens twaalf maande ondervinding; (lxxvii)

(lxxiv) "pypdraaier, ongekwalifiseer," 'n pypdraaier met minder as twaalf maande ondervinding; (lxxviii)

(lxxv) "sanitasiewerknemer" 'n werknemer wat sanitêre emmers verwyder, leegmaak, skoonmaak of vervang of wat rioolpype of -punte oop maak of sanitêre geriewe of uitrusting skoonmaak of oppas; (lxxxiv)

(lxxvi) "Sementproduktenywerheid" die nywerheid waarin werkgewers in werknemers met mekaar geassosieer is in bedryfsinrigtings wat ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, geregistreer is of aan registrasie onderworpe is met die doel om een of meer van die volgende artikels te vervaardig:—

Stene, teëls, dakpanne, blokke, pilare, potte, pype, pyptoebehore, lugroosters of enige ander artikel waarvan sement of kalk of beide sement en kalk die vernaamste bindmiddel vorm en wat nie deur middel van oondbrand gehard is of enige ander verhittingsproses ondergaan het nie, behalwe vir drogingsdoeleindes of om die hardword van die bindmiddel te bespoedig;

en omvat dit ook alle werksaamhede wat met enigeen van voornoemde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit; (xv)

(lxxvii) "senior bestuurs-, professionele of administratiewe werknemer" 'n werknemer wat deur die werkgewer belas is met werk wat die verantwoordelikheid meebring om by die uitvoering van die bedryfsinrigting se werksaamhede besluite van 'n professionele, tegniese of administratiewe aard te neem; (lxxxv)

(lxxviii) "skofbaas" 'n werknemer wat onder die toesig van 'n voorman of assistent-voorman aan die hoof staan van een of meer asbessementproduksie-eenhede; (lxxxvi)

(lxxix) "skofwerker" 'n werknemer wat 'n werksaamheid verrig waarin ononderbroke werk by wyse van drie skofte per dag op minstens vyf dae per week nodig is; (lxxxvii)

(lxxx) "sleepwa" 'n vervoermiddel wat deur 'n motorvoertuig getrek word; (xci)

(lxxxi) "stoker" 'n werknemer wat die vuur in 'n stoomketel stook, uitkrap, met 'n vuurskop bewerk of uithaal en omvat dit ook 'n bediener van 'n druklose stoomketel; (xxxix)

(lxxxii) "stukwerk" 'n stelsel waarvolgens 'n werknemer se besoldiging gegrond word op die hoeveelheid werk wat verrig is; (lxxii)

(lxxxiii) "versendingsklerk" 'n werknemer wat belas is met die versending of verpakking van goedere vir vervoer of aflewering en wat toesig mag hou oor die byeenbring, nagaan, weeg, verpakking, merk, adresseer of versending van sodanige goedere of pakkette; (xxviii)

(lxxxiv) "versendingsverpakker" 'n werknemer wat onder die toesig van 'n klerk of 'n voorman artikels vir versending verpak; (xxix)

(lxxxv) "voorman" 'n werknemer wat aan die hoof staan van die werknemers in 'n bedryfsinrigting, wat beheer oor sodanige werknemers uitoefen en wat daarvoor verantwoordelik is dat hulle hul pligte doeltreffend verrig; (xl)

(lxxxvi) "vormgoedere, klas A," asbessementgoedere waarvan die vervaardiging meebring dat homogene laste tussen twee plate of dele of rande van dieselfde plaat gemaak moet word terwyl dit nog nat is; (lix)

(lxxxvii) "vormgoedere, klas B," asbessementgoedere waarvan die vervaardiging voltooi kan word deur 'n enkele stuk nat plaat van enige grootte of fatsoen op of in 'n vorm te plaas en dit te manipuleer om die fatsoen van die vorm aan te neem en die oorskiet af te werk; (lx)

(lxxxviii) "wag" 'n werknemer wat 'n perseel of eiendom bewaak; (xcviii)

(lxxxix) "werknemer graad I" 'n werknemer wat in een of meer van die volgende hoedanighede diens doen of wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(1) Eenhede van betonartikels inmekaarsit of saamvoeg;
(2) onderbaas;
(3) (i) kunsklipgietsels;
(ii) sierwerk van geperste betonartikels afwerk, bestryk of kleur;
(4) indoena;
(5) drukpyptoebehorens van asbessement maak en ook giet-, meet- en draaiwerk met die hand verrig;
(6) kleurstof met sement meng vir dakpanne en 'n kragaangedrewe kleurmenger voer;
(7) bediener van 'n betonpypvervaardigingsmasjien, uitgesonderd 'n kragaangedrewe hidrouliese vertikale pypvervaardigingsmasjien;
(8) bediener van 'n elektriese sirkelsaag of 'n kragaangedrewe guillotine;
(9) bediener van 'n dakpanuitpersmasjien;
(10) bediener van 'n plastiekbekledingsmasjien;

(lvi) "manager" means an employee who is charged by his employer with the overall—

(*a*) supervision over,

(*b*) responsibility for, and

(*c*) direction of,

the activities of an establishment and the employees engaged therein; (xviii)

(lvii) "mobile hoist operator" means an employee who is engaged in operating a mobile power-driven hoist or a fork lift truck used in the loading, unloading, moving or stacking of goods; (xi)

(lviii) "motor vehicle" means any power-driven vehicle used for conveying goods, other than a traveller's samples, and includes a tractor and a mechanical horse but does not include a mobile hoist or a fork lift truck; (lv)

(lix) "moulded goods, class A" means asbestos-cement goods, the manufacture of which involves the making of homogeneous joints between two sheets or two parts or edges of the same sheet while in the wet state; (lxxxvi)

(lx) "moulded goods, class B" means asbestos-cement goods, the manufacture of which can be completed by placing a single piece of wet sheet of whatever size or shape on or in a mould, manipulating it to take the form of the mould and trimming off the excess; (lxxxvii)

(lxi) "operator of a machine" means an employee who starts and stops a power-driven machine and who may make necessary running adjustments or minor repairs to such machine and "operating a machine" and "the operation of a machine" have corresponding meanings; (liii)

(lxii) "operator of an asbestos-cement pipe or joint lathe, qualified," means an operator of an asbestos-cement pipe or joint lathe who has had not less than twelve months' experience; (vii)

(lxiii) "operator of an asbestos-cement pipe or joint lathe, unqualified," means an operator of an asbestos-cement pipe or joint lathe who has had less than twelve months' experience; (viii)

(lxiv) "operator of a central concrete mixing plant" means an employee who, under the supervision of a supervisor of a central concrete mixing plant or a foreman, operates a central concrete mixing plant; (xvi)

(lxv) "operator of a control table of an asbestos-cement pipe or sheet-making machine, qualified," means an operator of a control table of an asbestos-cement pipe or sheet-making machine who has had not less than twelve months' experience; (ix)

(lxvi) "operator of a control table of an asbestos-cement pipe or sheet-making machine, unqualified," means an operator of a control table of an asbestos-cement pipe or sheet-making machine who has had less than twelve months' experience; (x)

(lxvii) "operator of a pipe testing machine" means an employee who is responsible for testing pipes under hydraulic pressure; (xiii)

(lxviii) "operator of a pipe testing machine, qualified," means an operator of a pipe testing machine who has had not less than twelve months' experience; (xiv)

(lxix) "operator of a pipe testing machine, unqualified," means an operator of a pipe testing machine who has had less than twelve months' experience; (xv)

(lxx) "operator of a plastic lining machine" means an employee who, under the supervision of a foreman, weighs plastic material on a set scale, adds material to a fixed mark and operates a lining machine; (xii)

(lxxi) "part-time driver of a motor vehicle" means an employee who is ordinarily engaged on duties other than driving a motor vehicle but who on more than two days in any week is engaged in driving a motor vehicle for not more than three hours in the aggregate on any such day, and for the purpose of this definition the expression "driving a motor vehicle" includes all periods of driving and any time spent by the driver, while in charge of the vehicle, on work connected with the vehicle or the load; (xx)

(lxxii) "piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity of work done; (lxxxii)

(lxxiii) "pipe driller" means an employee who drills, taps or turns asbestos-cement pipes, other than on a production lathe; (lxix)

(lxxiv) "pipe driller, qualified," means a pipe driller who has had not less than twelve months' experience; (lxx)

(lxxv) "pipe driller, unqualified," means a pipe driller who has had less than twelve months' experience; (lxxi)

(11) heinings, buitegeboue, installasie of masjinerie met roeswerende middels verf; (xli)

(xc) "werknemer graad I, gekwalifiseer," 'n werknemer graad I met minstens twaalf maande ondervinding; (xlii)

(xci) "werknemer graad I, ongekwalifiseer," 'n werknemer graad I met minder as twaalf maande ondervinding; (xliii)

(xcii) "werknemer graad II" 'n werknemer wat in een of meer van die volgende hoedanighede diens doen of wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(1) Voorwerk met 'n ruwe oppervlakte aan masjienvervaardigde dakpanne aanbring deur middel van 'n kragaangedrewe triller;

(2) assistent-bediener van 'n pypdraaimasjien;

(3) 'n inspekteur in sy pligte bystaan en ook met 'n gestelde meter onder toesig werk;

(4) krae deur middel van 'n druklugstamper aankalfater;

(5) die byvoeging van water beheer wat ingegooi word in 'n kragaangedrewedakpanbetonmenger met onderbroke toevoer;

(6) die hoeveelheid gekleurde sementvoorwerk beheer wanneer dit met lugspuite op betondakpanne gespuit word;

(7) voorafgespanne of ander draad deur middel van 'n asetileenvlamsnyer afsny;

(8) asbessementpype of -pale deur middel van 'n kragaangedrewe masjien skuur, vryf, glad maak of poets;

(9) gekleurde sementvoorwerk insit in vorms vir teëlmakery (uitgesonderd die insit van slegs een kleur);

(10) boute maak vir invoeging in betonprodukte;

(11) kratte of kiste maak, maar nie ook om dit met die hand van kasplanke aanmekaar te sit nie;

(12) dakpanne maak in 'n pers wat nie met krag aangedryf word nie;

(13) hulse maak vir vensterraampenne;

(14) spiraaldraadproppe maak;

(15) afgesnyde stawe vir wapening meet of buig;

(16) suur en water meng vir die behandeling van dakpanne;

(17) terasso of kunsklipprodukte met die hand poleer, afwerk of flodder;

(18) skroefdraad aan boute aanbring met 'n masjien wat nie deur krag aangedryf word nie;

(19) die toevoeging van water in sedimentasietenks dophou en beheer en tekens gee wanneer die waterpomp aangesit of stopgesit moet word;

(20) die toevoeging van water en asbessementflodder in asbessementvervaardigingsmasjiene dophou en beheer;

(21) bediener van een of meer van die volgende kragaangedrewe masjiene:—

(*a*) 'n stuik- of puntsweismasjien;
(*b*) 'n kooitrommel;
(*c*) 'n glansmasjien;
(*d*) 'n kleurmengmasjien;
(*e*) 'n hidroulosie vertikale pypvervaardigingsmasjien;
(*f*) 'n hidrouliese omkeertafel;
(*g*) 'n kantoorafrol-, frankeer-, adresseer- of fotostaatmasjien;
(*h*) 'n nie-draagbare slyp- of skuurmasjien;
(*i*) 'n nie-draagbare snywiel;
(*j*) 'n paalkantelmasjien;
(*k*) 'n poleermasjien;
(*l*) 'n pers vir die maak van blokke, stene, plate, teëls of dakpanne;
(*m*) 'n voorspanningsdomkrag;
(*n*) 'n masjien vir die maak van wapening;
(*o*) 'n ring- of spiraalvormmasjien;
(*p*) 'n spoelmasjien;
(*q*) 'n triltafel of -bord; (xliv)

(xciii) "werknemer graad II, gekwalifiseer," 'n werknemer graad II met minstens ses maande ondervinding; (xlv)

(xciv) "werknemer graad II, ongekwalifiseer," 'n werknemer graad II met minder as ses maande ondervinding; (xlvi)

(xcv) "werknemer graad III" 'n werknemer wat in een of meer van die volgende hoedanighede diens doen of een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(1) Uitrusting vir die plastiekbekleding van betonpype inmekaarsit of uitmekaarhaal;

(2) vorms vir sierwerk of dwarsleërs inmekaarsit of uitmekaarhaal;

(3) assistent-bediener van 'n asbessementvoeg- of -pypdraaibank;

(4) assistent-bediener van 'n kooitrommel;

(5) assistent-bediener van 'n glansmasjien of pype in 'n glansmasjien losmaak;

(6) assistent-bediener van 'n pyptoetsmasjien;

(lxxvi) "pipe spinner" means an employee who is in charge of the operation of one or more spinning machines in the manufacture of concrete pipes; lxxii)

(lxxvii) "pipe spinner, qualified," means a pipe spinner who has had not less than twelve months' experience; (lxxiii)

(lxxviii) "pipe spinner, unqualified," means a pipe spinner who has had less than twelve months' experience; (lxxiv)

(lxxix) "plaster shop hand" means an employee who constructs models or makes moulds (other than an employee engaged in filling, stamping, ramming or tamping material in moulds); (lxvii)

(lxxx) "pole spinner" means an employee who is in charge of the operation of one or more spinning machines in the manufacture of concrete poles; (lxiv)

(lxxxi) "pole spinner, qualified," means a pole spinner who has had not less than twelve months' experience; (lxv)

(lxxxii) "pole spinner, unqualified," means a pole spinner who has had less than twelve months' experience; (lxvi)

(lxxxiii) "pulper operator" means an employee who is engaged in operating any type of machine for pulping or shredding cellulose or similar material; (lxviii)

(lxxxiv) "sanitation employee" means an employee who is engaged in removing, emptying, cleaning or replacing sanitary pails or clearing sewerage pipes or points or cleaning or attending to sanitary conveniences or equipment; (lxxv)

(lxxxv) "senior managerial, professional or administrative employee" means an employee who is charged by the employer with the performance of work entailing responsibility for taking decisions of a professional, technical or administrative character in the conduct of the activities of an establishment; (lxxvii)

(lxxxvi) "shiftsman" means an employee who, under the supervision of a foreman or assistant foreman, is in charge of one or more asbestos-cement production units; (lxxviii)

(lxxxvii) "shift-worker" means an employee who is engaged in an activity in which continuous working by means of three shifts per day on at least five days per week is necessary; (lxxix)

(lxxxviii) "short-time" means a temporary reduction in the number of ordinary hours of work owing to vagaries of the weather, slackness of trade, shortage of raw materials, a breakdown of plant or machinery or a breakdown or threatened breakdown of buildings; (xlix)

(lxxxix) "storeman" means an employee who is in charge of stocks of incoming goods or finished or partly finished products and who is responsible for receiving, storing, packing or unpacking goods in a store or warehouse (but not an open stock yard) or delivering goods from a store or warehouse to the consuming departments in an establishment or for despatch; (lii)

(xc) "supervisor" means an employee, other than a foreman, assistant foreman or shiftsman, who supervises a group of grade I employees, grade II employees or grade III employees and who may supervise grade IV employees or labourers; (lxiii)

(xci) "trailer" means any conveyance drawn by a motor vehicle; (lxxx)

(xcii) "traveller" means an employee who, as a travelling representative of an establishment invites, canvasses or solicits orders on behalf of such establishment; (xxxii)

(xciii) "traveller, qualified," means a traveller who has had not less than four years' experience; (xxxiii)

(xciv) "traveller, unqualified," means a traveller who has had less than four years' experience; (xxxiv)

(xcv) "traveller's assistant" means an employee who accompanies a traveller and assists him in packing, unpacking or displaying his samples and who may drive the motor vehicle used by the traveller in the performance of his duties; (xxxv)

(xcvi) "unladen weight" means the weight of any motor vehicle or trailer as recorded in a licence or certificate issued in respect of such motor vehicle or trailer by any authority empowered by law to issue licences in respect of motor vehicles: Provided that—

(i) in the case of a two- or three-wheeled motor cycle, motor scooter or autocycle or a cycle fitted with an auxiliary engine the unladen weight shall be deemed not to exceed 1,000 lb.;

(ii) the unladen weight of a motor vehicle or trailer which is not required to be licensed or registered shall be the weight specified by the manufacturer of such vehicle or trailer; (lx)

(xcvii) "wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided—

(i) that, if an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount;

(7) 'n werknemer graad I help met die vervaardiging van asbessementpyptoebehorens;
(8) ketelbediener;
(9) wiele omruil of lekke heelmaak;
(10) die brandstof, olie of water in motorvoertuie nagaan of aanvul;
(11) asbessementplate wat nog nie droog is nie, van die produksieroller afsny;
(12) versendingsverpakker;
(13) die uitsteekpunte van die wapening van pale na mekaar toe trek (sonder om dit te sweis) of die ente met beton opvul of opstop;
(14) asbessementleistene of -riffelplate volgens 'n vasgestelde patroon boor, afsny of verstek; en ook doodloopente boor;
(15) drywer van 'n dierevoertuig;
(16) vorms vir terraso vul;
(17) vars dwarslêers meet;
(18) riffelpenne of moere in dwarslêers invoeg;
(19) gevormde goedere, klas A, vervaardig;
(20) kragaangedrewe masjiene of voertuie olie of smeer;
(21) 'n afvoerband met koppelaarbeheer bedien;
(22) plastiek in betonpype giet;
(23) die binnekant van betonpype bestryk voordat dit met plastiek beklee word;
(24) die mylafstande van motorvoertuie aanteken;
(25) die vilt van slapbetonmasjien reguleer;
(26) hysbakwerker;
(27) onderdele van motorvoertuie afhaal, skoonmaak of vervang sonder om die werk van 'n ambagsman te verrig;
(28) die batterye van motorvoertuie uithaal, laai of vervang of die inhoud van sodanige batterye aanvul;
(29) telman;
(30) wag;
(31) bediener van enigeen of meer van die volgende kragaangedrewe masjiene:—

(*a*) 'n outomatiese triller, uitgesonderd 'n triltafel of -bord;
(*b*) 'n betonmengmasjien, uitgesonderd 'n sentrale betonmenginstallasie;
(*c*) 'n ontvlegmasjien;
(*d*) 'n boormasjien in die plastiekbekleding van pype;
(*e*) 'n hyskraan of hystoestel wat van die vloer af bedien word;
(*f*) 'n grasrolmasjien;
(*g*) 'n mortelinspuitmasjien by die vervaardiging van dwarslêers;
(*h*) 'n draagbare stuk handgereedskap;
(*i*) 'n herpulpingsasbessementmasjien;
(*j*) 'n sand- of klipsifmasjien;
(*k*) 'n rig- of rekmasjien; (xlvii)

(xcvi) "werknemer graad III, gekwalifiseer," 'n werknemer graad III met minstens drie mande ondervinding; (xlviii)

(xcviii) "werknemer graad III, ongekwalifiseer," 'n werknemer graad III met minder as drie maande ondervinding; (xlix)

(xcviii) "werknemer graad IV" 'n werknemer wat in een of meer van ondergenoemde hoedanighede diens doen of een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(1) Water by ongebluste kalk voeg;
(2) ambagsman se hulp;
(3) vorms by die vervaardiging van slingerbetonpype inmekaarsit of uitmekaarhaal;
(4) help om dwarslêers op te stapel sonder om 'n kragaangedrewe toestel te gebruik;
(5) sakke met kalkdeeg vul;
(6) asbes vermeng of meng;
(7) vorms of palette in die vervaardiging van dwarslêers skoonmaak;
(8) plate asbessementmengsel afsny (maar nie van die produksierol af nie) of sodanige plate met die hand oprol sodat dit opgelig of gedra kan word;
(9) staal in die vervaardiging van dwarslêers ontghries;
(10) pype of ander artikels indompel of bestryk maar nie by die plastiekbekleding van betonpype nie;
(11) die rande van nat geute of asbessementplate met die hand afsny of afwerk;
(12) bestanddele volgens 'n vasgestelde maat of gewig in 'n betonmenger voer;
(13) geutbakke of ander houers met asbes vul;
(14) stoker;
(15) terraso met die hand slyp deur middel van karborundumsteen voordat dit geflodder, gepoleer of afgewerk word;
(16) die ente van dwarslêers met brei vul;
(17) asbes losmaak;
(18) sementblokke maak met 'n masjien wat nie deur krag aangedryf word nie;
(19) vormgoedere, klas B, vervaardig;
(20) 'n guillotine wat nie deur krag aangedryf word nie, bedien of voer;

(ii) that the first proviso shall not be construed so as to refer to or include any remuneration which an employee who is employed on any basis provided for in clause 9 receives over and above the amount which he would have received if he had not been employed on such a basis; (l)

(xcviii) "watchman" means an employee who is engaged in guarding premises or property. (lxxxviii)

(2) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. REMUNERATION.*

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

(*a*) *Employees other than casual employees.*

| (i) | *In all Areas per Week.* R |
|---|---|
| Artisan | 38.18 |
| Assistant compound manager | 25.00 |
| Assistant foreman | 29.90 |
| Clerk, female, qualified | 17.31 |
| Clerk, female, unqualified— | |
| During the first year of experience | 10.38 |
| During the second year of experience | 12.12 |
| During the third year of experience | 13.95 |
| During the fourth year of experience | 15.58 |
| Clerk, male, qualified | 25.39 |
| Clerk, male, unqualified— | |
| During the first year of experience | 11.54 |
| During the second year of experience | 14.31 |
| During the third year of experience | 17.08 |
| During the fourth year of experience | 19.85 |
| During the fifth year of experience | 22.62 |
| Compound manager | 33.50 |
| Crane driver, qualified | 20.70 |
| Crane driver, unqualified— | |
| During the first six months of experience | 18.63 |
| During the second six months of experience | 19.55 |
| Employee engaged in painting frames or spray-painting | 20.70 |
| Foreman | 40.02 |
| Handyman | 17.71 |
| Inspector | 29.90 |
| Machine handyman | 23.00 |
| Operator of an asbestos-cement pipe or joint lathe, qualified | 23.00 |
| Operator of an asbestos-cement pipe or joint lathe, unqualified— | |
| During the first six months of experience | 18.63 |
| During the second six months of experience | 20.70 |
| Operator of a beater or hollander | 12.42 |
| Operator of a casting machine for extruded pre-stressed beams | 12.42 |
| Operator of a casting machine for lintels or planks | 12.42 |
| Operator of a central concrete mixing plant | 16.56 |
| Operator of a control table of an asbestos-cement pipe- or sheet-making machine, qualified | 24.15 |
| Operator of a control table of an asbestos-cement pipe- or sheet-making machine, unqualified— | |
| During the first six months of experience | 20.24 |
| During the second six months of experience | 21.85 |
| Operator of a kollergang | 12.42 |
| Operator of a pipe-testing machine, qualified | 23.00 |
| Operator of a pipe-testing machine unqualified— | |
| During the first six months of experience | 18.63 |
| During the second six months of experience | 20.70 |
| Pipe driller, qualified | 26.22 |

* As indicated in paragraph 97 of the Board's report, the recommendation in respect of wages is based on the assumption that the Honourable the Minister of Labour will suspend the Cost of Living Allowance Regulations framed under War Measure No. 43 of 1942.

(21) die saals of ente van dwarslêers verf;

(22) onderdele van vorms lap;

(23) dwarslêers lap;

(24) wapening herstel;

(25) vensterrame afvryf om die oppervlakte glad te maak of stukkende plekke herstel of met reihout werk;

(26) sanitasiewerknemer;

(27) die samestellende dele van dwarslêervorms was;

(28) goedere met 'n voorafgestelde skaal weeg of met 'n voorafgestelde maat meet. (l)

(2) By die toepassing van hierdie Vasstelling word 'n werknemer geag in dié klas te wees waarin hy uitsluitlik of hoofsaaklik werksaam is.

3. BESOLDIGING.*

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elke lid van ondergenoemde klasse werknemers in sy diens moet betaal, is dié hieronder uiteengesit:—

(*a*) *Werknemers, uitgesonderd los werknemers.*

| (i) | *In alle gebiede. Per week.* R |
|---|---|
| Ambagsman | 38.18 |
| Assistent-kampongbestuurder | 25.00 |
| Assistent-voorman | 29.90 |
| Klerk, vrou, gekwalifiseer | 17.31 |
| Klerk, vrou, ongekwalifiseer— | |
| Gedurende die eerste jaar ondervinding | 10.38 |
| Gedurende die tweede jaar ondervinding | 12.12 |
| Gedurende die derde jaar ondervinding | 13.85 |
| Gedurende die vierde jaar ondervinding | 15.58 |
| Klerk, man, gekwalifiseer | 25.39 |
| Klerk, man, ongekwalifiseer— | |
| Gedurende die eerste jaar ondervinding | 11.54 |
| Gedurende die tweede jaar ondervinding | 14.31 |
| Gedurende die derde jaar ondervinding | 17.08 |
| Gedurende die vierde jaar ondervinding | 19.85 |
| Gedurende die vyfde jaar ondervinding | 22.62 |
| Kampongbestuurder | 33.50 |
| Hyskraandrywer, gekwalifiseer | 20.70 |
| Hyskraandrywer, ongekwalifiseer— | |
| Gedurende die eerste ses maande ondervinding | 18.63 |
| Gedurende die tweede ses maande ondervinding | 19.55 |
| Werknemer wat rame verf of spuitskilderwerk verrig | 20.70 |
| Voorman | 40.02 |
| Faktotum | 17.71 |
| Inspekteur | 29.90 |
| Masjienfaktotum | 23.00 |
| Bediener van 'n asbessementpyp- of voegdraaibank, gekwalifiseer | 23.00 |
| Bediener van 'n asbessementpyp- of voegdraaibank, ongekwalifiseer— | |
| Gedurende die eerste ses maande ondervinding | 18.63 |
| Gedurende die tweede ses maande ondervinding | 20.70 |
| Bediener van 'n klopper of hollander | 12.42 |
| Bediener van 'n gietmasjien vir uitgeperste, voorafgespanne balke | 12.42 |
| Bediener van 'n gietmasjien vir lateie of planke | 12.42 |
| Bediener van 'n sentrale betonmenginstallasie | 16.56 |
| Bediener van 'n beheertafel van 'n asbessementpyp- of plaatvervaardigingsmasjien, gekwalifiseer | 24.15 |
| Bediener van 'n beheertafel van 'n asbessementpyp- of plaatvervaardigingsmasjien, ongekwalifiseer— | |
| Gedurende die eerste ses maande ondervinding | 20.24 |
| Gedurende die tweede ses maande ondervinding | 21.85 |
| Bediener van 'n groefrolmasjien | 12.42 |
| Bediener van 'n pyptoetsmasjien, gekwalifiseer | 23.00 |
| Bediener van 'n pyptoetsmasjien, ongekwalifiseer— | |
| Gedurende die eerste ses maande ondervinding | 18.63 |
| Gedurende die tweede ses maande ondervinding | 20.70 |
| Pypboorman, gekwalifiseer | 26.22 |

* Soos in paragraaf 97 van die Raad se verslag gemeld, rus die aanbeveling oor lone op die veronderstelling dat Sy Edele die Minister van Arbeid die Regulasies op Lewenskostetoelaes, uitgevaardig kragtens Oorlogsmaatreëls No. 43 van 1942, sal opskort.

| | *In all Areas per Week.* R |
|---|---|
| Pipe driller, unqualified— | |
| During the first six months of experience | 22.31 |
| During the second six months of experience | 24.15 |
| Pipe spinner, qualified | 24.15 |
| Pipe spinner, unqualified— | |
| During the first six months of experience | 20.24 |
| During the second six months of experience | 21.85 |
| Pole spinner, qualified | 24.15 |
| Pole spinner, unqualified— | |
| During the first six months of experience | 20.24 |
| During the second six months of experience | 21.85 |
| Pulper operator | 12.42 |
| Shiftsman | 26.22 |
| Supervisor | 24.15 |
| Supervisor of a central concrete mixing plant | 29.90 |
| Traveller, qualified | 36.36 |
| Traveller, unqualified— | |
| During the first year of experience | 25.39 |
| During the second year of experience | 28.15 |
| During the third year of experience | 30.93 |
| During the fourth year of experience | 33.68 |
| Traveller's assistant | 11.50 |
| Wet machine minder | 24.15 |

| | *In alle gebiede. Per week.* R |
|---|---|
| Pypboorman, ongekwalifiseer— | |
| Gedurende die eerste ses maande ondervinding | 22.31 |
| Gedurende die tweede ses maande ondervinding | 24.15 |
| Pypdraaier, gekwalifiseer | 24.15 |
| Pypdraaier, ongekwalifiseer— | |
| Gedurende die eerste ses maande ondervinding | 20.24 |
| Gedurende die tweede ses maande ondervinding | 21.85 |
| Paaldraaier, gekwalifiseer | 24.15 |
| Paaldraaier, ongekwalifiseer— | |
| Gedurende die eerste ses maande ondervinding | 20.24 |
| Gedurende die tweede ses maande ondervinding | 21.85 |
| Pulpmasjienbediener | 12.42 |
| Skofbaas | 26.22 |
| Opsigter | 24.15 |
| Opsigter van 'n sentrale betonmenginstallasie | 29.90 |
| Handelsreisiger, gekwalifiseer | 36.46 |
| Handelsreisiger, ongekwalifiseer— | |
| Gedurende die eerste jaar ondervinding | 25.39 |
| Gedurende die tweede jaar ondervinding | 28.15 |
| Gedurende die derde jaar ondervinding | 30.93 |
| Gedurende die vierde jaar ondervinding | 33.68 |
| Handelsreisiger se hulp | 11.50 |
| Bediener van slapbetonmasjien | 24.15 |

(ii)

| | In Area A. | In Area B. | In Area C. | In Area D. | In Area E. | In Area F. | In Area G. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R |
| Factory clerk, qualified | 11.50 | 11.50 | 11.50 | 11.50 | 11.50 | 10.12 | 10.12 |
| Factory clerk, unqualified— | | | | | | | |
| during the first six months of experience | 9.66 | 9.66 | 9.66 | 9.66 | 9.66 | 9.20 | 8.74 |
| during the second six months of experience | 10.58 | 10.58 | 10.58 | 10.58 | 10.58 | 9.66 | 9.20 |
| Grade I employee, qualified | 10.12 | 10.12 | 9.66 | 9.66 | 9.20 | 8.74 | 8.28 |
| Grade I employee, unqualified— | | | | | | | |
| during the first six months of experience | 9.20 | 8.74 | 8.28 | 8.74 | 7.82 | 7.59 | 7.13 |
| during the second six months of experience | 9.66 | 9.43 | 8.97 | 9.20 | 8.51 | 8.05 | 7.59 |
| Grade II employee, qualified | 9.66 | 9.20 | 8.74 | 8.97 | 8.28 | 7.82 | 7.36 |
| Grade II employee, unqualified— | | | | | | | |
| during the first six months of experience | 8.74 | 8.28 | 7.82 | 8.51 | 7.59 | 7.36 | 6.90 |
| during the second six months of experience | 9.20 | 8.74 | 8.28 | 8.74 | 7.82 | 7.59 | 7.13 |
| Grade III employee, qualified | 9.20 | 8.74 | 8.28 | 8.51 | 7.59 | 7.36 | 6.90 |
| Grade III employee, unqualified | 8.74 | 8.28 | 7.82 | 8.05 | 7.13 | 6.90 | 6.44 |
| Mobile hoist operator | 10.58 | 10.58 | 10.58 | 10.58 | 10.58 | 9.66 | 9.66 |
| Employee not elsewhere in this sub-clause specifically mentioned | 8.97 | 8.28 | 7.82 | 8.05 | 7.13 | 6.90 | 6.44 |

(ii)

| | In Gebied A. | In Gebied B. | In Gebied C. | In Gebied D. | In Gebied E. | In Gebied F. | In Gebied G. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R |
| Fabrieksklerk, gekwalifiseer | 11.50 | 11.50 | 11.50 | 11.50 | 11.50 | 10.12 | 10.12 |
| Fabrieksklerk, ongekwalifiseer— | | | | | | | |
| gedurende die eerste ses maande ondervinding | 9.66 | 9.66 | 9.66 | 9.66 | 9.66 | 9.20 | 8.74 |
| gedurende die tweede ses maande ondervinding | 10.58 | 10.58 | 10.58 | 10.58 | 10.58 | 9.66 | 9.20 |
| Werknemer graad I, gekwalifiseer | 10.12 | 10.12 | 9.66 | 9.66 | 9.20 | 8.74 | 8.28 |
| Werknemer graad I, ongekwalifiseer— | | | | | | | |
| gedurende die eerste ses maande ondervinding | 9.20 | 8.74 | 8.28 | 8.74 | 7.82 | 7.59 | 7.13 |
| gedurende die tweede ses maande ondervinding | 9.66 | 9.43 | 8.97 | 9.20 | 8.51 | 8.05 | 7.59 |
| Werknemer graad II, gekwalifiseer | 9.66 | 9.20 | 8.74 | 8.97 | 8.28 | 7.82 | 7.36 |
| Werknemer graad II, ongekwalifiseer— | | | | | | | |
| gedurende die eerste ses maande ondervinding | 8.74 | 8.28 | 7.82 | 8.51 | 7.59 | 7.36 | 6.90 |
| gedurende die tweede ses maande ondervinding | 9.20 | 8.74 | 8.28 | 8.74 | 7.82 | 7.59 | 7.13 |
| Werknemer graad III, gekwalifiseer | 9.20 | 8.74 | 8.28 | 8.51 | 7.59 | 7.36 | 6.90 |
| Werknemer graad III, ongekwalifiseer | 8.74 | 8.28 | 7.82 | 8.05 | 7.13 | 6.90 | 6.44 |
| Bediener van 'n mobiele hystoestel | 10.58 | 10.58 | 10.58 | 10.58 | 10.58 | 9.66 | 9.66 |
| Werknemer nie elders in hierdie subklousule spesifiek vermeld nie | 8.97 | 8.28 | 7.82 | 8.05 | 7.13 | 6.90 | 6.44 |

(iii)

| | In Area A. | | In Area B. | | In Area C. | | In Area D. | | In Area E. | | In Area F. | | In Area G. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | During the first year after this Determination becomes binding. | Thereafter. | During the first year after this Determination becomes binding. | Thereafter. | During the first year after this Determination becomes binding. | Thereafter. | During the first year after this Determination becomes binding. | Thereafter. | During the first year after this Determination becomes binding. | Thereafter. | During the first year after this Determination becomes binding. | Thereafter. | During the first year after this Determination becomes binding. | Thereafter. |
| | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R | Per Week. R |
| Grade IV employee..... | 8.28 | 8.74 | 7.82 | 8.28 | 7.36 | 7.82 | 7.59 | 8.05 | 6.67 | 7.13 | 6.44 | 6.90 | 5.98 | 6.44 |
| Labourer, 18 years of age or over.. | 8.05 | 8.51 | 7.36 | 7.82 | 6.90 | 7.36 | 7.13 | 7.59 | 6.21 | 6.67 | 5.98 | 6.44 | 5.52 | 5.98 |
| Labourer, under 18 years of age... | 5.98 | 6.44 | 5.29 | 5.75 | 5.06 | 5.52 | 4.83 | 5.29 | 4.60 | 5.06 | 4.37 | 4.83 | 4.14 | 4.60 |

(iii)

| | In Gebied A. | | In Gebied B. | | In Gebied C. | | In Gebied D. | | In Gebied E. | | In Gebied F. | | In Gebied G. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word. | Daarna. | Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word. | Daarna. | Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word. | Daarna. | Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word. | Daarna. | Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word. | Daarna. | Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word. | Daarna. | Gedurende die eerste jaar nadat hierdie Vasstelling bindend word. | Daarna. |
| | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R | Per week. R |
| Werknemer, graad IV..... | 8.28 | 8.74 | 7.82 | 8.28 | 7.36 | 7.82 | 7.59 | 8.05 | 6.67 | 7.13 | 6.44 | 6.90 | 5.98 | 6.44 |
| Arbeider, 18 jaar oud of ouer... | 8.05 | 8.51 | 7.36 | 7.82 | 6.90 | 7.36 | 7.13 | 7.59 | 6.21 | 6.67 | 5.98 | 6.44 | 5.52 | 5.98 |
| Arbeider, jonger as 18 jaar..... | 5.98 | 6.44 | 5.29 | 5.75 | 5.06 | 5.52 | 4.83 | 5.29 | 4.60 | 5.06 | 4.37 | 4.83 | 4.14 | 4.60 |

(iv)

| | In the Magisterial Districts of Alberton, Bellville, Benoni, Boksburg, Brakpan, the Cape, Durban, Germiston, Inanda, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Pinetown, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Simonstown, Springs and Wynberg. | In all other Areas. |
|---|---|---|
| | Per Week. R | Per Week. R |
| Driver of a motor vehicle, class I, the unladen weight of which vehicle together with the unladen weight of any trailer or trailers drawn by such vehicle— | | |
| (i) does not exceed 1,000 lb. | 11.50 | 9.43 |
| (ii) exceeds 1,000 lb. but not 6,000 lb. | 16.10 | 13.57 |
| (iii) exceeds 6,000 lb. but not 10,000 lb. | 19.32 | 15.64 |
| (iv) exceeds 10,000 lb. | 23.00 | 19.32 |
| Part-time driver of a motor vehicle | 11.50 | 10.35 |
| Driver of a motor vehicle, class II, the unladen weight of which vehicle together with the unladen weight of any trailer or trailers drawn by such vehicle— | | |
| (i) does not exceed 6,000 lb. | 10.58 | 8.51 |
| (ii) exceeds 6,000 lb. | 13.34 | 10.81 |

(iv)

| | In die landdrosdistrikte Alberton, Bellville, Benoni, Boksburg, Brakpan, die Kaap, Durban, Germiston, Inanda, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Pinetown, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Simonstad, Springs en Wynberg. | In alle ander gebiede. |
|---|---|---|
| | Per week. R | Per week. R |
| Motorvoertuigbestuurder, klas I, wat 'n motorvoertuig bestuur waarvan die onbelaste gewig, tesame met die onbelaste gewig van 'n sleepwa of sleepwaens wat deur sodanige voertuig getrek word— | | |
| (i) hoogstens 1,000 lb. is | 11.50 | 9.43 |
| (ii) meer as 1,000 lb. maar hoogstens 6,000 lb. is | 16.10 | 13.57 |
| (iii) meer as 6,000 lb. maar hoogstens 10,000 lb. is | 19.32 | 15.64 |
| (iv) meer as 10,000 lb. is | 23.00 | 19.32 |
| Deeltydse motorvoertuigbestuurder | 11.50 | 10.35 |
| Motorvoertuigbestuurder, klas II, wat 'n motorvoertuig bestuur waarvan die onbelaste gewig, tesame met die onbelaste gewig van 'n sleepwa of sleepwaens wat deur sodanige voertuig getrek word— | | |
| (i) hoogstens 6,000 lb. is | 10.58 | 8.51 |
| (ii) meer as 6,000 lb. is | 13.34 | 10.81 |

(*b*) *Casual Employee.*—A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one-fifth of the weekly wage prescribed for an employee in the same area and of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that, where the employer requires a casual employee to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed the expression "weekly wage" shall mean the weekly wage prescribed for a qualified employee of that class and provided further that, where the employer requires a casual employee to work for a period of not more than four consecutive hours on any day, his wage may be reduced by not more than fifty per cent.

(2) *Basis of Contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a weekly basis, and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), for an employee of his class in the area in which he works, whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(*b*) *Los werknemer.*—'n Los werknemer moet vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens minstens een vyfde betaal word van die weekloon voorgeskryf vir 'n werknemer in dieselfde gebied en van dieselfde geslag, wat dieselfde klas werk verrig as dié wat van die los werknemer vereis word: met dien verstande dat, waar die werkgewer van 'n los werknemer vereis om die werk te verrig van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking "weekloon" die weekloon beteken wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van daardie klas voorgeskryf word, en voorts met dien verstande dat, waar die werkgewer van 'n los werknemer vereis om vir 'n tydperk van hoogstens vier agtereenvolgende ure op enige dag te werk, sy loon met hoogstens vyftig persent verminder mag word.

(2) *Kontrakgrondslag.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n weeklikse grondslag berus en moet 'n werknemer, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), vir 'n week minstens die volle weekloon wat in subklousule (1), gelees met subklousule (3), voorgeskryf word vir 'n werknemer van sy klas in die gebied waarin hy werk, betaal word, afgesien daarvan of hy in so 'n week die maksimum getal gewone werkure wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, of minder, gewerk het.

(3) *Differential Wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(*a*) a wage higher than that of his own class, or

(*b*) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class,

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case referred to in paragraph (*a*), not less than the daily wage calculated at the higher rate, and

(ii) in the case referred to in paragraph (*b*), not less than the daily wage calculated on the notch in the rising scale immediately above the wage which the employee was receiving for his ordinary work:

Provided that—

(i) the provisions of this sub-clause shall not apply where the difference between classes in terms of sub-clause (1) is based on age, experience or sex;

(ii) unless expressly otherwise provided in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring his employee to perform work of another class for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee.

(4) *Calculation of Wages.*—(*a*) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by—

(i) five, in the case of an employee who works a five-day week;

(ii) six, in the case of every other employee.

(*b*) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

(*c*) The hourly wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by forty-six.

(5) *Transport Allowance and Expenses.*—In addition to paying any other remuneration due to—

(*a*) a traveller who uses his employer's motor transport or who is required to travel by train or any other means of conveyance than his own, his employer shall reimburse him all the reasonable expenses incurred by him in connection with such transport in the performance of his duties, and for the purpose of this sub-clause the cost of overnight garaging of motor transport shall be deemed to be a transport expense;

(*b*) a traveller who is required to provide motor transport for the performance of his duties, his employer shall pay him a transport allowance for each mile travelled in the performance of his duties of not less than in the case of—

(i) a vehicle the weight of which does not exceed 2,500 lb. and which has not more than four cylinders..... 6 cents;

(ii) a vehicle the weight of which exceeds 2,500 lb. but not 2,900 lb. and which has not more than four cylinders..... 7½ cents;

(iii) a vehicle the weight of which does not exceed 2,900 lb. and which has more than four cylinders 7½ cents;

(iv) a vehicle the weight of which exceeds 2,900 lb. 10 cents;

and for the purpose of this sub-clause the expression "weight" means the weight as recorded in a licence or certificate issued in respect of such vehicle by an authority empowered by law to issue such licence or certificate.

(6) *Subsistence Allowance and Expenses.*—In addition to paying any other remuneration due to—

(*a*) a traveller who, on any journey undertaken in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, his employer shall—

(i) reimburse him all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night;

(ii) pay him a subsistence allowance of not less than four rand for each night where such absence extends over one or more nights;

(*b*) a traveller's assistant who, accompanying a traveller on any journey undertaken by the traveller in the performance of his duties, is absent from the place of his residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, his employer shall—

(i) reimburse him all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night;

(3) *Differensiële loon.*—'n Werkgewer wat van 'n lid van een klas van sy werknemers vereis of hom toelaat om vir langer as altesaam een uur op 'n dag òf benewens sy eie werk òf in die plek daarvan werk van 'n ander klas te verrig waarvoor òf—

(*a*) 'n hoër loon as dié van sy eie klas, òf

(*b*) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loon as dié van sy eie klas,

in subklousule (1) voorgeskryf word, moet ten opsigte van daardie dag aan sodanige werknemer betaal—

(i) in die geval in paragraaf (*a*) bedoel, minstens die dagloon bereken teen die hoër tarief; en

(ii) in die geval in paragraaf (*b*) bedoel, minstens die dagloon bereken op dié kerf in stygende skaal onmiddellik bokant die loon wat die werknemer vir sy gewone werk ontvang het:

Met dien verstande dat—

(i) die bepalings van hierdie subklousule nie geld nie wanneer die verskil tussen die klasse ingevolge subklousule (1) op ouderdom, ondervinding of geslag berus;

(ii) tensy daar in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgewer en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word, niks in hierdie Vasstelling so uitgelê mag word dat dit 'n werkgewer belet om van sy werknemer te vereis om 'n ander klas werk te verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir so 'n werknemer voorgeskryf word nie.

(4) *Loonberekening.*—(*a*) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur—

(i) vyf, in die geval van 'n werknemer wat vyf dae in 'n week werk;

(ii) ses, in die geval van alle ander werknemers.

(*b*) Die maandloon van 'n werknemer is vier en 'n derde maal sy weekloon.

(*c*) Die uurloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur ses-en-veertig.

(5) *Vervoertoelae en -uitgawes.*—Benewens die betaling van enige ander besoldiging verskuldig—

(*a*) aan 'n handelsreisiger wat van sy werkgewer se motorvoertuig gebruik maak of van wie vereis word om per trein of met enige ander vervoermiddel as sy eie te reis, moet sy werkgewer hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy in die uitvoering van sy pligte in verband met sodanige vervoer aangegaan het, en by die toepassing van hierdie subklousule word die koste verbonde aan die stalling van 'n motorvoertuig oornag, geag 'n vervoeruitgawe te wees;

(*b*) aan 'n handelsreisiger van wie vereis word om 'n motorvoertuig vir die uitvoering van sy pligte te verskaf, moet sy werkgewer hom vir elke myl wat hy in die uitvoering van sy pligte afgelê het, 'n vervoertoelae betaal van minstens, in die geval van—

(i) 'n voertuig waarvan die gewig hoogstens 2,500 pond is en wat hoogstens vier silinders het..... 6 sent;

(ii) 'n voertuig waarvan die gewig oor die 2,500 pond is maar nie oor die 2,900 pond nie, en wat hoogstens vier silinders het..... 7½ sent;

(iii) 'n voertuig waarvan die gewig hoogstens 2,900 pond is en wat meer as vier silinders het..... 7½ sent;

(iv) 'n voertuig waarvan die gewig oor die 2,900 pond is 10 sent;

en by die toepassing van hierdie subklousule beteken die uitdrukking "gewig" die gewig aangeteken op 'n lisensie of sertifikaat wat ten opsigte van sodanige voertuig uitgereik is deur 'n owerheid wat by wet gemagtig is om sodanige lisensie of sertifikaat uit te reik.

(6) *Onderhoudstoelae en -uitgawes.*—Benewens die betaling van enige ander besoldiging verskuldig—

(*a*) aan 'n handelsreisiger wat op enige reis wat hy in die uitvoering van sy pligte onderneem, vir 'n langer tydperk as ses agtereenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgewer se bedryfsinrigting afwesig is—

(i) moet sy werkgewer hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy in iedere sodanige tydperk van afwesigheid wat nie oor 'n nag strek nie, aan etes en tee vir homself aangegaan het;

(ii) moet sy werkgewer hom 'n onderhoudstoelae van minstens vier rand vir iedere nag betaal as so 'n afwesigheid oor een of meer nagte strek;

(*b*) aan 'n handelsreisiger se hulp wat, wanneer hy 'n handelsreisiger vergesel op enige reis wat die handelsreisiger in die uitvoering van sy pligte onderneem, vir 'n langer tydperk as ses agtereenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgewer se bedryfsinrigting afwesig is—

(i) moet sy werkgewer hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy in iedere sodanige tydperk van afwesigheid wat nie oor 'n nag strek nie, aan etes en tee vir homself aangegaan het;

(ii) pay him a subsistence allowance of not less than one rand for each night where such absence extends over one or more nights:

Provided that for the purpose of this sub-clause the expression "night" means the period between 11 o'clock p.m. and 4 o'clock a.m.

(7) (*a*) Any allowances and expenses payable to an employee in terms of sub-clauses (5) and (6) shall be paid by an employer within seven days of the employee's written claim therefor: Provided that an employee shall submit any such claims within one month of entitlement but shall not submit more than one claim in any one week.

(*b*) An employer may require his traveller to frame any claim so that it shall reflect—

(i) in respect of any claim in terms of sub-clause (5) (*a*), the mode of travel employed and the transport expenses incurred or the nature of any other expense for which reimbursement is claimed;

(ii) in respect of any claim in terms of sub-clause (5) (*b*), the mileage travelled each day, the points of call and, except in municipal areas, the route followed;

(iii) in respect of any claim in terms of sub-clause (6), the times of commencement and ending of each period of absence;

and to enable him to comply with such a requirement, his employer shall, before any such journey is undertaken by such traveller, provide him with a suitable book or forms in or on which to maintain suitable records.

4. PAYMENT OF REMUNERATION.

(1) *Employees Other than Casual Employees.*—Save as provided in clauses 3 (7) and 6 (4), any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly or, with the consent of the employee, in cash or by cheque monthly during the hours of work or within thirty minutes of ceasing work on the usual pay day of the establishment for such employee (or in the case of a shift-worker at a time agreed upon between such employee and his employer, which time shall be during the usual office hours of the establishment but not later than twenty-four hours after the usual pay day) or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, and such amount shall be contained in an envelope or container, on which shall be recorded, or which shall be accompanied by a statement showing—

(*a*) the employer's name;

(*b*) the employee's name or his number on the pay roll and his occupation;

(*c*) the number of ordinary hours of work worked by the employee;

(*d*) the number of overtime hours worked by the employee;

(*e*) the employee's wage;

(*f*) the details of any other remuneration arising out of the employee's employment;

(*g*) the details of any deductions made;

(*h*) the actual amount paid to the employee; and

(*i*) the period in respect of which payment is made.

(2) *Casual Employee.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Save as provided in the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:—

(*a*) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, medical aid, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to trade unions or to any institution for the benefit of the employee or to an employee's recreational club, if such club is on the employer's premises;

(*b*) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time of such absence;

(*c*) a deduction of any amount which an employer by law or order of any competent court is required or permitted to make;

(ii) moet sy werkgewer hom 'n onderhoudstoelae van minstens een rand vir elke nag betaal as so 'n afwesigheid oor een of meer nagte strek:

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie subklousule die uitdrukking "nag" die tydperk tussen 11-uur nm. en 4-uur vm. beteken.

(7) (*a*) 'n Werkgewer moet alle toelaes en uitgawes wat ingevolge subklousules (5) en (6) aan 'n werknemer betaalbaar is, aan hom betaal binne sewe dae nadat die werknemer dit skriftelik geëis het: Met dien verstande dat 'n werknemer iedere sodanige eis binne een maand vanaf die tydstip waarop hy daarop geregtig geword het, moet indien maar dat hy nie meer as een eis in 'n week mag indien nie.

(*b*) 'n Werkgewer kan van sy handelsreisiger vereis om iedere eis so op te stel dat dit weergee—

(i) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule 5 (*a*), die soort vervoer en die vervoerkoste of die aard van alle ander uitgawes waarvoor hy vergoeding eis;

(ii) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule 5 (*b*), die mylafstand wat hy elke dag afgelê het, die plekke wat besoek is en, uitgesonderd in munisipale gebiede, die roete wat gevolg is;

(iii) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule (6), die tyd waarop elke tydperk van afwesigheid begin en geëindig het,

en ten einde aan so 'n vereiste te kan voldoen, moet sy werkgewer, voordat sodanige reis deur sodanige handelsreisiger onderneem word, aan hom 'n geskikte boek of vorms verskaf waarin of waarop gepaste aantekeninge gehou kan word.

4. BETALING VAN BESOLDIGING.

(1) *Werknemers, uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens die bepalings van klousules 3 (7) en 6 (4), moet iedere bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, weekliks in kontant of, as die werknemer daartoe instem, maandeliks in kontant of per tjek betaal word gedurende die werkure, of binne dertig minute nadat die werk gestaak is, op die dag waarop die bedryfsinrigting so 'n werknemer gewoonlik betaal (of in die geval van 'n skofwerker op 'n tyd waaroor sodanige werknemer en sy werkgewer ooreengekom het en wat binne die gewone kantoorure van die bedryfsinrigting moet val maar nie later mag wees nie as vier-en-twintig uur na die gewone betaaldag) of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag geskied, en sodanige bedrag moet in 'n koevert of houer wees waarop of wat vergesel gaan van 'n staat waarop gemeld word—

(*a*) die werkgewer se naam;

(*b*) die werknemer se naam of sy nommer op die betaalstaat en sy beroep;

(*c*) die getal gewone werkure wat die werknemer gewerk het;

(*d*) die getal ure wat die werknemer oortyd gewerk het;

(*e*) die werknemer se loon;

(*f*) besonderhede van enige ander besoldiging wat uit die werknemer se diens voortspruit;

(*g*) besonderhede van enige bedrag wat afgetrek is;

(*h*) die werklike bedrag wat aan die werknemer betaal word; en

(*i*) die tydperk waarvoor die betaling geskied.

(2) *Los werknemer.*—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan 'n los werknemer verskuldig is, by die beëindiging van sy diens in kontant aan hom betaal.

(3) *Premies.*—Geen bedrag mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgewer betaal of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie van sy werknemer vereis om van hom of van enige winkel, plek of persoon deur hom aangewys, goedere te koop nie.

(5) *Kos en huisvesting.*—Behoudens die bepalings van die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie van sy werknemer vereis om van hom of van enigiemand anders of op 'n plek deur hom aangewys, kos of huisvesting of kos en huisvesting aan te neem nie.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê of bedrae van sy werknemer se besoldiging aftrek nie: Met dien verstande dat hy die volgende kan aftrek:—

(*a*) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag vir 'n vakansie-, siektebystands-, mediese hulp-, versekerings-, spaar-, voorsorgs of pensioenfonds, of vir ledegelde van vakverenigings of van enige inrigting vir die voordeel van die werknemer of van 'n werknemer se ontspanningsklub, as sodanige klub op die werkgewer se perseel is;

(*b*) behoudens andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling, telkens wanneer 'n werknemer om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer van sy werk afwesig is, 'n bedrag eweredig aan die tydperk van sy afwesigheid en bereken op grondslag van die loon wat sodanige werknemer ten tyde van sodanige afwesigheid ten opsigte van sy gewone werkure ontvang het;

(*c*) iedere bedrag wat 'n werkgewer regtens of kragtens of ingevolge 'n bevel van 'n bevoegde hof mag of moet aftrek;

(*d*) whenever an employee agrees or is required in terms of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board and lodging or board or lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:—

| | *Per Week.* R | *Per Month.* R |
|---|---|---|
| (i) Board | 0.80 | 3.47 |
| (ii) Lodging | 0.40 | 1.73 |
| (iii) Board and lodging | 1.20 | 5.20; |

(*e*) whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 are reduced on account of short-time, a deduction not exceeding the amount of the employee's (other than a casual employee's) hourly wage in respect of each hour of such reduction: Provided that—

(i) such deduction shall not exceed one-third of the employee's weekly wage, irrespective of the number of hours by which the ordinary hours of work are thus reduced;

(ii) no deduction shall be made in the case of short-time arising out of slackness of trade or shortage of raw materials, unless the employer has given his employee notice on the previous work day of his intention to reduce the ordinary hours of work;

(iii) no deduction shall be made in the case of short-time owing to the vagaries of the weather or a breakdown of plant or machinery or a breakdown or threatened breakdown of buildings, in respect of the first hour not worked, unless the employer has given his employee notice on the previous day that no work will be available;

(*f*) with the written consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of the rent of any house or accommodation in any hostel occupied by such employee in any location or Bantu village under the control of such council or other local authority.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—An employer shall not require or permit an employee, other than a casual employee, to work more ordinary hours of work than—

(*a*) in the case of an employee who works a six-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Saturday, inclusive; and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, eight on any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on any of the other days may be extended to eight and one-half;

(*b*) in the case of an employee who works a five-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Friday or from Tuesday to Saturday, inclusive; and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, nine and one-quarter on any day.

(2) An employer shall not require or permit a casual employee to work more ordinary hours of work than eight and one-half on any day.

(3) *Meal Intervals.*—An employee shall not require or permit an employee to work continuously for more than—

(*a*) eight hours, in the case of a shift-worker or an employee engaged in the manufacture by power-driven machine process of asbestos-cement products, and

(*b*) five hours, in the case of any other employee,

without a meal interval of not less than one hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall not form part of the ordinary hours of work or overtime: Provided that—

(i) an employer may agree with his employee to reduce the period of such interval to not less than half-an-hour, and in that event, and after the employer has informed the Divisional Inspector, Department of Labour, for his area, in writing of such agreement, the interval may be so reduced;

(ii) periods of work interrupted by intervals of less than one hour, except where proviso (i) or (v) applies, shall be deemed to be continuous;

(iii) if such interval be longer than one hour, any period in excess of one and one-quarter hours shall be deemed to be time worked;

(iv) a driver of a motor vehicle, class I, who during such interval does no work other than being or remaining in charge of the vehicle shall be deemed for the purpose of this sub-clause not to have worked during such interval;

(v) when on any day by reason of overtime work an employer is required to give an employee a second meal interval, such interval may, at the request of the employee, be reduced to fifteen minutes;

(vi) only one such interval during the ordinary hours of work of an employee on any day shall not form part of the ordinary hours of work.

(*d*) wanneer 'n werknemer daarmee instem of daar ingevolge die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, van hom vereis word om kos en huisvesting of kos of huisvesting van sy werkgewer aan te neem, 'n bedrag van hoogstens—

| | *Per week.* R | *Per maand.* R |
|---|---|---|
| (i) Kos | 0.80 | 3.47 |
| (ii) Huisvesting | 0.40 | 1.73 |
| (iii) Kos en huisvesting | 1.20 | 5.20; |

(*e*) wanneer die gewone werkure in klousule 5 voorgeskryf, weens korttyd verminder word, 'n bedrag van hoogstens die werknemer (uitgesonderd 'n los werknemer) se uurloon vir elke uur van sodanige vermindering: Met dien verstande dat—

(i) sodanige aftrekking, ongeag die getal ure waarmee die gewone werkure aldus verminder word, hoogstens gelyk aan een derde van die werknemer se weekloon is;

(ii) geen aftrekking ten opsigte van korttyd wat deur 'n slapte in die bedryf of 'n tekort aan grondstowwe ontstaan, geskied nie tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige werkdag kennis gegee het van sy voorneme om die gewone werkure te verminder;

(iii) ten opsigte van korttyd weens ongunstige weersomstandighede of die feit dat die masjinerie of installasie uit orde is of die geboue onbruikbaar is of dreig om dit te word, geen aftrekking vir die eerste uur waarin daar nie gewerk word nie, geskied nie tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige dag kennis gegee het dat daar geen werk sal wees nie;

(*f*) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, iedere bedrag wat 'n werkgewer aan 'n munisipale raad of ander plaaslike owerheid betaal het aan die huur van 'n huis of aan huisvesting in 'n tehuis wat die werknemer in 'n lokasie of Bantoedorp onder die beheer van so 'n raad of ander plaaslike owerheid bewoon.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN BETALING VIR OORTYDWERK.

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, vereis of hom toelaat om meer gewone werkure te werk nie as—

(*a*) in die geval van 'n werknemer wat ses dae per week werk—

(i) ses-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, agt op 'n dag, tensy die ure op een dag hoogstens vyf is, wanneer die ure op enigeen van die ander dae tot agt en 'n half verleng kan word;

(*b*) in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk—

(i) ses-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Vrydag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, nege en 'n kwart op 'n dag.

(2) 'n Werkgewer mag nie van 'n los werknemer vereis of hom toelaat om meer gewone werkure as agt en 'n half op 'n dag te werk nie.

(3) *Etenspouses.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om vir meer as—

(*a*) agt uur, in die geval van 'n skofwerker of 'n werknemer betrokke by die vervaardiging, deur middel van 'n proses waarin kragaangedrewe masjinerie gebruik word, van asbessementprodukte, en

(*b*) vyf uur, in die geval van 'n ander werknemer,

sonder 'n etenspouse van minstens een uur te werk nie, en gedurende sodanige pouse mag daar nie van sodanige werknemer vereis word of mag hy nie toegelaat word om enige werk te verrig nie, en sodanige pouse maak nie deel van die gewone werkure of oortydure uit nie: Met dien verstande dat—

(i) 'n werkgewer met sy werknemer ooreen mag kom om die duur van sodanige pouse tot uiters 'n halfuur te verkort, en in dié geval en nadat die werkgewer die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, vir sy gebied skriftelik in kennis gestel het van sodanige ooreenkoms, kan die pouse aldus verkort word;

(ii) werktydperke wat onderbreek word deur pouses van minder as een uur, uitgesonderd waar voorbehoudsbepalings (i) of (v) van toepassing is, geag word aaneenlopend te wees;

(iii) as sodanige pouse langer as een uur is, enige tyd wat een en 'n kwart uur te bowe gaan, geag word werktyd te wees;

(iv) 'n motorvoertuigbestuurder klas I wat gedurende sodanige pouse geen ander werk verrig as om in die beheer van die voertuig te wees of te bly nie, by die toepassing van hierdie subklousule geag word nie gedurende sodanige pouse te gewerk het nie;

(v) wanneer daar, vanweë oortyd wat gewerk is, van 'n werkgewer vereis word om op 'n dag 'n tweede etenspouse aan 'n werknemer toe te staan, sodanige pouse op versoek van die werknemer tot vyftien minute verkort mag word;

(vi) alleenlik een sodanige pouse gedurende die gewone werkure van 'n werknemer op 'n dag nie deel van die gewone werkure mag uitmaak nie.

(4) *Rest Intervals.*—An employer shall grant to each of his employees, other than a driver of a motor vehicle, a part-time driver of a motor vehicle, a labourer accompanying a motor vehicle driver, a mobile hoist operator, a driver of an animal-drawn vehicle, a shift-worker or an employee engaged in the manufacture by power-driven machine process of asbestos-cement products or concrete sleepers, a rest interval of not less than ten minutes as nearly as practicable—

(*a*) in the middle of each first work period in a day; and

(*b*) in the middle of each second work period in a day,

and during such interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work of such employee.

(5) *Hours of Work to be Consecutive.*—Save as provided in sub-clause (3), all hours of work of an employee on any day shall be consecutive.

(6) *Overtime.*—All time worked, other than on a Sunday, in excess of the number of ordinary hours of work prescribed in sub-clauses (1) and (2) shall be overtime.

(7) *Limitation of Overtime.*—An employer shall not require or permit an employee to work overtime for more than—

(*a*) in the case of a casual employee, two hours on any day;

(*b*) in the case of any other employee, ten hours in any week.

(8) *Female Employees.*—Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer shall not require or permit a female employee to work—

(*a*) between 6 o'clock p.m. and 6 o'clock a.m.;

(*b*) after 1 o'clock p.m. on more than five days a week;

(*c*) overtime for more than two hours on any day, except that an employee who works a five-day week may work up to four hours overtime on a Saturday, but so that ten hours are not exceeded in any week;

(*d*) overtime on more than three consecutive days in any week;

(*e*) overtime on more than sixty days in any year;

(*f*) overtime after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—

(i) before midday given notice thereof to such employee; or

(ii) provided such employee with an adequate meal and allowed her sufficient time to have it before she has to commence overtime; or

(iii) paid such employee not less than twenty-five cents in sufficient time to enable her to obtain and have a meal before overtime is due to commence.

(9) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay an employee who works overtime at a rate of not less than—

(*a*) in the case of a casual employee, one and one-third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee on any day;

(*b*) in the case of any other employee, one and one-third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee in any week.

(10) *Savings.*—(*a*) The provisions of this clause shall not apply to a compound manager, an assistant compound manager, a first-aid or sick-bay attendant, an induna, a traveller, a traveller's assistant or to an employee who is wholly or mainly employed in a compound kitchen.

(*b*) The provisions of this clause shall not apply to a foreman or to a senior managerial, professional or administrative employee if and for so long as such an employee is in receipt of a regular wage at a rate of not less than R160 per month.

(*c*) The provisions of sub-clauses (3), (4), (5) and (7) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

(*d*) The provisions of this clause shall not apply to a watchman whose employer grants him a day off of twenty-four consecutive hours in respect of every week of employment: Provided that—

(i) he makes no deductions from his watchman's wage in respect thereof;

(ii) an employer may, in lieu of granting his watchman any such day off, pay such watchman the wage which he would have received if he had not worked on such day, plus an amount of not less than his daily wage in respect of such day not granted.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed period of twelve months of employment with him—

(*a*) in the case of a traveller, traveller's assistant or a watchman, twenty-one consecutive calender days' leave;

(*b*) in the case of every other employee, fourteen consecutive calandar days' leave,

(4) *Ruspouses.*—'n Werkgewer moet aan elkeen van sy werknemers, uitgesonderd 'n motorvoegtuigbestuurder, 'n deeltydse motorvoertuigbestuurder, 'n arbeider wat die motorvoertuigbestuurder vergesel, 'n bediener van 'n mobiele hystoestel, 'n drywer van 'n dierevoertuig, 'n skofwerker of 'n werknemer wat betrokke is by die vervaardiging van asbessementprodukte of betondwarslêers volgens 'n proses waarby kragaangedrewe masjinerie gebruik word, 'n ruspouse van minstens tien minute toestaan so na as doenlik aan—

(*a*) die middel van elke eerste werktydperk in 'n dag en

(*b*) die middel van elke tweede werktydperk in 'n dag,

en gedurende sodanige ruspouse mag daar nie van die werknemer vereis word of mag hy nie toegelaat word om werk te verrig nie, en sodanige pouse word geag deel van die gewone werkure van so 'n werknemer uit te maak.

(5) *Werkure moet agtereenvolgend wees.*—Behoudens die bepalings van subklousule (3), moet alle werkure van 'n werknemer op iedere dag agtereenvolgend wees.

(6) *Oortydwerk.*—Alle tyd, uitgesonderd dié op 'n Sondag, wat 'n werknemer langer werk as die getal gewone werkure wat in subklousules (1) en (2) voorgeskryf word, is oortydwerk.

(7) *Beperking van oortydwerk.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om langer oortyd te werk nie as—

(*a*) in die geval van 'n los werknemer, twee uur op 'n dag;

(*b*) in die geval van 'n ander werknemer, tien uur in 'n week.

(8) *Vroulike werknemers.*—Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, mag 'n werkgewer nie van 'n vroulike werknemer vereis of haar toelaat om—

(*a*) tussen 6-uur nm. en 6-uur vm. te werk nie;

(*b*) op meer as vyf dae in 'n week na 1-uur nm. te werk nie;

(*c*) meer as twee uur oortyd op 'n dag te werk nie, met dié uitsondering dat 'n werknemer wat 'n werkweek van vyf dae het, op 'n Saterdag tot vier uur oortyd mag werk, maar dan so dat die oortydwerk hoogstens tien uur in 'n week beloop;

(*d*) op meer as drie agtereenvolgende dae in 'n week oortyd te werk nie;

(*e*) op meer as sestig dae in 'n jaar oortyd te werk nie;

(*f*) na voltooiing van haar gewone werkure meer as een uur op 'n dag oortyd te werk nie tensy hy—

(i) sodanige werknemer voor die middag kennis daarvan gegee het; of

(ii) sodanige werknemer van 'n toereikende ete voorsien en haar genoeg tyd gelaat het om dit te nuttig voordat sy met die oortydwerk moet begin; of

(iii) sodanige werknemer minstens vyf-en-twintig sent betyds betaal het om haar in staat te stel om 'n ete te verkry en te nuttig voordat sy met die oortydwerk moet begin.

(9) *Betaling van oortydwerk.*—'n Werkgewer moet 'n werknemer wat oortyd werk, betaal teen minstens—

(*a*) in die geval van 'n los werknemer, een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus deur sodanige werknemer op 'n dag gewerk;

(*b*) in die geval van 'n ander werknemer, een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus deur sodanige werknemer in 'n week gewerk.

(10) *Voorbehoudsbepalings.*—(*a*) Die bepalings van hierdie klousule is nie op 'n kampongbestuurder, 'n assistent-kampongbestuurder, 'n eerstehulp- of siekeboegwerker, 'n indoena, 'n handelsreisiger, 'n handelsreisiger se hulp of 'n werknemer wat uitsluitlik of hoofsaaklik in 'n kampongkombuis werksaam is, van toepassing nie.

(*b*) Die bepalings van hierdie klousule is nie op 'n voorman of op 'n senior bestuurs-, professionele of administratiewe werknemer van toepassing nie indien en solank so 'n werknemer gereeld 'n loon teen minstens R160 per maand ontvang.

(*c*) Die bepalings van subklousules (3), (4), (5) en (7) is nie op 'n werknemer van toepassing nie terwyl hy noodwerk verrig.

(*d*) Die bepalings van hierdie klousule is nie op 'n wag wie se werkgewer hom 'n dag van vier-en-twintig agtereenvolgende ure ten opsigte van elke week diens vry afgee van toepassing nie: Met dien verstande dat—

(i) hy geen bedrag van sy wag se loon ten opsigte daarvan aftrek nie;

(ii) 'n werkgewer, in plaas daarvan dat hy sodanige dag vry af aan sy wag gee, sodanige wag dié loon mag betaal wat hy sou ontvang het indien hy nie op sodanige dag gewerk het nie, plus 'n bedrag van minstens sy dagloon ten opsigte van sodanige dag wat nie toegestaan is nie.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, ten opsigte van iedere voltooide tydperk van twaalf maande diens by hom verlof verleen—

(*a*) in die geval van 'n handelsreisiger, 'n handelsreisiger se hulp of 'n wag, een-en-twintig agtereenvolgende kalenderdae;

(*b*) in die geval van iedere ander werknemer, veertien agtereenvolgende kalenderdae;

and shall pay such employee in respect of such leave—

(i) in the case of an employee referred to in paragraph (*a*), an amount of not less than three times the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave;

(ii) in the case of an employee referred to in paragraph (*b*), an amount of not less than double the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave:

Provided that for the purpose of this clause the weekly wage of a traveller who is employed on commission work shall be calculated by dividing the remuneration payable to him by virtue of his agreement in accordance with clause 9 (7) in respect of the twelve months immediately preceding the date of the accrual of his leave by fifty-two or if he has had less than twelve months of such employment, by dividing the total remuneration so payable to him during his period of such employment by the number of completed weeks in such period: Provided further that for the purpose of this clause the weekly wage of any employee who is engaged on piece-work shall be calculated on the basis set out in section 20 (5) (*a*) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(2) The leave prescribed in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided that—

(i) if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in sub-clause (3), be granted so as to commence within four months after the completion of the twelve months of employment to which it relates or, if the employer and employee have agreed thereto, in writing, before the expiration of the said period of four months, the employer shall grant such leave to the employee as from a date not later than two months after the expiration of the said period of four months;

(ii) the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees, in writing, with any period of military training under the Defence Act, 1957;

(iii) if New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day falls within the period of such leave, another work day shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall be paid an amount of not less than his daily wage in respect of each such day added;

(iv) an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at such employee's written request during the period of twelve months of employment to which the period of leave relates.

(3) (*a*) At the written request of his employee, an employer may permit the leave to accumulate over a period of not more than twenty-four months of employment: Provided—

(i) that the request is made by such employee not later than four months after the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates; and

(ii) that the date of the receipt of the request is endorsed on the request over his signature by the employer, who shall retain the request for a period of not less than three years from such date or the date of the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates, whichever is the later.

(*b*) The provisions of sub-clause (2) shall *mutatis mutandis* apply to the leave referred to in this sub-clause.

(4) The remuneration in respect of the leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(5) An employee whose employment terminates during any period of twelve months of employment before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period has accrued shall, upon such termination and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment an amount of not less than—

(*a*) in the case of an employee referred to in paragraph (*a*) of sub-clause (1). one-fourth, and

(*b*) in the case of an employee referred to in paragraph (*b*) of sub-clause (1), one-sixth,

of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2) and provided further that an employee—

(i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 12, unless the employer has waived such notice or the employee has paid the employer in lieu of notice; or

(ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or

(iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice,

shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

en moet hy sodanige werknemer ten opsigte van sodanige verlof betaal—

(i) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (*a*) vermeld, 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon waarop hy met ingang van die eerste dag van die verlof geregtig is;

(ii) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (*b*) bedoel, 'n bedrag van minstens twee maal die weekloon waarop hy met ingang van die eerste dag van die verlof geregtig is:

Met dien verstande dat hy die toepassing van hierdie klousule die weekloon van 'n handelsreisiger wat kommissiewerk doen, bereken word deur die besoldiging wat uit hoofde van sy ooreenkoms ingevolge klousule 9 (7) aan hom betaalbaar is ten opsigte van die twaalf maande onmiddellik voor die datum waarop die verlof hom toekom, deur twee-en-vyftig te deel of, indien hy minder as twaalf maande aldus gewerk het, deur die totale besoldiging wat aldus vir sodanige dienstydperk aan hom betaalbaar is, te deel deur die getal voltooide weke in sodanige tydperk: Met dien verstande voorts dat by die toepassing van hierdie klousule die weekloon van 'n werknemer wat stukwerk verrig, bereken word op die grondslag uiteengesit in artikel 20 (5) (*a*) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

(2) Die verlof voorgeskryf in subklousule (1), moet verleen word op 'n tyd wat die werkgewer bepaal: Met dien verstande dat—

(i) as sodanige verlof nie eerder verleen is nie, dit behoudens die bepalings van subklousule (3) so verleen moet word dat dit begin binne vier maande na voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het; of dat, as die werkgewer en sy werknemer voor die verstryking van genoemde tydperk van vier maande skriftelik daartoe ooreengekom het, die werkgewer sodanige verlof aan die werknemer moet verleen met ingang van 'n datum uiterlik twee maande na die verstryking van genoemde tydperk van vier maande;

(ii) die tydperk van verlof nie met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 verleen is of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem, met 'n tydperk van militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957, mag saamval nie;

(iii) as Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftedag of Kersdag binne die tydperk van sodanige verlof val, daar vir elke sodanige vakansiedag nog 'n werksdag by gemelde tydperk gevoeg moet word as 'n verdere tydperk van verlof en dat die werknemer vir elke sodanige dag wat bygevoeg word, 'n bedrag van minstens sy dagloon betaal moet word;

(iv) 'n werkgewer al die dae geleentheidsverlof wat op die skriftelike versoek van sy werknemer met volle betaling aan hom verleen is gedurende die tydperk van twaalf maande diens waarop die verloftydperk betrekking het, van sodanige verloftydperk kan aftrek.

(3) (*a*) Op die skriftelike versoek van sy werknemer kan 'n werkgewer die verlof oor 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande diens laat oploop: Met dien verstande—

(i) dat sodanige werknemer so 'n versoek doen binne vier maande na verstryking van die eerste tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, en

(ii) dat die werkgewer die datum van ontvangs van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken en die versoek vir minstens drie jaar bewaar vanaf sodanige datum of vanaf die datum van verstryking van die eerste tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, en wel vanaf die jongste van dié twee datums.

(*b*) Die bepalings van subklousule (2) is *mutatis mutandis* van toepassing op die verlof in hierdie subklousule bedoel.

(4) Die besoldiging ten opsigte van die verlof voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), moet uiterlik op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(5) Aan 'n werknemer wie se diens gedurende enige dienstermyn van twaalf maande eindig voordat die verloftydperk voorgeskryf in subklousule (1), ten opsigte van so 'n termyn opgeloop het, moet daar by sodanige diensbeëindiging, benewens ander besoldiging wat aan hom verskuldig mag wees, vir elke voltooide maand van sodanige dienstermyn 'n bedrag betaal word van minstens—

(*a*) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (*a*) van subklousule (1) bedoel, een vierde van die weekloon; en

(*b*) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (*b*) van subklousule (1) bedoel, een sesde van die weekloon

wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige diensbeëindiging ontvang het: Met dien verstande dat 'n werkgewer ten opsigte van 'n verloftydperk wat hy ingevolge die vierde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) aan 'n werknemer verleen het, 'n eweredige bedrag kan aftrek; en voorts met dien verstande dat 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder om dié kennis te gee en dié kennisgewingstermyn uit te dien wat by klousule 12 voorgeskryf word, tensy die werkgewer van sodanige kennisgewing afgesien het of tensy die werknemer sy werkgewer betaal het in plaas daarvan om aldus kennis te gee; of

(ii) wat sy diens sonder 'n regsgeldige rede verlaat; of

(iii) wat sonder kennisgewing deur sy werkgewer ontslaan word om 'n rede wat vir sodanige ontslag sonder kennisgewing regsgeldig is, op geen betaling uit hoofde van hierdie subklousule geregtig is nie.

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), and whose employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(7) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include—

(*a*) any period in respect of which an employer, in terms of clause 12, pays an employee in lieu of notice;

(*b*) any period during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of this clause;

(ii) on sick leave in terms of clause 7;

(iii) on the instructions or at the request of his employer,

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks; and

(*c*) any period during which an employee is absent undergoing military training in pursuance of the Defence Act, 1957: Provided that an employee shall not be entitled to claim as employment more than four months of any one period of such training,

and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;

(ii) in the case of an employee who was in employment before the coming into force of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee, from the date on which such employee entered his employer's service or on the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(8) (*a*) Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer may for the purpose of annual leave at any time, but not more than once in any period of twelve months, close his establishment for fourteen consecutive calendar days plus any additional days that may have to be added by virtue of the third proviso to sub-clause (2).

(*b*) An employee who at the date of the closing of an establishment in terms of paragraph (*a*) is not entitled to the full period of annual leave prescribed in sub-clause (1) (*b*) shall, in respect of any leave due to him, be paid by his employer on the basis set out in sub-clause (5), and for the purpose of annual leave thereafter his employment shall be deemed to commence on the date of such closing of the establishment.

### 7. Sick Leave.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity—

(*a*) in the case of an employee who works a five-day week, not less than twenty work days', and

(*b*) in the case of every other employee, not less than twenty-four work days'

sick leave in the aggregate during each cycle of twenty-four consecutive months of employment with him, and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this sub-clause not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided that—

(i) in the first twenty-four consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than, in the case of an employee who works a five-day week, one work day in respect of each completed period of five weeks of employment and, in the case of any other employee, one work day in respect of each completed month of employment;

(ii) this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for twenty or twenty-four work days, as the case may be, in each cycle of twenty-four months of employment, except that during the first twenty-four months of the payment of contributions by the employee the guaranteed rate of payment may be reduced but to not less than the rate prescribed in the first proviso to this sub-clause;

(iii) where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(6) 'n Werknemer wat geregtig geword het op 'n tydperk van verlof voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), en wie se diens eindig voordat sodanige verlof verleen is, moet by sodanige diensbeëindiging die bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van diensbeëindiging aan hom verleen was.

(7) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking "diens" geag ook te omvat—

(*a*) enige tydperk ten opsigte waarvan 'n werkgewer 'n werknemer ingevolge klousule 12 betaal in plaas van kennis te gee;

(*b*) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge hierdie klousule;

(ii) met siekteverlof ingevolge klousule 7;

(iii) op las of versoek van sy werkgewer, en wel tot 'n totaal in enige jaar, van hoogstens tien weke; en

(*c*) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is vir militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957: Met dien verstande dat 'n werknemer nie geregtig is om meer as vier maande van een sodanige opleidingstydperk as diens te eis nie,

en word diens geag te begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat, voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, kragtens enige wet op 'n tydperk van jaarlikse verlof geregtig geword het, op die datum waarop sodanige werknemer laas kragtens sodanige wet op verlof geregtig geword het;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling in diens was en op wie enige wet wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak, van toepassing was maar wat nog nie daarkragtens op 'n tydperk van verlof geregtig geword het nie, op die aanvangsdatum van sodanige diens;

(iii) in die geval van 'n ander werknemer, op die datum waarop sodanige werknemer by sy werkgewer in diens getree het of op die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, en wel op die jongste van die twee datums.

(8) (*a*) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, kan 'n werkgewer vir die doel van jaarlikse verlof te eniger tyd, maar hoogstens een maal in 'n tydperk van twaalf maande, sy bedryfsinrigting sluit vir veertien agtereenvolgende kalenderdae plus alle addisionele dae wat moontlik uit hoofde van die derde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) daarby gevoeg moet word.

(*b*) 'n Werknemer wat op die sluitingsdatum van 'n bedryfsinrigting ingevolge paragraaf (*a*) nie op die volle tydperk van die jaarlikse verlof voorgeskryf in subklousule (1) (*b*), geregtig is nie, moet ten opsigte van verlof wat aan hom verskuldig is, deur sy werkgewer betaal word op die grondslag in subklousule (5) voorgeskryf, en vir die doel van die jaarlikse verlof daarna word sy diens geag te begin op die datum waarop die bedryfsinrigting aldus sluit.

### 7. Siekteverlof.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongeskiktheid van die werk afwesig is, siekteverlof verleen—

(*a*) in die geval van 'n werknemer wat 'n werkweek van vyf dae het, vir altesaam minstens twintig werkdae, en

(*b*) in die geval van iedere ander werknemer, vir altesaam minstens vier-en-twintig werkdae

gedurende elke tydkring van vier-en-twintig agtereenvolgende maande diens by hom, en moet hy sodanige werknemer ten opsigte van elke tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie subklousule minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende sodanige tydperk gewerk het: Met dien verstande dat—

(i) gedurende die eerste vier-en-twintig agtereenvolgende maande diens, 'n werknemer nie op meer siekteverlof met volle betaling geregtig is nie as, in die geval van 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae, een werkdag ten opsigte van elke voltooide tydperk van vyf weke diens en, in die geval van 'n ander werknemer, een werkdag ten opsigte van elke voltooide maand diens;

(ii) hierdie klousule is nie van toepassing nie op 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes wat minstens gelyk is aan dié wat die werknemer self bydra, betaal aan 'n fonds of organisasie wat die werknemer aanwys en wat die werknemer waarborg dat, in geval van sy ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir twintig of vier-en-twintig werkdae, na gelang van die geval, in elke tydkring van vier-en-twintig maande diens aan hom betaal sal word, met dié uitsondering dat, gedurende die eerste vier-en-twintig maande wat die werknemer bydraes betaal, die gewaarborgde betaling verlaag kan word maar nie tot minder nie as die tarief voorgeskryf in die eerste voorbehoudsbepaling van hierdie subklousule;

(iii) waar 'n werkgewer ingevolge 'n wet gelde vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal en sodanige gelde wel betaal, die bedrag wat aldus betaal is, afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is;

(iv) if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work—

(*a*) for a period covering more than three consecutive calendar days; or

(*b*) on the work day immediately preceding or the work day immediately succeeding a Sunday or New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day,

require the employee to produce a certificate signed by a registered medical practitioner stating the nature and duration of the employee's incapacity: Provided that when an employee has during any period of up to eight consecutive weeks received payment in terms of this clause on two or more occasions without producing such a certificate his employer may during the period of eight consecutive weeks immediately succeeding the last such occasion require him to produce such a certificate in respect of any absence.

(3) Where, during the first cycle of twenty-four months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid in respect of only such leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiry of the said cycle of employment or on termination of employment before such expiry pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiry or termination, had not been taken.

(4) For the purpose of this clause the expression—

(*a*) "employment" shall be deemed to include—

(i) any period during which an employee is absent—

(*aa*) on leave in terms of clause 6;

(*bb*) on the instructions or at the request of his employer;

(*cc*) on sick leave in terms of sub-clause (1),

amounting in the aggregate, in any year, to not more than ten weeks, and

(ii) any period during which an employee is absent undergoing military training in pursuance of the Defence Act, 1957: Provided that an employee shall not be entitled to claim as employment more than four months of any one period of such training,

and any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of coming into force of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(*b*) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than that caused by an employee's own misconduct: Provided that any inability to work caused by an accident for which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall be deemed to be incapacity only in respect of any period of inability to work for which no amount in regard to disablement is payable in terms of that Act.

8. Public Holidays and Sundays.

(1) Subject to the provisions of clauses 4 (6) and 6 (2), if an employee does not work on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day, his employer shall pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage.

(2) Whenever an employee works on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day his employer shall, save as provided in clause 4 (6), pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage, plus his hourly wage for each hour or part of an hour worked by the employee in the aggregate on such day: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such day he shall be deemed to have worked for four hours.

(3) Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

(*a*) pay the employee—

(i) if he so works for a period not exceeding four hours, not less than his daily wage;

(ii) if he so works for a period exceeding four hours, at a rate not less than double his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such Sunday, or not less than double his daily wage, whichever is the greater; or

(iv) indien daar by 'n ander wet van 'n werkgewer vereis word om 'n werknemer sy volle loon te betaal ten opsigte van 'n tydperk van ongeskiktheid waarvoor hierdie klousule voorsiening maak, die bepalings van hierdie klousule nie van toepassing is nie.

(2) 'n Werkgewer mag, as 'n opskortende voorwaarde vir die betaling, deur hom, van 'n bedrag wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule eis ten opsigte van enige afwesigheid van sy werk—

(*a*) vir 'n tydperk van langer as drie agtereenvolgende kalenderdae; of

(*b*) op die werkdag onmiddellik voor die werkdag of die werkdag onmiddellik na 'n Sondag of Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftedag of Kersdag,

van die werknemer vereis om 'n sertifikaat voor te lê wat deur 'n geregistreerde mediese praktisyn onderteken is en wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid meld: Met dien verstande dat, wanneer 'n werknemer gedurende enige tydperk van hoogstens agt agtereenvolgende weke by twee of meer geleenthede betaling ingevolge hierdie klousule ontvang het sonder om so 'n sertifikaat voor te lê, sy werkgewer gedurende die tydperk van agt agtereenvolgende weke onmiddellik na die laaste sodanige geleentheid van hom mag vereis om so 'n sertifikaat ten opsigte van enige afwesigheid voor te lê.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste tydkring van vier-en-twintig maande diens by dieselfde werkgewer weens ongeskiktheid vir 'n langer tydperk afwesig is as die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige ongeskiktheid toekom, is hy geregtig op betaling vir slegs dié siekteverlof wat hom dan toekom; maar sy werkgewer moet, as hy dit nie reeds gedoen het nie, by verstryking van gemelde tydkring of by diensbeëindiging voor sodanige verstryking, hom ten opsigte van sodanige langer tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid uitbetaal vir sover die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige verstryking of diensbeëindiging toekom, nog nie geneem is nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) word die uitdrukking "diens" geag ook te omvat—

(i) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is—

(*aa*) met verlof ingevolge klousule 6;

(*bb*) op las of op versoek van sy werkgewer;

(*cc*) met siekteverlof ingevolge subklousule (1),

en wat in enige jaar altesaam hoogstens tien weke beloop, en

(ii) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is vir militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957: Met dien verstande dat 'n werknemer nie geregtig is om meer as vier maande van een sodanige opleidingstydperk as diens te eis nie,

en word enige tydperk van diens by dieselfde werkgewer onmiddellik voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling geag diens ingevolge hierdie Vasstelling te wees, en word alle siekteverlof wat met volle betaling aan so 'n werknemer gedurende sodanige tydperk verleen is, geag ingevolge hierdie Vasstelling verleen te wees;

(*b*) beteken "ongeskiktheid" onvermoë om te werk weens 'n siekte of 'n besering, uitgesonderd dié veroorsaak deur 'n werknemer se eie wangedrag: Met dien verstande dat werkonvermoë wat veroorsaak is deur 'n ongeluk waarvoor vergoeding betaalbaar is ingevolge die Ongevallewet, 1941, geag word ongeskiktheid te wees slegs ten opsigte van 'n tydperk van werkonvermoë waarvoor geen bedrag in verband met ongeskiktheid kragtens daardie Wet betaalbaar is nie.

8. Openbare vakansiedae en Sondae.

(1) Behoudens die bepalings van klousules 4 (6) en 6 (2), moet 'n werkgewer aan 'n werknemer wat nie op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftedag of Kersdag werk nie, minstens sy weekloon betaal vir die week waarin so 'n dag val.

(2) Wanneer 'n werknemer op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftedag of Kersdag werk, moet sy werkgewer hom, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), vir die week waarin so 'n dag val, minstens sy weekloon betaal, plus sy uurloon vir elke uur of deel van 'n uur wat die werknemer altesaam op so 'n dag gewerk het: Met dien verstande dat, waar daar van 'n werknemer vereis word of hy toegelaat word om minder as vier uur op so 'n dag te werk hy geag word vier uur te gewerk het.

(3) Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer òf—

(*a*) die werknemer—

(i) indien hy aldus vir 'n tydperk van hoogstens vier uur werk, minstens sy dagloon betaal;

(ii) indien hy aldus vir 'n tydperk van meer as vier uur werk, teen minstens dubbel sy gewone loon ten opsigte van die hele tydperk wat hy op sodanige Sondag werk, of minstens dubbel sy dagloon betaal, en wel die bedrag wat die grootste is; òf

(*b*) pay him at a rate not less than one and one-third times his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such Sunday, and grant him within seven days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such Sunday he shall be deemed to have worked for four hours.

(4) Whenever a shift worker works a shift which falls partly on any public holiday mentioned in sub-clause (1) or on a Sunday and partly on any other calendar day, the whole shift shall be deemed to have been worked on the calendar day on which the major portion of such shift fell.

(5) This clause shall not apply—

(*a*) to a foreman or a senior managerial, professional or administrative employee if and for so long as such employee is in receipt of a regular wage at a rate of not less than R180 per month;

(*b*) to a casual employee, a traveller, a traveller's assistant or a watchman.

9. PIECE-WORK AND COMMISSION WORK.

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, other than a traveller, introduce any piecework system and, save as provided in clause 4 (6), such employer shall pay his employee, who is employed on such piecework system, remuneration at the rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity of work done, the employer shall pay such employee not less than—

(*a*) in the case of an employee other than a casual employee, in respect of each week in which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that week had he been remunerated on the basis of time worked;

(*b*) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that day had he been remunerated on the basis of time worked.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the rates referred to in sub-clause (1).

(3) An employer who intends to cancel or amend any piece-work system in operation or the rates applicable thereunder shall give his employee employed on such system not less than one month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer period of notice, in which case the employer shall give notice for a period not shorter than that agreed upon.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this clause, an employer need not give a casual employee notice of his intention to introduce any piece-work system or to cancel or amend it.

(5) A traveller who by agreement with his employer undertakes commission work shall be supplied by his employer, before such work is commenced, with a true copy of the agreement or a statement setting out the terms of the agreement, which shall include—

(*a*) the weekly or monthly wage payable to the traveller, where such wage is higher than that prescribed in clause 3 (1) for such traveller, and the rate or rates of the commission and the conditions of entitlement thereto;

(*b*) the day of the week or month on which commission earned is due and payable;

(*c*) the area in which the traveller is required or permitted to work;

(*d*) the type, description, number, quantity or value of orders (individual, weekly, monthly or otherwise), which the employer is from time to time prepared to accept; and

(*e*) the day of payment of commission in respect of orders accepted by the employer before termination of the contract of employment: Provided that such day of payment shall be not later than the last work day of the month succeeding the month during which employment was terminated.

(6) The terms of the Agreement referred to in sub-clause (5) shall be financially not less favourable to the traveller than the relative terms of this Determination: Provided that the remuneration of a traveller on commission work shall be payable on the day stipulated in the Agreement, and in this respect the provisions of clause 4 (1) shall not apply to such payment.

(7) Save as provided in clause 4 (6), an employer shall pay to his traveller who is employed on commission work remuneration at not less than the rate agreed upon between them: Provided that irrespective of the number of value of orders accepted by the employer, the remuneration of such traveller in respect of any period shall be not less than that which would be due to him for that period in terms of clause 3 (1).

(*b*) hom teen minstens een en 'n derde maal sy gewone loon betaal ten opsigte van die hele tydperk wat hy op sodanige Sondag werk en hom binne sewe dae vanaf sodanige Sondag een dag verlof verleen en hom ten opsigte daarvan minstens sy dagloon betaal: Met dien verstande dat, waar daar van sodanige werknemer vereis of hy toegelaat word om minder as vier uur op sodanige Sondag te werk, hy geag moet word vier uur te gewerk het.

(4) Wanneer 'n skofwerker 'n skof werk wat gedeeltelik op 'n openbare vakansiedag genoem in subklousule (1) of op 'n Sondag en gedeeltelik op 'n ander kalenderdag val, moet die skof geag word gewerk te gewees het op die kalenderdag waarop die grootste gedeelte van sodanige skof geval het.

(5) Hierdie klousule is nie van toepassing nie—

(*a*) op 'n voorman of 'n senior bestuurs-, proffessionele of administratiewe werknemer indien en terwyl so 'n werknemer gereeld 'n loon teen minstens R180 per maand ontvang;

(*b*) op 'n los werknemer, 'n handelsreisiger, 'n handelsreisiger se hulp of 'n wag.

9. STUKWERK EN KOMMISSIEWERK.

(1) 'n Werkgewer mag, nadat hy minstens een week vooraf kennis aan sy werknemer, uitgesonderd 'n handelsreisiger, gegee het, 'n stukwerkstelsel invoer, en sodanige werkgewer moet, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), sy werknemer wat volgens sodanige stukwerkstelsel werk, teen die besoldiging betaal wat ooreenkomstig sodanige stelsel van toepassing is: Met dien verstande dat die werkgewer, ongeag die hoeveelheid werk wat verrig is, die werknemer moet betaal—

(*a*) in die geval van 'n ander werknemer as 'n los werknemer, vir elke week waarin stukwerk verrig word, minstens die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie week sou moet betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het;

(*b*) in die geval van 'n los werknemer, vir elke dag waarop stukwerk verrig word, minstens die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie dag sou moet betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het.

(2) 'n Werkgewer moet 'n lys van die besoldiging bedoel in subklousule (1), op 'n opvallende plek in sy bedryfsinrigting opgeplak hou.

(3) 'n Werkgewer wat voornemens is om 'n bestaande stukwerkstelsel of die besoldiging wat daarvolgens van toepassing is, af te skaf of te wysig, moet aan sy werknemers wat volgens sodanige stelsel werk, minstens een kalendermaand kennis van sodanige voorneme gee: Met dien verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer oor 'n langer kennisgewingstermyn ooreen kan kom, en in so 'n geval mag die werkgewer nie vir 'n korter termyn as dié waaroor daar ooreengekom is, kennis gee nie.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, hoef 'n werkgewer nie 'n los werknemer kennis te gee van sy voorneme om 'n stukwerkstelsel in te voer of af te skaf of te wysig nie.

(5) 'n Handelsreisiger wat kommissiewerk onderneem volgens 'n ooreenkoms met sy werkgewer, moet voordat sodanige werk begin, deur sy werkgewer voorsien word van 'n juiste kopie van die ooreenkoms of 'n verklaring wat die bepalings van die ooreenkoms bevat en wat moet insluit—

(*a*) die week- of maandloon aan die handelsreisiger betaalbaar indien sodanige loon hoër is as dié wat in klousule 3 (1) vir so 'n handelsreisiger voorgeskryf word, asook die kommissietarief of -tariewe en die voorwaardes waarop hy die reg daarop verkry;

(*b*) die dag van die week of maand waarop die verdiende kommissie verskuldig en betaalbaar is;

(*c*) die gebied waarin daar van die handelsreisiger vereis word of hy toegelaat word om te werk;

(*d*) die tipe beskrywing, getal, hoeveelheid of waarde van die bestellings (individueel, weekliks, maandeliks of hoe ook al) wat die werkgewer van tyd tot tyd bereid is om te aanvaar; en

(*e*) die dag waarop die kommissie op bestellings wat die werkgewer voor die beëindiging van die dienskontrak aanvaar het, betaal moet word: Met dien verstande dat sodanige betaaldag uiterlik die laaste werkdag moet wees van die maand wat volg op die maand waarin die diens beëindig is.

(6) Die bepalings van die ooreenkoms wat in subklousule (5) bedoel word, mag vir die handelsreisiger geldelik nie minder voordelig as die betrokke bepalings van hierdie Vasstelling wees nie: Met dien verstande dat die besoldiging van 'n handelsreisiger wat kommissiewerk verrig, betaalbaar is op die dag wat in die ooreenkoms bepaal word, en in hierdie opsig is die bepalings van klousule 4 (1) nie op sodanige betaling van toepassing nie.

(7) Behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werkgewer sy handelsreisiger wat kommissiewerk verrig, minstens die besoldiging betaal waaroor hulle ooreengekom het: Met dien verstande dat, ongeag die getal of waarde van die bestellings wat die werkgewer aanvaar, die besoldiging van so 'n handelsreisiger vir iedere tydperk nie minder mag wees nie as dié wat ingevolge klousule 3 (1) vir daardie tydperk aan hom verskuldig sou wees.

(8) An employer or a traveller, who intends to cancel, or to negotiate for an alteration of, an Agreement in regard to commission work, shall give written notice of such intention and the period of such notice shall be not less than that required to terminate the contract of employment of such traveller in terms of clause 12.

10. Uniforms, Overalls and Protective Clothing.

An employer shall supply and maintain in serviceable condition, free of charge, any uniform, overall, gumboots or other protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law he is compelled to provide for his employee and any such uniform, overall, gumboots or other protective clothing shall remain the property of the employer.

11. Prohibition of Employment.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

12. Termination of Contract of Employment.

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

(*a*) during the first four weeks of employment, not less than one work day's,

(*b*) after the first four weeks of employment, not less than one week's

notice of termination of contract, or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than—

(i) in the case of one work day's notice, the daily wage which the employee is receiving at the time of such termination;

(ii) in the case of one week's notice the weekly wage which the employee is receiving at the time of such termination:

Provided that this shall not effect—

(i) the right of an employer or his employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of an employee who deserts:

Provided further that where the wage of an employee at the date of termination has been reduced by deductions in respect of short-time the expression "is receiving at the time of such termination" shall, when an employer pays an employee in lieu of notice, be deemed to mean "would have received at the time of such termination if no deductions had been made in respect of short-time".

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment in lieu of notice shall be commensurate with the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) may be given on any work day: Provided that—

(i) the period of notice shall not run concurrently with nor shall notice be given during an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of military training which an employee is undergoing in pursuance of the Defence Act, 1957;

(ii) notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this Determination, where an employee terminates his contract of employment by leaving his employment without having given and served the required period of notice or without paying his employer in lieu of notice, his employer may appropriate to himself, from any moneys which he owes to such employee by virtue of any provisions of this Determination, an amount of not more than that which such employee would have had to pay him in lieu of notice.

13. Certificate of Service.

Except where a contract of employment of an employee is terminated on the ground of desertion or where the employee is a casual employee, the employer shall upon termination of any contract of employment furnish the employee with a certificate of service substantially in the form prescribed in the Schedule to this Determination, showing the full names of the employer and of the employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the weekly wage of the employee on the date of such termination.

(8) 'n Werkgewer of 'n handelsreisiger wat voornemens is om 'n ooreenkoms in verband met kommissiewerk op te sê of oor 'n wysiging daarvan te onderhandel, moet van sodanige voorneme skriftelik kennis gee, en die termyn van sodanige kennisgewing mag nie korter wees nie as dié wat by klousule 12 vir die beëindiging van die dienskontrak van so 'n handelsreisiger vereis word.

10. Uniforms, oorpakke en beskermende klere.

'n Werkgewer moet alle uniforms, oorpakke, rubberstewels of ander beskermende klere wat hy van sy werknemer vereis om te dra of wat hy ingevolge enige wet verplig is om aan sy werknemer te verskaf, gratis verskaf en in 'n bruikbare toestand hou; en alle sodanige uniforms, oorpakke, rubberstewels of ander beskermende klere bly die eiendom van die werkgewer.

11. Verbod op indiensneming.

'n Werkgewer mag niemand onder die leeftyd van vyftien jaar in diens neem nie.

12. Beëindiging van dienskontrak.

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat die dienskontrak wil beëindig, moet—

(*a*) gedurende die eerste vier weke diens, minstens een werkdag,

(*b*) na die eerste vier weke diens, minstens een week,

vooraf kennis van die beëindiging van die kontrak gee, of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deur, in plaas van sodanige kennisgewing, aan die werknemer of die werkgewer, na gelang van die geval, te betaal—

(i) in die geval van een werkdag kennisgewing, minstens die dagloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;

(ii) in die geval van een week kennisgewing, minstens die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang:

Met dien verstande dat—

(i) die reg van 'n werkgewer of sy werknemer om die kontrak op 'n regsgeldige grond sonder kennisgewing te beëindig;

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer waarin voorsiening gemaak word vir 'n kennisgewingstermyn wat vir beide partye ewe lank is en langer is as dié wat in hierdie klousule voorgeskryf word;

(iii) die werking van 'n verbeuring of boete wat regtens van toepassing mag wees op 'n werknemer wat dros;

nie hierdeur geraak word nie: Met dien verstande voorts dat, indien die loon van 'n werknemer op die datum van die beëindiging verminder is deur aftrekkings ten opsigte van korttyd en die werkgewer hom betaal in plaas van kennis te gee, die uitdrukking „ten tyde van sodanige beëindiging ontvang" geag word te beteken „ten tyde van sodanige beëindiging sou ontvang het as geen bedrag weens korttyd afgetrek was nie".

(2) Indien daar 'n ooreenkoms ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling van subklousule (1) bestaan, moet die betaling in plaas van kennisgewing eweredig wees aan die kennisgewingstermyn waaroor daar ooreengekom is.

(3) Die kennisgewing in subklousule (1) voorgeskryf, mag op enige werkdag geskied: Met dien verstande dat—

(i) die kennisgewingtermyn nie mag saamval nie met, en die kennisgewing nie mag geskied nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met verlof ingevolge klousule 6 of enige tydperk van militêre opleiding wat 'n werknemer ingevolge die Verdedigingswet, 1957, ondergaan;

(ii) daar nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof ooreenkomstig klousule 7 kennis gegee mag word nie.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling mag 'n werkgewer, in die geval waar 'n werknemer sy dienskontrak beëindig deur sy diens te verlaat sonder om kennis te gee en sonder om die kennisgewingstermyn uit te dien of sonder om sy werkgewer te betaal in plaas van kennis te gee, uit enige geld wat hy sodanige werknemer uit hoofde van enige bepaling van hierdie Vasstelling skuld, aan homself 'n bedrag toeëien van hoogstens dié wat sodanige werknemer hom sou moes betaal het in plaas van kennis te gee.

13. Dienssertifikaat.

Behalwe waar 'n werknemer se dienskontrak op grond van diensverlating beëindig word of waar die werknemer 'n los werknemer is, moet die werkgewer by beëindiging van enige dienskontrak die werknemer van 'n dienssertifikaat voorsien wat wesenlik die vorm het soos in die Bylae van hierdie Vasstelling voorgeskryf en wat die volle name van die werkgewer en die werknemer, die beroep van die werknemer, die aanvangsdatum en die datum van beëindiging van die kontrak en die weekloon van die werknemer op die datum van sodanige beëindiging vermeld.

SCHEDULE.

I/We (*a*).....carrying on trade in the Cement Products Industry at.....
.....
.....
hereby certify that.....
was employed by me/us (*a*) from the.....
day of.....19..... to the.....
day of.....19..... as (*b*).....
At the termination of employment his/her (*a*) wage was.....
.....rand.....cents per week.

.....
(Signature of Employer or Authorised Representative.)

Date.....

(*a*) Delete whichever inapplicable.
(*b*) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g., clerk, labourer, crane driver.

H. W. TINDALE, *Chairman.*
P. R. VIVIERS, *Member.*
A. W. STEAD, *Additional Member.*

J. T. LLEWELLYN, *Secretary.*
Pretoria, 20th September, 1966.

---

No. 1935.] [2 December 1966.

APPRENTICESHIP ACT, 1944 (ACT No. 37 OF 1944), AS AMENDED.

NATIONAL APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE DIAMOND CUTTING INDUSTRY.

PROPOSED ABOLITION OF APPRENTICESHIP QUOTA.

I, MARAIS VILJOEN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, propose to withdraw Government Notice No. R. 552 of the 7th April, 1966.

In terms of the provisions of section 16 (4) of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, all interested persons who have any objection to the above proposal, are called upon to lodge the objections, in writing, with the Secretary, National Apprenticeship Committee for the Diamond Cutting Industry, P.O. Box 4560, Johannesburg, within 30 days from the date of publication hereof.

M. VILJOEN,
Minister of Labour.

---

## DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 1913.] [2 December 1966.

AGREEMENT BETWEEN THE TOWN COUNCIL OF DELMAS AND THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

Notice is hereby given for general information, in terms of section 40 (5) of the Bantu (Urban Areas), Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), that the Minister of Bantu Administration and Development has in terms of section 40 (1) of the said Act, approved an agreement entered into by and between the Town Council of Delmas and the Peri-Urban Areas Health Board, which was signed on behalf of the Town Council of Delmas on 14th January, 1966, and on behalf of the Peri-Urban Areas Health Board on 23rd August, 1966, whereby the Town Council of Delmas undertakes to accomodate, on behalf of the Peri-Urban Areas Health Board, Bantu working in the Local Area Committee areas known as Eloff and Sundra, as defined in the Schedules to Administrator's Proclamations (Transvaal), Nos. 31 and 36, respectively, dated 13th February, 1952, in respect of which the Peri-Urban Areas Health Board has been designated an urban local authority by Proclamation No. 249 of 1956, in the urban Bantu residential area of Delmas and to bury any Bantu who may die in the said areas

BYLAE.

Ek/Ons (*a*) .....
wat 'n bedryf in die Sementprodukteny werheid te.....
.....
.....
.....
beoefen, verklaar hierby dat .....
in my/ons diens(*a*) was van die ..... dag van .....19... tot die ..... dag van .....19..... as(*b*) .....
By diensbeëindiging was sy/haar(*a*) loon .....
..... rand .....sent per week.

.....
(Handtekening van werkgewer of gemagtigde verteenwoordiger.)

Datum.....

(*a*) Skrap wat nie van toepassing is nie.
(*b*) Meld die beroep waarin die werknemer uitsluitlik of hoofsaaklik in diens was, bv. klerk, arbeider, hyskraandrywer.

H. W. TINDALE, *Voorsitter.*
P. R. VIVIERS, *Lid.*
A. W. STEAD, *Addisionele Lid.*

J. T. LLEWELLYN, *Sekretaris.*
Pretoria, 20 September 1966.

---

No. 1935.] [2 Desember 1966.

WET OP VAKLEERLINGE, 1944 (WET No. 37 VAN 1944), SOOS GEWYSIG.

NASIONALE KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE DIAMANTSLYPNYWERHEID.

VOORGENOME AFSKAFFING VAN VAKLEERLINGKWOTA.

Ek, MARAIS VILJOEN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, is voornemens om Goewermentskennisgewing No. R. 552 van 7 April 1966 in te trek.

Ingevolge die bepalings van artikel 16 (4) van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, word alle belanghebbende persone wat beswaar teen bogenoemde voorneme het, aangesê om sodanige beswaar skriftelik in te dien by die Sekretaris, Nasionale Komitee vir Vakleerlinge in die Diamantslypnywerheid, Posbus 4560, Johannesburg, binne 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

M. VILJOEN,
Minister van Arbeid.

---

## DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 1913.] [2 Desember 1966.

OOREENKOMS TUSSEN DIE STADSRAAD VAN DELMAS EN DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

Hierby word kragtens artikel 40 (5) van die Bantoes (Stadsgebiede), Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel 40 (1) van genoemde Wet goedkeuring verleen het aan 'n ooreenkoms aangegaan deur en tussen die Stadsraad van Delmas en die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, wat namens die Stadsraad van Delmas op 14 Januarie 1966, en namens die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede op 23 Augustus 1966, onderteken is, waarby die Stadsraad van Delmas onderneem om namens die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede Bantoes werksaam in die Plaaslike Gebiedskomiteegebiede bekend as Eloff en Sundra, soos omskryf in die Bylaes van onderskeidelik Administrateursproklamasies (Transvaal), Nos. 31 en 36 van 13 Februarie 1952, ten opsigte waarvan die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede by Proklamasie No. 249 van 1956, aangewys is as 'n stedelike plaaslike bestuur, in die stedelike Bantoewoongebied van Delmas te huisves en om enige Bantoe wat te sterwe mag kom

of Eloff and Sundra in the cemetery of the urban Bantu residential area of Delmas on the written recommendation of the Municipal Labour Officer concerned of the said Health Board.

A. 1/1154.

No. 1920.] [2 December 1966.

COURTS OF NATIVE COMMISSIONER.—GROOTFONTEIN AND OTJIWARONGO, SOUTH-WEST AFRICA.

The State President has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by section 8 (3) of the Native Administration Proclamation, 1928 (South-West Africa Proclamation No. 15 of 1928), read with section 3 of the South-West Africa Native Affairs Administration Act, 1954 (Act No. 56 of 1954), and section 1 of the South-West Africa Native Affairs Administration Proclamation, 1955 (Republic Proclamation No. 87 of 1955), to approve of—

(1) the amendment of Government Notice No. 303 of 1957 (Republic), by the insertion of the words "including the Waterberg East Native Reserve, as defined by Government Notice No. 27 of 1924 (South-West Africa)," after the word "Runtu" in the definition of the local limits of jurisdiction of the Court of Native Commissioner, Grootfontein, in Schedule A thereto; and

(2) the further amendment of Government Notice No. 177 of 1930 (South-West Africa) as amended by Government Notices Nos. 126 of 1941 (South-West Africa) and 303 of 1957 (Republic), by the insertion of the words "excluding the Waterberg East Native Reserve, as defined by Government Notice No. 27 of 1924 (South-West Africa)," after the word "Otjiwarongo" in the definition of the local limits of jurisdiction of the Court of Native Commissioner, Otjiwarongo, in the Schedule thereto.

N105/1239; N105/1495.

in genoemde gebiede Eloff en Sundra op skriftelike aanbeveling van die betrokke Munisipale Arbeidsbeampte van genoemde Gesondheidsraad in die begraafplaas van die stedelike Bantoewoongebied van Delmas te begrawe.

A. 1/1154.

No. 1920.] [2 Desember 1966.

NATURELLEKOMMISSARISHOWE.—GROOTFONTEIN EN OTJIWARONGO, SUIDWES-AFRIKA.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 8 (3) van die Naturelle-administrasie Proklamasie, 1928 (Suidwes-Afrika Proklamasie No. 15 van 1928), gelees met artikel 3 van die Wet op die Administrasie van Naturellesake in Suidwes-Afrika, 1954 (Wet No. 56 van 1954), en artikel 1 van die Proklamasie op die Administrasie van Naturellesake in Suidwes-Afrika, 1955 (Republiek Proklamasie No. 87 van 1955), sy goedkeuring te heg aan—

(1) die wysiging van Goewermentskennisgewing No. 303 van 1957 (Republiek) deur die woorde „ingesluit die Waterberg-Oos Naturellereservaat, soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 27 van 1924 (Suidwes-Afrika)," in te voeg na die woord „Runtu" in die omskrywing van die regsgebied van die Naturellekommissarishof, Grootfontein, in Bylae A daarvan; en

(2) die verdere wysiging van Goewermentskennisgewing No. 177 van 1930 (Suidwes-Afrika), soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 126 van 1941 (Suidwes-Afrika) en 303 van 1957 (Republiek), deur die woorde „uitgesonderd die Waterberg-Oos Naturellereservaat, soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 27 van 1924 (Suidwes-Afrika)," in te voeg na die woord „Otjiwarongo" in die omskrywing van die regsgebied van die Naturellekommissarishof, Otjiwarongo, in die Bylae daarvan.

N105/1239; N105/1495.

## DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. 1906.] [2 December 1966.

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION 10 *TER* OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT No. 44 OF 1950), AS AMENDED.

The Minister of Justice has, by virtue of the powers vested in him by section 10 *ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended, approved the publication in the *Government Gazette* of the undermentioned particulars of notices issued in terms of section 9 (1) of the said Act, whereby the undermentioned persons were prohibited from attending gatherings:—

## DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. 1906.] [2 Desember 1966.

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL 10 *TER* VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET No. 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG.

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 10 *ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge artikel 9 (1) van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persone verbied is om byeenkomste by te woon:—

| Name. *Naam.* | Address mentioned in Notice. *Adres in kennisgewing vermeld.* | Date on which Notice was Delivered. *Datum waarop kennisgewing oorhandig is.* | Date on which Notice Expires. *Datum waarop kennisgewing verstryk.* |
|---|---|---|---|
| Mkiwane, Nelson Makobene..... | Jozannashoek Location/-*lokasie*, Herschel..... | 27/10/66 | 30/9/68 |
| Tywala, Sityebi..... | Rabula Location/-*lokasie*, Keiskammahoek..... | 27/10/66 | 30/9/68 |

## GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 793 OF 1966.

DEPARTMENT OF MINES.

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSE OF BANTU LIVING QUARTERS.

The Mining Commissioner for the Mining District of Pietersburg, under the powers vested in him by section 8 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has reserved for the purpose

## ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 793 VAN 1966.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN BANTOE-WOONKWARTIERE.

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Pietersburg, het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 8 van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), twee stukke geproklameerde

of Bantu living quarters, two areas of proclaimed land on the farm Farrell No. 781—L.T., District of Letaba, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pietersburg, under R.M.T. No. 2659.

M.M. 16/8433.

(2nd December, 1966.)

grond vir die doel van Bantoe-woonkwartiere uitgehou op die plaas Farrell No. 781—L.T., distrik Letaba, myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg, onder R.M.T. No. 2659 bewaar word.

M.M. 16/8433.

(2 Desember 1966.)

NOTICE No. 794 OF 1966.—*KENNISGEWING No. 794 van 1966.*

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.—*DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.*

PRELIMINARY STATEMENT OF TRADE STATISTICS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.
*VOORLOPIGE OPGAWE VAN HANDELSTATISTIEK VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.*
(*N.B.*—Figures relating to the physical movement of gold bullion are not included in the published trade statistics/*Syfers i.v.m. fisiese beweging van staafgoud is nie by die gepubliseerde handelstatistiek ingesluit nie.*)

PERIOD: JANUARY-OCTOBER, 1966.—*TYDPERK: JANUARIE-OKTOBER 1966.*

TABLE A.—TOTALS ACCORDING TO TERRITORIES.—TABEL A.—*TOTALE VOLGENS LANDSTREKE.*

| Territory. *Streek.* | R Million/*Miljoen.* | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Imports. *Invoere.* | | Exports. *Uitvoere.* | |
| | 1966. | 1965. | 1966. | 1965. |
| Africa—*Afrika* | 102·9 | 92·9 | 161·7 | 124·6 |
| Europe—*Europa* | 711·3 | 824·3 | 572·1 | 501·0 |
| America—*Amerika* | 299·1 | 346·3 | 126·8 | 95·0 |
| Asia—*Asië* | 194·2 | 206·7 | 86·9 | 79·0 |
| Oceania—*Oseanië* | 24·7 | 25·7 | 10·4 | 11·7 |
| Optional—*Opsioneel* | — | — | — | 33·3 |
| Ships Stores—*Skeepsvoorrade* | — | — | 12·1 | 16·9 |
| Unclassified articles—*Ongeklassifiseerde artikels* | 16·8 | 4·0 | 4·5 | 1·3 |
| GRAND TOTAL—GROOTTOTAAL | 1,349·0 | 1,499·9 | 974·5 | 862·8 |

TABLE B.—TOTALS ACCORDING TO SECTIONS.—TABLE B.—*TOTALE VOLGENS SEKSIES.*

| Sections. *Seksies.* | Classification according to S.I.T.C.—Revised. *Klassifikasie volgens Hersiene I.S.H.K.* | R Million/*Miljoen.* | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Imports. *Invoere.* | | Exports. *Uitvoere.* | |
| | | 1966. | 1965. | 1966. | 1965. |
| 0 | Food and live animals<br>*Voedsel en lewende diere* | 87·0 | 55·9 | 197·7 | 188·4 |
| 1 | Beverages and tobacco<br>*Dranke en tabak* | 14·6 | 10·4 | 9·6 | 10·1 |
| 2 | Crude materials, inedible, except fuels<br>*Ru-stowwe, oneetbaar, uitgesonderd brandstowwe* | 96·1 | 112·3 | 314·3 | 294·2 |
| 3 | Mineral fuels, lubricants and related materials<br>*Mineraalbrandstowwe, smeermiddels en verwante stowwe* | 85·4 | 75·5 | 29·6 | 27·0 |
| 4 | Animal and vegetable oils and fats<br>*Dierlike en plantaardige oliesoorte en vetsoorte* | 10·1 | 8·9 | 5·2 | 8·0 |
| 5 | Chemicals<br>*Chemikalieë* | 108·3 | 104·7 | 32·1 | 30·7 |
| 6 | Manufactured goods, classified chiefly by materials<br>*Vervaardigde goedere, hoofsaaklik volgens stof geklassifiseer* | 292·7 | 369·7 | 309·0 | 225·0 |
| 7 | Machinery and transport equipment<br>*Masjinerie en vervoertoerusting* | 542·9 | 635·3 | 52·3 | 40·4 |
| 8 | Miscellaneous manufactured articles<br>*Diverse gefabriseerde artikels* | 90·2 | 104·3 | 13·9 | 12·7 |
| 9 | Commodities and transactions not classified according to kind<br>*Handelsartikels en transaksies nie volgens soort geklassifiseer nie* | 21·7 | 22·9 | 10·8 | 26·3 |
| | GRAND TOTAL—GROOTTOTAAL | 1,349·0 | 1,499·9 | 974·5 | 862·8 |

## NOTICE No. 795 OF 1966.

## BUREAU OF STATISTICS.

The Director of Statistics notifies for general information, that the Consumer Price Indexes, base. October, 1958 = 100 are as follows for October, 1966:—

*Consumer Price Index, all Items.*

| Area. | Index. |
|---|---|
| 1. Cape Town | 120·3 |
| 2. Port Elizabeth | 118·2 |
| 3. East London | 117·5 |
| 4. Kimberley | 119·4 |
| 5. Pietermaritzburg | 118·5 |
| 6. Durban | 120·0 |
| 7. Pretoria | 121·8 |
| 8. Witwatersrand | 118·7 |
| 9. Bloemfontein | 117·1 |
| Weighted average of the nine areas | 119·3 |

(2nd December, 1966.)

## KENNISGEWING No. 795 VAN 1966.

## BURO VIR STATISTIEK.

Die Direkteur van Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindekse, basis: Oktober 1958 = 100 soos volg is vir Oktober 1966:—

*Verbruikersprysindeks, alle items.*

| Gebied. | Indeks. |
|---|---|
| 1. Kaapstad | 120·3 |
| 2. Port Elizabeth | 118·2 |
| 3. Oos-Londen | 117·5 |
| 4. Kimberley | 119·4 |
| 5. Pietermaritzburg | 118·5 |
| 6. Durban | 120·0 |
| 7. Pretoria | 121·8 |
| 8. Witwatersrand | 118·7 |
| 9. Bloemfontein | 117·1 |
| Beswaarde gemiddelde van die nege gebiede | 119·3 |

(2 Desember 1966.)

## NOTICE No. 796 OF 1966.

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

## NOTICE No. 9 OF 1966.

## MILITARY TRAINING AND EXERCISES, DURBAN.

1. It is hereby notified that a Coast Artillery shoot seawards from SAS Bluff will take place on dates and times shown hereunder.

| *Date.* | *Time.* | *Battery and Type of Exercise.* |
|---|---|---|
| 14th Dec., 1966. | 0900–1500 | Bluff practice. |
| Alternative date in case of adverse weather: 15th Dec., 1966. | 0900–1500 | Bluff practice. |

2. Occupiers and owners of buildings in the vicinity of Bluff Battery as detailed in paragraph 1 are warned to keep all windows open while the exercise is taking place.

3. The public is warned that it will be dangerous to enter the sea-area as detailed in the Annexure hereto and the airspace immediately above during the exercise.

4. All concerned are warned that it will be dangerous to ignore the warnings in terms of this notice, or to ignore any orders or signs of the Commanding Officer or a member of any safety patrols.

5. Officer Commanding, Natal Command, Snell Parade, Durban, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims are to be submitted to his office within 30 days after this exercise.

### ANNEXURE.

The territorial sea-area, that is to say, the sea-area within 6 nautical miles, from the coast, between Latitude line 29 degrees, 39 minutes south and the Latitude line 30 degrees, 4 minutes south.

The relevant area can be described roughly as stretching from a point 12 miles north to 12 miles south-west of Durban harbour, between the Umhloti River and the Amanzimtoti River.

(2nd December, 1966.)

## KENNISGEWING No. 796 VAN 1966.

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

## KENNISGEWING No. 9 VAN 1966.

## MILITÊRE OPLEIDING OEFENING.—DURBAN.

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge seewaarts op die datums en tye hieronder vermeld deur Kus-artillerie te SAS Bluff uitgevoer sal word.

| *Datum.* | *Tyd.* | *Battery en aard van oefening.* |
|---|---|---|
| 14 Des. 1966 | 0900–1500 | Bluffoefening. |
| Alternatiewe datum mits weersomstandighede die oefening belet: 15 Des. 1966 | 0900–1500 | Bluffoefening. |

2. Bewoners en eienaars van geboue in die omgewing van Bluff Battery, in paragraaf 1 genoem, word gewaarsku om hulle vensters oop te hou terwyl die skietoefening plaasvind.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die seegebied in die Bylae hiervan bepaal, en die lugruim onmiddellik daarbo, binne te gaan terwyl die skietoefening aan die gang is.

4. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewings kragtens die bepalings hiervan uitgegee, of die tekens of bevele van die Bevelvoerder, of 'n lid van die veiligheidspatrollies te verontagsaam.

5. Bevelvoerder, Natal Kommandement, Snell Parade, Durban, word kragtens die regulasies as Kompensasieoffisier aangestel en eise moet binne 30 dae na datum van skietoefening by sy Kantoor ingedien word.

### BYLAE.

Die gebiedswaters, dit wil sê, die seegebied binne ses seemyle van die kus, tussen Breedtegraadlyn 29 grade 39 minute suid en Breedtegraadlyn 30 grade 4 minute suid.

Die betrokke gebied kan naastenby beskrywe word as strekkend van 'n punt 12 myl noord tot 12 myl suidwes van Durban-hawe tussen die Umhloti- en Amanzimtotirivier.

(2 Desember 1966.)

## NOTICE No. 798 OF 1966.

## SUNDAYS RIVER IRRIGATION BOARD.

## BY-LAWS.

1. In these by-laws, unless the context otherwise indicates—

"Act" means the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956);
"Board" means the Irrigation Board for the Sundays River Irrigation District;
"District" means the Sundays River Irrigation District as constituted by Proclamation No. 62 of 1917, as amended;
"officials" means employees of the Sundays River Irrigation Board;
"owner", in relation to any piece of land within the boundaries of the District, means the person registered in the deeds registry concerned as the owner or holder thereof;
"regulations" means the regulations framed in terms of section *one hundred and two* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956);

and any expression to which a meaning has been assigned in the Act, shall, when used in these by-laws, have the same meaning.

*Election of Chairman and Vice-chairman in terms of Section* eighty-six *of the Act.*

2. The members of the Board shall at the first Board meeting after the annual election of Board members, elect a chairman and a vice-chairman in the manner prescribed by the regulations.

*Procedure at Meetings of the Board.*

3. The following procedure shall, subject to the provisions of regulations 25 and 26 of the regulations, be followed at every meeting of the Board, provided always that the meeting may alter the order of items for consideration at its own discretion and for its convenience:—

(1) (*a*) The minutes of the previous meeting of the Board shall be confirmed and, if necessary, corrected by resolution of the Board before being confirmed and signed by the chairman at the meeting.

(*b*) Matters left over from the previous meeting or arising from the minutes so confirmed, shall be considered.

Thereafter the following matters will be considered:—

(i) Financial and staff matters.
(ii) Reports and recommendations by committees.
(iii) Reports by officials of the Board.
(iv) Matters raised by the Department of Water Affairs.
(v) Other correspondence.
(vi) Subjects of which due notice has been given in accordance with paragraph (4).
(vii) General matters.

(2) A resolution of the Board shall not be passed in respect of any subject which has not been included in the agenda attached to the notice of the meeting unless every member of the Board is present.

(3) No subject which has not been included in the agenda of any meeting shall be considered at that meeting unless at least two-thirds of the members present are in favour of its being considered thereat.

(4) Any member desiring that a subject be included in the agenda shall lodge notice with the secretary at least fourteen (14) days before the date of the relative meeting of the Board to be held in terms of regulation 24 of the regulations.

## KENNISGEWING No. 798 VAN 1966.

## SONDAGSRIVIER-BESPROEIINGSRAAD.

## VERORDENINGS.

1. In hierdie verordenings, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

„amptenare" die werknemers van die Sondagsrivier-besproeiingsraad;
„distrik" die Sondagsrivier-besproeiingsdistrik soos ingestel by Proklamasie No. 62 van 1917, soos gewysig;
„eienaar", met betrekking tot 'n stuk grond binne die grense van die distrik, die persoon wat in die betrokke akteregistrasiekantoor as die eienaar of besitter daarvan geregistreer is;
„Raad" die besproeiingsraad vir die Sondagsrivier-besproeiingsdistrik;
„regulasies" die regulasies uitgevaardig ingevolge artikel *honderd-en-twee* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956);
„Wet" die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956);

en het elke uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, dieselfde betekenis wanneer dit in hierdie Verordenings gebruik word.

*Verkiesing van voorsitter en vise-voorsitter ooreenkomstig artikel* ses-en-tagtig *van die Wet.*

2. Die lede van die Raad kies by geleentheid van die eerste vergadering van die Raad na die jaarlikse verkiesing van Raadslede 'n voorsitter en 'n vise-voorsitter op die wyse by regulasie voorgeskryf.

*Prosedure by vergaderings van die Raad.*

3. Ondervermelde prosedure word, behoudens die bepalings van regulasies 25 en 26 van die regulasies, by elke vergadering van die Raad gevolg, met dien verstande dat die vergadering na goeddunke en soos hy dit gerieflik ag te eniger tyd die volgorde kan verander:—

(1) (*a*) Die notule van die vorige vergadering van die Raad word bekragtig en, indien nodig, deur 'n besluit van die Raad gewysig voordat dit bekragtig en deur die voorsitter by die vergadering geteken word.

(*b*) Sake wat van die vorige vergadering oorgestaan het of wat uit die pas bekragtigde notule voortspruit, word oorweeg.

Daarna word die volgende aangeleenthede oorweeg:—

(i) Geld en personeelsake.
(ii) Verslae en aanbevelings van komitees.
(iii) Verslae deur amptenare van die Raad.
(iv) Sake deur die Departement van Waterwese te berde gebring.
(v) Ander korrespondensie.
(vi) Onderwerpe waarvan behoorlik kennis gegee is ooreenkomstig paragraaf (4).
(vii) Algemene aangeleenthede.

(2) Geen besluit mag deur die Raad geneem word in verband met 'n onderwerp wat nie op die agenda verskyn wat aan die kennisgewing van die vergadering geheg is nie tensy al die lede van die Raad teenwoordig is.

(3) Geen onderwerp wat nie in die agenda van 'n vergadering opgeneem is, mag by die betrokke vergadering bespreek word nie tensy minstens tweederdes van die lede teenwoordig ten gunste van die bespreking daarvan is.

(4) 'n Lid wat verlang dat 'n onderwerp op die agenda geplaas word, moet die sekretaris van die Raad daarvan in kennis stel minstens veertien (14) dae voor die datum waarop die betrokke vergadering van die Raad gehou sal word ooreenkomstig regulasie 24 van die regulasies.

(5) All matters for consideration by the Board at any meeting shall be resolved by a majority vote of the members present at such meeting and in the case of an equality of votes the chairman shall have, in addition to his deliberative vote, a casting vote.

(6) The names of all members present, as well as the names of those voting on any matter at each meeting, shall be recorded in a minute book to be kept by the secretary of the Board for the purpose.

(7) The Board shall cause minutes to be made of all appointments of officials and employees made by the Board, of the names of the members present at each meeting of the Board and committees of the Board, of all resolutions taken by the Board and committees of the Board including those relating to rates or charges levied and of all proceedings of meetings of the Board and of committees of the Board; and such minutes shall be signed by the chairman of each meeting of the Board or committee after having been read and confirmed.

(8) In all discussions, members shall address their remarks to the chairman and no member shall be allowed to speak for more than five (5) minutes on any one subject without the approval of the chairman. No member may speak twice on a subject before the Board except in explanation or reply; but he shall not be deemed to have spoken on the question by reason of his having moved an adjournment or for a committee of the Board to deal with the matter under discussion.

*Appointment of Committees in Terms of Regulation* 36 *of the Regulations.*

4. (*a*) Committees constituted in terms of regulation 36 of the regulations shall consist of at least three (3) Board members.

(*b*) Two-thirds of the members of such committee shall constitute a quorum.

(*c*) Committees shall submit reports and recommendations to the Board in writing.

(*d*) Members of committees may submit minority reports to the Board in writing.

(*e*) Any member of a committee absent from three consecutive meetings of such committee without permission shall *ipso facto* forfeit his seat on such committee and another member shall be appointed by the Board to fill the vacancy.

(*f*) The chairman of the Board or in his absence, the vice-chairman, shall *ex officio* be a member of all committees appointed under the provisions of regulation 36 of the regulations.

*Powers and Duties of Officials.*

5. (1) *Secretary/Treasurer.*

(*a*) The secretary appointed in terms of regulation 32 of the regulations shall carry out the instructions of the Board and shall comply with the provisions of Chapter VI of the Act and the regulations.

(*b*) The secretary shall be responsible for the receipt or disbursement of the funds of the Board and shall account therefor in accordance with the provisions of the Act and the regulations.

(*c*) He shall be responsible for the compilation of minutes of all meetings of the Board and of the committees.

(*d*) He shall record, file and generally supervise all correspondence, deeds or documents in the manner prescribed in the regulations or cause same to be done.

(*e*) He shall bring to the Board's notice all matters referred to him by the Department of Water Affairs and other written communications.

(*f*) In his absence another official, deputed thereto by the Board or in cases of emergency deputed thereto by the chairman, or in his absence the vice-chairman of the Board, shall act in the stead of the secretary.

(5) Alle sake vir die oorweging van die Raad by 'n vergadering word beslis deur 'n meerderheidstem van die lede teenwoordig, en in gevalle waar die stemme staak, het die voorsitter behalwe sy beraadslagende stem ook 'n beslissende stem.

(6) Die name van al die lede wat by 'n vergadering teenwoordig is, sowel as die name van die lede wat by die vergadering oor enige aangeleentheid stem, moet aangeteken word in die notuleboek wat die sekretaris van die Raad vir die doel gebruik.

(7) Die Raad moet sorg dat alle aanstellings van amptenare en werknemers deur die Raad genotuleer word, asook die name van alle lede teenwoordig op elke vergadering van die Raad en van die komitees van die Raad, ook alle besluite wat deur die Raad en komitees van die Raad geneem word, met inbegrip van besluite in verband met die heffing van belastings of vorderings en alle verrigtinge van vergaderings van die Raad en sy komitees, en sodanige notule moet deur die voorsitter van elke vergadering van die Raad of komitee onderteken word nadat dit gelees en bekragtig is.

(8) In alle besprekings moet lede hul opmerkings tot die voorsitter rig en geen lid is geregtig om langer as vyf (5) minute oor 'n onderwerp te praat nie tensy toestemming daartoe deur die voorsitter verleen word. Geen lid mag twee keer oor 'n onderwerp onder bespreking praat nie behalwe ter verduideliking of beantwoording; maar daar word nie beskou dat hy oor die saak gepraat het wanneer hy 'n vergadering of 'n verwysing na 'n komitee van die Raad om die saak te oorweeg, voorstel nie.

*Aanstelling van komitees ooreenkomstig regulasie* 36.

(4) (*a*) Komitees saamgestel ooreenkomstig regulasie 36 van die regulasies bestaan uit minstens drie (3) Raadslede.

(*b*) Twee-derdes van die lede van 'n komitee maak 'n kworum uit.

(*c*) Komitees lê verslae en aanbevelings skriftelik aan die Raad voor.

(*d*) Komiteelede kan minderheidsverslae skriftelik indien.

(*e*) 'n Lid van 'n komitee wat sonder verlof van drie agtereenvolgende vergaderings afwesig is, verbeur *ipso facto* sy setel in die komitee en 'n ander lid moet deur die Raad aangestel word om die vakature in die komitee te vul.

(*f*) Die voorsitter van die Raad, of in sy afwesigheid die vise-voorsitter, is ampshalwe lid van alle komitees wat ooreenkomstig regulasie 36 van die regulasies saamgestel word.

*Bevoegdhede en pligte van amptenare.*

5. (1) *Sekretaris-Tesourier.*

(*a*) Die sekretaris, aangestel ooreenkomstig regulasie 32 van die regulasies, moet opdragte van die Raad uitvoer en aan die bepalings van hoofstuk VI van die Wet en die regulasies voldoen.

(*b*) Die sekretaris is verantwoordelik vir die ontvangs en uitbetaling van die fondse van die Raad en gee rekenskap daarvan ooreenkomstig die bepalings van die Wet en die regulasies.

(*c*) Hy is verantwoordelik vir die opstel van notule van alle vergaderings van die Raad en komitees.

(*d*) Hy moet alle korrespondensie, aktes en dokumente in die regulasie aanteken, liasseer en daaroor toesig hou soos voorgeskryf, of sorg dat dit gedoen word.

(*e*) Hy moet alle sake deur die Departement van Waterwese na hom verwys en ander skriftelike mededelings onder die Raad se aandag bring.

(*f*) In sy afwesigheid tree 'n ander amptenaar deur die Raad, of in noodgevalle deur die voorsitter of, in sy afwesigheid, deur die vise-voorsitter, aangewys, op in die plek van die sekretaris.

(*g*) In the performance of their duties in their respective offices, the secretary and the Board's engineer, if such an official has been appointed, shall co-operate with each other in the best interest of the Board.

(*h*) The secretary shall be liable for any amount paid to any person not entitled thereto.

(*i*) The secretary shall keep safely under lock and key all unused receipts, forms, stamps, cash on hand and all books of carbon copies of receipts.

(*j*) The secretary shall ensure that full and sufficient receipts or vouchers are obtained for all payments made and that receipts or vouchers are properly stamped, if so required by law, and are filed in the order of payment.

(*k*) The secretary shall be responsible for scrutinising all claims to ensure that they are in order before making payment, also for the accuracy of all calculations and for ensuring that all charges under tariff or contract are in terms of such tariff or contract.

(*l*) (i) The Board may authorise its secretary to open a petty cash account for such amount not exceeding twenty rand, as it may direct, to facilitate the payment of small accounts provided that no individual payment amounting to more than ten rand shall be paid from such account.

(ii) The Board may in special circumstances, with the prior approval of the Secretary for Water Affairs and subject to such conditions and limits as may be laid down by him, authorise its secretary to operate a cash imprest which imprest shall be reimbursed monthly on the production of vouchers covering all payments made during the month.

(2) *Board's Engineer.*

(*a*) If an engineer is appointed in terms of the provisions of regulation 32 of the regulations, such engineer shall be responsible to the Board and in the performance of his duties shall act in accordance with the instructions of the Board, and comply with the provisions of Chapter VI of the Act and the regulations.

(*b*) He shall be responsible for the maintenance of conservation and irrigation works as directed by the Board from time to time and generally preserving and safeguarding the interests of the Board in every possible exigency.

(*c*) He shall be responsible for regulating the supply of water from the conservation works and to the headworks of the various canal systems in accordance with the schedules and instructions of the Board.

(*d*) He shall report direct to the Board on technical matters and advise the Board as to the use of conserved water and the gauging of supplies.

(*e*) He shall take charge of all employees of the Board except those under the jurisdiction of the secretary and shall instruct the bailiffs as to the regulation and distribution of water to the various canal systems.

(*f*) He shall take charge of the Board's conservation and irrigation works and other property which is or may be owned or otherwise controlled by the Board.

*Control and Maintenance of Works and the Use and Distribution of Water Therefrom.*

6. (*a*) The Board shall prepare a schedule of water turns and shall divide and distribute all water under its control and arrange the use of such water in terms of the provisions of subsection (3) and paragraphs (*f*) and (*g*) of subsection (1) of section *eighty-nine* of the Act.

(*b*) The Board may from time to time as it shall deem fit, alter or amend its schedule of water turns for the different seasons of the year or to suit seasons of plenty or scarcity or as may be deemed necessary as a result of circumstances arising from rain, flood, drought or any other cause.

(*g*) In die uitvoering van hul respektiewe pligte moet die sekretaris en die ingenieur van die Raad indien so 'n amptenaar aangestel is, met mekaar saamwerk in die beste belang van die Raad.

(*h*) Die sekretaris is aanspreeklik vir enige bedrag uitbetaal aan iemand wat nie daarop geregtig is nie.

(*i*) Die sekretaris moet alle ongebruikte kwitansies, vorms, seëls, kontant voorhande en alle deurslagkopieë van kwitansies veilig agter slot en grendel bewaar.

(*j*) Die sekretaris moet sorg dra dat volledige en regsgeldige kwitansies of bewyse verkry word vir alle uitbetalings, dat sulke kwitansies en bewyse behoorlik geseël is waar die wet dit vereis, en dat dit in volgorde van betaling bewaar word.

(*k*) Die sekretaris is verantwoordelik vir die nagaan van alle eise om seker te maak dat dit in orde is voordat uitbetaling geskied, asook vir die juistheid van alle berekenings en om seker te maak dat alle koste ingevolge tariewe of kontrakte daarvolgens bereken is.

(*l*) (i) Die Raad kan sy sekretaris magtig om 'n kleinkasrekening te open vir die bedrag wat die Raad mag gelas, maar van hoogstens twintig rand om kleinere betalings te vergemaklik, op voorwaarde dat geen betaling van meer as tien rand op 'n slag uit dié rekening gedoen word nie.

(ii) Die Raad kan onder buitengewone omstandighede, met goedkeuring vooraf van die Sekretaris van Waterwese en behoudens die voorwaardes en beperkings deur hom gestel, die sekretaris magtig om 'n kontantvoorskotrekening te hou wat maandeliks aangevul word teen die indiening van al die bewyse ter stawing van uitbetalings gedurende die maand gedoen.

(2) *Ingenieur van die Raad.*

(*a*) indien 'n ingenieur aangestel is ooreenkomstig die bepalings van regulasie 32 van die regulasies, is hy aan die Raad verantwoordelik, en in die uitvoering van sy pligte tree hy op ooreenkomstig die opdragte van die Raad asook ooreenkomstig die bepalings van hoofstuk VI van die Wet en die regulasies.

(*b*) Hy is verantwoordelik vir die instandhouding van bewarings- en besproeiingswerke soos van tyd tot tyd deur die Raad gelas en vir die beskerming en beveiliging van die belange van die Raad in alle omstandighede.

(*c*) Hy is verantwoordelik vir die regulering van watervoorrade uit die bewaringswerke en na die uitkeersluise van die verskillende kanaalstelsels, volgens die lyste en voorskrifte van die Raad.

(*d*) Hy moet direk aan die Raad verslag doen oor sake van 'n tegniese aard, en die Raad adviseer oor die gebruik van opgegaarde water en die meet van watervoorrade.

(*e*) Hy is in beheer van alle werknemers van die Raad, behalwe diegene wat onder die sekeretaris ressorteer, en gee bevele aan waterfiskale vir die regulering en distribusie van water na die verskillende kanaalstelsels.

(*f*) Hy is in beheer van die Raad se bewarings- en besproeiingswerke en ander eiendom wat aan die Raad behoort of andersins deur die Raad beheer word.

*Beheer en onderhoud van werke en die gebruik en distribusie van water daaruit.*

6. (*a*) Die Raad moet 'n lys van leibeurte opstel en alle watervoorrade onder sy beheer verdeel en uitdeel en die gebruik daarvan reël ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) en paragrawe (*f*) en (*g*) van subartikel (1) van artikel *nege-en-tagtig* van die Wet.

(*b*) Die Raad kan van tyd tot tyd na goeddunke die lys van leibeurte verander of wysig vir verskillende seisoene van die jaar of om aan te pas by tye van oorvloed of skaarste of soos die Raad mag nodig ag in die lig van omstandighede wat voortspruit uit reën, oorstroming, droogte of ander oorsaak.

(*c*) Water supplied or delivered by the Board in terms of paragraph (1) (*j*) or subsection (3) of section *eighty-nine* of the Act, from water works owned or controlled by it in terms of paragraph (1) (*h*) of the said section, shall be supplied or delivered by canals or pipelines by gravitation to areas commanded by the Board's canal systems; such water shall be supplied or delivered through regulating sluices in accordance with the time-table prepared by the Board from time to time and the sizes of such regulating sluices shall be determined by the Board.

Where water is abstracted from public streams by owners by means of private works, such abstraction shall be in accordance with the time-tables prepared by the Board from time to time.

(*d*) Every owner shall be responsible for the water allocated to him and may use such water for agricultural purposes only unless the Board has, in terms of paragraph (1) (*j*) of section *eighty-nine* of the Act on such conditions as it may desire to impose, undertaken to supply water for other purposes, and such owner is entitled to use such water for such purpose.

(*e*) Any reduction or other change of water turns required by an owner must be notified in writing and must reach the Board's office at least 12 hours prior to the commencement of the service at Korhaansdrift weir.

(*f*) Every owner shall be responsible for closing his gate on the completion of his water turn.

(*g*) Water turns may be exchanged only with the permission of the Board or its duly authorised officials and on such conditions as the Board or its authorised officials may desire to impose.

(*h*) The provisions of section 6 (10) of Act No. 41 of 1930, apply in regard to the construction of private water works for the purpose of abstracting water from the Sundays River or its tributaries within the irrigation district, and no such water work or any works affecting water works under the control of the Board, shall be constructed without the prior permission of the Board having been obtained in writing.

(*i*) No person shall do or cause to be done any washing or bathing in any canal under the control of the Board or in any way pollute or allow to be polluted the water in such canal. If any kraals, pigsties or latrines are erected within 100 feet of such canal and water under the control of the Board is polluted as a result thereof, such pollution is an offence in terms of section *twenty-three* of the Act and the Board reserves the right, apart from prosecution, to stop the supply of any water to which the owner of such kraal, pigsty or latrine may be entitled, until the cause of the pollution has been removed.

(*j*) Any trees, shrubs or other plants which hamper the Board in the enjoyment of its servitude of aqueduct or damage any of its waterworks shall, is so requested by the Board, be removed, failing which legal proceedings will be instituted against the owner concerned.

(*k*) Any person obstructing or tampering or interfering in any way with the flow of water in a canal or any water work under the control of the Board, shall be guilty of an offence and liable on conviction to the penalties prescribed in section *one hundred and seventy* of the Act.

(*l*) No unauthorised person may tamper with any regulating sluice in any canal.

(*m*) The written permission of the Board shall be obtained for the construction of bridges or other structures or the laying of pipelines across or alongside a canal, and may be granted subject to such conditions as the Board may deem fit to impose.

(*n*) No person shall obstruct any official of the Board in the execution of his duties, and any complaint against an official of the Board shall be submitted to the Board in writing.

(*o*) No person, except members of the Board, its officials or employees, or officers of the Department of Water Affairs, shall be allowed access to the Board's property without the consent in writing of the Board or of its secretary or engineer, and the Board shall not be responsible for any accident or injury happening to such person.

(*c*) Water deur die Raad kragtens paragraaf (1) (*j*) of subartikel (3) van artikel *nege-en-tagtig* van die Wet voorsien of gelewer uit waterwerke in besit of beheer van die Raad kragtens paragraaf (1) (*h*) van genoemde artikel, moet deur middel van swaartekragwerking deur kanale of pyplyne voorsien of gelewer word aan gebiede wat met die Raad se kanaalstelsel bereik kan word; sodanige water moet voorsien of gelewer word deur reguleersluise volgens die rooster wat die Raad van tyd tot tyd opstel, en die groottes van sulke reguleersluise moet deur die Raad bepaal word.

Waar water deur middel van private werke deur eienaars uit 'n openbare stroom geneem word, moet dit geskied ooreenkomstig die rooster wat die Raad van tyd tot tyd opstel.

(*d*) Elke eienaar is verantwoordelik vir die water aan hom toegeken en mag dit slegs vir landboudoeleindes gebruik tensy die Raad kragtens paragraaf (1) (*j*) van artikel *nege-en-tagtig* van die Wet onderneem het om water vir ander doeleindes te verskaf, en sodanige eienaar is geregtig om sodanige water vir sodanige doel te gebruik op die voorwaardes deur die Raad bepaal.

(*e*) Van elke vermindering of ander verandering van waterbeurte wat 'n eienaar verlang, moet skriftelik kennis gegee word en sodanige kennisgewing moet die kantore van die Raad skriftelik bereik minstens 12 uur voordat die beurt by Korhaansdrift-uitkeerdam begin.

(*f*) Elke eienaar is daarvoor verantwoordelik om sy sluis na afloop van sy beurt toe te maak.

(*g*) Waterbeurte mag slegs omgeruil word met die toestemming van die Raad of sy gemagtigde amptenare, en wel op die voorwaardes deur hom of hulle bepaal.

(*h*) Die bepalings van artikel 6 (10) van Wet 41 van 1930, is van toepassing met betrekking tot die oprigting van private waterwerke vir die onttrekking van water uit die Sondagsrivier of sy takriviere binne die grense van die besproeiingsdistrik, en geen sodanige waterwerk of werke rakende waterwerke onder beheer van die Raad mag opgerig word voordat skriftelike toestemming daartoe van die Raad verkry is nie.

(*i*) Niemand mag wasgoed was of laat was of swem in 'n kanaal onder die Raad se beheer of die water in sodanige kanaal op 'n ander wyse besoedel of laat besoedel nie. Indien 'n kraal, varkhok of latrine binne honderd voet van sodanige kanaal opgerig word en water onder die beheer van die Raad as gevolg daarvan besoedel word, is sodanige besoedeling 'n oortreding ingevolge artikel *drie-en-twintig* van die Wet en die Raad behou hom die reg voor om, behalwe vervolging, die voorsiening van water waarop die eienaar van so 'n kraal, varkhok of latrine geregtig is, te staak tot tyd en wyl die oorsaak van die besoedeling verwyder is.

(*j*) Bome, gewasse of ander plante wat die gebruik van die Raad se serwituut belemmer of waterwerke beskadig, moet op versoek van die Raad verwyder word, by gebreke waarvan geregtelike stappe teen die betrokke eienaar gedoen sal word.

(*k*) Elkeen wat die vloei van water in 'n kanaal of waterwerke onder beheer van die Raad op enige wyse belemmer of daaraan peuter, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met die strawwe bepaal in artikel *honderd-en-sewentig* van die Wet.

(*l*) Geen ongemagtigde persoon mag aan 'n uitkeersluis in 'n kanaal peuter nie.

(*m*) Skriftelike toestemming moet van die Raad verkry word vir die bou van brûe of ander strukture of die aanbring van pyplyne langs of oor die kanale, en sodanige toestemming kan verleen word op die voorwaardes wat die Raad mag bepaal.

(*n*) Niemand mag 'n amptenaar van die Raad in die uitvoering van sy pligte hinder nie en elke klagte teen 'n amptenaar van die Raad moet skriftelik by die Raad ingedien word.

(*o*) Niemand, behalwe lede van die Raad, sy amptenare en werknemers, en amptenare van die Departement van Waterwese, word op die eiendomme van die Raad toegelaat sonder die skriftelike toestemming van die Raad of van die sekretaris of van die ingenieur nie, en die Raad is nie aanspreeklik vir 'n ongeluk of besering wat so 'n iemand mag oorkom of opdoen nie.

(*p*) Any member of the Board or any of its officials, if duly authorised thereto in writing in terms of subsection (2) of section *one hundred and sixty-six* of the Act, shall be entitled in the execution of their duties to enter upon land or do such acts as are referred to in subsection (1) of the said section, including a reasonable right of way over, along or through the main watercourses of the district and the Board's waterworks.

*Assessment of Rates or Charges.*

7. (*a*) Rates on land or charges for water supplied shall be assessed annually by the Board in terms of section *ninety* of the Act to defray any expenditure incurred or to be incurred by it; and such rates or charges shall be payable at the office of the Board at such times as the Board may decide, either *in toto* or in such instalments as the Board may decide.

(*b*) The Board may, if it so wishes, announce the assessment or amendment of a rate or charge by one publication in a newspaper circulating in the area.

*Financial Year and Water Year.*

8. The financial year of the Board shall commence on the 1st January and terminate on the 31st December of each year, and its water year shall commence on 1st July and terminate on the 30th June of the following year.

*Penalties.*

9. Contravention of these by-laws is an offence in terms of subsection (3) of section *one hundred and seventy* of the Act, and any person on conviction shall be liable to the penalties laid down in the said subsection (3).

*Repeal of By-laws.*

10. The by-laws framed in terms of section *seventy-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912 (Act No. 8 of 1912), and published under Government Notice No. 1334 of 8th August, 1923, are hereby repealed.

(2nd December, 1966.)

(*p*) 'n Lid van die Raad of werknemers skriftelik daartoe gemagtig ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *honderd ses-en-sestig* van die Wet is geregtig om in die uitvoering van hul pligte grond te betree of om die handelinge te verrig wat in subartikel (1) van genoemde artikel gemeld word, met inbegrip van 'n redelike reg van weg oor of langs of deur die hoofwaterweë van die distrik en die Raad se waterwerke.

*Heffing van belastings of vorderings.*

7. (*a*) Belastings op grond of vorderings vir water voorsien, word jaarliks deur die Raad gehef ooreenkomstig die bepalings van artikel *negentig* van die Wet om koste wat aangegaan is of aangegaan sal word, te dek, en sodanige belastings of vorderings moet *in toto* of in die paaiemente wat die Raad mag bepaal op datums deur die Raad bepaal by die kantore van die Raad betaal word.

(*b*) Die Raad kan, indien verlang, die belasting- of vorderingsaanslag of enige wysiging daarvan bekendmaak deur middel van één kennisgewing in 'n koerant wat in die gebied gelees word.

*Boekjaar en waterjaar.*

8. Die boekjaar van die Raad begin op 1 Januarie en eindig op 31 Desember van elke jaar, en die waterjaar begin op 1 Julie en eindig op 30 Junie van die volgende jaar.

*Boetes.*

9. 'n Oortreding van hierdie verordenings is ingevolge die bepalings van subartikel (3) van artikel *honderd-en-sewentig* van die Wet 'n misdryf en enigeen is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete soos in genoemde subartikel (3) bepaal.

*Verordenings herroep.*

10. Die Verordenings opgestel kragtens artikel *ses-en-sewentig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912 (Wet No. 8 van 1912), en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1334 van 8 Augustus 1923, word hierby herroep.

(2 Desember 1966.)

## NOTICE No. 801 OF 1966.

## NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (*a*) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT No. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (*a*) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River (VR) Government Water Scheme.

The notice of expropriation or appropriation of the rights was served by registered letter, dated 1st November, 1966, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

| | *Description of Land.* | *Rights Expropriated or Appropriated.* |
|---|---|---|
| 1. | Remainder of Lot No. G, also known as Portion 126 (a portion of Portion 34), measuring 9·2635 morgen | Servitude of drainage. |
| 2. | Portion 2 (Rondog) of Lot No. G of Doornvlei, also known as Portion 221 (Rondog), a portion of Portion 126 of the farm Vredendal measuring 20·7365 morgen, both in the District of Van Rhynsdorp, held by Deed of Transfer No. 4376, dated the 16th April 1959 | Servitude of drainage. |

2-9-15

(2nd December, 1966.)

## KENNISGEWING No. 801 VAN 1966.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (*a*) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET No. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (*a*) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die kennisgewing van onteiening of toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 1 November 1966 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

| | *Beskrywing van grond.* | *Regte onteien of toegeëien.* |
|---|---|---|
| 1. | Restant van Lot G., ook bekend as Gedeelte 126 ('n gedeelte van Gedeelte 34), groot 9·2635 morg | Serwituut van dreinering. |
| 2. | Gedeelte (Rondog) van Lot No. G van Doornvlei ook bekend as Gedeelte 221 (Rondog), 'n gedeelte van Gedeelte 126 van die plaas Vredendal, groot 20·7765 morg, albei in die distrik Van Rhyndsdorp, gehou kragtens Transportakte No. 4376, gedateer 16 April 1959 | Serwituut van dreinering. |

2-9-15

(2 Desember 1966.)

NOTICE No. 799 OF 1966.—*KENNISGEWING No. 799 van 1966.*

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 30TH SEPTEMBER, 1966, OF BANKING INSTITUTIONS.
[Published in terms of section *thirteen* (5) of the Banks Act, 1965.]

*STAAT VAN BATES EN LASTE PER 30 SEPTEMBER 1966 VAN BANKINSTELLINGS.*
*[Gepubliseer ingevolge artikel dertien (5) van die Bankwet, 1965.]*

| | Commercial Banks. *Handels-banke.* | Discount Houses. *Diskonto-huise.* | Merchant Banks. *Aksep-banke.* | Hire-Purchase Banks. *Huurkoop-banke.* | General Banks. *Algemene Banke.* | Savings Banks. *Spaar-banke.* | Total. *Totaal.* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | (R1,000) | (R1,000) | (R1,000) | (R1,000) | (R1,000) | (R1,000) | (R1,000) |
| LIABILITIES/LASTE. | | | | | | | |
| *Liabilities to the public/Verpligtings teenoor die publiek.* | | | | | | | |
| 1. Deposits by the public/*Deposito's deur die publiek* | (2,167,166) | (—) | (137,829) | (136,386) | (554,073) | (49,824) | (3,045,278) |
| Short-term/*Korttermyn* | 1,152,308 | — | 91,692 | 26,388 | 128,199 | 2,287 | 1,400,874 |
| Medium-term/*Middeltermyn* | 656,869 | — | 37,619 | 62,224 | 147,144 | 29,208 | 933,064 |
| Long-term/*Langtermyn* | 357,989 | — | 8,518 | 47,774 | 278,730 | 18,329 | 711,340 |
| 2. Loans received by discount houses against pledge of assets/*Lenings deur diskontohuise ontvang teen verpanding van bates* | — | 201,300 | — | — | — | — | 201,300 |
| 3. Loans and advances from/*Lenings en voorskotte van*— | (7,833) | (50,597) | (388) | (1,600) | (15,359) | (—) | (75,777) |
| S.A. Reserve Bank/*S.A. Reserwebank* | — | 48,700 | — | — | — | — | 48,700 |
| S.A. Commercial Banks/*S.A. Handelsbanke* | — | — | 202 | 790 | 245 | — | 1,237 |
| Others/*Andere* | 7,833 | 1,897 | 186 | 810 | 15,114 | — | 25,840 |
| 4. Acceptances on behalf of customers, per contra/*Aksepte ten behoewe van kliënte, per kontra* | 1,988 | — | 145,626 | — | — | — | 147,614 |
| 5. Other bills payable/*Ander te betale wissels* | 1,313 | — | — | — | — | — | 1,313 |
| 6. Fifty per cent of credits in transit, and other liabilities to the public/*Vyftig persent van kreditte in transito, en ander verpligtings teenoor die publiek* | 28,771 | 616 | 1,334 | 766 | 5,832 | 99 | 37,418 |
| 7. Total liabilities to the public/*Totale verpligtings teenoor die publiek* | 2,207,071 | 252,513 | 285,177 | 138,752 | 575,264 | 49,923 | 3,508,700 |
| *Capital, Reserves and Liabilities other than to the Public/Kapitaal, Reserwes en Verpligtings behalwe teenoor die Publiek.* | | | | | | | |
| 8. Paid-up share capital and capital liability of a South African branch to its foreign head office/*Gestorte aandelekapitaal en kapitaalverpligting van 'n Suid-Afrikaanse tak teenoor sy buitelandse hoofkantoor* | 98,009 | 3,750 | 17,750 | 12,956 | 23,966 | 2,079 | 158,510 |
| 9. Unimpaired reserve funds *less* reductions/*Onaangetaste reserwefondse min verminderings* | 34,882 | 1,625 | 6,836 | 7,036 | 18,880 | 4,128 | 73,387 |
| 10. Net total paid-up capital and unimpaired reserve funds/*Netto totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefondse* | (132,891) | (5,375) | (24,586) | (19,992) | (42,846) | (6,207) | (231,897) |
| 11. Balance due to South African head office and local branches/*Saldo verskuldig aan Suid-Afrikaanse hoofkantoor en binnelandse takke* | 38,544 | — | — | — | — | 3 | 38,547 |
| 12. Unearned finance charges/*Onverdiende finansieringskoste* | 690 | — | 279 | 8,515 | 15,159 | 139 | 24,782 |
| 13. Liabilities other than the foregoing/*Ander verpligtings as bovermelde* | 40,112 | 2,506 | 6,736 | 3,796 | 9,000 | 1,839 | 63,989 |
| 14. Total capital, reserves and liabilities other than to the public/*Totaal van kapitaal, reserwes en verpligtings behalwe teenoor die publiek* | 212,237 | 7,881 | 31,601 | 32,303 | 67,005 | 8,188 | 359,215 |
| 15. Grand Total of Liabilities/*Groottotaal van verpligtings* | 2,419,308 | 260,394 | 316,778 | 171,055 | 642,269 | 58,111 | 3,867,915 |
| 16. Total liabilities to non-residents (included in grand total of liabilities)/*Totale verpligtings teenoor nie-inwoners (ingesluit by groottotaal van verpligtings)* | 147,241 | 171 | 8,706 | 6,156 | 3,489 | 434 | 166,197 |
| 17. Total deposits withdrawable by cheque by clients (included in short-term deposits by the public)/*Totale deposito's per tjek opeisbaar deur kliënte (ingesluit by korttermyn-deposito's deur die publiek)* | 971,314 | — | — | — | 15,373 | — | 986,687 |
| ASSETS/BATES. | | | | | | | |
| 1. Coin, bullion and bank notes/*Munt, staafgoud en banknote* | 51,057 | — | 22 | 87 | 2,300 | 213 | 53,679 |
| 2. Deposits with/*Deposito's by* | (183,366) | (96) | (14,571) | (12,484) | (61,479) | (5,734) | (277,730) |
| S.A. Reserve Bank/*S.A. Reserwebank* | 96,794 | — | 7,765 | 2,181 | 11,504 | 170 | 118,414 |
| S.A. commercial banks/*S.A. handelsbanke* | 11,980 | 96 | 845 | 3,601 | 19,075 | 1,430 | 37,027 |
| National Finance Corporation/*Nasionale Finansiekorporasie* | 55,355 | — | 0 | 100 | 9,593 | 1,700 | 66,748 |
| Other S.A. banking institutions/*Ander S.A. bankinstellings* | 10,274 | — | 4,791 | 6,089 | 16,900 | 2,016 | 40,070 |
| Foreign banking institutions/*Buitelandse bankinstellings* | 7,544 | — | 716 | — | — | — | 8,260 |
| Building societies/*Bouverenigings* | 1,419 | — | 454 | 513 | 3,128 | 418 | 5,932 |
| Local authorities/*Plaaslike besture* | — | — | — | — | 1,279 | — | 1,279 |
| 3. Negotiable certificates of deposit/*Verhandelbare depositosertifikate* | — | 513 | 10,266 | 1,736 | 8,415 | — | 20,930 |
| 4. Loans and advances to banking institutions/*Lenings en voorskotte aan bankinstellings* | (116,127) | (—) | (35,829) | (8,547) | (18,025) | (200) | (178,728) |
| Discount houses in S.A./*Diskontohuise in S.A.* | 109,366 | — | 35,818 | 8,533 | 17,876 | 200 | 171,793 |
| Other banking institutions/*Ander bankinstellings* | 6,761 | — | 11 | 14 | 149 | — | 6,935 |
| 5. Bills of and advances to the Land Bank/*Wissels van en voorskotte aan die Landbank* | 43,634 | 87,660 | — | — | — | — | 131,294 |
| 6. Treasury bills/*Skatkisbiljette* | 121,209 | — | — | — | 12,000 | — | 133,209 |
| 7. Investments/*Beleggings* | (370,354) | (94,396) | (51,557) | (25,440) | (139,967) | (9,083) | (690,797) |
| Government stock/*Staatseffekte* | 294,824 | 81,295 | 30,474 | 13,516 | 88,144 | 5,208 | 513,461 |
| Government loan levies/*Leningsheffings deur die Regering* | 259 | — | 9 | 39 | 14 | 19 | 340 |
| Land Bank debentures/*Obligasies van die Landbank* | 24,481 | 8,789 | 3,750 | 3,798 | 3,480 | 170 | 44,468 |
| Stocks of local authorities/*Effekte van plaaslike besture* | 3,569 | 2,598 | 7,086 | 1,120 | 11,188 | 1,061 | 26,622 |
| Bills of and loans to public corporations/*Wissels van en lenings aan openbare korporasies* | — | 500 | — | — | 1,287 | 4 | 1,791 |
| Stocks and debentures of public corporations/*Effekte en obligasies van openbare korporasies* | 14,006 | 1,214 | 4,246 | 657 | 12,816 | 2,233 | 35,172 |
| Other debentures/*Ander obligasies* | 2,802 | — | 794 | 653 | 10,732 | — | 14,981 |
| Building societies shares/*Aandele van bouverenigings* | 1,010 | — | 50 | 821 | 2,516 | — | 4,397 |
| Shares of S.A. banking institutions, S.A. Reserve Bank and National Finance Corporation/*Aandele van S.A. bankinstellings, S.A. Reserwebank en Nasionale Finansiekorporasie* | 17,477 | — | 251 | 74 | 1,149 | 53 | 19,004 |
| Other shares/*Ander aandele* | 11,926 | — | 4,897 | 4,762 | 8,641 | 335 | 30,561 |
| 8. Bills discounted or purchased/*Gediskonteerde of gekoopte wissels* | (96,301) | (76,500) | (26,288) | (5,602) | (6,307) | (183) | (211,181) |
| Drawn by residents of S.A.—Current/*Deur inwoners van S.A. getrek—Lopende:*— | | | | | | | |
| Bankers' acceptances/*Bankaksepte* | 5,367 | 76,500 | 25,450 | 5,127 | 1,751 | — | 114,195 |
| Trade and agricultural bills/*Handels- en landbouwissels* | 36,347 | — | 810 | 365 | 4,498 | 183 | 42,203 |
| Other bills/*Ander wissels* | 4,099 | — | 28 | 109 | 51 | — | 4,287 |
| Drawn by non-residents—Current/*Deur nie-inwoners getrek—Lopende* | 50,335 | — | — | — | — | — | 50,335 |
| Overdue/*Agterstallige* | 153 | — | — | 1 | 7 | — | 161 |
| 9. Hire-purchase Discounts and Advances (current and overdue)/*Huurkoopdiskonterings en -voorskotte (lopende en agterstallige)* | 14,087 | — | 400 | 61,145 | 77,428 | 2,096 | 155,156 |
| 10. Deeds of sale discounted or entered into (current and overdue)/*Koopaktes gediskonteer of aangegaan (lopende en agterstallige)* | — | — | — | 377 | 1,905 | — | 2,282 |
| 11. Loans and advances to Governments/*Lenings en voorskotte aan Regerings* | 4,700 | — | — | — | 765 | 426 | 5,891 |
| 12. Other loans and advances/*Ander lenings en voorskotte* | (1,067,877) | (—) | (26,413) | (32,389) | (269,465) | (38,452) | (1,434,596) |
| Unsecured/*Ongedek*— | | | | | | | |
| Current/*Lopende* | 389,689 | — | 18,014 | 4,990 | 59,659 | 64 | 472,416 |
| Overdue/*Agterstallige* | — | — | — | 14 | 50 | 1 | 65 |
| Secured—Current/*Gedek—Lopende*— | | | | | | | |
| By stocks, shares or debentures/*Deur effekte, aandele of obligasies* | 55,717 | — | 2,071 | 199 | 11,977 | 505 | 70,469 |
| By mortgages over town property/*Deur verbande op stedelike eiendom* | 68,717 | — | 281 | 5,898 | 27,375 | 15,802 | 118,073 |
| By mortgages over farm property/*Deur verbande op plaas-eiendom* | 125,076 | — | 58 | 11,043 | 61,652 | 2,179 | 200,008 |
| By pledge of bills for collection/*Deur verpanding van inkassowissels* | 30,571 | — | — | 2 | 209 | 28 | 30,810 |
| By sureties and co-principal debtors/*Deur borge en medehoofskuldenare*— | | | | | | | |
| Personal loans/*Persoonlike lenings* | 13,206 | — | — | 738 | 47,081 | 18,529 | 79,554 |
| Other/*Ander* | 268,099 | — | 2,742 | 6,755 | 32,199 | 9 | 309,804 |
| By other means/*Op 'n ander wyse* | 110,915 | — | 3,243 | 2,690 | 24,880 | 1,226 | 142,954 |
| Secured—Overdue/*Gedek—Agterstallige* | 2,637 | — | 4 | 60 | 1,847 | 109 | 4,657 |
| Factoring/*Faktorering*— | | | | | | | |
| Current/*Lopende* | 3,250 | — | — | — | — | — | 3,250 |
| Overdue/*Agterstallige* | — | — | — | — | 2,536 | — | 2,536 |

| | Commercial Banks. *Handels-banke.* | Discount Houses. *Diskonto-huise.* | Merchant Banks. *Aksep-banke.* | Hire-Purchase Banks. *Huurkoop-banke* | General Banks. *Algemene Banke.* | Savings Banks. *Spaar-banke.* | Total. *Totaal.* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | (R1,000) | (R1,000) | (R1,000) | (R1,000) | (R1,000) | (R1,000) | (R1,000) |
| 13. Merchandise Leases (current and overdue)/*Handelsware-huurkontrakte (lopende en agterstallige)* | — | — | 271 | 19,251 | 9,907 | — | 29,429 |
| 14. Balances due by branches and S.A. Head Office/*Saldo's verskuldig deur takke en S.A. Hoofkantoor* | 251,730 | — | — | 41 | 13,168 | 8 | 264,947 |
| 15. Customers' liability on acceptances outstanding, per contra/*Verpligtings van kliënte uit hoofde van uitstaande aksepte, per kontra* | 1,988 | — | 145,626 | — | — | — | 147,614 |
| 16. Furniture, fittings and equipment/*Ameublement en uitrusting* | 7,522 | — | 15 | 437 | 2,804 | 63 | 10,841 |
| 17. Bank premises/*Bankgeboue* | 75,418 | — | 1,375 | 1,292 | 13,294 | 1,263 | 92,642 |
| 18. Fixed property other than bank premises/*Vaste eiendom behalwe bankgeboue* | 2,782 | — | 237 | 1,119 | 457 | 18 | 4,613 |
| 19. Assets other than the foregoing/*Ander bates as bovermelde* | 11,156 | 1,229 | 3,908 | 1,108 | 4,583 | 372 | 22,356 |
| 20. TOTAL ASSETS/*TOTALE BATES* | 2,419,308 | 260,394 | 316,778 | 171,055 | 642,269 | 58,111 | 3,867,915 |
| 21. Total foreign assets (included in total assets)/*Totale buitelandse bates (ingesluit by totale bates)* | 24,843 | — | 712 | 496 | 110 | 5 | 26,166 |

NOTE.—Where figures are given to a certain degree of approximation, the total shown does not necessarily equal the sum of its constituent items/OPMERKING.—*Waar bedrae tot 'n bepaalde graad van benadering gegee word, sal die aangegewe totaal nie noodwendig gelyk wees aan die som van sy samestellende bedrae nie.*

(2nd December, 1966./2 *Desember* 1966.)

## NOTICE No. 800 OF 1966.

## SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 18th day of November, 1966.

| LIABILITIES. | R c |
|---|---|
| Capital | 2,000,000–00 |
| Reserve Fund | 10,835,610–30 |
| Notes in Circulation | 316,711,921–00 |
| Deposits: | |
| Government | 216,756,760–96 |
| Provincial Administrations | 8,341,160–63 |
| Bankers | 115,932,421–55 |
| Other | 8,795,402–30 |
| Other Liabilities | 63,603,557–23 |
| | R742,976,833–97 |

| ASSETS. | R c |
|---|---|
| Gold (of which R58,132,765–31 is held outside the Republic) | 461,131,122–32 |
| Foreign: | |
| Bills | 6,146,222–34 |
| Investments | 19,781,763–74 |
| Other Assets | 58,905,794–60 |
| Total Gold and Foreign Assets | 545,964,903–00 |
| Domestic: | |
| Bills discounted | 28,900,000–00 |
| Loans and Advances: | |
| Government | — |
| Other | 49,511,497–69 |
| Securities: | |
| Government | 63,589,340–06 |
| Other | 6,558,161–47 |
| Other Assets | 48,452,931–75 |
| | R742,976,833–97 |

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 73·2 per cent.

Pretoria, 23rd November, 1966.

EDWARD MOORE, Chief Cashier.

## KENNISGEWING No. 800 VAN 1966.

## SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 18de dag van November 1966.

| LASTE. | R c |
|---|---|
| Kapitaal | 2,000,000–00 |
| Reserwefonds | 10,835,610–30 |
| Note in Omloop | 316,711,921–00 |
| Deposito's: | |
| Regering | 216,756,760–96 |
| Provinsiale Administrasies | 8,341,160–63 |
| Bankiers | 115,932,421–55 |
| Andere | 8,795,402–30 |
| Ander Laste | 63,603,557–23 |
| | R742,976,833–97 |

| BATES. | R c |
|---|---|
| Goud (waarvan R58,132,765–31 buite die Republiek gehou word) | 461,131,122–32 |
| Buitelandse: | |
| Wissels | 6,146,222–34 |
| Beleggings | 19,781,763–74 |
| Ander Bates | 58,905,794–60 |
| Totaal aan Goud en Buitelandse Bates | 545,964,903–00 |
| Binnelandse: | |
| Gediskonteerde Wissels | 28,900,000–00 |
| Lenings en Voorskotte: | |
| Regering | — |
| Andere | 49,511,497–69 |
| Sekuriteite: | |
| Regering | 63,589,340–06 |
| Andere | 6,558,161–47 |
| Ander Bates | 48,452,931–75 |
| | R742,976,833–97 |

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 73·2 persent.

Pretoria, 23 November 1966.

EDWARD MOORE, Hoofkassier.

(2nd December, 1966.)/(2 Desember 1966.)

## NOTICE No. 803 OF 1966.

## DEPARTMENT OF MINES.

## TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

## MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

Application in terms of section 3 (4) of the Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910 (Act No. 13 of 1910 of the Transvaal), as amended, has been made for the renewal, for the year 1967, of the certificates in respect of the trading stands shown in the annexed schedule.

The applications will be considered by me at my office, Room No. 609, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, at 10 a.m. on Tuesday, the 20th of December, 1966.

All persons wishing to object to any of the said applications must give notice, in writing, to me and to the applicants stating the reasons for such objection, not later than the 13th December, 1966.

E. WATERMEYER,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

## KENNISGEWING No. 803 VAN 1966.

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

## HANDELDRYF OP MYNGROND, TRANSVAAL.

## MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Daar is kragtens artikel 3 (4) van die „Trading on Mining Ground Regulation Act", 1910 (Wet No. 13 van 1910 van Transvaal), soos gewysig, aansoek gedoen om die hernuwing, vir die jaar 1967, van die sertifikate ten opsigte van die handelstandplase wat in bygaande bylae gemeld word.

Die aansoeke sal om 10 vm. op Dinsdag, 20 Desember 1966, in my kantoor, Kamer No. 609, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, deur my oorweeg word.

Almal wat teen enigeen van gemelde aansoeke beswaar wil maak, moet my en die aansoekers voor of op 13 Desember 1966, skriftelik verwittig en redes vir die beswaar verstrek.

E. WATERMEYER,
Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

### SCHEDULE.—*BYLAE.*

### TRADING STANDS.—*HANDELSTANDPLASE.*

| Stand No. *Standplaas No.* | Name and Address of Applicant. *Naam en adres van aansoeker.* | Situate on. *Geleë op.* | | Registered Holder of Claims or Mynpacht. *Geregistreerde houer van kleims of mynpag.* | Farm and Number. *Plaas en nommer.* | District. *Distrik.* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Claims. *Kleims.* | Mynpacht. *Mynpag.* | | | |
| 1 | Estate late/*Boedel* wyle Simon, Phillip, Wayside Hotel, Malvern East/*-Oos*, Germiston | 5062/3 | — | Durban Roodepoort Deep, Limited | Roodepoort No. 237 I.Q. | Roodepoort. |
| 2 | Josman, Selig (Partner/*Vennoot*: Josman, Harry), P.O. Box/*Posbus* 211, *Roodepoort* | 183/4<br>1273/4 | — | Durban Roodepoort Deep, Limited | Roodepoort No. 237 I.Q. | Roodepoort. |
| 5 | Israelstam, Samuel, P.O. Box/*Posbus* 21, Crown Mines | 50/1 | — | Crown Mines, Limited..... | Langlaagte No. 224 I.Q... | Johannesburg. |
| 6 | Urdang, Harry, P.O. Box/*Posbus* 41, Crown Mines | — | 323 | Crown Mines, Limited..... | Langlaagte No. 224 I.Q... | Johannesburg. |
| 14 | Jankelowitz, Harold Lionel, P.O. Box/*Posbus* 3374, Johannesburg | 3117/8 | — | City Deep, Limited..... | Doornfontein No. 92 I.R. | Johannesburg. |
| 15 | Green, Eli (Partners/Vennote: Suzman, Saul, and/en Green, Maxwell Charles), P.O. Box/*Posbus* 2188, Johannesburg | 3117/8 | — | City Deep, Limited..... | Doornfontein No. 92 I.R. | Johannesburg. |
| 18 | Meyer, Nathan, P.O. Box/*Posbus* 44, Cleveland | — | — | — | Doornfontein No. 92 I.R. | Johannesburg. |
| 21 | Kazilsky, Issy, 3 Dove Street/*-straat*, Benoni | 1063/5 | — | Rose Deep, Limited..... | Elandsfontein No. 90 I.R. | Germiston. |
| 29 | Chackelsonas, Sliomas, P.O. Box/*Posbus* 18, Crown Mines | — | 329 | Mayfair Gold Mining Company, Limited | Langlaagte No. 224 I.Q... | Johannesburg. |
| 43 | Estate late/*Boedel wyle* Sochen Jack, c/o—p/a T. H. Sacks, Vorenberg House/*-gebou*, 8 New Street South/*-straat-suid*, Johannesburg | 503/4 | — | Rose Deep, Limited..... | Elandsfontein No. 90 I.R. | Germiston. |
| 49 | Levin, Cecil, P.O./*Pk.* Bantjesloo | — | 549 | Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited | Vogelstruisfontein No. 231 I.Q. | Roodepoort. |
| 53 | Kaplan, Maurice (Partners/*Vennote*: Kaplan, Fanny; Kaplan, Solomon and/*en* Kaplan Cyril), 598 Jules Street/*-straat*, Malvern, Johannesburg | 182 | — | Durban Roodepoort Deep, Limited | Roodepoort No. 237 I.Q. | Roodepoort. |
| 57 | Nossel, Abraham (Partner/*Vennoot*: Nossel, Myer), P.O. Box/*Posbus* 6591, Johannesburg | 1204 | — | Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited | Turffontein No. 96 I.R... | Johannesburg. |
| 59 | Abraham Seidel and/*en* Frederick, Bailey, P.O. Box/*Posbus* 11486, Johannesburg | 607/8 | — | Ferreira Estate Company, Limited | Turffontein No. 96 I.R... | Johannesburg. |
| 61 | Fainberg, Joseph, P.O. Box/*Posbus* 72, Crown Mines | — | 329 | Mayfair Gold Mining Company, Limited | Langlaagte No. 224 I.Q.. | Johannesburg. |
| 64 | Levin, Barney, P.O. Box/*Posbus* 219, Roodepoort | 4699 | — | Durban Roodepoort Deep, Limited | Roodepoort No. 237 I.Q. | Roodepoort. |
| 1 | Estate late/*Boedel wyle* Furman, Dora, c/o—p/a A. B. Furman, P.O. Box/*Posbus* 6800, Johannesburg | 433 | — | The Randfontein Estates Gold Mining Company Witwatersrand, Limited | Uitvalfontein No. 244 I.Q. | Randfontein. |

| Stand No. *Standplaas No.* | Name and Address of Applicant. *Naam en adres van aansoeker.* | Situate on. *Geleë op.* | | Registered Holder of Claims or Mynpacht. *Geregistreerde houer van kleims of mynpag.* | Farm and Number. *Plaas en nommer.* | District. *Distrik.* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Claims. *Kleims.* | Mynpacht. *Mynpag.* | | | |
| 3 | Chazen, Sam and/*en* Chazen, Marks, P.O. Box/*Posbus* 95, Randfontein | 433 1641 | — | The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited | Uitvalfontein No. 244 I.Q. | Randfontein. |
| 8 | Klein, Barney, P.O. Box/*Posbus* 87, Boksburg | 723/4 | — | East Rand Proprietary Mines, Limited | Klippoortje No. 112 I.R. | Boksburg. |
| 9 | Walt, Norman Maurice (Partners/*Vennote*: Salminis, Louis and/*en* Lewis, Abe), P.O. Box/*Posbus* 100, Boksburg | 3666/7 | — | East Rand Proprietary Mines, Limited | Leeuwpoort No. 113 I.R. | Boksburg. |
| 10 | Kazilsky, Bennie, P.O. Box/*Posbus* 49, Boksburg | — | 385 | East Rand Proprietary Mines, Limited | Leeuwpoort No. 113 I.R. | Boksburg. |
| 14 | Covits, Jack (Partner/*Vennoot*: Covits, Issy), 17 Villa Juliette, Hills Road, Springs | — | 481 | Geduld Proprietary Mines, Limited | Geduld No. 123 I.R.... | Springs. |
| 36 | Katz, Charles (Partner/*Vennoot*: Kahn, Morris), P.O. Box/*Posbus* 339, Germiston | — | 325 | Primrose Gold Mining Company (1934), Limited | Driefontein No. 87 I.R... | Germiston. |
| 37 | Kramer, Max, P.O. Box/*Posbus* 81, East Rand/*Oos-Rand* | — | — | — | Driefontein No. 85 I.R. | Boksburg. |
| 41 | Joffe, Harry (Partner/*Vennoot*: Estate late/*Boedel wyle* Ragolsky, Nathan), Main Reef Road/*Hoofrifweg*, Germiston | — | 326 | Primrose Gold Mining Company (1934), Limited | Driefontein No. 87 I.R. | Germiston. |
| 48 | Swartz, Aaron Jacob, P.O. Box/*Posbus* 28, Knights | — | — | — | Driefontein No. 85 I.R... | Boksburg. |

(2nd December, 1966.)/(2 Desember 1966.)

## NOTICE No. 804 OF 1966.

## DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

## BUREAU OF HERALDRY.

## HERALDRY ACT, 1962 (ACT No. 18 OF 1962).

## APPLICATIONS FOR REGISTRATION AND/OR AMENDMENT.

The official or municipal authorities, associations, institutions or persons mentioned hereunder have applied, in terms of section *seven* of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962) for the registration of their badges, coats of arms or other emblems. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to any such registration may do so within three months of the date of publication of this notice, on the prescribed form obtainable from the State Herald, Private Bag 236, Union Building, Pretoria:—

H. 4/3/3/5.—Directorate of Civil Defence.

Government Notice No. 1665, of 29th October, 1965, read with Government Notice No. 781, of the 4th June, 1965, is hereby amended by the substitution of the name "Directorate of Civil Defence" for "Section Emergency Planning".

(2nd December, 1966.)

## KENNISGEWING No. 804 VAN 1966.

## DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

## BURO VIR HERALDIEK.

## HERALDIEKWET, 1962 (WET No. 18 VAN 1962).

## AANSOEKE OM REGISTRASIE EN/OF WYSIGINGS.

Ondergenoemde amptelike of munisipale owerhede, verenigings, inrigtings of persone het, kragtens artikel *sewe* van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle wapens, kentekens of ander embleme. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref mag word en wat teen die toestaan van enige sodanige registrasie beswaar wil maak, kan dit doen binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op die voorgeskrewe vorm wat by die Staatsheraldikus, Privaatsak 236, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is:—

H. 4/3/35.—Direktoraat van Burgerlike Beskerming.

Goewermentskennisgewing No. 1665 van 29 Oktober 1965, gelees met Goewermentskennisgewing No. 781 van 4 Junie 1965, word hierby gewysig deur die vervanging van die naam „Afdeling Noodbeplanning" deur die naam „Direktoraat van Burgerlike Beskerming".

(2 Desember 1966.)

## NOTICE No. 805 OF 1966.

## LIQUOR ACT, 1928.

## NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 31 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22.

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 31, will be held at the Magistrate's Court at Durban, in the District of Durban, at 9.30 o'clock in the forenoon on the Twenty-ninth day of December, 1966, for consideration of the following applications for renewal of liquor licences.

## KENNISGEWING No. 805 VAN 1966.

## DRANKWET, 1928.

## KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED No. 31 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ.

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied No. 31 om 9.30-uur in die voormiddag op die Nege-en-twintigste dag van Desember 1966, by die Landdroshof van Durban, in die distrik Durban, gehou sal word vir oorweging van die volgende aansoeke om hernuwing van dranklisensies.

| 1. Full Names and Addresses of Applicant and His Principals (if any). | 2. Class of Licence involved, Name under which Business is being Conducted and situation of Premises. | 3. Privileges Applied for. |
|---|---|---|
| Christian Fredrick Londal, Business: C/o DrakeWoods (Pty.), Ltd., 61 Broad Street, Durban. Residence: 53 Nirvana Road, Brighton Beach, Durban. Principals: Wentworth Bowling Club, 90 Old Mission Road, Wentworth, Durban | Club, Wentworth Bowling Club, 90 Old Mission Road, Wentworth, Durban. Lease No. 6 of Lot DC of Tankerton of Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 2·1418 acres. | B, E. |
| Henry Tayler & Ries, Ltd., 22 Salisbury House, 332 Smith Street, Durban | Wholesale, Henry Tayler & Ries, Ltd., 22 Salisbury House, 332 Smith Street, Durban. Portion 6 of Erven Nos. 6 and 8, Block G, Durban | B |
| Frank Ashley Bowen, 12 Rosewood, cor. of Moore and Manning Roads, Durban. Nominee of John Dwyer & Son (Natal), Ltd., 207 Pine Street, Durban | (1) Bottle liquor, Santys Bottle Store, and (2) Wholesale liquor Licence, John Dwyer & Son (Natal), Ltd., 207 Pine Street, Durban, on remainder of 11, Block F of Sub C of Lot No. 13, Block F, Townlands of Durban | — |
| Harry Smith Taylor, 9 Botanic Grove, Durban. Secretary of Clairwood Turf Club, Ltd. | Sportsground liquor licence, Clairwood Turf Club, Remainder of Lot No. 5, Clairmont Estate, being portion of AL (Dunn's Grant) No. 873 | B. |
| John Hector Baker, 370 Bartle Road, Durban. Nominee of Administrators of Estate late Clement William Downard | Bottle liquor licence, Florida Road Bottle Store, cor. of Florida Road and Tenth Avenue, on Lot AL, Townlands of Durban | B. |
| Frederick William Whittaker, 25 Palm Grove, Overport, Durban. Nominee of Toll Gate Bottle Store (Pty.), Ltd., 39 Jan Smuts Highway, Mayville, Durban | Bottle liquor licence, Tollgate Bottle Store (Pty.), Ltd., 39 Jan Smuts Highway, Durban, on remainder of Sub-division TE of B2 of Block A No. 1, farm Brickfield, Durban | B. |
| Allan Joseph Chelin, 214 Oliver Lea Drive, Umbilo, Durban. Nominee of Belgrave Bottle Store (Pty.), Ltd., 187 West Street, Durban | Wholesale and bottle liquor licence, Bellgrave Bottle Store (Pty.), Ltd., 187 West Street, Durban, on Sub A of Lot No. 11, Block L and remainder of Lot No. 11 of Block L of Townlands of Durban No. 660 | — |
| L. J. Wilson (Pty.), Ltd., 67 Canal Road, Durban..... | Wholesale Liquor Licence, L. J. Willson (Pty.), Ltd., 67 Canal Road, Durban, on Lot No. 8 (*b*), Block " Fishing Sites ", Maydon Wharf, Durban | — |
| Eric Paul Lindsay Bizzell, Rydal Mount Hotel, cor. of Gillespie and Palmer Streets, Durban. Nominee of Beach Villas (Pty.), Ltd. | Hotel liquor licence, Rydal Mount Hotel, cor. of Gillespie and Palmer Streets, Durban. Sub-division A of Lot No. 9A of Lot No. 10A of Lot No. 11, of remainder of Lot No. 12 of Block 2A, Townlands of Durban | B, C, D. |
| Berthold Lewin, 19 Sea View Street, Durban. Nominee of Hotel Connaught (Pty.), Ltd. | Hotel liquor licence, Hotel Connaught, 19 Sea View Street, Durban. Sub-division A of Lot No. 13 and Sub-division A of Lot No. 14, Block 2A, Durban | B, C, D. |
| Robin Vincent Jiran, Hotel Palmerston, 42 Palmer Street, Durban. Nominee of Hotel Palmerston (Pty.), Ltd. | Hotel liquor licence, Hotel Palmerston, 42 Palmer Street, Durban. Portion Clark Block ZA and Sub-division 6 of Lot No. 7, Block ZA and remainder of Lot No. 6, Block Z (4), sub of Clark ZA of Townlands of Durban | B, C, D. |
| Ruthensamy Naidoo, 37 First Avenue, Durban. Secretary of The Natal Liquor and Catering Trades Employee's Recreation Club | Club liquor licence. The Natal Liquor and Catering Trades Employees' Recreation Club, Ninth and Tenth Floors, Kismet Arcade, 75/9 Prince Edward Street, Durban. Lots Nos. 3, 4 and 5 of U of Townlands of Durban | B, E. |
| James Oswald Howell Naude, 216 Smith Street, Durban. Nominee of Corner Trading Co. (Pty.), Ltd. | Hotel liquor licence, Broadway Hotel, 216 Smith Street, Durban. Subs B, C and D of A of 2, Block L, Town of Durban No. 651 | B, C, D. |
| Arthur Clifford Burke, Royal Hotel, cor. of Smith Street and Beach Walk, Durban. Durban Hotels, Ltd., Royal Hotel, cor. of Smith Street and Beach Walk, Durban | Hotel liquor licence, Royal Hotel, cor. of Smith Street and Beach Walk. Subs B, C and D of Royal No. 14183, City of Durban, Province of Natal | B, D, C. |
| Eileen Christie Coull as secretary of Moth Club, Moth Memorial Centre, cor. of Old Fort and Wyatt Roads, Durban | Club liquor licence, Moth Club, Moth Memorial Centre, cor. of Old Fort and Wyatt Roads, Durban. Subs Moth and Moth 2, both of B and A of Block OL, Townlands | B, D, I. |
| Hubert van Diggelen, Durban Country Club, cor. of Walter Gilbert Road and Snell Parade, Durban. Secretary of Durban Country Club | Club liquor licence, Durban Country Club, cor. of Walter Gilbert Road and Snell Parade, Durban. Lots B, C and D of Lots A and B of Block EV, Townlands of Durban | B, E. |
| William Hector McArthur, 155 Maxwell Avenue, Brighton Beach, Durban. (Nominee and Director of the Company). Bluff Bottle Stores (Pty.), Ltd., 391 Lighthouse Road, Bluff, Durban (principal) | Bottle liquor licence, Bluff Bottle Store (Pty.), Ltd., 391 Lighthouse Road, Bluff, Durban. Sub 11 of Sub B of Lot No. 3, Bluff No. 2587–391 Lighthouse Road, Fynnlands, Durban | B. |
| William Sandlings Cowley, as Executor Testamentary in the estate of the late Victor James Mountney, the nominee of Wagonwheels Roadhouse. Address of applicant: 55 Rosebank Avenue, Durban. Address of Principals: 229 Kingsway, Doonside, Kingsburgh, Natal | Wine and malt liquor licence, Wagonwheels Roadhouse, 229 Kingsway, Main South Coast Road, Doonside. Remainder of Lot No. 7 and Remainder of Lot No. 3 of Lot No. 7 of Little Amanzimtoti | B, C. |
| Montana Cellars (Pty.), Ltd., 109 Stamford Hill Road, Durban | Wholesale liquor licence, Montana Cellars (Pty.), Ltd., 109 Stamford Hill Road, Durban. Lot A of 86 of G of Townlands of Durban No. 1737 | — |
| Bertrams of Constantia (Natal), Ltd., per Alastair Byde Liebert. Principal: Bertrams of Constantia (Natal), Ltd., 42 St. George's Street, Durban, and 88 Russell Street, Durban | Wholesale liquor licence, Bertrams of Constantia (Natal), Ltd., 42 St. George's Street, Durban, being remainder of Lot No. 14, Block C, Town of Durban No. 520, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, 88 Russell Street, Durban, being remainder of Lot No. 13, Block C, Town of Durban No. 519, situate in the City and County of Durban, Province of Natal | B. |

| 1. Full Names and Addresses of Applicant and His Principals (if any). | 2. Class of Licence involved, Name under which Business is being Conducted and situation of Premises. | 3. Privileges Applied for. |
|---|---|---|
| Castle Wine and Brandy Co. (Pty.), Ltd., 98 Leicester Road, Mobeni, Durban | Wholesale liquor licence, Castle Wine and Brandy Co. (Pty.), Ltd., 98 Leicester Road, Mobeni, Durban. Subs 469 and 479 of the farm Mobeni No. 13538, City of Durban). | — |
| Raymond Hubert Stone, Secretary of Amanzimtoti Beach Golf Club | Club liquor licence, Amanzimtoti Beach Golf Club, Lot No. 275 of Athlone Park of Sub A. Umlazi Native Location No. 4676, situate in the Borough of Amanzimtoti | B, D. |
| Hugo Theodoor Vanslembrouch, 74/76 St. George's Street, Durban, Belgica Caterers and Confectioners (Pty.), Ltd., 74/76 St. George's Street, Durban | Hotel liquor licence, Belgica Hotel, Lot No. 7 of Block FP of the Townlands of Durban No. 1737, 74/76 St. George's Street, Durban | B, C, D, E. |

| 1. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (as daar is). | 2. Klas lisensie betrokke, naam waaronder besigheid gedryf word en ligging van gebou. | 3. Voorregte waarom aansoek gedoen word. |
|---|---|---|
| Christian Fredrick Londal, p/a Drake-Woods (Edms.), Bpk., Broadstraat 61, Durban. Woonadres: Nirvanaweg 53, Brighton Beach, Durban. Prinsipale: Wentworth Bowling Club, Old Missionweg 90, Wentworth, Durban | Klub, Wentworth Bowling Club, Old Missionweg 90, Wentworth, Durban. Huurkontrak No. 6 op Perseel DC van Tankerton van Wentworth No. 860, geleë in die stad en county Durban, provinsie Natal, groot 2·1418 acres. | B, E. |
| Henry Tayler & Ries, Ltd., Salisbury House 22, Smithstraat 332, Durban | Groothandel, Henry Tayler & Ries, Ltd., Salisbury House 22, Smithstraat 332, Durban. Gedeelte 6 van Erwe Nos. 6 en 8, Blok G, Durban | B. |
| Frank Ashley Bowen, Rosewood 12, hoek van Manning- en Mooreweg, Durban. Benoemde van John Dwyer & Son (Natal), Bpk. Pinestraat 207, Durban | (1) Botteldranklisensie, Santys Bottle Store, en (2) Groothandeldranklisensie, Pinestraat 207, Durban, op restant van 11, Blok F van onderverdeling C van Perseel No. 13, Blok F, Dorpsgrond van Durban | — |
| Harry Smith Tayler, Botaniclaan 9, Durban, sekretaris van Clairwood Turf Club, Ltd. | Sportterreindranklisensie, Clairwood Turf Club, Restant van Perseel No. 5, Clairmont-landgoed, synde gedeelte van Perseel AL (Dunn's Grant) No. 873, Durban | B. |
| John Hector Baker, Bartleweg 370, Durban. Benoemde van boedelberedderaars van wyle Clement William Downard | Botteldranklisensie, Florida Road Bottle Store, hoek van Floridaweg en Tiende Laan, op Perseel No. 4, Blok AL, Dorpsgrond van Durban | |
| Frederick William Whittaker, Palm Grove 25, Overport, Durban. Benoemde van Toll Gate Bottle Store (Edms.), Bpk. | Botteldranklisensie, Tollgate Bottle Store, Jan Smutshoofweg 39, Durban, op restant van Onderverdeling TE van B2 van Blok A No. 1, plaas Brickfield, Durban | B. |
| Allan Joseph Chelin, Oliver Lealaan 214, Umbilo, Durban. Benoemde van Belgrave Bottle Store (Pty.), Ltd., Wesstraat 187, Durban | Groothandeldranklisensie en botteldranklisensie, Belgrave Bottle Store (Pty.), Ltd., Wesstraat 187, Durban, op Onderverdeling A van Perseel No. 11, Blok L en restant van Perseel No. 11 van Blok L van Dorpsgrond van Durban No. 660 | — |
| L. J. Wilson (Edms.), Bpk., Canalweg 67, Durban..... | Groothandeldranklisensie, L. J. Wilson (Edms.), Bpk., Canalweg 67, Durban, op Perseel No. 8 (b), Blok "Fishing Sites", Maydonkaai, Durban | — |
| Eric Paul Lindsay Bizzell, Rydal Mount Hotel, hoek van Gillespie- en Palmerstraat, Durban. Benoemde van Beach Villas (Edms.), Bpk. | Hoteldranklisensie, Rydal Mount Hotel, hoek van Gillespie- en Palmerstraat, Durban. Onderverdeling A van Perseel No. 9A van Perseel No. 10A van Perseel No. 11 van Restant van Perseel No. 12 van Blok 2A, Dorpsgrond van Durban | B, C, D. |
| Berthold Lewin, Seaviewstraat 19, Durban. Benoemde van Hotel Connaught (Edms.), Bpk. | Hoteldranklisensie, Hotel Connaught, Seaviewstraat 19, Durban. Onderverdeling A van Perseel No. 13 en Onderverdeling A van Perseel No. 14, Blok 2A, Durban | B, C, D. |
| Robin Vincent Jiran, Hotel Palmerston, Palmerweg 42, Durban. Benoemde van Hotel Palmerston (Pty.), Ltd. | Hotel dranklisensie, Hotel Palmerston, Palmerstraat 42, Durban. Gedeelte van Clark Blok ZA en Onderverdeling 6 van Perseel No. 7, Blok ZA en restant van Perseel No. 6, Blok Z (4), onderverdeling van Clark ZA van Dorpsgrond van Durban | B, C, D. |
| Ruthensamy Naidoo, Eerste Laan 37, Greyville, Durban. Sekretaris van The Natal Liquor and Catering Trades Employees' Recreation Club | Klubdranklisensie, ,, The Natal Liquor and Catering Trades Employees' Recreation Club, Negende en Tiende Verdiepings, Kismet Arcade, Prins Edwardstraat 75/9, Durban. Persele Nos. 3, 4 en 5 van U van Dorpsgrond van Durban. | B, E. |
| James Oswald Howell, Naude, Smithstraat 216, Durban. Benoemde van Corner Trading Co. (Pty.), Ltd. | Hoteldranklisensie, Broadway Hotel, Smithstraat 216, Durban. Onderverdelings B, C en D van A van 2, Blok L, stad Durban No. 651. | B, C, D. |
| Arthur Clifford Burke, Royal Hotel, hoek van Smithstraat en Beach Walk, Durban., Durban Hotels, Ltd., Royal Hotel, hoek van Smithstraat en Beach Walk, Durban | Hoteldranklisensie, Royal Hotel, hoek van Smithstraat en Beach Walk. Onderverdeling B, C en D van Royal No. 14183, Durban, provinsie Natal | B, D. C. |
| Eileen Christie Coull, as sekretaris van Moth Club, Moth Memorial Centre, hoek van Old Ford en Wyattweg, Durban | Klubdranklisensie, Moth Club, Moth Memorial Centre, hoek van Old Fort en Wyattweg, Durban. Onderverdelings Moth and Moth 2, albei van B van A van Blok OL, Dorpsgrond | B, D, I. |
| Hubert van Diggelen, Durban Country Club, hoek van Walter Gilbertweg en Snell Parade, Durban. Sekretaris van Durban Country Club | Klubdranklisensie, ,, Durban Country Club ", hoek van Walter Gilbertweg en Snell Parade, Durban. Persele B, C en D van Perseel A en B van Blok EV, Dorpsgrond van Durban | B, E. |
| William Hector McArthur, Maxwell-laan 155, Brighton Beach, Durban. Benoemde en direkteur van die maatskappy, Bluff Bottle Store (Pty.), Ltd., Lighthouseweg 391, Bluff, Durban (Prinsipaal) | Botteldranklisensie, Bluff Bottle Stores (Pty.), Ltd., Lighthouseweg 391, Bluff, Durban. Onderverdeling 11 van Onderverdeling B van Perseel No. 3, Bluff No. 2587–391, Lighthouseweg, Durban | B. |
| William Sandlings Cowley, as Eksekuteur Testamentêr in die boedel van wyle Victor James Mountney, die benoemde van Wagonwheels Roadhouse. Applikant se adres: Rosebanklaan 55, Durban. Prinsipale se adres: Kingsway 229, Doonside, Kingsburgh, Natal | Wyn- en Bierdranklisensie, Wagonwheels Roadhouse, Kingsway 229, Hoofsuidkusweg, Doonside. Restant van Perseel No. 7 en restant van Perseel No. 3 van Perseel No. 7 van Klein-Amanzimtoti | B, C. |
| Montana Cellars (Pty.), Ltd., Stamford Hillweg 109, Durban.. | Groothandeldranklisensie, Montana Cellars (Pty.), Ltd., Stamford Hillweg 109, Durban. Perseel A van 86 van G van Dorpsgrond van Durban No. 1737. | — |

| 1. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (as daar is). | 2. Klas lisensie betrokke, naam waaronder besigheid gedryf word en ligging van gebou. | 3. Voorregte waarom aansoek gedoen word. |
|---|---|---|
| Bertrams of Constantia (Natal), Ltd., per Alastair Byde Liebert. Principal: Bertrams of Constantia (Natal), Ltd., St. Georgestraat 42, Durban, en Russellstraat 88, Durban | Groothandelaarsdranklisensie, Bertrams of Constantia (Natal), Ltd., St. Georgestraat 42, Durban, synde die restant van Perseel No. 14, Blok C, stad Durban No. 520, in die stad en County Durban, provinsie Natal., Russellstraat 88, Durban, synde restant van Perseel No. 13, Blok C, stad Durban No. 519, in die stad en County Durban, provinsie Natal. | B. |
| Castle Wine and Brandy Maatskappy (Edms.), Bpk., Leicesterweg 98, Mobeni, Durban | Groothandelaarsdranklisensie, Castle Wine and Brandy Maatskappy (Edms.), Bpk., Leicesterweg 98, Mobeni, Durban. Onderverdeling 469 en 479 van die plaas Mobeni No. 13538, stad Durban | — |
| Raymond Hubert Stone, Sekretaris van Amanzimtoti Beach Golf Club | Klubdranklisensie, Amanzimtoti Beach Golf Club, Perseel No. 275 van Athlone Park van Onderverdeling A, Umlazi-Bantoe-lokasie No. 4676, geleë in die Borough Amanzimtoti | B, D. |
| Hugo Theodoor Vanslembrouch, 74/76 St. Georgestraat, Durban, Belgica Caterers and Confectioners (Edms.), Bpk., St. Georgestraat 74/76, Durban | Hotel dranklisensie, Belgica Hotel, Perseel No. 7 van Blok FP van die Dorpsgrond van Durban No. 1737, St. Georgestraat 74/76, Durban | B, C, D, E. |

(2nd December, 1966.)/(2 Desember 1966.)

## NOTICE No. 806 OF 1966.

## LIQUOR ACT, 1928.

## NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 1 CONVENED IN TERMS OF SECTION *TWENTY-TWO*.

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 1 will be held at the magistrate's court, at Cape Town, in the District of The Cape, at 10 o'clock in the forenoon, on the 20th day of December, 1966, for consideration of the following matter:—

Application in terms of section 31 of the Liquor Act, 1928, as amended, for an Hotel Liquor Licence by Joseph Berk as nominee of Market Inn Hotel (Pty.), Ltd., in respect of a building to be erected on Portion I of Erf No. 47, Epping Industrial Township, situate in Gunners Circle, Epping Industrial Township, Epping, District of Wynberg, which property is to be bounded by two roads which have not yet been cleared or constructed or named.

C. WILLMAN,
Chairman of the Liquor Licensing Board for Area No. 1.

Cape Town, 16th November, 1966.

(2nd December, 1966.)

## NOTICE No. 807 OF 1966.

## DEPARTMENT OF TRANSPORT.

## AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949), AS AMENDED.

Pursuant to the provisions of section 5 (*a*) and (*b*) of Act No. 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act No. 51 of 1949 in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given, in writing, to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

## KENNISGEWING No. 806 VAN 1966.

## DRANKWET, 1928.

## KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED No. 1 INGEVOLGE ARTIKEL *TWEE-EN-TWINTIG* BELÊ.

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied No. 1, om 10-uur in die voormiddag, op die 20ste dag van Desember 1966 by die landdroshof te Kaapstad, in die distrik Kaap, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aansoek ingevolge artikel 31 van die Drankwet, 1928, soos gewysig, om 'n hoteldranklisensie deur Joseph Berk as benoemde van Market Inn Hotel (Pty.), Ltd., ten opsigte van 'n gebou wat nog opgerig moet word op Gedeelte 1, Erf No. 47, Epping-Industriële Dorpsgebied, geleë in Sunders Circle, Epping-Industriële Dorpsgebied, Epping, distrik Wynberg, welke eiendom begrens sal word deur twee paaie wat nog nie skoongemaak, gebou of name gekry het nie.

C. WILLMAN,
Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied No. 1.

Kaapstad, 16 November 1966.

(2 Desember 1966.)

## KENNISGEWING No. 807 VAN 1966.

## DEPARTEMENT VAN VERVOER.

## WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG.

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (*a*) (*b*) van Wet No. 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet No. 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek, moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

## SCHEDULE A.

### SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Pretoria Flying Club, Wonderboom Aerodrome, P.O. Ficus, Pretoria. (B) Pretoria Flying Club. (C) (1) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 324, dated 25th October, 1961. Under " Aircraft to be used " add " Piper Cherokee ZS-CBU " and delete " Mooney ZS-CBF ". (2) Flying Training Air Service Licence No. 325, dated 16th October, 1961. Under " Aircraft to be used " add " Piper Cherokee ZS-CBU " and delete " Piper Cherokee ZS-EEV ".

(A) Aerogrand (Pty.), Ltd., P.O. Box 9563, Johannesburg. (B) Aerogrand (Pty.), Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 416, dated 30th March, 1964. Under " Aircraft to be used " add " Piper Cherokee 6 ZS-ESO ".

(A) Grand Central Flying Club, P.O. Box 9563, Johannesburg. (B) Grand Central Flying Club. (C) Flying Training Air Service Licence No. 422, dated 4th May 1964. Under " Aircraft to be used " add " Piper Cherokee 6 ZS-ESO " and delete " Piper Cherokee ZS-EKR ". Under " Tariff of Charges " add " Up to R26 for Piper Cherokee 6 ".

## SCHEDULE B.

### SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of Air Service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircratf to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Protea Airways (Pty.), Ltd., P.O. Rand Airport, Transvaal. (B) Non-scheduled Air Transport Service. (C) (1) Africa: 55c to 85c per mile. (2) Middle East: Single, from R160 to R180; return, from R300 to R340. (3) Israel and Saudi Arabia: Single, from R180 to R220; return, from R350 to R400. (4) Malagassi: From Johannesburg, single, R80 to R100; return, R140 to R180. From Durban, single, R70 to R90; return, R130 to R170. (D) Piper Apache 235 ZS-CZT, Twin Apache 235 ZS-DPK, Aero Commander ZS-CPF, Cessna 320 C ZS-DXT. (E) Africa, Middle East, Israel and Saudi Arabia, Malagassi, Rand Airport.

## SCHEDULE C.

### SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of Air Service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Screechair Trading Company (Pty.), Ltd., P.O. Box 348, Queenstown, C.P. (B) Non-scheduled Air Transport Service. (C) 20c to 40c per mile. (D) Cessna 150 ZS-DXR, Cessna 172 ZS-CNZ. (E) Queenstown, East London and Aliwal North.

(A) Screechair Trading Company (Pty.), Ltd., P.O. Box 348, Queenstown, C.P. (B) Flying Training Air Service. (C) R8 to R60 per hour. (D) Cessna 150 ZS-DXR, Cessna 172 ZS-CNZ. (E) Queenstown. Points to be served: King William's Town, Indwe, Elliot, Barkly East, Aliwal North, Burgersdorp, Tarkastad, Dordrecht and East London.

## BYLAE A.

### LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Pretoria Flying Club, Wonderboomlughawe, Pk. Ficus, Pretoria. (B) Pretoria Flying Club. (C) (1) Nievasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 324, gedateer 25 Oktober 1961. Onder „ Vliegtuie wat gebruik gaan word " voeg by: „ Piper Cherokee ZS-CBU " en skrap „ Mooney ZS-CBF ". (2) Vliegopleidingslugdienslisensie No. 325, gedateer 16 Oktober 1961. Onder „ Vliegtuie wat gebruik gaan word " voeg by: „ Piper Cherokee ZS-CBU " en skrap „ Piper Cherokee ZS-EEV ".

(A) Aerogrand (Pty.), Ltd., Posbus 9563, Johannesburg. (B) Aerogrand (Pty.), Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 416, gedateer 30 Maart 1964. Onder „ Vliegtuie wat gebruik gaan word " voeg by: „ Piper Cherokee 6 ZS-ESO ".

(A) Grand Central Flying Club, Posbus 9563, Johannesburg. (B) Grand Central Flying Club. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie No. 422, gedateer 4 Mei 1964. Onder „ Vliegtuie wat gebruik gaan word " voeg by: „ Piper Cherokee 6 ZS-ESO " en skrap „ Piper Cherokee 6 ZS-EKR ". Onder „ Tariefskaal " voeg by: „ Tot R26 vir Piper Cherokee 6 ".

## BYLAE B.

### LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgeskrewe roetes, gebied en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Protea Airways (Pty.), Ltd., Pk. Randlughawe, Transvaal. (B) Nie-vasgestelde Lugvervoerdersdiens. (C) (1) Afrika: 55c tot 85c per myl. (2) Midde-Ooste: Enkel, vanaf R160 tot R180; retoer, vanaf R300 tot R340. (3) Israel en Saoedi-Arabië: Enkel, vanaf R180 tot R220; retoer, vanaf R350 tot R400. (4) Malagassi: Vanaf Johannesburg, enkel R80 tot R100; retoer R140 tot R180. Vanaf Durban, enkel, R70 tot R90; retoer, R130 tot R170. (D) Piper Apache 235 ZS-CZT, Twin Apache 235 ZS-DPK, Aero Commander ZS-CPF, Cessna 320 C ZS-DXT. (E) Afrika, Midde-Ooste, Israel en Saoedi-Arabië, Malagassi en Randlughawe.

## BYLAE C.

### LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIE.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Screechair Trading Company (Pty.), Ltd., Posbus 348, Queenstown, K.P. (B) Nie-vasgestelde Lugvervoerdersdiens. (C) 20c tot 40c per myl. (D) Cessna 150 ZS-DXR, Cessna 172 ZS-CNZ. (E) Queenstown, Oos-Londen, Aliwal-Noord.

(A) Screechair Trading Company (Pty.), Ltd., Posbus 348, Queenstown, K.P. (B) Vliegopleidingslugdiens. (C) R8 tot R60 per uur. (D) Cessna 150 ZS-DXR, Cessna 172 ZS-CNZ. (E) Queenstown. Punte wat bedien gaan word: King William's Town, Indwe, Elliot, Barkly-Oos, Aliwal-Noord, Burgersdorp, Tarkastad, Dordrecht en Oos-Londen.

(A) Screechair Trading Company (Pty.), Ltd., P.O. Box 348, Queenstown, C.P. (B) Aerial Work Air Service—air photography and survey. (C) R10 to R60 per hour. (D) Cessna 150 ZS-DXR, Cessna 172 ZS-CNZ.

(A) Saxonair (Pty.), Ltd., P.O. Box 44, Mafeking. (B) Non-scheduled Air Transport Service. (C) 20c per mile. (D) Cessna 172 ZS-EHN, Cessna 172 ZS-EAH. (E) Mafeking.

(A) Hallair (Pty.), Ltd., c/o Compton & Horne, 211 Colonial Mutual Building, West Street, Durban. (B) Non-scheduled Air Transport Service. (C) 30c per mile. (D) Twin Comanche B. (E) Pietermaritzburg.

(2nd December, 1966.)

## NOTICE No. 808 OF 1966.

## DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

## NORTH-EASTERN BANTU APPEAL COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of section 13 (6) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Bantu Appeal Court will commence sessions, at 10 a.m., or as soon thereafter as may be convenient:—

Eshowe, Bantu Affairs Commissioner's Office, Tuesday, 24th January, 1967.

Pretoria, President Buildings, Church Street West, Wednesday, 15th February, 1967.

Durban, Whitehead Buildings, corner Smith and Stanger Streets, Monday, 6th March, 1967.

Pietermaritzburg, First Floor, Bantu Affairs Buildings, 399 Pietermaritz Street, Wednesday, 29th March, 1967.

(2nd December, 1966.)

## NOTICE No. 809 OF 1966.

## DEPARTEMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

## NORTH-EASTERN BANTU DIVORCE COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of section 13 (6) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and section 10 (4) of the Bantu Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Bantu Divorce Court will commence sessions at 9.30 a.m., or as soon thereafter as may be convenient:—

Pietermaritzburg, First Floor, Bantu Affairs Commissioner's Building, 399 Pietermaritz Street, Monday, 9th January, 1967.

Vryheid, Bantu Affairs Commissioner's Office, Wednesday, 18th January, 1967.

Eshowe, Bantu Affairs Commissioner's Office, Monday, 23rd January, 1967.

Pietersburg, Bantu Affairs Commissioner's Office, Monday, 6th February, 1967.

Pretoria, President Building, Church Street West, Wednesday, 8th February, 1967.

Pretoria, President Building, Church Street West, Friday, 17th February, 1967.

Durban, Whitehead Building, corner Smith and Stanger Streets, Monday, 13th March, 1967.

(2nd December, 1966.)

(A) Screechair Trading Company (Pty.), Ltd., Posbus 348, Queenstown, K.P. (B) Handelslugdiens—lugfotografie en opmeting. (C) R10 tot R60 per uur. (D) Cessna 150 ZS-DXR, Cessna 172 ZS-CNZ.

(A) Saxonair (Pty.), Ltd., Posbus 44, Mafeking. (B) Nie-vasgestelde Lugvervoerdersdiens. (C) 20c per myl. (D) Cessna 172 ZS-EHN, Cessna 172 ZS-EAH. (E) Mafeking.

(A) Hallair (Pty.), Ltd., p/a Compton & Horne, Colonial Mutualgebou 211, Wesstraat, Durban. (B) Nie-vasgestelde Lugvervoerdersdiens. (C) 30c per myl. (D) Twin Comanche B. (E) Pietermaritzburg.

(2 Desember 1966.)

## KENNISGEWING No. 808 VAN 1966.

## DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

## NOORDOOSTELIKE BANTOE-APPÈLHOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens artikel 13 (6) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), bepaal dat sittings van die Noordoostelike Bantoe-appèlhof om 10 vm., of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Eshowe, Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 24 Januarie 1967.

Pretoria, Presidentgebou, Kerkstraat-Wes, Woensdag, 15 Februarie 1967.

Durban, Whiteheadgebou, hoek van Smith- en Stangerstraat, Maandag, 6 Maart 1967.

Pietermaritzburg, Eerste Verdieping, Bantoesakegebou, Pietermaritzstraat 399, Woensdag, 29 Maart 1967.

(2 Desember 1966.)

## KENNISGEWING No. 809 VAN 1966.

## DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

## NOORDOOSTELIKE BANTOE-EGSKEIDINGSHOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het, kragtens artikel 13 (6) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), en artikel 10 (4) van die Bantoe-administrasiewet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), bepaal dat sittings van die Noordoostelike Bantoe-egskeidingshof om 9.30 vm., of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Pietermaritzburg, Eerste Verdieping, Bantoesakegebou, Pietermaritzstraat 399, Maandag, 9 Januarie 1967.

Vryheid, Bantoesakekommissariskantoor, Woensdag, 18 Januarie 1967.

Eshowe, Bantoesakekommissariskantoor, Maandag, 23 Januarie 1967.

Pietersburg, Bantoesakekommissariskantoor, Maandag, 6 Februarie 1967.

Pretoria, Presidentgebou, Kerkstraat-Wes, Woensdag, 8 Februarie 1967.

Pretoria, Presidentgebou, Kerkstraat-Wes, Vrydag, 17 Februarie 1967.

Durban, Whiteheadgebou, hoek van Smith en Stangerstraat, Maandag, 13 Maart 1967.

(2 Desember 1966.)

## NOTICE No. 810 OF 1966.

### NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (*a*) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT No. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (*a*) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Gamtoos Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 15th October, 1966, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

| *Description of Land.* | *Rights Expropriated or Appropriated.* |
|---|---|
| Remainder of Lot No. 12 of Block 1 of Thorndale, measuring 54,429·4 square feet, remainder of Lot No. 14 of Block 1 of Thorndale, measuring 59,252·8 square feet, and remainder of Lots Nos. 6 and 10 of Block 1 of Thorndale, measuring 1 morgen 43,015 square feet, situate in the district of Humansdorp, and held by Deed of Transfer No. 9985, dated the 17th July, 1956 | Servitude of aqueduct. |

(2nd December, 1966.)

## NOTICE No. 811 OF 1966.

### LIQUOR ACT, 1928.

### NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 44 CONVENED IN TERMS OF SECTION *TWENTY-TWO*.

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 44, will be held at the Magistrate's Court at Germiston, in the District of Germiston, at 10 o'clock in the forenoon on the 20th day of December, 1966, for consideration of the following matters:—

Applications for the renewal of the following club liquor licences for the year 1967, by—

1. Christoffel Johannes Matthee as nominee of The Benoni Round Table No. 23, situate at Stand No. 49, Unity Avenue, New Modder, Benoni.
2. Henry Smith as nominee of The Benoni Club, situate at Stands Nos. 1241 and 1243, Cranbourne Avenue, Benoni.

J. A. BURGER,
Chairman of the Liquor Licensing Board for Area No. 44.

Germiston, 23rd November, 1966.

(2nd December, 1966.)

## NOTICE No. 812 OF 1966.

### SALE OF GOODS.—DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE, WALVIS BAY.

It is hereby notified for general information that a public sale of unentered, abandoned and forfeited goods will be held at the State Warehouse, Walvis Bay, at 9 a.m., on Wednesday, the 14th December, 1966.

Lists of goods to be sold will be supplied on application to the Collector of Customs and Excise, P.O. Box 55, Walvis Bay.

(2nd December, 1966.)

## KENNISGEWING No. 810 VAN 1966.

### KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (*a*) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET No. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (*a*) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Gamtoos-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 15 Oktober 1966, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

| *Beskrywing van grond.* | *Regte onteien of toegeëien.* |
|---|---|
| Restant van Lot No. 12 van Blok 1 van Thorndale, groot 54,429·4 vierkante voet, restant van Lot No. 14 van Blok 1 van Thorndale groot 59,252·8 vierkante voet en restant van Lotte Nos. 6 en 10 van Blok 1 van Thorndale groot 1 morg 43,015 vierkante roede, almal in die distrik Humansdorp, gehou kragtens Transportakte No. 9985, gedateer 17 Julie 1956 | Serwituut van waterleiding. |

2-9-15

(2 Desember 1966.)

## KENNISGEWING No. 811 VAN 1966.

### DRANKWET, 1928.

### KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED No. 44 INGEVOLGE ARTIKEL *TWEE-EN-TWINTIG* BELÊ.

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die dranklisensieraad van Dranklisensiegebied No. 44 om 10-uur in die voormiddag op die 20ste dag van Desember 1966, by die landdroshof te Germiston in die distrik Germiston, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoeke om die vernuwing van die volgende klubdranklisensies vir die jaar 1967 deur—

1. Christoffel Johannes Matthee as benoemde van „The Benoni Round Table No. 23" geleë te Standplaas No. 49, Unitylaan, New Modder, Benoni.
2. Henry Smith as benoemde van „The Benoni Club" geleë te Standplase Nos. 1241 en 1243, Cranbournelaan, Benoni.

J. A. BURGER,
Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied No. 44.

Germiston, 23 November 1966.

(2 Desember 1966.)

## KENNISGEWING No. 812 VAN 1966.

### VEILING VAN GOEDERE.—DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS, WALVISBAAI.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n openbare veiling van ongeklaarde, onopgeëiste en verbeurdverklaarde goedere om 9 vm. op Woensdag, 14 Desember 1966 by die Staatspakhuis, Walvisbaai, gehou sal word.

Opgawes van die goedere wat verkoop sal word, kan op aanvraag by die Ontvanger van Doeane en Aksyns, Posbus 55, Walvisbaai, verkry word.

(2 Desember 1966.)

## NOTICE No. 813 OF 1966.

## CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATION. LIST No. 424.

The following representations affecting the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

*Rebate of duty on:—*

1. Fully bleached paper of a basic weight per square metre exceeding 120 grammes, for the manufacture of paper bags. (B.T.I. Ref. 105/11/3.)
[*Applicant.*—General Packaging Manufacturers (Pty.), Ltd., P.O. Box 4013, Port Elizabeth.]

2. The materials enumerated below, dutiable under the headings indicated, for the manufacture of printing ink:—

| *Tariff Heading.* | *Description.* |
|---|---|
| 11.08 | Starch (excluding maize and corn starch), not dextrinised. |
| 28.42 | Magnesium carbonate. |
| 28.46 | Magnesium borate and lead borate. |
| 29.00 | Organic chemicals (excluding methyl alcohol, propyl alcohol and butyl alcohol). |
| 32.03 | Synthetic tannins. |
| 32.08 | Coated calcium carbonate. |
| 38.19 | Anti-foam agents; prepared anti-oxidants; curing agents; octoates; naphthenates (excluding cobalt, zinc and manganese). |
| 39.03 | Chemical derivatives of cellulose. |
| 39.05 | Chlorinated rubber, and cyclised rubber synthetic resins. |

(B.T.I. 107/11/14.)

(*Applicant.*—South African Printing Ink Association, P.O. Box 1536, Cape Town.)

3. The parts and materials enumerated below, dutiable under the headings/sub-headings indicated, for the manufacture of tractors (other than road tractors):—

| *Tariff Heading/ Sub-heading.* | *Description.* |
|---|---|
| 87.06.10 | Assembled chassis frames and parts thereof. |
| 87.06.20 | Parts of bodies and associated accessories. |
| 87.06.40.10 | Radiators. |
| 87.06.55.90 | Brake drums. |
| 87.06.65.90 | Wheel hubs. |
| 39.02.90.40 or 39.07.90 | Conduit of plastic material. |
| 40.14.90 | Articles of rubber, e.g. seals and " O " rings. |
| 40.09.50 | Rubber water and air hose. |
| 40.09.90 | Other rubber hose. |
| 40.09.60 | Hydraulic brake hose, fitted. |
| 40.10.10.10 | Rubber transmission B belts. |
| 48.21.90 | Paper gaskets. |
| 49.08 | Decalcomanias. |
| 59.17.60 | Textile filter elements. |
| 73.40.55 | Tool boxes. |
| 73.20 | Tube and pipe fittings, e.g. joints, elbows, unions and flanges. |
| 73.25 | Stranded wire, cables, cordage, ropes, plaited bands, slings and the like, of iron or steel wire. |
| 73.29.30 | Chains and parts thereof. |
| 73.32 | Bolts and nuts, screws, washers, rivets and studs. |
| 73.35 | Springs. |
| 73.00 | Steel pins. |
| 83.02.10 | Hinges. |
| 84.10.30 | Pumps for liquids. |
| 84.11.30 | Tyre pumps (hand or foot type). |
| 84.18.70 | Air, fuel and oil filters. |
| 84.22.10 | Lifting jacks. |
| 84.61 | Taps, cocks, valves and similar appliances. |
| 85.00 | Electric equipment such as generators, starters, switches, horns, lights, carbon brushes and electric wire. |
| 91.03 | Instrument panel clocks. |
| 94.01 | Seats and cushions. |
| 70.09 | Glass mirrors. |

(B.T.I. Ref. 60/5/4.)

[*Applicant.*—Ford Motor Company of South Africa (Pty.), Ltd., P.O. Box 788, Port Elizabeth.]

*Withdrawal of rebate facilities in respect of:—*

1. Woven fabrics of man-made fibres (continuous), for the manufacture of collar and cuff interlinings (rebate item 311.11). (B.T.I. Ref. 123/9/8.)

## KENNISGEWING No. 813 VAN 1966.

## DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE. LYS No. 424.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

*Korting van die reg op:—*

1. Ten volle gebleikte papier met 'n basisgewig van meer as 120 gram per vierkante meter, vir die vervaardiging van papiersakke. (R.H.N.-verw. 105/11/3.)
[*Applikant.*—General Packaging Manufacturers (Pty.), Ltd., Posbus 4013, Port Elizabeth.]

2. Die materiale hieronder vermeld, belasbaar onder die poste aangedui, vir die vervaardiging van drukkersink:—

| *Tariefpos.* | *Beskrywing.* |
|---|---|
| 11.08 | Stysel (uitgesonderd mielie- en koringstysel), nie gedekstrineer nie. |
| 28.42 | Magnesiumkarbonaat. |
| 28.46 | Magnesiumboraat en loodboraat. |
| 29.00 | Organiese chemikalieë (uitgesonderd metielalkohol, propielalkohol en butielalkohol). |
| 32.03 | Sintetiese looisuur. |
| 32.08 | Bestrykte kalsiumkarbonaat. |
| 38.19 | Antiskuimmiddels; bereide anti-oksideermiddels, bereidingsmiddels, oktoate, naftanate (uitgesonderd kobalt, sink en mangaan). |
| 39.03 | Chemiese derivate van sellulose. |
| 39.05 | Chloorrubber en siklorubberkunsharse. |

(R.H.N.-verw. 107/11/14.)

(*Applikant.*—Suid-Afrikaanse Drukkersinkvereniging, Posbus 1536, Kaapstad.)

3. Die onderdele en materiale hieronder vermeld, belasbaar onder die poste/subposte aangedui, vir die vervaardiging van trekkers (uitgesonderd padtrekkers):—

| *Tariefpos.* | *Beskrywing.* |
|---|---|
| 87.06.10 | Gemonteerde chassisrame en onderdele daarvan. |
| 87.06.20 | Onderdele van bakke en verwante bybehoorsels. |
| 87.06.40.10 | Verkoelers. |
| 87.06.55.90 | Remtrommels. |
| 87.06.65.90 | Wielnawe. |
| 39.02.90.40 of 39.07.90 | Geleipyp van plastiek. |
| 40.14.90 | Artikels van rubber, byvoorbeeld seëls en „ O "-ringe. |
| 40.09.50 | Rubber-water- en lugbuis. |
| 40.09.90 | Ander rubberbuis. |
| 40.09.60 | Hidrouliese remslang, toegerus. |
| 40.10.10.10 | Rubber-V-dryfbande. |
| 48.21.90 | Papierpakstukke. |
| 49.08 | Dekalkomanië. |
| 59.17.60 | Tekstielfilterelemente. |
| 73.40.55 | Gereedskapkiste. |
| 73.20 | Buis- en pyptoebehorens, byvoorbeeld lasstukke, elmboë, moerkoppelaars en flense. |
| 73.25 | Draadtou, kabels, touwerk, toue, gevlegte bande, stroppe en soortgelyke goedere, van yster- of staaldraad. |
| 73.29.30 | Kettings en onderdele daarvan. |
| 73.32 | Boute en moere, skroewe, wasters, klinknaels en grootkopspykers. |
| 73.35 | Vere. |
| 73.00 | Staalpenne. |
| 83.02.10 | Skarniere. |
| 84.10.30 | Pompe vir vloeistowwe. |
| 84.11.30 | Lugbandpompe (hand- of voettipe). |
| 84.18.70 | Lug-, brandstof- en oliefilters. |
| 84.22.10 | Hysdomkragte. |
| 84.61 | Krane, afsluiters, kleppe en dergelike toestelle. |
| 85.00 | Elektriese toerusting soos generators, aansitters, skakelaars, toeters, ligte, koolborsels en elektriese draad. |
| 91.03 | Instrumentbord-uurwerke. |
| 94.01 | Sitplekke en kussings. |
| 70.09 | Glasspieëls. |

(R.H.N.-verw. 60/5/4.)

[*Applikant.*—Ford Motor Company of South Africa (Pty.), Ltd., Posbus 788, Port Elizabeth.]

*Intrekking van kortingsfasiliteite ten opsigte van:—*

1. Weefstowwe van gefrabriseerde vesels (kontinu-), vir die vervaardiging van boordjie- en mansjettussenvoerings (kortingitem 311.11). (R.H.N.-verw. 123/9/8.)

(*Applicant.*—South African Cotton Textile Manufacturers' Association, P.O. Box 878, Pretoria.)

NOTE.—This application should be read in conjunction with the application published in List No. 423 under General Notice No. 758 in *Government Gazette* No. 1590 of 11th November, 1966.

2. Cores, of paperboard, for packing pressure-sensitive labels, tickets and tape, as provided for under item 310.07/48.21. (B.T.I. Ref. 107/9/28.)

[*Applicant.*—Paxellent Products (Pty.), Ltd., P.O. Box 104, Newville, Transvaal.]

*Increase in duty on:—*

Warpknitted fabrics, knitted from polyamide fibres, from the present duties leviable under tariff subheadings 60.01.50.80 and 60.01.50.90 to 10 per cent *ad valorem*, plus 20c per square yard with a minimum of 25 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 123/9/22.)

[*Applicant.*—B.M.D. Knitting Mills (Pty.), Ltd., De Waal Road, Diep River, Cape Town.]

For List No. 423 see General Notice No. 758 of 11th November, 1966.

(2nd December, 1966.)

## NOTICE No. 814 OF 1966.

## MARICO-BOSVELD GOVERNMENT WATER SCHEME.

## PROVISIONAL WATER QUOTA.

The Minister of Water Affairs has in terms of section *sixty-three* (2) (*b*) and (3) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), determined that a water quota of twenty-one (21) cusec-hours per scheduled morgen per year be allocated under the above-mentioned scheme for the water year 1st October, 1966, to 30th September, 1967.

The said water quota is subject to review should circumstances improve sufficiently to warrant this.

This notice replaces and supersedes all previous notices in this connection.

(2nd December, 1966.)

## NOTICE No. 815 OF 1966.

## HARTBEESPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

## RAISING OF WATER QUOTA.

The Minister of Water Affairs has in terms of section *sixty-three* (2) (*b*) and (3) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), determined that a water quota of three (3) cusec hours per scheduled morgen per year be allocated under the above-mentioned scheme for the water year 1st October, 1966, to 30th September, 1967.

The said water quota is subject to review should circumstances improve sufficiently to warrant this.

This notice replaces and supersedes all previous notices in this connection.

(2nd December, 1966.)

## NOTICE No. 816 OF 1966.

## LINDLEYSPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

## PROVISIONAL WATER QUOTA.

The Minister of Water Affairs has in terms of section *sixty-three* (2) (*b*) and (3) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), determined that a water quota of eleven (11) cusec-hours per scheduled morgen per year be allocated under the above-mentioned scheme for the water year 1st October, 1966, to 30th September, 1967.

(*Applikant.*—Suid-Afrikaanse Katoentekstiel-vervaardigingsvereniging, Posbus 878, Pretoria.)

LET WEL.—Hierdie aansoek moet gelees word saam met die aansoek gepubliseer in Lys No. 423 onder Algemene Kennisgewing No. 758 in *Staatskoerant* No. 1590 van 11 November 1966.

2. Kerns, van papierbord, vir verpakking van drukgevoelige etikette, kaartjies en band, soos onder item 310.07/48.21 voorsiening voor gemaak. (R.H.N.-verw. 107/9/28.)

[*Applikant.*—Paxellent Products (Pty.), Ltd., Posbus 104, Newville, Transvaal.]

*Verhoging van die reg op:—*

Kettinggebreide stowwe, gebrei van poliamiedvesels, van die huidige regte hefbaar onder tariefsubposte 60.01.50.80 en 60.01.50.90 tot 10 persent *ad valorem*, plus 20c per vierkante jaart met 'n minimum van 25 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 123/9/22.)

[*Applikant.*—B.M.D. Knitting Mills (Pty.), Ltd., De Waalweg, Dieprivier, Kaapstad.]

Kyk Algemene Kennisgewing No. 758 van 11 November 1966 vir Lys No. 423.

(2 Desember 1966.)

## KENNISGEWING No. 814 VAN 1966.

## MARICO-BOSVELD-STAATSWATERSKEMA.

## VOORLOPIGE WATERKWOTA.

Die Minister van Waterwese het kragtens artikel *drie-en-sestig* (2) (*b*) en (3) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), bepaal dat die waterkwota van een-en-twintig (21) kusekuur per ingelyste morg per jaar onder bogenoemde skema vir die waterjaar 1 Oktober 1966 tot 30 September 1967 toegeken word.

Genoemde waterkwota is onderworpe aan hersiening indien omstandighede in so 'n mate sou verbeter dat dit geregverdig is.

Hierdie kennisgewing vervang alle vorige kennisgewings in hierdie verband.

(2 Desember 1966.)

## KENNISGEWING No. 815 VAN 1966.

## HARTBEESPOORT-STAATSWATERSKEMA.

## VERHOGING VAN WATERKWOTA.

Die Minister van Waterwese het kragtens artikel *drie-en-sestig* (2) (*b*) en (3) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), bepaal dat die waterkwota van 3 (drie) kusekuur per ingelyste morg per jaar onder bogenoemde skema vir die waterjaar 1 Oktober 1966 tot 30 September 1967 toegeken word.

Genoemde waterkwota is onderworpe aan hersiening indien omstandighede in so 'n mate sou verbeter dat dit geregverdig is.

Hierdie kennisgewing vervang alle vorige kennisgewings in hierdie verband.

(2 Desember 1966.)

## KENNISGEWING No. 816 VAN 1966.

## LINDLEYSPOORT-STAATSWATERSKEMA.

## VOORLOPIGE WATERKWOTA.

Die Minister van Waterwese het kragtens artikel *drie-en-sestig* (2) (*b*) en (3) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), bepaal dat die waterkwota van elf (11) kusekuur per ingelyste morg per jaar onder bogenoemde skema vir die waterjaar 1 Oktober 1966 tot 30 September 1967 toegeken word.

The said water quota is subject to review should circumstances improve sufficiently to warrant this.

This notice replaces and supersedes all previous notices in this connection.

(2nd December, 1966.)

## NOTICE No. 817 OF 1966.

## RUST DE WINTER GOVERNMENT WATER SCHEME.

## WATER QUOTA.

The Minister of Water Affairs has in terms of section *sixty-three* (2) (*b*) and (3) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), determined that a water quota of four (4) cusec-hours per scheduled morgen per year be allocated under the above-mentioned scheme for the water year 1st October, 1966, to 30th September, 1967.

The said water quota is subject to review should circumstances improve sufficiently to warrant this.

This notice replaces and supersedes all previous notices in this connection.

(2nd December, 1966.)

## NOTICE No. 818 OF 1966.

## NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (*a*) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT No. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (*a*) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Upper Orange River (Bloemfontein Pipeline) Government Water Scheme.

The notice of expropriation or appropriation of the rights was served by registered letter, dated 11th November, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

| *Description of Land.* | *Rights Expropriated or Appropriated.* |
|---|---|
| 1. Subdivision 1 of Summer Hill No. 275, Division of Philippolis, measuring 709·4241 morgen, held by Deed of Transfer No. 2728, registered on the 27th June, 1961, and | Servitude of aqueduct and electric powerline. |
| 2. Subdivision 1 of Inhoek No. 495, District of Philippolis, measuring 2249·1533 morgen, held by Deed of Transfer No. 6007, registered on the 19th October, 1948 | Servitude of aqueduct and electric power line. |

2–9–15

(2nd December, 1966.)

## NOTICE No. 819 OF 1966.

## NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966.

Meetings of the undermentioned applicants and their creditors are hereby convened at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering proposals for compromises by the Agricultural Credit Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure.

Genoemde waterkwota is onderworpe aan hersiening indien omstandighede in so 'n mate sou verbeter dat dit geregverdig is.

Hierdie kennisgewing vervang alle vorige kennisgewings in hierdie verband.

(2 Desember 1966.)

## KENNISGEWING No. 817 VAN 1966.

## RUST DE WINTER-STAATSWATERSKEMA.

## WATERKWOTA.

Die Minister van Waterwese het kragtens artikel *drie-en-sestig* (2) (*b*) en (3) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), bepaal dat die waterkwota van vier (4) kusekuur per ingelyste morg per jaar onder bogenoemde skema vir die waterjaar 1 Oktober 1966 tot 30 September 1967 toegeken word.

Genoemde waterkwota is onderworpe aan hersiening indien omstandighede in so 'n mate sou verbeter dat dit geregverdig is.

Hierdie kennisgewing vervang alle vorige kennisgewings in hierdie verband.

(2 Desember 1966.)

## KENNISGEWING No. 818 VAN 1966.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (*a*) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET No. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (*a*) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Bo-Oranjerivier (Bloemfontein Pyplyn)-staatswaterskema.

Die kennisgewing van onteiening of toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 11 November 1965 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

| *Beskrywing van grond.* | *Regte onteien of toegeëien.* |
|---|---|
| 1. Onderverdeling 1 van Summer Hill No. 275, distrik Philippolis, groot sewehonderd-en-nege punt vier twee vier een (709·4241) morg, gehou kragtens Transportakte No. 2728, geregistreer op 27 Junie 1961, en | Serwituut van waterleiding en elektriese kraglyn. |
| 2. Onderverdeling 1 van Inhoek No. 495, distrik Philippolis, groot tweeduisend tweehonderd nege-en-veertig punt een vyf drie drie (2249·1533) morg, gehou kragtens Transportakte No. 6007, geregistreer op 19 Oktober 1948 | Serwituut van waterleiding en elektriese kraglyn. |

2–9–15

(2 Desember 1966.)

## KENNISGEWING No. 819 VAN 1966.

## KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966.

Hierby word vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en skikkingsvoorstelle van die Landboukredietraad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit.

| Application by. *Aansoek van.* | Place of Meeting. *Plek van byeenkoms.* | Date and Time. *Datum en tyd.* |
|---|---|---|
| 1. Godfrey Badenhorst, Boomplaas, P.O./*Pk.* Dordrecht | Office of the Magistrate/*Kantoor van die Landdros*, Dordrecht | 24th January, 1967, at 10 a.m./ 24 *Januarie* 1967, *om* 10 *vm.* |
| 2. Hendrik Johannes Hermanus Horn (Snr.), Wolwerand, P.O. Box/*Posbus* 91, Petrusburg | Office of the Magistrate/*Kantoor van die Landdros*, Petrusburg | 24th January, 1967, at 10 a.m./ 24 *Januarie* 1967, *om* 10 *vm.* |
| 3. Barend Cornelus Johannes Olivier, Fortuin, P.O./*Pk.* Marseilles, District of/*distrik* Hobhouse | Office of the Magistrate/*Kantoor van die Landdros*, Hobhouse | 24th January, 1967, at 10 a.m./ 24 *Januarie* 1967, *om* 10 *vm.* |
| 4. Johannes Joachim Christoffel Jansen van Rensburg, Hollaagte, P.O. Box/*Posbus* 550, Lichtenburg | Office of the Magistrate/*Kantoor van die Landdros*, Lichtenburg | 24th January, 1967, at 10 a.m./ 24 *Januarie* 1967, *om* 10 *vm.* |

(2nd December, 1966.)/(2 Desember 1966.)

## NOTICE No. 820 OF 1966.

### LIQUOR ACT, 1928.

### NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 50 CONVENED IN TERMS OF SECTION *TWENTY-TWO*.

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 50, will be held at the Magistrate's Court at Nylstroom, in the District of Waterberg, at 10 o'clock in the forenoon on the 19th day of December, 1966, for consideration of the following matter: —

Application for authority for the renewal of a liquor licence to wit an hotel liquor licence at Floyd's Valhalla Motel.

Chairman of the Liquor Licensing Board.

9th November, 1966.

(2nd December, 1966.)

## KENNISGEWING No. 820 VAN 1966.

### DRANKWET, 1928.

### KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED No. 50 INGEVOLGE ARTIKEL *TWEE-EN-TWINTIG* BELÊ.

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied No. 50 om 10-uur in die voormiddag op die 19de dag van Desember 1966, by die Landdroshof te Nylstroom, in die distrik Waterberg, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aangeleentheid: —

Aansoek om magtiging tot die hernuwing van hoteldranklisensie te Floyd's Valhalla Motel.

Voorsitter van die Dranklisensieraad.

9 November 1966.

(2 Desember 1966.)

## TELEGRAPH TARIFFS

**INLAND TELEGRAMS.—(South Africa and South West Africa):—**

**Ordinary:—**

| | |
|---|---|
| For first 14 words or less | 20c |
| For each additional word | 2c |

**INTERTERRITORIAL TELEGRAMS:—**

| Addressed to. | Ordinary: Per word. | Press: For every 8 words. |
|---|---|---|
| Botswana, Lesotho, Mocambique, Rhodesia, Swaziland | 3c(1) | 3c(3) |
| Malawi | 4c(1) | 4c(3) |
| Angola (including Cabinda) | 17c(2) | 17c(4) |
| Burundi | 14c(2) | 14c(4) |
| Democratic Republic of the Congo (Kinshasa) | 9c(2) | 9c(4) |
| Cameroons: Federal Republic of | 20c(5) | * |
| Republics of the Congo (Brazzaville), Chad and Gabon and Zambia | 12c(5) | * |
| Central African Republic | 27c(5) | * |
| Rwanda | 14c(5) | * |

(1) Minimum 12 words. (4) Minimum 48 words.
(2) Minimum 6 words. (5) Minimum 7 words.
(3) Minimum 96 words.
* The charge for a press telegram is one-third of the ordinary rate, with a minimum as for 14 words.

## TELEGRAAFTARIEWE

**BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika en Suidwes-Afrika):—**

**Gewone:—**

| | |
|---|---|
| Vir eerste 14 woorde of minder | 20c |
| Vir elke bykomende woord | 2c |

**INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—**

| Geadresseer aan. | Gewone: Per woord. | Pers: Vir elke 8 woorde. |
|---|---|---|
| Botswana, Lesotho, Mosambiek, Rhodesië, Swaziland | 3c(1) | 3c(3) |
| Malawi | 4c(1) | 4c(3) |
| Angola (met inbegrip van Kabinda) | 17c(2) | 17c(4) |
| Burundi | 14c(2) | 14c(4) |
| Demokratiese Republiek van die Kongo (Kinshasa) | 9c(2) | 9c(4) |
| Kameroen: Federale Republiek van | 20c(5) | * |
| Republieke van die Kongo (Brazzaville), Tsaad en Gaboen en Zambië | 12c(5) | * |
| Sentraal-Afrikaanse Republiek | 27c(5) | * |
| Rwanda | 14c(5) | * |

(1) Minimum 12 woorde. (4) Minimum 48 woorde.
(2) Minimum 6 woorde. (5) Minimum 7 woorde.
(3) Minimum 96 woorde.
* Die koste van 'n perstelegram is een derde van die gewone tarief, met 'n minimum soos vir 14 woorde.

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

## APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

THE undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations 1964 as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

**Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X. 0579, Bloemfontein.**

(1) M. 446 (266).
(2) Pitso Phineas Mokhatla, Reitz/new application, for the period ending 31 December, 1967.
(3) One light delivery van—OAB 1595.
(4) Non-White sports teams, picnic and church parties on Saturdays, Sundays and public holidays.
(5) From Reitz to Bethlehem, Ficksburg, Senekal, Harrismith, Kestell, Warden, Vrede, Memel, Villiers, Frankfort, O.F.S., Tweeling, Petrus Steyn, Heilbron, Lindley, Witzieshoek, Fouriesburg, Welkom, Sasolburg and return.

(1) T. 126 (267).
(2) Adoons Tsotetsi, P.O. Tafelkop, district Vrede/new application, for the period ending 31 December, 1967.
(3) One motor car—OH 159.
(4) Non-White passengers and their personal luggage on bona fide taxi trips.
(5) Within a radius of 150 miles from farm Berlin, Post Office, Tafelkop, District of Vrede.

(1) N. 126 (272).
(2) Nakale Jan Nhlapo, Lindley/new application for the period ending 31 December, 1967.
(3) One Panel van—OO 2146.
(4) Non-White sports teams picnic and church parties on public holidays.
(5) Within a radius of 50 miles from the General Post Office, Lindley.

(1) V. 331 (295).
(2) Petrus Paulus van Biljon, Dealesville/new application, for the period ending 31 December, 1967.
(3) One 6-ton—OKC 1096.
(4) (a) Sand, stone and gravel for roadbuilding purposes on behalf of the O.F.S. Provincial Administration.
(5) (a) Within the O.F.S. Province.
(4) (b) Roadbuilding material between the nearest railway station, siding and roadbuilder's depots on behalf of the O.F.S. Provincial Administration.
(5) (b) Within the O.F.S. Province.

(1) N. 42 (296).
(2) Anna Francois Nel, Tweeling/additional vehicle, for the period ending 31 December, 1967.
(3) Vehicle to be acquired.
(4) Goods all classes.
(5) Within a radius of 30 miles from the General Post Office, Tweeling.

(1) S. 333 (297).
(2) Elizabeth Skakati, Edenburg/new application, for the period ending 31 December, 1967.
(3) One motor car—OE 998.
(4) Non-White and Coloured passengers and their personal luggage.
(5) (a) Within the Magisterial District of Edenburg.
(b) Casual taxi trips from Edenburg to points within the Republic of South Africa.

(1) G. 29 (298).
(2) Moses Isaac Gordon, Colesberg/ new application, for the period ending 31 December, 1967.
(3) One motor car—CAS 1392.
(4) Coloured passengers and their personal luggage.
(5) (a) Within the Magisterial District of Colesberg.
(b) Casual taxi trips from Colesberg to points within the Republic of South Africa.

(1) V. 82 (292).
(2) Vantra Transport (Pty.), Ltd., Bloemfontein/amendment and additional authority, for the period ending 31 December, 1967.
(3) One 10-ton—OB 42530.
(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) (i) Within a radius of 15 miles from the General Post Office, Bloemfontein.
(ii) Within the Magisterial District of Bloemfontein (*pro forma*).
(4) (b) Pre-fabricated buildings and component parts of pre-fabricated buildings.
(5) (b) Within a radius of 150 miles from the General Post Office, Bloemfontein.
(4) (c) Asbestos-cement products, pipes, sheets and requirements, asbestos-cement cellulose board plane, santar pitch sewerage pipes, glass fibre sheets and plastic pipes, cast iron, fittings for water and sewerage works direct to place of erection and installation.

## AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

DIE onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

**Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X. 0579, Bloemfontein.**

(1) M. 446 (266).
(2) Pitso Phineas Mokhatla, Reitz/nuwe aansoek vir die tydperk eindigende 31 Desember 1967.
(3) Ligte afleweringswa—OAB 1595.
(4) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en kerkgroepe op Saterdae, Sondae en publieke vakansiedae.
(5) Vanaf Reitz na Bethlehem, Ficksburg, Senekal, Harrismith, Kestell, Warden, Vrede, Memel, Villiers, Frankfort, O.V.S., Tweeling, Petrus Steyn, Heilbron, Lindley, Witzieshoek, Fouriesburg, Welkom, Sasolburg en terug.

(1) T. 126 (267).
(2) Adoons Tsotetsi. Pk. Tafelkop, distrik Vrede/nuwe aansoek vir die tydperk eindigende 31 Desember 1967.
(3) Motorkar—OH 159.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie op *bona fide* huurmotorritte.
(5) Binne 150 myl straal vanaf plaas Berlin, Poskantoor Tafelkop, distrik Vrede.

(1) N. 126 (272).
(2) Nakale Jan Nhlapo, Lindley/nuwe aansoek vir die tydperk eindigende 31 Desember 1967.
(3) Paneelwa—OO 2146.
(4) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en kerkgroepe op openbare vakansiedae.
(5) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Lindley.

(1) V. 331 (295).
(2) Petrus Paulus van Biljon, Dealesville/nuwe aansoek vir die tydperk eindigende 31 Desember 1967.
(3) One 6-ton—OKC 1096.
(4) (a) Sand, klip en gruis vir padboudoeleindes namens die O.V.S. Provinsiale Administrasie.
(5) (a) Binne die O.V.S. Provinsie.
(4) (b) Padmaakmateriaal tussen die naaste spoorwegstasie, sylyn en padwerkersdepots, namens die O.V.S. Provinsiale Administrasie.
(5) (b) Binne die O.V.S. Provinsie.

(1) N. 42 (296).
(2) Anna Francois Nel, Tweeling/bykomende voertuig vir die tydperk eindigende 31 Desember 1967.
(3) Voertuig nog aangekoop te word.
(4) Alle soorte goedere.
(5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Hoofposkantoor Tweeling.

(1) S. 333 (297).
(2) Elizabeth Sakati, Edenburg/nuwe aansoek vir die tydperk eindigende 31 Desember 1967.
(3) Motorkar—OE 998.
(4) Nie-Blanke en Kleurling passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (a) Binne Edenburg landdrosdistrik.
(b) Toevallige huurmotorritte vanaf Edenburg na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) G. 29 (298).
(2) Moses Isaac Gordon, Colesberg/nuwe aansoek vir die tydperk eindigende 31 Desember 1967.
(3) Motorkar—CAS 1392.
(4) Kleurling passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (a) Binne Colesberg landdrosdistrik.
(b) Toevallige huurmotorritte vanaf Colesberg na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) V. 82 (292).
(2) Vantra Transport (Edms.), Bpk., Bloemfontein/wysiging en bykomende magtiging vir die tydeprk eindigende 31 Desember 1967.
(3) One 10-ton—OB 42530.
(4) (a) Alle soorte goedere.
(5) (a) (i) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.
(ii) Binne Bloemfontein landdrosdistrik (*pro forma*).
(4) (b) Voorafvervaardigde geboue en samestellende dele van voorafvervaardigde geboue.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf die Hoofposkantoor, Bloemfontein.
(4) (c) Asbessement produkte, pype, plate en toebehore, asbessement sellulose bouborde, pikvesel rioolpype, glasvesel-plate en plastiese pype, gietyster, hulpstukke vir water en rioolwerke direk na plek van oprigting en installering.

(5) (c) Within a radius of 150 miles from the General Post Office, Bloemfontein.
(4) (d) Empty fuel drums and fuel tanks exclusively on behalf of Oil Companies.
(5) (d) Within a radius of 150 miles from the General Post Office, Bloemfontein.

(1) V. 82 (293).
(2) Vantra Transport (Edms.) Bpk., Bloemfontein/Replacement and additional authority, for the period ending 31 December, 1967.
(3) One mechanical horse and one 16-ton trailer to be acquired.
(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) (i) Within a radius of 15 miles from the General Post Office, Bloemfontein.
(ii) Within the Magisterial District of Bloemfontein (*pro forma*).
(4) (b) Pre-fabricated buildings and component parts of pre-fabricated buildings.
(5) (b) Within a radius of 150 miles from the General Post Office, Bloemfontein.
(4) (c) Asbestos-cement products, pipes, sheets and requirements, asbestos-cement cellulose board plane, santar pitch sewerage pipes, glass fibre sheets and plastic pipes, cast iron fittings for water and sewerage works direct to place of erection and installation.
(5) (c) Within a radius of 150 miles from the General Post Office, Bloemfontein.
(4) (d) Empty fuel drums and fuel tanks exclusively on behalf of Oil Companies.
(5) (d) Within a radius of 150 miles from the General Post Office, Bloemfontein.

(5) (c) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.
(4) (d) Leë brandstofdromme en brandstof tenks uitsluitlik ten behoewe van Oliemaatskappye.
(5) (d) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.

(1) V. 82 (293).
(2) Vantra Transport (Edms.), Bpk., Bloemfontein/vervanging en bykomende magtiging vir die tydperk eindigende 31 Desember 1967.
(3) Een voorhakker en een 16-ton sleepwa nog aangekoop te word.
(4) Allesoorte goedere.
(5) (a) (i) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf die Hoofposkantoor, Bloemfontein.
(ii) Binne Bloemfontein landdrosdistrik (*pro forma*).
(4) (b) Voorafvervaardigde geboue en samestellende dele van voorafvervaardigde geboue.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.
(4) (c) Asbessement produkte, pype, plate en toebehore, asbessement sellulose bouborde, pikvesel rioolpype, glasveselplate en plastiese pype, giet yster hulpstukke vir water- en rioolwerke direk na plek van oprigting en installering.
(5) (c) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.
(4) (d) Leë brandstofdromme en brandstof tenks uitsluitlik ten behoewe van Oliemaatskappye.
(5) (d) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.

---

**Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 6010, Port Elizabeth.**

(1) E. 1620 (516).
(2) Anna Cathrina Strydom, Graaff-Reinet/new application.
(3) One ½-ton lorry.
(4) Goods.
(5) Within the Magisterial District of Graaff-Reinet.

(1) T/F. 19 (831).
(2) Christian John Fouché, Uitenhage/additional vehicle.
(3) One 4½-ton tipper.
(4) Coal and goods.
(5) Within the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage.

(1) T/F. 38 (953).
(2) Thomas Ignatius Ferreira, Port Elizabeth/new application.
(3) One 5-ton lorry.
(4) Building material, stone, bricks, gravel, sand and soil on behalf of Whites.
(5) Within the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage.

(1) T/T. 24 (1030).
(2) Hendrik Ignatius Terblanche, The Crags/new application.
(3) One 5-ton lorry.
(4) Building requirements, rough wood, household removals, fresh fruit and vegetables as well as livestock.
(5) Between Port Elizabeth. Knysna, George, Mossel Bay, Willowmore, Oudtshoorn, Joubertina, Uniondale and Kareedouw.

(1) T/B. 16 (1014).
(2) Jacobus Frederick Benadie, Hanover, C.P./amendment of existing authority.
(3) One 6-ton lorry.
(4) Sand, gravel, soil and stone for roadmaking purposes.
(5) Within the Magisterial District of Hanover, C.P.

(1) T/C. 11 (1021).
(2) Petrus Jacobus Claassen, Despatch/additional authority.
(3) One 5-ton lorry.
(4) Furniture.
(5) From one dwelling-house to another dwelling-house within a radius of 150 miles from Post Office, Despatch.

(1) T/B. 47 (1026).
(2) Willem Johannes Botha, Somerset East/new application.
(3) One 6-ton lorry.
(4) Non-White sports teams, picnic and church parties and their personal effects.
(5) Within a radius of 150 miles from Post Office, Somerset East.

(1) T/J. 33 (1036).
(2) John Caesar Jordaan, Humansdorp/new application.
(3) One ½-ton vehicle.
(4) (a) Non-White fellow workers as well as household removals and firewood on behalf of non-Whites.
(5) (a) Within the Magisterial District of Humansdorp.
(4) (b) Non-White sports teams, picnic and church parties.
(5) (b) Within a radius of 100 miles from Post Office, Humansdorp.

(1) T/K. 47 (1035).
(2) Mieta Kay, Graaff-Reinet/new application.
(3) One motor car (taxi).
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within the Magisterial District of Graaff-Reinet.

**Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 6010, Port Elizabeth.**

(1) E. 1620 (516).
(2) Anna Cathrina Strydom, Graaff-Reinet/nuwe aansoek.
(3) Een ½-ton vragmotor.
(4) Goedere.
(5) Binne die Graaff-Reinet landdrosdistrik.

(1) T/F. 19 (831).
(2) Christiaan John Fouché, Uitenhage/bykomende voertuig.
(3) Een 4½-ton wipbak.
(4) Steenkool en goedere.
(5) Binne die Port Elizabeth en Uitenhage landdrosdistrikte.

(1) T/F. 38 (953).
(2) Thomas Ignatius Ferreira, Port Elizabeth/nuwe aansoek.
(3) Een 5-ton vragmotor.
(4) Boumateriaal, stene, klip, gruis, sand en grond namens Blankes.
(5) Binne die Port Elizabeth en Uitenhage landdrosdistrikte.

(1) T/T. 24 (1030).
(2) Hendrik Ignatius Terblanche, The Crags/nuwe aansoek.
(3) Een 5-ton vragmotor.
(4) Boubenodigdhede, rowwe hout, huistrekke, vars groente en groente asook lewende hawe.
(5) Tussen Port Elizabeth, Knysna, George, Mosselbaai, Willowmore, Oudtshoorn, Joubertina, Uniondale en Kareedouw.

(1) T/B. 16 (1014).
(2) Jacobus Frederick Benadie, Hanover, K.P./wysiging van bestaande magtiging.
(3) Een 6-ton vragmotor.
(4) Sand, gruis, grond en klip vir padmaakdoeleindes.
(5) Binne die Hanover, K.P., landdrosdistrik.

(1) T/C. 11 (1021).
(2) Petrus Jacobus Claassen, Despatch/bykomende magtiging.
(3) Een 5-ton vragmotor.
(4) Meubels.
(5) Vanaf een woonhuis na 'n ander woonhuis binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Poskantoor, Despatch.

(1) T/B. 47 (1026).
(2) Willem Johannes Botha, Somerset-Oos/nuwe aansoek.
(3) Een 6-ton vragmotor.
(4) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en kerkgeselskappe en hulle persoonlike besittings.
(5) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Poskantoor, Somerset-Oos.

(1) T/J. 33 (1036).
(2) John Caesar Jordaan, Humansdorp/nuwe aansoek.
(3) Een ½-ton voertuig.
(4) (a) Nie-Blanke medewerkers asook huistrekke en vuurmaakhout ten behoewe van nie-Blankes.
(5) (a) Binne die Humansdorp landdrosdistrik.
(4) (b) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en kerkgeselskappe.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 100 myl vanaf Poskantoor, Humansdorp.

(1) T/K. 47 (1035).
(2) Mieta Kay, Graaff-Reinet/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar (taxi).
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne die Graaff-Reinet landdrosdistrik.

**Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 986, Umtata.**

(1) AT. 16/P. 123.
(2) A. V. Tyesi, Umtata/additional authority.
(3) One taxi sedan—CCY 2021.
(4) Not more than 6 non-White passengers and their personal effects.
(5) Not more than 4 casual trips per calendar month outside an area with a radius of 30 miles from Post Office, Umtata.

(1) AB. 53/P. 124.
(2) Wilfred Lizo Bam, Idutywa/new application.
(3) One taxi motor car—CDC 247.
(4) Not more than 6 non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Post Office, Idutywa. Vehicle to be stationed at and operated from Idutywa.
(b) Not more than 4 casual trips per calendar month outside area (a) above.

(1) AM. 146/P. 125.
(2) Albert Mlamla, Qumbu/new application.
(3) One taxi sedan—CDV 229.
(4) Not more than 6 non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles from Qanqu shop, District of Qumbu. Vehicle to be stationed at and operated from Qanqu shop, District of Qumbu.

(1) AL. 15/P. 126.
(2) Douglas D. Lang, Umtata/new application.
(3) One van—CDB 528.
(4) Own Bantu recruits (free of charge).
(5) From points in the Magisterial Districts of Umtata, Libode, Mqanduli and Elliotdale to the nearest point of attestation.

(1) AN. 5/P. 127.
(2) Goodridge Notununu, Qumbu/new application.
(3) One passenger van—CDV 113 (12 passengers).
(4) Non-White organised parties (*pro forma*).
(5) Within a radius of 100 miles from Ngwemnyana Store, District of Qumbu.

(1) AZ. 2/P. 128.
(2) Koos Zikali, Lusikisiki/new application.
(3) One dual bus to be acquired.
(4) Non-White passengers and all classes of goods.
(5) Between Good Hope Mission and Lusikisiki via Ntontela, Jiba, Cibini, Lututu, Gcuda, Hlababomvu, Ntaba, Upper Mkata Store, Siboniwe, Hlumelweni, Ludonga Branch, Daniso, Manciya, Sihula, Mtimde, Luzupu, Ncanywa, Mzondo, Mbambo, Nobetsiki, Palmerston Mission, Palmerston Store, Mnguni, Palmerton Branch, Xinishe, Matikizela, Zimpungutye, Xura River, Bauer and Kotso.
*Route Distance.*—42·5 miles.
*Proposed Time-table.*—Daily except Sundays and public holidays (further particulars will be furnished on request).
*Proposed Scale of Charges.*—2c per passenger per mile. Children: Half fare. Goods as per contract.

(1) AD. 36/P. 129.
(2) David Dani, Umtata/new application.
(3) One taxi sedan—CCY 1649.
(4) Not more than 6 non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Libode. Vehicle to be stationed at and operated from Libode.

(1) AT. 20/P. 130.
(2) Jack Tafeni, Umtata/new application.
(3) One taxi sedan—CCY 1677.
(4) Not more than 6 non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Umtata. Vehicle to be stationed at and operated from Umtata.

(1) AS. 61/P. 131.
(2) Dugmore Sqangwe, Qumbu/transfer from Alfred Joni (AJ 10) and change of vehicle.
(3) One taxi sedan—CDV 227.
(4) Not more than 6 non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles from Sulenkama Hospital. Vehicle to be stationed at and operated from Gura Location, District of Qumbu.

**Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 986, Umtata.**

(1) AT. 16/P. 123.
(2) A. V. Tyesi, Umtata/bykomende magtiging.
(3) Een huurmotor—CCY 2021.
(4) Nie meer as 6 nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Op nie meer as 4 toevallige ritte per kalendermaand buite 'n area met 'n radius van 30 myl vanaf Poskontoor, Umtata.

(1) AB. 53/P. 124.
(2) Wilfred Lizo Bam, Idutywa/nuwe aansoek.
(3) Een huurmotor—CDC 247.
(4) Nie meer as 6 nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Idutywa. Voertuig gestasioneer te word op en diens te doen vanaf Idutywa.
(b) Nie meer as 4 toevallige ritte per kalendermaand buite area (a) hierbo.

(1) AM. 146/P. 125.
(2) Albert Mlamla, Qumbu/nuwe aansoek.
(3) Een huurmotor—CDV 229.
(4) Nie meer as 6 nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Qanqu-winkel, distrik Qumbu. Voertuig gestasioneer te word op en diens te doen vanaf Qanqu-winkel, distrik Qumbu.

(1) AL. 15/P. 126.
(2) Douglas D. Lang, Umtata/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie—CDB 528.
(4) Eie Bantoe rekrute (kosteloos).
(5) Vanaf punte binne Umtata, Libode, Mqanduli en Elliotdale landdrosdistrikte na die naaste punt van attestasie.

(1) AN. 5/P. 127.
(2) Goodridge Notununu, Qumbu/nuwe aansoek.
(3) Een passasier-bakkie—CDV 113 (12 passasiers).
(4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (*pro forma*).
(5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Ngwemnyana-winkel, distrik Qumbu.

(1) AZ. 2/P. 128.
(2) Koos Zikali, Lusikisiki/nuwe aansoek.
(3) Een dubbeldoelvoertuig aangekoon te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en alle soorte goedere.
(5) Tussen Good Hope Mission en Lusikisiki oor Ntontela, Jiba, Cibini, Lututu, Gcuda, Hlababomvu, Ntaba, Upper Mkata-winkel, Siboniwe, Hlumelweni, Ludonga Branch, Daniso, Manciya, Sihula, Mtimde, Luzupu, Ncanywa, Mzondo, Mbambo, Nobetsiki, Palmerton Mission, Palmerton-winkel, Mnguni, Palmerton Branch, Xinishe, Matikizela, Zimpungutye, Xura Rivier, Bauer, Kotso.
*Roete afstand.*—42·5 myl.
*Voorgestelde tydtafel.*—Daagliks behalwe Sondae en publieke vakansiedae (verdere besonderhede sal op versoek voorsien word).
*Voorgestelde tariewe.*—2c per passasier per myl. Kinders: Halfprys. Goedere volgens kontrak.

(1) AD. 36/P. 129.
(2) David Dani, Umtata/nuwe aansoek.
(3) Een huurmotor—CCY 1649.
(4) Nie meer as 6 nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Libode. Voertuig gestasioneer te word op en diens te doen vanaf Libode.

(1) AT. 20/P. 130.
(2) Jack Tafeni, Umtata/nuwe aansoek.
(3) Een huurmotor—CCY 1677.
(4) Nie meer as 6 nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Umtata. Voertuig gestasioneer te word op en diens te doen vanaf Umtata.

(1) AS. 61/P. 131.
(2) Dugmore Sqangwe, Qumbu/oorplasing van Alfred Joni (AJ 10) en vervanging van voertuig.
(3) Een huurmotor—CDV 227.
(4) Nie meer as 6 nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Sulenkama Hospitaal. Voertuig gestasioneer te word op en diens te doen vanaf Guralokasie, distrik Qumbu.

---

**Address to which representations must be submitted: Local Road Transportation Board, Private Bag 155, Pretoria.**

(1) C. 405.
(2) P..S. Z. Coetzee, Pretoria/new application.
(3) One vehicle.—TAS 243.
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) R. 411.
(2) J. J. Roos, Belfast/new application.
(3) One vehicle.—TCB 411.
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

**Adres waarheen vertoë gerig moet word: Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 155, Pretoria.**

(1) C. 405.
(2) P. S. Z. Coetzee, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TAS 243.
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) R. 411.
(2) J. J. Roos, Belfast/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TCB 441.
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) M. 1366.
(2) F. J. Myburgh, Pretoria/additional vehicle.
(3) To be purchased with new authority.
(4) (a) Rolls thin steel plate.
(5) (a) From Pretoria to Port Elizabeth.
(4) (b) Motor exhaust systems.
(5) (b) From Port Elizabeth to Pretoria.

(1) J. 231.
(2) H. J. Jacobs, Petit/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Fresh meat.
(5) From Beit Bridge to Jan Smuts Airport.

(1) K. 407.
(2) J. J. Kruger, Randfontein/new application.
(3) One vehicle—TK 16894.
(4) Fresh fruit and vegetables.
(5) From Louws Creek, Barberton, Kaapmuiden and Malelane to Reef Markets.

(1) P. 316.
(2) B. P. F. M. Pretorius, Pretoria North/new application.
(3) One vehicle.
(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria and within the Pretoria/Johannesburg Cartage Area.
(4) (b) Bona fide household removals.
(5) (b) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.

(1) M. 1126.
(2) P. J. Matthews, Pretoria/new application.
(3) One vehicle—TP 42712.
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) R. 412.
(2) W. C. Robbertze, Pretoria/new application.
(3) One vehicle—TP 39213.
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) R. 389.
(2) M. F. C. Roux (De la Roux Transport), P.O. Ngodwana/additional vehicle with existing authority.
(3) One vehicle—TP 23217.
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) B. 676.
(2) A. J. P. Burger, Vereeniging/replacement.
(3) Two trucks—TV 4562 and TV 4588 (both 8-ton) with horse and trailer (25-ton).
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) M. 1420.
(2) M. Mabuza, White River/new application.
(3) One vehicle—TDH 51.
(4) Five Bantu taxi passengers.
(5) Within a radius of 50 miles from Mpumalanga S.A.N.T.

(1) M. 1427.
(2) J. Molefi, Boshoek/new application.
(3) One vehicle—TRB 7489.
(4) Goods all classes on behalf of Bantu only.
(5) Within a radius of 50 miles from Post Office, Rustenburg.

(1) M. 1427.
(2) J. Molefi, Boshoek/new application.
(3) One vehicle—TBN 4061.
(4) Goods all classes on behalf of Bantu only.
(5) Within a radius of 50 miles from Post Office, Rustenburg.

(1) S. 917.
(2) A. Sekgobela, Pietersburg/new application.
(3) One vehicle—TAL 460.
(4) Five Bantu taxi passengers.
(5) Between Pietersburg Railway Station and Moletsi Bantu township.

(1) E. 204.
(2) P. J. J. Engelbrecht, Louis Trichardt/additional vehicle.
(3) One vehicle—TAJ 6048.
(4) (a) Fuel tanks and tank stands for installation.
(5) (a) From railway stations or sidings nearest to such places of installation for direct installation on points within a radius of 50 miles from such railway stations or sidings.
(4) (b) Fuel tanks and tank stands for direct installation and empty fuel drums on the return journey.
(5) (b) From railway station or siding nearest to such place of installation within the Magisterial Districts of Pietersburg, Soutpansberg and Messina.

(1) P. 531.
(2) M. P. Prinsloo, Pretoria/new application.
(3) One vehicle—TDJ 1615.
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) B. 694.
(2) J. C. Booysen, Pretoria/six additional vehicles.
(3) To be purchased.
(4) Five White taxi passengers.
(5) (a) Within the Magisterial District of Pretoria.
(b) On casual trips outside area (a).

(1) M. 1062.
(2) Rufus & William Mapanga, Marble Hall/new application.
(3) Two vehicles—TCA 1011 (five passengers) and TCA 978 (8 passengers).

(1) M. 1366.
(2) F. J. Myburgh, Pretoria/nuwe magtiging.
(3) Bykomende voertuig aangekoop te word.
(4) (a) Rolle staalplaat.
(5) (a) Vanaf Pretoria na Port Elizabeth.
(4) (b) Motoruitlaatstelsels.
(5) (b) Vanaf Port Elizabeth na Pretoria.

(1) J. 231.
(2) H. J. Jacobs, Petit/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Vars vleis.
(5) Vanaf Beit Brug na Jan Smuts Lughawe.

(1) K. 407.
(2) J. J. Kruger, Randfontein/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TK 16894.
(4) Vars vrugte en groente.
(5) Vanaf Louws Creek, Barberton, Kaapmuiden en Malelane na Randse Markte.

(1) P. 316.
(2) B. P. F. M. Pretorius, Pretoria-Noord/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) (a) Goedere alle soorte.
(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria en binne die Pretoria/Johannesburg Karweigebied.
(4) (b) *Bona fide*-huistrekke (*pro forma*).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.

(1) M. 1126.
(2) P. J. Matthews, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TP 42712.
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) R. 412.
(2) W. C. Robbertze, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TP 39213.
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) R. 389.
(2) M. F. C. Roux (De la Roux Transport), poskantoor Ngodwana/bykomende voertuig met bestaande magtiging.
(3) Een voertuig.—TP 23217.
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) B. 676.
(2) A. J. P. Burger, Vereeniging/vervanging van vragmotors.
(3) Een 25-ton perd en sleepwa in plek van.—TV 4562 en TV 4588 (beide 8-ton).
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) M. 1420.
(2) M. Mabuza, White River/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TDH 51.
(4) Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Mpumalanga S.A.N.T.

(1) M. 1427.
(2) J. Molefi, Boshoek/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TRB 7489.
(4) Goedere alle soorte ten behoewe van Bantoes alleen.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf poskantoor, Rustenburg.

(1) M. 1427.
(2) J. Molefi, Boshoek/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TBN 4061.
(4) Goedere alle soorte ten behoewe van Bantoes alleen.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf poskantoor, Rustenburg.

(1) S. 917.
(2) Sekgobela, Pietersburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TAL 460.
(4) Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Pietersburg-spoorwegstasie en Moletsi-Bantoedorp.

(1) E. 204.
(2) P. J. J. Engelbrecht, Louis Trichardt/bykomende voertuig.
(3) Een voertuig.—TAJ 6048.
(4) (a) Brandstoftenks en tenkstaanders vir installering.
(5) (a) Vanaf spoorwegstasies of sylyne naaste aan sodanige plekke van installering vir regstreekse installering op punte binne 'n radius van 50 myl vanaf sodanige spoorwegstasies of sylyne.
(4) (b) Brandstoftenks en tenkstaanders vir regstreekse installering en leë brandstofkonkas op die terugreis.
(5) (b) Vanaf spoorwegstasie of sylyn naaste aan sodanige plek van installering binne die Pietersburg-, Soutpansberg- en Messina-landdrosdistrikte.

(1) P. 531.
(2) M. P. Prinsloo, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TDJ 1615.
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) B. 694.
(2) J. C. Booysen, Pretoria/bykomende voertuie.
(3) Ses voertuie aangekoop te word.
(4) Vyf Blanke huurmotorpassasiers.
(5) (a) Binne die Pretoria landdrosdistrik.
(b) Op toevallige ritte buite gebied (a).

(1) M. 1062.
(2) Rufus & William Mapanga, Marble Hall/nuwe aansoek.
(3) Twee voertuie.—TCA 1011 (5 passasiers) en TCA 978 (8 passasiers).

(4) Five and eight Bantu passengers.
(5) Within a radius of 40 miles from Post Office, Marble Hall.

(1) B. 818.
(2) M. Botha, Pretoria/new application.
(3) One vehicle—TP 53242.
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) M. 900.
(2) P. Mkonto, Acornhoek/additional vehicle.
(3) One vehicle—TDD 1592.
(4) Five Bantu taxi passengers.
(5) Within the Magisterial District of Pelgrimsrus; vehicle to be stationed at Acornhoek.

(1) S. 603.
(2) R. V. Scott, Pretoria/additional authority.
(3) One vehicle—TP 98626 and additional vehicle—TP 102-042.
(4) Organised educational, sport and picnic parties of White scholars.
(5) From schools situated within the Magisterial District of Pretoria to points within the Republic of South Africa and the same parties on the return journey.

(1) M. 1137.
(2) A. Makgoba, Pietersburg/new application.
(3) One vehicle—TAL 5070.
(4) Five Bantu taxi passengers.
(5) Between Kalkspruit and Pietersburg via Vaalkop, Locatie van Malietzie, Schaapplaas en Sterkloop.

(1) M. 1422.
(2) John Matsepe, Groblersdal/new application.
(3) One vehicle—TCA 86.
(4) Five Bantu taxi passengers.
(5) Between Tafelkop en Groblersdal and within the Magisterial District of Groblersdal.

(1) R. 72.
(2) Stephen Ramushasi, Louis Trichardt/additional bus with new authority.
(3) To be purchased.
(4) Non-White passengers.
(5) (a) From the Location along Vorster Street, to the South African Railway Station.
(b) From the S.A. Railway Station along Kruger Street and Rissik Street to the Cottona Factory in the Industrial Area.
(c) From Cottona along Rissik and Kruger Streets to the S.A. Railway Station.
(d) From the S.A. Railway Station along Kruger Street to the Bus Terminus North of Trichardt Street.
(e) From the terminus along Kruger Street and Rissik Street to the Location.
*Halts.*—Location, S.A. Railway Station, Cottona Factory, Kruger Street Terminus.
*Time-table.*—As and when required.
*Tariff.*—5c per single trip.

(1) P. 377.
(2) Putco Operating and Technical Services, Ltd., Johannesburg/additional authority.
(3) Three buses (particulars to follow).
(4) White persons jointly undertaking a journey for educational purposes or to jointly attend a religious gathering, or to jointly take part in a picnic, concert, competition or game or other form of amusement, or to jointly attend a camp or other gathering and their personal luggage and any other equipment necessary for such journey, participation or attendance.
(5) From points within the Magisterial District and Municipal Area of Pretoria to points within the Republic of South Africa and return.
*Time-table.*—As and when required.

(1) D. 254.
(2) J. J. Duvenage, Pretoria/new application.
(3) One vehicle—TP 37493.
(4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) P. 265.
(2) Public Utility Transport Corporation, Ltd., Johannesburg/additional authority.
(3) 20 buses (particulars to follow).
(4) Non-White persons jointly undertaking a journey for educational purposes or to jointly attend a religious gathering, or to jointly take part in a picnic, concert, competition or game or other form of amusement, or to jointly attend a camp or other gathering and their personal luggage and any other equipment necessary for such journey, participation or attendance.
(5) From points within the Magisterial District and the Municipal Area of Pretoria to points within the Republic of South Africa and return.
*Time-table.*—As and when required.

(1) O. 137.
(2) Openshaw Bros. (Pty.), Ltd., Lobatsi, Botswana/new application.
(3) Four buses.
(4) Bantu mine recruits.
(5) From Mahalapye via Buffelsdrift, District of Rustenburg.
From Machudi via Derdepoort, District of Rustenburg.
From Lobatsi via Schilpadsnek, District of Rustenburg.

(4) Vyf en agt Bantoe passasiers.
(5) Binne 'n radius van 40 myl vanaf poskantoor, Marble Hall.

(1) B. 818.
(2) M. Botha, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TP 53242.
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) M. 900.
(2) P. Mkonto, Acornhoek/bykomende voertuig.
(3) Een voertuig.—TDD 1592.
(4) Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Binne Pelgrimsrus landdrosdistrik (voertuig gestasioneer te Acornhoek).

(1) S. 603.
(2) R. V. Scott, Pretoria/bykomende magtiging.
(3) Een voertuig—TP 98626 en bykomende voertuig—TP 102-042.
(4) Georganiseerde opvoedkundige-, sport- en piekniekgeselskappe van Blanke skoliere.
(5) Vanaf skole wat geleë is binne die landdrosdistrik van Pretoria na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en dieselfde geselskappe op terugreis.

(1) M. 1137.
(2) A. Makgoba, Pietersburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TAL 5070.
(4) Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Kalkspruit en Pietersburg oor Vaalkop, Locatie van Malietzie, Schaapplaas en Sterkloop.

(1) M. 1422.
(2) John Matsepe, Groblersdal/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TCA 86.
(4) Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Tafelkop en Groblersdal en binne die Groblersdal landdrosdistrik.

(1) R. 72.
(2) Stephen Ramushasi, Louis Trichardt/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3) Een bus, aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Vanaf die Lokasie met Vorsterstraat tot by S.A.S.-spoorwegstasie.
(b) Vanaf S.A.-spoorwegstasie met Kruger- en Rissikstrate na Cottona in die Nywerheidsgebied;
(c) Vanaf Cottona met Rissik- en Krugerstrate na die S.A.-spoorwegstasie;
(d) Vanaf die S.A.-spoorwegstasie met Krugerstraat na Busterminus in Krugerstraat Noord van Trichardtstraat;
(e) Vanaf terminus met Kruger- en Rissikstrate na Lokasie.
*Haltes.*—Lokasie, S.A.-spoorwegstasie, Cottonafabriek, Krugerstraatterminus.
*Tydtafel.*—Soos en wanneer benodig.
*Tarief.*—5c per enkelrit.

(1) P. 377.
(2) Putco Operating and Technical Services, Ltd., Johannesburg/, bykomende magtiging.
(3) Drie busse (besonderhede sal verstrek word).
(4) Blanke persone wat gesamentlik 'n reis onderneem vir opvoedkundige doeleindes of om 'n godsdienstige byeenkoms gesamentlik by te woon of wat gesamentlik deelneem aan 'n piekniek, konsert, kompetisie of wedstryd, of wat gesamentlik 'n kamp bywoon of 'n ander byeenkoms en hulle persoonlike bagasie en enige ander toerusting wat nodig is vir sodanige rit, deelneming of bywoning.
(5) Vanaf punte binne die landdrosdistrik en munisipalegebied van Pretoria na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en terug.
*Tydtafel.*—Soos en wanneer benodig.

(1) D. 254.
(2) J. J. Duvenhage, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.—TP 37493.
(4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) P. 265.
(2) Public Utility Transport Corporation, Ltd., Johannesburg/bykomende magtiging.
(3) Twintig busse (besonderhede sal verstrek word).
(4) Nie-Blanke persone wat gesamentlik 'n reis onderneem vir opvoedkundige doeleindes of om 'n godsdienstige byeenkoms gesamentlik by te woon of wat gesamentlik deelneem aan 'n piekniek, konsert, kompetisie of wedstryd of wat gesamentlik 'n kamp bywoon of 'n ander byeenkoms en hulle persoonlike bagasie en enige ander toerusting wat nodig is vir sodanige rit, deelneming of bywoning.
(5) Vanaf punte binne die landdrosdistrik en munisipale gebied van Pretoria na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.
*Tydtafel.*—Soos en wanneer benodig.

(1) O. 137.
(2) Openshaw Bros. (Pty.), Ltd., Botswana/nuwe aansoek.
(3) Vier busse.
(4) Bantoe myn rekrute.
(5) Vanaf Mahalapye via Buffelsdrift-Rustenburg en distrik.
Vanaf Machudi via Derdepoort-Rustenburg en distrik.
Vanaf Lobatsi via Schilpadsnek-Rustenburg en distrik.

**Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, Pietermaritzburg.**

(1) A. 378 (RAB 385).
(2) J. Mnguni, Meran Farm, Wasbank/amendment of scale of charges.
(3) Two buses—NDU 416 and NDE 1885.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) As per existing authority.

(1) A. 259 (RAB 403).
(2) B. Gudar, P.O. Box 49, Richmond/amendment of tariffs from 25c to 30c single and from 50c to 70c return.
(3) Two buses.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) As per existing authority.

(1) Ex. 91 (RAB 436).
(2) Aaron Dlamini, 903 Willowfountain Road, Pietermaritzburg/new application.
(3) Vehicle to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Imbali Township.
(b) Casual trips outside area (a) above.

(1) Ex. 247 (RAB 437).
(2) J. Ngubeni, P.O. Box 147, Newcastle/new application.
(3) One car—NN 378.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Mountain View, Newcastle.
(b) Casual trips outside area (a) above.

(1) Ex. 338 (RAB 438).
(2) W. Seoka, 700 Main Street, Sobantu Village, Pietermaritzburg/application for additional taxi.
(3) One car—NP 25304.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Sobantu Village, Pietermaritzburg.
(b) Casual trips outside area (a) above.

(1) A. 76 (RAB 439).
(2) J. Mchunu, P.O. Box 5, Wasbank/amendment of fares.
(3) One bus—NGL 1166.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) As per existing authority.

(1) A. 247 (RAB 442).
(2) K. D. Mudalier, 84 East Street, Pietermaritzburg/application for four additional certificates.
(3) Four tipper lorries—NP 6203, NP 13721, NP 16934 and one to be acquired.
(4) Asphalt exclusively on behalf of Limmer & Trinidad International Asphalt Co., Ltd.
(5) From the mixing site to the construction site within a radius of 100 miles from the City Hall, Pietermaritzburg.

(1) A. 99 (RAB 441).
(2) N. J. Robbertse, P.O. Box 84, Utrecht/new application.
(3) One lorry—NUT 498.
(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) Within a radius of 300 miles from Utrecht.
(4) (b) Own stone from own quarry.
(5) (b) For delivery to points within the Magisterial District of Utrecht.
(4) (c) Bantu labourers recruited on behalf of Umgala Mine.
(5) (c) Within a radius of 300 miles from Utrecht.

(1) A. 220 (RAB 443).
(2) R. M. Watkins (Watties Transport), Market Street, Matatiele/new application for a goods certificate.
(3) One lorry—CCX 1336.
(4) Goods all classes.
(5) Within a radius of 30 miles from Matatiele and from Mt. Fletcher to Maclear and return.

(1) A. 284 (RAB 444).
(2) J. E. Butka, 82 Station Road, Matatiele/new application.
(3) One truck—CCX 459.
(4) Goods all classes on behalf of Non-Whites only.
(5) Within a radius of 30 miles from Matatiele.

(1) A. 299 (RAB 445).
(2) S. B. Maharaj & Sons, P.O. Box 12, Thornville/new application.
(3) Vehicle to be acquired.
(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) Within a radius of 15 miles from Thornville Station.
(4) (b) *Bona fide* household removals.
(5) (b) Within a radius of 150 miles from Thornville.
(4) (c) Agricultural machinery and tools direct to farms for farming purposes.
(5) (c) Within a radius of 150 miles from Thornville.
(4) (d) Fresh produce from farms direct to market.
(5) (d) Within a radius of 50 miles from Thornville.

(1) Ex. 122 (RAB 447).
(2) A. Griffiths, c/o R. Dunn & Co., P.O. Box 114, Dannhauser/additional certificate.
(3) One car—NDH 264.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Post Office, Dannhauser.
(b) Casual trips outside area (a) above.

**Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9015, Pietermaritzburg.**

(1) A. 378 (RAB 385).
(2) J. Mnguni, Plaas Meran, Wasbank/wysiging van tariewe.
(3) Twee busse—NDU 416 en NDE 1885.
(4) Bantoe passasiers en hulle bagasie.
(5) Soos per bestaande magtiging.

(1) A. 259 (RAB 403).
(2) B. Gudar, Posbus 49, Richmond/wysiging van tariewe vanaf 25c tot 30c enkel en vanaf 50c tot 70c retoer.
(3) Twee busse.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle bagasie.
(5) Soos per bestaande magtiging.

(1) Ex. 91 (RAB 436).
(2) Aaron Dlamini, Willowfountainweg 903, Pietermaritzburg/nuwe aansoek.
(3) Voertuig aangeskaf te word.
(4) Bantoe passasiers en hul bagasie.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Imbali Dorpsgebied.
(b) Toevallige ritte buite gebied (a) bo.

(1) Ex. 247 (RAB 437).
(2) J. Ngubeni, Posbus 147, Newcastle/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—NN 378.
(4) Bantoe passasiers en hulle bagasie.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Mountain View, Newcastle.
(b) Toevallige ritte buite gebied (a) bo.

(1) Ex. 338 (RAB 438).
(2) W. Seoka, Mainstraat 700, Sobantu Village, Pietermaritzburg/aansoek om bykomstige huurmotor.
(3) Een motorkar—NP 25304.
(4) Bantoe passasiers en hulle bagasie.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Sobantu Village, Pietermaritzburg.
(b) Toevallige ritte buite gebied (a) bo.

(1) A. 76 (RAB 439).
(2) J. Mchunu, Posbus 5, Wasbank/wysiging van tariewe.
(3) Een bus—NGL 1166.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle bagasie.
(5) Soos per bestaande magtiging.

(1) A. 247 (RAB 442).
(2) K. D. Mudalier, Eaststraat 84, Pietermaritzburg/aansoek om vier by komstige sertifikate.
(3) Vier wipbakke—NP 6203, NP 13721, NP 16934 en een aangeskaf te word.
(4) Asfalt uitsluitlik ten behoewe van Limmer & Trinidad International Asphalt Co., Ltd.
(5) Vanaf die vermengingsplek na die konstruksieperseel binne 'n omtrek van 100 myl vanaf die Stadsaal, Pietermaritzburg.

(1) A. 99 (RAB 441).
(2) N. J. Robbertse, Posbus 84, Utrecht/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—NUT 498.
(4) (a) Goedere alle soorte.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 300 myl vanaf Utrecht.
(4) (b) Eie klip vanaf die klipgroef.
(5) (b) Vir aflewering na punte binne die Utrecht landdrosdistrik.
(4) (c) Bantoe arbeiders wat vir die Umgala Myn gewerf is.
(5) (c) Binne 'n omtrek van 300 myl vanaf Utrecht.

(1) A. 220 (RAB 443).
(2) R. M. Watkins (Watties Transport), Marketstraat, Matatiele/nuwe aansoek vir goedere sertifikaat.
(3) Een vragmotor—CCX 1336.
(4) Goedere alle soorte.
(5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Matatiele en vanaf Mt. Fletcher na Maclear en terug.

(1) A. 284 (RAB 444).
(2) J. E. Butka, Stationweg 82, Matatiele/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie—CCX 459.
(4) Goedere alle soorte ten behoewe van slegs nie-Blankes.
(5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Matatiele.

(1) A. 299 (RAB 445).
(2) S. B. Maharaj & Sons, Posbus 12, Thornville/nuwe aansoek.
(3) Voertuig aangeskaf te word.
(4) (a) Goedere alle soorte.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Thornville-stasie.
(4) (b) *Bona fide*-huistrekke.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Thornville.
(4) (c) Landboumasjinerie en gereedskap direk na plase vir boerderydoeleindes.
(5) (c) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Thornville.
(4) (d) Vars produkte vanaf plase direk na mark.
(5) (d) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf Thornville.

(1) Ex. 122 (RAB 447).
(2) A. Griffiths, p/a R. Dunn & Kie., Posbus 114, Dannhauser/bykomstige sertifikaat.
(3) Een motorkar—NDH 264.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle bagasie.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Dannhauser.
(b) Toevallige ritte buite gebied (a) bo.

**Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, Cape Town.**

(1) A/H. 163 (2346).
(2) Die Hoërskool Overberg, Caledon/additional authority.
(3) One bus—CAM 2120.
(4) White organised parties.
(5) From Caledon to points within a radius of 100 miles from General Post Office, Caledon.

(1) A. 1255/28 (1424).
(2) The South African Railway Administration, Cape Town/additional vehicle and additional authority.
(3) One vehicle—MT 913.

*Existing.*

(4) (a) Passengers and their luggage and airmail parcels.
(5) (a) Over existing approved routes.

*Additional.*

(4) (b) Foodstuffs and prepared dishes.
(5) (b) Between Cape Town and D.F. Malan Airport.

(1) A/C. 2 (2283).
(2) J. H. Carstens, Garies/additional vehicle and additional authority.
(3) Two trucks—CEC 676 and CEC 454.
(4) Sand, gravel and stone.
(5) On the roads under construction between Bitterfontein and Kamieskroon and between Calvinia and Brandvlei.

(1) A/F. 16 (1591).
(2) Josias Christiaan Fouché, Robertson/additional authority.
(3) One truck—CCD 1191.
(4) Milk on the forward journey and empty cans on the return trip.
(5) From Goudini (by way of Goudini route), Rawsonville and Worcester to Robertson.

(1) A/F. 111 (1508).
(2) Farmers Bag Suppliers, Salt River/new application.
(3) One truck—CA 75939 registered in the name of W. Wilson.
(4) Own goods (bags).
(5) Within the Caledon, Malmesbury and Worcester Area and also further.

(1) A/R. 119 (2334).
(2) Restaurantse Beleggings (Pty.), Ltd., Bellville/amendment of authority.
(3) One bus—CY 22557.

*Existing.*

(4) (a) Own White or non-White employees (free of charge).
(5) (a) Between D.F. Malan Airport and Elsies River Station.

*Proposed Amendment.*

(4) (b) Own employees in the course of their employment (free of charge).
(5) (b) From O.K. Bazaar, Parow, by way of Delarey Bridge to D.F. Malan Airport and back.

(1) A/G. 95 (2452).
(2) David Gatyene, Ceres/new application.
(3) One combi to be purchased.
(4) (a) Non-White organised parties.
(5) (a) From Ceres to points within a radius of 100 miles from General Post Office, Ceres (*pro forma*).
(4) (b) Non-White farm labourers on Saturdays only.
(5) (b) Between Ceres and the following farms: Kweperfontein, Kleinfontein, Uitsight, Loxtonia, Eselfontein, Vadersgawe, Langhoogte, Buchuland and Monte Carlo—distance ± 9½ miles.

(1) A/G. 112 (2327).
(2) J. S. Gunter, Villiersdorp/additional vehicle and additional authority.
(3) One pick-up—CAM 810.

*Existing.*

(4) (a) White organised parties.
(5) (a) From Villiersdorp to points within a radius of 100 miles from General Post Office, Villiersdorp (*pro forma*).

*Additional.*

(4) (b) White passengers.
(5) (b) Between Villiersdorp and Worcester.

(1) H/K. 25 (1577).
(2) Israel Kritzman, Green Point/new application.
(3) One motor car to be purchased.
(4) White passengers.
(5) (a) Within a radius of 20 miles from 002 Doric, York Road, Green Point.
(b) Casual trips (White driver *pro forma*).

(1) A/B. 95 (2303).
(2) Frederick Marthinus Barkhuizen, George/additional vehicle and additional authority.
(3) One truck—CAW 5985.

*Existing.*

(4) (a) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) (a) Within a radius of 50 miles from General Post Office, George.

*Additional.*

(4) (b) Goods.
(5) (b) Within a radius of 30 miles from General Post Office, George (*pro forma*).
(4) (c) Fresh fruit and vegetables and empty containers in use.
(5) (c) Within a radius of 300 miles from General Post Office, George (road *pro forma*).

**Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, Kaapstad.**

(1) A/H. 163 (2346).
(2) Die Hoërskool Overberg, Caledon/bykomende magtiging.
(3) Een bus—CAM 2120.
(4) Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) Vanaf Caledon na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Caledon.

(1) A. 1255/28 (1424).
(2) Die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie, Kaapstad/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Een voertuig—MT 913.

*Bestaande.*

(4) (a) Passasiers en hul bagasie en lugdienspakkette.
(5) (a) Oor bestaande goedgekeurde roetes.

*Bykomende.*

(4) (b) Voedselsoorte en voorbereide geregte.
(5) (b) Tussen Kaapstad en D.F. Malan-lughawe.

(1) A/C 2 (2283.
(2) J. H. Carstens, Garies/bykomende voertuie en bykomende magtiging.
(3) Twee vragmotors—CEC 676 en CEC 454.
(4) Sand, gruis en klip.
(5) Op die paaie in aanbou tussen Bitterfontein en Kamieskroon en tussen Calvinia en Brandvlei.

(1) A/F. 16 (1591).
(2) Josias Christiaan Fouché, Robertson/bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor—CCD 1191.
(4) Melk op die heenreis en leë kanne op die terugreis.
(5) Vanaf Goudini (oor Goudini-roete), Rawsonville en Worcester na Robertson.

(1) A/F. 111 (1508).
(2) Farmers Bag Suppliers, Soutrivier/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CA 75939 geregistreer in die naam van W. Wilson.
(4) Eie goedere (sakke).
(5) Binne die Caledon, Malmesbury en Worcester Gebied en ook verder.

(1) A/R. 119 (2334).
(2) Restaurantse Beleggings (Edms.), Bpk., Bellville/wysiging van magtiging.
(3) Een bus—CY 22557.

*Bestaande.*

(4) (a) Eie Blanke of nie-Blanke werknemers (sonder vergoeding).
(5) (a) Tussen D.F. Malan-lughawe en Elsiesrivier-stasie.

*Voorgestelde wysiging.*

(4) (b) Eie werknemers in die loop van hulle diens (sonder vergoeding).
(5) (b) Vanaf O.K. Bazaar, Parow, oor Delareybrug na D.F. Malan-lughawe en terug.

(1) A/G. 95 (2452).
(2) David Gatyene, Ceres/nuwe aansoek.
(3) Een kombi aangekoop te word.
(4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (a) Vanaf Ceres na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Ceres (*pro forma*).
(4) (b) Nie-Blanke plaasarbeiders slegs op Saterdagoggende.
(5) (b) Tussen Ceres en die volgende plase: Kweperfontein, Kleinfontein, Uitsight, Loxtonia, Eselfontein, Vadersgawe, Langhoogte, Buchuland, Monte Carlo—afstand ± 9½ myl.

(1) A/G. 112 (2327).
(2) J. S. Gunter, Villiersdorp/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Een bakkie—CAM 810.

*Bestaande.*

(4) (a) Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (a) Vanaf Villiersdorp na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Villiersdorp (*pro forma*).

*Bykomende.*

(4) (b) Blanke passasiers.
(5) (b) Tussen Villiersdorp en Worcester.

(1) H/K. 25 (1577).
(2) Israel Kritzman, Groenpunt/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Doric 002, Yorkweg, Groenpunt.
(b) Toevallige ritte (Blanke drywer *pro forma*).

(1) A/B. 95 (2303).
(2) Frederick Marthinus Barkhuizen, George/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor—CAW 5985.

*Bestaande.*

(4) (a) Sand, gruis, klip en stene.
(5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, George.

*Bykomende.*

(4) (b) Goedere.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, George (*pro forma*).
(4) (c) Vars vrugte en groente en leë houers in gebruik.
(5) (c) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Hoofposkantoor, George (pad *pro forma*).

(1) H/W. 26 (1576).
(2) H. J. W. Wolmarans, Oudtshoorn/new application.
(3) One motor car—CG 1625.
(4) Non-White passengers.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from General Post Office, Oudtshoorn.
(b) Casual trips (non-White driver *pro forma*).

(1) A/E. 32 (2078).
(2) Jan Johannes Ellis, Lutzville/additional authority.
(3) Two trucks—CV 3099 and CV 2746.
(4) Sand, gravel and stone for road construction purposes.
(5) Between Klawer and Bitterfontein.

(1) A/E. 53 (1532).
(2) Johannes Paulus Eksteen, Rawsonville/additional vehicle.
(3) One truck—CW 3843.
(4) Own sand.
(5) Within a radius of 30 miles from General Post Office, Rawsonville.

(1) A/W. 146 (2372).
(2) W. C. M. van der Westhuizen, Springbok/additional vehicle.
(3) One tipper—CBU 606.
(4) Sand, gravel, stone and water.
(5) Within the Magisterial Districts of Namaqualand and Vanrhynsdorp.

(1) A/F. 109 (1542).
(2) David Henry Fortuin, Worcester/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Goods and non-White organised parties.
(5) From Worcester to points within a radius of 100 miles from General Post Office, Worcester.

(1) A/W. 25 (2268).
(2) Johan Arend Coenraad Wahl, Durbanville/additional vehicle.
(3) One truck—CY 11339.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Cape Peninsula.
(4) (b) Sand, stone and gravel.
(5) (b) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Durbanville.
(4) (c) Fresh and frozen bait (not canned) and ice.
(5) (c) From and to coastal points within a radius of 500 miles from General Post Office, Cape Town.
(4) (d) Freshly salted sharks and ice.
(5) (d) From Port Nolloth to Stompneus Bay.

(1) A/R. 115 (1588).
(2) Rosmead Wine & Brandy Pty., Claremont/additional vehicles.
(3) Two vehicles—CA 129816 registered in the name of J. Collop and CA 33981 registered in the name of J. G. Sommebuka.
(4) Own goods and liquor delivery.
(5) Within the Cape Peninsula.

(1) A/S. 267 (1584).
(2) D. R. Sieberhagen, Parow/new application.
(3) One truck—CEZ 947.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Cape Peninsula.
(4) (b) Sand, gravel, stone, soil and filling.
(5) (b) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Parow.

(1) A/A. 131 (27211).
(2) Arderne Scott Timbers, Ltd., Epping and Grabouw/new application.
(3) Twenty-one vehicles.
(4) (a) Own and associated companies' goods.
(5) (a) Within the Cape Exempted Area.
(4) (b) Own and associated companies' goods.
(5) (b) Within a radius of 30 miles from place of business at Grabouw.
(4) (c) Own and associated companies' new furniture (*pro forma*).
(5) (c) Within a radius of 300 miles from place of business at Epping and Grabouw.
(4) (d) Own and associated companies' counters, gramradios, pianos, cabinets for gramradios, sewing machines, mirrors, glass display cabinets, stoves, refrigerators, radios and washing machines.
(5) (d) Within a radius of 300 miles from places of business at Epping and Grabouw.
(4) (e) Own and associated companies' earthen tiles, roofing slates and asphalt tiles.
(5) (e) Within a radius of 300 miles from places of business at Epping and Grabouw.
(4) (f) Own and associated companies' asbestos products, glass shop fittings and shop fronts, display windows and frames, sheetglass and ordinary glass, wooden windows and wooden door frames, wooden frames, wooden skirting boards, wooden lattice work and wooden picture railing, cornices, ducting, porcelain and enamelled sanitary ware (baths, basins, lavatory cisterns and pans), terazzoware and earthenware pipes.
(5) (f) Within a radius of 150 miles from places of business at Epping and Grabouw.
(4) (g) Own and associated companies' tools, equipment and spare parts for maintenance, installation and for purposes of repair and employees (free of charge) (*pro forma*).
(5) (g) Within a radius of 300 miles from places of business at Epping and Grabouw.

(1) H/W. 26 (1576).
(2) H. J. W. Wolmarans, Oudtshoorn/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—CG 1625.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Oudtshoorn.
(b) Toevallige ritte (nie-Blanke drywer *pro forma*).

(1) A/E. 32 (2078).
(2) Jan Johannes Ellis, Lutzville/bykomende magtiging.
(3) Twee vragmotors—CV 3099 en CV 2746.
(4) Sand, gruis en klip vir padboudoeleindes.
(5) Tussen Klawer en Bitterfontein.

(1) A/E. 53 (1532).
(2) Johannes Paulus Eksteen, Rawsonville/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—CW 3843.
(4) Eie sand.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Rawsonville.

(1) A/W. 146 (2372).
(2) W. C. M. van der Westhuizen, Springbok/bykomende voertuig.
(3) Een wipbak—CBU 606.
(4) Sand, gruis, klip en water.
(5) Binne die Namakwaland en Vanrhynsdorp landdrosdistrikte.

(1) A/F. 109 (1542).
(2) David Henry Fortuin, Worcester/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Goedere en nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) Vanaf Worcester na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Worcester.

(1) A/W. 25 (2268).
(2) Johan Arend Coenraad Wahl, Durbanville/bykomende voertuig
(3) Een vragmotor—CY 11339.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland.
(4) (b) Sand, klip en gruis.
(5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Durbanville.
(4) (c) Vars en bevrore visaas (nie ingemaak nie) en ys.
(5) (c) Van en na kusplekke binne 'n radius van 500 myl vanaf Hoofposkantoor, Kaapstad.
(4) (d) Varsgesoute haaie en ys.
(5) (d) Vanaf Port Nolloth na Stompneusbaai.

(1) A/R. 115 (1588).
(2) Rosmead Wine & Brandy Mpy., Claremont/bykomende voertuie.
(3) Twee voertuie—CA 129816 geregistreer in die naam van J. Collop en CA 33981 geregistreer in die naam van J. G. Sommebuka.
(4) Eie goedere en drankaflewering.
(5) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) A/S. 267 (1584).
(2) D. R. Sieberhagen, Parow/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CEZ 947.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland.
(4) (b) Sand, gruis, klip, grond en opvulmateriaal.
(5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Parow.

(1) A/A. 131 (27211).
(2) Arderne Scott Timbers, Bpk., Epping en Grabouw/nuwe aansoek.
(3) Een-en-twintig voertuie.
(4) (a) Eie en verwante maatskappye se goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Vrygestelde Gebied.
(4) (b) Eie en verwante maatskappye se goedere.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid te Grabouw.
(4) (c) Eie en verwante maatskappye se nuwe meubels (*pro forma*).
(5) (c) Binne 'n radius van 300 myl vanaf plekke van besigheid te Epping en Grabouw.
(4) (d) Eie en verwante maatskappye se toonbanke, gramradios, klaviere, kabinette vir gramradios, naaimasjiene, spieëls, glasvertoonkaste, stowe, koelkaste, radios en wasmasjiene.
(5) (d) Binne 'n radius van 300 myl vanaf plekke van besigheid te Epping en Grabouw.
(4) (e) Eie en verwante maatskappye se erdeteëls en dakteëls en asfaltteëls.
(5) (e) Binne 'n radius van 300 myl vanaf plekke van besigheid te Epping en Grabouw.
(4) (f) Eie en verwante maatskappye se asbesprodukte, glasvensterglasuitrustings, winkelfronte, uitstalvensters en -rame, vensterglas en gewone glas, houtvensters, houtdeurraamwerk, houtlyswerk, houttraliewerk, portretraamlyswerk, asbesbord, houtveselbord, holkroonlyste, marmerblaaie, geute, porselein- en geëmalieerde sanitêre ware (wasbakke, baddens, toiletspoelbakke en gemakpanne), terrassoware en erdepype.
(5) (f) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Grabouw en Epping.
(4) (g) Eie en verwante maatskappye se gereedskap, toerusting en onderdele vir onderhou-installeringsdoeleindes en herstel-doeleindes en werknemers (sonder vergoeding) (*pro forma*).
(5) (g) Binne 'n radius van 300 myl vanaf plekke van besigheid te Epping en Grabouw.

(4) (h) Own and associated companies' countertops, shelving for counters, fronts and standards, teller boxes, screening or partitioning and carriers, raised floors, public writing desks, notice boards (glass enclosed or otherwise).
(5) (h) Within a radius of 300 miles from places of business at Epping and Grabouw.

(4) (h) Eie en verwante maatskappye se toonbankbedekkings, rakke, fronte, standers, tellerhokkies, afskortings, skeidings en waentjies, platforms, publieke skryftafels, kennisgewingborde met of sonder glasafsluitings.
(5) (h) Binne 'n radius van 300 myl vanaf plekke van besigheid te Epping en Grabouw.

**Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 5019, Kimberley.**

(1) P. 39.
(2) Willem Petrus Payne, Warrenton/amendment of authority.
(3) One 5-ton lorry—CEE 2225.
(4) Dairy equipment, lucerne, hay, chaff, teff, silage, stock meal, calf meal, stock licks and chicken mash.
(5) Within a radius of 50 miles from cheese factory, Fourteen Streams.

(1) P. 39.
(2) Willem Petrus Payne, Warrenton/amendment of authority.
(3) One 5-ton lorry—CEE 715.
(4) Dairy equipment, lucerne, hay, chaff, teff, silage, stock meal, calf meal, stock licks and chicken mash.
(5) Within a radius of 50 miles from cheese factory, Fourteen Streams.

(1) P. 39.
(2) Willem Petrus Payne, Warrenton/amendment of authority.
(3) One 5-ton lorry—CEE 1945.
(4) Dairy equipment, lucerne, hay, chaff, teff, silage, stock meal, calf meal, stock licks and chicken mash.
(5) Within a radius of 50 miles from cheese factory, Fourteen Streams.

(1) P. 105.
(2) Charles Eric Payne, Warrenton/amendment of authority.
(3) Two 5-ton lorries—CEE 1018 and CEE 1059.
(4) Dairy equipment, lucerne, hay, chaff, teff, silage, stock meal, calf meal, stock licks and chicken mash.
(5) Within a radius of 50 miles from cheese factory, Fourteen Streams.

(1) R. 91.
(2) Kenneth John Rosenstein, Warrenton/new application.
(3) Three 5-ton lorries—CEE 219, CEE 129 and CEE 1009.
(4) (a) Milk and empty returned cans.
(5) (a) Within a radius of 50 miles from cheese factory, Fourteen Streams.
(4) (b) Dairy equipment, lucerne, hay, chaff, teff, silage, calf meal, stock meal, stock licks and chicken mash.
(5) (b) Within a radius of 50 miles from cheese factory, Fourteen Streams.

(1) M. 34.
(2) Marks Mosime, Koffiefontein/new application.
(3) One light delivery van—OFD 564.
(4) Coloured and Bantu passengers in groups.
(5) Between Koffiefontein and the following places: Bloemfontein, Kimberley, Jagersfontein and Colesberg.

(1) S. 152.
(2) John Johannes Smith, Lohatlha/new application.
(3) One ¾-ton light delivery van—CEV 2122.
(4) Bantu passengers and their personal luggage.
(5) Within the vicinity of Lohatlha and from Lohatlha to Postmasburg, Olifantshoek, Kuruman, Sishen, Khosis Reserve.

(1) R. 1.
(2) South African Railways, Windhoek/additional vehicle.
(3) One dual-purpose bus—MT 15121.
(4) Goods all classes, livestock as well as White and non-White passengers.
(5) Over all existing routes of Upington, Kleinbegin, Putsonderwater and Kakamas areas.
*P.S.*—The time-table is available for inspection in the offices of the Road Transportation Board, Markstead Buildings, corner of Market Square and Stead Street, Kimberley.

(1) W. 27.
(2) Philippus Lodewikus Wessels, Upington/new application.
(3) Two 7-ton lorries—CBL 501 and CBL 1415.
(4) Crushed stone, gravel and sand on behalf of A. G. Burton (S.A.), Ltd., for the construction of a new airport.
(5) Within a radius of 5 miles from General Post Office, Upington.

**Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 5019, Kimberley.**

(1) P. 39.
(2) Willem Petrus Payne, Warrenton/wysiging van magtiging.
(3) Een 5-ton vragmotor—CEE 2225.
(4) Suiwelgereedskap, lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, veemeel, kalfmeel. veelekke en pluimveevoer.
(5) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf kaasfabriek, Veertienstrome.

(1) P. 39.
(2) Willem Petrus Payne, Warrenton/wysiging van magtiging.
(3) Een 5-ton vragmotor—CEE 715.
(4) Suiwelgereedskap, lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, veemeel, kalfmeel, veelekke en pluimveevoer.
(5) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf kaasfabriek, Veertienstrome.

(1) P. 39.
(2) Willem Petrus Payne, Warrenton/wysiging van magtiging.
(3) Een 5-ton vragmotor—CEE 1945.
(4) Suiwelgereedskap, lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, veemeel, kalfmeel, veelekke en pluimveevoer.
(5) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf kaasfabriek, Veertienstrome.

(1) P. 105.
(2) Charles Eric Payne, Warrenton/wysiging van magtiging.
(3) Twee 5-ton vragmotors— CEE 1018 en CEE 1059.
(4) Suiwelgereedskap, lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, veemeel, kalfmeel, veelekke en pluimveevoer.
(5) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf kaasfabriek, Veertienstrome.

(1) R. 91.
(2) Kenneth John Rosenstein, Warrenton/nuwe aansoek.
(3) Drie 5-ton vragmotors—CEE 219, CEE 129 en CEE 1009.
(4) (a) Melk en leë teruggestuurde kanne.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf kaasfabriek, Veertienstrome.
(4) (b) Suiwelgereedskap, lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, kalfmeel, veemeel, veelekke en pluimveevoer.
(5) (b) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf kaasfabriek, Veertienstrome.

(1) M. 34.
(2) Marks Mosime, Koffiefontein/nuwe aansoek.
(3) Een ligte afleweringswa—OFD 564.
(4) Kleurling- en Bantoe passasiers in groepe.
(5) Tussen Koffiefontein en die volgende plekke: Bloemfontein, Kimberley, Jagersfontein en Colesberg.

(1) S. 152.
(2) John Johannes Smith, Lohatlha/nuwe aansoek.
(3) Een ¾-ton ligte afleweringswa—CEV 2122.
(4) Bantoe passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne die Lohatlha-omgewing en vanaf Lohatlha na Postmasburg, Olifantshoek, Kuruman, Sishen en Khosis-reservaat.

(1) R. 1.
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë, Windhoek/bykomende voertuig.
(3) Een dubbeldoelbus—MT 15121.
(4) Alle soorte goedere, lewendehawe asook Blanke en nie-Blanke passasiers.
(5) Oor alle goedgekeurde roetes van Upington, Kleinbegin, Putsonderwater en Kakamas gebiede.
*N.B.*—Die tydtafel lê ter insae in die kantore van die Plaaslike Padvervoerraad, Marksteadgebou, hoek van Markplein- en Steadstraat, Kimberley.

(1) W. 27.
(2) Philippus Lodewikus Wessels, Upington/nuwe aansoek.
(3) Twee 7-ton vragmotors—CBL 501 en CBL 1415.
(4) Gemaalde klip, gruis en sand ten behoewe van A. G. Burton (S.A.), Bpk., vir bou van 'n nuwe vliegveld.
(5) Binne 'n omtrek van 5 myl vanaf Hoofposkantoor, Upington.

**Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag, East London.**

(1) A. 647/A. 85.
(2) Burton Baduza, Aliwal North/additional authority.
(3) One 10,000-lb. lorry.—CAE 969.
*Existing:*
(4) (a) Household removals belonging to non-Whites (*pro forma*).
(5) (a) Within the Magisterial District of Aliwal North.
(4) (b) Building material, firewood and coal belonging to non-Whites (*pro forma*).
(5) (b) (i) Within the municipal area of Aliwal North.
(ii) Within the Magisterial District of Aliwal North.

**Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak, Oos-Londen.**

(1) A. 647/A. 85.
(2) Burton Baduza, Aliwal-Noord/bykomstige magtiging.
(3) Een 10,000-lb. vragmotor.—CAE 969.
*Bestaande:*
(4) (a) Huistrekke behorende aan nie-Blankes (*pro forma*).
(5) (a) Binne die Aliwal-Noord landdrosdistrik.
(4) (b) Boumaterial, vuurmaakhout en steenkool behorende aan nie-Blankes (*pro forma*).
(5) (b) (i) Binne die munisipale gebied van Aliwal-Noord.
(ii) Binne die Aliwal-Noord landdrosdistrik.

*Additional:*

(4) (c) Goods on behalf of building contractor J. R. V. W. Moffett.
(5) (c) Within the Magisterial District of Aliwal North.
(4) (d) Non-White organised parties.
(5) (d) Within the Magisterial District of Aliwal North.

(1) A. 685/H. 285.
(2) Davidson Fundile Mejane, Fort Beaufort/new application.
(3) One 5-passenger station wagon.—CAU 1081.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 20 miles from Post Office, Fort Beaufort.

(1) A. 704/A. 926.
(2) Noel Kirsten, East London/new application.
(3) Vehicle to be acquired.
(4) All classes of goods belonging to Whites.
(5) Within the Magisterial District of East London.

(1) A. 711/A. 867.
(2) Emily Nicodemus, Middledrift/new application.
(3) One 5,400-lb. lorry.—CDX 117.
(4) All classes of goods belonging to non-Whites.
(5) Within the Magisterial District of Middledrift.

(1) A. 671/A. 919.
(2) David Isaac Kaplan, Queenstown/new application.
(3) One 1,765-lb. panel van.—CH 4590.
(4) Bantu labourers.
(5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Queenstown.

(1) A. 722/A. 277.
(2) South African Railways, East London/additional vehicles.
(3) Two 2,000-gal. tankers.—MT 25232 and MT 25233.
(4) Fuel and oil in bulk.
(5) Over authorized approved routes of the South African Railways Administration within the Cape Eastern system.

*Bykomstige:*

(4) (c) Goedere ten opsigte van boukontrakteur J. R. V. W. Moffett.
(5) (c) Binne die Aliwal-Noord landdrosdistrik.
(4) (d) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (d) Binne die Aliwal-Noord landdrosdistrik.

(1) A. 685/H. 285.
(2) Davidson Fundile Mejane, Fort Beaufort/nuwe aansoek.
(3) Een 5-passasiers stasiewa.—CAU 1081.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n omtrek van 20 myl vanaf poskantoor, Fort Beaufort.

(1) A. 704/A. 926.
(2) Noel Kirsten, Oos-Londen/nuwe aansoek.
(3) Voertuig aangeskaf te word.
(4) Alle soorte goedere behorende aan Blankes.
(5) Binne die Oos-Londen landdrosdistrik.

(1) A. 711/A. 867.
(2) Emily Nicodemus, Middledrift/nuwe aansoek.
(3) Een 5,400-lb. vragmotor.—CDX 117.
(4) Alle soorte goedere behorende aan nie-Blankes.
(5) Binne die Middledrift landdrosdistrik.

(1) A. 671/A. 919.
(2) David Isaac Kaplan, Queenstown/nuwe aansoek.
(3) Een 1,765-lb. paneelwa.—CH 4590.
(4) Bantoe arbeiders.
(5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf poskantoor, Queenstown.

(1) A. 722/A. 277.
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë, Oos-Londen/bykomstige voertuie.
(3) Twee 2,000-gel. tenkers.—MT 25232 en MT 25233.
(4) Brandstof en olie in grootmaat.
(5) Oor bestaande goedgekeurde roetes van die Suid-Afrikaanse Spoorweg Administrasie binne die Afdeling Oos-Kaapland.

**Address to which representations must be submitted: Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 12, Johannesburg.**

(1) J.M. 4120 (A. 2779).
(2) E. Steinberg (Pty.), Ltd., Johannesburg/additional vehicle.
(3) One trailer.
(4) Goods.
(5) Within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 4217 (A. 14880).
(2) W. J. Barnard, Germiston/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) Goods.
(5) Within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 4238 (A. 3664).
(2) Tilly's Bus Service, Ermelo/additional route plus amendment of time-table.
(3) Four buses.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Ermelo to Standerton, via Uitgeval No. 438, Uitdraai No. 434, Kromdraai No. 441, Transvaler, Tweefontein No. 479, Vlyplaas, Teaksand, Tweefontein No. 467, Morgenzon, and then along existing Morgenzon-Standerton route to Standerton, returning same route.

**Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 12, Johannesburg.**

(1) J.M. 4120 (A. 2779).
(2) E. Steinberg (Pty.), Ltd., Johannesburg/bykomende voertuig.
(3) Een sleepwa.
(4) Goedere.
(5) Binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 4217 (A. 14880).
(2) W. J. Barnard, Germiston/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere.
(5) Binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 4238 (A. 3664).
(2) Tilly's Bus Service, Ermelo/bykomende voertuig plus wysiging van tydtafel.
(3) Vier busse.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike effekte.
(5) Vanaf Ermelo na Standerton, oor Uitgeval No. 438, Uitdraai No. 434, Kromdraai No. 441, Transvaler, Tweefontein No. 479, Vlyplaas, Teaksand, Tweefontein No. 467, Morgenzon, dan langs bestaande Morgenzon-Standerton roete na Standerton, terug met dieselfde roete.

Time-table/*Tydtafel.*

Mondays, Wednesdays and Fridays/*Maandae, Woensdae en Vrydae.*

| | Depart/*Vertrek.* | | Arrive/*Arriveer.* |
|---|---|---|---|
| Ermelo | 8.00 a.m./*vm.* | Morgenzon | 9.30 a.m./*vm.* |
| Morgenzon | 9.40 a.m./*vm.* | Standerton | 11.40 a.m./*vm.* |
| Standerton | 3.00 p.m./*nm.* | Morgenzon | 4.30 p.m./*nm.* |
| Morgenzon | 4.40 p.m./*nm.* | Ermelo | 6.10 p.m./*nm.* |

Scale of charges, 2c per mile/*Tariewe*, 2c *per myl.*

Amendment of time-table of existing Ermelo-Morgenzon, Standerton route, by the withdrawal of the service on Mondays, Wednesdays and Fridays.

(1) J.M. 4191 (A. 15548).
(2) Joao Martins Soares, Germiston/new application.
(3) One trailer and one horse.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Reef Cartage Area.
(4) (b) Coal.
(5) (b) From Witbank to points within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 4119 (A. 4765).
(2) Andries Dewald Swart, Johannesburg/additional vehicle.
(3) One horse.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Reef Cartage Area.
(4) (b) Furniture.
(5) (b) Within a radius of 150 miles from Post Office, Johannesburg.

(1) J.M. 4172 (A. 9778).
(2) Glens Removals and Storage, Ltd., Johannesburg/additional vehicles.
(3) One trailer and one horse.
(4) Goods as per existing approved authority.

(1) J.M. 4171 (A. 8053).
(2) Enauld Gunter Hein, Edenvale/additional vehicle.
(3) One truck and one trailer.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Reef Cartage Area.

Wysiging van tydtafel van bestaande Ermelo-Morgenzon, Standerton Roete, deur die terugtrek van die diens op Maandae, Woensdae en Vrydae.

(1) J.M. 4191 (A. 15548).
(2) Joao Martins Soares, Germiston/nuwe aansoek.
(3) Een sleepwa en een voorspanwa.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Randse Karweigebied.
(4) (b) Steenkool.
(5) (b) Vanaf Witbank na punte binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 4119 (A. 4765).
(2) Andries Dewald Swart, Johannesburg/bykomende voertuig.
(3) Een voorspanwa.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Randse Karweigebied.
(4) (b) Meubels.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Johannesburg.

(1) J.M. 4172 (A. 9778).
(2) Glens Removals and Storage, Ltd., Johannesburg/bykomende voertuig.
(3) Een sleepwa en een voorspanwa.
(4) Goedere soos per bestaande goedgekeurde magtiging.

(1) J.M. 4171 (A. 8053).
(2) Enauld Gunter Hein, Edenvale/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor en een sleepwa.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Randse Karweigebied.

(4) (b) Roadmaking and excavation plant.
(5) (b) Within a radius of 300 miles from Post Office, Edenvale.
(4) (c) Coal.
(5) (c) From Witbank to points within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 3945 (A. 15345).
(2) Albertus Petrus Venter, Ermelo/additional vehicle.
(3) One bus will be acquired.
(4) White passengers over existing approved routes and as existing time-tables and tariffs.

(1) J.M. 4072 (A. 13504).
(2) Johan Andries Hercules Marx, Vereeniging/additional vehicle and additional authority.
(3) One truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Reef Cartage Area.
(4) (b) Sand, stone and bricks.
(5) (b) From points within the Reef Cartage Area to points within a radius of 50 miles from Post Office, Vereeniging.

(1) J.M. 4177 (A. 14821).
(2) Martin Melt van Niekerk, Robertsham/new application.
(3) Two trailers and two horses.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Reef Cartage Area.
(4) (b) Sand, stone and bricks.
(5) (b) From points within the Reef Cartage Area to points within a radius of 150 miles from Post Office, Johannesburg.
(4) (c) Coal.
(5) (c) From Witbank to points within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 4012 (A. 15627).
(2) Merchandise Exchange (Pty.), Ltd., Johannesburg/new application.
(3) Two pantechnicons.
(4) Antique furniture, other antiques and object d'Art, pictures, coins and medals, jewellery, Persian, Turkish and Chinese carpets and rugs.
(5) Within the Republic of South Africa.

(1) J.M. 4192 (A. 15638).
(2) Comontclair Investment (Pty.), Ltd., Johannesburg/new application.
(3) One station wagon.
(4) Goods.
(5) Within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 15630 (A. 4084).
(2) Christiaan Jacobus Diedericks, Balfour/new application.
(3) One truck.
(4) Coal and firewood.
(5) Within the Magisterial District of Balfour.

(1) J.M. 4164 (A. 15632).
(2) Theodorus Ernest Kleinhans, Florida/new application.
(3) One truck.
(4) Goods.
(5) Within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 4073 (A. 15636).
(2) Irene Helen Valerie Hay, Johannesburg/new application.
(3) One truck.
(4) Goods.
(5) Within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 4097 (A. 15629).
(2) Shadrack Khoza, Moroka/new application.
(3) One truck.
(4) Goods on behalf of and belonging to D. Mokoena.
(5) Within and between Bantu Township within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 4122 (A. 15631).
(2) Petrus Andries Louis van Wyk, Elandsfontein/new application.
(3) One truck.
(4) Goods.
(5) Within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 4178 (A. 15633).
(2) N. Slabbert, Johannesburg/new application.
(3) One truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Reef Cartage Area.
(4) (b) Sand, stone and bricks.
(5) (b) Within a radius of 150 miles from Post Office, Johannesburg.

(1) J.M. 4181 (A. 15635).
(2) Fairy Transport (Pty.), Ltd., Johannesburg/new application.
(3) Four trucks, eight trailers and four horses.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Reef Cartage Area.
(4) (b) Coal.
(5) (b) From Witbank and Middelburg to points within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 4179 (A. 15634).
(2) Johannes Lambertus Cilliers, Breretonpark/new application.
(3) One truck.
(4) Goods.
(5) Within the Reef Cartage Area.

(4) (b) Padmaak- en uitgrawingsmasjinerie.
(5) (b) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Poskantoor, Edenvale.
(4) (c) Steenkool.
(5) (c) Vanaf Witbank na punte binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 3945 (A. 15345).
(2) Albertus Petrus Venter, Ermelo/bykomende voertuig.
(3) Een bus sal aangekoop word.
(4) Blanke passasiers oor bestaande goedgekeurde roetes en volgens bestaande tydtafels en tariewe.

(1) J.M. 4072 (A. 13504).
(2) Johan Andries Hercules Marx, Vereeniging/bykomende voertuig asook bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Randse Karweigebied.
(4) (b) Sand, klip en stene.
(5) (b) Vanaf punte binne die Randse Karweigebied na punte binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Vereeniging.

(1) J.M. 4177 (A. 14821).
(2) Martin Melt van Niekerk, Robertsham/nuwe aansoek.
(3) Twee sleepwaens en twee voorspanwaens.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Randse Karweigebied.
(4) (b) Sand, klip en stene.
(5) (b) Vanaf punte binne die Randse Karweigebied na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Johannesburg.
(4) (c) Steenkool.
(5) (c) Vanaf Witbank na punte binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 4012 (A. 15627).
(2) Merchandise Exchange (Edms.), Bpk., Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Twee meubelwaens.
(4) Antieke meubels, ander antiek en „Object d'Art", portrette, muntstukke en medaljes, juweliersware, Persiese-, Turkse- en Chinese tapyte en matte.
(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) J.M. 4192 (A. 15638).
(2) Comontclare Investment (Edms.), Bpk., Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een stasiewa.
(4) Goedere.
(5) Binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 15630 (A. 4084).
(2) Christiaan Jacobus Diedericks, Balfour/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Steenkool en vuurmaakhout.
(5) Binne die Balfour landdrosdistrik.

(1) J.M. 4164 (A. 15632).
(2) Theodorus Ernest Kleinhans, Florida/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere.
(5) Binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 4073 (A. 15636).
(2) Irene Helen Valerie Hay, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere.
(5) Binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 4097 (A. 15629).
(2) Shadrack Khoza, Moroka/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere ten behoewe van en behorende aan D. Mokoena.
(5) Binne en tussen Bantoe-dorp binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 4122 (A. 15631).
(2) Petrus Andries Louis van Wyk, Elandsfontein/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere.
(5) Binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 4178 (A. 15633).
(2) N. Slabbert, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Randse Karweigebied.
(4) (b) Sand, klip en stene.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Johannesburg.

(1) J.M. 4181 (A. 15635).
(2) Fairy Transport (Edms.), Bpk., Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Vier vragmotors, agt sleepwaens en vier perde.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Randse Karweigebied.
(4) (b) Steenkool.
(5) (b) Vanaf Witbank en Middelburg na punte binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 4179 (A. 15634).
(2) Johannes Lambertus Cilliers, Breretonpark/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere.
(5) Binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 4173 (A. 6646).
(2) Swanepoels Transport (Pty.), Ltd., Brakpan/additional vehicles.
(3) Two trucks and two trailers.
(4) Goods as per existing approved Annexures "X" and "Y".

(1) J.M. 3964 (A. 3664).
(2) Tilly's Bus Service, Ermelo/additional route.
(3) Four buses.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Between Ermelo and Davel via Spitzkop No. 76, Driehoek No. 273, Middelplaat No. 76, Tweefontein No. 249 and Uitzicht No. 266, then along existing approved routes to Middelburg (Tvl.).

Time-table/*Tydtafel.*

| | Depart/*Vertrek.* |
|---|---|
| Ermelo | 7.30 a.m./*vm.* |
| Davel | 10.45 a.m./*vm.* |
| Ermelo | 2.30 p.m./*nm.* |
| Davel | 5.30 p.m./*nm.* |

Scale of charges, 2c per passenger per mile/*Tariewe, 2c per passasier per myl.*

(1) J.M. 2837 (A. 9575).
(2) Alex Barket, Johannesburg/amendment.
(3) Two trucks.

*Amendment Replacing Existing Authority.*

(4) Goods.
(5) Within the new extended Reef Cartage Area [*pro forma* 1 (*a*)].

(1) J.M. 3965 (A. 9087).
(2) Hermanus Petrus van der Westhuizen, Westonaria/additional vehicle and additional authority.
(3) One truck.

*Additional Authority.*

(4) Goods.
(5) Within the Reef Cartage Area as well as within Sasolburg, Fochville and Potchefstroom.

*Existing Authority.*

(4) Roadbuilding material.
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) J.M. 3814 (A. 12901/N.E.).
(2) Town Council of Kempton Park, Kempton Park/new application.
(3) One bus.
(4) Bantu passengers.
(5) Between Kempton Park Railway Station and Atlas Aircraft Corp. Factory via Park Street, Benoni Road, Aldergrove Avenue, Deroparque Street, Cointrin Avenue, Barajas Street, Collondale Avenue, Ciampino Street, J.B.M. Hertzog Road, Louis Botha Road, Atlas Road.

Time-table/*Tydtafel.*
As and when required/*Soos en wanneer benodig.*
Scale of charges/*Tariewe.*
Adults/*Volwassenes*, 5c.
Children/*Kinders*, 3c.

(1) J.M. 3955 (A. 10882).
(2) Lukas Johannes Welmans, Delmas/additional trailer.
(3) One trailer.
(4) Goods.
(5) Within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 3969 (A. 957).
(2) Aub George Auby, Johannesburg/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Reef Cartage Area.
(4) (b) Johannesburg municipal employees in the course of their employment.
(5) (b) Within the Magisterial District of Johannesburg.

(1) J.M. 3956 (A. 3559/N.E.).
(2) Vaal Transport Corp. (Pty.), Ltd., Vereeniging/additional bus.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Over existing approved routes, subject to the existing timetables and scale of charges.

(1) J.M. 4175 (A. 12979).
(2) Rio Rita Tankers and Transport (Pty.), Ltd., Randfontein/additional vehicles.
(3) Two trucks.
(4) (a) Sulphuric acid.
(5) (a) (i) Within a radius of 30 miles from Post Office, Springs.
(ii) Between mines in the Magisterial District of Klerksdorp.
(4) (b) Coal tar.
(5) (b) Within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 4676 (A. 14120).
(2) Willem Jacobus Steenkamp, Johannesburg/new application.
(3) Two pantechnicon trucks.
(4) (a) Bona fide household removals.
(5) (a) Within the Republic of South Africa.
(4) (b) Household furniture.
(5) (b) Within a radius of 150 miles from Post Office, Johannesburg.
(4) (c) New furniture.
(5) (c) Within the Republic of South Africa.
(4) (d) Specified items of furniture.
(5) (d) Within a radius of 300 miles from Post Office, Johannesburg.

(1) J.M. 4173 (A. 6646).
(2) Swanepoels Transport (Edms.), Bpk., Brakpan/bykomende voertuie.
(3) Twee vragmotors en twee sleepwaens.
(4) Goedere soos per bestaande goedgekeurde Bylaes „X" en „Y".

(1) J.M. 3964 (A. 3664).
(2) Tilly's Bus Service, Ermelo/bykomende roete.
(3) Vier busse.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Ermelo en Davel oor Spitzkop No. 76, Driehoek No. 273, Middelplaat No. 271, Tweefontein No. 249 en Uitzicht No. 266, dan langs bestaande goedgekeurde roete na Middelburg (Tvl.).

| | Arrival/*Aankoms.* |
|---|---|
| Davel | 8.00 a.m./*vm.* |
| Ermelo | 11.30 a.m./*vm.* |
| Davel | 3.00 p.m./*nm.* |
| Ermelo | 6.00 p.m./*nm.* |

(1) J.M. 2837 (A. 9575).
(2) Alex Barket, Johannesburg/wysiging.
(3) Twee vragmotors.

*Wysiging vervang bestaande magtiging.*

(4) Goedere.
(5) Binne die nuwe uitgebreide Randse Karweigebied [*pro forma* 1 (*a*)].

(1) J.M. 3965 (A. 9087).
(2) Hermanus Petrus van der Westhuizen, Westonaria/bykomende voertuig met bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor.

*Bykomende magtiging.*

(4) Goedere.
(5) Binne die Randse Karweigebied en ook binne Sasolburg, Fochville en Potchefstroom.

*Bestaande magtiging.*

(4) Padmaakmateriaal.
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) J.M. 3814 (A. 12901/N.E.).
(2) Stadsraad van Kempton Park, Kempton Park/nuwe aansoek.
(3) Een bus.
(4) Bantoe passasiers.
(5) Tussen Kempton Park-spoorwegstasie en Atlas Aircraft Corp. fabriek oor Parkstraat, Benoniweg, Aldergrovelaan, Deroparquestraat, Cointrinlaan, Barajasstraat, Collondalelaan, Ciampinostraat, J. M. B. Hertzogweg, Louis Bothaweg, Atlasweg.

(1) J.M. 3955 (A. 10882).
(2) Lukas Johannes Welmans, Delmas/bykomende sleepwa.
(3) Een sleepwa.
(4) Goedere.
(5) Binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 3969 (A. 957).
(2) Aub George Auby, Johannesburg/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Randse Karweigebied.
(4) (b) Johannesburg munisipale werknemers in die loop van hul werk.
(5) (b) Binne die Johannesburgse landdrosdistrik.

(1) J.M. 3956 (A. 3559/N.E.).
(2) Vaal Transport Corp. (Edms.), Bpk., Vereeniging/bykomende bus.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Oor die bestaande goedgekeurde roetes, onderhewig aan die bestaande tydtafel en tariewe.

(1) J.M. 4175 (A. 12979).
(2) Rio Rita Tankers & Transport (Edms.), Bpk., Randfontein/bykomende voertuie.
(3) Twee vragmotors.
(4) (a) Swawelsuur.
(5) (a) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Springs.
(ii) Tussen myne in die Klerksdorp landdrosdistrik.
(4) (b) Steenkoolpik.
(5) (b) Binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 4676 (A. 14120).
(2) William Jacobus Steenkamp, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Twee meubelwaens.
(4) (a) *Bona fide*-huistrekke.
(5) (a) Binne dit Republiek van Suid-Afrika.
(4) (b) Huisraad.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Johannesburg.
(4) (c) Nuwe meubels.
(5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (d) Gespesifiseerde items van meubels.
(5) (d) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Poskantoor, Johannesburg.

(1) J.M. 4386 (A. 15642).
(2) Edwin Patrick Tolmay, Johannesburg/new application.
(3) One truck.
(4) Goods.
(5) Within the Reef Cartage Area.

(1) J.M. 3943 (A. 5344).
(2) Hendrik Arnoldus Matthysen, Florida/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) Goods as per existing authority.

(1) J.M. 4010 (H. 7978).
(2) Johannes Molotsane, 184906, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Zone 9, Meadowlands, and Dube Railway Station.

(1) J.M. 4020 (H. 7981).
(2) Salathiel Msomi, 1739785, Germiston/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Kathlehong and Germiston Railway Station.

(1) J.M. 4014 (H. 7980).
(2) James Thusi, 271208, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Westgate, Johannesburg General Hospital, Jeppe, George Goch and Denver.

(1) J.M. 3989 (H. 7976).
(2) N. R. Erlank and J. E. Robins, Brakpan/new application.
(3) Three vehicles.
(4) White taxi passengers.
(5) (a) Within the Magisterial District of Brakpan.
(b) Casual taxi trips to points outside area (a).

(1) J.M. 4013 (H. 7979).
(2) Isaac Zikalala, 2458614, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Nancefield, Klipspruit and Baragwanath.

(1) J.M. 4036 (H. 5766).
(2) Johannes Daniel van Niekerk, Germiston/additional vehicle.
(3) One vehicle.
(4) White taxi passengers.
(5) (a) Within the Magisterial District of Germiston.
(b) Casual taxi trips to points outside area (a).

(1) J.M. 4185 (H. 7986).
(2) Joseph Overton Trollope, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) White taxi passengers.
(5) (a) Within the Magisterial District of Johannesburg.
(b) Casual taxi trips to points outside area (a).

(1) J.M. 4144 (H. 7983).
(2) Brian Mortimer, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) White taxi passengers.
(5) (a) Within the Magisterial District of Johannesburg.
(b) Casual taxi trips to points outside area (a).

(1) J.M. 4153 (H. 7984).
(2) Michael Funizwe Yekwa, 1261627, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Mapetla Extension and Chiawelo Railway Station.

(1) J.M. 4165 (H. 7985).
(2) Jacob Mashiya, 285845, Vereeniging/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between the non-White bus terminus at Vereeniging, Homelands and Partfontein.

(1) J.M. 4015 (H. 7655).
(2) Simon Thabede, 718864, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Zola North and Ikwezi Railway Station.

(1) J.M. 3993 (H. 7977).
(2) Edwin Hlewellyn Julius, Boksburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) Non-White taxi passengers.
(5) (a) Between Galeview, Stirtonville and Reiger Park.
(b) Casual taxi trips to points outside area (a).

(1) J.M. 4225 (H. 7988).
(2) Kenneth Tshabalala, 211158, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between George Goch Hostel, Johannesburg and George Goch Railway Station.

(1) J.M. 4221 (H. 7989).
(2) Johannes Abraham Fourie, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle.
(4) White taxi passengers.
(5) (a) Within the Magisterial District of Johannesburg.
(b) Casual taxi trips to points outside area (a).

(1) J.M. 4197 (H. 7049).
(2) Rebecca Magubane, 1705890, Germiston/new application.
(3) One vehicle.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Natalspruit Railway Station and Kathlehong.

(1) J.M. 4386 (A. 15642).
(2) Edwin Patrick Tolmay, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere.
(5) Binne die Randse Karweigebied.

(1) J.M. 3943 (A. 5344).
(2) Hendrik Arnoldus Matthysen, Florida/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere soos per bestaande magtiging.

(1) J.M. 4010 (H. 7978).
(2) Johannes Molotsane, 184906, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Zone 9, Meadowlands en Dube-spoorwegstasie.

(1) J.M. 4020 (H. 7981).
(2) Salathiel Msomi, 1739785, Germiston/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Kathlehong en Germiston-spoorwegstasie.

(1) J.M. 4014 (H. 7980).
(2) James Thusi, 271208, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Westgate, Johannesburg Algemene Hospitaal, Jeppe, George Goch en Denver.

(1) J.M. 3989 (H. 7976).
(2) N. R. Erlank en J. E. Robins, Brakpan/nuwe aansoek.
(3) Drie voertuie.
(4) Blanke huurmotorpassasiers.
(5) (a) Binne die Brakpan landdrosdistrik.
(b) Toevallige huurmotorritte na punte buite gebied (a).

(1) J.M. 4013 (H. 7979).
(2) Isaac Zikalala, 2458614, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Nancefield, Klipspruit en Baragwanath.

(1) J.M. 4036 (H. 5766).
(2) Johannes Daniel van Niekerk, Germiston/bykomende voertuig.
(3) Een voertuig.
(4) Blanke huurmotorpassasiers.
(5) (a) Binne die Germiston landdrosdistrik.
(b) Toevallige huurmotorritte na punte buite gebied (a).

(1) J.M. 4185 (H. 7986).
(2) Joseph Overton Trollope, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Blanke huurmotorpassasiers.
(5) (a) Binne die Johannesburg landdrosdistrik.
(b) Toevallige huurmotorritte na punte buite gebied (a).

(1) J.M. 4144 (H. 7983).
(2) Brian Mortimer, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Blanke huurmotorpassasiers.
(5) (a) Binne die Johannesburg landdrosdistrik.
(b) Toevallige huurmotorritte na punte buite gebied (a).

(1) J.M. 4153 (H. 7984).
(2) Michael Funizwe Yekwa, 1261627, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Mapetla Uitbreiding en Chiawelo-spoorwegstasie.

(1) J.M. 4165 (H. 7985).
(2) Jacob Mashiya, 285845, Vereeniging/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen die nie-Blanke busterminus te Vereeniging, Homelands en Partfontein.

(1) J.M. 4015 (H. 7655).
(2) Simon Thabede, 718864, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Zola-Noord en Ikwezi-spoorwegstasie.

(1) J.M. 3993 (H. 7977).
(2) Edwin Hlewellyn Julius, Boksburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
(5) (a) Tussen Galeview, Stirtonville en Reiger Park.
(b) Toevallige huurmotorritte na punte buite gebied (a).

(1) J.M. 4225 (H. 7988).
(2) Kenneth Tshabalala, 211158, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen George Goch Hostel, Johannesburg Stad en George Goch-spoorwegstasie.

(1) J.M. 4221 (H. 7989).
(2) Johannes Abraham Fourie, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Blanke huurmotorpassasiers.
(5) (a) Binne die Johannesburg landdrosdistrik.
(b) Toevallige huurmotorritte na punte buite gebied (a).

(1) J.M. 4197 (H. 7049).
(2) Rebecca Magubane, 1705890, Germiston/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig.
(4) Bantoe huurmotorpassasiers.
(5) Tussen Natalspruit-spoorwegstasie en Kathlehong.

**Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 4307, G.P.O., Durban.**

(1) LB. 5/39, AR/662.
(2) Harbour Carriers Association (on behalf of its individual members), Durban.
(3) —
(4) Goods as described in Schedules A and B submitted to Local Board on 15th November, 1966.
(5) Within Zones A-H as described in Zone Schedule submitted to Local Boards on 15th November, 1966.
Application for amendment of zones of operation and scale of charges applicable to all Motor Carrier Certificate holders who are members of the Durban Harbour Carriers Association.
(Copies of Schedules showing existing and proposed new tariffs will be furnished by Local Boards to interested parties on request.)

(1) KE/2053, AR/663.
(2) Globe and Somnus Manufacturers, Ltd., Durban/change of name from Globe Chair Factory, Ltd.
(3) Eight vehicles (3 trailers, 2 horses and 3 lorries).
(4) Goods on behalf of Globe and Somnus Mfrs., Ltd., and subsidiary companies (i) Francis & Graham, Ltd., and (ii) Marshall Industrials, Ltd.
(5) As per authority presently held by Globe Chair Factory, Ltd.

(1) KE/15234, AR/664.
(2) Thomas Ndhlovu, Empangeni/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White labourers of Amatikulu Sugar Mills, Amatikulu and S.A. Pulp and Paper Mills, Mandini, to their places of residence on Friday afternoons and return on Sunday afternoons and also over long weekends and public holidays.
(5) Within the Magisterial Districts of Mtunzini and Eshowe.

(1) KE/770, AR/665.
(2) Steyns Transport Service, Port Shepstone/additional vehicle.
(3) One lorry.
(4) Goods as presently authorised.
(5) Within the presently authorised areas.

(1) KE/13301, AR/666.
(2) Consolidated Fine Weavers and Spinners, Ltd., Durban/new application.
(3) One combi.
(4) Own White and Asiatic employees.
(5) Between Durban and own factory at Mobeni via:—
*Inwards.*—Warrington Road, Kenyon Howden Drive, Glen Road, Ronald Chapman Drive, South Coast Road, Umbilo Road, Bartle Road, Bulwer Road, Berea Road, Musgrave Road, Grand Road and Currie Road; and
*Outwards.*—Vie Berea Road, Umbilo Road and South Coast Road, Kenyon Howden Drive and Warrington Road.

(1) KE/13666, AR/667.
(2) Aero Marine, Ltd., Durban/additional vehicles and new authority.
(3) Two vehicles (horse and trailer).
(4) Hot inverted sugar in drums on forward journeys and empty containers on return journeys.
(5) From Illovo Sugar Estates. Ltd., to points within the Reef Exempted Area.

(1) KE/3776, AR/668.
(2) S. and R. S. Rugnath, trading as Springvale Omnibus Service, Durban/amendment of scale of charges.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Durban (Lorne Street Bus Rank) to Cornubia Estates Trading Store via presently authorised routes.

**Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 4307, H.P.K., Durban.**

(1) LB. 5/39, AR/662.
(2) Hawekarweiersvereniging (ten behoewe van sy individuele lede), Durban.
(3) —
(4) Goedere soos omskrywe in Skedules A en B by die Plaaslike Raad ingedien op 15 November 1966.
(5) Binne Streke A-H soos omskrywe in Skedule van streke by die Plaaslike Raad ingedien op 15 November 1966.
Aansoek om wysiging van werkstreke en vervoertariewe van toepassing op alle motortransportsertifikaathouers wat lede is van die Durbanse Hawekarweiersvereniging.
(Afskrifte van Skedules wat die bestaande en voorgestelde nuwe tariewe aantoon sal deur die Plaaslike Raad aan belanghebbendes op versoek verskaf word.)

(1) KE/2053, AR/663.
(2) Globe and Somnus Manufacturers, Ltd., Durban/verandering van naam vanaf Globe Chair Factory, Ltd.
(3) Agt voertuie (3 sleepwaens, 2 voorspanmotors en 3 vragmotors).
(4) Goedere ten behoewe van Globe and Somnus Mfrs., Ltd., en dogtermaatskappye (i) Francis & Graham, Ltd., en (ii) Marshall Industrials, Ltd.
(5) Soos per huidige magtiging gehou deur Globe Chair Factory, Ltd.

(1) KE/15234, AR/664.
(2) Thomas Ndhlovu, Empangeni/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke arbeiders van Amatikulu Suikermeulens, Amatikulu en S.A. Pulp and Paper Meulens, Mandini, na hul wonings op Vrydaemiddae en terug op Sondaemiddae en ook oor lang naweke en publieke vakansiedae.
(5) Binne die Mtunzini en Eshowe landdrosdistrikte.

(1) KE/770, AR/665.
(2) Steyns Transport Service, Port Shepstone/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere soos per huidige magtiging.
(5) Binne die huidige gemagtigde gebiede.

(1) KE/13301, AR/666.
(2) Consolidated Fine Weavers and Spinners, Ltd., Durban/nuwe aansoek.
(3) Een kombi.
(4) Eie Blanke en Asiatiese werknemers.
(5) Tussen Durban en eie fabriek te Mobeni oor:—
*Inwaarts.*—Warringtonweg, Kenyon Howden-rylaan, Glenweg, Ronald Chapman-rylaan, Suidkusweg, Umbiloweg, Bartleweg, Bulwerweg, Bereaweg, Musgraveweg, Grandweg en Currieweg; en
*Uitwaarts.*—Oor Bereaweg, Umbiloweg en Suidkusweg, Kenyon Howden-rylaan en Warringtonweg.

(1) KE/13666, AR/667.
(2) Aero Marine, Ltd., Durban/bykomende voertuie en nuwe magtiging.
(3) Twee voertuie (voorspanmotor en sleepwa).
(4) Warm „inverted" suiker in dromme op heenritte en leë houers op terugritte.
(5) Vanaf Illovo Sugar Estates, Ltd., na punte binne die Randse Vrygestelde Gebied.

(1) KE/3776, AR/668.
(2) S. en R. S. Rugnath, handeldrywende as Springvale Omnibus Service, Durban/wysiging van vervoertariewe.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Durban (Lornestraat Busstaanplek) na Cornubia Estates Trading Store oor huidige gemagtigde roetes.

ANNEXURE TO/*BYLAAG TOT* KE/3776, AR/668.

Amended Scale of Charges/*Gewysigde tarieweskaal.*

| | Existing. *Bestaande.* c | Proposed. *Voorgestelde.* c |
|---|---|---|
| Lorne Street/*-straat* Bus Rank to/*Busstaanplek na*— | | |
| Weston Bakery/*Bakkery* | 3½ | 4 |
| Ballim Store/*Winkel* | — | 5 |
| K. K. Pillay Store/*Winkel* | — | 6 |
| Crown Hotel | — | 6 |
| Red Hill Garage | — | 6 |
| Red Hill Chemist | 4½ | 6 |
| Why Not Tea Room/*Teekamer* | — | 6 |
| Top Store/*Winkel* | — | 6 |
| Springvale | 5 | 8 |
| Cornubia Store/*Winkel* | 10 | 12 |
| Intermediate Passengers/*Intermediêre passasiers* | — | 4 |

(1) KE/15271, AR/669.
(2) Kinroy Estates (Pty.), Ltd., Umzinto/new application.
(3) Two vehicles (horse and trailer).
(4) (a) Sugar cane.
(5) (a) From Glen Rosa to Umzinto and/or Esperanza.
(4) (b) Fertilizer.
(5) (b) From Durban to Bushkraal Garage, Kinroy Estates.

(1) KE/15271, AR/669.
(2) Kinroy Estates (Pty.), Ltd., Umzinto/nuwe aansoek.
(3) Twee voertuie (voorspanmotor en sleepwa).
(4) (a) Suikerriet.
(5) (a) Vanaf Glen Rosa na Umzinto en/of Esperanza.
(4) (b) Kunsmis.
(5) (b) Vanaf Durban na Bushkraal Garage, Kinroy Estates.

(1) KE/7524, AR/670.
(2) Springfield Omnibus Service (Pty.), Ltd., Durban/transfer ex S. G. Misthry, KE/3612.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Durban (Lorne Street Bus Rank) to Hillview School and return via:—

*Outwards.*—Lorne Street, Carlisle Street, Grey Street, Beatrice Street and Albert Street, Umgeni Road and Quarry Road to terminal.

*Inwards.*—From outer terminal via above route to Umgeni Road; thence via Beatrice Street, Grey Street and Carlisle Street, Centenary Road to bus rank.

(1) KE/15270, AR/671.
(2) Invernettie Estates (Pty.), Ltd., Umzinto/new application.
(3) Two vehicles (horse and trailer).
(4) (a) Sugar cane.
(5) (a) From Glen Rosa to Umzinto and/or Esperanza.
(4) (b) Fertilizer.
(5) (b) From Durban to Bushkraal Garage, Kinroy Estates, Umzinto.

(1) KE/3418, AR/672.
(2) Blamey's Transport Services (Pty.), Ltd., Mtwalume/change of name from C. Blamey.
(3) Seven vehicles (6 buses and 1 lorry).
(4) (a) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) As per existing authority.
(4) (b) Goods.
(5) (b) As per existing authority.

(1) XK/2020, AR/673.
(2) Blamey's Transport Services (Pty.), Ltd., Mtwalume/change of name from C. Blamey.
(3) One motor car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles from Mtwalume Railway Station, relative taxi to be stationed at and operated from this station and/or alternatively from Clifton Park.

(1) KE/15160, AR/674.
(2) Johannes Klein, trading as Taxi Truck Service, Durban/additional vehicle and new authority re 4 (b).
(3) One lorry.
(4) (a) Small items of furniture and household goods.
(5) (a) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
(4) (b) New and secondhand furniture.
(5) (b) From Durban to points within the Province of Natal.

(1) XK/2477, AR/675.
(2) R. R. Mbongwe, Adams Mission Station/additional vehicle.
(3) One motor car to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 15 miles from the junction of Old South Coast Road and Adams Mission Road—relative taxi to be stationed at and operated from applicant's Eating House, near Adams Mission.

(1) KE/968, AR/676.
(2) Coca-Cola Bottling Co. of Durban, Durban/new application.
(3) One mini bus.
(4) Own White clients.
(5) From points within Durban City and from Louis Botha Airport direct to own place of business at 306 Edwin Swales, V.C. Drive, Durban, and return.

(1) KE/1072, AR/677.
(2) Durban Transport Management Board in the name of and on behalf of Durban City Council, Durban/amendment—extension of route from Austerville to Mobil Oil Refinery.
(3) Five buses.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) *Outwards.*—Pine Street Bus Rank, thence along Pine Street, Grey Street, Alice Street, Warwick Avenue, across Smith Street, Sydney Road, Congella Road, Umbilo Road, Sarnia Road, Edwin Swales V.C. Drive (subway), South Coast Road, Collingwood Road, Chamberlain Road, Marine Drive through Austerville Coloured Housing Scheme, along unnamed road in the Housing Scheme to its junction with Quality Street (Austerville Terminus).

*Proposed Extension.*—From existing Austerville Terminus at Quality Street, thence along existing route to Oil Refinery via Quality Street, Tara Road to existing Oil Refinery Terminus.

*Inwards.*—From existing Oil Refinery Terminus in Tara Road, thence along Tara Road, Quality Street, unnamed road in the Austerville Coloured Housing Scheme, Marine Drive in the Housing Scheme, Chamberlain Road, Hollywood Road, South Coast Road, Edwin Swales V.C. Drive (subway), Doncaster Road, unnamed road behind Rossburgh Hotel, Sarnia Road, Umbilo Road, Congella Road, Sydney Road, across Smith Street, Warwick Avenue, Alice Street, Grey Street, Commercial Road, Pine Street, Church Street, West Street, Aliwal Street, Pine Street to Pine Street Bus Rank.

(1) KE/8202, AR/678.
(2) V. M. Reddy, trading as Ray's Furniture Removals, Durban/additional authority re household removals.
(3) Two pantechnicons.

(1) KE/752, AR/670.
(2) Springfield Omnibus Service (Pty.), Ltd., Durban/oordrag vanaf S. G. Misthry, KE/3612.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Durban (Lornestraat Busstaanplek) na Hillview Skool en terug oor:—

*Uitwaarts.*—Lornestraat, Carlislestraat, Greystraat, Beatricestraat en Albertstraat, Umgeniweg en Quarryweg na eindpunt.

*Inwaarts.*—Vanaf buite eindpunt oor bogenoemde roete na Umgeniweg; vandaar oor Beatricestraat, Greystraat en Carlislestraat, Centenaryweg na busstaanplek.

(1) KE/15270, AR/671.
(2) Invernettie Estates (Pty.), Ltd., Umzinto/nuwe aansoek.
(3) Twee voertuie (voorspanmotor en sleepwa).
(4) (a) Suikerriet.
(5) (a) Vanaf Glen Rosa na Umzinto en/of Esperanza.
(4) (b) Kunsmis.
(5) (b) Vanaf Durban na Bushkraal Garage, Kinroy Estates, Umzinto.

(1) KE/3418, AR/672.
(2) Blamey's Transport Services (Pty.), Ltd., Mtwalume/verandering van naam vanaf C. Blamey.
(3) Sewe voertuie (6 busse en 1 vragmotor).
(4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Soos per bestaande magtiging.
(4) (b) Goedere.
(5) (b) Soos per bestaande magtiging.

(1) XK/2020, AR/673.
(2) Blamey's Transport Services (Pty.), Ltd., Mtwalume/verandering van naam vanaf C. Blamey.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Mtwalume-spoorwegstasie, betrokke huurmotor by hierdie stasie te staan en vandaar te werk en/of alternatiewelik vanaf Cliftonpark.

(1) KE/15160, AR/674.
(2) Johannes Kleyn, handelende as Taxi Truck Service, Durban/bykomende voertuig en nuwe magtiging ten opsigte van 4 (b).
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Klein items meubels en huishoudelike goedere.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.
(4) (b) Nuwe en tweedehandse meubels.
(5) (b) Vanaf Durban na punte binne die provinsie Natal.

(1) XK/2477, AR/675.
(2) R. R. Mbongwe, Adams Sendingstasie/bykomende voertuig.
(3) Een motor aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf die aansluiting van Ou Suidkuspad en Adams Sendingpad—betrokke huurmotor by applikant se Eethuis naby Adams-sending te staan en vandaar te werk.

(1) KE/968, AR/676.
(2) Coca-Cola Bottling Co. of Durban, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een minibus.
(4) Eie Blanke kliënte.
(5) Vanaf punte binne die Stad Durban en vanaf Louis Botha Lughawe direk na eie plek van besigheid te Edwin Swales V.C.-rylaan 306, Durban, en terug.

(1) KE/1072, AR/677.
(2) Durban Transport Management Board in die naam van en ten behoewe van Durbanse Stadsraad, Durban/wysiging—verlenging van roete vanaf Austerville na Mobil Oil Refinery.
(3) Vyfbusse.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) *Uitwaarts.*—Pinestraat Busstaanplek, vandaar langs Pinestraat, Greystraat, Alicestraat, Warwicklaan, oor Smithstraat, Sydneyweg, Congellaweg, Umbiloweg, Sarniaweg, Edwin Swales V.C.-rylaan (duikweg), Suidkuspad, Collingwoodweg, Chamberlainweg, Marine-rylaan deur Austerville Kleurling Behuisingskema, langs naamlose pad in die Behuisingskema na sy aansluiting met Qualitystraat (Austerville Terminus).

*Voorgestelde Verlenging.*—Vanaf bestaande Austerville Terminus te Qualitystraat, vandaar langs bestaande roete na Olie Raffinadery oor Qualitystraat, Taraweg na bestaande Olie Raffinadery Terminus.

*Inwaarts.*—Vanaf bestaande Olie Raffinadery Terminus in Taraweg, vandaar langs Taraweg, Qualitystraat, naamlose pad in die Austerville Kleurling Behuisingskema, Marine-rylaan in die Behuisingskema, Chamberlainweg, Collingwoodweg, Suidkuspad, Edwin Swales V.C.-rylaan (duikweg), Doncasterweg, naamlose pad agter Rossburgh Hotel, Sarniaweg, Umbiloweg, Congellaweg, Sydneyweg, oor Smithstraat, Warwicklaan, Alicestraat, Greystraat, Commercialweg, Pinestraat, Churchstraat, Weststraat, Aliwalstraat, Pinestraat na Pinestraat Busstaanplek.

(1) KE/8202, AR/678.
(2) V. M. Reddy, handelende as Ray's Furniture Removals, Durban/bykomende magtiging ten opsigte van huistrekke.
(3) Twee meubelwaens.

(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) Within a radius of 15 miles from General Post Office, Durban.
(4) (b) Building material.
(5) (b) From Durban to actual building sites within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
(4) (c) New or secondhand furniture.
(5) (c) From factory, shop or other place of sale to a dwelling-house within a radius of 150 miles from General Post Office, Durban.
(4) (d) *Bona fide* household removals.
(5) (d) From one dwelling-house to another or from a dwelling-house to a place of storage or *vice versa* or from one storage place to another within the Republic of South Africa.

(1) XK/2537, AR/679.
(2) S. Mbambo, Hillcrest/new application.
(3) One motor car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Sizabantu Supply Store, Ngcolosi Reserve—relative taxi to be stationed at and operated from this point.
(b) Casual trips outside this area.

(4) (a) Goedere alle soorte.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.
(4) (b) Boumateriaal.
(5) (b) Vanaf Durban na werklike boupersele binne 'n omtrek van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.
(4) (c) Nuwe of tweedehandse meubels.
(5) (c) Vanaf fabriek, winkel of ander plek van verkoping na 'n woonhuis binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.
(4) (d) *Bona fide*-huistrekke.
(5) (d) Vanaf een woonhuis na 'n ander of vanaf 'n woonhuis na 'n stoorplek of andersom of vanaf een stoorplek na 'n ander binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) XK/2537, AR/679.
(2) S. Mbambo, Hillcrest/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Sizabantu Supply Store, Ngcolosireservaat—betrokke huurmotor by hierdie punt te staan en vandaar te werk.
(b) Toevallige ritte buite hierdie gebied.

**Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 925, Potchefstroom.**

(1) M/K. 78.
(2) Johan Frederik Otto Kriel, Wolmaransstad/new application.
(3) One lorry.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 30 miles from Post Office, Wolmaransstad (*pro forma*).
(4) (b) Roadmaking material (*pro forma*).
(5) (b) Within a radius of 200 miles from Post Office, Wolmaransstad.
(4) (c) Household removals (*pro forma*).
(5) (c) Within a radius of 150 miles from Post Office, Wolmaransstad.
(4) (d) Broken down component parts of prefabricated asbestos buildings direct to assembly and erection sites.
(5) (d) Within a radius of 150 miles from Post Office, Wolmaransstad.

(1) M/T. 5.
(2) Job Tait's Transport (Edms.), Bpk., Potchefstroom/additional vehicle.
(3) One lorry.
(4) Goods as per existing authority.
(5) Within existing approved areas.

(1) M/T. 5.
(2) Job Tait's Transport (Edms.), Bpk., Potchefstroom/additional authority.
(3) One mechanical horse and one trailer.
(4) (a) Completely assembled units of roadmaking and excavation machinery direct to or from bona fide road construction or excavation sites for bona fide road construction or excavation purposes and not for sale on behalf of associated company Job Tait's Construction Co. (Pty.), Ltd., only.
(5) (a) Within the Provinces of Transvaal and Orange Free State.
(4) (b) Machinery or machinery parts for urgent repairs and return of such items after repair to the original point of despatch.
(5) (b) Within the Provinces of Transvaal and Orange Free State.

(1) M/G. 12.
(2) Gerhardus Cornelius Grobler, Schweizer-Reneke/additional authority.
(3) One lorry.
(4) Bantu sports and church parties (*pro forma*).
(5) From Schweizer-Reneke to points situated within a radius of 100 miles from Post Office, Schweizer-Reneke and back.

(1) M/K. 45.
(2) Kuter & Partners (Pty.), Ltd., Welkom/additional vehicle.
(3) One lorry.
(4) Goods as per existing authority.
(5) Within existing approved areas.

(1) M/M. 186.
(2) Jackson Mofula, Sasolburg/new application.
(3) One combi.
(4) Bantu sports and church parties.
(5) From Sasolburg, Heilbron and Vaaldam.

(1) M/O. 7.
(2) Frederick Theodorus Oosthuizen, Orkney/amendment to authorise interchangeability of vehicles.
(3) One lorry.
(4) Roadmaking material (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) M/F. 30.
(2) Wilhelm Fritz Försterling, Marquard/additional vehicle.
(3) One lorry.
(4) Roadmaking material (*pro forma*).
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) M/H. 42.
(2) Edward Holmes, Sasolburg/new application.
(3) One panel van.
(4) Goods to be dry-cleaned and dry-cleaned goods.
(5) Within a radius of 10 miles from Post Office, Sasolburg.

**Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 925, Potchefstroom.**

(1) M/K. 78.
(2) Johan Frederik Otto Kriel, Wolmaransstad/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Wolmaransstad (*pro forma*).
(4) (b) Padmaakmateriaal (*pro forma*).
(5) (b) Binne 'n radius van 200 myl vanaf Poskantoor, Wolmaransstad.
(4) (c) Huistrekke (*pro forma*).
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Wolmaransstad.
(4) (d) Afgebreekte samestellende dele van voorafvervaardigde asbesgeboue direk na plek van montering en oprigting.
(5) (d) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Wolmaransstad.

(1) M/T. 5.
(2) Job Tait's Transport (Edms.), Bpk., Potchefstroom/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere soos per bestaande magtiging.
(5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

(1) M/T. 5.
(2) Job Tait's Transport (Edms.), Bpk., Potchefstroom/bykomende magtiging.
(3) Een meganiese perd en een sleepwa.
(4) (a) Volledige gemonteerde eenhede van padmaak- en uitgrawingsmasjinerie direk na of vanaf *bona fide* padkonstruksie of uitgrawingsterreine vir *bona fide* padkonstruksie uitgrawingsdoeleindes en nie vir verkoop nie ten behoewe van verwante maatskappy Job Tait's Construction Co. (Pty.), Ltd., alleenlik.
(5) (a) Binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat.
(4) (b) Masjinerie of onderdele van masjinerie vir dringende herstel en terugneem van hierdie items na die oorspronklike plek van afsending.
(5) (b) Binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat.

(1) M/G. 12.
(2) Gerhardus Cornelius Grobler, Schweizer-Reneke/bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor.
(4) Bantoe sport- en kerkgeselskappe (*pro forma*).
(5) Vanaf Schweizer-Reneke na punte geleë binne 'n radius van 100 myl vanaf Poskantoor, Schweizer-Reneke en terug.

(1) M/K. 45.
(2) Kuter & Partners (Pty.), Ltd., Welkom/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere soos per bestaande magtiging.
(5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

(1) M/M. 186.
(2) Jackson Mofula, Sasolburg/nuwe aansoek.
(3) Een kombi.
(4) Bantoe sport- en kerkgeselskappe.
(5) Vanaf Sasolburg, Heilbron en Vaaldam.

(1) M/O. 7.
(2) Frederick Theodorus Oosthuizen, Orkney/wysiging om omruilbaarheid van voertuie te bewerkstellig.
(3) Een vragmotor.
(4) Padmaakmateriaal (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) M/F. 30.
(2) Wilhelm Fritz Försterling, Marquard/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Padmaakmateriaal (*pro forma*).
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) M/H. 42.
(2) Edward Holmes, Sasolburg/nuwe aansoek.
(3) Een paneelwa.
(4) Goedere wat droogskoongemaak moet word en droogskoongemaakte goedere.
(5) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Poskantoor, Sasolburg.

(1) M/P. 110.
(2) Ferdinandus Wilhelmus Potgieter, Viljoenskroon/additional vehicles.
(3) One mechanical horse and one trailer.
(4) Bricks on the forward journey and ash on the return journey on behalf of Westvaal Steenmakers (Edms.), Bpk., only.
(5) From the place of business of Westvaal Steenmakers (Edms.), Bpk., at Viljoenskroon to points situated within a radius of 75 miles from Post Office, Viljoenskroon.

(1) M/P. 9.
(2) Frans Palm, Geluk, District of Vredefort/amendment to authorise interchangeability of vehicles.
(3) Two lorries.
(4) Fresh milk on the forward journey and emptied cans on the return journey.
(5) Within a radius of 60 miles from Geluk, District of Vredefort.

(1) M/C. 4 (A. 1177).
(2) Coetzee Meubelvervoerders (Edms.), Bpk., Klerksdorp/additional vehicle.
(3) One pantechnicon.
(4) Goods as per existing authority.
(5) Within existing approved areas.

(1) M/A. 13.
(2) Alpha Drukkers (Edms.), Bpk., Kroonstad/new application.
(3) One light delivery van belonging to a director.
(4) Printed matter and stationery.
(5) (a) Within Kroonstad.
(b) From Kroonstad to Welkom, Virginia and Odendaalsrus.

(1) M/T. 61.
(2) Christiaan Arnold Theyse, Ottosdal/additional authority.
(3) One lorry.
(4) (a) Water for roadmaking purposes.
(b) Bantu labourers between compounds and working site on behalf of Rand Earth Works only.
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) M/S. 61.
(2) Gysbert Johannes Smit, Virginia/additional vehicle.
(3) One pantechnicon trailer.
(4) Goods as per existing authority.
(5) Within existing approved areas.

(1) M/P. 115.
(2) Jacobus Johannes Prinsloo, Roodepoort No. 419, District of Ventersburg/new application.
(3) One lorry.
(4) Gravel, stone and sand.
(5) Within a radius of 30 miles from farm Roodepoort No. 419, District of Ventersburg.

(1) M/D. 24.
(2) Duffey's Transport (Pty.), Ltd., Mafeking/amendment of route, time-table and scale of charges (Kunana-Lichtenburg).
(3) One bus.

*Existing Authority.*

(4) (a) Non-White passengers and goods.
(5) (a) Between Kunana and Lichtenburg via Vrede, Mooifontein, Kasteel, Springbokpan, Polfontein, Geyslaagte and Elandsfontein subject to the condition that no through passengers or goods be conveyed between Lichtenburg and Kraaipan.

Time-table/*Tydtafel.*

Daily except Sundays/*Daagliks behalwe Sondae.*

| | Depart/*Vertrek.* | Arrive/*Aankoms.* |
|---|---|---|
| Kunana | 6.00 a.m./*vm.* | |
| Lichtenburg | 1.00 p.m./*nm.* | |
| Lichtenburg | | 9.25 a.m./*vm.* |
| Kunana | | 4.10 p.m./*nm.* |

Scale of Charges/*Vervoertarief.*

| Lichtenburg to/*na*: | |
|---|---|
| Elandsfontein | 15c |
| Greefslaagte | 20c |
| Sheila | 25c |
| De Hoop No. 94 | 30c |
| Bodibe | 35c |
| Serube | 40c |
| Springbokspan | 47½c |
| Kapsteel | 52½c |
| Kaalpan | 55c |
| Gelukspan | 57½c |
| Brooksby | 60c |
| Mooifontein | 62½c |
| Vrede | 65c |
| Vrede II | 67½c |
| Weltevrede | 72½c |
| Lion | 85c |
| Kunana | 95c |

| Kunana to/*na*: | |
|---|---|
| Lion | 10c |
| Weltevrede | 20c |
| Vrede | 25c |
| Vrede II | 27½c |
| Mooifontein | 32½c |
| Brooksby | 35c |
| Gelukspan | 37½c |
| Kaalpan | 40c |
| Kapsteel | 42½c |
| Springbokspan | 47½c |
| Serube | 52½c |
| Bodibe | 55c |
| De Hoop No. 94 | 57½c |
| Sheila | 65c |
| Greefslaagte | 75c |
| Elandsfontein | 85c |
| Lichtenburg | 95c |

*Proposed Amended Authority.*

(4) (b) Non-White passengers.
(5) (b) Between Kunana and Lichtenburg via Vrede, Mooifontein, Kapsteel, Lushof, Kleinwestersford, Bethlehem and Dudfield subject to the condition that no through passengers be conveyed between Lichtenburg and Kraaipan (distance 35 miles).

Time-table/*Tydtafel.*

| | Depart/*Vertrek.* | Arrive/*Aankoms.* |
|---|---|---|
| Kunana | 7.00 a.m./*vm.* | |
| Lichtenburg | 1.15 p.m./*nm.* | |
| Lichtenburg | | 9.30 a.m./*vm.* |
| Kunana | | 4.15 p.m./*nm.* |

Scale of Charges/*Vervoertarief.*
2 cents per mile/*2 sent per myl.*

(1) M/P. 110.
(2) Ferdinandus Wilhelmus Potgieter, Viljoenskroon/bykomende voertuie.
(3) Een meganiese perd en een sleepwa.
(4) Stene op die heenreis en as op die terugreis uitsluitlik ten behoewe van Westvaal Steenmakers (Edms.), Bpk., alleenlik.
(5) Vanaf Westvaal Steenmakers (Edms.), Bpk., se plek van besigheid te Viljoenskroon na punte geleë binne 'n radius van 75 myl vanaf Poskantoor, Viljoenskroon.

(1) M/P. 9.
(2) Frans Palm, Geluk, distrik Vredefort/wysiging om omruilbaarheid van voertuie te bewerkstellig.
(3) Twee vragmotors.
(4) Vars melk op die heenreis en leeggemaakte kanne op die terugreis.
(5) Binne 'n radius van 60 myl vanaf Geluk, distrik Vredefort.

(1) M/C. 4 (A. 1177).
(2) Coetzee Meubelvervoerders (Edms.), Bpk., Klerksdorp/bykomende voertuig.
(3) Een meubelwa.
(4) Goedere volgens bestaande magtiging.
(5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

(1) M/A. 13.
(2) Alpha Drukkers (Edms.), Bpk., Kroonstad/nuwe aansoek.
(3) Een ligte afleweringswa behorende aan 'n direkteur.
(4) Drukwerk en skryfbehoeftes.
(5) (a) Binne Kroonstad.
(b) Vanaf Kroonstad na Welkom, Virginia en Odendaalsrus.

(1) M/T. 61.
(2) Christiaan Arnold Theyse, Ottosdal/bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Water vir padmaakdoeleindes.
(b) Bantoe arbeiders tussen kampongs en werkterrein ten behoewe van Rand Earth Works alleenlik.
(5) Binne die Provinsie Transvaal.

(1) M/S. 61.
(2) Gysbert Johannes Smit, Virginia/bykomende voertuig.
(3) Een meubel sleepwa.
(4) Goedere soos per bestaande magtiging.
(5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

(1) M/P. 115.
(2) Jacobus Johannes Prinsloo, Roodepoort No. 419, distrik Ventersburg/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Gruis, klip en sand.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf die plaas Roodepoort No. 419, distrik Ventersburg.

(1) M/D. 24.
(2) Duffey's Transport (Pty.), Ltd., Mafeking/wysiging van roete, tydtafel en vervoertarief (Kunana-Lichtenburg).
(3) Een bus.

*Bestaande magtiging.*

(4) (a) Nie-Blanke passasiers en goedere.
(5) (a) Tussen Kunana en Lichtenburg oor Vrede, Mooifontein, Kapsteel, Springbokpan, Polfontein, Geyslaagte en Elandsfontein op voorwaarde dat geen deurgaande passasiers of goedere tussen Lichtenburg en Kraaipan vervoer word nie.

*Voorgestelde gewysigde magtiging.*

(4) (b) Nie-Blanke passasiers.
(5) (b) Tussen Kunana en Lichtenburg oor Vrede, Mooifontein, Kapsteel, Lushof, Kleinwesterford, Bethlehem en Dudfield op voorwaarde dat geen deurgaande passasiers tussen Lichtenburg en Kraaipan vervoer word nie (afstand 35 myl).

## VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Application for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 14th December, 1966. Copies of testimonials may be attached.

Applicants must also state whether they can speak, read and write both official languages.

The appointments are on a part-time basis and private practice is permitted.

If more than one post is applied for, a separate application must be submitted in respect of each one.

| Place. | Salary per Annum. | Drug Allowance per Annum. |
|---|---|---|
| | R | R |
| *Transvaal—* | | |
| Alldays (Louis Trichardt) | 2,400 | 1,140 |
| Blyde River (Pilgrim's Rest) | 1,080 | 360 |
| Boksburg | 4,800 | Contract. |
| Breyten (Ermelo) | 1,500 | 600 |
| Klerksdorp | 3,000 | 300 |
| Koedoesrand North (Potgietersrus) | 2,700 | 720 |
| Letsitelevallei (Letaba) | 2,400 | 600 |
| Orkney (Klerksdorp) | 2,100 | 240 |
| Perdekop (Volksrust) | 3,000 | 1,500 |
| Vanderbijlpark | 2,400 | Contract. |
| Vulcanus (Pietersburg) | 2,400 | 400 |
| *Orange Free State—* | | |
| Boshof | 3,600 | 2,100 |
| Cornelia (Vrede) | 1,500 | 660 |
| Senekal | 3,900 | 2,400 |
| *Cape Province—* | | |
| Alice (Victoria East) | 1,200 | 240 |
| Bonnievale (Swellendam) | 540 | 222 |
| Ceres | 2,040 | 960 |
| Deben (Kuruman) | 3,600 | 1,500 |
| Garies (Namaqualand) | 3,000 | 624 |
| Jamestown (Aliwal North) | 1,030 | 516 |
| Jan Kempdorp (Warrenton) | 2,220 | 1,200 |
| Loxton (Victoria West) | 1,200 | 240 |
| Marydale (Prieska) | 1,200 | 780 |
| Merweville (Beaufort West) | 1,800 | 720 |
| Pearston | 1,500 | 660 |
| Somerset West | 1,300 | 750 |
| Stutterheim | 1,150 | 828 |
| Taung | 1,310 | 40 |
| Vanwyksvlei (Carnarvon) | 2,100 | 1,380 |
| Venterstad | 1,080 | 270 |
| Vosburg (Victoria West) | 1,212 | 50 |
| *Natal—* | | |
| Babanango | 3,600 | 720 |
| Empangeni | 3,200 | 420 |
| Mahlabatini | 1,008 | 48 |
| Ndwedwe | 3,000 | 900 |
| Nongoma | 2,700 | 480 |

The centres in brackets are the Magisterial Districts.

The salary indicated covers all services for which the Department of Health is responsible in the area concerned. No additional fees are payable, except—

(*a*) mileage at 10c per mile, only in respect of journeys to places outside a radius of 3 miles from headquarters;

(*b*) subsistence allowance at R2 per night when the District Surgeon is away from home; and

(*c*) operation fees at 'n fixed tariff in respect of certain operations which are performed on a voluntary basis by the District Surgeon on State patents and which are not regarded as part of his routine duties. In regard to the drug allowance the incumbent must supply drugs to indigent patients at his own expense, but—

(i) vaccine is supplied free of charge;

(ii) tuberculosis and venereal disease preparations are supplied by the Department of Health; and

## VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 14 Desember 1966 bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan aangeheg word.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf.

Die aanstelling is deeltyds en privaatpraktyk word toegelaat.

Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

| Plek. | Salaris per jaar. | Medisynetoelae per jaar. |
|---|---|---|
| | R | R |
| *Transvaal—* | | |
| Alldays (Louis Trichardt) | 2,400 | 1,140 |
| Blyderivier (Pelgrimsrus) | 1,080 | 360 |
| Boksburg | 4,800 | Kontrak. |
| Breyten (Ermelo) | 1,500 | 600 |
| Klerksdorp | 3,000 | 300 |
| Koedoesrand-Noord (Potgietersrus) | 2,700 | 720 |
| Letsitelevallei (Letaba) | 2,400 | 600 |
| Orkney (Klerksdorp) | 2,100 | 240 |
| Perdekop (Volksrust) | 3,000 | 1,500 |
| Vanderbijlpark | 2,400 | Kontrak. |
| Vulcanus (Pietersburg) | 2,400 | 600 |
| *Oranje-Vrystaat—* | | |
| Boshof | 3,600 | 2,100 |
| Cornelia (Vrede) | 1,500 | 660 |
| Senekal | 3,900 | 2,400 |
| *Kaapprovinsie—* | | |
| Alice (Victoria-Oos) | 1,200 | 240 |
| Bonnievale (Swellendam) | 540 | 222 |
| Ceres | 2,040 | 960 |
| Deben (Kuruman) | 3,600 | 1,500 |
| Garies (Namakwaland) | 3,000 | 624 |
| Jamestown (Aliwal-Noord) | 1,030 | 516 |
| Jan Kempdorp (Warrenton) | 2,220 | 1,200 |
| Loxton (Victoria-Wes) | 1,200 | 240 |
| Marydale (Prieska) | 1,200 | 780 |
| Merweville (Beaufort-Wes) | 1,800 | 720 |
| Pearston | 1,500 | 660 |
| Somerset-Wes | 1,300 | 750 |
| Stutterheim | 1,150 | 828 |
| Taung | 1,310 | 40 |
| Vanwyksvlei (Carnarvon) | 2,100 | 1,380 |
| Venterstad | 1,080 | 270 |
| Vosburg (Victoria-Wes) | 1,212 | 50 |
| *Natal—* | | |
| Babanango | 3,600 | 720 |
| Empangeni | 3,200 | 420 |
| Mahlabatini | 1,008 | 48 |
| Ndwedwe | 3,000 | 900 |
| Nongoma | 2,700 | 480 |

Die sentrums tussen hakkies is die Landdrosdistrikte.

Die salaris soos aangedui dek alle dienste waarvoor die Departement van Gesondheid in die onderhawige gebied verantwoordelik is. Geen bykomende gelde is betaalbaar nie, behalwe—

(*a*) mylgelde teen 10 sent per myl en alleen ten opsigte van ritte na plekke buite 'n omtrek van 3 myl van die hoofstandplaas af;

(*b*) verblyfkoste teen R2 per nag wanneer die Distriksgeneesheer uithuisig is; en

(*c*) operasie-gelde teen 'n vasgestelde tarief ten opsigte van sekere operasies wat op 'n vrywillige basis deur die Distriksgeneesheer op Staatspasiënte uitgevoer word en wat nie as deel van sy roetinepligte beskou word nie. Ten aansien van die medisynetoelae moet die bekleër van die pos medisyne aan behoeftiges op eie koste verskaf, maar—

(i) entstof word gratis verskaf;

(ii) tuberkulose- en veneriese siektemiddels word deur die Departement van Gesondheid voorsien;

(iii) in the case of patients for whose treatment the Department of Police, Prisons, Defence or Pensions are responsible, the incumbent is permitted to issue prescriptions to contracting chemists at the expense of the department concerned.

# Official Publications Issued During October, 1966.

### ACTS.

Shops and Offices Act, 1964, and The Regulations Framed Thereunder, Act No. 75 of 1964. Price R0.40, overseas R0.50, post free. (*Reprint.*)

Railways and Harbours Uauthorized Expenditure Act, 1966, No. 27 of 1966. Price R0.05, overseas R0.10, post free.

Agricultural Credit Act, 1966, No. 28 of 1966. Price R0.15, overseas R0.20, post free.

Electoral Laws Amendment Act, 1966, No. 29 of 1966. Price R0.05, overseas R0.10, post free.

Unemployment Insurance Act, 1966 (Consolidate), Act No. 30 of 1966. Price R0.50, overseas R0.65, post free.

Perishable Agricultural Produce Sales Amendment Act, 1966, Act No. 31 of 1966. Price R0.15, overseas R0.20, post free.

Land Tenure Act, 1966, Act No. 32 of 1966. Price R0.05, overseas R0.10, post free.

Railways and Harbours Appropriation Act, 1966, Act No. 33 of 1966. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Separate Representation of Voters Amendment Act, 1966, Act No. 34 of 1966. Price R0.05, overseas R0.10, post free.

### WAGE DETERMINATIONS.

Wage Determination No. 275.—Unskilled Labour (Local Authorities), Certain Transvaal Areas and Sasolburg (Wage Act No. 5 of 1957). Price R0.80, overseas R1.00, post free.

Wage Determination No. 276.—Civil Engineering Industry (Unskilled Labour), Certain Areas. Price R0.30, overseas R0.40, post free.

Wage Determination No. 277.—Unskilled Labour (Local Authorities), Certain Natal Areas. Price R0.90, overseas R1.15, post free.

Wage Determination No. 278.—Hairdressing Trade, Kimberley. Price R0.80, overseas R1.00, post free.

### BLUE BOOKS.

Annual Report of the Department of Health for the Five Years ended 31st December, 1964 (R.P. 11/1966). Price R2.15, overseas R2.70, post free.

Report on Meteorological Data of the Year 1960 (R.P. 36/1966). Price R2.35, overseas R2.95, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Mealie Industry Control Board for the Financial Year 1st May, 1963, to 30th April, 1964, and the Balance Sheet as at 30th April, 1964 (R.P. 43/1966). Price R1.30, overseas R1.65, post free.

Report on the Activities of the Department of Planning for the Period 5th August, 1964, to 31st December, 1965 (R.P. 52/1966). Price R0.85, overseas R1.10, post free.

Report of the Railways and Harbours Board for the Year ended 31st December, 1965 (R.P. 56/1966). Price R0.70, overseas R0.90, post free.

### PUBLICATIONS BY THE BUREAU OF STATISTICS.

Monthly Bulletin of Statistics, Vol. 9, September, 1966. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Census of Wholesale and Retail Distributive Trade, 1960-1961, Part 2: Retailers Report No. 7—Bottle Stores. Price R0.50, overseas R0.65, post free.

Census of Wholesale and Retail Distributive Trade, 1960-1961, Part 2: Retailers Report No. 14—Furniture Dealers. Price R0.50, overseas R0.65, post free.

### PUBLICATIONS BY DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January—December, 1965. Price R1.00, overseas R1.25, post free.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January, 1966. Price R1.00, overseas R1.25, post free.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January—February, 1966. Price R1.00, overseas R1.25, post free.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January—March, 1966. Price R1.00, overseas R1.25, post free.

### MAPS.

*Topo Maps* 1/50,000.

Sheet No. 3117 BD—Baievlei. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2727 BA—Koppies. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

(iii) in die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word die bekleër toegelaat om voorskrifte aan kontrakterende aptekers vir die bereiding van die medisyne op koste van die betrokke departement uit te reik.

18—25-2-9

# Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Oktober 1966.

### WETTE.

Wet op Winkels en Kantore en die Regulasies daaronder uitgevaardig, Wet No. 75 van 1964. Prys R0.40, oorsee R0.50, posvry. (*Herdruk.*)

Wet op Ongemagtigde Uitgawe vir Spoorweë en Hawens, 1966, No. 27 van 1966. Prys R0.05, oorsee R0.10, posvry.

Wet op Landboukrediet, 1966, No. 28 van 1966. Prys R0.15, oorsee R0.20, posvry.

Wysigingswet op die Kieswette, 1966, No. 29 van 1966. Prys R0.05, oorsee R0.10, posvry.

Werkloosheid Versekeringswet, 1966, No. 30 van 1966. Prys R0.50, oorsee R0.65, posvry.

Wysigingswet op die Verkoop van Bederfbare Landbou Produkte, 1966, No. 31 van 1966. Prys R0.15, oorsee R0.20, posvry.

Wet op Grondbesit, 1966, No. 32 van 1966. Prys R0.05, oorsee R0.10, posvry.

Spoorweg en Hawebegrotingswet, 1966, No. 33 van 1966. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

Wysigingswet op Afsonderlike Verteenwoordiging van Kiesers, 1966, No. 34 van 1966. Prys R0.05, oorsee R0.10, posvry.

### LOONVASSTELLINGS.

No. 275.—Ongeskoolde Arbeid (Plaaslike Owerhede), Sekere Transvaalse Gebiede en Sasolburg. Prys R0.80, oorsee R1.00, posvry.

No. 276.—Siviele Ingenieursbedryf (Ongeskoolde Arbeid), Sekere Gebiede. Prys R0.30, oorsee R0.40, posvry.

No. 277.—Ongeskoolde Arbeid (Plaaslike Owerhede), Sekere Natalse Gebiede. Prys R0.90, oorsee R1.15, posvry.

No. 278.—Haarkappersbedryf, Kimberley. Prys R0.80, oorsee R1.00, posvry.

### BLOUBOEKE.

Jaarverslag van die Departement van Gesondheid vir die Vyf Jaar geëindig 31 Desember 1964 (R.P. 11/1966). Prys R2.15, oorsee R2.70, posvry.

Verslag oor Weerkundige Data van die Jaar 1960 (R.P. 36/1966). Prys R2.35, oorsee R2.95, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-Generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor Mielie-nywerheid vir die Boekjaar 1 Mei 1963 tot 30 April 1964 (R.P. 43/1966). Prys R1.30, oorsee R1.65, posvry.

Verslag oor die Werksaamhede van die Departement van Beplanning vir die tydperk 5 Augustus 1964 tot 31 Desember 1965 (R.P. 52/1966). Prys R0.85, oorsee R1.10, posvry.

Verslag van die Spoorweg en Haweraad vir die Jaar geëindig 31 Desember 1965 (R.P. 56/1966). Prys R0.70, oorsee R0.90, posvry.

### PUBLIKASIES VAN BURO VAN STATISTIEK.

Maand Bulletin van Statistiek, Vol. XLV No. 9, September 1966. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Sensus van Groot en Kleindistribusie Handel, 1960-61, Deel 2, Kleinhandelaars Verslag No. 7, Drankwinkels. Prys R0.50, oorsee R0.65, posvry.

Sensus van Groot en Kleindistribusie Handel, 1960-61, Deel 2, Kleinhandelaars Verslag No. 14, Meubelhandelaars. Prys R0.50, oorsee R0.65, posvry.

### PUBLIKASIES VAN DOEANE-EN-AKSYNS.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie—Desember 1965. Prys R1.00, oorsee R1.25, posvry.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie 1966. Prys R1.00, oorsee R1.25, posvry.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie—Februarie 1966. Prys R1.00, oorsee R1.25, posvry.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie—Maart 1966. R1.00, oorsee R1.25, posvry.

### LANDKAARTE.

1/50,000 *Topo Reeks.*

Vel No. 3117 BD—Baievlei. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2727 BA—Koppies. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Sheet No. 3219 CD—De Meul. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2924 DC—Havengabrug. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3226 BA—Poplar Grove. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3226 BB—Whittlesea. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2430 CB—Burgersfort. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3226 BD—Fairford. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2827 CC—Excelsior. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

**MISCELLANEOUS.**

Report of the Select Committee on a Question of Previlege (S.C. 6/1966). Price R0.25, overseas R0.35, post free.

Minerals. Quarterly Information Circular of the Department of Mines, April to June, 1966. Price R0.50, overseas R0.65, post free.

Treaty Series, No. 1/1965. Agreement between the International Atomic Energy Agency, the Government of the Republic of South Africa and the Government of the United States of America for the Application of Safeguards. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Vel No. 3219 CD—De Meul. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2924 DC—Havengabrug. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3226 BA—Poplar Grove. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3226 BB—Whittlesea. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2430 CB—Burgersfort. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3226 BD—Fairford. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2827 CC—Excelsior. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

**DIVERSE.**

Verslag van die Gekose Komitee oor 'n Saak van Voorreg (G.K. 6/1966). Prys R0.25, oorsee R0.35, posvry.

Driemaandelikse Verslag van Minerale van die Departement van Mynwese, April tot Junie 1966. Prys R0.50, oorsee R0.65, posvry.

Verdragreeks, No. 1 van 1965.—Ooreenkoms tussen die Internasionale Atoomkragagentskap, die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van die Verenigde State van Amerika betreffende die Toepassing van Beveiligings Maatreëls. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

## IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

## Closing Times for Legal Notices and Government Notices.

As a result of the public holidays in December, the closing times for acceptance of Legal Notices, Government Notices, etc., will be as follows:—

3 p.m. on Thursday, 8th December, 1966, for the issue of Thursday, 15th December, 1966.

3 p.m. on Thursday, 15th December, 1966, for the issue of Friday, 23rd December, 1966.

3 p.m. on Wednesday, 21st December, 1966, for the issue of Friday, 30th December, 1966.

3 p.m. on Thursday, 29th December, 1966, for the issue of Friday, 6th January, 1967.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

## BELANGRIKE AANKONDIGING.

## Sluitingstyd vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings.

Weens die openbare vakansiedae in Desember, sal die sluitingstye vir die aanname van Wetlike Kennisgewings, Goewermentskennisgewings, ens., as volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 8 Desember 1966, vir die uitgawe van Donderdag, 15 Desember 1966.

3 nm. op Donderdag, 15 Desember 1966, vir die uitgawe van Vrydag, 23 Desember 1966.

3 nm. op Woensdag, 21 Desember 1966, vir die uitgawe van Vrydag, 30 Desember 1966.

3 nm. op Donderdag, 29 Desember 1966, vir die uitgawe van Vrydag, 6 Januarie 1967.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Republic of South Africa
Coat of Arms
*In Colours*
*Size 11½ inches by 9 inches*
*Reprinted to design prepared by the College of Heralds*
PRICE:
R1.10 per copy, post free within the Republic
R1.15 per copy, outside the Republic
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Wapen van die
Republiek van Suid-Afrika
*In Kleure*
*Groot 11½ duim by 9 duim*
*Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek*
PRYS:
R1.10 per kopie, posvry in die Republiek
R1.15 per kopie, buite die Republiek
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

# Government Gazette

## OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

## GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTES.

**Published on Fridays—Closing time for Advertisements 3 p.m. Fridays prior to date of publication except in cases of Public Holidays when closing times advanced. (See "Gazette".)**

**Only Legal Advertisements are accepted for publication** in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline the further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for any delay in publishing an advertisement or for publishing it on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly, no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and cost arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of his or her advertisement.

**N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for the erroneous classification of such notices or advertisements in the "Government Gazette" or for anything resulting therefrom.**

The copy of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be clearly legible,** and in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

**No advertisement can be inserted unless it is prepaid.**

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Revenue stamps are not acceptable except for deceased estate notices in which case revenue stamps *must be affixed* to the forms. (Refer to "Advertisement Rates" below.)

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. Copies of the *Gazette* may be obtained at 10c per copy.

## ADVERTISEMENT RATES.

**LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of the Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.**

The advertisement rates are R1.00 per inch single column; repeats, R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch single column.

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

**APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS:** R2.00 per insertion.

**DECEASED ESTATES:** Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

**INSOLVENCY ACT:** A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916, and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

**N.B.**—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

**NATURALIZATION:** Applications for naturalization are inserted for R1.35, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette*.

**MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS):** R1.50 per claim per insertion.

**LOST LIFE INSURANCE POLICIES:** R1.50 per policy per insertion.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

# Staatskoerant

## VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

## ALGEMENE VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

**Publikasie op Vrydae—Sluitingstyd vir advertensies 3 nm. op Vrydae voorafgaande die publikasiedatum behalwe in geval van Openbare Feesdae, wanneer die sluitingsdatums vervroeg word. (Sien „Staatskoerant".)**

**Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die** *Staatskoerant*, aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te hersien en om oortollige besonderhede te skrap.

Geen aanspreeklikheid word vir vertraging in die publikasie van 'n advertensie of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal, aanvaar nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of foute weens dowwe of onduidelike kopie ontstaan, aanvaar nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

**L.W.—Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „Staatskoerant" of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei, aanspreeklik nie.**

Die kopie van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en nie as deel van die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik leesbaar wees,** en ingeval 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

**Geen advertensies kan geplaas word nie tensy daarvoor vooruitbetaal is.**

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis word „Suid-Afrikaanse Reserwebank". Inkomsteseëls kan alleenlik vir kennisgewings in verband met bestorwe boedels aangeneem word, en in sulke gevalle moet die seëls op die vorms *geplak word*. (Raadpleeg „Advertensietariewe" hieronder.)

Eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies wat as bewysstukke moet dien, word NIE gratis verskaf nie. Eksemplare van die *Staatskoerant* kan teen 10c per eksemplaar verkry word.

## ADVERTENSIETARIEWE.

**WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.**

Die advertensietarief is R1.00 per duim enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

**AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS:** R2.00 per plasing.

**BESTORWE BOEDELS:** Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

**INSOLVENSIEWET:** 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

**Let wel.**—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

**NATURALISASIE:** Aansoeke om naturalisasie word vir R1.35 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

**MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE):** R1.50 per eis per plasing.

**VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE:** R1.50 per polis per plasing.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

# Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

## BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

**Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.**
**Adresverandering, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.**

### TRANSVAAL.

#### DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by STERJA BAJRAKTAROV and ALEXANDER STOJANOVSKI, under the style of ST. PETKAS WATCHMAKERS, at 122 Kerk Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st day of November, 1966.

The said STERJA BAJRAKTAROV will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—A. H. Cohen & Montague Koppel, Attorneys for Parties, 618 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg. 15911—18-25-2

#### DISSOLUTION OF A PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by PARIS DALAKAS and BASIL BACOPOULOS, under the style of THE LIDO CAFÉ, at 107 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been dissolved as from the 31st day of October, 1966. The said PARIS DALAKAS will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—V. J. Pamensky, Bloch & Kruger, Attorneys for Parties, Second Floor, Hunt's Corner, New Street South and Eloff Street, Johannesburg. 16290—25-2-9

#### NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by EDGARS STORES, LIMITED, trading as EDGARS, at the Triangle, Lewis Street, Witbank, will be moved to 23B Eadie Street, Witbank (the premises at present occupied by ETZMAN'S), with effect as from 1st December, 1966. Dated at Witbank this 12th day of November, 1966.—I. Schech, Attorney for the Parties, Escombe Chambers, Escombe Street (P.O. Box 137), Witbank. 16151—25-2-9

#### VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat IGNATIUS JOHANNES LOUBSER, die besighede KLINKERSTENE, 'n steenmakery en KLINKER WINKEL, 'n algemene handelaarsaak, wat deur hom gedryf word te Weltevreden, Dryden, Distrik Delmas, verkoop en oormaak aan HERCULES GREWAR BIERMANN, wat die besighede vir eie voordeel en rekening onder dieselfde name en op dieselfde perseel sal voortsit met ingang vanaf 1 Oktober 1966.—Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Partye, Posbus 14, Delmas. 16563—2

#### NOTICE.

The fresh produce dealers business hitherto carried on by JOSE FERNANDES GOMES on Stand No. 670, being 85 Market Street, Boksburg, under the style of PORTUGUESE MARKET GARDENS, has been sold to LEONEL DA SILVA and will be transferred to him with effect from the 1st day of January, 1967. —Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 308 Commissioner Street, Boksburg. 16573—2

#### TRANSFER OF INSURANCE BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 25 (6) of the Insurance Act of 1943 (Act No. 27 of 1943), as amended, that it is the intention of the NATIONAL EMPLOYERS' MUTUAL GENERAL INSURANCE ASSOCIATION, LIMITED, to transfer the Short-Term Insurance and the compulsory Third Party Insurance business of that Company in the Republic of South Africa, South West Africa, Lesotho, Botswana and the Protectorate of Swaziland, to the NATIONAL EMPLOYERS' GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.

The effect of the proposed transfer will be that the NATIONAL EMPLOYERS' GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, will become responsible for the due fulfilment of all existing obligations of the NATIONAL EMPLOYERS' MUTUAL GENERAL INSURANCE ASSOCIATION, LIMITED, in so far as fire, motor, personal accident, guarantee, marine, compulsory third party and miscellaneous insurance business is concerned.

Details of the proposed transfer are contained in an Agreement, copies of which will lie for inspection by any person during normal business hours for a period of 21 (twenty-one) days, commencing on Tuesday, the 13th December, 1966, to Tuesday, the 3rd January, 1967, at Amcor House, Marshall Street (between Harrison and Simmonds Streets), Johannesburg, which is the Principal Office of both the NATIONAL EMPLOYERS' MUTUAL GENERAL INSURANCE ASSOCIATION, LIMITED, and NATIONAL EMPLOYERS' GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.

It is intended to apply to the Registrar of Insurance for confirmation of the proposed transfer on expiry of the period of 21 (twenty-one) days mentioned above.

Any objection to the proposed transfer may be lodged with the Registrar of Insurance, Private Bag 238, Pretoria, within the said period. Dated at Johannesburg, this 19th day of November, 1966.—H. A. Damant, of Damant, Bostock & Co., Attorneys for the Parties, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. 16335—2

#### SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GEORGE ERNEST DUCHARNE and GERT CLASEN, who carry on business in partnership under the name and style of STILFONTEIN PANEL BEATERS AND SPRAY PAINTERS to sell the business carried on by them at 9 Neethling Street, Stilfontein, as a going concern to STILFONTEIN PANEL BEATERS AND SPRAY PAINTERS (PTY.), LIMITED, who will carry on the business at the same address and under the same name and style within 30 days from final publication hereof.—Meyer, Van Sittert and Kropman, Attorneys for the Parties, Boom Street (P.O. Box 91), Klerksdorp. 16340—2-9

#### SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MANUEL ARAUJO BARRADAS and FRANCISCO DE JESUS SERRAO, carrying on the business of general dealer, fresh produce dealer, mineral water dealer, fish monger, fish frier and provision dealer, under the style or firm of PRESIDENT DELICATESSEN, at 161 President Street, Germiston, intend disposing of the said business to SILVERIO CIPRIANO DOS SANTOS who will carry on the same on his own behalf under the same style or firm immediately after the expiration of the period specified in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936, as amended.—H. Davidoff and Herman, Attorneys for the Parties, 6 Provident Buildings, President Street, Germiston. 16467—2

#### NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PETER DEFTEREOS, carrying on business as a general dealer, café and restaurant at 286 Prinsloo Street, Pretoria, under the style of IMPALA RESTAURANT, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of a period of 30 days from the date of last publication hereof to GEORGE MARKANDONIS, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—P. B. Angelopulo & Company, Attorneys for the Parties, 306 Savelkouls Building, Paul Kruger Street (P.O. Box 589), Pretoria. 16459—2

#### SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HEINRICH GUSTAVE BARANSKY, to sell the business carried on by him under the name and style STILFONTEIN MINING SUPPLIES, at 23 Neethling Street, Stilfontein, as a going concern to STILFONTEIN MINING SUPPLIES (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business under the same name and at the same address within 30 days after the last publication hereof.—Meyer, Van Sittert and Kropman, Attorneys for the Parties, Permanent Building, Boom Street (P.O. Box 91), Klerksdorp. 16339—2-9

#### TRANSFER OF BUSINESS.

The business conducted by FRANCISCO AUGUSTO PESTANA, under the style of SANTA MARIA FRUIT MARKET, at 55B Third Street, Springs, and PESTANA FRUITERERS, at 81A Ermelo Road, Casseldale, Springs, respectively, have been transferred to JOAO ANTONIO GONCALVES DOS PASSOS, who will conduct the said businesses under the same styles and at the same addresses for his own benefit and account.—M. L. Epstein & Selvan, Attorneys for the Parties, 106 Balfour House, Second Street (P.O. Box 252), Springs. 16451—2

#### TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a café and restaurant carried on by CHRISTODOULOS ARISTIDI, at Erf No. 138, Highbury, Klipvallei, under the style of ARIS ROADHOUSE, together with the assets thereof, has been sold and transferred to ISABELLA PETRONELLA DEYSEL, as from the 1st day of February, 1967, who will continue to carry on the said business for her own account and benefit at the same address under the style of UNCLE FRIKKIE'S ROADHOUSE.—Moss Freedman & Company, Attorneys for the Parties, 114 Guardian Buildings, Leslie Street (P.O. Box 403), Vereeniging. 16653—2

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOE LANGE, carrying on business as S.A. WHOLESALE JEWELLERS AND DIAMOND SETTERS, at 60 Von Brandis Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, to alienate the said business as a going concern together with all the assets thereof, except the book debts, after the expiry of thirty (30) days from the 30th November, 1966, to MARIO PASSETTI, trading as PASSETTI'S WATCHMAKERS AND JEWELLERS, presently at 263B Schoeman Street, Pretoria, to which address he will transfer the said business for his own account and benefit. Dated at Pretoria this 24th day of November, 1966.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Seller, 21/22, 26/27 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria.

16661—2-9

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business conducted by MATTHEUS JOHANNES WILLEMSE under the style of ANN'S CASH STORE, at 263 Boekenhoutskloof, Hercules, Pretoria, has been sold and will be transferred to TIMOTHEUS GILLILAND, 30 days after the last publication hereof.—Sofer & Goldberg, Attorneys acting for Parties, 306 Central House, Central Street, Pretoria. 16656—2

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the assets of the general dealers business conducted by AH SUN under the style of ACTIVIA PARK TEA ROOM, at 24 Ronbex Street, Activia Park, have been sold and will be transferred to MOISOS SARDINHA FERNANDES, with effect from the expiry of the statutory period from which date he will conduct the business under the same style and at the same address for his own benefit.—Percy Stabin and Gordon, Attorneys for Parties, 713 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg. 16640—2

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, and in terms of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of AGOSTINHO PESTANA, carrying on business under the style of YEOVILLE CAFÉ, at 41 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, to dispose of the said business, together with all the assets thereof to CHRISTOS THEMISTOCLES, after the expiration of thirty (30) days from the date of the last publication thereof.

The said CHRISTOS THEMISTOCLES will thereafter continue to carry on the said business at the same address for his own benefit. Dated at Johannesburg this 17th day of November, 1966.— Harry Shuster and Leon Unterhalter, Attorneys for the Parties, 401 C.N.A. Buildings, 110 Commissioner Street, Johannesburg.

16639—2

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business conducted by ENZO SACCANI, at 43 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, under the style of TERRY'S PANEL BEATERS AND SPRAY PAINTERS, has been sold as a going concern to LEESON MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, who will conduct same under the style of LEESON MOTORS, at 25 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, with effect from the 14th November, 1966.—Edgar Salmon & De Kock, P.O. Box 4199, Johannesburg.

16638—2

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as STANDARD PRINTING WORKS, and carried on by ISMAIL AHMED SULIMAN, at 21B Sarel Cilliers Street, Zeerust, will be taken over by YOUSUF ISMAIL SULIMAN, as from 30 days after expiration of this notice and he will carry on such business for his own benefit and account.

Notice is further given that the premises in which the business is carried on and the printing plant will remain the property of the said ISMAIL AHMED SULIMAN and will be rented to the said YOUSUF ISMAIL SULIMAN. — I. A. Suliman (owner), 21B Sarel Cilliers Street (P.O. Box 116), Zeerust. 16636—2

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business (including the goodwill, fixtures and fittings thereof but excluding the stock) heretofore carried on by E. P. NIENABER, under the name and style of O.K. CAR SALES, at 100 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, has been sold to LINDSAY SAKER MOTORS (GERMISTON) (PTY.), LTD., and will be transferred 31 days after the last publication hereto to LINDSAY SAKER MOTORS (GERMISTON) (PTY.), LTD., who will thereafter carry on the business under the same name and style and at the same address.—Bernard Hertzberg, Attorneys for the Parties, 201 Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston.

16637—2

## KENNISGEWING VAN VERVREEMDING VAN BESIGHEID.

Neem asseblief kennis dat LOIZOS LOIZIDES van voorneme is om sy kafee en restaurant besigheid bekend as PRESIDENT CAFÉ, Carmichaelstraat 48, Ventersdorp, te vervreem aan COSTAS PHILIPPOU, wat dit vir sy eie rekening sal voortsit met ingang vanaf 1 Januarie 1967.—Ludolf Kniep, die Partye se Prokureur, Carmichaelstraat (Posbus 54), Ventersdorp.

16351—2

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of AHMED EBRAHIM KAROLIA, carrying on the business of a general dealer, at 19 Fountain Road, corner of Central Road, Fordsburg, Johannesburg, under the style of A. E. KAROLIA, to dispose of the said business upon the expiration of 30 days following the last publication of this notice, to HASSIM ISMAIL, who will thereafter carry on the said business under the style of KISMET FISH AND CHIPS, at the same address for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this the 19th day of November, 1966.— N. G. Patel, Attorney for the Parties, 103 Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg. 16694—2

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FRANK VAN BLOMMENSTEIN, carrying on business as a general dealer and dealer in second-hand goods, at 127 Beatrix Street, Arcadia, Pretoria, under the style of ALADDIN'S LAMP, to alienate the said business together with all the assets thereof after the expiry of a period of 30 days from the 2nd day of December, 1966, to MARGARET JEAN ALICE CLARKE who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for her own account and benefit. Dated at Pretoria this 23rd day of November, 1966.—Caplan, Gutstein & Kraljevich, Attorneys for the Parties, 407/411 J.B.S. Building, Bureau Lane (P.O. Box 1143), Pretoria. 16718—2

## NOTICE.

The bottle store business carried on by LEWISHAM BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, at 181 Main Reef Road, Lewisham, Krugersdorp, has been sold to LEWISHAM BOTTLE STORE (KRUGERSDORP) (PROPRIETARY), LIMITED, to which it will be transferred on the expiry of 30 (thirty) days after the last publication of this notice but with effect from the date of the grant of authority for the transfer of the Bottle Liquor Licence in respect of the said business to the nominee of the said Purchaser. Dated at Krugersdorp this 24th day of November, 1966.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Seller, 213 Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp. 16683—2

## KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, dat THOMAS PHILLIPUS KABER, wat besigheid doen as 'n melkery onder die naam van PASTEUR MELKERY, te Highstraat 99, Brixton, Johannesburg, asook te Guildfordstraat 1, Brixton, Johannesburg, voornemens is om voormelde besighede te verkoop tesame met alle bates daarvan, na verstryking van 'n tydperk van dertig (30) dae, gereken vanaf 3 Desember, 1966, aan WILLEM JACOBUS KAMFFER, wat na voormelde datum die gemelde besighede by dieselfde adresse onder dieselfde naam sal dryf vir sy eie voordeel.—Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Prokureurs vir Partye, Posbus 6699, Johannesburg. 16715—2

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the assets of the business conducted by CASPARI INVESTMENTS (PTY.), LTD., under the style of SPECIAL OCCASIONS, at 52 New Kempsey Building, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg, has been sold and will be transferred to WALTER POLLACK 30 days after the last publication hereof. — Reeders Teeger Rosettenstein, Kotzen, Palace Buildings, corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.

16723—2

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that LOUIS KILDAIRE, presently carrying on business under the style of L. K. ELECTRICAL, as electrical contractors and engineers, maintenance and repairs, at 64B Twist Street, Hillbrow, Johannesburg, intends to dispose of the goodwill, assets and liabilities of the said business to L. KILDAIRE INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to trade in the same premises for its sole benefit and account and under the same style of L. K. ELECTRICAL. Dated at Johannesburg this 23rd day of November, 1966.—Maurice J. Cohen, Attorney for the Parties, Suite 502A, C.N.A. Building, 110, Commissioner Street, Johannesburg. 16724—2

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of EFSTATHIOS RAFTOPOULOS to sell the fish and chip business at present carried on by him at 434 Louis Botha Avenue, Rouxville, Johannesburg, under the firm name of BLUE SEA FISH AND CHIPS to JOHN ATHINAKIS, who will carry on the said business under the same name and at the same address with effect 30 (thirty) days after the second publication of this notice.—Duthie, Douglas, Stuart & Co., Attorneys for the Parties, 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

16727—2

## TRANSFER OF INSURANCE BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 25 (6) of the Insurance Act of 1943 (Act No. 27 of 1943), as amended, that it is the intention of the NATIONAL EMPLOYERS' MUTUAL GENERAL INSURANCE ASSOCIATION, LIMITED, to transfer the short-term insurance and the compulsory third party insurance business of that Company in the Republic of South Africa, South West Africa, Lesotho, Botswana and the Protectorate of Swaziland, to the NATIONAL EMPLOYERS' GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.

The effect of the proposed transfer will be that the NATIONAL EMPLOYERS' GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, will become responsible for the due fulfilment of all existing obligations of the NATIONAL EMPLOYERS' MUTUAL GENERAL INSURANCE ASSOCIATION, LIMITED, in so far as fire, motor, personal accident, guarantee, marine, compulsory third party and miscellaneous insurance business is concerned.

Details of the proposed transfer are contained in an Agreement, copies of which will lie for inspection by any person during normal business hours for a period of 21 (twenty-one) days, commencing on Tuesday, the 13th December, 1966, to Tuesday, the 3rd January, 1967, at Amcor House, Marshall Street (between Harrison and Simmonds Streets), Johannesburg, which is the Principal Office of both the NATIONAL EMPLOYERS' MUTUAL GENERAL INSURANCE ASSOCIATION, LIMITED, and NATIONAL EMPLOYERS' GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.

It is intended to apply to the Registrar of Insurance for confirmation of the proposed transfer on expiry of the period of 21 (twenty-one) days mentioned above.

Any objection to the proposed transfer may be lodged with the Registrar of Insurance, Private Bag 238, Pretoria, within the said period. Dated at Johannesburg this 19th day of November, 1966.—H. A. Damant, for Damant, Bostock & Co., Attorneys for the Parties, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.

## OORDRAG VAN VERSEKERINGS-BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 25 (6) van die Versekeringswet, 1943 (Wet No. 27 van 1943), soos gewysig, dat dit die voorneme van die NATIONAL EMPLOYERS' MUTUAL GENERAL INSURANCE ASSOCIATION, LIMITED, is om die Kort-termyn-versekering en die verpligte derdepartyversekeringsbesigheid van dié Maatskappy in die Republiek van Suid-Afrika, Suid-Wes Afrika, Lesotho, Botswana en die Protektoraat Swaziland, aan die NATIONAL EMPLOYERS' ALGEMENE VERSEKERINGS-MAATSKAPPY, BEPERK, oor te dra.

Die voorgestelde oordrag sal tot gevolg hê dat die NATIONAL EMPLOYERS' ALGEMENE VERSEKERINGS-MAATSKAPPY, BEPERK, verantwoordelik sal wees vir die behoorlike nakoming van alle bestaande verpligtinge van die NATIONAL EMPLOYERS' MUTUAL GENERAL INSURANCE ASSOCIATION, LIMITED, in so verre dit op brand-, motor-, persoonlike- ongeluks-, waarborg-, see-, verpligte derdeparty en gemengde versekeringsbesigheid betrekking het.

Besonderhede van die voorgestelde oordrag is in 'n Ooreenkoms vervat waarvan afskrifte gdeurende gewone besigheidsure vir 'n tydperk van 21 (een-en-twintig) dae, met ingang vanaf Dinsdag, 13 Desember 1966, tot Dinsdag, 3 Januarie 1967, ter insae van enige persoon sal blootlê te Amcor House, Marshallstraat (tussen Harrison- en Simmondsstrate), Johannesburg, welke die Hoofkantoor van beide die NATIONAL EMPLOYERS' MUTUAL GENERAL INSURANCE ASSOCIATION, LIMITED, en die NATIONAL EMPLOYERS' ALGEMENE VERSEKERINGSMAATSKAPPY, BEPERK, is.

Die voorneme bestaan om by verstryking van die bogemelde tydperk van 21 (een-en-twintig) dae by die Registrateur van Versekering aansoek te doen vir bekragtiging van die voorgestelde oordrag.

Enige beswaar teen die voorgestelde oordrag kan binne die gemelde tydperk by die Registrateur van Versekering, Privaatsak 238, Pretoria, ingelewer word. Gedateer te Johannesburg, hierdie 19de dag van November 1966. — H. A. Damant, vir Damant, Bostock en Kie., Prokureurs vir die Partye, Prudential Assuransiemaatskappy Gebou, Mainstraat 94, Johannesburg. 16755A—2

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business of curtain specialists carried on by K. MARX, at 56A Loveday Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to K. MARX CURTAIN SPECIALISTS (PTY.), LIMITED, with effect from the 1st day of January, 1967.—R. J. Tucker, for Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for the Parties, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 16725—2

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by B. CLAASSEN, under the style or name of ESQUIRE DRY CLEANERS, at 199 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold as a going concern together with the goodwill, stock in trade and the fixtures and fittings, to JOSE DE SOUZA FERREIRA, who will carry on the said business under the same style for his own account and benefit at the said address, with effect from 30 days (thirty) days) after the date of the final publication hereof.—L. Squire & Company, Attorneys for Parties, 405 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 834-3778. 16740—2

## KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig dat ALETTA ELIZABETH HOUGH, die dameshaarkappersalon wat handel dryf onder die naam MONICA'S LADIES HAIRDRESSING SALOON, te Mainweg 115, Newlands, Johannesburg, verkoop het aan MAGDALENE JACOBA BOTHA, wat die besigheid sal oorneem 30 dae na die laaste verskyning hiervan en vir haar eie voordeel op dieselfde adres sal voortsit onder die naam SALON DALÉNE.—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg. 16746—2

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that STYLIANOS XENOPHON, carrying on business as REMBRANDT CAFÉ AND SUPERMARKET, at Pasteur and Curie Roads, Rembrandt Park, has disposed of the business to TEOLOGOS MANIAS and COSTAS HADZIPETROS 30 (thirty) days after the last publication hereof but with effect from the 1st December, 1966, from which date the latter will carry on the said business at the same address for their own account and benefit and under the same name.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Parties, 163 Meyer Street, Germiston. 16747—2

# CAPE.—KAAP.

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that ABRAHAM LEVENSON intends to dispose of the business SUBURBAN OUTFITTERS, 309 Cape Road, Newton Park, Port Elizabeth, to NOVELTY FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED, as at the 3rd day of January, 1967, on which date the Purchasers are commensuring as NOVELTY FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Port Elizabeth this 3rd day of November, 1966.—Bendelstein & Creese, Attorneys for the Parties, Barclays Bank Buildings, 582/586 Main Street, Port Elizabeth. 15851—18-25-2

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HUBERT PHILIP SCHOLL, intends to dispose of the herbalise and patent medicines business carried on by him under the style or firm of HERBAL HEALTH SERVICES, at 27 Milner Road, East London, and 54 Campbell Street, Fort Beaufort, to ROBYN BRYAN HOBBS, who will carry on business for his own account as from the 3rd January, 1967.—Randell & Bax, Attorneys for the Parties, Southern House, 56 Terminus Street, East London. 16575—2

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WILLIAM HENRY YOUNG, carrying on business as UNCLE BILL'S CAFÉ, at Beach Road, Melkbosstrand, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of the period of 30 days from the date of publication of this notice to JOHANNA HENDRIKA ACKERMANN, a widow, who will thereafter carry on the said business at the same address for her own account and benefit.—Pierre du Plessis & Schapiro, for the Parties, Zorine-Buildings, Voortrekker Road, Malmesbury. 16598—2

## OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, soos gewysig, dat die besigheid gedryf deur ARTHUR REYNOLDS ORTON, onder die naam en styl van A. R. ORTON SLAGHUIS, te Kerkstraat, Prins Albert, op 'n gedeelte van Erf No. 56, Prins Albert, oorgedra word na JAN WILLEM MARX, met effek vanaf 2 Januarie 1967, vanaf welke datum hy besigheid sal dryf vir eie wins en verlies onder die handelsnaam van SWARTBERG SLAGTERY. Gedateer te Prins Albert, op hede die 16de dag van November 1966.—F. W. Markotter en Van der Walt, Prokureurs vir Partye, Posbus 11, Telefoon 4, Prins Albert. 16379—2

## NOTICE.

Notice is hereby given that the café business carried on by DAVID SCHALK WEIDEMANN, trading as FLAMINGO RESTAURANT, at 200 Caledon Street, Uitenhage, has been sold as a going concern together with the assets and goodwill thereof to CHRISTO VAGENAS who will continue trading at the same address for his own accout under the name of FLAMINGO RESTAURANT. Dated at Uitenhage this 16th day of November, 1966.—J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Parties, 2 Church Street (P.O. Box 10), Uitenhage, C.P. 16383—2

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MELVILLE CHARLES WRIGHT, intends to dispose of the general dealer's business together with all its assets, carried on by him under the style or firm of ABBOTSFORD SUPPLY STORE, at Abbotsford, East London, to KEITH DOUGLAS TURNBULL, who will carry on business for his own account as from the 3rd January, 1967.—Randdell & Bax, Attorneys for the Parties, Southern House, 56 Terminus Street, East London. 16576—2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that EFSRATIOS MICHAEL KRITZAS, who carries on business as general dealer, restauranteer, etc., at 109 Church Street, Graaff-Reinet, under the style or name of UNCLE CHARLIES DELICATESSEN, intends alienating and/or disposing of the said business and all his interests therein to a Company in the course of registration to be known as UNCLE CHARLIES DELICATESSEN (PROPRIETARY), LIMITED, or such other name as is found acceptable by the Registrar of Companies, as from the 1st day of December, 1966, from which date the said Company will continue to conduct the said business under the above style or name, and at the same address, for its own account and benefit. Dated at Graaff-Reinett this 16th day of November, 1966.—C. H. Maasdorp & Smit, Attorneys for the Parties, 22B Church Street, Graaff-Reinett. 16362—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HESTER MARGRIETHA HAGGARD (married in community of property to ESIAS ENGELBERTUS HAGGARD) and ELIZABETH LYDIA HUMAN (married in community of property to PETRUS JACOBUS HUMAN), a partnership carrying on business as general dealers under the style of H & H CASH STORE, at 37 Main Street, Despatch, to dispose of the goodwill, fittings and stock of the said business, after the expiration of a period of 30 days from the last publication hereof, to EILEEN JOYCE GOUWS (married in community of property to MARTHINUS JOHANNES GOUWS) and HERMINA HURTER (married in community of property to JACOBUS PETRUS HURTER), a partnership who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style for their own account. Dated at Uitenhage this 17th day of November, 1966.—Taute & Le Roux, Attorneys for the Parties, Church Street (P.O. Box 16), Uitenhage. 16389—2-9

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van MNR. CEDRIC CLAUDE RICHARDS, wat sake doen onder die naam van C. C. RICHARDS, te Wharfstraat, Port Alfred, om gemelde algemene handelaarsbesigheid te verkoop aan KENNETH FOUNTAIN en ROBERT PAUL BRONDGEEST, wat daarna bemelde besigheid sal voortsit aan dieselfde adres vir hulle eie rekening onder die naam ZEBA STORES vanaf 30 dae na die verskyning van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*. — Raubenheimer & Alexander, Prokureurs vir die Partye, Mainstraat 12 (Posbus 30), Port Alfred. 16577—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of OTTO ANDERHOLD LE GRANGE, carrying on business as a general dealer, fresh produce and aerated mineral water dealer under the style of AFRIKANER WINKEL, at 92 Marsh Street, Mossel Bay, to dispose of the said business together with all the assets thereof to JOHAN MARTHINUS GEERTS of Santos Hotel, Mossel Bay, who will henceforth carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit. Dated at Mossel Bay this 2nd day of November, 1966.—L. Knopp, Attorney for the Parties, 33 Cuff Street, Mossel Bay. 16578—2

## NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on under the style and name of THE CURIO CABINET GIFT SHOP, at Shop No. 24, Umhlanga Rocks Shopping Centre, Umhlanga Rocks, Natal, by ALFRED AUBREY BERRY, has been disposed of to MICHAEL JAMES MADEN. Dated at Durban this 2nd day of December, 1966.—C. C. P. Hartmann, Attorneys for the Parties, Goodricke's Building, Masonic Grove, Durban. 16679—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GEORGE MULLINOS to dispose of his business known as RETAIL SUPPLY STORE, 2 Gordon Road, Durban.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban. 16551—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PANAGOTIS PAPATHANASOPOULOS and GREGORY ORFANEDES to disolve the partnership business known as BLUE MOON RESTAURANT carried on by them at 30/32 Commercial Road, Durban, and that the said PANAGOTIS PAPATHANASOPOULOS intends to carry on the said busines for his own account. Dated at Durban this 22nd day of November, 1966.—Marcus Lewis and Son, Solicitors to the Parties, 301/307 Union Club Building, 353 Smith Street, Durban. 16667—2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 18 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN DWYER & SON (NATAL), LIMITED, after the expiration of thirty (30) days after the last publication of this notice, to dispose of the bottle store business carried om by it at 207 and 207A Pine Street, Durban, under the style of SANTY'S BOTTLE STORE, and all the assets of that business to C. D. L. PROPERTIES (DURBAN) (PROPRIETARY), LIMITED.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Seller's Attorneys, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. 16622—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ARCHIBALD ALEXANDER HENDERSON to dispose of his business known as BRAIRDENE TEA ROOM, 500 North Coast Road, Durban.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban. 16550—2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SOTERIS KYRIACOU IACOVOU, carrying on business as PROGRESS CAFÉ, at 434 Main Road, Escombe, to dispose of the said business to DEREK ALBERT THOMAS WINN. Dated at Durban this 18th day of November, 1966.—Levy, Legator, McKenna & Herr, Attorneys for Parties, Second Floor, Halvert House, Greenacre's Passage, Durban. 16549—2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of M/s. LAL KHAN and EQBAL KHAN, carrying on business under the style or firm name of LAL KHAN EXTENSION, at Shop No. 45, Hamagiri Road, Merebank Shopping Centre, Merebank, Durban, to dispose of the said business to MAHOMED JOOSAB ISMAIL ABDOOLA, who will carry on business for his own account under the style of IDEAL TRADING CENTRE, at the same address. Dated at Durban this 21st day of November, 1966.—Himalaya Estate Agency, Agents for the Parties, 7A Himalaya Arcade, 163 Warwick Avenue (P.O. Box 2166), Durban. Phone 48813. 16547—2

## O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that JACOBA SOPHIA BESTER who carries on business under the style of SALON FREDRICHE, on Erf No. 108, Civic Centre, Welkom, intends to dispose of the said business to MARIA PETRONELLA ELIZABETH VILJOEN, who will continue to conduct the said business for her own account and benefit at the same address and under the same style. This sale shall take effect thirty-one (31) days after publication hereof. — Wessels & Smith, Attorneys for the Parties, P.O. Box 721, Welkom. 16593—2

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat MICHIEL WILLEM ODENDAAL ROOS, wat handel gedryf het as slagter, te Erf No. 4144, Sasolburg, en ook te Onderverdeling 2 van die plaas Leitrim No. 956, Pk. Coalbrook, albei besighede bekend as DAGBREEK-SLAGHUIS, van voorneme is om die twee besighede te verkoop na 30 dae bereken vanaf die datum van die laaste verskyning hiervan aan VAAL EIER- EN VLEISPRODUSENTE (EDMS.), BPK., wat die besighede sal voortsit by dieselfde adresse vir gesegde maatskappy se eie rekening.—J. F. de Beer, vir De Beer & Claassen, Prokureurs vir die Partye, Posbus 77, Sasolburg. 16358—2

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN SAAK.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van LUCAS JOHANNES LOUW, die huurder van WAVERLEY PRIVAAT HOTEL, Cricketstraat 6, Bloemfontein, om die hotel meublement, toebehore en toerusting te vervreem aan ANNIE MAGRIETA BORNMAN, van Linkweg 2, Bloemfontein, wat sal voortgaan met voormelde besigheid onder dieselfde naam en dieselfde perseel. Hierdie koop sal in werking tree vanaf 26 November 1966. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 18de dag van November 1966.—Dennis Nathan & Botha, Prokureurs vir Partye, U.B.S. Gebou 214, Posbus 1144, Bloemfontein. 16380—2

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

# COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

## TRANSVAAL.

### NOTICE OF REGISTRATION OF MINUTE OF GALE STREET 214, LIMITED.

[The Companies Act, 1926 (No. 46 of 1926, as amended).]

Notice is hereby given that the Minute appended below and approved by an Order granted by the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on the 25th day of October, 1966, and confirmed by it on the 15th day of November, 1966, was duly registered in the Office of the Registrar of Companies of the Republic of South Africa, at Pretoria, on the 18th day of November, 1966, the Minute reading:—

"That the Capital of GALE STREET 214, LIMITED, is henceforth R6,300 divided into 3,150 Ordinary Shares of R2 each, all of which are issued and fully paid up, instead of R700,000 divided into 60,000 5⅝ Per Cent Cumulative Preference "A" Shares of R2 each, and 40,000 3¾ Per Cent Cumulative Preference "B" Shares of R2 each, and 250,000 Ordinary Shares of R2 each."

Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Company, Fifth Floor, United Building, corner of Eloff and Fox Streets, Johannesburg. 16568—2

### STANLEY MOTORS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Preference Transfer Books and Registers of Members, both South African and London, will be closed from the 12th December, 1966, to 23rd December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—L. H. P. Megom, Secretary. Transfer Secretaries: Union Provident Trust S.A., Ltd., Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, 18th November, 1966.

16569—2

### SWAZILAND SUGAR MILLING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in Swaziland.)

ORDINARY INTERIM DIVIDEND No. 4.

Notice is hereby given that Dividend No. 4 of 3 per cent (equivalent to 3 cents per Share) has been declared payable to Ordinary Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 7th December, 1966.

The Ordinary Transfer Books and Register of Members will be closed from the 8th to the 20th December, 1966, both days inclusive, and warrants will be posted on the 21st December, 1966. By Order of the Board.—B. D. Donaldson, Secretary. Registered Office: Ubombo Ranches, P.O. Big Bend, Swaziland. Johannesburg Transfer Office: Hill, Samuel (S.A.) Ltd., Eleventh Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street (P.O. Box 10024), Johannesburg, 22nd November, 1966. 16561—2

### GREATREX HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

ORDINARY FINAL DIVIDEND No. 31.

Notice is hereby given that Dividend No. 31 of 38 per cent (equivalent to 19 cents per Share) has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 7th December, 1966.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 8th to the 18th December, 1966, both days inclusive, and warrants will be posted on or about the 3rd January, 1967.

In terms of the Income Tax Act, 1964 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 10 per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses are outside the Republic. By Order of the Board.—D. C. Allpass, Secretary. Transfer Office: Hill, Samuel (S.A.), Limited, Eleventh Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street (P.O. Box 10024), Johannesburg, 22nd November, 1966. 16566—2

### DOWSON & DOBSON, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 37.

ORDINARY DIVIDEND No. 57.

Notice is hereby given that the Register of Members will be closed from the 1st to the 8th January, 1967, both days inclusive. By Order of the Board.—D. N. Stott, Secretary. Registered Office: 29 Webber Street, Selby, Johannesburg, 16th November, 1966. 16396—2

### VEREENIGING BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Preference Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 16th to the 22nd December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—A. B. Murdoch, Secretary. Registered Office: Barrage Road, Vereeniging, 1st December, 1966.

16465—2

### RUSSELL HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

INTERIM DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members in respect of the Ordinary Shares of the Company will be closed from the 16th December, to the 22nd December, 1966, both days inclusive, in connection with payment of the above dividend.

Warrants will be posted to all registered Shareholders on or about the 17th January, 1966. By Order of the Board.—H. R. Mankowitz, Secretary. Registered Office: corner of Hippo and La Rochelle Roads, Stafford Township, Johannesburg. Transfer Office: Third Floor, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 21st October, 1966. 16466—2

### W. S. THOMAS & TAYLOR, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 22.

Notice is hereby given that a Preference Dividend has been declared in respect of the 5½ Per Cent Preference Shares for the half-year ending 31st December, 1966, equivalent to 5½c per Share and payable to Shareholders registered at the close of business on 15th December, 1966.

The Preference Transfer Books and Register of Members will be closed from the 16th to the 31st December, 1966, both days inclusive, and warrants will be posted from the Transfer Office on the 31st December, 1966. By Order of the Board.— Hill, Samuel (S.A.), Limited, Transfer Secretaries, per J. H. Murphy. Transfer Office: Eleventh Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street (P.O. Box 10024), Johannesburg, 16th November, 1966. 16394—2

### DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between EFSTRATIOS HADJI-NICOLAIDES and NICHOLAOS FAGAS in respect of the transport business known as COSTAS TRANSPORT, at Pretoria, has been dissolved by mutual consent between the parties with effect from the 15th day of November, 1966. The said FAGAS will continue to carry on the transport business for his own account and benefit under the name N.K. TRANSPORT, at the address 901 Michael Brink Street, Villieria, Pretoria. Pretoria this 21st day of November, 1966.—Felix J. Prigge, 211 Savelkoul Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 16457—2-9-15

### STEWARTS AND LLOYDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Notice is hereby given that the 6 Per Cent First Cumulative Preference Shares Transfer Books, and the Ordinary Shares Transfer Books, including the United Kingdom Office Transfer Books, will be closed from the 10th to the 15th December, 1966, both dates inclusive, and during that period no transfers can be recorded. By Order of the Board.—L. Sidwell Downs, Secretary. Registered Office: Corner of Voortrekker Street and Rhodes Avenue, Vereeniging, South Africa. Transfer Office: 63 Fox Street, Johannesburg, South Africa, 25th November, 1966. 16597—2

### DRIEFONTEIN BRICK & POTTERIES COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Register of Members and the Transfer Books of the Company will be closed from the 8th December, 1966, to the 14th December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—Sagit Trust Company, Limited, Secretaries, per W. E. Dobie. Registered Office: Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg, 22nd November, 1966. 16452—2

### THE BRICK & POTTERIES COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 8th to the 14th December. 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—Sagit Trust Company, Limited, Secretaries, per W. E. Dobie. Registered Office: Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg, 22nd November, 1966. 16453—2

### WILLIAMS, HUNT SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of WILLIAMS, HUNT SOUTH AFRICA, LIMITED, will be held in the boardroom, First Floor, Hunts Corner, 20 New Street South, Johannesburg, on the 22nd December, 1966, at 12 noon.

The Transfer Books and Register of Ordinary Members of the Company will be closed from the 19th to the 22nd December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—R. S. Gordon-Brown, Secretary.

16681—2

## THE MESSINA (TRANSVAAL) DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that Dividend No. 33 of 55 per cent equal to 27 point 5 cents (33 pence) per unit of stock has been declared, payable to Stockholders registered in the books of the company at close of business on 8th December, 1966.

The dividend has been declared in the currency of the Republic of South Africa and will become due on 9th December, 1966. Warrants in payment will be posted from Johannesburg and London on or about 13th January, 1967. The dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par, i.e., on the basis of R2 to £1 sterling, provided that should there be any difference that may be regarded by the Board as material in the exchange value of the South African and British currencies ruling on 9th December, 1966, the London Office will pay at the rate of exchange on that date.

Dividend warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at the rate to be arrived at after allowing for Double Taxation Relief, if any. Any instructions involving an alteration in the office from which payment is to be made must be received by the company on or before 8th December, 1966 but any request by Stockholders for a change in the office of payment of dividends from within to outside the Republic will require the approval of the South African Exchange Control authorities. Other changes of dividend instructions must be received by the company not later than 3rd January, 1967.

In terms of the Republic of South Africa Income Tax Act, 1962, Non-Resident Shareholders' Tax is imposed on dividends payable (*a*) to persons, other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic and (*b*) to companies not registered nor carrying on business in the Republic. The company will accordingly deduct the tax from dividends payable to Stockholders whose addresses in the Stock Register are outside the Republic. The effective rate of this tax is 4·286 per cent.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 9th to 16th December, 1966, both days inclusive.

A summary of the profits of the company and consolidated profits attributable to the holding company, and appropriations, for the year ended 30th September, 1966, is set out below:—

| *Holding Company.* | | | *Consolidated.* | |
|---|---|---|---|---|
| 1965. R R'000. | 1966. R R'000. | | 1966. R R'000. | 1965. R R'000. |
| 4,972 | 8,170 | Estimated net profit after providing for taxation | 9,603 | 6,238 |
| 181 | 117 | Profit unappropriated from previous year | 199 | 184 |
| 5,153 | 8,287 | | 9,802 | 6,422 |
| 1,724 | 3,940 | Dividends Nos. 32 and 33 | 3,940 | 1,724 |
| 3,312 | 4,100 | Transfer to Reserves | 5,459 | 4,499 |
| 117 | 247 | Balance carried forward | 403 | 199 |
| 5,153 | 8,287 | | 9,802 | 6,422 |

These results include a profit of R969,000 on sales made, but not priced last year. This year 3,082 tons of copper have been brought into the accounts at cost of production as sales prices had not been fixed by the year end.

By Order of the Board.

J. E. AREND, Secretary.

Messina.
24th November, 1966.

Transfer Offices:
525 Burlington House, 22, Rissik Street (P.O. Box 2490), Johannesburg.
6 Greencoat Place, London, S.W. 1.

16738—2

## SAKER'S FINANCE AND INVESTMENT CORPORATION, LIMITED.

### GROUP OF COMPANIES.

### NOTICES TO SHAREHOLDERS.

### DECLARATION OF INTERIM ORDINARY AND PREFERENCE DIVIDENDS.

Notice is hereby given that the Interim Ordinary and Preference Dividends set out below have been declared by the Boards of Directors of the respective Companies in respect of the six months periods stated below, payable to Ordinary and Preference Shareholders registered in the books of the respective Companies at the close of business on the dates set out below.

The dividends are declared in the currency of the Republic of South Africa. So far as Saker's Finance and Investment Corporation, Limited, only is concerned, the date for determining the rate of exchange at which the currency of the Republic of South Africa will be converted into United Kingdom currency for payment of dividends from the London Transfer Office, will be 16th January, 1967, and provided that if, in the opinion of the Directors, there is no material difference at that date between the currencies concerned, then payments will be made at the rate of £1 United Kingdom currency to R2 Republic of South Africa currency.

In terms of the Republic of South Africa Income Tax Act of 1962, as amended, non-resident Shareholders' Tax of 10 per cent will be deducted from dividends payable to Shareholders whose addresses are outside the Republic of South Africa.

The Ordinary and Preference Share Transfer Registers and the Ordinary and Preference Registers of Members of the respective Companies will be closed for the periods set out below, and this will include London so far as Saker's Finance and Investment Corporation, Limited, is concerned.

Dividend warrants from the respective Companies will be despatched on or about the dates shown below.

| Company (all incorporated in the Republic of South Africa). | Date Declared. | Dividend Number. | Amount per Share. | Payable to Shareholders Registered at close of business on | Share Transfer Registers and Register of Members closed (inclusive). | | Dividend Warrants Despatched on or about. | Remarks. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | From. | To. | | |
| | | | Cents. | | | | | |
| Saker's Finance and Investment Corporation Limited "A" | 22/11/66 | Ordinary Dividend No. 22 | 3 | 9/12/66 | 10/12/66 | 23/12/66 | 16/1/67 | Interim for the year ending 31st March, 1967. |
| Lindsay Saker Motor Holdings, Ltd. "B" | 22/11/66 | Ordinary Dividend No. 8 | 3 | 6/12/66 | 7/12/66 | 20/12/66 | 22/12/66 | Interim for the year ending 31st March, 1967. |
| Cargo Motor Holdings, Ltd. "C" | 22/11/66 | Ordinary Dividend No. 8 | 3 | 6/12/66 | 7/12/66 | 20/12/66 | 22/12/66 | Interim for the year ending 31st March, 1967. |
| The South African Lead Works, Ltd. "D" | 22/11/66 | Preference Dividend No. 38 | 6 | 6/12/66 | 7/12/66 | 20/12/66 | 31/12/66 | For the six month period ending 31st December, 1966. |

16706—2

## ANGLO-TRANSVAAL GROUP OF COMPANIES.

### CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Dividends having been declared payable to Members registered in the books of the undermentioned companies at the close of business on 15th December, 1966, in the case of Preference Shares and 30th December, 1966, in the case of Ordinary and Participating Preference Shares and units of ordinary stock, the transfer books and registers of Members will be closed as follows:—

| | |
|---|---|
| Preference Shares | 16th to 31st December, 1966, inclusive. |
| Ordinary and participating preference shares and units of ordinary stock | 31st December, 1966, to 7th January, 1967, inclusive. |

| | |
|---|---|
| Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited | 6% Cumulative preference. |
| Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited | 5% Cumulative redeemable second preference. |
| Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited | Participating preference. |
| Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited | Ordinary and " A " ordinary. |
| Anglo-Alpha Cement, Limited | Ordinary. |
| Anglo-Transvaal Collieries, Limited | 6% Cumulative preference. |
| Anglo-Transvaal Collieries, Limited | Ordinary. |
| Anglo-Transvaal Industries, Limited | 5½% Cumulative preference. |
| Associated Manganese Mines of South Africa, Limited, The | 7% Cumulative preference. |
| Associated Manganese Mines of South Africa, Limited, The | Ordinary. |
| Claude Neon Lights (S.A.), Limited | 5½% Cumulative preference. |
| Consolidated Murchison (Transvaal) Goldfields and Development Co., Ltd | Ordinary. |
| Hartebeestfontein Gold Mining Company, Limited | Ordinary. |
| Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited | Ordinary. |
| Nail and Chain, Limited | 5½% Cumulative preference. |
| National Bolts and Rivets, Limited | 6% Cumulative preference. |
| South Atlantic Corporation, Limited | 6½% Redeemable cumulative preference. |
| Virginia Orange Free State Gold Mining Company, Limited | Ordinary stock. |
| Wright, Anderson (South Africa), Limited | 5½% Cumulative preference. |

By Order of the Boards.

ANGLO-TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD.,
Secretaries.
per: R. E. FINNEMORE.

Anglovaal House, Johannesburg.
29th November, 1966.

16564—2

---

## BARKER, CHISSICK FOOTWEAR, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

*Directors:* M. B. Chissick, J. S. Collier, P. B. Gain, R. E. Gerstle, G. C. Jones (Brit.), H. L. Levin, I. Segal.

### NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Annual General Meeting of Shareholders will be held at 203 Harcourt House, corner of Main and Simmonds Streets, Johannesburg, on Wednesday, the 14th December, 1966, at 10.30 a.m., for the following purposes:—

(1) To receive and consider the reports of the directors and auditors, and the balance sheet and accounts for the year ended 30th June, 1966.

(2) To confirm the dividends declared by the directors, viz:

(*a*) Dividend No. 37 (Interim) of 4·5 per cent (4·5 cents per Share).
(*b*) Dividend No. 38 (Final) of 10·5 per cent (10·5 cents per Share).

(3) Mr. P. B. Gain and Mr. J. S. Collier were appointed directors on 31st October, 1966. In terms of the Articles of Association Messrs. M. B. Chissick, I. Segal, P. B. Gain and J. S. Collier retire, but are eligible and offer themselves for re-election.

(4) To consider and, if thought fit, to pass with or without modification, the following resolution as an ordinary resolution:—

"That in terms of clause 85 of the Company's Articles of Association the directors, with effect as and from the first day of November, 1966, shall be paid out of the funds of the Company by way of remuneration for their services at the rate of R800 per annum for each director plus a further remuneration at the rate of R200 per annum to the Chairman."

(5) To determine the remuneration for the past audit.

(6) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

A member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and vote and speak in his stead; a proxy need not be a member of the Company.

For the purpose of the Annual General Meeting the Share Registers will be closed from the 6th December, 1966, to the 13th December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—R. E. Gerstle, Secretary. Registered Office: 117 Market Street, Johannesburg. Transfer Office: Norfolk Trust Co. (Pty.), Ltd., 203 Harcourt House, 80 Main Street, Johannesburg, 3rd November, 1966. 16698—2

---

## GROSVENOR CONSOLIDATED INVESTMENTS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### NOTICE OF CLOSING OF ORDINARY SHARE REGISTERS.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Registers of the Company will be closed from the 8th December, to the 9th December, 1966, both days inclusive, for the purpose of determining Shareholders entitled to attend and vote at the Annual General Meeting to be held at Standard Bank Buildings, 18 Eloff Street, Johannesburg, on Friday, 9th December, 1966. By Order of the Board. — E. C. Fagan, Secretary. Registered Offices: Standard Bank Buildings, 18 Eloff Street, Johannesburg, 4th November, 1966. 16567—2

---

## THE ASSOCIATED ORE AND METAL CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### CLOSING OF REGISTERS.

Notice is hereby given that the Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st January, to the 9th January, 1967, both days inclusive. By Order of the Board.—L. C. Mathey, Secretary. Office of the Transfer Secretaries: Union Provident Trust South Africa, Limited, Sixth Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.

16696—2

---

## AFRICAN GATE HOLDINGS, LIMITED.

### NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders to be held on the 30th December, 1966, the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 22nd to the 30th December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—C. S. Malkenson, Secretary, 188 Bree Street, Johannesburg, 30th November, 1966.

16695—2

---

## TRANSVAAL MATTRESS & FURNISHING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated with limited liability in South Africa.)

### NOTICE.

### PREFERENCE DIVIDEND No. 61.

Notice is hereby given that the Preference Share Transfer Register will be closed from the 10th to the 18th December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—I. Feinberg, Secretary. Registered Office: 2 Wright Boag Road, corner of Eloff Street Extension, Johannesburg. Share Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 24th November, 1966.

16630—2

---

## PALABORWA MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### 6½ PER CENT " A " CLASS MORTGAGE DEBENTURES OF R100 EACH.

### INTEREST PAYMENT No. 7.

The Debenture and Transfer Registers will be closed from the 19th to the 31st December, 1966, both days inclusive, and interest cheques will be posted on or about the 31st December, 1966. By Order of the Board.—Rio Tinto Management Services S.A. (Pty.), Ltd., Secretaries, per G. H. Edwards. Transfer Secretaries: National Board of Executors, Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, 16th November, 1966.

16631—2

## SOUTH WITBANK COAL MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

*Directorate:* A. H. Taylor (Chairman and Managing Director), S. Hayden, S. S. Hoffmann, C. D. Beynon.
*Alternate:* R. D. Hayden.

### REDEMPTION OF 5 PER CENT FIRST MORTGAGE DEBENTURE STOCK.

### NOTICE TO STOCKHOLDERS.

1. Notice is hereby given, in terms of paragraph 1 (*b*) of the conditions endorsed upon the Stock Certificates, that the whole of the stock outstanding as at the 28h February, 1967, will be redeemed on the 1st March, 1967, at the price of 103 per cent plus accrued interest.

2. In terms of paragraph 8 of the said conditions, the amounts due in respect of principal, premium and interest are payable at the Registered Office of the Company. Accordingly, payment will be effected to Stockholders or their authorised agents on the 1st March, 1967, at the Registered Office, 505/515 Stock Exchange Building, Hollard Street, Johannesburg, against delivery of the Stock Certificates and appropriate receipts. In respect of Stock Certificates and receipts delivered by Stockholders or their authorised agents at the Company's Registered Office after the 1st March, 1967, payment will be effected on the date of delivery.

3. Notwithstanding that the said conditions provide that payment shall be effected at the Company's Registered Office, payment will be made through the post to those Stockholders who desire that cheques be posted to them. Such Stockholders may have their Stock Certificates and the appropriate receipts delivered at the registered office on or before the 28th February, 1967, and cheques will be posted on the 1st March, 1967, to such Stockholders at their registered addresses and at their risk against all loss. In respect of Stock Certificates and receipts delivered after 28th February, 1967, cheques will be sent on the day following delivery to the Stockholders concerned at their registered addresses and at their risk against all loss. Stockholders desiring payment to be made through the post, should complete the attached form of receipt which is to be delivered with the Stock Certificates.

4. In terms of paragraph 9 of the said conditions, interest will cease to run as from the 1st March, 1967.

5. Under the provisions of paragraph 21 of the said conditions, no transfer will be registered on and after the 16th February, 1967.

6. Application will be made to the Committee of the Johannesburg Stock Exchange for the listing of the stock to cease at the close of business on the 14th February, 1967. By Order of the Board.—Marlin Trust (Proprietary), Limited, Secretaries, per S. J. Klass. Head Office and Registered Office: 505/515 Stock Exchange Building, Hollard Street, Johannesburg. Postal Address: P.O. Box 5782, Johannesburg, 28th November, 1966.

16632—2

## ENGINEERING INDUSTRIES TRUST, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### PREFERENCE DIVIDEND No. 23.

Notice is hereby given that a Preference Dividend has been declared in respect of the 6 Per Cent Preference Shares for the half-year ending 31st December, 1966, equivalent to 6c per Share and payable to Shareholders registered at the close of business on the 15th December, 1966.

The Preference Transfer Books and Register of Members will be closed from the 16th to the 31st December, 1966, both days inclusive, and warrants in payment will be posted on the 31st December, 1966. By Order of the Board.—Hill, Samuel (S.A.), Limited, Secretaries. J. H. Murphy, Secretary. Transfer Office: Eleventh Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street (P.O. Box 10024), Johannesburg, 23rd November, 1966.

16614—2

### NOTICE.

Notice is hereby given that a Meeting of Members and Creditors of H. M. SCHNETLER (PTY.), LIMITED (under Judicial Management), will be held at 421 Vigilans Building, 287 Pretorius Street, Pretoria, on the 14th December, 1966, at 10 o'clock a.m.

16609—2

## TRANS-NATAL COAL CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the Fourth Annual General Meeting of Members of Trans-Natal Coal Corporation, Limited, will be held in the Boardroom, Sixth Floor, General Mining Building, 6 Hollard Street, Johannesburg, on Thursday, 15th December, 1966, at 11 a.m. for the following purposes:—

(1) To consider the balance sheet and profit and loss account together with the reports of the directors and auditors for the past financial year.
(2) To elect directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Articles of Association.
(3) To fix the remuneration of the auditors for the past audit.
(4) To transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

The Share and Transfer Registers of the Company will be closed from the 8th December, 1966, to the 15th December, 1966, both days inclusive.

Any Member entitled to attend and vote at a meeting may appoint a proxy to attend and speak and vote in his stead. The person so appointed need not be a member of the Company.

Proxy forms should be forwarded to reach the registered office of the Company at least 48 hours before the time of the holding of the meeting. By Order of the Board of Directors.—D. Cosgrove, Secretary, Johannesburg, 21st November, 1966.

## TRANS-NATAL STEENKOOL-KORPORASIE, BEPERK.

(Ingelyf in die Republiek van Suid-Afrika.)

### KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Vierde Algemene Jaarvergadering van Aandeelhouers van Trans-Natal Steenkoolkorporasie, Beperk, gehou sal word in die Raadskamer, Sesde Verdieping, General Mining-gebou, Hollardstraat 6, Johannesburg, op Donderdag, 15 Desember 1966, om 11 vm. vir behandeling van die volgende sake:—

(1) Die balansstaat, wins- en verliesrekening en die verslae van direkteure en ouditeure ten opsigte van die afgelope boekjaar te oorweeg.
(2) Direkteure te kies in die plek van die persone wat kragtens die statute van die Maatskappy aftree.
(3) Die vergoeding aan die ouditeure ten opsigte van die afgelope oudit te bepaal.
(4) Enige ander besigheid te verrig wat op 'n algemene jaarvergadering verrig mag word.

Die Oordrag- en Lederegisters van die Maatskappy sal gesluit wees vanaf 8 Desember 1966, tot 15 Desember 1966, beide datums inbegrepe.

Enige Aandeelhouer wat geregtig is om 'n vergadering by te woon en te stem mag 'n gevolmagtigde aanwys om die vergadering namens hom by te woon, deel te neem aan die besprekings en te stem. Die gevolmagtigde hoef nie self 'n lid van die Maatskappy te wees nie.

Volmagvorms moet die geregistreerde kantoor van die Maatskappy nie later as 48 uur voor die vergadering bereik nie. Op Las van die Raad van Direkteure.—D. Cosgrove, Sekretaris, Johannesburg, 21 November 1966.

16662—2

## L. & S. JACKSON (TRANSVAAL) (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary Liquidation) (Reference No. C.A. 267/65.)

Pursuant to Section 145 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, I THOMAS CARSTAIRS SINCLAIR DAVID, Liquidator of the above Company, hereby give notice that I have been released from the Office of Liquidator by the Master of the Supreme Court, Pretoria, in terms of letter of release, dated 17th November, 1966, all the requirements in respect of the Liquidation having been completed.—T. C. S. David, Liquidator.

16697—2

### NOTICE.

## ANCHOR DIAMOND CORPORATION, LIMITED.

Notice is hereby given that Share Certificates Nos. 9535/6/7, in the name of ARON BUDIN, having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the Registered Office of the Company within 30 (thirty) days from date hereof. — Witwatersrand Consolidated Agencies and Property Company Limited, Transfer Secretaries.

16633—2

## UNION GOLD AND BASE METAL CORPORATION, LIMITED; VREDE GOLD EXPLORATION COMPANY, LIMITED; FREE STATE EXTENSIONS, LIMITED; CONSOLIDATED FREE STATE GOLDFIELDS LIMITED.

The Transfer Books and Register of Members of the above-mentioned Companies will be closed from the 1st December, 1966, to the 14th December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—Southern Mining Corporation (Pty.), Limited, per M. Reid, Secretaries.

16634—2

## WITWATERSRAND BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 7.

Notice is hereby given that for the purpose of paying the above Dividend, the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 24th December, 1966, to the 30th December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—B. Jubiler, Secretary, 15th November, 1966.

### NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members in respect of Ordinary Shareholders of the Company, will be closed from the 8th December, 1966, to the 14th December, 1966, both days inclusive, for the purpose of holding the Annual General Meeting of the Company on Wednesday, the 14th December, 1966, at 11 a.m. at the registered office. By Order of the Board.—B. Jubiler, Secretary. Registered Office: Tenth Floor, Management House, corner of Stiemens and Melle Streets, Braamfontein, Johannesburg. Transfer Office: 601 Australia and New Zealand House, 29 Loveday Street, Johannesburg, 23rd November, 1966.

16635—2

KOHLERS BROTHERS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 32.

For the purposes of the above dividend the Preference Transfer Book and Register of Members will be closed from the 10th to the 19th December, 1966. By Order of the Board.—C. Seach, Secretary, Ballater House, corner of Stiemens and Melle Streets, Braamfontein, Johannesburg, 23rd November, 1966. 16728—2

DIE SENTRALE AKSEPBANK, BEPERK.

(Geregistreerde Aksepbank.)

Kennis word hiermee gegee dat vir die doeleindes van betaling van 'n Finale Dividend van 3½ sent per Aandeel ten opsigte van die boekjaar geëindig 30 Junie 1966, aan Aandeelhouers geregistreer op 14 Desember 1966, die Aandele-oordragboeke en Register van Lede van die Bank gesluit sal word op 15 Desember 1966. Ingevolge die amalgamasie-skema waarkragtens die bates en laste van hierdie Bank oorgeneem word deur die nuwe Sentrale Nywerheidsaksepbank, Beperk, sal die Aandeel-oordragboeke en Register van Lede nie weer open nie. In Opdrag van die Direksie.—E. F. Pretorius, Sekretaris, Mynbouhuis, Mainstraat 47, Johannesburg. 16709—2

COMPANY ANNOUNCEMENT.

HUGH PARKER, LIMITED.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 10th December, 1966, to the 14th December, 1966, both days inclusive. 16705—2

GOLDFIELDS INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED.

Shareholders are advised that the Share Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 10th to the 19th December, 1966, both days inclusive. 16707—2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of RHENA MAY LERENA, married out of community of property, carrying on business as RAYVILLE RESIDENTIAL HOTEL, 22 O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof, as and from the date of the expiration of the Lease, notice to be published in terms of the above-mentioned Section to ERBO INVESTMENTS (PTY.), LTD., which Company will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Ivor Trakman, Attorney for Purchaser, Third Floor, Ingram's Corner, corner of Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg.—Scott Brown & Tunnell, Attorneys for Seller, Fifth Floor, Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. 16726—2

VADERLAND BELEGGINGS, BEPERK.

Kennis word hiermee gegee dat die Aandele-oordragboeke en Registers van die Maatskappy gesluit sal wees van 20 Desember 1966 tot 10 Januarie 1967, albei dae inbegrepe, vir doeleindes van die gewone Dividend soos verklaar op 21 November 1966 en betaalbaar aan Aandeelhouers wat geregistreer staan in die boeke van die Maatskappy by afsluiting van besigheid op 19 Desember 1966. Op las van die Raad.—Die Dagbreektrust, Sekretarisse, per D. J. Coetsee. 16749—2

AFCOL ASSOCIATED FURNITURE COMPANIES, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 2 ON 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES AND 7½ PER CENT CUMULATIVE REDEEMABLE CONVERTIBLE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the Dividends on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares and on the 7½ Per Cent Cumulative Redeemable Convertible Preference Shares for the half year ending 31st December, 1966, have been declared payable to Shareholders registered on the 15th December, 1966.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 16th to the 30th December, 1966, and Dividend Warrants will be posted on or about the 30th December, 1966.

In terms of the Income Tax Act, as amended, Non-Resident Shareholders Tax will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose registered address is outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—H. J. Hesselson, Secretary, Third Floor, H.B. Centre, 262 Jeppe Street, Johannesburg. 16745—2

AFRIKAANSE PERS (1962), BEPERK.

Kennis word hiermee gegee dat die Aandele-oordragboeke en Registers van die Maatskappy gesluit sal wees van 20 Desember 1966 tot 10 Januarie 1967, albei dae inbegrepe, vir doeleindes van die gewone Dividend soos verklaar op 21 November 1966 en betaalbaar aan Aandeelhouers wat geregistreer staan in die boeke van die Maatskappy by afsluiting van besigheid op 19 Desember 1966. Op las van die Raad.—Die Dagbreektrust, Sekretarisse, per D. J. Coetsee. 16750—2

DAGBREEKTRUST, BEPERK.

Kennis word hiermee gegee dat die Aandele-oordragboeke en Registers van die Maatskappy gesluit sal wees van 20 Desember 1966 tot 10 Januarie 1967, albei dae inbegrepe. Op las van die Raad.—Die Dagbreektrust, Sekretarisse, per D. J. Coetsee. 16751—2

PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 31st December, 1966, to 6th January, 1967, both days inclusive. By Order of the Board.—C. Hester, Secretary and Investments Manager. Registered Office: Fifth Floor, 63 Fox Street, Johannesburg, 2nd December, 1966. 16754—2

INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

6¼ PER CENT LOCAL REGISTERED LOAN STOCK, 1986 (LOAN No. 1).

Notice is hereby given that the Stock Register of Members and Transfer Books in respect of the above-mentioned Stock will be closed from the 16th December, 1966, to 31st December, 1966, both days inclusive, and interest for the six months ending 31st December, 1966, will be paid to Stockholders registered in the books of the Corporation as at the 15th December, 1966.

Interest cheques will be posted by the 31st December, 1966.—I. M. Campbell, 117 Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg. 16729—2

ROBERTS CONSTRUCTION HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Noteholders relevant to 7½ Per Cent Registered Unsecured Notes will be closed from 10th December, 1966, to 31st December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—M. S. Cathrall, Secretary. Transfer Secretaries: Roxburgh Trust, Limited, Southern Life Building, 90 Main Street, Johannesburg, 16th November, 1966. 16730—2

DUGSON HOLDINGS, LIMITED.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 40.

Notice is hereby given that Dividend No. 40 on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares has this day been declared at the rate of 6 per cent per annum equivalent to six (6) cents per Share, in respect of the six months ending 31st December, 1966.

The final date for registration in order to qualify for this Dividend will be the close of business on the 28th day of December, 1966. The relevant Share and Transfer Registers will remain closed from the 29th to the 31st day of December, 1966, both days inclusive. Dividend Warrants for this Dividend will be posted to Shareholders on or about the 1st day of February, 1967.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 10 per cent will be deducted from the Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—Arthur M. Goldstein, Secretary, 201-3 Main Reef Road (P.O. Box 3561), Westgate, Johannesburg. Telephone 838-2811. 21st November, 1966. 16733—2

NATIONAL PACKAGING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 7.

Notice is hereby given that a Dividend of 8 per cent (equivalent to 4 cents per Share) on the Ordinary Shares of the Company has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 15th December, 1966.

In terms of the Income Tax Act of 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 10 per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses are outside the Republic.

The Share Registers and Transfer Books of the Company will be closed from the 16th December, 1966, to the 13th January, 1967, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 16th January, 1967. By Order of the Board.—H. L. Abelson, C.A. (S.A.), Secretary, Escoval House, corner of Main Road and Pine Avenue, Fordsburg, Johannesburg, 25th November, 1966. 16732—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business carried on by JAN STEPHANUS PHILIPPUS NOTHNAGEL at Lot No. 158, situate in Third Avenue, in the township of Ennerdale South, District of Roodepoort, under the style of GRASMERE MOTORS has been sold and transferred to W. M. KORKIE (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as from the 1st day of January, 1967.—Bowen, Sessel and Goudvis, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Hunt's Corner, New Street South, Johannesburg. 16737—2

GOODWEAR SHOES, LIMITED.

(Incorporated in South Africa.)

DIVIDEND No. 32 ON 5½ PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that Dividend No. 32 at the rate of 5½ per cent per annum on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares of the Company for the six months from 1st July, 1966, to 31st December, 1966, will be paid on or about the 31st December, 1966, to Shareholders registered at the close of business on the 9th December, 1966.

In terms of the Income Tax Act of 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' tax of 10 per cent will be deducted in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside South Africa.

The Preference Share Transfer Books and the Register of Members will be closed from the 10th to the 15th December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—R. C. Dickson, Secretary. Registered Office: 158 Market Street, Johannesburg. Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 21st November, 1966. 16731—2

## CAPE.—KAAP.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

THE ONE HUNDRED AND TWENTY-FIRST ANNUAL GENERAL MEETING OF MEMBERS OF THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY WILL BE HELD AT MUTUAL PARK, JAN SMUTS DRIVE, PINELANDS, CAPE, ON WEDNESDAY, THE 7TH DECEMBER, 1966, AT 11 A.M.

BUSINESS.

*To the Members:*

1. To receive the Director's Report and Financial Statement.

2. To consider and, in exercise of the power conferred upon the Society by its act of incorporation, to adopt by resolution certain proposed amendments to the said act, with or without modification. The general nature of which shall be:—

(*a*) To widen the Society's powers to realise assets and to enable it to sell, let, realise or otherwise dispose of any of its property.

(*b*) To delete the sub-section dealing with the Society's powers of investment and substitute a new sub-section empowering the Society—

(i) to purchase, subscribe for or otherwise acquire securities and investments of every description without territorial restriction;

(ii) to purchase or otherwise acquire immovable property without territorial restriction and to erect buildings on or develop such property without the necessity for such transactions to be approved by a two-thirds majority of the Directors;

(iii) to lend money with or without security and with or without interest to any Government, Provincial or Local Authority, company, institution, person or body without territorial restriction;

(iv) to place money on deposit or current account with any company, bank or other institution or body with or without interest;

(v) to purchase or otherwise acquire any policies of life assurance or any life, reversionary or other interest or rights, without restriction;

(vi) to purchase, acquire, exchange, improve, hire and otherwise deal with property of every description without territorial or other restriction;

(vii) to lay out or invest its funds in any other manner which the Directors in their absolute discretion may deem fit.

(*c*) To widen the Society's powers of underwriting and to empower it to underwrite or guarantee the subscription of securities and investments of every description, without territorial restriction.

(*d*) To empower the Society to become surety for any person, company or other body and to furnish security bonds, undertakings or indemnities.

(*e*) To empower the Society to accept and to administer any settlement *inter vivos* outside the Republic of South Africa without further territorial restriction, and to accept and to administer the Office of a trustee under a Debenture Deed without territorial restriction.

(*f*) To empower the Society, without territorial restriction, to form, establish, finance, manage or control any company or other association for the purpose of exercising any one or more of the powers vested in the Society.

3. To consider and adopt a resolution directing the Board to present to the Supreme Court the necessary petition for confirmation of the aforesaid resolution as adopted.

4. To transact such other business as may be transacted at Annual General Meeting.

Members will soon receive, in the envelope containing the Annual Report, a statement by the Chairman concerning the intended amendments, together with the text of the amendments to be proposed. By Order of the Board.—C. K. Lindsay, General Manager.

SUID - AFRIKAANSE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP.

DIE HONDERD-EEN-EN-TWINTIGSTE ALGEMENE JAARVERGADERING VAN LEDE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP SAL OM 11 VM., OP WOENSDAG, 7 DESEMBER 1966, BY MUTUAL-PARK, JAN SMUTSPAD, PINELANDS, KAAP, GEHOU WORD.

VERRIGTINGE.

*Aan die Lede.*

1. Om die Direkteure se Verslagrapport en Finansiële State in ontvangs te neem.

2. Om oorweging te skenk aan en, in die uitoefening van die bevoegdheid verleen aan die Genootskap kragtens sy regspersoonlikheidsakte, by besluit goedkeuring te heg aan sekere voorgenome wysigings in die genoemde regspersoonlikheidsakte, met of sonder verandering, waarvan die algemene aard soos volg is:—

(*a*) Om die Genootskap se magte om bates te gelde te maak, uit te brei en om hom in staat te stel om enige van sy eiendom te verkoop, te verhuur, te gelde te maak of op 'n ander wyse van die hand te sit.

(*b*) Om die subartikel wat oor die Genootskap se beleggingsmagte handel te skrap en deur 'n nuwe subartikel te vervang, wat die Genootskap magtig—

(i) om sekuriteite en beleggings van watter aard ook al sonder gebiedsbeperking aan te koop, daarop in te skryf of dit andersins te verkry;

(ii) om onroerende goed sonder gebiedsbeperking aan te koop of andersins te verkry en daarop geboue te rig of sodanige onroerende goed te ontwikkel sonder die noodsaaklikheid dat sodanige transaksies deur 'n twee-derdemeerderheid van die Direkteure goedgekeur word;

(iii) om geld met of sonder sekuriteit, met of sonder rente aan enige Regering, Provinsiale of Plaaslike Owerheid, maatskappy, instelling, persoon of liggaam sonder gebiedsbeperking te leen;

(iv) om geld op deposito of lopende rekening by enige maatskappy, bank of ander instelling of liggaam met of sonder rente te plaas;

(v) om enige lewensversekeringspolisse of enige lewens, terugvallende of ander belang of regte sonder beperking aan te koop of andersins te verkry;

(vi) om eiendom van watter aard ook al sonder gebieds- of ander beperkinge aan te koop, te verkry, te verruil, te verbeter, te huur en andersins daarmee te handel;

(vii) om die fondse van die Genootskap op enige ander manier wat die Direkteure in hulle onbeperkte diskressie mag goeddink, aan te wend of te belê.

(*c*) Om die Genootskap se onderskrywingsmagte uit te brei om hom te magtig om die inskrywing op sekuriteite en beleggings van watter ook al, sonder gebiedsbeperking te onderskryf of te waarborg.

(*d*) Om die Genootskap te magtig om vir enige persoon, maatskappy of ander liggaam borg te staan en om sekuriteitsverbande, ondernemings of vrywarings te verskaf.

(*e*) Om die Genootskap te magtig om enige bemaking *inter vivos* buite die Republiek van Suid-Afrika sonder verdere gebiedsbeperking aan te neem en te administreer, en om die amp van 'n trustee ingevolge 'n Obligasie-akte sonder gebiedsbeperking aan te neem en te administreer.

(*f*) Om die Genootskap te magtig om sonder gebiedsbeperking enige maatskappy of ander vereniging te vorm, te stig, te finansier of te beheer, met die doel om een of meer van die bevoegdhede waarmee die Genootskap beklee is, uit te oefen.

3. Om 'n besluit te oorweeg en aan te neem waarvolgens die Direksie gelas word om die nodige petisie om bekragtiging van voornoemde besluit, soos aangeneem, by die Hooggeregshof in te dien.

4. Om ander sake af te handel wat by 'n Algemene Jaarvergadering afgehandel kan word.

Lede sal eersdaags in die koevert wat die Jaarverslag bevat 'n verklaring van die Voorsitter aangaande die voorgenome wysigings ontvang, tesame met die teks van die wysigings wat voorgestel gaan word. Op las van die Direksie.—G. K. Lindsay, Hoofbestuurder. 16338—2

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE OF DIVIDENDS ON 6 PER CENT REDEEMABLE CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the Dividend for the six months ending 31st December, 1966, at the rate of 6 per cent per annum, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the books of the above Company at the close of busines on the 30th December, 1966.

The Transfer Books and Register of Members in respect of these Shares will be closed from the 31st December, 1966, to the 15th January, 1967, both days inclusive, and the Dividend Warrants will be posted on or about the 16th January, 1967. By Order of the Board.—F. Cotty, Secretary, 24 Wale Street, Cape Town, 22nd November, 1966. 16666—2

## TRUWORTHS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### ANNUAL GENERAL MEETING.

### NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-sixth Annual General Meeting of Shareholders of Truworths, Limited, will be held at the Registered Office of the Company, 47 Keerom Street, Cape Town, on Wednesday, 14th December, 1966, at 10.45 a.m. for the following purposes:—

1. To receive and consider the Report of the Directors and Auditors, and Statement of Accounts for the year ended 30th June, 1966.
2. To elect Directors.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past year.
4. To confirm the action of the Directors in declaring Dividends on the Ordinary Shares of the Company amounting to 40c per Share (80 per cent) for the year ended 30th June, 1966.
5. To transact any further business that may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of the Members of the Company will be closed for the period 8th to 14th December, 1966, both days inclusive.

In terms of section 61 *quin* (1) of the Companies Act, 1926, as amended, a Member entitled to attend and vote at a meeting of the Company is entitled to appoint another person (whether a Member or not) as his proxy to attend and vote and speak in his stead. Proxies must be deposited with the Secretary of the Company not later than forty-eight hours before the time fixed for the Meeting.

By Order of the Board.

D. J. OPIE, Secretary.

Notice is hereby given that the following Dividends have been declared:—

| | *Ordinary* 50c *Shares.* | 6¾% *Cumulative Preference* R2 *Shares.* | 7% *Redeemable Cumulative Preference* R1 *Shares.* |
|---|---|---|---|
| Dividend Number | 40 | 41 | 3 |
| Rate | 50 | 6¾% p.a. | 7% p.a. |
| Cents per Share | 25c | 6.75c | 3·5c |
| Period | Final to 30/6/66 | ½ year to 31/12/66 | ½ year to 31/12/66. |
| Last date for Registration | 7/12/66 | 31/12/66 | 31/12/66. |
| Register closes (inclusive dates) | 8th to 14th Dec., 1966 | 2nd to 9th Jan., 1967 | 2nd to 9th Jan., 1967. |
| Cheques will be posted | 21/12/66 | 15/2/67 | 15/2/67. |

By Order of the Board.

D. J. OPIE, Secretary.

Registered Office: 47 Keerom Street, Cape Town.

21st November, 1966. 16386—2

---

## PANTHER MOBBS HOLDINGS, LIMITED.

### PREFERENCE SHARES.—DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that a Preference Dividend for the six months ending 31st December, 1966, at the rate of 5½ per cent per annum has been declared payable on or about 16th January, 1967, to all First and Second Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 31st December, 1966.

The Preference Share Transfer Register and Register of Members will be closed from the 2nd to the 14th January, 1967, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 9th December, 1966. 16665—2

---

## CAVALLA, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### PREFERENCE DIVIDEND No. 39.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 31st December, 1966, has been declared payable to 6 Per Cent Cumulative Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 9th December, 1966.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 10th December, 1966, to the 15th December, 1966, both days inclusive.

The Dividend is payable in the currency of the Republic of South Africa and Warrants in payment thereof will be posted on or about the 6th January, 1967. Non-Resident Shareholders' tax at the rate of 10 per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—S. Cohen, Secretary. Registered Office: 344 Victoria Road, Cape Town. Transfer Secretaries: Technical and Industrial Investments, Ltd., Coetzier Street (P.O. Box 106), Stellenbosch. 16399—2

---

## THE STANDARD WOOLLEN MILLS, LIMITED.

### PREFERENCE DIVIDEND No. 31.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 31 on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares for the half year ended 30th November, 1966, has been declared payable to Holders registered in the books at the close of business on 30th November, 1966.

The Dividend is declared payable on or about the 15th December, 1966, and the Transfer Register will be closed from the 1st to the 15th December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—P. M. Harker, Secretary. Registered and Transfer Office: Kotzee Road, Mowbray, Cape Province, 22nd November, 1966. 16570—2

---

## SANTAM BANK, BEPERK.

(Geregistreerde algemene bank.)

### KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeel- en Oordragregister van bogemelde Maatskappy gesluit sal wees vanaf 14 Desember 1966, tot en met 24 Januarie 1967.—A. T. Barnard, Sekretaris, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, 21 November 1966. 16672—2

---

## MIDDLEFORTH ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED.

### MEMBERS VOLUNTARY LIQUIDATION.

Notice is hereby given that the following Special Resolution was passed at an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the Company, held on 26th September, 1966, at Cape Town:—

"That the Company be wound up voluntarily and that John Osler Lillis be appointed Liquidator of the Company and that he be not required to furnish any security."

A. Bower, p.p. Gurnies (Proprietary), Limited, Secretaries. 16545—2

---

## M. BERTISH & CO., LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Preference Share Register will be closed from 6th December, 1966, to 9th December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—L. G. Sanders, Secretary, 17th November, 1966. 16703—2

---

## CLEGHORN AND HARRIS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Preference Share Transfer Register of the Company will be closed for Dividend purposes for the period 19th to 31st December, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—R. C. Barnard, Secretary, Cape Town, 29th November, 1966. 16347—2

---

## BERKSHIRE INTERNATIONAL (S.A.), LIMITED.

### DECLARATION OF DIVIDEND No. 27 ON ORDINARY SHARES.

### ORDINARY DIVIDEND No. 27.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 2½ per cent (two and one half per cent) equivalent to 1¼ cents per Share, in respect of the year ending 31st December, 1966, was declared payable on the 3rd January, 1967, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 12th December, 1966.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 13th December, 1966, to the 3rd January, 1967, both days inclusive.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 10 per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—M. G. S. Walsh, Secretary, Woodbrook Industrial Area, P.O. Box 788, East London, 18th November, 1966. 16664—2

BERKSHIRE INTERNATIONAL (S.A.), LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 34.

Notice is hereby given that a Dividend in respect of the six months ending 31st December, 1966, calculated at the rate of 6 per cent per annum, has been declared payable to Holders of the 6 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares, registered in the Books of the Company at the close of business on the 12th December, 1966.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 13th to the 31st December, 1966, both days inclusive. Dividend Warrants will be posted on the 31st December, 1966.

In terms of the Income Tax Act, 1962 (as amended), 10 Per Cent Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses, in the Register of Members, are outside the Republic. By Order of the Board.—M. G. S. Walsh, Secretary, Woodbrook Industrial Area, P.O. Box 788, East London, 18th November, 1966. 16663—2

AFRICAN & OVERSEAS ENTERPRISES, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE OF DIVIDEND No. 14 ON ORDINARY AND "A" ORDINARY (NON-VOTING) SHARES.

Notice is hereby given to Shareholders that a Dividend of 8·75c per Share has this day been declared in respect of the year ended 30th June, 1966, on the Ordinary and "A" Ordinary (Non-Voting) Shares. The Dividend will be payable on or about 23rd December, 1966, to all Shareholders of the above classes of Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 9th December, 1966.

The Ordinary and "A" Ordinary Share Registers will be closed from the 10th to 23rd December, 1966, both days inclusive.—P. J. Mouton, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 17th November, 1966. 16557—2

## NATAL.

HAYNE & GIBSON HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 31.

Notice is hereby given that the Preference Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 2nd January, 1967, to 8th January, 1967, both days inclusive, for the purpose of determining Shareholders entitled to receive Preference Dividend No. 31, declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 31st December, 1966. By Order of the Board.—T. M. Smedley, Secretary, Durban, 23rd November, 1966. 16621—2

FINAL MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

MARGATE WHOLESALERS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Ref. No. C.A. 1734).

A Final Meeting of the Creditors and Contributories of MARGATE SHOPPING CENTRE (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 1733), will take place in the Magistrate's Court, Port Shepstone, on Thursday, the 8th December, 1966, at 11.30 a.m.—W. G. Thornton-Dibb, Liquidator. 16349—2

TRANS-DRAKENSBERG BANK, BEPERK (onder Geregtelike Bestuur) (Verwysingsnommer C.A. 1686).

AAN ALLE KREDITEURE EN AANDEELHOUERS.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Vergadering van Krediteure (insluitende Deposante) en Aandeelhouers van die Maatskappy gehou sal word in die Raadsaal van die Durbanse Kamer van Koophandel, Derde Verdieping, South British-gebou, Fieldstraat, Durban, op Woensdag, 7 Desember 1966, om 2.30 nm., om die Tweede Verslag van die Geregtelike Bestuurders te oorweeg.—W. L. du Plessis, D. A. Cornell, Geregtelike Bestuurders. 16610—2

UMLAAS SAND (PROPRIETARY), LIMITED (in Provisional Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 1757).

Creditors are hereby notified that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), dated the 18th day of November, 1966, the following Meetings of Creditors of the above Company will be held in the Centenary Hall, Third Floor, South British Buildings, 35/39 Field Street, Durban, on Wednesday, the 14th day of December, 1966, at the times stated hereunder, to consider an Offer of Compromise made on behalf of the Company in a letter addressed by a Director of the Company to the Provisional Liquidator on the 8th November, 1966, and of deciding whether to accept the same, with or without modification:—

Preferent Creditors: 2.15 p.m.
Secured Creditors: 2.20 p.m.
Concurrent Creditors: 2.30 p.m.

A copy of the Offer of Compromise, together with the Provisional Liquidator's Report, has been despatched to each Creditor by registered post. Creditors or Members of the Company may obtain copies of the Report from the Provisional Liquidator free of charge on request.—J. A. Bruce, Provisional Liquidator, c/o Founders' Trust Co., (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Founders' House, 15/25 Parry Road (P.O. Box 1050), Durban. 16611—2

INDUSTRIAL INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 10th December, 1966, to the 13th December, 1966, both days inclusive, for the purpose of determining those Shareholders entitled to vote at the Annual General Meeting to be held on the 13th December, 1966. By Order of the Board.—W. G. Whiteman, Secretary. Registered and Transfer Office: Baltic Buildings, 67 Maydon Road (P.O. Box 943), Durban, 17th November, 1966. 16398—2

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

McCARTHY RODWAY, LIMITED.

HALF-YEARLY PREFERENCE DIVIDEND No. 38.

Notice is hereby given that Half-yearly Preference Dividend No. 38 of 5½ cents (five and a half cents) per Share has been declared and payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 31st December, 1966.

The Preference Share and Transfer Register will be closed from 2nd January, 1967, to 9th January, 1967, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 31st January, 1967. By Order of the Board.—C. R. Bannister, Secretary, 150 Smith Street, Durban, 30th November, 1966. 16685—2

HIND BROTHERS AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Forty-sixth Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room of the Company, 1188 Umbilo Road, Durban, on Wednesday, 14th December, 1966, at 11 a.m., for the purpose of transacting the following business:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Accounts and the Reports of the Directors and of the Auditors for the year ended 25th June, 1966.
2. To confirm the payment of the following Dividends:—
   (*a*) Preference Shares: Half-yearly and Final Dividends at 5½ per cent for the year, paid on the 4th January, 1966, and 1st July, 1966; and
   (*b*) Ordinary Shares: Interim Dividend of 5 per cent paid on the 1st April, 1966, and a Final Dividend of 10 per cent paid on the 1st October, 1966.
3. To elect two Directors in place of Mrs. E. V. Hind and Mr. W. E. Shaw, who retire by rotation, but being eligible, offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration of the Auditors for the past year's audit.
5. To transact any other business which may be transacted at an Annual General Meeting.

The Transfer Registers and Registers of Members of the Company will be closed from the 8th December to the 14th December, 1966, both days inclusive.

A Shareholder who is entitled to vote at the above-mentioned meeting may appoint a proxy, who need not be a Member of the Company, to attend and vote and speak in his stead at such meeting. The proxy form must be received at the Registered Office of the Company not later than noon on the 13th December, 1966. By Order of the Board.—F. C. van Hasselt, A.C.I.S., Secretary. Registered and Transfer Office: 1188 Umbilo Road, Durban, South Africa, 23rd November, 1966. 16454—2

EDDELS HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 38.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 5½ per cent per annum for the period 1st July to 31st December, 1966 (equal to 5·5 cents per Share) has been declared payable to all Holders of Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 31st December, 1966.

The Dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa, and cheques in payment will be posted to Shareholders on or about the 25th January, 1967.

In terms of the Income Tax Act, No. 58 of 1962, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 10 per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Republic of South Africa, and to Companies not registered nor carrying on business in the Republic. By Order of the Board.—A. J. McLachlan, F.C.I.S., A.C.W.A., Secretary. Registered Office and Transfer Office: 440 Victoria Road, Pietermaritzburg, 15th November, 1966. 16458—2

## AMALGAMATED PACKAGING INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### FINAL ORDINARY DIVIDEND No. 43 AND STATEMENT IN REGARD TO PROFITS FOR FIFTEEN MONTHS ENDED 30TH SEPTEMBER, 1966.

Notice is hereby given that a final Ordinary Dividend for the fifteen months ended 30th September, 1966, of 14 cents per Share has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 2nd December, 1966. This Dividend, together with the Interim Dividend of 10 cents per Share paid on the 17th June, 1966, makes a total of 24 cents per Share for the period. The Dividends paid on Ordinary Shares for the year ended 30th June, 1965, amounted to 16 cents per Share.

The Ordinary Share Register of the Company will be closed from the 3rd December, 1966, to the 8th December, 1966, both days inclusive, and Dividend warrants will be posted to Shareholders on or about the 21st December, 1966.

The following information in regard to earnings expressed in figures to the nearest R1,000 is provided for the guidance of Shareholders:—

| 1965. (12 Months.) | | | 1966. (15 Months.) | |
|---|---|---|---|---|
| *Company.* | *Group.* | | *Company.* | *Group.* |
| R | R | | R | R |
| 1,335,000 | 1,676,000 | Profit before taxation | 2,090,000 | 2,445,000 |
| 341,000 | 484,000 | *Less* estimated taxation (after allowing for adjustment in respect of previous years) | 546,000 | 748,000 |
| R994,000 | R1,192,000 | | R1,544,000 | R1,697,000 |
| — | 10,000 | *Less* outside Shareholders' interest in current profits of a subsidiary | — | — |
| R994,000 | R1,182,000 | Profit after taxation | R1,544,000 | R1,697,000 |

The Notice of the Annual General Meeting, together with the Annual Report and Accounts for the fifteen months ended 30th September, 1966, will be posted to Shareholders on the 21st December, 1966.

By Order of the Board.

P. J. HONEYMAN, Secretary.

1290 South Coast Road, Mobeni, Durban.

18th November, 1966. 16456—2

---

## AMALGAMATED PACKAGING INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### PREFERENCE DIVIDEND No. 45.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 45 at the rate of 5½ per cent per annum for the six months ending 31st December, 1966, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company as at that date.

The Preference Share Register of the Company will be closed during the period from the 1st to 5th January, 1967, both dates inclusive and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 20th January, 1967. By Order of the Board.—P. J. Honeyman, Secretary. Head Office: 1290 South Coast Road, Mobeni, Durban, 18th November, 1966. 16455—2

---

CHAS. MERRYWEATHER BUILDERS (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (Master's Reference No. C.A. 1566).

### NOTICE OF MEETING.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the Company will take place at the offices of George Mackeurtan, Son & Crosoer, 407 Stuttafords Building, Field Street, Durban, on Wednesday, 14th December, 1966, at 12 noon and immediately thereafter, at the same venue, a Meeting of Shareholders of the Company will take place, in both cases for the following purposes:—

(*a*) To receive, consider and, if thought fit, to adopt the Sixth Report of the Judicial Manager.

(*b*) To give the Judicial Manager directions, if any are considered necessary, regarding the future administration of the Company.

*p.p.* A. Gowans. Alan R. Butcher, Judicial Manager, Durban, 15th November, 1966. 16552—2

---

# LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

## TRANSVAAL.

### VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 9501/1925, gedateer 3 Oktober 1925, gegee deur Cornelius Janse Uys ten gunste van Arie Willem Nortjé, ten opsigte van seker Erf No. 215, geleë aan Du Plooystraat, in die dorp Bethal, groot 200 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bethal, op hierdie 21ste dag van November 1966.—Hoffman & Van der Merwe, Prokureurs vir Applikant, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal, Transvaal. 16615—2

---

### VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 5558/1932, gedateer 17 Augustus 1932, gegee deur Maria Elizabeth Joubert (gebore Grobler), weduwee, in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr in die boedel van wyle Andries Johannes Joubert kragtens briewe van Administrasie verleen op 16 Mei 1932, ten gunste van Agatha Johanna Joubert, meerderjarige jongedogter, ten opsigte van seker Erf No. 296, geleë aan die stadsgronde, in die dorp Bethal, groot 200 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bethal, op hierdie 21ste dag van November 1966.—Hoffman & Van der Merwe, Prokureurs vir Applikant, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal, Transvaal. 16616—2

---

### LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we, Saul Inglestone and Louis Chandler, the Executors Testamentary in the Estate of the late Abraham Inglestone intend making application to the Rand Townships Registrar for cancellation of entry of Mortgage Bond No. F.1524/1947, dated the 5th February, 1947, for the sum of £300 (three hundred pounds) passed by David Jacobus du Toit in favour of David Matthys Foord and Willem Hendrik Johannes Foord and ceded to Abraham Inglestone by Cession registered on the 3rd June, 1949.

All persons having objection to the cancellation of entry are hereby required to lodge same with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 23rd day of November, 1966.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Applicants, 98 Market Street, Johannesburg. 16617—2

---

### KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif om as oorspronklike te dien, van Akte van Transport No. 2304/1929, gedateer die 4de Maart 1929, gemaak ten gunste van Renier Jacobus Botha, ten opsigte van sekere Lot No. 288, geleë aan Vyfde Straat en Sesde Laan, in die dorp Naboomspruit, Distrik Potgietersrus, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potgietersrus, op hierdie 21ste dag van November 1966.—B. E. A. Naude & Dames, Prokureurs vir Eksekutrise, Boedel Wyle R. J. Botha, Sanlamgebou 9, Retiefstraat, Potgietersrus. 16669—2

---

### PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Class C. 1 Share Certificate No. C.5254, in the name of Denis Ralph Scott of 109 Main Road, Malvern, Natal, having been lost, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 26B Voortrekker Road, Alberton, within 1 (one) month from date hereof. Alberton this Fifteenth day of November, 1966. By Order of the Board. 16334—2

## VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband No. 25141/1963, gedateer 8 Oktober 1963, gepasseer deur Samuel Jacobus Pretorius (gebore 3 Desember 1914) ten gunste van Petrus Johannes Roets (gebore 19 April 1916), vir die bedrag van R5,000 (vyfduisend rand).

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes van Transvaal te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Balfour, Transvaal, op hierdie 22ste dag van November 1966.—A. P. Kotzé, Prokureur vir Eksekutrise, Boedel wyle S. J. Pretorius. 16648—2

---

Lost: Share Certificate No. 2524, in the name of MRS. E. R. E. BORNEBUSCH.

Notice is hereby given that, unless the above document is produced at the Society's Offices, 43 Human Street, Krugersdorp, within 21 days from date of publication, a duplicate will be issued. 16701—2

---

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 29357/1965, dated the 19th day of August, 1965, passed by The Nigel Development Corporation (Proprietary), Limited, in favour of Isaia Masella (born on the 27th March, 1937), in respect of certain residential Erf No. 1459, situate on Hutchinson Road, in the township of Nigel (Extension No. 2), District of Nigel, measuring 10,046 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Nigel this 22nd day of November, 1966. 16680—2

---

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 25249/1960, dated the 29th September, 1960, passed by Elizabeth Hermina Erasmus, born Kleynhans, on the 16th August, 1884, in respect of certain Portion 3 of the farm Amajuba No. 482, situate in the Registration Division I.S., District of Ermelo (formerly No. 300), measuring 342·5531 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last date of publication of this notice. Dated at Pretoria this 25th day of November, 1966.—Lunnon & Tindall, Attorneys for the Applicant, 510 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria. 16710—2

---

## VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 5715/1965, gedateer die 19de Februarie 1965, ten gunste van Johanna Catharina le Grange (gebore Breitenbach), weduwee, ten aansien van sekere Hoewe No 151, geleë aan Liliaanstraat, in die Andeon Landbouhoewes, Distrik Pretoria, groot 2·5000 (twee desimaal vyf nul nul nul) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureurs vir Aanvraer, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria. 16391—2

---

## KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif om as oorspronklike te dien, van Akte van Verdelingstransport No. 29685/1959, gedateer 30 November 1959, gemaak ten gunste van Stephen Henry de Villiers Curlewis (gebore op 19 September 1928), ten opsigte van—

(1) sekere Gedeelte 12 ('n gedeelte van gedeelte D) van die plaas Springhaaslaagte, No. 546—K.S., Distrik Potgietersrus, groot 56·0835 morg; en

(2) sekere resterende gedeelte van die plaas Sprinkhaaslaagte, No. 546—K.S., Distrik Potgietersrus, groot as sodanig 244·1248 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potgietersrus, op hierdie 17de dag van November 1966.—B. E. A. Naude & Dames, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou 9, Retiefstraat, Potgietersrus. 16392—2

---

## VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gewaarmerkte afskrif van Transportakte No. 9935/1960, gedateer 14 April 1960, ten gunste van Gangolf Dorfler, gebore op 31 Julie 1922, ten opsigte van Gedeelte 1 van Erf No. 234, geleë aan Brandstraat in die dorp Piet Retief, groot 28,800 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal te Pretoria, binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Piet Retief, op 16 November 1966.—Vorster & De Villiers, Prokureurs vir Applikant, Posbus 50, Piet Retief. 16352—2

---

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Whitbread (South Africa) (Proprietary), Limited, intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3312/1965, dated the 17th day of March, 1965, in favour of Whitbread (South Africa) (Proprietary), Limited, in respect of certain Freehold Industrial Erven Nos. 302, 303, 312 and 313, situate in the township of Alrode Extension No. 2, District of Alberton.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within 3 (three) weeks from the last publication hereof. Dated at Alberton this 23rd day of November, 1966. — Klopper & Jonker, Attorneys for Applicant, Prudential Building, P.O. Box 6, Alberton. 16712—9

---

## VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 27199/1947, gedateer 3 September 1947, gegee ten gunste van Andrew Mauritz Mostert (gebore 8 Augustus 1897 en nou oorlede), ten aansien van sekere Erf No. 260, geleë aan Charlesstraat in die dorp Balfour, Distrik Heidelberg (nou Distrik Balfour), groot 200 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hierdie 23ste dag van November 1966.—Aitchison & Versfeld, Prokureurs vir Applikant, Salisburyhuis 13, Andriesstraat 222, Pretoria. 16657—2

---

## LOST CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 41556/1964, dated the 16th day of November, 1964, issued in favour of Johan Richard Giesken (born 2nd June, 1896) and Daniel Frederich Giesken (born 6th April, 1906), in respect of remaining extent of Lot No. 28, situate in Fourth Street, in the township of Linden, City of Johannesburg, measuring as such 30,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 22nd day of November, 1966.—Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Applicants' Attorney, The Stock Exchange, Hollard Street, Johannesburg. 16643—2

---

## VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1426/1937, gedateer die 26ste Julie 1937, ten gunste van Incorporated Properties, Limited, ten aansien van seker Erf No. 92, geleë aan Bergstraat in die dorp Rustenburg, groot 296 vierkante roede 93·48 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 23ste dag van November 1966.—F. W. Reitz & Kie., Prokureurs van Aanvraer, Posbus 83, Pretoria. 16660—2

---

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 23912/1948, dated the 17th July, 1948, passed in favour of Godfrey Hulton Durham Baker (now deceased Estate No. 731/51) endorsed in terms of Section 61 of the Estates Act, in favour of the Administrator, the Griqualand West Board of Executors and Trust Company, Limited, in respect of Erf No. 2002, situate in Landsdowne Road, in the township of Bryanston, District of Johannesburg, measuring 40,286 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on the 2nd December, 1966.—Hayman Godfrey & Sanderson, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 2439, Johannesburg. 16644—2

---

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the bond entry relating to Mortgage Bond No. 25518/1950, dated the 28th day of October, 1950, for an amount of R15,000 (fifteen thousand rand) passed by Waterfall Farming Company (Proprietary), Limited, in favour of Susara Johanna Odendaal (born Jonker on the 19th November, 1901) (married out of community of property to Hendrik Gottlieb Christiaan Venter Odendaal) and ceded on the 23rd day of November, 1950, to Hendrik Francois Naude (born on the 6th day of August, 1909), in respect of—

(1) certain remaining extent of certain northern half of the eastern portion of the farm Witkop No. 66, situate in the District of Vereeniging, measuring four hundred and twenty-six decimal one eight six (426·6186) morgen;

(2) certain remaining extent of the farm Waterval No. 47, situate in the District of Vereeniging, measuring twenty two decimal eight three five nine (22·8359) morgen.

All persons having objection to such application are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds of Pretoria, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on this the 25th day of November, 1966.—Percy Stabin & Gordon, Applicant's Attorneys, 713 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.

16642—2

## AKTE VAN TRANSPORT.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transport No. 1612/1963, gedateer 28 Januarie 1963, op die naam van Hermanus Jacobus Haasbroek (sedertdien oorlede) ten opsigte van Erf No. 18, geleë aan Kerkstraat in die dorp Amalia, Distrik Schweizer-Reneke, groot 200 vierkante roede en Erf No. 19, geleë aan Kerkstraat in die dorp Amalia, Distrik Schweizer-Reneke, groot 200 vierkante roede.

Almal wat beswaar wil maak teen die uitreiking van sodanige afskrif, moet sodanige besware binne 21 dae na die verstryking van die laaste advertensie indien by die Kantoor van die Registrateur van Aktes in Pretoria.—Ross & Jacobz, Prokureurs vir Aansoeker, Nasionale Bouvereniginggebou, Kerkplein, Pretoria. 16620—2

## LOST DEED OF TRANSFER AND NOTARIAL DEED OF SERVITUDE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of—

(1) Deed of Transfer No. F.7173/1965, dated the 4th day of June, 1965, passed by Louisa Catharina van Zyl Fourie in favour of Maurice Levine, in respect of certain Lot No. 97, situate on Jameson Avenue, in the township of Melrose, District of Johannesburg, measuring two hundred and eight (208) square roods forty-eight (48) square feet;

(2) Notarial Deed of Servitude No. F.62/1965, registered on the 8th day of March, 1965, in favour of the said Lot No. 97, Melrose, restraining the owner for the time being of Lot No. 67, Melrose, from building or erecting any improvements within the servitude area.

All persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 24th day of November, 1966.—R. Hayman, of Hayman & Aronsohn, Attorneys for Applicant, 205 National Mutual Building, 41 Rissik Street (P.O. Box 7390), Johannesburg. 16734—2

# CAPE.—KAAP.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2768/1944, dated 7th March, 1944, in favour of Geoffrey Gordon Spalding (born 22nd November, 1909), in respect of certain piece of redeemed quitrent land being subdivisional Lot No. 393, situate in the Municipality and District of Umtata, Tembuland, being portion of Lot F, Norwood Homestead (now Erf No. 992, Umtata), measuring 72 square roods 32 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Umtata this 15th day of November, 1966.—Knopf & Muggleston, Attorneys for Applicant, 131 York Road, Umtata. 16364—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13284, dated 15th August, 1952, passed by Robert August Moldenhauer, born on the 5th January, 1912, in favour of Cyril James Hobbs, born on the 11th June, 1914, in respect of certain piece of land being Lot No. 69, part of Block A, situate in the Village Management Board Area of Nqamakwe and District of Nqamakwe, measuring 150 square roods 1·728 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Nqamakwe on this 15th day of November, 1966.—W. E. Warner & Brian Shelver, Attorneys for the Applicant, Tsomo Road, Nqamakwe, Transkei, C.P.

16381—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7961, dated 18th June, 1959, passed by Dorothy Rosalind Wigley (born Pattle, on the 7th November, 1913), married without community of property to James Lionel Wigley, in favour of Elwin Embling Devitt Mills, born on the 22nd September, 1931, in respect of certain piece of land situate in the Village Management Board Area of Willowvale, District of Willowvale, being Erf No. 11, Willowvale, measuring 1 morgen 396 square roods 41 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Idutywa, on this 15th day of November, 1966.—W. E. Warner & Brian Shelver, Attorneys for the Applicant, Kings Road, Idutywa, Transkei, C.P.

16382—2

## KENNISGEWING VAN VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 11782, gedateer 6 Julie 1951, ten gunste van Adriaan Jacobus Louw van der Merwe (gebore 22 Oktober 1923), nou oorlede, ten opsigte van—

(1) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde Phezantefontein, Lot No. 1, deel van gedeelte van die plaas Phezantefontein, geleë in die Afdeling Riversdale, groot 495 morg 74 vierkante roede;

(2) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde Phezantefontein, Lot No. 2, deel van gedeelte van die plaas Phezantefontein, geleë in die Afdeling Riversdale, groot 241 morg 192 vierkante roede;

(3) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde Phezantefontein, Lot No. 3, deel van gedeelte van die plaas Phezantefontein, geleë in die Afdeling Riversdale, groot 268 vierkante roede;

(4) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde Doornkloof Lot No. 1a, gedeelte van Lot No. 1, deel van die plaas Doornkloof, geleë in die Afdeling Riversdale, groot 365 morg 123 vierkante roede;

(5) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde Doornkraal A, gedeelte van die plaas Doornkraal, geleë in die Afdeling Riversdale, groot 11 morg 571 vierkante roede.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee aangesê om sodanige beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie (3) weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, op hierdie 11de dag van November 1966.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Boedel van wyle A. J. L. van der Merwe. 16390—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend to apply for the issue of a certified copy of certain Deed of Transfer No. 1940, dated 18th February, 1946, passed in favour of Marie Kathleen Jeffreys, born on 23rd August, 1893, spinster, in respect of the following properties:—

(1) Certain piece of redeemed quitrent land being Erf No. 28, Infanta, situate at the Mouth of Breede River, Division of Swellendam, measuring 6,000 (six thousand) square feet;

(2) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above being Erf No. 36, Infanta, measuring 6,000 (six thousand) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town on this the 17th day of November, 1966.—Proctor de Villiers & Co., Saambou Building, Castle Street, Cape Town. 16387—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8939, dated 1st October, 1924, in favour of David Karbett and Sam Cohen, carrying on business in partnership under the style or firm of D. Karbett & Company, in equal Shares, in respect of certain piece of land, situate at Durban Road (now Bellville), in the Cape Division, being Lots Nos. 1564, 1565 and 1585, 1586 of Oakdale Township, a portion of the farm Elsjeskraal, measuring 138 square roods 128 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 18th day of November, 1966.—Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town.

16400—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4891, dated 26th February, 1965, passed by Shaik Allie Bawa, Fakir Bawa Shaboodien and Mohamed Bawa in their capacities as Executors Testamentary in the Estate of the late Wajoodien Nakhwa and Shamsoodien Nackwa in favour of Augoustides Investments (Proprietary), Limited, in respect of—

(1) certain piece of land being the Remaining Extent of Erf No. 1061, Vredehoek, situate in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 4 square roods 44 square feet;

(2) certain piece of land being the Remaining Extent of Erf No. 1060, Vredehoek, situate as above, measuring 15 square roods 32 square feet;

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within 3 weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 9th day of November, 1966.—Prisman & Rubik, Attorneys for the Applicant, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town. 16612—2

## VERLORE VERBANDAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die kansellasie van die inskrywing in Skuldregister Folio W9/146 wat betrekking het op Akte van Verband No. 3949, gedateer 11 Mei 1929, gepasseer deur Catharina Helena Hendrina du Plessis (gebore Kotze op 10 Mei 1880), weduwee, en vir wie Martha Wilhelmina Maria van der Westhuysen (gebore Visser op 14 Mei 1891), weduwee, as skuldenaar op 21 Augustus 1942, gesubsidieer is ten gunste van Helena Susanna du Plessis, getroud buite gemeenskap van goedere met Jan Gabriel du Plessis vir die bedrag van tweeduisend tweehonderd rand (R2,200) sedert verminder op 3 September 1942 tot tweeduisend rand (R2,000) waardeur seker stuk afgeskafte erfpaggrond geleë in die Munisipaliteit Wellington, Afdeling Paarl, synde Lot LOV, 'n gedeelte van Lot A, nou bekend as Erf No. 1250, Wellington, groot eenhonderd een-en-negentig (191) vierkante roede veertig (40) vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport No. 10204, gedateer 3 September 1942 as 'n Eerste Verband verbind is, welke verband aan Jan Hendrik Visser (gebore 19 Mei 1878), Michiel Adriaan Jacobus Visser (gebore 9 Junie 1880) en Hendrik Jacobus Gideon Visser (gebore 16 Oktober 1884) kragtens 'n sessie geregistreer op 3 September 1942 gesedeer is.

Alle persone wat beswaar wil maak teen die kansellasie van sodanige inskrywing word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad hierdie 18de dag van November 1966.—Syfret, Godlonton & Low, Applikante se Prokureurs, Waalstraat 24, Kaapstad. 16613—2

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation in the Debt Registry of the entry relating to Lost Mortgage Bond No. 6333, dated 5th June, 1957, passed by Martaretha Francina Cowley (born Slabbert on 30th November, 1896), married out of community of property to Joseph Henry Cowley, in favour of The Eastern Trust Nominees, Limited, for the sum of £2,000 (two thousand pounds) over the following property as a second mortgage:—

(1) Certain piece of abolished quitrent land situate in the Division of Uitenhage, being Portion 129 (a portion of Portion 69) of the farm Brakkefontein, measuring ten decimal nought nought nought six (10·0006) morgen.
(2) Certain piece of abolished quitrent land situate as above, being Portion 130 (a portion of Portion 69) of the farm Brakkefontein, measuring ten decimal nought nought one four (10·0014) morgen.
(3) Certain piece of abolished quitrent land situate as above, being Portion 131 (a portion of Portion 69) of the farm Brakkefontein, measuring nine decimal seven seven seven four (9·7774) morgen.
(4) Certain piece of abolished quitrent land situate as above, being Portion 132 (a portion of Portion 69) of the farm Brakkefontein, measuring ten decimal one five seven six (10·1576) morgen.
(5) Certain piece of abolished quitrent land situate as above, being Portion 133 (a portion of Portion 69) of the farm Brakkefontein, measuring fifteen decimal eight four three three (15·8433) morgen.
(6) Certain piece of abolished quitrent land situate as above, being Portion 134 (a portion of Portion 69) of the farm Brakkefontein, measuring eight decimal nine nought five four (8·9054) morgen, held by Deed of Transfer No. 7381, dated 5th June, 1957.
(7) Certain piece of land situate in the Municipality of the City of Grahamstown, Division of Albany, being Erf No. 3533, Grahamstown, measuring thirteen (13) square roods sixty-three (63) square feet.
(8) Certain piece of land situate as above being the remainder of Erf No. 3523, Grahamstown, measuring as per remaining extent fifty-seven (57) square roods six (6) square feet one hundred and eight (108) square inches.
(9) Certain piece of land situate as above, being Erf No. 3532, Grahamstown, measuring seventeen (17) square roods one hundred and seventeen (117) square feet. Held by Deed of Transfer No. 6027, dated 16th April, 1951.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from date of last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 21st day of November, 1966.—Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for the Parties, 12-16 Main Street, Port Elizabeth.

16618—2

## VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 18171, gedateer 18 November 1953, gepasseer ten gunste van Daniel Jacobus Vosloo, gebore op 30 Desember 1909, ten opsigte van seker stuk grond geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Humansdorp, synde Erf No. 598, gedeelte van Erf No. 169, Humansdorp, groot veertienduisend agthonderd sewe-en-vyftig (14,857) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Humansdorp op hierdie 18de dag van November 1966.—Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs vir Applikant, Bureaustraat 18, Humansdorp. 16595—2

## VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 9466, gedateer 5 Augustus 1943, gepasseer ten gunste van John McLean, gebore 22 Oktober 1896, ten aansien van seker stuk grond, geleë in die Dorpsbestuurgebied van Wolseley, Afdeling Tulbagh, synde Erf No. 133, Wolseley, groot 9,600 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, op hierdie 23ste dag van November 1966.—Dempers en Van Ryneveld, Applikant se Prokureurs, Kerkplein 6, Kaapstad.

16628—2

## VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 2403, gedateer 26 Februarie 1958, gepasseer ten gunste van Esther Maria Louw, gebore Passano op 6 Maart 1918, getroud buite gemeenskap van goedere met George Philip Louw, ten aansien van seker stuk grond, synde die restant van Perseel E, 'n gedeelte van Erf No. 3, Wyk M, geleë in die Dorpsbestuurgebied van Rawsonville, Afdeling Worcester (nou Restant van Erf No. 72, Rawsonville), groot volgens restant vyftig (50) vierkante roede eenhonderd twee-en-twintig (122) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, op hede die 23ste dag van November 1966.—Dempers en Van Ryneveld, Aansoekster se Prokureurs, Kerkplein 6, Kaapstad.

16626—2

## VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 13224/1919, gedateer 15 November 1919, gegee deur George Henry Vos ten gunste van John Bernard Mugglestone, ten aansien van die volgende eiendomme, naamlik—

(1) seker stuk afgeskafte erfpaggrond synde die restant van Gedeelte 1 (Mooidraai No. 2) van die plaas Mooidraai No. 36, geleë in die Afdeling van Prieska, groot 1,400 morg 60 vierkante roede;
(2) seker stuk grond, synde die restant van die plaas Blaauwboschdam No. 46, geleë soos hierbo, groot 715 morg 259 vierkante roede;
(3) seker stuk grond, synde Gedeelte 1 van die plaas Blaauwboschdam No. 46, geleë soos hierbo, groot 3,467 morg 583 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Prieska hierdie 21ste November 1966.—Van der Riet & Enslin, Prokureurs, Mutualgeboue, Kerkstraat, Prieska. 16711—2

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation in the Debt Registry of the entry relating to Lost Mortgage Bond No. 10643, dated 4th September, 1956, passed by Margaretha Francina Cowley (born Slabbert on 30th November, 1896) married out of community of property to Joseph Henry Cowley, in favour of The Eastern Trust Nominees, Limited, for the sum of £1,000 (one thousand pounds) over the following property as a second mortgage:—

Certain piece of land, being the remaining extent of a certain piece of redeemed quitrent land, being Lot A of Parkholme, situate in the Division of Port Elizabeth, measuring 11·5568 (eleven decimal five five six eight) morgen, held by Deed of Transfer No. 14828, dated 24th September, 1953.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Sape Town within three weeks from date of last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 21st day of November, 1966.—Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for the Parties, 12-16 Main Street, Port Elizabeth.

16619—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4139/1954, dated 23rd March, 1954, passed in favour of Jacoba Francina Johannes (born 5th August, 1906), Daniel James Charles Johannes (born 3rd July, 1939), and Hendry William James Johannes (born 5th January, 1944), in shares of one-half; one-quarter and one-quarter, respectively, in respect of—

(1) certain piece of land situate in the Municipality and Division of Prince Albert, being Erf No. 273, Prince Albert, measuring fifty (50) square roods.

(2) Certain piece of freehold land, situate as above, being Erf No. 274, Prince Albert, measuring fifty (50) square roods.
(3) Certain piece of abolished quitrent land situate in the Municipality and Division of Paarl being Lot No. 31, part of Lots Nos. 28, 31 and 32, measuring ninety-eight (98) square roods one hundred and fifteen and one half (115½) square feet.
(4) Certain piece of abolished quitrent land situate in the Municipality and Division of Paarl being Portion B (a portion of Portion A) of Lot D, measuring nine thousand eight hundred (9,800) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Paarl this 2nd day of December, 1966.—S. G. Hoffman & Co., Attorneys for Applicant, 31 Lady Grey Street, Paarl. 16670—2

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 4470/1965, dated 15th March, 1965, passed by Jacob Johannes Gerritz (born 2nd May, 1915), for the sum of R1,800 in favour of the South African Permanent Building Society in respect of certain Erf No. 196, Hopetown, measuring 62 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Hopetown this 21st day of November, 1966.—I. Edelstein, Attorney for Applicant, Church Street, Hopetown.

16468—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10124, dated 21st July, 1944, passed by Andries Jonathan Fourie, born on 6th November, 1889, in favour of Johannes Lodewicus van der Walt, born on 31st October, 1913, in respect of—

Seker stuk erfpagrond (betaling van welke erfpag opgehef is kragtens Wet No. 33 van 1937) geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Philipstown synde Erf No. 731, Philipstown, groot eenhonderd agt-en-dertig (138) vierkante roede eenhonderd agt-en-twintig (128) vierkante voet.

All persons having objection to the issue of such copy are herewith required to lodge same with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 2nd day of December, 1966. —Ronald Coppin, Applicants Attorney, Barclays Bank Building, 68 Main Street, Port Elizabeth. 16336—2

## VERLORE TRANSPORTAKTE.

Neem kennis dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 8407, gedateer 21 Junie 1944 ten gunste van Lodewicus Willem Jacobus Nel, gebore 2 Julie 1893 ten aansien van seker stuk grond synde Erf No. 101, Riebeek-Oos, geleë in die Dorpsbestuurraadgebied van Riebeek-Oos, Afdeling Albanie, groot 470 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Grahamstad, hierdie 17de dag van November 1966. —W. J. Olckers & Seun, Prokureurs vir Applikant, Highstraat 127, Grahamstad.

16357—2

## NOTICE.

Notice is hereby made that we intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 1560, dated the 11th February, 1963, in favour of Maria Elizabeth Stadler (born Wessels), married out of Community of Property to Peter Hosea Stadler in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land, being Lot No. 2B, Block H, Norwood Estate, portion of Lot GG, situate in the Municipality of Goodwood, Cape Division (now Erf No. 11853, Goodwood), measuring six thousand two hundred and fifteen (6,215) square feet;
(2) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Lot No. 2C, Block H, Norwood Estate, portion of Lot GG (now Erf No. 11854, Goodwood), measuring six thousand nine hundred (6,900) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of the Deeds Office at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 25th day of November, 1966.—M. Bledin & Co., Applicant's Attorneys, 39a Klipfontein Road, Elsies River. 16586—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 204, dated 16th May, 1870, passed in favour of the Board of Trustees for the Diocese of Cape Town, in respect of—

(*a*) certain two pieces of freehold ground being equal portions of the Blocks B and C, situate in the Village of Mossel Bay now called Aliwal, Division of Mossel Bay, formerly George, now called Erf No. 2477, Mossel Bay, measuring together 481 square roods 36 square feet.
(*b*) Certain piece of freehold land situate in the Town of Aliwal in the Division of Mossel Bay, formerly George, now called Erf No. 3482, Mossel Bay, measuring 300 square roods.
(*c*) Certain piece of freehold land situate in the Village of Aliwal, Division of Mossel Bay, being Lots Nos. 6 and 7 of Block A, now Erf No. 2468, Mossel Bay, measuring 137 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town on this the 18th day of November, 1966.—Silberbauers, Applicant's Attorneys, 118 St. George's Street, Cape Town. 16355—2

## LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant, dated 21st December, 1896, passed by the Government of the Cape of Good Hope in favour of Frederic Henry Bousfield in respect of certain piece of freehold land being Erf No. 609, Stutterheim (formerly the old brick ground), situate in the Municipality and Division of Stutterheim, measuring two (2) morgen four hundred and sixty-six (466) square roods three (3) square feet.

All persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, King William's Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Stutterheim this 17th day of November, 1966.—Elliott Brothers, Attorneys for Applicant, Grey Square (P.O. Box 67), Stutterheim. 16359—2

# NATAL.

## LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7459/1951, dated 13th September, 1951, passed by Naranjee Vallabh, in favour of Vasanjee Naranjee Naik, in respect of remainder of Sub D of Lot No. 27 of the farm Welbedagt No. 1007, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-six decimal three three one six (26·3316) acres.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 25th day of November, 1966.—Lionel Meskin, Levy & Brink, Applicant's Attorneys, First Floor, Provident House, corner of Smith and Field Streets, Durban. 16369—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10077/54, dated 19th November, 1954, passed by Louise Auguste Caroline Hillermann (born Schroenn), widow, in favour of (1) Hilda Marie Dorothea Kaiser (formerly Schroder, born Hillermann), married out of community of property to Heinrich Wilhelm Hermann Kaiser; (2) Anna Auguste Louise Eggers (born Hillermann), married in community of property to Georg Hermann Heinrich Eggers and (3) Martha Sophie Marie Jeuliana Bakeberg (born Hillermann), married in community of property to Heinrich Friedrich Wilhelm Bakeberg; in respect of two-thirds (2/3rds) share in and to the remainder of the farm Borkum No. 13585, situate in the Shelly Beach Health Committee Area, and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent three decimal five five four five (3·5545) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 21st day of November, 1966.—J. Leslie Smith & Co., Applicant's Attorneys, P.O. Box 297, Pietermaritzburg, Natal. 16625—2

## LOST TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Consolidated Title No. 3741/1949, dated 6th May, 1949, held by (1) Louise Auguste Caroline Hillermann (born Schroenn), widow, as to a two-thirds (2/3rds) share; (2) Hilda Marie Dorothea Kaiser (formerly Schroder, born Hillermann), married out of community of property to Heinrich Wilhelm Hermann Kaiser, as to a one-sixth (1/6th) share; and (3) Frieda Anna Meyer (formerly Schroder, born Witthoft), married out of community of property to Rudolph Wilhelm Johannes Meyer, as to a one-sixth (1/6th) share in respect of the farm Borkum No. 13585, situate in the Shelly Beach Health Committee Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent four decimal nought one nought five (4·0105) acres.

Alle persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 21st day of November, 1966.—J. Leslie Smith & Co., Applicants Attorneys, P.O. Box 297, Pietermaritzburg, Natal. 16624—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1945/1943, dated 9th April, 1943, in favour of The Right Reverend Henri Delalle, Oblate of Mary Immaculate, in his capacity as Vicar Apostolic of Natal, in respect of the following properties:—

(*a*) Subdivision 1 of Lot No. 38 of the township of Ladysmith No. 4701, situate in the Borough of Ladysmith, County of Klip River, Province of Natal, in extent 2·2778 acres;

(*b*) Subdivision 2 of Lot No. 38 of the township of Ladysmith No. 4701, situate in the Borough of Ladysmith, County of Klip River, Province of Natal, in extent 5,336 square feet;

(*c*) Subdivision 1 of Lot No. 38 of the township of Ladysmith No. 4701, situate in the Borough of Ladysmith, County of Klip River, Province of Natal, in extent 14,294 square feet;

(*d*) Subdivision 1 of Erf B, Block 9, of the township of Ladysmith No. 4701, situate in the Borough of Ladysmith, County of Klip River, Province of Natal, in extent 23,760 square feet;

(*e*) Subdivision 1 of Erf C, Block 9, of the township of Ladysmith No. 4701, situate in the Borough of Ladysmith, County of Klip River, Province of Natal, in extent 26,811 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Ladysmith this 18th day of November, 1966.—Rawlinson & Aulsebrook, Attorneys for Applicant, P.O. Box 28, Ladysmith. 16366—2

## LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of—

(1) Deed of Transfer No. 820/1935, dated 13th March, 1935, passed in favour of (i) Ramdin, and (ii) Budhani, in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate of the late Ramkissoon of the following property, namely—

(*a*) a 1/6th share of Subdivision 17 of Lot B of Lot No. 1 of the Estate Westhill of the farm Brickfields, in extent one (1) rood ten decimal six eight eight (10·688) perches;

(*b*) a 1/48th share of the remainder of Subdivision 12 of Block D of Overport Estate and being a portion of Subdivision F of the farm Brickfield, in extent thirty two decimal eight four (32·84) perches;

both situate in the City and County of Durban, Province of Natal;

(2) Deed of Transfer No. 3199/1930, dated 13th September, 1930, passed in favour of Ramdin and Ramkissoon, in respect of—

(*a*) a 2/3rds share of Subdivision 17 of Lot B of Lot No. 1 of the Estate Westhill of the farm Brickfields, in extent one (1) rood ten decimal six eight eight (10·688) perches, inclusive a half width of roads 20 feet and 40 feet wide;

(*b*) a 1/12th share of the remainder of subdivision 12 of Block D of Overport Estate and being a portion of Subdivision F of the farm Brickfields, in extent thirty two decimal eight four (32·84) perches;

both situate in the City and County of Durban, Province of Natal.

(3) Deed of Transfer No. 4199/1935, dated 6th December, 1935, passed in favour of Ramdin, in respect of—

(*a*) a 1/6th share of Lot No. 17 of Subdivision B of Portion No. 1 of the farm Brickfield No. 806, in extent one (1) rood ten decimal six eight eight (10·688) perches;

(*b*) a 1/48th share of the remainder of Lot No. 12 of Subdivision F of the farm Brickfield No. 806, in extent thirty two decimal eight four (32·84 perches;

both situate in the City and County of Durban, Province of Natal.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 17th day of November, 1966.—Smythe & Company, Applicant's Attorneys, Southern House, Timber Street, Pietermaritzburg. 16373—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8482/1957, dated 1st October, 1957, passed by Wilhelm August Karl Schroeder, in his capacity as Executor Testamentary, in the Estate of the late Heinrich Friederich Schroeder, in favour of the Estate of the late Mahomed Jawoodeen No. 212/1950, in respect of certain two pieces of land described as—

(1) Sub. 87 of the farm Roseneu No. 3212, situate in the Borough of Glencoe, and in the Dundee-Glencoe, Regional Water Supply Area, County of Klip River, Province of Natal, in extent twenty-six thousand three hundred and sixty-five (26,365) square feet;

(2) Sub. 95 of the farm Roseneu No. 3212, situate in the Borough of Glencoe and in the Dundee-Glencoe Regional Water Supply Area, County of Klip River, Province of Natal, in extent thirty-three thousand one hundred and seventy-nine (33,179) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Province of Natal at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg on this the 17th day of November, 1966.—Randles, Davis & Wood, Applicant's Attorneys, Temple Chambers, Carlyle Arcade (P.O. Box 456), Pietermaritzburg. 16376—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1792/1941, dated the 24th April, 1941, passed by Clermont Township (Proprietary), Limited, in favour of William Simelane (born in 1900), in respect of—

(1) Erf No. 854, township of Clermont, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent six thousand two hundred and twenty-one (6,221) square feet; and

(2) Erf No. 855, township of Clermont, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent nine thousand nine hundred and one (9,901) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 17th day of November, 1966.—Cecil Nathan, Beattie & Co., Applicant's Attorneys, N.B.S. Building, Timber Street, Pietermaritzburg. 16345—2

## LOST CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Notice is hereby given that it is the intention of Henry James Smith, in his capacity as the Executor Dative in the Estate of the late Samuel Henry Singlewood Smith, No. 1398/47/488, by virtue of Letters of Administration granted to him by the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), dated 1st April, 1948, to apply for a certified copy of Certificate of Regstered Title No. 16502/50, dated 24th August, 1950, passed in favour of the said late Samuel Henry Singlewood Smith, in respect of—

(*a*) certain Holding No. 24, Sonstraal Agricultural Holdings, situate in the District of Nigel, measuring 2·1493 morgen;

(*b*) certain Holding No. 25, Sonstraal Agricultural Holdings, situate in the District of Nigel, measuring 2·1470 morgen;

(*c*) certain Holding No. 26, Sonstraal Agricultural Holdings, situate in the District of Nigel, measuring 2·1448 morgen;

(*d*) certain Holding No. 27, Sonstraal Agricultural Holdings, situate in the District of Nigel, measuring 2·1427 morgen;

(*e*) certain Holding No. 62, Sonstraal Agricultural Holdings, situate in the District of Nigel, measuring 2·2166 morgen;

(*f*) certain Holding No. 63, Sonstraal Agricultural Holdings, situate in the District of Nigel, measuring 2·2166 morgen;

(*g*) certain Holding No. 65, Sonstraal Agricultural Holdings, situate in the District of Nigel, measuring 2·2166 morgen;

(*h*) certain Holding No. 70, Sonstraal Agricultural Holdings, situate in the District of Nigel, measuring 2·2166 morgen;

(*i*) certain Holding No. 74, Sonstraal Agricultural Holdings, situate in the District of Nigel, measuring 2·2166 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Heidelberg, Transvaal, this 17th day of November, 1966.—Viljoen & Meek, Attorneys for Applicant, P.O. Box 21, Viljoens Building, Voortrekker Street, Heidelberg. 16397—2

## ALLIED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 6280, issued in the name of MRS. VELANGANEYAMMA, having been lost, a duplicate thereof will be issued failing the production of the original at the Society's Offices, 240 Church Street, Pietermaritzburg, fourteen days from date hereof. By Order of the Board—G. Campbell, Branch Manager. 16671—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2476/1932, dated 29th October, 1932, passed in favour of Narayansamy Naidoo, born on the 3rd November, 1911, in respect of the property described as Subdivision 41 of Lot Edward of the farm Bellair No. 823, situate in the Local Health Board Area of Malvern, County of Durban, Province of Natal, in extent four (4) acres four two nine seven four (42,974) square feet.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three (3) weeks from the last publication

of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 17th day of November, 1966.—Smythe & Company, Applicant's Attorneys, Southern House, Timber Street, Pietermaritzburg.

16374—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2958/1941, dated 2nd July, 1941, passed in favour of Mbosho Tshongwe, an unexempted Native of Durban, Natal (born 1899), in respect of certain Subdivision 37 of Sub. A of Lot No. 88 of MB4 of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent sixteen thousand six hundred and fifty-eight (16,658) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 23rd day of November, 1966.—Fraser & Fraser, Applicant's Attorneys, P.O. Box 149, Pietermaritzburg. 16686—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3532/1940, dated 18th July, 1940, passed in favour of John Poonsamy David, born in the year 1915, in respect of the property described as the remainder of Subdivision E of Lot No. 75 of the Townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one (1) acre.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 17th day of November, 1966.—Smythe & Company, Applicant's Attorneys, Southern House, Timber Street, Pietermaritzburg.

16375—2

## LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5508/1940, dated 15th November, 1940, passed by Mabel Yvonne Louise Radford (born Wiggishoff), in favour of Vasanjee Naranjee Naik, in respect of Sub. 1 of Sub. B of Lot No. 2 of Lot P of the farm Stockville No. 1382, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent two decimal nought six one three (2·0613) acres.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 25th day of November, 1966.—Lionel Meskin, Levy & Brink, Applicant's Attorneys, First Floor, Provident House, corner of Smith and Field Streets, Durban. 16371—2

## LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4498/1938, dated 5th October, 1938, passed by Isaac Lurie, in favour of Basanjee Naranjee Naik, in respect of a certain piece of land granted to freehold tenure called the remainder of Lot No. 2 of P of the farm Stockville No. 1382, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent three nought one decimal nine seven six six (301·9766) acres.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 25th day of November, 1966.—Lionel Meskin, Levy & Brink, Applicant's Attorneys, First Floor, Provident House, corner of Smith and Field Streets, Durban. 16370—2

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1608/1917, dated 23rd June, 1917, passed by Thomas Will in favour of me Thomas Andrew Will (born on the 27th July, 1892), in respect of a certain Lot No. 29, Dronk Vlei Reserve, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent six hundred (600) acres one (1) rood eight (8) perches.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 23rd day of November, 1966.—T. A. Will, Applicant, c/o Masson, Harrison & De Villiers, Netherlands Bank Building, Church Street, Pietermaritzburg. 16716—2

# O.F.S.—O.V.S.

## LOST CESSION OF USUFRUCT.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Notarial Deed of Cession of Usufruct No. 194S/1934, registered on the 7th day of November, 1934, passed in favour of Alida Elizabeth Smith (born Kruger on the 23rd September, 1888), widow, in respect of the lifelong usufruct in her favour over—

(1) certain farm Krugërskraal No. 24, situate in the District of Bothaville (formerly No. 24, District of Kroonstad), measuring 623 morgen 360 square roods;
(2) certain farm Nederlander No. 32, situate in the District of Bothaville (formerly No. 32, District of Kroonstad), measuring 498 morgen 115 square roods;
(3) certain farm Grootdeel No. 29, situate in the District of Bothaville (formerly No. 29, District of Kroonstad), measuring 504 morgen 530 square roods;
(4) certain farm Bowie No. 621, situate in the District of Bothaville (formerly No. 621, District of Kroonstad), measuring 200 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three (3) weeks from the last date of publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 17th day of November, 1966.—Reitz, Barry & Pretorius, Attorneys for the Applicant, Second Floor, Barclays Bank Buildings, 94 Maitland Street (P.O. Box 320), Bloemfontein. 16377—2

## VERLORE NOTARIËLE SESSIE VAN HUURKONTRAK.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Sessie van Huurkontrak No. 109/1940, geregistreer op 20 September 1940, verleen deur Philippus Petrus Maree, gebore op 14 Maart 1885, ten gunste van David Benjamin Naude, gebore op 5 Augustus 1910, ten aansien van—

(1) sekere gedeelte bekend as Grasvlei No. 1485, van die gedeelte bekend as Hazelbrae No. 1399 van die plaas Newlands No. 352, geleë in die Distrik Heilbron, groot eenhonderd agt-en-negentig (198) morg eenhonderd-en-ses (106) vierkante roede;
(2) sekere gedeelte bekend as Grasvlei No. 1486 van die plaas Vlaklaagte No. 232, geleë in die Distrik Heilbron, groot nege-en-twintig (29) morg driehonderd-en-sewentig (370) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Bloemfontein, 16 November 1966.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou, Maitlandstraat 71 (Posbus 153), Bloemfontein. 16368—2

## VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No 69/1944, geregistreer op 13 Januarie 1944, ten gunste van (1) Wynand Jacobus Botha, (2) Willem Johannes Botha, en (3) Anna Christina Magdalena Botha en twee andere, ten opsigte van (A) die plaas Droogeput No. 1000, Distrik Hoopstad, groot 100 morg; (B) die plaas Bothasdeel No. 697, Distrik Hoopstad, groot 197 morg 350 en 8/9de vierkante roede; en (C) die plaas Goede Hoop No. 690, Distrik Hoopstad, groot 197 morg 350 en 8/9de vierkante roede; onderworpe aan die vruggebruik ten gunste van Jacobus Johannes Botha, welke vruggebruik geregistreer is onder No. 4S/1944 op 13 Januarie 1944.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 19de dag van November 1966.—Goodrick & Franklin, Prokureurs vir Applikante, Aliwalstraat 20 (Posbus 213), Bloemfontein 16385—2

## VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 952/1963, gedateer 11 Maart 1963, gegee deur Izak Nicolaas Steyn, in sy hoedanigheid as Eksekuteur Testamentêr in die Boedel van wyle Rachel Sophia Wilhelmina Klopper, voorheen Steyn, gebore Swanepoel, kragtens Briewe van Administrasie No. 443/62, gedateer 23 Maart 1962, ten gunste van Johanna Hendrina Swanepoel, gebore Steyn, getroud buite gemeenskap van goed met Petrus Johannes Swanepoel, ten aansien van—

(1) die plaas Danstersnek No. 121, geleë in die Distrik Zastron, groot seshonderd twee-en-twintig (622) morg tweehonderd-en-sestien (216) vierkante roede;
(2) die plaas Losklip No. 483, geleë in die Distrik Zastron, groot nege-en-vyftig (59) morg driehonderd agt-en-sestig (368) vierkante roede;
(3) die plaas Kleinplaats No. 468, geleë in die Distrik Zastron, groot driehonderd ses-en-twintig (326) morg vyfhonderd vier-en-negentig (594) vierkante roede;
(4) Watererf No. 55, geleë in die Dorp Zastron, Distrik Zastron, groot eenhonderd-en-vyftig (150) vierkante roede;
(5) Watererf No. 57, geleë in die Dorp Zastron, Distrik Zastron, groot eenhonderd-en-vyftig (150) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein hierdie 23ste dag van November 1966.—Davidson & Marais, Applikant se Prokureurs, Posbus 277, Bloemfontein.

16682—2

# ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

## TRANSVAAL.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen DE WIJN & ENGELENBERG (EDMS.), BPK., applikant en J. SCHURMAN (was voorheen 'n boumeester van beroep en wat tans woonagtig is te Plot No. 131, Berglaanuitbreiding, Pretoria-Noord, Pretoria (No. C 204/66), Verweerder.

Kennis geskied hiermee dat die voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op 4de dag van Oktober 1966, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof gedateer die 15de dag van November 1966.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof. 16692—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Thursday, the 24th day of November, 1966.

Before the Honourable Mr. Justice De Villiers.

In the matter between SEREIN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and DIPLOMA MEUBELS EN MATTE (EIENDOMS), BEPERK, having its registered head office at c/o Messrs. Brink, Roos & Du Toit, corner of Market Avenue and Leslie Street, Vereeniging, Respondent.

Having heard Mr. Preiss, Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on the 13th day of December, 1966, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and upon all known Creditors of the Respondent Company by registered post and be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star newspaper*. By Order of the Court.—J. O. Briedè, Assistant Registrar.

(De Beer, E. & N.) 16717—2

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaal Provinsiale Afdeling.)

Pretoria, Dinsdag, die 22ste dag van November 1966.

Voor Sy Edele Regter De Villiers.

In die saak tussen JOHANNA MARGARETHA LEVY (gebore SAAYMAN), Applikant, en ELDORADO WATCH AND JEWEL COMPANY (PTY.), LTD., met geregistreerde hoofkantoor te Mellvillestraat 106, Lichtenburg, en wat te Scholtzstraat, Lichtenburg, besigheid doen as juweliers en algemene handelaars, Respondent.

Na aanhoor van Advokaat Van Dyk, namens die Applikant, en na deurlees van die Petisie;

Gelas die Hof:

1. Dat die Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer op die 13de Desember 1966, om 10 vm., waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale bevel van likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat bestelling van hierdie bevel *nisi* geskied op die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en *Die Transvaler* nuusblad en per aangetekende pos versend word aan alle bekende Krediteure.—Op las van die Hof.—J. O. Briedè, Assistent Griffier.

(Kuschke, L. & d. B.) 16719—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 8th day of November, 1966.

Before the Honourable Mr. Justice Theron.

In the *ex parte* application KOOKFONTEIN TRADING COMPANY, LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. Kirk-Cohen, Counsel for the Applicant and having read the documents filed;

The Court Orders:

1. That the Company be restored to the Register of Companies;

2. That the Company complete and file form J within 60 days from today;

3. That within 60 days the Company pay the penalties provided for in section 219 *bis* of the Companies Act; and

4. That this order be published once in the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By Order of the Court.—Registrar. Bernard Melman & Melman, Applicant's Attorneys, 504 C.N.A. Building, 110 Commissioner Street, Johannesburg.

16708—2

Case No. 18895/62.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between SUNDRY CREDITORS, Judgment Creditor, and I. J. HUYSER, Judgment Debtor.

This is to certify that the above Honourable Court, on the 3rd day of November, 1966, varied the previous Court Order and ordered the Debtor to pay R22 per month as from the 30th day of November, 1966. Dated at Pretoria this 4th day of November, 1966.—Clerk of the Court, Pretoria.

16562—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter of MAURICE SCHWARTZ, Applicant, *In Re:* M. A. COOVADIA (PROPRIETARY), LIMITED (In Liquidation), No. CA 35/66, Respondent.

Notice is hereby given that the Order of Liquidation granted in this case on 8th day of February, 1966, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 1st day of November, 1966.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 16753—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between MARGARET MOIR BROCCO, Applicant, and A. BROCCO (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 607-610 Union Centre, Pritchard Street, Johannesburg, No. CA 210/66, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on 12th day of July, 1966, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 15th day of November, 1966.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 16691—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between LAWMED INVESTMENTS AND TRUST COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and R. T. BAKEWELL, who carries on business as a motor spares dealer under the name and style of RAY'S MOTOR SPARES, at Anza Court, 67 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, District of Germiston, and resides at 27 Fourteenth Avenue, Edenvale, District of Germiston, No. C 305/66, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on day of 29th August, 1966, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 15th day of November, 1966.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 16752—2

Case No. M.1900/66.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice De Wet, Judge President.

Johannesburg, Tuesday, 15th November, 1966.

In the Application of PLANT HIRE COMPANY (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and FLAMINGO EARTH MOVING AND BLASTING CONTRACTORS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business under the style or firm of FLAMINGO EARTH MOVING AND BLASTING CONTRACTORS, at its registered head office, at care of Brink, Roos and Du Toit, Third Floor, Mynbou House, 47 Main Street, Johannesburg, Respondent.

Having heard Mr. Kuny, Counsel for the Applicant and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 6th December, 1966, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar.

(N. Mendelow.) 16641—2

## CAPE.—KAAP.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Eastern Cape Division.)

Master's Office,
Grahamstown.
21st November, 1966.

In the matter between JOHANNES ADOLF KLEINHANS, Applicant, and HENDRIK JACOBUS CALITZ, who carries on business as a butcher and resides at Louterwater, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 27th October, 1966, by the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division), has been set aside and the rule *nisi* discharged by Order of the said Court, dated 10th November, 1966.—R. P. Davis, Acting Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oos-Kaapse Afdeling.)

Meesterskantoor,
Grahamstad.
21 November 1966.

In die saak tussen JOHANNES ADOLF KLEINHANS, Applikant, en HENDRIK JACOBUS CALITZ, wat besigheid dryf as 'n slagter en woonagtig is te Louterwater, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op 27 Oktober 1966, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oos-Kaapse Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van die gesegde Hooggeregshof, gedateer 10 November 1966.—R. P. Davis, Waarnemende Meester van die Hooggeregshof.

16388—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between LANGEBERG KOÖPERASIE, BEPERK, Applicant, and CHRISTOFFEL PETRUS JOCHEMUS SERFONTEIN, No. 12098, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 6th July, 1966, by the Honourable Mr. Justice Corbett, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 4th November, 1966.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, this 17th day of November, 1966.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen LANGEBERG KOÖPERASIE, BEPERK, Applikant en CHRISTOFFEL PETRUS JOCHEMUS SERFONTEIN, No. 12098, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 6de Julie 1966, deur sy Edele Regter Mnr. Corbett, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 4 November 1966.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 17de dag van November 1966.

16580—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between FRANCOIS PAULUS MARAIS, Applicant, and PIETER CARSTENS, No. 12118, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 12th August, 1966, by the Honourable Mr. Justice Steyn, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 11th November, 1966.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, this 17th day of November, 1966.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen FRANCOIS PAULUS MARAIS, Applikant, en PIETER CARSTENS, No. 12118, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 12de Augustus 1966, deur sy Edele Regter, Mnr. Steyn, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 11 November 1966. P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 17de dag van November, 1966.

16583—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
Griqualand West Local Division.)

In the matter between OMAR MOHAMED GHOOR, EBRAHIM MOHAMED GHOOR and SULIMAN MOHAMED GHOOR, who is doing business in partnership under the trading name M. C. GHOOR & SEUNS, Applicants, and GIDEON JACOBUS KRUGER, an adult white farmer of Plot No. 24—R.I., Hartsvallei, District of Warrenton within the jurisdiction of this Honourable Court, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 7th day of October, 1966, by the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 17th day of November, 1966.—R. H. Lloyd, Assistant Master of the Supreme Court, Assistant Master's Office, Kimberley, 22nd November, 1966.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling.)

In die saak tussen OMAR MOHAMED GHOOR, EBRAHIM MOHAMED GHOOR en SULIMAN MOHAMED GHOOR, wat sake doen in vennootskap onder die besigheidsnaam M. C. GHOOR & SEUNS, Applikante, en GIDEON JACOBUS KRUGER, 'n Blanke volwasse boer van Perseel No. 24—R.I., Hartsvallei, Distrik Warrenton, binne die jurisdiksie van hierdie Agbare Hof, Respondent.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 7de dag van Oktober 1966, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling) tersyde gestel is en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van die gemelde Hooggeregshof, gedateer die 17de dag van November 1966.—R. H. Lloyd, Assistent Meester van die Hooggeregshof, Assistent Meesterskantoor, Kimberley, 22 November 1966.

16589—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between RENE HENRI DU PREEZ, Applicant, and ACHMAT SHAFFIE, No. 12119, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 12th August, 1966, by the Honourable Mr. Justice Steyn, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 11th November, 1966.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, this 17th day of November, 1966.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen RENE HENRI DU PREEZ, Applikant, en ACHMAT SHAFFIE, No. 12119, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 12de Augustus 1966, deur sy Edele Regter, Mnr. Steyn, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 11 November 1966.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 17de dag van November, 1966.

16582—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Griqualand West Local Division.)

In the matter between ABE HACK trading as MOLL BROS., Applicant, and JOHANNES STEPHANUS VENTER, trading as SKEMA MEUBILEERDERS, and carries on business as a general dealer at D. F. Malan Street, Hartswater, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case, on the 13th day of July, 1966, by the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 17th day of November, 1966.—R. H. Lloyd, Assistant Master of the Supreme Court, Assistant Master's Office, Kimberley, 22nd November, 1966.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling.)

In die saak tussen ABE HACK trading as MOLL BROS., Applikant, en JOHANNES STEPHANUS VENTER, wat handel dryf as SKEMA MEUBILEERDERS as 'n algemene handelaar te D. F. Malanstraat, Hartswater, Respondent.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 13de dag van Julie 1966, deur die Hooggeregeshof van Suid-Afrika (Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling), tersyde gestel is en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van die gemelde Hooggeregshof, gedateer die 17de dag van November 1966.—R. H. Lloyd, Assistent Meester van die Hooggeregshof, Assistent Meesterskantoor, Kimberley, 22 November 1966.

16588—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between GIDEON FREDRIK AGGENBACH, Applicant, and HASSAN AHMED, No. 12138, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 20th October, 1966, by the Honourable Mr. Justice Steyn, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 10th November, 1966.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, this 17th day of November, 1966.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen GIDEON FREDRIK AGGENBACH, Applikant, en HASSAN AHMED, No. 12138, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 20ste Oktober 1966, deur sy Edele Regter, Mnr. Steyn, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 10 November 1966.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 17de dag van November 1966.

16581—2

Case No. 628/66.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

At Port Elizabeth, Tuesday the 15th day of November, 1966.

Before the Honourable Mr. Justice Eksteen.

In the matter of the application of THE PERSEVERANCE BUILDING SOCIETY (Reference Nos.: Registrar of Deeds, Cape Town: R100/66; Master, Cape Town: 46/579; Master, Grahamstown: 1763/66).

Upon the motion of Mr. S. G. Rein, Counsel for the Applicant; and

Upon reading the Order issued in Chambers on the 21st October, 1966; the Order issued out of this Court on the 1st November, 1966; the Petition submitted pursuant to the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, as amended, and the other documents filed of record including the Report by the Registrar of Deeds, Cape Town, dated the 5th August, 1966; the Report by the Master of the Supreme Court, Cape Town, dated the 24th August, 1966, in the Insolvent Estate of JAMES BECKWITH; and the Report by the Master of the Supreme Court, Grahamstown, dated the 5th August, 1966;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons claiming to have any right or title to or interest in—

(*a*) the following immovable property:—
Certain lot of ground marked No. 13, situate in the town of Port Elizabeth, being a sub-division of a piece of freehold land marked Nos. 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50 and 52, part of a piece of freehold land in Hyman's Kloof being Erf No. 2089, Port Elizabeth Central, measuring five (5) square roods one hundred and thirty (130) square feet, now known as No. 4 Hansen Lane;

(*b*) the sum of eight hundred and eleven rand seventy cents (R811.70) which represents the accumulated rentals collected in respect of the above-mentioned property;

to appear on the 20th day of December, 1966, at 10 o'clock in the forenoon in this Court to establish their claims to the same or be forever barred therefrom and at the same time to show cause, if any, why—

(i) it should not be declared that the Applicant has by prescription acquired ownership of the aforesaid immovable property;

(ii) the Registrar of Deeds of Cape Town should not be authorised to register the aforesaid immovable property in terms of the provisions of Section 33 (6) of Act No. 47 of 1937, as substituted by the provisions of Section 15 of Act No. 43 of 1962, in the name of the Applicant;

(iii) the Applicant should not be declared the owner of the aforesaid sum of R811.70;

(iv) the Registrar of Deeds of Cape Town should not cancel—

(*a*) Mortgage Bond No. 383, dated 22nd January, 1880, for £200 (R400), in favour of the Applicant; and

(*b*) Mortgage Bond No. 248, dated 23rd December, 1882, for £365 (R730), in favour of ROBERT DAVIDSON and THOMAS GRIFF GRIFFITHS trading as GRIFFITHS AND COMPANY.

2. That service of this rule be effected—

(*a*) on the Master of the Supreme Court, Cape Town;

(*b*) on the Registrar of Deeds, Cape Town;

(*c*) by one publication in the *Government Gazette;* and

(*d*) by one publication in each of *The Eastern Province Herald* and *Die Oosterlig* newspapers.

By Order of the Court.—C. T. Verwey, Assistant Registrar.

(Joubert, Galpin & Searle.) 16572—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Griqualand West Local Division.)

In the matter between FACTOR FINANCE (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and JONATHAN JOHANNES HUMAN, who carries on busines as WERDA KAFEE & MELKERY, at Warrenton, Cape Province, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 5th day of October, 1966, by the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 26th day of October, 1966.—R. H. Lloyd, Assistant Master of the Supreme Court, Assistant Master's Office, Kimberley, 22nd November, 1966.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling.)

In die saak tussen FACTOR FINANCE (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en JONATHAN JOHANNES HUMAN, wat handel dryf as WERDA KAFEE & MELKERY, te Warrenton, Kaapprovinsie, Respondent.

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige bevel om sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 5de dag van Oktober 1966, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling) tersyde gestel is en die aansoek ontstaan is deur 'n bevel van die gemelde Hooggeregshof, gedateer die 26ste dag van Oktober 1966.—R. H. Lloyd, Assistent Meester van die Hooggeregshof, Assistent Meesterskantoor, Kimberley, 22 November 1966. 16587—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between GELB BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and WILLEM DANIEL ENGELBRECHT, No. 12089, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 22nd June, 1966, by the Honourable Mr. Justice Diemont, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 11th November, 1966.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, this 17th day of November, 1966.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen GELB BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en WILLEM DANIEL ENGELBRECHT, No. 12089, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 22ste Junie 1966, deur sy Edele Regter, Mnr. Diemont, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 11 November 1966.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 17de dag van November 1966.

16584—2

## NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Master's Office,

Pietermaritzburg.

In the matter between UNITED OIL AND CAKE MILLS LIMITED, Applicant, and SEVEN Q ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as a farmer at Gillitts, Natal, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 2nd day of September, 1966, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 11th day of November, 1966.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Natal Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,

Pietermaritzburg.

In die saak tussen UNITED OIL AND CAKE MILLS, LIMITED, Applikant, en SEVEN Q ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, wat handel dryf as 'n boer op Gillitts, Natal, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in die saak verleen, op die 2de dag van September 1966, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling), is tersyde gestel en die petisie geweier deur Bevel van gesegde Hof, gedateer die 11de dag van November 1966.—J. M. de Beer, Weesheer. 16720—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Master's Office,
Pietermaritzburg.

In the matter between CLO CRAFT (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and SURF CENTRE (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as manufacturers of surf boards and surfing equipment at factory premises, situate on the First Floor, 106 Williams Road, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 2nd day of September, 1966, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 4th day of November, 1966.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Natal Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg.

In die saak tussen CLO CRAFT (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en SURF CENTRE (PROPRIETARY), LIMITED, wat handel dryf as vervaardigers van branderryplanke en branderry-uitrusting op fabrieksperseel wat geleë is op die Eerste Vloer, Williamsweg 106, Durban, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in die saak verleen op die 2de dag van September 1966, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling), is tersyde gestel en die petisie geweier deur bevel van gesegde Hof, gedateer die 4de dag van November 1966.—J. M. de Beer, Weesheer.

16668—2

WATER ACT, No. 54 OF 1956.

IN THE NATAL WATER COURT.

NOTICE.

*In re:* The application of DOORNKOP SUGAR COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, for permission to impound and store and abstract and use for industrial purposes water of the NONOTI RIVER.

Notice is hereby given that Doornkop Sugar Company (Proprietary), Limited, has applied to this Court for—

(1) permission, in terms of Section 11 of the Water Act (No. 54 of 1956), to construct within the channel of the Nonoti River in the vicinity of its mill at Doringkop, Natal, a dam having a capacity of thirty million gallons and to impound and store therein for industrial purposes a quantity not exceeding thirty million gallons of the water of the said river;

(2) an Order that for the permission to abstract water granted by Order of the Water Court of the Water Court District No. 15 (Durban), on the 28th September, 1928, there be substituted, for the purpose of consolidating the Applicant's permission in one Order of Court, the permission following, namely:—

(*a*) Permission to abstract from the surplus water and normal flow of the Nonoti River, at all times, a quantity of water not exceeding two cusecs, with the right to abstract up to four cusecs on not more than forty days in each calendar year, and to use the water so abstracted for industrial purposes on land riparian to the said river.

(*b*) That such permission be subject to Doornkop Sugar Company (Proprietary), Limited, at all times allowing to flow past the said dam the flow of the river or a quantity of one-half of one cusec whichever be the less.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counter-claim to the application are required to file their exception, plea or counter-claim within thirty (30) days from the date of publication of this notice, by lodging the original and four copies thereof with the Registrar at Pietermaritzburg; and at the same time to serve a copy thereof on the Attorneys for the Applicant.

Any interested party who fails within the said period of thirty (30) days to file and serve any pleading or notice shall, after lapse or seven days after the expiry of the said period of thirty days, without further notice be barred from so filing and serving any such pleading or notice.

Copies of the application and of the annexures thereto may be obtained on application to the Attorneys for the Applicant.

Further take notice that an Order will be sought in terms of the application without any further notice to any party who omits to file such exception, plea or counter-claim. Dated at Pietermaritzburg this 25th day of October, 1966.—S. Gauché, Registrar, Natal Water Court, Supreme Court Building, Commercial Road, Pietermaritzburg.

WATERWET, No. 54 VAN 1956.

IN DIE NATALSE WATERHOF.

KENNISGEWING.

*Insake:* Die aansoek van die DOORNKOP SUGAR COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, om toestemming om water van die NONOTIRIVIER op te vang en op te gaar en te ontvreem en vir nywerheidsdoeleindes te gebruik.

Hierby word bekendgemaak dat die Doornkop Sugar Company (Proprietary), Limited, by hierdie Hof aansoek gedoen het om—

(1) toestemming, ooreenkomstig artikel 11 van die Waterwet (No. 54 van 1956), om in die stroom van die Nonotirivier in die omgewing van sy meul te Doringkop, Natal, 'n dam te bou met 'n vermoë van dertig miljoen gelling en om daarin 'n hoeveelheid van hoogstens dertig miljoen gelling van die water van genoemde rivier vir nywerheidsdoeleindes op te vang en op te gaar;

(2) 'n Bevel dat die toestemming om water te ontvreem wat deur 'n Bevel van die Waterhof van die Waterhofdistrik No. 15 (Durban), op 28 September 1928 toegestaan is, deur die volgende toestemming vervang word ten einde die Applikant se toestemming in een Hofbevel saam te vat, naamlik:—

(*a*) Toestemming om van die surplus water en normale vloei van die Nonotirivier te alle tye 'n hoeveelheid water van hoogstens twee kuseks op hoogstens veertig dae in elke kalenderjaar te ontvreem en om die water wat aldus ontvreem is vir nywerheidsdoeleindes te gebruik op grond wat op die oewers van genoemde rivier is.

(*b*) Dat sodanige toestemming daaraan onderworpe is dat die Doornkop Sugar Company (Proprietary), Limited, te alle tye die vloei van die rivier of 'n hoeveelheid van een-helfte van een kusek, watter ookal die kleinste is, by die dam verby moet laat vloei.

Geliewe verder kennis te neem dat enige belanghebbende party of partye wat hul as geraak beskou en wat eksepsie wil aanteken, wil pleit of 'n teeneis met betrekking tot die aansoek wil aanteken, hul eksepsie, pleidooi of teeneis binne dertig (30) dae na die publikasiedatum van hierdie kennisgewing moet indien deur die oorspronklike en vier afskrifte daarvan aan die Registrateur te Pietermaritzburg, te lewer en terselfdertyd 'n afskrif daarvan aan die Prokureurs van die Applikante te beteken.

'n Belanghebbende party wat versuim om binne die genoemde tydperk van dertig (30) dae 'n pleitstuk of kennisgewing in te dien en te beteken, is na verloop van sewe dae na die verstryking van die genoemde tydperk van dertig dae sonder nader kennisgewing daarvan uitgesluit om enige sodanige pleitstuk of kennisgewing in te dien en te beteken.

Afskrifte van die aansoek en van die bylaes daarby is op aanvraag van die Applikant se Prokureurs verkrygbaar.

Geliewe voorts kennis te neem dat 'n bevel ooreenkomstig die aansoek aangevra sal word sonder enige nader kennisgewing aan enige party wat versuim om sodanige eksepsie, pleitstuk of teeneis in te dien. Gedateer te Pietermaritzburg op hede die 21ste dag van Oktober 1966.—S. Gauché, Griffier, Natalse Waterhof, Hooggeregshofgebou, Commercialweg, Pietermaritzburg.

16166—25-2

## O.F.S.—O.V.S.

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.
[Artikel 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op die 22ste dag van Desember 1966, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Oranje-Vrystaatse Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van PAULUS ARNOLDUS DELPORT, voorheen 'n boukontrakteur, tans 'n messelaar, van Albrechtstraat 11, Bloemfontein; en dat sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein ter insage sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 2de dag van Desember 1966.—Q. L. Bezuidenhout, Prokureur vir Applikant, p/a André Bezuidenhout, S.V.M.-gebou, Posbus 389, Bloemfontein.

16693—2

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

# SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

## TRANSVAAL.

Case No. P. 53/66.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

In the matter between LENA GINSBERG, Plaintiff, and BETESDA TRUST (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit, a sale, without reserve, will be held at the Magistrate's Court, Long Street, Kempton Park, on Friday, the 13th day of January, 1967, at 11 o'clock in the forenoon of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the Offices of the Deputy-Sheriff, Kempton Park, prior to the sale:—

Certain remaining extent of Portion marked F of Portion marked G of the farm Syferfontein No. 51, situate in the Registration Division I.R. (formerly No. 2), District Johannesburg, measuring as such 6 (six) morgen 361 (three hundred and sixty-one) square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Large house comprising four bedrooms, three lounges, large entrance hall and lounge, two bathrooms, inside sewerage, kitchen and scullery, large veranda, three self contained flats, ship comprising large hall, kitchen and seven bedrooms, seven bath and toilet rooms.

The property is approximately 13 acres in extent, well planted with fruit and ornamental trees.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price plus all the Auctioneer's charges and disbursements on the signing of the sale and the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be delivered to the Deputy-Sheriff within fourteen days from the date of sale.—N. E. Feinstein & Partner, Plaintiff's Attorneys, Fourth Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, 23rd November, 1966. 16739—2

Case No. 22918/1966.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DENNIS MICHAEL EDGE EGAN, Defendant.

SALE IN EXECUTION.

To be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at Pretoria, on Monday, the 12th December, 1966, at 11 a.m., of—

certain Erf No. 336, situate on Alexander Road, in the township of Irene, District of Pretoria, measuring 302 (three hundred and two) square roods 84 (eighty-four) square feet.

The following particulars are furnished, but not guaranteed:—

Known as 41 Alexander Road, this property is very well situate, just north of Wellington Road, on a large stand measuring 43,572 Cape square feet in total extent and with frontage of approximately 200 feet on Alexander Road.

Recently completed but not yet occupied, this property commands an uninterrupted view of the adjoining peaceful countryside, on the one hand, and is surrounded on the other sides by attractive modern houses, all of recent construction, well situate in this exclusive residential township, which is well served with electricity, transport and all modern amenities.

Improvements comprise—

(*a*) brick under asbestos-tile, double storey residence, consisting of lounge, diningroom, study, three bedrooms, two tiled bathrooms, two toilets, kitchen, playroom, double garage and large open balconies;

(*b*) brick under iron servant's room with shower and toilet.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The Conditions of Sale may be inspected at the office of the undersigned.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretoria. 16343—2

Sake Nos. 770/65 en 801/66.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK HEIDELBERG, GEHOU TE HEIDELBERG, TRANSVAAL.

In die saak tussen RENSBURG DORPSRAAD, Eiser, en MEVROU A. S. MARAIS (gebore PELZER) en P. J. H. PELZER, Verweerders.

Ingevolge uitsprake van die Hof van die Landdros van Heidelberg en Lasbriewe gedateer 16 Februarie 1966 en 26 September 1966, sal die volgende eiendom Geregtelik verkoop word voor die Landdroskantoor, Heidelberg, Tvl., op Dinsdag, 13 Desember 1966, om 10-uur vm., aan die hoogste bieder, naamlik:—

Seker Erf No. 890, geleë aan Marestraat, in die dorp Rensburg, Distrik Heidelberg, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voet.

Die eiendom is onverbeter.

*Terme.*—Kontant.

Die Verkoopsvoorwaardes sal vir insae lê in die Kantoor van die Geregsbode, Landdroskantoor, Heidelberg, Transvaal.—A. v. d. Spuy, van Viljoen & Meek, Prokureur vir Eiser, Voortrekkerstraat 29, Heidelberg, Tvl. 16565—2

Case No. 1813/1964.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and PASQUALE STELLA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court for the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated the 6th day of March, 1964, the property listed hereunder will be sold in Execution on Thursday, the 15th day of December, 1966, at 10 a.m., in front of the main entrance of the Magistrate's Court, Van Riebeeck Avenue, Alberton, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 315, situate on Camborne Road, in the township of New Redruth, District of Alberton, measuring 138 square roods 128 square feet.

The property is reported to be unimproved.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Alberton. Dated at Germiston on this the 15th day of November, 1966.—W. E. Vardy, Attorney for Plaintiff, 5-9 Netherlands Bank Building, President Street, Germiston. 16356—2

Case No. 2653/66.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ALBERTON, HELD AT ALBERTON.

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SAMUEL JOHANNES COETZER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Alberton and Writ of Execution issued thereon the undermentioned property will be sold in Execution in front of the Magistrate's Court, Alberton, on the 6th day of January, 1967, at 10 a.m.—

Certain detached single - storeyed dwelling consisting of five rooms with kitchen and bathroom under tiled roof with usual outbuildings and garage, situate on Stand No. 247, South Crest, Alberton, measuring 7,200 square feet, held under Deed of Transfer No. F.8076/64, dated the 8th July, 1964, and subject to the terms and conditions therein contained.

The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Alberton. Dated at Johannesburg this 18th day of November, 1966.—D. Munro, of Cliffe, Dekker & Todd, Plaintiff's Attorneys, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. 16645—2

Case No. 69699/1966.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and FREDERICK PHILLIPUS POSTHUMUS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 19th day of October, 1966, the following will be sold in Execution on the 13th day of January, 1967, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1936, situate on Market Road and Plantation Road, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. F.4679/59, dated 19th June, 1959.

Situate at 37 Market Street, Newlands, Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court and the rules made thereunder and of the Title Deeds.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Three-roomed dwelling of brick under iron and an outside storeroom of brick under iron.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full purchase price to date of registration of transfer at the rate of 8½ per cent per annum, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 (fourteen) days after the date of the sale.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court. Dated at Johannesburg this 24th day of November, 1966.—Bowen, Sessel & Goudvis, Plaintiff's Attorneys, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg. 16743—2

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PIETERSBURG, GEHOU TE PIETERSBURG.

Tussen:

STADSRAAD VAN PIETERSBURG, Eiser,

teen

VERSKEIE BELASTINGBETALERS, Verweerders.

LASBRIEF VIR EKSEKUSIE.

AAN: DIE VERWEERDERS GENOEM IN DIE SKEDULE HIERONDER.

Geliewe kennis te neem dat 'n lasbrief vir Eksekusie teen u uitgereik is vir die bedrae uiteengesit in die hierondervermelde skedule en dat daar geregtelik beslag gelê is deur die Geregsbode, Pietersburg, op die eiendomme gemeld teenoor u naam in die hierondervermelde skedule.

Gedagteken te Pietersburg op hede die 15de dag van November 1966.

(get.) B. LATEGAN, Eiser se Prokureur, vir HOUGH & LATEGAN, Saambougebou 406, Marestraat (Posbus 496), Pietersburg.

(get.) J. WINTGEN, Klerk van die Hof.

| Naam van verweerder. | Saakno. | Beskrywing van eiendom. | Akte van Transportno. | Kapitale bedrag. | Koste. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | R | R |
| A. Baloi en M. L. Malite | 2142/66 | Erf No. 147, N.P. | 26571/1951 | — | 34.39 |
| P. Ledwaba | 1658/66 | Ged. 3, Erf No. 190, N.P. | 32075/1964 | 4.80 | 31.86 |
| S. K. E. Makwela | 1621/66 | Ged. 7, Erf No. 94, N.P. | 13527/1955 | 4.80 | 30.86 |
| J. Maruma | 1639/66 | Ged. 2 (ged. van Ged. 1), Erf No. 68, N.P. | 11009/1964 | 19.87 | 31.86 |
| S. Mahlatjie, S. Thema, L. Thema, S. Mamabola, A. Mamabola, R. Mamabola | 2144/66 | Lot No. 35, N.P. | 28473/1965 | 19.00 | 33.46 |
| P. McM. K. Mamabolo | 1539/66 | Ged. C, Erf No. 273, N.P. | 5533/1961 | 69.30 | 31.85 |
| H. Mayola | 1557/66 | Ged. A, Erf No. 232, N.P. | 4585/1937 | 18.00 | 31.12 |
| J. S. Mamabola | 1548/66 | Ged. A, Erf No. 291, N.P. | 605/1951 | 10.65 | 37.68 |
| New Pietersburg Estate | 1636/66 | R/G. Erf No. 340, N.P. | 14985/1938 | 4.11 | 32.72 |
| E. Phathudi, A. B. Lekgau, J. Cindi | 2137/66 | Lot No. 146, N.P. | 12072/1949<br>5816/1953<br>7402/1941 | 135.35 | 39.18 |
| I. M. Ranwedzi | 1598/66 | Ged. 3 en 4, Erf No. 113, N.P. | 10525/1952 | 9.60 | 31.22 |
| Boedel wyle Z. Zonoshia en B. L. Bothelitze | 2517/66 | Erf No. 51, N.P. | 6601/1939<br>21861/1957 | 52.19 | 27.38 |

16684—2

Case No. 69911/1966.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and DENNIS GEOFFREY HAWKETTS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 18th day of October, 1966, the following will be sold in Execution on the 11th day of January, 1967, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Commissioner Street entrance, Krugersdorp, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 440, situate on Kinsale Street, in the township of Kenmare, District of Krugersdorp, measuring 7,500 (seven thousand five hundred) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. F.7535/1958, dated 12th September, 1958.

Situate at 22 Kinsale Street, Kenmare, Krugersdorp.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A dwelling-house of brick under iron, with five rooms, kitchen, pantry and bathroom and outbuildings also of brick under iron.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full purchase price to date of registration of transfer at the rate of 8 per cent per annum, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 (fourteen) days after the date of the sale.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court. Dated at Johannesburg this 24th day of November, 1966. —Bowen, Sessel & Goudvis, Plaintiff's Attorneys, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg. 16744—2

Case No. 4884/65.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between THE TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and B. APPLEBY, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and Writ of Execution, the undermentioned property will be sold in Execution by the Messenger of the Court, Springs, on Friday, the 13th day of January, 1967, at 3 o'clock in the afternoon at Homes Transport, Fifth Avenue, Springs, to the highest bidder:—

Certain Stand No. 950, being 68 Fifth Avenue, Welgedacht, Springs, being a vacant stand and Stand No. 951, being 43 Sixth Avenue, Welgedacht, Springs, being a vacant stand.

*Conditions.*—The sale will be subject to payment of 10 per cent of the purchase price on the date of the sale, a bank or building society guarantee to be furnished within twenty-one (21) days from date thereof, securing payment of the balance.

The full Conditions of Sale which will be read out immediately prior to the sale, may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Springs. Dated at Springs this 17th day of November, 1966.—H. Vos of Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Birman House, Fourth Street, Springs.

16450—2

## CAPE.—KAAP.

Saak No. 88/66.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN CARNARVON, GEHOU TE CARNARVON.

Tussen G. B. KEMPEN, Eiser, en SAMUEL EKSTEEN en ABRAHAM SWARTS, Verweerders.

In uitvoering van 'n vonnis in die Landdroshof van Carnarvon en Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, gedateer 27 Junie 1966, sal die ondervermelde eiendom op Donderdag, die 22ste Desember 1966, om 10-uur voormiddag by die Landdroshof te Carnarvon, aan die hoogste bieder Geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker stuk opgehefte erfpaggrond, Erf No. 769, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Carnarvon, groot 6,000 (ses duisend) vierkante voet.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshowe en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.

2. Die koopprys moet in kontant betaal word teen ondertekening van die koopkontrak.

3. Alleenlik lede van die Gekleurde Groep sal geregtig wees om die eiendom te koop.

4. Al die Verkoopsvoorwaardes wat deur die Geregsbode, Carnarvon, net voor die verkoping uitgelees sal word, is in sy Kantoor ter insae beskikbaar.—G. B. Kempen en De Wet Nel, Prokureurs vir Eiser, Alheitstraat 24, Carnarvon. 16005—25-2

Case No. 8255/1965.

NOTICE OF SALE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE, HELD AT CALEDON SQUARE, CAPE TOWN.

Between H. HODGSON, Judgment Creditor, and M. S. PETERSEN, Judgment Debtor.

In execution of the judgment in the Magistrate's Court of Cape Town, in the above matter, a sale will be held on Friday, 9th December, at 11 a.m., of the following immovable property:—

Certain piece of land situate at Woodstock in the City of Cape Town, Cape Division, being Portion 2 of Portion QE, Portion of Lots Nos. 1a to 7a, Block L (Deeds Registry No. 149, Woodstock), measuring 2,520 square feet, held by the Defendant in terms of Deed of Transfer No. 11205, dated 6th August, 1958, also known as 15 Eden Road, Walmer Estate, Woodstock, comprising a single storey dwelling of 5 rooms, etc.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, the property being sold "voetstoots" and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser subject to the provisions of Section 66 of the above Act.

(2) One-tenth (1/10th) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 8 per cent per annum to be paid against registration of Transfer, and received within fourteen (14) days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

(3) Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, as amended, and also Act No. 69 of 1955, as amended, whereunder this property is situate in an unproclaimed area.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Cape Town, and at the offices of the Auctioneers.—Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Judgment Creditor, 8 Darling Street, Cape Town. J. J. Hofmeyr & Son (Pty.), Ltd., Auctioneers and Sworn Appraisers, Santam Building, Beery Street, Cape Town. Phone 4-1181. 16559—2

Case No. 147/1966.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PEDDIE, HELD AT PEDDIE.

In the matter between NORMAN WILLOWS, Plaintiff, and F. J. VAN WYK, Defendant.

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate, Peddie, and a Writ of Execution, dated 12th September, 1966, and re-issued on the 19th September, 1966, the property listed hereunder will be sold in execution on the 12th day of December, 1966, at the office of the Magistrate, Peddie, at 10 o'clock in the forenoon to the highest bidder:—

(1) (i) Certain land situate in the Municipality and Division of Peddie, being Erf No. 403, Peddie, measuring one hundred and eight (108) square roods twenty-three (23) square feet;

(ii) certain land situate in the Municipality and Division of Peddie, being Erf No. 402, Peddie, measuring one hundred and eight (108) square roods twenty-three (23) square feet;

(iii) certain land situate in the Municipality and Division of Peddie, being Erf No. 395, Peddie, measuring one hundred and eight (108) square roods twenty-three square feet;

held by Defendant under Deed of Transfer No. 11927, dated 28th July, 1955.

(2) (i) Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Peddie, being Erf No. 396, Peddie, measuring one hundred and eight (108) square roods three (23) square feet;

(ii) certain land situate as above being Erf No. 397, Peddie, measuring one hundred and eight (108) square roods twenty-three (23) square feet;

held by Defendant under Deed of Transfer No. 8053, dated 20th June, 1945;

(iii) certain piece of land situate in the Municipality and Division of Peddie, being Erf No. 398, Peddie, measuring one hundred and eight (108) square roods twenty-three (23) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. 8052, dated 20th June, 1945.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The sale shall be subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules made thereunder, the conditions contained in the title deeds, and the property will be sold to the highest bidder without reserve.

(2) The purchaser shall pay to the Messenger of the Court, Peddie, immediately upon signature of the Conditions of Sale in cash R200 or 25 per cent of the purchase price whichever shall be the greater, and the purchaser shall furnish the Messenger of the Court with a bank or other satisfactory guarantee within seven days of date of the sale for payment of the balance of the purchase price.

(3) The full Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Peddie, during office hours and will be read out before the property is offered for sale. Dated at Peddie this 25th day of November, 1966.—Otto G. Houzet, Attorney for Execution Creditor, Victoria Street, Peddie. 16348—2

Case No. 3031/65.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF EAST LONDON, HELD AT EAST LONDON.

Between THE MUNICIPALITY OF THE CITY OF EAST LONDON, Plaintiff, and C. M. CHETTY, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of East London and Writ of Execution, dated 4th November, 1965, the property listed hereunder will be sold in execution on the 21st December, 1966, at the Magistrate's Court, Station Street, East London, at 11 a.m. to the highest bidder:—

Certain piece of freehold land, being the Remainder of Division No. 4, of Lot No. 16 Block B, situate in the Municipality of the City of East London, Division of East London, measuring 12 square roods 109·15 square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. 45/1947, dated 18th January, 1947.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

A wood and iron dwelling consisting of 4 rooms and a kitchen.

*Outbuildings.*—Two rooms constructed of asbestos and wood and iron respectively. The conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Buxton Street, East London.—Randell & Bax, per Southern House, 56 Terminus Street, East London. 16361—2

Case No. 2828/1966.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VRYBURG, HELD AT VRYBURG.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SAREL ADOLF FOURIE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Vryburg, dated 24th October, 1966, the following will be sold in Execution on Friday, the 9th December, 1966, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Vryburg, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 1709, Vryburg, situate in the Municipality and Division of Vryburg, measuring twenty-one thousand and eighty-three (21,083) square feet, held by Sarel Adolf Fourie as per Deed of Transfer No. 1208/1965, dated 8th December, 1965.

CONDITIONS OF SALE

1 The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as these are applicable

2. The following improvements are reported, but not guaranteed:—

Single-storey dwelling, brick under corrugated iron roof, two bedrooms, lounge, dining-room and kitchen, bathroom and w.c. No outbuildings.

3. The purchase price shall be paid as to ten *per centum* (10%) thereof at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of eight *per centum* (8%) per annum to date of payment, within fourteen (14) days to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

4. The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court at Vryburg, and will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale.—Wessels, De Kock & Van Rooyen, Attorneys for the Plaintiff, De Kock Street (P.O. Box 82), Vryburg. 16341—2

Case No. 10694/65.

NOTICE OF SALE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between KASSIES BUILDING CONTRACTORS (PTY.), LTD., Judgment Creditor, and GIDEON JOHANNES BAARD, Judgment Debtor.

In Execution of a judgment in the Magistrate's Court of Bellville, in the above matter, a sale will be held on Wednesday, the 21st December, 1966, at 11 a.m. in front of the Messenger of the Court's Office, corner of Rhodes and Welgemeend Streets, Bellville, of the following immovable property:—

Certain piece of redeemed quitrent land, being Portion 1, a portion of Portion 4 of Lots Nos. 751 and 753, Church Hill Estate, situate in the Municipality of Parow, Division of the Cape. (The Deeds Registry Number of this property is 8026, Parow), measuring 6,480 square feet, held by the Defendant in terms of Deed of Transfer No. 12798, dated 19th May, 1965, also known as 106 Sarel Cilliers Street, Parow, Cape.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act No. 32 of 1944, the property being sold

"voetstoots" and as it stands and subject to the conditions of the existing Title Deed. The highest bidder shall be the purchaser subject to the provisions of Section 66 of the above Act.

2. One-tenth (1/10th) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest theron at the rate of 8 per cent per annum to be paid against registration of transfer, and received within fourteen (14) days after the date of sale by a bank or building society guarantee

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, as amended, and also Act No. 69 of 1955, as amended, whereunder this property is reserved for the use of members of the White Group.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Bellville, during office hours.—Abe Swersky & Associates, Attorneys for Judgment Creditor, 134 Adderley Street, Cape Town.

16560—2

---

Case No. 2453/1965.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VRYBURG, HELD AT VRYBURG.

In the matter between NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and J. A. DE BEER, Defendant.

Notice is hereby given that the undermentioned property, namely certain piece of redeemed quitrent land situate between the Bot River and Palmiet River in the Division of Caledon, being Lot Nos. 844 and 857 (formerly Lots Nos. 7 and 8, Block W2) in Kleinmond Municipality, now Erf No. 3844, Kleinmond, situate in the Division of Caledon, measuring eighty-three (83) square roods and forty-eight (48) square feet, together with improvements of a permanent nature hereon will be sold in execution at 11 a.m. on Tuesday, the 20th December, 1966, in front of the office of the Kleinmond Municipality. The Conditions of Sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Caledon, from whom any further particulars may be obtained. Dated at Vryburg on this 21st day of October, 1966.—Frylinck & Walker, Attorneys for Execution Creditor, De Kock Street (P.O. Box 26), Vryburg. 16337—2

---

Case No. 57/65.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF MOUNT CURRIE, HELD AT KOKSTAD.

Between ESTATE LATE W. N. VAN HEERDEN, Plaintiff, and PAUL VAN WYK, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Mount Currie, and a writ of Execution issued in pursuance thereof, the hereinafter described immovable property belonging to the Defendant, will be sold in execution on Thursday, the 15th day of December, 1966, at 9.30 a.m. in front of the Magistrate's Court at Kokstad to the highest bidder:—

An undivided share in certain piece of land situate in the Municipality of Kokstad, District of Mount Currie, Griqualand East, being Erf No. 106, Kokstad, Elliot Street, Kokstad.

MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

The sale is subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder, the Group Areas Act and the conditions, if any, contained in the title deed.

The purchase price shall be paid in cash or secured at the time of the sale to the satisfaction of the Execution Creditor and the Messenger of the Court.

The purchaser shall pay all current and arrear rates, sanitation fees, costs of transfer, conditions of sale and cost of any permit required by law.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court and will be read immediately prior to the sale. Dated at Kokstad this 17th day of November, 1966.—Eagle & Barnes, Plaintiff's Attorneys, 63 Main Street (P.O. Box 11), Kokstad. 16372—2

---

Case No. 13146/1964.

NOTICE OF SALE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG, HELD AT WYNBERG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and JOHANNES STEYN THEUNISSEN, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Wynberg and Writ of Execution, dated 3rd November, 1964, the following will be sold in Execution on Wednesday, the 14th December, 1966, at 11 a.m. at the site being 13 Milner Road, Observatory, Cape Province, to the highest bidder:

Certain piece of land situate at Observatory Road, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 13 M.R., part of Portion A of Lots Nos. 5, 7, 9 and 11, Block B, Koornhoop Estate. (Deeds Registry No. 833, Observatory.) Measuring 17 square roods 9 square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. 16725 of 1962, also known as 13 Milner Road, Observatory, Cape Province.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds insofar as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling being one of a terrace, constructed of brick under corrugated iron, consisting of 4 bedrooms, hall, lounge, bathroom, kitchen. Outside w.c. and store.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten per cent thereof in cash upon signature of the Conditions of Sale, or otherwise as the auctioneer or messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 7½ *per centum* per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within 14 (fourteen) days of the sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Wynberg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—Silberbauers, Attorneys for Judgment Creditor, United House, Heerengracht, Cape Town. 16558—2

---

**Buy National Savings Certificates**

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

---

## NATAL.

Case No. 67/64.

IN THE BANTU AFFAIRS COMMISSIONER'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN, HELD AT PINETOWN.

Between WILLIAM NDLOVU, Plaintiff, and (1) SIPHO B. NGCOBO, (2) PHILLIP NGCOBO, (3) SERGUIS NGCOBO, (4) FIDELIS NGCOBO, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Bantu Affairs Commissioner, Pinetown, dated the 27th January, 1965, and Writ of Execution, dated the 15th April, 1965, the immovable property listed hereunder will be sold in execution, on the 9th December, 1966, at 10 a.m., in the front of the Magistrate's Court, Chancery Lane, Pinetown, to the highest bidder:—

Lot W 12 of the farm Klaarwater No. 951, situate in the county of Durban, Province of Natal, in extent 10,891 square feet, held by Fidelis Ngcobo by virtue of Deed of Transfer No. 7758/1948, registered on the 14th day of August, 1948, with the improvements thereon.

*Postal Address.*—St. Wendeling Mission, Private Bag 4006, Durban.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the Terms and Conditions of the rules of the Bantu Commissioner's Court.

2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the Transfer into the name of the Purchaser.

3. The attention of Prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act and the Special Conditions embodied in the Deed of Transfer in favour of the present owner.

4. The area has been proclaimed an Indian Area in terms of Proclamation No. 126, dated the 29th April, 1966.

The full Conditions may be inspected at our Office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Pinetown. Dated at Durban this 15th day of November, 1966.—H. J. Bhengu, Attorney for Judgment Creditor. Bhengu, Gcabashe & Co., 501 Lodson House, 118 Grey Street, Durban, and 30 Moodie Street, Pinetown.

16553—2

---

Case No. P. 86/66.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between N. NARAN (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and RAMSUNDER.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), in the abovementioned suit, a sale, without reserve, will be held by the Deputy-Sheriff, Durban, in front of the Law Courts, Masonic Grove, Durban on the 13th day of January, 1967, at 10 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the Offices of the Deputy-Sheriff, Durban, prior to the sale:—

1. Subdivision 45 of B of Subdivision T of Block C of the farm Springfield No. 802, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood nine decimal three (9·33) perches. Postal address: 75 Avis Road. The property has on it a brick and iron cottage with five rooms and k.p.b.

2. Subdivision 53 of Subdivision B of Subdivision T of Block C of the farm Springfield No. 802, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood fourteen decimal five nine (14·59) perches. Postal address: 47/53

Stanley Copley Drive. This property has on it a garage, filling station, shops and a dwelling-house at the rear, all built of brick and iron.

3. Lot No. 1 of "A" of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent two (2) roods twenty-seven decimal four one four seven (27·4147) perches. Postal address: 585 Randles Road, Sydenham. This property has on it a shop and a room at the rear, built of brick and iron.
4. Subdivision 54 of Subdivision B of Subdivision T of Subdivision C of the farm Springfield No. 802, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent two (2) roods twenty-one decimal nought six (21·06) perches. Postal address: 53/59 Howell Road, Springfield. This property has on it a brick and iron cottage consisting of 10 rooms and k.p.b.

The aforegoing additional information in respect of each of the properties is supplied. though in this respect nothing is guaranteed.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent Auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy-Sheriff within fourteen days from the date of the sale. Dated at Durban this 23rd day of November, 1966.—A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 18/20 Second Floor, Prince of Wales Building, 384 Smith Street, Durban. 16629—2

---

Case No. 32422/1964.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between B. HARRIPERSADH, Plaintiff, and AWATH BEHARI, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on the 17th day of September, 1964, in the Court of the Magistrate of Durban, and under Writ of Execution thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on the 9th day of December, 1966, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

ANNEXURE "A".

One-tenth undivided share in the immovable property described as Rem. of A of 3 of K of Duikerfontein No. 785, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent three (3) roods twenty decimal two eight five (20·285) perches. Postal address: 73 Hyacinth Road, Red Hill, Durban.

*Improvements.*—One single-storey building of brick under asbestos roof, comprising seven rooms, kitchen, b/f verandah, outside toilet and bathroom. Garage of brick under asbestos roof. (Durban Corporation water and light.)

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance to be secured within three (3) days by a bank or a building society guarantee providing for a payment of the balance of the purchase price against registration of transfer onto the name of the Purchaser.

3. The attention of the prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act, Members of the Indian Group can only purchase this property.

The full conditions may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—J. B. Patel, Plaintiff's Attorney, 69 Prince Edward Street, Durban.

16548—2

---

Case No. 123/1966.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LIONS RIVER, HELD AT HOWICK.

In the matter between MRS. ELSIE JAMES, Plaintiff, and I. D. DESAI, Defendant.

In pursuance of a Writ of Execution, dated the 29th June, 1966, a sale will be held by the Messenger of the Court for the District of Lions River, in front of the Magistrate's Court, Howick, on Wednesday, the 14th December, 1966, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant to the highest bidder, on conditions to be read by the Messenger at the time of the sale:—

One-half undivided share of Subdivision A of Lot No. 21, Howick Township, situate at 14 Harvard Street, Howick, in extent one rood seven decimal eight (7·8) perches.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

The improvements on the property consist of a single-storey wood and iron under iron dwelling with five rooms and kitchen and the outbuildings consist of a lavatory and servant's quarters both constructed of cement blocks under iron.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.
2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee at the time of the sale, unless otherwise agreed by the Execution Creditor and the Messenger of the Court.
3. The Purchaser to pay all arrear rates, if any, all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damages, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. The property is sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him and the Purchaser is to sign as required for the purpose.
6. The highest bidder to be the Purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question to be put up and re-sold.
7. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the sale and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters, who shall bear all expense incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.
8. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchasers.
9. Conveyancers appointed by the Plaintiff shall prepare and register the transfer.
10. The said property is affected property in terms of the Community Development Act, No. 3 of 1966, and may be sold only subject to the Community Development Board's Pre-emptive right. The property may be sold only to Members of the White Group.—E. H. R. Titren, Plaintiff's Attorney, 8 Morling Street (P.O. Box 39), Howick. 16596—2

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

## CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGE.

### TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, JOHN MARSHALL SHINEBARGER, residing at 16 Cowiston Court, corner Abel Road and Catherine Avenue, Berea, Johannesburg, a Managerial Assistant by E. K. Agencies, 214a Jeppe Street, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MARSHALL, for the reasons that my name is difficult to spell and pronounce and causes confusion and embarrassment in my business career.

I previously bore the name JOHN MARSHALL SHINEBARGER.

Any person who objects to my assumption of the said surname of MARSHALL should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—John M. Shinebarger, 31st October, 1966. 15840—18-25-2-9

---

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING.

Ek, EDDA ISABELL BAUM, wat woonagtig is te Waterhof 403, Spuystraat 358, Sunnyside, Pretoria, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van LUXETICH VON LICHTENFELD, aan te neem om die volgende redes: Ek lewe saam met my natuurlike vader en staan bekend as LUXETICH VON LICHTENFELD.

Enigeen wat beswaar het dat ek bovermelde van LUXETICH VON LICHTENFELD aanneem moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Pretoria, indien. Pretoria, 31 Oktober 1966.—E. I. Baum. 15350—11-18-25-2

---

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, HOOSEN MOHAMED, residing at Flat No. 5, 11 Gustav Street, Roodepoort, a Director of Companies, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GANCHI for the reasons that I have always been known by that name.

1. My father's christian name is MOHAMED and when my birth was registered, my surname, was incorrectly given as MOHAMED instead of GANCHI.

2. I previously bore the name of HOOSEN MOHAMED. I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, SHARIFA MOHAMED, born EBRAHIM and minor children—(1) JABUNNISA MOHAMED (2) MOHAMED SAEED MOHAMED (3) RASHIDA MOHAMED (4) ZAHEDA MOHAMED (5) EBRAHIM MOHAMED to GANCHI.

Any person who objects to our assumption of the said surname GANCHI should as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Roodepoort. 15841—18-25-2-9

CHANGE OF NAME: NATURAL PERSON.

I, R. G. P. LIVERSAGE, residing at 25 Alwen Road, Evanspark, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, for my wife's minor daughter to assume the surname of LIVERSAGE for the reason that I, R. G. P. LIVERSAGE married MRS. S. R. MARNEWICK, and would like to give the minor child my surname.

My wife's minor daughter previously bore the name BELINDA MARNEWICK.

Anybody who objects to her assumption of the said new surname should lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate at Johannesburg.—R. G. P. Liversage. 16289—25-2-9-15

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, EMILIE CHRISTINE CLEMENTS, residing at 94 the Barclay, 70 Plein Street, Johannesburg, and employed as a Manageress, intend to apply to the State President for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HAVLICEK for the reasons that for a considerable period I have been known both in business and social circles under the name HAVLICEK.

I previously bore the names EMILIE CHRISTINE CLEMENTS.

Any person who objects to my assumption of the said surname of HAVLICEK should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. — E. C. Clements, 22nd November, 1966. 16721—2-9-15-23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, ROBERT CHRISTOFFEL BESTER residing at 24 Hawarden Court, Wanderers Street, Johannesburg, and employed as a representative, E. M. Distributors Suite 1020, Medical City, Eloff Street, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HOBBES for the reasons that I have always been known as HOBBES; that this is the maiden name of my mother and that my father is unknown to me—has never supported me or shown any interest in me.

I previously bore the names ROBERT CHRISTOFFEL BESTER being the name under which birth is registered.

Any person who objects to my assumption of the said surname of HOBBES should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—R. C. Bester, 24th November, 1966. 16722—2-9-15-23

NAAMSVERANDERING.

Aangesien die naam van die GEREFORMEERDE GEMEENTE VAN PRETORIA-SUID gewysig is na die GEREFORMEERDE KERK LYTTELTON;

En aangesien dit nodig is dat die naamsverandering in die Transportakte en ander geregistreerde dokumente in die Aktekantoor ingevolge die bepalings van Artikel 93 van die Akteswet No. 47 van 1937, aangeteken word;

Derhalwe word hiermee kennis gegee dat aansoek om die aantekening van die voormelde naamsverandering by die Registrateur van Aktes, Pretoria, in die volgende Aktes gedoen gaan word:—

(*a*) Transportakte No. 15249/1953, gedateer 15 Julie 1953;

(*b*) Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 13734/1958, gedateer 2 Junie 1958.

Enige persoon wat beswaar maak teen die voorgenome aansoek moet sodanige besware skriftelik by die Registrateur van Aktes, Pretoria en ondergetekende, indien nie later nie as een week na die verskyning van hierdie advertensie. Geteken te Pretoria, hierdie 23ste dag van November 1966. —C. J. van Zyl en Kie., Posbus 974, Pretoria. 16659—2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, ARTHUR CYRIL VISAGE, residing at 49 Unity Avenue, New Modder, Benoni, and employed as a patternmaker, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GRADWELL, for the reasons that from childhood I have always believed my surname to be GRADWELL and have always been known by the surname of GRADWELL.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife STELLA MARGARET ANNE VISAGE (born HART) and minor child STEVEN DEAN VISAGE to GRADWELL.

Any person who objects to our assumption of the said surname of GRADWELL should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Benoni.—A. C. Visage, 17th November, 1966. 16393—2-9-15-23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, WILFRED ARTHUR NYE, residing at 2 Grafton Avenue, Craighall Park, Johannesburg, and employed as an office manager, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KNIGHT, for the reasons that my present surname is associated with an Afrikaans word of identical pronunciation resulting in comment which is offensive and embarrassing to me and my family.

I previously bore the name NYE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife MILDRED ELIZABETH SHRIMPTON NYE and minor children DUDLEY CHARLES NYE, RICHARD ALBERT NYE, and GRAHAM WILFRED NYE, to KNIGHT.

Any person who objects to my/our assumption of the said surname of KNIGHT should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—W. A. Nye, 14th November, 1966. 16647—2-9-15-23

## CAPE—KAAP.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING.

Ek, HENDRIK CHRISTOFFEL DE WET, 'n boer, woonagtig te Boontjieskraal, Caledon, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van DE WETSTEYN, aan te neem om die volgende redes: Die nooiensvan van my moeder wat vir die belangrikste van my jeugjare as voog opgetree het as erkenning vir haar leiding, as agtervoegsel tot my van te neem.

Ek het voorheen die naam gedra van HENDRIK CHRISTOFFEL DE WET.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van DE WET-STEYN aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Caledon, indien.—H. C. de Wet. 28 Oktober 1966.

15329—11-18-25-2

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING.

Ek, JACOBUS KEIBIB, wat woonagtig is te Khomasdal, Windhoek, werksaam as leerling messelaar, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van DE GROOT aan te neem om die volgende redes: Ek is 'n Rehoboth Burger maar aangesien my huidige van 'n Nama van is, veroorsaak dit verwarring en moeilikhede.

Ek het voorheen die naam gedra van JACOBUS KEIBIB.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van DE GROOT aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Windhoek, indien.—J. Keibib, 27 Oktober 1966. 15548—18-25-2-9

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, GAMAT SALIE MOBARA, residing at 6 Waterval Road, Simonstown, Cape, a trawler fisherman presently employed by Mr. A. Mouton of Walvis Bay, S.W.A., intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of ALIE RICHARDS for the reasons that I have been brought up by foster-parents since the age of six months and I have always been known by the name of ALIE RICHARDS.

Any person who objects to my assumption of the said name of ALIE RICHARDS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wynberg.—G. S. Mobara, November, 1966. 16404—2-9-15-23

## NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, DOREEN ISOBEL ANNE ROSS-ADAMS, residing at 6 Crosby Avenue, Durban, employed as Secretary, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ELMES, for the reasons that I have been known by this name for a number of years.

Any person who objects to my assumption of the said surname of ELMES should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—D. Ross-Adams, 3rd November, 1966. 15864—18-25-2-9

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I REITT MOODLEY, residing at Piet Retief Street, Melmoth, and employed as a bricklayer, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MORRIS, for the reasons that I have long been known as REITT MORRIS and the name MOODLEY, which is the name of my stepfather, suggests that I am of Indian or Asiatic ancestory whereas I am not and this is misleading to everyone concerned.

I previously bore the name REITT MOODLEY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife THELMA MARGARET MOODLEY (born Wagner) and minor children VALERIE GWENDOLINE MOODLEY and GLORIA ELIZABETH MOODLEY, to MORRIS.

Any person who objects to our assumption of the said surname of MORRIS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Melmoth.—R. Moodley, 14th November, 1966.

16185—25-2-9-15

## BUTCHERS' NOTICES.—SLAGTERSKENNISGEWINGS.

### TRANSVAAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SIMON TSIKANG MOROENG the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Dinokana Village in Moilwa Reserve, District of Marico.

Notice is also given hereby that Estate late ENOS LEGOTLO, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—S. T. Moroeng, P.O. Dinokana, per Warren & Coulson, Attorneys for Applicant, President Street (P.O. Box 83), Zeerust.

16571—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, LAZAROS SAVVAS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Portion 7 of the farm Uitvalgrond No. 434—J.Q., District of Pretoria.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, within 30 days of the publication of this notice.—L. Savvas, P.O. Box 40, De Wildt. 16579—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHN S. MANTSINA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 170 Julesburg Tribal Farm, District of Letaba.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—J. S. Mantsina. 16401—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, PETRUS JOHANNES PRINSLOO, JAMES PATRICK BOYLE UECKERMANN and LOUIS HENDRIK ERASMUS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 30 Van Zyl Street (Erf No. 119), Brenthurst, Brakpan.

Notice is also given hereby that KYRIACOS CHRISTOPHER, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—P. J. Prinsloo, J. P. B. Ueckermann, L. H. Erasmus. 16365—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that TROYEVILLE MEAT CENTRE (PROPRIETARY), LIMITED (Directors Jose Goncalves Capelinha and Francisco Assis da Mata de Freitas), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Stand No. 505, 41a Bezuidenhout Street, Bertrams, Johannesburg.

Notice is also given hereby that DEMETRIOUS GEKIS, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—Cooper & Cooper, Attorneys, P.O. Box 950, Johannesburg. 16736—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CASBERT LUPHONDO KHUMALO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Ncotshane Township, P.O. Box 142 (Plot No. 235 Ncotshane), Pongola, Transvaal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria within 30 days of the publication of this notice.—C. L. Khumalo. 16403—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ANDRIES MASHIGO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 190 Pieterskraal, District of Cullinan.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria within 30 days of the publication of this notice.—A. Mashigo. 16655—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANDRIES JOHANNES VAN ZYL, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te 112 Swartzstraat, Oudorp, Klerksdorp, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. J. van Zyl. 16402—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANTONIE PETRUS SCHUTTE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Jonkmanspruit, in die Landdrosdistrik Pelgrimsrus, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Antonie Petrus Schutte.

16384—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DAVID NONG, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Shop No. 2, Block B, Westonaria, Bekkersdal Location, District of Randfontein.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg within 30 days of the publication of this notice.—David Nong. 16702—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, TRANSVAAL KOELKAMERS, BEPERK (Direkteure: I. J. D. Wentzel, J. G. van der Horst en C. D. Wentzel), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf No. 49, Wildevylaan, Phalaborwa, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die bogenoemde besigheid, kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing indien.—P. W. du Toit, namens Transvaal Koelkamers, Beperk. 16677—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SIMÃO RIBEIRA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. 15, Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg within 30 days of the publication of this notice.—S. Ribeira, P.O. Box 68, Krugersdorp. 16623—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CYRIL HURVITZ, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Slurry Club Stores, Pretoria Portland Cement Co., Ltd., Slurry.

Notice is also given that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at Rietvlei II, Slurry, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—C. Hurvitz. 16652—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SOOLIMAN OMAR GANI SOOLIMAN, Director of MANSOL CANNING CO., intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a manufacturer of canned Halal meat products in respect of a factory business which I propose to conduct at Stand No. 2601, Concord Place, Lenasia Indian Township.

Notice is also given that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a manufacturer situated at 23 Lilian Road, Second Floor, Ameer House, Fordsburg, Johannesburg, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg within 14 days of the publication of this notice. 16646—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, ALEXANDER DUVENAGE en WILLEM JAN HENDRIK VAN BREDA, in ons hoedanigheid as Direkteure van GROENGOUD BELEGGINGS (EDMS.), BEPERK, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as kleinhandelslagters ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Kerkstraat 221, Potchefstroom, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat WILLEM JAN HENDRIK VAN BREDA voornemens is om tegelykertyd by bogemelde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem, hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir die Partye, Volkskasgebou, Kerkstraat (Posbus 200), Potchefstroom. 16675—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ADOLF JACOBUS JONKER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 745, Kerkstraat, Rustenburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. J. Jonker, Posbus 130, Rustenburg. 16649—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PIETER HENDRIK SCHALK BEZUIDENHOUT, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te sekere Gedeelte 38 van die gekonsolideerde plaas Harmony No. 140, Registrasie-afdeling K.T., Distrik Letaba, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 16650—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, KOLLEGE SLAGHUIS (EDMS.), BEPERK (Direkteure: W. H. Neate en F. J. Davin), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Gerrit Maritzstraat 80, Pretoria-Noord, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ek, G. L. OOSTHUIZEN (EDMS.), BEPERK (Direkteur: G. L. Oosthuizen), voornemens is om by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis, geleë te Gerrit Maritzstraat 80, Pretoria-Noord, hou, te kanselleer indien die aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing indien.—Kollege Slaghuis (Edms.), Bpk. 16676—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, JAN COENRAAD V. D. SCHYFF, WILLEM MATTHEUS JOHANNES V. D. HEEVER, namens CAROLINA SLAGHUIS (EDMS.), BPK, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Perseel No. 299c, Breytenbachstraat, Breyten, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat WILHELM COERT BOONZAIER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 16654—2

## CAPE.—KAAP.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, NORMAN HOOPER and BAREND FREDERICK DU PLESSIS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Salt Lake Station, on portion of Sunnydale, Smithfield Hl6, Salt Lake, District of Herbert, C.P.

Notice is also given hereby that NORMAN HOOPER, ERNEST HOOPER, BAREND FREDERICK DU PLESSIS & WILLIAM KENNETH DUGMORE, intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—N. Hooper and B. F. du Plessis.

16592—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CYRIL HURVITZ, trading as GORDON'S BUTCHERY, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Hurvitz House, 20A Carrington Street, Mafeking.

Notice is also hereby given that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at Gordon's Buildings, Carrington and Shippard Streets, Mafeking, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—C. Hurvitz. 16651—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ISAACK PARKER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Parkers Building, Third Street, Welcome Estate, Athlone.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 30 days of the publication of this notice.—I. Parker. 16555—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, DANIEL STRUWIG, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te verskuif na Erf No. 269, Groenstraat 39, Philipstown.

Kennis word ook hiermee gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by bogenoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Groenstraat 5, Philipstown hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—D. Struwig.

16714—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, NICOLAAS JOHANNES BASSON, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 105, Van Riebeeckstraat, Laingsburg, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat DANIEL JACOBUS MOUTON, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—N. J. Basson, p/a Sam Pienaar & De Wit, Voortrekkerstraat (Posbus 3), Laingsburg. 16363—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN WILLEM MARX, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Kerkstraat 88, Prins Albert, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ARTHUR REYNOLDS ORTON, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Aberdeen, op hierdie 9de dag van November 1966.—J. W. Marx. 16378—2

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

## NATAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, STOCK OWNERS' CO-OPERATIVE COMPANY, LIMITED (Directors: G. H. Mitchell-Innes, J. R. Brewitt, M. B. Brink, H. Hammar, P. T. Fellowes, C. L. Pieters, C. M. Anderson, P. Valentine), the undersigned, intend applying to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a hide and skin broker. We intend conducting business at remaining extent of Lot No. 3 of T, Lot No. B of S and Lot No. 1 of E of farm Umlaas No. 859, Pascoe Street, Durban, Natal.

Any person who has any objection to the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the said Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen days of the date of publication of this notice.—E. O. Jones, General Manager for Stock Owners' Co-op. Co., Ltd. 16546—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, MOHAMED ASHAM and SHAIK EBRAHIM, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 147 Clare Road, Clare Estate, Durban.

Notice is also given hereby that SHAIK ISMAIL intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice.—M. Asham, S. Ebrahim. 16367—2

# GENERAL.—ALGEMEEN.

## TRANSVAAL.

M. & H. AUCTIONEERS SALES.

Insolvent Estate J. M. FORRESTER.

Duly instructed by the Trustee in the above matter, Master's Reference No. C. 317/66, we will sell at our premises, 138 Marshall Street, Johannesburg, on Thursday, 8th December, 1966, at 10 a.m., the following:—

Stock-in-trade, fixtures and fittings, motor vehicle.

*Terms.*—Cash or bank endorsed cheque.

For further particulars please apply to M. & H. Auctioneers, 138 Marshall Street, Johannesburg. Phone 23-1853.

16688—2

RELIABLE AUCTIONEERING CO'S. SALES.

(Sam Rumbak Auctioneer.)

INSOLVENT ESTATE.—150 MORGEN AND 128 MORGEN FARMS, DISTRICT DELAREYVILLE, WESTERN TRANSVAAL.

Duly instructed by the Trustees of the Insolvent Estate HENDRIK GROENEWALD KRUGER (No. C.365/66), we shall sell without reserve, subject to confirmation, certain Portion 38 (a portion of Portion 3) of the farm Barberspan No. 309, situate in the Registered Division I.Q., measuring 128·2013 morgen, District Delareyville, Western Transvaal, and certain Portion 8 (a portion of Portion 3) of the farm Welverdiend No. 304, situate in the Registered Division I.Q., measuring 128·2013 morgen, District of Delareyville, Western Transvaal.

NOTE.—Sale takes place in the lounge of the Grand Hotel, Debray Street, Delareyville, on Wednesday, 7th December, 1966, at 10 a.m.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price as deposit on the day of sale. Copies of Conditions of Sale are obtainable from the auctioneers.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986, Johannesburg. Telegrams "Losamor", Telephones 838-2964/5. 16678—2

In the Insolvent Estate of ANTONIO CORTESE (Master's Reference No. X.118/65).

Notice pursuant to provisions of Section 21 (3) and 21 (5) of the Insolvency Act of 1936, as amended.

Notice is hereby given pursuant to the provisions of Section 21 (3) of the Insolvency Act of 1936, as amended, that it is our intention, after the expiration of a period of six weeks from the date of this advertisement, to realise by private treaty, public tender or public auction the following immovable property, namely Erf No. 405, situate in the township of Naudeville, District of Welkom, which property is presently registered in the name of GIANOULA GAMBALE (born COUVARAS) (formerly BILLIS), who is now married in community of property to ANTONIO CORTESE of Welkom, O.F.S., whose Estate is presently under sequestration.

Separate Creditors for value of the said GIANOULA CORTESE, having claims against her, are hereby notified in terms of Section 21 (5) of the said Act that, in order to rank for distribution on the separate assets of the said GIANOULA CORTESE, they will be required to lodge and prove their claims against the Insolvent Estate on the statutory forms, subject to the requirements of the Insolvency Act as amended.—Albert Ruskin and Aubrey Mitchell Lapinsky, Joint Trustees, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets (P.O. Box 7976), Johannesburg. Telephone 22-4964; and c/o Mymin, Brown & Lapinsky, Netherlands Bank Building, Stateway (P.O. Box 604), Welkom. Telephone 2-6311. 16704—2

HUBBARD & SNYMAN'S (PTY.), LTD., SALES.

KINROSS GARAGE (PTY.), LIMITED, in Liquidation.

Duly instructed thereto by the Liquidator in the above matter, we will sell by public auction on the spot (Kinross is on the Springs-Bethal main road) on Monday, 12th December, 1966, at 10 a.m., the following:—

25 used motor vehicles, large quantity garage equipment and accessories, tyres and tubes, oil stock, office furniture, stock-in-trade, etc.

Further particulars from the Liquidator, Mr. E. Feldman, P.O. Box 63, Bethal, or from the Auctioneers, Hubbard & Snyman (Pty.), Ltd., P.O. Box 25, Ermelo. Telephones 156 and 340. 16574—2

## THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

### NOTICE REGARDING AMENDMENT OF RULES.

In terms of sub-section (2) of Section 8 of the Stock Exchanges Control Act, 1947 (Act No. 7 of 1947), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied for the approval of the Minister of Finance to make the undermentioned additions to and alterations of its rules.

In terms of sub-section (3) of the said section all interested persons who have any objection to the proposed additions and alterations are hereby called upon to lodge their objections with the Minister of Finance, Private Bag 238, Pretoria, not later than 23rd December, 1966.

### PROPOSED ALTERATIONS AND ADDITIONS TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

*Rule* 68.

Delete existing Rule 68 and substitute new Rule 68 reading as follows:—

68. (i) Subject to the further prohibitions contained in sub-clauses (ii), (iii) and (iv) of this clause, no broking, associate or junior member shall carry on or be interested, other than financially or as a director, in business other than that of a stockbroker unless the consent of the committee has first been obtained and no broking, associate or junior member who is a director, promoter, underwriter or sponsor of an unlisted public company shall sign or permit the signature on his behalf of any prospectus, offer for sale or other similar document, or permit his name to appear thereon or otherwise be associated either directly or indirectly with any such prospectus, offer for sale or other similar document, unless the committee grants permission or the same,

(*a*) shall state that application will be made to the Johannesburg Stock Exchange for a listing of the shares or debentures referred to therein, and

(*b*) shall before issue or publication have been approved by the committee.

(ii) For the purposes of this and the following sub-clauses hereof, the definitions contained in the Unit Trusts Control Act, 1947, as amended, shall apply. No broking, associate or junior member shall be a director, shareholder, partner, employee or participator in or otherwise be interested directly or indirectly in the activities or operations of any company, corporation, partnership, business or other concern which acts as agent for any management company of a Unit Trust Scheme or is otherwise concerned with the promotion or advancement of any such company or scheme or for the sale of any unit or certificate or other document of title relating thereto, but nothing herein contained shall prohibit any such member from placing business for investment in any Unit Trust Scheme where such member is the authorised agent of the management company concerned and from receiving therefrom normal agency commission in respect of the business so placed.

(iii) No broking, associate or junior member shall send, despatch or otherwise deliver any literature or other documents directly or indirectly relating to a management company or Unit Trust Scheme save only where such literature or other documents shall bear the rubber stamp impression of the broking member concerned and shall relate to a management company or Unit Trust Scheme which shall have received the prior approval of the committee.

(iv) No broking, associate or junior member shall accept appointment as agent for a management company for the purpose of selling or promoting the sale of units in a Unit Trust Scheme managed by such company unless the said scheme has received the prior approval of the committee.

*Rule* 72.

Delete existing Rule 72 and substitute new Rule 72 reading as follows:—

72. No person who is ineligible on account of any cause other than age, financial standing or citizenship, for admission as a member shall be admitted as a clerk.

*New Rule* 188 ter

That the following be new Rule 188 *ter*:—

188. *ter* Every member who makes a sworn valuation of any stocks or shares shall charge therefor R2.00 in respect of each five or part of five different stocks or shares valued.

## DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

### KENNISGEWING BETREFFENDE WYSIGING VAN REËLS.

Ingevolge subartikel (2) van artikel 8 van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947 (Wet No. 7 van 1947), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs by die Minister van Finansies aansoek gedoen het om goedkeuring om onderstaande byvoegings by en wysigings van sy reëls aan te bring.

Ingevolge subartikel (3) van genoemde artikel word alle belanghebbende persone wat beswaar teen die voorgestelde byvoegings en wysigings het, hierby versoek om hul besware voor of op 23 Desember 1966, by die Minister van Finansies, Privaatsak 238, Pretoria, in te dien.

### BYVOEGINGS BY EN WYSIGINGS VAN DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

*Reël* 68.

Skrap die bestaande reël 68 en vervang dit deur 'n nuwe reël 68 wat soos volg lui:—

68. (i) Behoudens die verdere verbodsbepalings vervat in subklousules (ii), (iii) en (iv) van hierdie klousule mag geen makelaars-, assosiaat- of junior lid enige ander sakeonderneming as die van 'n makelaar dryf of op 'n ander manier as finansieel of as 'n direkteur belang daarin hê nie tensy die toestemming van die komitee vooraf verkry is, en geen makelaars-, assosiaat- of junior lid wat 'n direkteur, promotor, assuradeur of garant van 'n ongenoteerde openbare maatskappy is, mag 'n prospektus, verkoops aanbod, of ander soortgelyke dokument onderteken of toelaat dat dit namens hom onderteken word of dat sy naam daarop verskyn of op 'n ander manier, hetsy regstreeks of onregstreeks, met so 'n prospektus, verkoopsaanbod of ander soortgelyke dokument geassosieer wees nie tensy die komitee toestemming verleen of—

(*a*) daarin verklaar word dat aansoek om 'n notering van die aandele of obligasies daarin gemeld, by die Johannesburgse Effektebeurs gedoen sal word, en

(*b*) dit voor uitreiking of publikasie deur die komitee goedgekeur is.

(ii) Vir die toepassing hiervan en van onderstaande subklousules, is die woordbepalings vervat in die Wet op Beheer van Effektetrustskemas, 1947, soos gewysig, van toepassing. Geen makelaars-, assosiaat- of junior lid mag 'n direkteur, aandeelhouer, vennoot, werknemer of deelnemer wees aan, of op 'n ander manier regstreeks of onregstreeks belang hê nie in, 'n maatskappy, korporasie, vennootskap, sake- of ander onderneming wat as agent vir enige bestuursmaatskappy van 'n Effektetrustskema optree of op 'n ander manier te doen het met die promosie of bevordering van enige sodanige maatskappy of skema of as agent vir die verkoop van 'n eenheid of sertifikaat of ander titeldokument wat daarop betrekking het, wees nie, maar niks hierin vervat, verbied enige sodanige lid om besigheid vir belegging in enige Effektetrustskema, waar sodanige lid die gemagtigde agent van die betrokke bestuursmaatskappy is, te plaas en om daaruit die gewone agentskapkommissie ten opsigte van die besigheid aldus geplaas, te ontvang nie.

(iii) Geen makelaars-, assosiaat- of junior lid mag literatuur of ander dokumente wat regstreeks of onregstreeks op 'n bestuursmaatskappy of Effektetrustskema betrekking het, stuur, versend of op 'n ander manier aflewer nie behalwe alleenlik waar sodanige literatuur of ander dokumente die rubberstempelafdruk van die betrokke makelaarslid dra en in verband staan met 'n bestuursmaatskappy of Effektetrustskema wat vooraf deur die komitee goedgekeur is.

(iv) Geen makelaars-, assosiaat- of junior lid mag 'n aanstelling as agent vir 'n bestuursmaatskappy aanvaar met die doel om eenhede in 'n Effektetrustskema wat bestuur word deur sodanige maatskappy, te verkoop of die verkoop daarvan te bevorder nie tensy genoemde skema vooraf deur die komitee goedgekeur is.

*Reël* 72.

Skrap die bestaande reël 72 en vervang dit deur 'n nuwe reël 72 wat soos volg lui:—

72. Geen persoon wat om enige rede ongeskik is vir toelating as 'n lid, behalwe weens ouderdom, finansiële posisie of burgerskap, word as 'n klerk toegelaat nie.

*Nuwe reël* 188 ter

Dat 'n nuwe reël 188 *ter* soos volg lui:—

188. *ter* Elke lid wat 'n geswore waardasie maak van effekte of aandele, moet daarvoor R2.00 vorder ten opsigte van elke vyf, of gedeelte van vyf, verskillende effekte of aandele gewaardeer.

16170—25-2-9

## INSOLVENTE VEILING.

Gelas daartoe deur die voorlopige Trustee in die Insolvente Boedel P. J. C. S. Potgieter, No. C. 323/66, sal ons per Openbare Veiling verkoop op die perseel langs Kinross Garage te Kinross, op Dinsdag 6 Desember 1966 om 9.30 vm. die volgende:

4 Oliver Trekkers (een uitmekaar); 2 Oliver 4-voor skottelploeë; 1 x 6 ton sleepwa; Goble-Dis; 1 x 4 lit Roltandeg; dubbel dis; enkeldis; Voortrekkerertappelploeg; ertappel uithaler; ertappelpoeierstrooier; 4 planters; 6 Mahonskoffels; 3 Opertploeë; Bobaas skoffel; hamermeul; hamermeul en kerwer; Sunshine-dorsmasjien; uitwaaimasjien; 2 êe met balke; Ossnymasjien; hark; sandpomp met kegel; skaal. Diverse items soos: skoffelpikke; omheiningsmateriaal; behandelde pale; draadhout-hangers; sinkplate en boumateriaal; hekke van verskillende groottes; hoeveelheid afvalyster, ens.

*Terme.*—Streng kontant.

Nadere besonderhede van die Trustee mnr. E. Feldman, Posbus 63, Telefoon: 114, Bethal, of van die Afslaers Hubbard & Snyman (Edms.), Bpk., Afslaers, Posbus 25, Telefoon 156 en 340, Ermelo, Transvaal.

15987—25-2

## TENDERS.

In the matter of Insolvent Estate ISMAIL WAJOODEEN, trading as IMPERIAL MINERAL WATER WORKS, 200 Anderson Street, Johannesburg (No. C. 320/66).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern or alternatively for all or any of the following assets:—

(*a*) Stocks of mineral water bottles and boxes.

(*b*) Plant and machinery which consists of the following:—

1/24 Head filler, carbonator, washer, boiler, four syrup tanks, two syrup mixer machines.

(*c*) Office furniture and equipment.

(*d*) Motor vehicles:—

1956 International Diesel truck, 1963 Bedford truck, 1956 International truck, 1962 Holden sedan.

Tenders will be deemed to be irrevocable for a period of 30 days from the closing date and the basis of the sale will be "voetstoots" and no warranties of any nature whatsoever will be given nor will the highest or any tender necessarily be accepted.

Tenders must be submitted in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders—Insolvent Estate Ismail Wajoodeen, trading as Imperial Mineral Water Works (No. C. 320/66)" and must be lodged with the Master of the Supreme Court, Room No. 72, Palace of Justice, or Private Bag 60, Pretoria, by not later than noon on Thursday, 15th December, 1966.

Further particulars can be obtained from the undersigned with whom arrangements to view the assets will be made upon application.—Maurice Schwartz, Ninth Floor, Old Arcade, 100 Market Street (P.O. Box 1474), Johannesburg. Telephones 838-1101/2.

16735—2

Kennisgewing van Verkiesing van Beredderaar in Boere-bystandsboedel van PETRUS CHRISTOFFEL VAN DER WALT, Rietboksspruit, Posbus 85, Naboomspruit (Verw. No. T.F.A. 63/66).

Kennisgewing geskied hiermee dat JACOBUS PHILIPPUS SNYMAN, Posbus 42, Potgietersrus, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 15 (1) van die Boere-Bystandswet No. 48 van 1935, verkies is as Beredderaar van die Boedel van PETRUS CHRISTOFFEL VAN DER WALT, en aangestel is deur die Meester van die Hooggeregshof (Transvaalse Provinsiale Afdeling) om gemelde Boedel te administreer onderworpe aan al die bepalings van die Insolvensiewet No. 24 van 1936, soos gewysig, vir sover as wat hierdie bepalings toegepas kan word.—J. P. Snyman, Beredderaar, p/a Borman, Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus. 16346—2

Saak No. I.1651/66.

## KENNISGEWING VAN VERKOPING.

### IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen JACOB STEPHANUS VISAGE, Eiser, en JACOB CHRISTIAAN STEPHANUS STRYDOM, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogemelde saak, sal 'n verkoping gehou word ten kantore van die Landdros, Potgieterstraat, Nylstroom, op Vrydag, die 20ste dag van Januarie 1967, om 10-uur voormiddag, van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die Afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Gedeelte 4 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Wilgeboomsdrift No. 380, Registrasie-afdeling K.R., Distrik Waterberg, groot 210 morg.

Die volgende besonderhede word verskaf:—

*Terme.*—Tien persent (10%) van die koopprys kontant op die dag van verkoping, die balans teen transport, verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die datum van verkoping by die Adjunk-Balju ingehandig moet word.

*Voorwaardes.* — Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in die kantoor van die Adjunk-Balju, Potgieterstraat 90, Nylstroom.

Peens Smit & Oelofse, Eiser se Prokureurs, N.B.S.-gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

16658—2

## M. & H. AUCTIONEERS SALES.

DELIEN'S TRANSPORT (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Ref. No. C.A. 260/66).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter, we will sell at the spot, c/o Crown and Bree Streets, Newtown, on Wednesday, 7th December, 1966, at 10 a.m., the following:—

Motor vehicles and office equipment.

*Terms.*—Cash or bank endorsed cheque.

For further particulars please apply Messrs. M. & H. Auctioneers, 138 Marshall Street, Johannesburg. Telephone 23-1853.

16687—2

## CURRIE'S PROPERTY SALE.

Duly instructed thereto by the Executor in the deceased Insolvent Estate of FREDERICK ADRIAAN BOOYSEN (Master's Reference No. 8386/64), we will sell subject to confirmation at our mart, Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria, on Saturday, 10th December, at 10.30 a.m.—

Portion 1 of Lot No. 257, Pretoria North, measuring 12,870 square feet, being 139 Danie Theron Street, on which is erected a three-roomed dwelling.

For further information, contact Richard F. Currie (Pretoria) (Pty.), Ltd., Poley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria. Telephone 3-5394. 16689—2

SKIP SPORTSWEAR (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 213/66).

Notice is hereby given that the Second Statutory Meeting of Creditors and Contributories in the above matter will be held before the Magistrate, Johannesburg, on Wednesday, the 14th December, 1966, at 9 a.m., for the following purposes:—

(*a*) Proof of claims;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to pass Resolution.

J. R. R. Wells, Liquidator, c/o Security Executor & Trust Co., Ltd., P.O. Box 8707, Johannesburg. 16700—2

## VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF ALICEDALE.

### NOTICE OF INTENTION TO EXPROPRIATE RESTRICTIVE CONDITIONS OF THE USE OF CERTAIN PROPERTIES.

Whereas the Village Management Board of Alicedale, established under Sections 4 and 20 *bis* of the Village Management Boards Ordinance, 1921 (Ordinance No. 10 of 1921), in order to achieve its objects requires certain immovable property described further on and whereas the Minister of Community Development has in terms of the provisions of Section 66 (1) read with Article 1 (1) (xii) of the Housing Act, 1966 (Act No. 4 of 1966), approved of the expropriation of the following conditions by the Village Management Board of Alicedale, Mr. J. van Niekerk in his capacity as owner of the said properties and in his capacity as guardian of his minor children, as well as the beneficiaries under the joint will and testament, dated 12th April, 1957, of the late Mr. Daniel Malan van Niekerk and his surviving spouse Mrs. Anna Johanna van Niekerk (born Wessels) are hereby notified in terms of the provisions of Section 35 of the said Act of the Board's intention to expropriate the following conditions:—

"(*a*) That the said land may not be sold, pledged or estranged, that our son Johannes van Niekerk and if he should marry, his wife, shall not have the right to sell, pledge or estrange the said land and that he our son, Johannes van Niekerk, shall enjoy the usufruct of the said land and if he should marry and his wife survives him, she may reside there until she remarries. After the death of our son Johannes van Niekerk, the land will fall to his children born out of his wedlock or wedlocks, but notwithstanding what is stated herein, he shall have the right to bequeath the said land to one or more of his children, as he thinks fit and also that our son Johannes van Niekerk will bear all costs relative to the Transport.

(*b*) That should our son, Johannes van Niekerk, die without having children, he shall have the right to bequeath the said land to anyone or more of his brothers and sisters of own blood or to one or more of the children of his brothers or sisters of own blood, as he may think fit.

(*c*) That should he die intestate or without children, the said land will transfer in equal shares to the remaining daughters and sons,"

in respect of the land described hereunder;

(*a*) Portion of certain portion of abolished quitrent land situate in the division of Albany, being Witbank, a portion of the farm Donkerhoek, in extent 18·1838 morgen.

(*b*) Portion of certain piece of abolished quitrent land situate in the division of Albany, being Witbank, a portion of the farm Donkerhoek, in extent 31·2300 morgen.

(*c*) Portion of certain piece of abolished quitrent land situate in the division of Albany, being Lang Kloof, a portion of the farm New Year's Drift South, also known as Hartebeeste Kom, in extent 73·3974 morgen.

Dated at Johannesburg this 28th day of October, 1966.—D. P. Marais, Secretary, 217 A.T.K.V. Building, Eloff Street, Johannesburg.

DORPSBESTUUR VAN ALICEDALE.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM DIE BEPERKENDE REGTE VAN DIE GEBRUIK VAN SEKERE EIENDOMME TE ONTEIEN.

Nademaal die Dorpsbestuur van Alicedale, ingestel by Artikels 4 en 20 *bis* van die Dorpsbesturen Ordonnantie, 1921 (Ordonnansie No. 10 van 1921), sekere onroerende eiendom, soos beskryf, nodig het ten einde sy oogmerke te bereik en nademaal die Minister van Gemeenskapsbou kragtens Artikel 66 (1) gelees met Artikel 1 (1) (xii) van die Behuisingswet, 1966 (Wet No. 4 van 1966), goedkeuring verleen het vir die onteiening van die volgende reg van genoemde eiendomme, deur die Dorpsbestuur van Alicedale, word mnr. J. van Niekerk in sy hoedenigheid as eienaar van genoemde eiendomme asook in sy hoedanigheid as voog van sy minderjarige kinders, asook die begunstigdes in die testament, gedateer 12 April 1957, van wyle Daniel Malan van Niekerk en sy oorlewende eggenote Anna Johanna van Niekerk (gebore Wessels) hiermee ooreenkomstig Artikel 35 van genoemde Wet verwittig van die Bestuur se voorneme om die volgende reg te onteien:—

„(*a*) Dat genoemde grond nie mag verkoop, verband of vervreem word nie, dat ons seun Johannes van Niekerk nie, en as hy sou trou sy eggenote nie die reg sal hê om die gemelde grond te verkoop, verband of vervreemd nie, en dat hy ons seun Johannes van Niekerk vruggebruik van gemelde grond sal geniet, en as hy sou trou en sy eggenote hom oorleef sal sy daar kan woon totdat sy weer trou. Na die dood van ons seun Johannes van Niekerk sal die grond op sy kinders, gebore uit sy huwelik of huwelike val, maar nieteenstaande wat hier gemeld is sal hy die reg hê om gemelde grond aan een of meer van sy kinders te bemaak soos hy sal goed dink en ook dat ons seun Johannes van Niekerk, alle onkoste in verband met Transport sal betaal.

(*b*) Dat indien ons seun Johannes van Niekerk sou sonder kinders kom te sterwe, sal hy die reg hê om gemelde grond aan enigeen of meer van sy broers of susters van die volle bloed te bemaak of aan een of meer van die volle bloed kinders van sy gemelde broers of susters, soos hy sal goed dink.

(*c*) Dat ingeval hy sonder testament sou te sterwe kom of sonder kinders sal gemelde grond alleenlik aan ons oorblywende dogters en seuns val in gelyke dele,"

ten opsigte van die grond hieronder beskrywe:—

(*a*) Gedeelte van sekere stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Afdeling Albanie, synde Witbank, 'n gedeelte van die plaas Donkerhoek, groot 18·1838 morg.

(*b*) Gedeelte van sekere stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Afdeling Albanie, synde Witbank, 'n gedeelte van die plaas Donkerhoek, groot 31·2300 morg.

(*c*) Gedeelte van sekere stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Afdeling Albanie, synde Land Kloof, 'n gedeelte van die plaas New Year's Drift South, ook bekend as Hartebeeste Kom, groot 73.3974 morg.

Gedateer te Johannesburg, hierdie 28ste dag van Oktober, 1966.—D. P. Marais, Sekretaris, A.T.K.V.-gebou 217, Eloffstraat, Johannesburg. 15757—18-25-2

Insolvent Estate T. F. BOTHA of 1355 Felix Street, Mountain View, Pretoria (Master's Reference No. C.139/66).

Notice is hereby given that the Second Statutory Meeting of Creditors and Contributories in the above matter will be held before the Master of the Supreme Court, Pretoria, on Thursday, the 15th December, 1966, at 10 a.m., for the following purposes:—

(*a*) Proof of claims;
(*b*) to receive the Trustee's Report;
(*c*) to pass Resolutions.

J. R. R. Wells, c/o Security Executor & Trust Co., Ltd., P.O. Box 8707, Johannesburg. 16699—2

CURRIE'S PROPERTY SALE.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of the late JAMES STEPHANUS PRETORIUS (Master Reference No. 9834/63), we will sell subject to confirmation at our mart, Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria, on Saturday, 10th December, at 10.30 a.m.—

Certain unimproved portion of portion of the farm Schurweberg No. 488, Registration Division J.Q., Pretoria, in extent 35·3979 morgen.

For further particulars, contact Richard R. Currie (Pretoria) (Pty.), Ltd., Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria. Telephone 3-5394. 16690—2

## CAPE.—KAAP.

CITY OF KIMBERLEY.

RESCISSION OF SLUM DECLARATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (*c*) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended by Act No. 55 of 1963, that the Slum Declaration of the undermentioned property was rescinded by the Slums Clearance Court of the local authority of the District of Kimberley on the 18th November, 1966—

Erf No. 234 (6 Kent Street), registered in the name of Naran Chiba.
(Slum Declaration 26th August, 1964.)

A. E. Bebington, Town Clerk, City Offices, Kimberley.

DIE STAD KIMBERLEY.

HERROEPING VAN AGTERBUURTE VERKLARING.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 15 (4) (*c*) van die Agterbuurtewet, No. 53 van 1934, soos gewysig deur Wet No. 55 van 1963, dat die Agterbuurte Verklaring op die ondergenoemde eiendom deur die Slum Opruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik, Kimberley, op 18 November 1966, herroep is—

Erf No. 234 (Kenstraat 6), geregistreer in die naam van Naran Chiba.

(Agterbuurte Verklaring 26 Augustus 1964.)

A. E. Bebington, Stadsklerk, Stadskantore, Kimberley. 16755—2

PUBLIC AUCTION SALE.

Insolvent Estate C. J. MINNIE (No. B57/66.)

Notice is hereby given that the following assets will be sold by public auction at the house on Erven Nos. 1636 and 1640, Barkly East, on Thursday, 15th December, 1966, at 11.30 a.m.—

(*a*) The dwelling-house.
(*b*) The earthmoving equipment, vehicles and sundry plant building and tools.

Further details and Conditions of Sale may be obtained from the auctioneer.—L. H. de Klerk, P.O. Barkly East. K. N. Paterson, Trustee. 16354—2

CANCELLATION DEBT REGISTRY ENTRY.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the Debt Registry Entry L9/116, in respect of Mortgage Bond No. 2158, dated 26th February, 1958, for R4,500, passed by ESTHER MARIA LOUW, born PASSANO on 6th March, 1918, married out of community of property to GEORGE PHILIP LOUW, in favour of REGINALD BEAUFORT FOCKENS, born 24th December, 1895, whereunder the following property was mortgaged as a Second Mortgage:—

Certain piece of land, being the remaining extent of Lot E, a part of Erf No. 3, Ward M, situate in the Village Management Board Area of Rawsonville, Division of Worcester, measuring as per remaining extent 50 square roods 122 square feet.

All persons having objection to the cancellation of such Debt Registry Entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 23rd day of November, 1966.—Dempers & Van Ryneveld, Applicant's Attorneys, 6 Church Square, Cape Town. 16627—2

PUBLIC AUCTION.

Insolvent Estate of ALPHATYPE (UPINGTON) (PROPRIETARY), LIMITED.

Instructed thereto by the Liquidator, the undersigned will sell by public auction without reserve the following goods on Friday, the 9th December, 1966, at 9 a.m., at the premises of Messrs. Strauss Afslaers (Edms.), Bpk., at 14 Market Street, Upington:—

Approximately R5,000 worth of general writing equipment, swimming pool equipment, cash registers, bookkeeping machines, duplicating machines, roneo, typewriters, fountain pens, ballpoint pens, ink, envelopes, carbon paper, bookkeeping books, typing paper, intercoms, cellotape, greeting cards, christmas cards, pen and pencil sets, dictionaries, etc., etc.

This is one auction you must attend.

For further particulars kindly consult: The Liquidator: D. van Lill, P.O. Box 184, Upington. Telephone 810; or The Auctioneers: Strauss Afslaers (Edms.), Bpk., P.O. Box 312, Upington. Telephone 615.

PUBLIEKE VEILING.

Insolvente Boedel van ALPHATYPE (UPINGTON) (EIENDOMS.), BEPERK.

Behoorlik daartoe gelas deur die Likwidateur sal die ondergetekende die volgende goedere per publieke veiling verkoop sonder reserwe op Vrydag, 9de Desember 1966, om 9-uur voormiddag by die vendu lokale van mnre. Strauss Afslaers (Edms.), Bpk., te Markstraat 14, Upington.

Ongeveer R5,000 se waarde in algemene skryfbehoeftes, swembad toerusting, kasregisters, boekhoumasjiene, duplisering masjiene, afrolmasjiene, tikmasjiene, onder andere honderde vulpenne, balpunt penne, ink, duisende koeverte, deurslagpapier, boekhouding boeke, tikpapier, interkommunikasie stelle, cellotape, groetekaartjies, kersfeeskaartjies, pen en potloodstelle, vensterkoeverte, woordeboeke, ens., ens.

Hierdie veiling bied 'n gulde geleentheid om voldoende skryfbehoeftes en verwante voorrade te bekom vir 'n paar jaar se gebruik.

Vir verdere besonderhede tree in verbinding met: Die Likwidateur: D. van Lill, Posbus 184, Upington. Telefoon 810; of Die Afslaers: Strauss Afslaers (Edms.), Bpk., Posbus 312, Upington. Telefoon 615. 16741—2

## NOTICE OF INTENTION TO APPLY TO INTRODUCE A PRIVATE BILL IN PARLIAMENT.

The following is a true statement of the general objects of the Bill:—

(*a*) To empower the Municipality of Mafeking—

(i) to acquire additional water supplies in order to provide for its present and future requirements;

(ii) to acquire additional water, water rights and certain incidental rights from and in connection with a spring known as the Grootfontein, situate on the farms known as Grootfontein and Valleifontein, situate in the District of Lichtenburg, Transvaal Province, with or without the land to which such rights attach, and to increase the rate of abstraction from the Grootfontein by artificial or other means;

(iii) to sink and utilise any boreholes on any portion of the farms Grootfontein and Valleifontein, and to acquire any portion of the said farms;

(iv) to acquire the aforesaid rights by agreement, purchase or compulsory purchase, by reason of the fact that such rights and properties have been subdivided into multitudinous portions, which portions are in many cases held in undivided shares, and that it is impossible to trace the whereabouts and obtain the necessary consent of the persons concerned;

(v) to exercise free of any restriction all rights and water rights already acquired or to be acquired.

(*b*) In order to give effect to the aforesaid objects to amend Sections 2, 3 and 6 of the Mafeking Waterworks (Private) Act, 1932 (Act No. 13 of 1932), and to make certain further minor amendments.

(*c*) To provide for the payment of compensation to persons whose rights may be prejudicially affected by such acquisition by the Municipality and to provide that failing agreement on the amount of such compensation such persons may obtain compensation by Order of Court in terms of the provisions of the Expropriation Act, 1965 (Act No. 55 of 1965).

(*d*) To repeal Section 15 of the Mafeking Waterworks (Private) Act, 1932, by reason of the fact that the Municipality is in any event, in terms of the provisions of Section 9 of the Transfer Duty Act, 1949 (Act No. 40 of 1949), exempt from the payment of transfer duty on the acquisition of rights for municipal purposes.

(*e*) To provide that the Municipality have the aforesaid powers also in relation to certain boreholes which it sunk on the farms Grootfontein and Valleifontein during 1965 and 1966, and to validate all action taken by the Municipality in that regard, and to provide that the Bill shall be deemed to have come into operation on 1st January, 1965.

(*f*) To substitute certain expressions in the Mafeking Waterworks (Private) Act, 1932.

(*g*) To provide for matters incidental to the aforesaid objects.

Printed copies of the Bill will be deposited in accordance with Standing Order 10 of the House of Assembly with the following depositories:—

(i) The Secretary of the House of Assembly.
(ii) The Administrator of the Province of the Cape of Good Hope.
(iii) The Administrator of the Province of the Transvaal.
(iv) The Magistrates of Mafeking and Lichtenburg.
(v) The Bantu Affairs Commissioner for the District of Lichtenburg, Transvaal.
(vi) The Secretary of the Prime Minister.

The Promoters of the Bill are the Municipal Council and Ratepayers of Mafeking, of Mafeking Town Hall, Mafeking, Cape Province.—Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Promoters, Southern Life Building, St. George's Street, Cape Town, 10th November, 1966.

## KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK TE DOEN OM 'N PRIVATE WETSONTWERP BY DIE PARLEMENT IN TE DIEN.

Kennisgewing geskied hiermee van voorneme om aansoek te doen om 'n Private Wetsontwerp by die Parlement in te dien.

Die volgende is 'n juiste opgawe van die algemene oogmerke van die Wetsontwerp:—

(*a*) Om die Munisipaliteit van Mafeking te magtig—

(i) om addisionele watervoorrade te verkry ten einde vir sy huidige en toekomstige behoeftes voorsiening te maak;

(ii) om addisionele water, waterregte en sekere bykomstige regte te verkry van en in verband met 'n fontein, bekend as die Grootfontein en geleë op die plase bekend as Grootfontein en Valleifontein geleë in die Distrik Lichtenburg, Provinsie Transvaal, met of sonder die grond waaraan sodanige regte verbonde is, en om die tempo van uithaal uit die Grootfontein deur kunsmatige of ander middele te verhoog;

(iii) om boorgate op enige gedeelte van die plase Grootfontein en Valleifontein te maak en te benut en om enige gedeelte van die genoemde plase te verkry;

(iv) om voormelde regte deur ooreenkoms, aankoop of verpligte aankoop te verkry omdat sodanige regte en eiendomme onderverdeel is in talryke gedeeltes wat in baie gevalle in onverdeelde aandele besit word, en omdat dit onmoontlik is om die betrokke persone op te spoor en die nodige toestemming van sodanige persone te verkry;

(v) om alle regte en waterregte wat reeds verkry is of verkry staan te word, vry van beperking uit te oefen.

(*b*) Ten einde gevolg te gee aan die voormelde oogmerke, om Artikels 2, 3 en 6 van die Mafeking Waterwerke (Private) Wet, 1932 (Wet No. 13 van 1932), te wysig, en om sekere verdere ondergeskikte wysigings aan te bring.

(*c*) Om voorsiening te maak vir die betaling van vergoeding aan persone wie se regte nadelig geraak kan word deur sodanige verkryging deur die Munisipaliteit en om te bepaal dat indien daar nie ooreengekom kan word oor die bedrag van sodanige vergoeding nie, sodanige persone deur middel van 'n hofbevel ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1965 (Wet No. 55 van 1965), vergoeding kan verkry.

(*d*) Om Artikel 15 van die Mafeking Waterwerke (Private) Wet, 1932, te herroep omdat die Munisipaliteit in elk geval ingevolge die bepalings van Artikel 9 van die Wet op Hereregte, 1949 (Wet No. 40 van 1949), vrygestel is van die betaling van hereregte op die verkryging van regte vir munisipale doeleindes.

(*e*) Om te bepaal dat die Munisipaliteit voormelde bevoegdhede het ook met betrekking tot sekere boorgate wat hy gedurende 1965 en 1966 op die plase Grootfontein en Valleifontein gemaak het, en om alle stappe wat die Munisipaliteit in daardie verband gedoen het, geldig te maak, en om te bepaal dat die Wetsontwerp geag word op 1 Januarie 1965 in werking te getree het.

(*f*) Om sekere uitdrukkings in die Mafeking Waterwerke (Private) Wet, 1932, te vervang.

(*g*) Om voorsiening te maak vir sake wat met voormelde oogmerke in verband staan.

Gedrukte eksemplare van die Wetsontwerp sal ooreenkomstig Artikel 10 van die Reglement van Orde van die Volksraad by die volgende depositarisse gedeponeer word:—

(i) Die Sekretaris van die Volksraad.
(ii) Die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
(iii) Die Administrateur van die Transvaal Provinsie.
(iv) Die Landdroste van Mafeking en Lichtenburg.
(v) Die Bantoesakekommissaris vir die Distrik Lichtenburg, Transvaal.
(vi) Die Sekretaris van die Eerste Minister.

Die Bevorderaars van die Wetsontwerp is die Stadsraad en belastingbetalers van Mafeking, van die Mafeking Stadsaal, Mafeking, Kaapprovinsie.—Cleghorn, Brinton & Baker, Prokureurs vir die Bevorderaars, Southern Life-gebou, St. Georgesstraat, Kaapstad, 10 November 1966.

16198—25-2-9-15

## PUBLIC AUCTION SALE.

Insolvent Estate ALMA HARRINGTON (No. B18/66).

Notice is hereby given that the following assets will be sold by public auction outside the offices of Eliott Brothers (Pty.), Ltd., Grey Square, Stutterheim, on Wednesday, 21st day of December, 1966, at 10.30 a.m.—

(*a*) The immovable property comprising the Royal Park Hydro Hotel, Stutterheim, together with equipment.

(*b*) The immovable property being Erven Nos. 155, 157 and 158 Stutterheim, with dwelling thereon.

(*c*) The immovable property being Erf No. 154 (Captain Maxwell's Lot), Stutterheim owned jointly by the Insolvent and Mr. H. Harrington.

(*d*) Rights in certain commonage lease.

Further particulars and Conditions of Sale may be obtained from the Auctioneers. —Elliott Brothers (Pty.), Ltd., Stutterheim. K. N. Paterson and A. L. Gilbert, Joint Trustees. 16353—2

## PUBLIC AUCTION.

Insolvent Estate M. J. M. BENSON.

Sale of farm in District of Vryburg, on 9th December, 1966.

Conditions advertised in local newspapers and obtainable from Slabbert, Verster & Malherbe, Bpk., P.O. Box 80, Vryburg. Telephones: 80 and 987. 16591—2

## THE LAW SOCIETY OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

It is hereby notified that the subjoined amendments to Regulations 42, 59 and 60 of Act No. 20 of 1916 (Society's Private Act) framed by the Council of the Law Society of the Cape of Good Hope, were agreed to by more than two-thirds of the members present or represented at the annual general meeting of the Society held at Knysna on the 20th and 21st October, 1966, and have, in terms of section 49 of Act No. 20 of 1916, been approved by the majority of the Judges of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa—J. H. F. Cawood, President, 1 Dorp Street, Cape Town.

### THE LAW SOCIETY (CAPE OF GOOD HOPE) PRIVATE ACT No. 20 OF 1916.

(*a*) AMENDMENT OF REGULATION 42 OF ACT NO. 20 OF 1916.

That Regulation 42 (24) (*b*) be renumbered 42 (24) (*c*) and that the following new Regulation 42 (24) (*b*) be inserted:—

" 42 (24) (*b*) Disclosing in the business letterhead of the practice of which he is the proprietor or in which he is a partner, the name of any Attorney, Notary or Conveyancer employed by him or by the partnership of which he is a partner without clearly indicating by means of the use of the words ' Assisted by ' immediately before or the words ' Professional Assistant ' immediately after the name of such Attorney, Notary or Conveyancer that he is not a partner in the said practice."

(*b*) AMENDMENT OF REGULATION 59 OF ACT NO. 20 OF 1916.

That the following new Regulation 59 be substituted for the existing Regulation 59:—

" 59. Every practising Attorney, Notary or Conveyancer or firm of practising Attorneys, Notaries or Conveyancers shall extract a list of his or their Trust account balances at intervals of not more than three calendar months. The balance listed from each account shall also be noted in some permanent, prominent and clear manner in the ledger account from which such balance was extracted. The lists of balances shall be kept for not less than five years from the dates as at which such balances were extracted."

(*c*) AMENDMENT OF REGULATION 60 OF ACT NO. 20 OF 1916.

That the following new Regulation 60 be substituted for the existing Regulation 60:—

" 60. (1) Every practising Attorney, Notary or Conveyancer or firm of practising attorneys, notaries or conveyancers (hereinafter referred to as attorney) shall once in each calendar year, or at such other times as the Council may require, furnish to the Council a certificate by an accountant registered in terms of the Public Accountants' and Auditors' Act No. 51 of 1951. Such accountant shall be appointed by the attorney at his expense on behalf of and as the representative of the Council.

The certificate shall state—

(*a*) whether or not he has carried out an audit or has merely made an examination in terms of this Regulation;
(*b*) that he has satisfied himself by an examination, to the extent that he considered necessary, of the books of account, bank statements and system of bookkeeping employed by the attorney concerned for the period of twelve months (or for such lesser period as the attorney has been practising) terminating at the date to be specified in the certificate, that
  (i) the attorney has kept for the period under review and is keeping proper books in such manner as to enable him to comply with the provisions of section 33 (1) and (4) of Act No. 23 of 1934;
  (ii) monies received by such attorney on account of any person were deposited, regularly and promptly, in the trust Banking account kept by such attorney in terms of section 33 (1) of Act No. 23 of 1934;
(*c*) the date to which such books appear to have been written-up and the date to which it appears that they were last balanced and whether or not it appears that the said attorney during the period specified in (*b*) above, complied with the provisions of Regulation 59 of Act No. 20 of 1916;
(*d*) that he has compared the list of balances shown on trust account in the ledgers of the said attorney at the clsosing date of the period covered as specified in (*b*) above, and also at at least one other date during the said period to be selected by him, with the respective ledger accounts;
(*e*) whether or not on each of the dates referred to in (*d*) above the total of the balances standing to the credit of the trust banking account kept by the said attorney in terms of section 33 (1) of Act No. 23 of 1934 and any separate savings or interest-bearing accounts kept by such attorney in terms of section 33 (2) of the aforesaid Act together with any trust monies which were, according to such books of account, held by such attorney in cash on hand (which monies he has satisfied himself were deposited in the said trust banking account on the first banking day following each such date on which it might reasonably be expected that such monies would be banked) was sufficient to cover all amounts which according to the books of account were on those dates due to the trust creditors of such attorney and agreed exactly with or was in excess of the total of such lastmentioned amounts;
(*f*) that he has made an examination of the trust bank statement of such attorney for a period of a week, or such longer period as he considered necessary in any particular case, following each such date referred to in (*d*) above and that such examination did not reveal that any negotiable instruments deposited in the said trust banking account had not been met except in circumstances which appeared to him to be satisfactory.
(*g*) whether or not in his opinion the system employed by such attorney when transferring amounts from his trust banking account to his business banking account, appears to ensure that, on each occasion such a transfer is made, the blance which remains to the credit of such attorney's trust banking account and any special savings or interest-bearing accounts kept by such attorney in terms of section 33 (2) of the aforesaid Act, together with such trust monies held by such attorney in cash on hand, is equal to or in excess of such attorney's trust liabilities.

(2) The certificate to be furnished in terms of this Regulation shall be sent direct by the accountant to the Council within six months of the annual closing of the books of the attorney concerned or within such other period as the Council may require and a copy thereof and of any report made in terms of (4) hereafter shall be sent by the accountant to the attorney concerned.

(3) In any case where the Council is satisfied that it is not practicable to obtain the services of an accountant registered as aforesaid for the issuing of such a certificate, it may in lieu thereof accept such other evidence of the requirements set out in paragraph (1) of this Regulation as it may deem sufficient.

(4) Every accountant who has made or commenced an examination in terms of this Regulation shall without delay report direct to the Council upon the following matters:—

(i) the fact that it has come to his notice (if such be the case) that at any date the total of the balances shown on trust account in the ledgers of the attorney exceeded the amount of the funds available in the trust banking account kept by the said attorney in terms of section 33 (1) of Act No. 23 of 1934 together with any funds available in separate savings or interest-bearing accounts kept by the said attorney in terms of section 33 (2) of the aforesaid Act together with any trust monies held by such attorney in cash on hand according to the books of account;
(ii) the tenor of any material queries concerning the books of account or entries which he has raised with the attorney and which have not been dealt with to his satisfaction.

## HET WETSGENOOTSCHAP VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP.

Hiermee word kennis gegee dat die volgende wysigings tot Regulasies 42, 59 en 60 van Wet No. 20 van 1916 (Genootskapse Private Wet) opgestel deur die Raad van Het Wetsgenootschap van de Kaap de Goede Hoop, aangeneem is deur meer as twee-derdes van die lede wat teenwoordig of verteenwoordig was op die jaarlikse algemene vergadering van die Genootskap gehou te Knysna op 20 en 21 Oktober 1966 en ingevolge artikel 49 van Wet No. 20 van 1916 goedgekeur is deur 'n meerderheid van die Regters van die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika—J. H. F. Cawood, President, Dorpstraat 1, Kaapstad.

### HET WETSGENOOTSCHAP (KAAP DE GOEDE HOOP) PRIVATE WET No. 20 VAN 1916.

(*a*) WYSIGING VAN REGULASIE 42 VAN WET NO. 20 VAN 1916.

Dat Regulasie 42 (24) (*b*) hernommer word 42 (24) (*c*) en dat die volgende nuwe Regulasie 42 (24) (*b*) ingevoeg word:—

„ 42 (24) (*b*). Openbaring in die besigheids-briefhoofde van die praktyk waarvan hy die eienaar is of waarin hy 'n vennoot is, van die naam van enige prokureur, notaris of transportbesorger in diens van hom of van die vennootskap waarin hy 'n vennoot is, sonder om duidelik aan te toon deur middel van die woorde , Bygestaan deur ' onmiddellik vóór of die woorde , Professionele Assistent ' onmiddellik ná die naam van sodanige prokureur, notaris of transportbesorger dat hy nie n vennoot in die gemelde praktyk is nie."

(*b*) WYSIGING VAN REGULASIE 59 VAN WET NO. 20 VAN 1916.

Dat die bestaande Regulasie 59 vervang word deur die volgende nuwe Regulasie 59:—

„ 59. Elke praktiserende prokureur, notaris of transportbesorger of firma van praktiserende prokureurs, notarisse of transportbesorgers moet 'n lys opstel van sy of hulle trustrekening-saldo's met tussenposes van nie langer as drie kalendermaande nie. Die saldo van elke rekening op die lys geplaas sal ook in 'n permanente, ooglopende en duidelike manier in die grootboekrekening waaruit sulke saldo gehaal was, aangeteken word. Die lys van saldo's moet behou word vir nie minder as vyf jaar vanaf die datums, waarop die saldo's uitgehaal was nie."

(*c*) WYSIGING VAN REGULASIE 60 VAN WET NO. 20 VAN 1916.

Dat die bestaande Regulasie 60 vervang word deur die volgende nuwe Regulasie 60:—

„ 60. (1) Elke praktiserende prokureur, notaris of transportbesorger of firma van prokureurs, notarisse of transportbesorgers (hierna genoem prokureur) moet eenmaal in elke kalenderjaar, of op sodanige ander tye as wat die Raad mag vereis, die Raad voorsien van 'n sertifikaat deur 'n rekenmeester wat geregistreer is ingevolge die Openbare Rekenmeesters en Ouditeurswet No. 51 van 1951. Sodanige rekenmeester moet deur die Prokureur op sy eie koste aangestel word, om op te tree namens, en as die verteenwoordiger van, die Raad.

Die sertifikaat moet meld—

(*a*) of hy 'n oudit uitgevoer het al dan nie, of slegs 'n ondersoek ingevolge hierdie Regulasie ingestel het;

(*b*) dat hy homself tevrede gestel het by wyse van 'n ondersoek van sodanige omvang as wat hy dit nodig geag het, van rekeningboeke, bankstate en stelsel van boekhouding gebruik deur die betrokke prokureur vir die tydperk van twaalf maande (of vir sodanige korter tydperk as wat die prokureur praktiseer) eindigende op 'n datum wat in die sertifikaat genoem moet word, dat—

(i) die prokureur vir die gemelde tydperk op sodanige wyse behoorlike boeke gehou het en nog steeds hou, dat hy in staat is om die bepalings van artikel 33 (1) en (4) van Wet No. 23 van 1934 na te kom;

(ii) gelde ontvang deur sodanige prokureur vir rekening van enige persoon, gereëld en stiptelik gedeponeer is in die trust-bankrekening gehou deur sodanige prokureur ingevolge artikel 33 (1) van Wet No. 23 van 1934;

(*c*) tot welke datum sodanige boeke blyk opgeskryf te gewees het en tot op welke datum dit blyk dat hulle laas gebalanseer is en of dit blyk al dan nie dat die gemelde prokureur gedurende die tydperk gemeld in (*b*) hierbo voldoen het aan die bepalings van Regulasie 59 van Wet No. 20 van 1916;

(*d*) dat hy die lys van saldo's getoon op trustrekening in die grootboeke van die gemelde prokureur op die sluitingsdatum van die betrokke tydperk gemeld in (*b*) hierbo en ook op tenminste een ander datum deur hom gekies gedurende die gemelde tydperk, met die respektiewe grootboek-rekeninge vergelyk het;

(*e*) of, op elkeen van die datums waarna verwys is in (*d*) hierbo die totaal van die saldo's wat tot die krediet staan van die trust-bankrekening gehou deur die gemelde prokureur ingevolge artikel 33 (1) van Wet No. 23 van 1934, sowel as in enige aparte spaar- of rentedraende-rekenings gehou deur sodanige prokureur ingevolge artikel 33 (2) van die voormelde Wet tesame met enige trustgelde wat, ingevolge sodanige rekeningboeke deur sodanige prokureur as kontant in kas gehou is (ten opsigte van welke gelde hy homself tevrede gestel het dat sodanige gelde gedeponeer is in gemelde trustbankrekening op die eerste bankdag wat gevolg het op elke sodanige datum waarop dit redelikerwys verwag kon word dat sodanige gelde gebank sou word) voldoende was om alle bedrae te dek wat luidens die rekeningboeke op daardie datums verskuldig was aan die trustkrediteure van sodanige prokureur en presies met die totaal van sodanige laasgenoemde bedrae ooreengestem het of sodanige totaal oortref het, al dan nie;

(*f*) dat hy die trust-bankstaat van sodanige prokureur vir 'n tydperk van 'n week, of sodanige langer tydperk as wat hy nodig geag het in enige besondere geval, volgende op elke sodanige datum gemeld in (*d*) hierbo ondersoek het, en dat sodanige ondersoek nie geopenbaar het dat enige verhandelbare dokument gedeponeer in sodanige trust-bankrekening nie voldoen is nie behalwe onder omstandighede wat aan hom geblyk het bevredigend te wees.

(*g*) of na sy mening die stelsel gebruik deur sodanige prokureur wanneer bedrae vanaf sy trust-bankrekening na sy besigheids-bankrekening oorgedra word, blyk te verseker dat, op sodanige geleentheid wanneer sodanige oordrag gemaak word, die balans wat oorbly tot krediet van sodanige prokureur se trust-bankrekening en enige spesiale spaar- of rentedraende-rekening gehou deur sodanige prokureur ingevolge artikel 33 (2) van gemelde Wet, tesame met sodanige trustgelde deur sodanige prokureur gehou as kontant in kas, gelyk is aan sodanige prokureur se trust-laste of dit oortref, al dan nie.

(2) Die sertifikaat wat ingevolge hierdie Regulasie uitgereik moet word, moet deur die rekenmeester direk aan die Raad gestuur word binne ses maande na die jaarlikse afsluiting van die boeke van die betrokke prokureur of binne sodanige ander tydperk as wat die Raad mag vereis, en 'n afskrif daarvan en van enige verslag gemaak ingevolge (4) hieronder moet deur die rekenmeester aan die betrokke prokureur gestuur word.

(3) In enige geval waar die Raad tevrede is dat dit nie prakties is om die dienste van 'n rekenmeester geregistreer soos voormeld vir die uitreiking van sodanige sertifikaat te verkry nie, kan dit in plek daarvan sodanige ander getuienis van die vereistes uiteengesit in paragraaf (1) van hierdie Regulasie verkry as wat dit genoegsaam ag.

(4) Elke rekenmeester wat 'n ondersoek ingevolge hierdie Regulasie voltooi of begin het, moet sonder versuim direk aan die Raad verslag doen oor die volgende sake—

(i) die feit dat dit onder sy aandag gekom het (indien dit die geval is) dat op enige datum die totaal van die saldo's getoon in die trust-rekening in die grootboeke van die betrokke prokureur die bedrag van die fondse beskikbaar in die trust-bankrekening gehou deur die betrokke prokureur ingevolge artikel 33 (1) van Wet No. 23 van 1934 tesame met enige fondse beskikbaar in afsonderlike spaar- of rentedraende-rekeninge gehou deur die betrokke prokureur ingevolge artikel 33 (2) van die gemelde Wet en tesame met enige trustgelde gehou deur sodanige prokureur in kontant in kas luidens die die rekeningsboeke, oortref het;

(ii) die strekking van enige wesenlike navrae met betrekking tot die rekeningboeke of inskrywings wat hy geopper het by die prokureur en wat nie tot sy bevrediging beantwoord is nie.

16344—2

---

Notice is hereby given pursuant to Section 124 (3) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that GAIRONESSA PILLAY, of 87 Fenton Road, Salt River, formerly a hairdresser, trading at 62 Sir Lowry Road, Cape Town, under the firm and style of SALON CHRYSTAL, whose Estate (No. 11643) was placed under sequestration in the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 5th day of September, 1963, intends to apply to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, 18th January, 1967, at 10.30 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel may be heard, for an Order of Rehabilitation of her Estate in terms of Section 124 (3) of Act No. 24 of 1936, as amended, there being no claims proved against her estate. Dated at Cape Town this 17th day of November, 1966.—E. Moosa & Co., Applicant's Attorneys, Oranje House, 14 Upper Darling Street, Cape Town. 16556—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Eastern Cape Division.)

In the matter of the application of SIRK BUIS CROUS (Estate No. B71/59), an insolvent of 46 Somerset Street, Grahamstown, Cape Province.

Take notice that application will be made on behalf of the abovenamed Applicant to the above Honourable Court on the 26th day of January, 1966, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard for the rehabilitation of the Insolvent SIRK BUIS CROUS in terms of Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936, as amended. Dated at Grahamstown this 21st day of November, 1966.—Neville Borman, Applicant's Attorney, Sanlam Building, 41 Hill Street, Grahamstown.

16590—2

Insolvent Estate LAURENCE EATON
(Ref. No. B. 16/66).

Lawn mower, extension ladder, wheelbarrow, garden roller, garden bench, display case, motor lawn mower, 3 wardrobes, kitchen cabinet, ironing board, linoleum, chest of drawers, venetian blinds, bedside cabinet, Hoover washing machine, refrigerator, stove. To be sold by public auction at the Mart, Rodney Street, Port Elizabeth, on Thursday, 1st December, at 10 a.m.—Vigne & Howard, Auctioneers and Sworn Appraisers. 16360—2

**Buy National Savings Certificates**

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

## INSOLVENTE BOEDEL, E. R. SCHONKEN.

### OPENBARE VEILING VAN POLISSE.

Op instruksies van die Trustee in bogemelde insolvente boedel, sal die volgende polisse per publieke veiling verkoop word op 10 Desember, 1966, te Van Kervel-huis, Yorkstraat 117, George, om 10.30 vm.:—

| Polisno. | Naam van maatskappy. | Datum van polis. | Bedrag. | Versekerde. | Afkoopwaarde. | Premie. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 568189..... | The Manufacturers Life Insurance Co. | 20/6/33 (opbetaald gemaak, ged. 1950) | Geen..... | E. R. Schonken, geb. 3/9/1905 | R 1,218.20 | Opbetaald. |
| S.S. 600510678 | Die Providend Assuransie Korporasie van Afrika, Beperk (in likwidasie) | 2/5/60..... | R20,000..... | E. R. Schonken, geb. 3/9/1905 | Geen..... | Geen. |
| 309072..... | Sanlam..... | 29/9/45..... | R4,000 met winste Lewenspolis | geb. 3/9/1905 E. R. Schonken, geb. 3/9/1905 | 2,485.21 | R152.50 p.j. ex 31/8/66. |
| 525992..... | Die Ou Mutual..... | 13/8/45..... | R4,000 met winste Lewenspolis | E. R. Schonken, geb. 3/9/1905 | 2,563.23 | R152.67 p.j. ex 1/6/66. |
| 270756..... | Die Ou Mutual..... | 17/8/33..... | R3,000 sonder winste Lewenspolis | E. R. Schonken, geb. 3/9/1905 | 1,083.00 | R44.63 p.j. ex 31/7/66. |
| 31711..... | Waarborg Lewensversekerings-Maatskappy, Bpk. | 1/2/32..... | R2,000 Lewenspolis | E. R. Schonken, geb. 3/9/1905 | 804.00 | R30.74 p.j. ex 27/1/67. |

Alle betalings moet in kontant geskied, of per bank-gesertifiseerde tjeks. Die Koper is aanspreeklik vir afslaerskommissie, bereken teen 5 persent op die eerste R2,000 en 2½ persent daarna. Bogemelde besonderhede van die polisse word verskaf, maar nie gewaarborg nie. Vir enige verdere besonderhede, doen aansoek by die Afslaers of by die Trustee.

Trustee:

Mnr. C. J. A. Botha, p/a Heunis, Botha & Wiggett, Yorkstraat 117 (Posbus 260), Tel. 914, George.

Afslaers:

Heunis & Heunis Vendusie (Edms.), Bpk., Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
McGregor & Kie., Yorkstraat 118 (Posbus 91), George.
Miller & Harris, Mutual-gebou, Posbus 35, George.
Raubenheimer & Hartnady, Hiberniastraat, (Posbus 21), George.
F. W. Gericke, Sanlamgebou, Posbus 69, George.

16585—2

## NATAL.

### DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (*b*) of subsection (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish certain buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before the 1st May, 1967.—W. Loudon, Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

### ANNEXURE.

Certain buildings, situate at 1/5 Molver Road, Mayville, Durban, Natal, being Sub. D of 1 of Block E of farm Cato Manor No. 812, registered in the name of Mahomed Ebrahim.

### VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet net die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om sekere geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 Mei 1967 te begin.—W. Loudon, Sekretaris Slumopruimingshof, Durban.

### BYLAE.

Sekere geboue, geleë te Molverweg 1/5, Mayville, Durban, Natal, synde Ond. D van 1 van Blok E van plaas Cato Manor No. 812, geregistreer in die naam van Mahomed Ebrahim. 15756—18-25-2

### DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (*b*) of subsection (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before the 1st May, 1967.—W. Loudon, Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

### ANNEXURE.

Certain buildings situate at 99 Loon Road, Sydenham, Durban, Natal, being Sub. B of 6 of Block P2 of farm Brickfield No. 806, registered in the name of Shaik Dawood.

### VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 Mei 1967 te begin.—W. Loudon, Sekretaris Slumopruimingshof, Durban.

### BYLAE.

Sekere geboue geleë te Loonweg 99, Sydenham, Durban, Natal, synde Ond. B van 6 van Blok P2 van plaas Brickfield No. 806, geregistreer in die naam van Shaik Dawood. 15923—18-25-2

### DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (*b*) of Sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish certain buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before the 1st March, 1967.

W. LOUDON,
Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

### ANNEXURE.

Certain buildings situate at 55 Kenilworth Avenue, Mayville, Durban, Natal, being Rem. of 35 of 1 of Block CC of farm Brickfield No. 806, registered in the name of M. S. Kajee.

### VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekend gemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om sekere geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 Maart 1967 te begin.

W. LOUDON,
Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

### BYLAE.

Sekere geboue geleë te Kenilworthlaan 55, Mayville, Durban, Natal, synde Rest. 35 van 1 van Blok CC van plaas Brickfield No. 806, geregistreer in die naam van M. S. Kajee. 16395—2-9-15

## R. ACUTT & SONS (PTY.), LTD. (DURBAN) LAND SALES.

Messrs. R. Acutt & Sons (Pty.), Ltd., will offer for sale by public auction at The Mart, 15 Mercury Lane, Durban, on Thursday, the 8th December, 1966, at 10 a.m., duly instructed by the Trustee of the Insolvent Estate ABDULLA PHAROS (No. 6195), and the Executor of the Estate of the Late FAZLIAK MADH, without reserve, subject to confirmation within 12 days; subject to the final consent of the Master of the Supreme Court, and subject to the pre-emptive rights of the Community Development Board. A 1/7th Share held by each of the above Estates in the following properties:—

At Cato Manor: (1) Lot No. 25 of Lot MB[4] of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 7 acres 2 roods 27·85 perches. Erected on this property is a brick building consisting of shop, wood room and 2 storerooms, known as 343 Ridge View Road, corner of Sunderland Road. (2) Vacant site described as Sub. 25 of Lot SB[3] of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 2 acres, 3 roods 21 perches, facing un-named road off Ridge View Road. (3) Sub. 1 of 15 of SB[3] of the farm Cato Manor No. 812 situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 10,000 square feet at the corner of Cromwell Avenue and Sunderland Road.

At Jacobs: (4) Sub. 27 of Lot No. 107 of Mid Wentworth farm Wentworth No. 860, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 8·07 perches, together with Sub. 27 of Lot No. 107 of C of 32, farm Wentworth No. 860, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 5·68 perches, known as 20 Dayal Road, the buildings consist of wood and iron dwelling, front veranda, 7 rooms with large brick kitchen; also 2 wood and iron outside rooms. Brick toilet and bath.

After which on the same conditions of confirmation, etc., in the Estate of the late FAZLIAK MADHI, the full title to:—

At Northdene: Lot No. 48 of the farm Klaarwater No. 951 now known as Lot No. 370, Queensburgh Township, situate in the Borough of Queensburgh, County of Durban, Province of Natal, in extent 5 acres. Erected on this property is a brick dwelling.

For full particulars, including arrangements to inspect, please apply to the auctioneers.—R. Acutt & Sons (Pty.), Ltd., 15 Mercury Lane, Phone 65561, Durban 16554—2

## NOTICE.

[In terms of Section 145 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.]

I, MICHAEL JOHN ENSOR, do hereby give notice in terms of Section 145 (2) of the Companies Act, that I have, in my capacity as Liquidator of the undermentioned Companies, in Liquidation, been permitted by the Master of the Supreme Court to absent myself from the Republic for the period 25th November to 10th December, 1966:—

Ager Motors (Proprietary), Limited.
Archwhite (Proprietary), Limited.
Armadale Stores (Proprietary), Limited.
Associated Buyers (Proprietary), Limited.
Contemporary Refrigeration (Proprietary), Limited.
Cinema and Electrical Distributors (Proprietary), Limited.
Clarke and Mapp (Proprietary), Limited.
Eastern Shirt and Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited.
Lenesco (Proprietary), Limited.
Leenor Manufacturing Company (Proprietary), Limited.
Ridcol (Proprietary), Limited.
Rogers-Gillespie (Proprietary), Limited.
Bellaplast Africa (Proprietary), Limited.
Golden Harvest Trawling Company (Proprietary), Limited.
Midlands Cannery and Condiments (Proprietary), Limited.
Zululand Contractors (Proprietary), Limited.
Kenben Components (Proprietary), Limited.

Michael John Ensor, care of Founders Trust (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Founders' House, 15 Parry Road (P.O. Box 1050), Durban. 16748—2

## NOTICE.

[In terms of Section 61 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, and Section 145 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.]

I hereby give notice, in terms of the aforementioned sections of the Insolvency and Companies Acts, that I have applied to the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, in my capacity as Trustee or Liquidator of various Insolvent Estates and Companies in liquidation, for permission to absent myself from the Republic for the period 15th December, 1966, to 31st January, 1967.

Anyone having any objection to my doing so should communicate with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, in writing, immediately.—Harold Levin, 501/8 African Life Buildings, 362 West Street, Durban. 16674—2

## O.F.S.—O.V.S.

### VEILING IN LIKWIDASIE.

Daartoe gelas deur die Likwidateur in die Boedel van B. H. C. KONSTRUKSIE (EDMS.), BEPERK, (Verwysing No. CA. 6/64), verkoop ondergetekende te Piet Retiefstraat, Theunissen, op Maandag 12 Desember 1966, om 10 vm., die volgende:—

Dikte skaaf, boormasjien, bandsaag, skuurmasjien, slypmasjien, sirkelsae, tapmasjien, handboor, trillermasjien, 7-tonlorrie, Volkswagen-trokkie, lessenaar, tikmasjien, groot hoeveelheid staaldeure, vensters en kosyne, groot hoeveelheid verf (verskillende make) en baie ander skrynwerkers benodighede.

*Terme:* Kontant.

Besonderhede van J. H. van Heerden, Posbus 9, Foon 138, Theunissen. J. de K. Verster, Posbus 24, Foon 5, Theunissen. 16673—2

### KENNISGEWING.

Insolvensieveiling behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van JOHANNES PANSEGROUW, No. X58/66, sal ons die volgende eiendomme per publieke veiling te koop aanbied:—

1. Op Saterdag, 3 Desember 1966, om 9-uur in die voormiddag te Skoolraads Kantore, Smithfield, sekere Erf No. 54, geleë in die dorp Smithfield, Distrik Smithfield, groot 26 vierkante roede 21 vierkante voet.
2. Op Saterdag, 3 Desember 1966, om 11-uur voormiddag te Rouxstraat voor die ou kantore van Malherbe, Brandt & Venter te Bethulie—
   (*a*) sekere Erwe Nos. 363 en 364, geleë in Bethulie, albei groot 122 vierkante roede 32 vierkante voet.
   (*b*) sekere Gedeelte a van Gedeelte A van Erf No. 83, geleë in die dorp Bethulie, groot 11 vierkante roede, 5 vierkante voet; sekere Gedeelte B van Erf No. 83, geleë in die dorp en Distrik Bethulie, groot 2 vierkante roede, 72 vierkante voet.

Vir nadere besonderhede raadpleeg die Kurator, J. J. du Plooy, p/a MacIntyre en Van der Post, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein, Telefoon 80291, of Sentra Afslaers (Eiendoms) Beperk, Posbus 660, Bloemfontein. Telefoon 74198. 16713—2

### INSOLVENTE BOEDELVEILING.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van WILHELMINA HENDRINA LOURENS (gebore Basson, voorheen Joubert, voorheen Booysen) (No. X.55/65), sal ons per publieke veiling verkoop op Saterdag, 10 Desember 1966, om 9-uur voormiddag te Hillstraat 58, Kroonstad:—

(A) (i) Sekere Erf No. 386, geleë in die dorp en distrik van Kroonstad, groot 62½ vierkante roede, bekend as Hillstraat 58, Kroonstad;

(ii) Sekere resterende gedeelte van Erf No. 385, geleë in die dorp en distrik van Kroonstad, groot as sulks 31 vierkante roede en 36 vierkante voet. Ten opsigte van hierde erf moet transport nog ten gunste van die Insolvente Boedel passeer word waarna transport aan die Koper gegee sal word.

Hierdie twee eiendomme is aangrensend aan mekaar en vorm een van die mees waardevolste eiendomme in Kroonstad. Beide hierdie eiendomme was gebruik as losieshuise.

VERKOOPSVOORWAARDES.

Die Afslaers se verkoopsvoorwaardes sal gelees word onmiddellik voor die veiling begin.

B. Meubels en ander huishoudelike benodigdhede onder andere: Mans- en dameshangkaste, enkel en dubbel beddens, spieëlkaste, laaikaste, tafels en stoele, messe, vurke en ander breekware, beddegoed, ens.

*Terme.*—Streng kontant op dag van veiling. Vir verdere besonderhede tree in verbinding met mnr. P. S. Rabie, Kurator, p/a P. S. Rabie, Jooste en Kie., Rautesgebou, Reitzstraat 23 (Posbus 932), Foon 3288, Kroonstad; of die Afslaers, Slabbert, Verster en Malherbe, S.V.M.-gebou, Crossstraat, Foon 5522, Kroonstad. 16742—2

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

# NOTICE.

**It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—**

**In every instance an uncancelled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.**

**N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.**

# KENNISGEWING.

**Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—**

**In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 Inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.**

**L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.**

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

*N.B.*—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.
*L.W.*—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

## CAPE.—KAAP.

| Registered Number of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.* | Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. *Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.* | Date of Death. *Datum van Oorlyde.* | Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.* |
|---|---|---|---|
| 5567/66 | Jordaan, Anna Helena, farmer | 13/9/66 | 8/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| 5598/66 | Borchardt, Eliza Maria Huntley | 26/10/66 | 7/12/66, 10 vm., Strand. |
| 5634/66 | Zas, Bartlomeus, arbeider | 16/3/66 | 12/12/66, 10 vm., Clanwilliam. |
| 5479/66 | Keirsgieter, Jacobus Lambertus, werksbestuurder | 27/9/66 | 15/12/66, 10 vm., Kaapstad. |
| 5024/66 | Stefanus, Jacob, pensionaris | 30/9/62 | 15/12/66, 10 vm., Kaapstad. |
| 3514/66 | Lazarow (born Dogon), Pauline Hinda, housewife | 27/11/39 | 15/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| 5734/66 | Nel, John, mine worker | 30/7/64 | 23/12/66, 10 a.m., Benoni. |
| 5183/66 | Wiggett, Samuel John, pensioner | 19/8/66 | 7/12/66, 10 a.m., Mossel Bay. |
| 5553/66 | Coetzee, Susanna Otillia, huisvrou | 16/10/66 | 7/12/66, 10 vm., Mosselbaai. |
| 5613/66 | Smith, Amos Lawrence, hosiery supervisor | 25/9/66 | 1/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| 1627/56 | Jeawa, Deava, labourer | 2/3/56 | 13/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| 5715/66 | Briedenham, Karel Gabriel, salesman | 19/9/66 | 8/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| 5700/66 | Loubser, Andries Georg Hendrik, invalide | 9/10/66 | 7/12/66, 10 vm., Malmesbury. |
| 5695/66 | Hart, Pearl Patricia, foreman | 23/5/66 | 8/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| 5360/66 | Pieters, Petrus Christiaan Hermanus, pensionaris | 13/10/66 | 5/12/66, 10 vm., Bredasdorp. |
| 5625/66 | Steyn, Catherine Elfreda Maude, weduwee | 17/10/66 | 5/12/66, 10 vm., Swellendam. |
| 5615/66 | Moore Annie Mathilda, housewife | 4/5/64 | 8/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| 2880/66 | Knoll, Annie Josephine, widow | 28/4/66 | 8/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| 4715/66 | Ehrlich, Jack, public trader | 20/6/65 | 7/12/66, 10 a.m., Strand. |
| 5585/66 | Rutherford, Violet Evelyn Frances, housewife | 8/8/66 | 5/12/66, 10 a.m., Swellendam. |
| 5580/66 | Whittingdale, Helen Frances Gill, housewife | 24/8/66 | 8/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| 5705/66 | Myburgh, Johann, medical practitioner | 14/9/66 | 6/12/66, 10 a.m., Worcester. |

## TRANSVAAL.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 9695/66 | Hamman, Johannes Jacobus, nightwatchman | 9/11/66 | 9/12/66, 10 a.m., Lichtenburg. |
| 9655/66 | Jooste, Francois, retired farmer and teacher | 24/9/66 | 9/12/66, 10 a.m., Brits. |
| 9645/66 | Reyneke, Maria Aletta | 21/9/66 | 9/12/66, 10 a.m., Brits. |
| 2655/66 | Pearson, Israel, shopkeeper | 12/3/66 | 9/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 9325/66 | Gallus, Hans Michael, toolmaker | 12/9/66 | 9/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 5945/57 | Steyn, Petrus Jacobus, pensionaris | 8/5/57 | 9/12/66, 9.30 vm., Johannesburg. |
| 9531/66 | Boyd, John Milne, progress planner | 2/10/66 | 9/12/66, 9.30 a.m., Germiston. |
| 9451/66 | Somerville, Augusta Wilhelmina | 24/10/66 | 6/12/66, 10 a.m., Pretoria. |
| 9021/66 | Roux, Joshua Petrus | 20/10/66 | 6/12/66, 10 vm., Pretoria. |
| 131/66 | Kitchen, Enid Isobel | 19/12/65 | 9/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 9521/66 | Dalgleish, Christian Ross | 6/11/66 | 6/12/66, 10 a.m., Pretoria. |
| 9281/66 | Elliott, Agnes Erna | 15/10/66 | 9/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 9071/66 | Nieuwenhuis, Anna Margaretha | 27/9/66 | 6/12/66, 10 vm., Pretoria. |
| 86833 | Botha, Aletta Catharina (gebore Erasmus) | 3/10/34 | 6/12/66, 10 vm., Pretoria. |
| 9251/1 | Botha, Willem Petrus, boer | 20/1/36 | 6/12/66, 10 vm., Pretoria. |
| 9122/66 | Stevens, Samuel David James, clerk | 26/8/66 | 23/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 7892/66 | Snell, Cyril Alexander, miner | 2/9/66 | 23/12/66, Springs. |
| *7872/63 | Campbell, Arthur Ronald, field engineer | 13/9/63 | 20/12/66, 10 a.m., Pretoria. |
| 9320/66 | du Plessis, Jan Louis, posbesteller | 22/10/66 | 23/12/66, 10 vm., Kempton Park. |
| 9623/66 | Pretorius, Pieter, male nurse | 11/10/66 | 13/12/66, 10 a.m., Pretoria. |
| 9683/66 | Wood, Violet Elizabeth, accountant | 9/11/66 | 13/12/66, 10 a.m., Pretoria. |

| Registered Number of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.* | Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. *Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.* | Date of Death. *Datum van Oorlyde.* | Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.* |
|---|---|---|---|
| 9633/66 | Kinnear, Louisa Elizabeth | 12/10/66 | 9/12/66, 10 a.m., Krugersdorp. |
| 9513/66 | Seider, Solomon Henry, motor dealer | 22/8/66 | 9/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 9444/66 | Coetzee, Roelof Jacobus | 6/7/66 | 6/12/66, 10 a.m., Pretoria. |
| 9640/66 | Britton, Andries Johannes, kraandrywer | 19/9/66 | 9/12/66, 10 vm., Randfontein. |
| 9540/66 | Rossouw, Willem Andries, vakleerling, drukkery | 28/10/66 | 9/12/66, 10 vm., Groblersdal. |
| 9534/66 | Howell, Kenneth Stanley, clerk, S.A. Railways | 10/10/66 | 9/12/66, 9.30 a.m., Germiston. |
| 8484/66 | Coetzer, Maria Aletta, housewife, farmer | 11/7/66 | 9/12/66, 10 a.m., Nylstroom. |
| 9016/66 | Laverty, William James Walker, boilermaker | 12/10/66 | 9/12/66, 10 a.m., Vereeniging. |
| 9296/66 | Taylor, Jacobus de la Rey, operateur | 21/10/66 | 9/12/66, 10 vm., Vereeniging. |
| 8460/66 | Campbell, John William, janitor | 6/3/66 | 9/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 4906/65 | Borcherds, Elizabeth Magdalena | 25/5/65 | 9/12/66, 10 a.m., Middelburg. |
| 7067/66 | Erasmus, Tobias Johannes, welder | 22/8/66 | 9/12/66, 10 a.m., Delmas. |
| 9397/66 | Roos, Johannes Hendrik, pensionaris | 3/9/66 | 9/12/66, 10 vm., Witbank. |
| 7827/66 | Rogge, Catharina Cornelia, home duties | 29/8/66 | 9/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 9508/66 | Harms, Caroline Dora, housewife | 2/6/56 | 9/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 9498/66 | Harms, Caroline Marie, dressmaker | 22/4/49 | 9/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 8348/66 | du Plessis, Lodewikus Andries Gerhardus, passer | 29/4/66 | 9/12/66, 9.30 vm., Johannesburg. |
| 6018/66 | Passman, Sam, retired | 15/5/66 | 9/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 9398/66 | van der Wath, Cornelius Johannes Francois, skagvoorman | 29/10/66 | 14/12/66, 2 nm., Fochville. |
| 5679/60 | Venter, Christina Elizabeth Magdalena | 7/8/60 | 9/12/66, 9.30 vm., Johannesburg. |
| 8479/62 | Goosen, Phillippus Johannes, boer | 1/11/62 | 9/12/66, 10 vm., Wolmaransstad. |
| 9349/66 | Johnson, John Jonas, cleaner | 22/3/63 | 6/12/66, 10 a.m., Pretoria. |
| 9279/66 | Gaw, William Blackburn, retired moulder | 14/10/66 | 9/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 5009/66 | Viljoen, Jan Hendrik | 10/5/66 | 6/12/66, 10 vm., Pretoria. |
| 2439/58 | Swanepoel, Johanna Catharina, S.A.S. & H., bode | 13/4/58 | 9/12/66, 10 vm., Krugersdorp. |
| 8139 | Worst (formerly Bobbert, formerly Gouws, born Swan), Wilhelmina Magrieta (Magaretha) Rosina, boarding house proprietress | 2/9/66 | 6/12/66, 10 a.m., Pretoria. |
| 1848/66 | Webb, Derek Norman Dodd, clerk | 18/8/66 | 9/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |

## NATAL.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 668/62 | Oothandy, bus operator | 13/2/62 | 14/12/66, 10 a.m., Pietermaritzburg. |
| 3675/66 | Potgieter, Coenraad Frederik, pensionaris | 31/8/66 | 15/12/66, 9 vm., Durban. |
| 658/66 | Madsen, Marylyn Joyce, housewife | 26/4/65 | 15/12/66, 9 a.m., Durban. |
| 3676/66 | Rathbone, Charles Frederick | 26/9/66 | 15/12/66, 9 a.m., Durban. |

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1876/66 | Mollentze, James Henry, rangeerder | 30/10/66 | 9/12/66, Bloemfontein. |
| 1894/66 | Venter, Claudia, weduwee | 23/10/66 | 8/12/66, Brandfort. |
| 1922/66 | Green, Edwin Heimriks, timmerman | 11/10/66 | 7/12/66, Harrismith. |
| 1565/66 | Smit, Johannes Paules, paneelklopper | 9/9/66 | 7/12/66, Bethlehem. |
| 1567/66 | Smit, Elizabeth Magrietha, paneelklopper | 9/9/66 | 7/12/66, Bethlehem. |
| 1573/66 | van Jaarsveld, Christiaan Burger, plankamerman | 13/9/66 | 9/12/66, Bloemfontein. |
| 1877/66 | Taljard, Jan Adriaan, fabrieksverteenwoordiger | 31/5/41 | 7/12/66, Hennenman. |

## GRIQUALAND WEST.—GRIEKWALAND-WES.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 741/66 | Esterhuizen, Charel Johannes, rustende | 24/9/66 | 8/12/66, 10 vm., Warrenton. |

## EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2669/66 | Andres, Dollie Isabel (born O'Connor), housewife | 10/8/66 | 7/12/66, 10 a.m., Queenstown. |
| 2667/66 | Beckmann, Wilhelm Heinrich Karl, retired farmer | 28/10/66 | 7/12/66, 10 a.m., East London. |
| 625/66 | Meinie, Anthony David Jellicoe, teacher | 10/11/65 | 7/12/66, 10 a.m., East London. |
| 695/59 | Keys, Claude William Joseph, retired trader | 29/3/59 | 7/12/66, 10 a.m., Queenstown. |
| 2625/66 | Harry (gebore Lukas), Flora, afgetredene | 13/9/66 | 9/12/66, 2 nm., Port Elizabeth. |
| 897/66 | Hartzenberg, Susanna Petronella Elizabeth, retired tuber (S.A.R.) | 22/2/64 | 9/12/66, 2 p.m., Port Elizabeth. |
| 1650/66 | Coupe, Harry Greaves (also known as Harry Grieves), driver | 6/7/66 | 9/12/66, 2 p.m., Port Elizabeth. |
| 2571/66 | Bradfield, Myra Rosalie | 15/9/66 | 7/12/66, 10 a.m., East London. |
| 1536/66 | Ausmeier, Franz, builder | 28/6/66 | 9/12/66, 10 a.m., Butterworth. |
| 2708/66 | Ausmeier (born Bohling), Linda Olga, housewife | 13/11/66 | 9/12/66, 10 a.m., Butterworth. |
| 2613/66 | Linton, Cecil Norman, storeman | 19/9/66 | 9/12/66, 2 p.m., Port Elizabeth. |
| 2696/66 | Swanepoel, Christiaan Hendrik Jacobus (or Christian), S.A.S. pensionaris | 1/11/66 | 7/12/66, 10 vm., Uitenhage. |
| 2677/66 | Spantan, Alfred Juniper, retired | 6/11/66 | 9/12/66, 2 p.m., Port Elizabeth. |
| 2270/60 | Coetzee (born Van der Walt) (voorheen Durand), Johanna Elizabeth, pensionaris | 5/11/60 | 9/12/66, 10 a.m., Steynsburg. |
| 1235/63 | McLean, Thomas Bennett, pensioner | 11/6/63 | 9/12/66, 10.30 a.m., Grahamstown. |

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennisgegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is*, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

## CAPE.—KAAP.

| Estate No. *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate. *Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 92157 | de Wit, Jacoba Wilhelmina Joubert (gebore van Coller), van Lemoenshoek, Barrydale, en nagelate eggenoot Pieter Gabriel de Wit; Verbeterde Eerste en Finale | — | Swellendam.... | B. J. Olivier, Sekretaris, Die Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Eksekuteur Datief. |
| 6056/65 | Louw, Maria Petronella (gebore Cloete), weduwee, van Klipvlei, Darling; Eerste en Finale | — | Malmesbury.... | Santam Bank, Beperk, Posbus 15, Malmesbury, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 2906/66B | Pretorius, Guillaume Petrus Marthinus, van Morning Glory, Pk. Eerstehoof, distrik Caledon; Eerste en Finale | — | Caledon..... | Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 10, Villiersdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 1440/56/C2 | Isaacs, Henry John, van Boschstraat 19, Paarl, en nagelate eggenote Enez Elizabeth Isaacs (gebore Lyners); Supplementêre | — | Paarl..... | F. P. van Dyk, Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 16, Malmesbury. |
| 1780/64 | Margaritha Susanna Jantzen (gebore van der Merwe); Eerste en Finale | — | Ladismith..... | J. W. Marais, Prokureur vir Eksekuteur/Eksekutrise Testamentêr/Datief, Posbus 59, Ladismith, K.P. |
| 893/66/C2 | Pietersen, John Henry, of Eighth Avenue, Crawford, and surviving spouse, Rebecca Georgina Lena Pietersen; First and Final | — | Wynberg..... | Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town. |
| 923/66 | van der Vyver, Jan Abraham, van Vyversrust, Paarl; Eerste en Finale | — | Paarl..... | Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl. |
| 2458/66/C2 | Gerald Henn, van Berg Aukas, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenote Anna Magrietha Agatha Henn (gebore Langenhoven); Eerste en Finale | — | Hermanus..... | Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Hoofweg, Hermanus. |
| 1458/66 | Jantjies, Gert, van Zoetendals Vallei, Bredasdorp, en nagelate eggenote Gertie Nellie Jantjies; Eerste en Finale | — | Bredasdorp.... | J. A. Kruger, Bredasdorpse Eksekuteurskamer Beperk, Agente vir Eksekutrise Datief, Posbus 19, Bredasdorp. |
| 610/59 | Jordan, James Henry William, of Maitland, Cape, and surviving spouse, Katherine Elizabeth Jordan (born Smith); Supplementary | — | — | Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executrix Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town. |
| 3811/64 | Reynolds, Frederick Sidney, of 8 Cassino Road, Southfield, Cape Town, and surviving spouse, Johanna Suhara Reynolds; First and Final | — | Wynberg..... | Marquard & Keet, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 121, Wynberg, Cape. |
| 4893/64 | Olivier, Gesina (gebore Oliphant), van Elfde Laan 47A, Bostoniandgoed, Bellville; Gewysigde Eerste en Finale | — | Bellville..... | Prokureur Louis J. Struwig, Posbus 214, Bellville. |
| 1498/65/C2 | James, Adelaide Anne Elizabeth (born Starck), of 103 Churchill Road, Plumstead; First and Final | — | Wynberg..... | Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg. |
| 218/66 | Munro, Johanna Elizabeth (born Meyer), of Little Brak River, District Mossel Bay; First and Final | — | Mossel Bay.... | Scholtz & Van Renen, P.O. Box 3, Mossel Bay, Attorneys for Executors Testamentary. |
| 2278/66 | Hewitt, Sarah Helen Matheson, of Kenilworth, Cape; First and Final | — | Wynberg..... | Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executors Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town. |
| 1913/66/C2 | Wiles, Pauline Eugene (born Harper), of Lands End Leisure Isle (District Knysna); First and Final | — | Knysna..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 1141/66/C1 | Gilmour, Constance Inez, of Beverley Flats, Main Road, Plumstead; First and Final | — | Wynberg..... | Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town. |
| 2843/66 | Martin, Christina Amelia, of Nazareth House, Mill Street, Cape Town, and surviving spouse, Charles John Martin; First and Final | — | — | Proctor de Villiers & Co., Saambou Buildings, Castle Street, Cape Town. |
| 2143/66 | Hugo, Magdalena Jacoba (gebore Ungerer), van Windhoek, Klawer, K.P., en nagelate eggenoot Johan Georg Carinus Hugo | — | Vanrhynsdorp.. | Le Roux & Van der Westhuysen, Posbus 1, Vanrhynsdorp. |

| Estate No. / Boedel No. | Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. | Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros. | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. |
|---|---|---|---|---|
| 26/66/A | Oliver, Edith, of India House, Cumnor Avenue, Kenilworth, Cape Town; First and Final | — | Wynberg..... | Patrick Robert Brian Lewis, 607 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg, Transvaal. |
| 3131/66 | Izak (of Isaac) Stephanus de Villiers, boer; Eerste en Finale | — | Bredasdorp.... | J. A. Kruger, Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 19, Bredasdorp. |
| 4078/66 | Meiring, Pieter Leeb, of 5 Glendale Shanklin Crescent, Camps Bay, and surviving spouse, Maria Meiring; First and Final | — | — | Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town. |
| 1281/61 | Kritzinger, Ockert Jacobus, van Forest Hill, Pk. Misgund-Oos, en nagelate eggenote Maria Susanna Elizabeth Kritzinger; Eerste en Finale | — | Uniondale..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3961), Kaapstad. |
| 4267/64/C1 | Henderson, Eileen, of Lancaster House, Upper Towers Road, Muizenberg; Second and Final | — | Simonstown.... | Harding & Co., Attorneys for the Executors Testamentary, S.A.W.A.S. Hall Chambers, Main Road, Muizenberg. |
| 2003/58/C1 | Brönn, Franklin Alfred, van Stasiestraat, Swellendam; Supplementêre | — | Swellendam.... | J. H. de Flamingh, Takbestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam, Agente vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 1095/66 | Lombard, Johannes Lodewyk Nicolaas, van Bredasdorp; Eerste en Finale | — | Bredasdorp..... | Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 5305/66 | Terblanche, Stephanus Gideon, van Markstraat 24, Knysna, K.P., en nagelate eggenote Edith Terblanche (gebore Barnard); Eerste en Finale | — | Knysna..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusttak, Posbus 4, Kaapstad, Agente vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 2595/66 | Coertze, Albertus Coenraad, van Kranspoort, Willowmore; Eerste en Finale | — | Willowmore.... | J. E. Carstens, Ferreirastraat, Willowmore. |
| 1305/64 | Hansloo, Natie, of Salt River, Cape; First and Final | — | — | Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town. |
| 2887/66/B | Helena Johanna Petersen (born Smith), of Dirkie Uys Street, Malmesbury; First and Final | — | Malmesbury.... | N. J. S. van der Merwe, P.O. Box 38, Malmesbury, Agents for Executor Testamentary. |
| 1020/66 | Johannes Daniel van Zyl, of 6 Cogman Street, Epping; First and Final | 38 days | Bellville..... | (Mrs.) M. A. van Zyl, P.O. Box 328, Bellville, Executrix Testamentary. |
| 3871/66 | Gysbert Johannes Bredekamp, 3 Amsterdam Street, Brooklyn; First and Final | 38 days | — | (Mrs.) M. S. Bredekamp, 3 Amsterdam Street, Brooklyn, Executrix Testamentary. |
| 5161/66 | Hendrik Christoffel van Zyl, of 7 Epping Street, Rugby; First and Final | 38 days | Bellville..... | (Mrs.) C. C. Hutz, 7 Epping Street, Rugby, Executrix Testamentary. |
| 1444/66 | van Tonder, Jim Jacobus, van Lucyville, Scoutstraat 29, Lansdowne; Eerste en Finale | — | Wynberg..... | Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood. |
| 2601/64 | van den Heever, Johanna Van der Westhuizen, van Huis 5A, Okiep, C.P.; Eerste en Finale | — | Springbok..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 883, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 49327 | Smit, Theunis Daniel Petrus, van Klein Klipfontein, Piketberg; Eerste en Finale | — | Piketberg..... | Swemmer & Levin, Prokureurs, Posbus 23, Vredenburg. |
| 3025/66 | Regue, Gabriel Daniel, en nagelate eggenote Augusta Magdalena Regue (gebore van Rens); Eerste en Finale | — | Robertson..... | S. L. Muller & Baard, Prokureurs, Posbus 41, Robertson. |
| 4530/66 | Dippenaar, Hester Jacoba (gebore van den Heever), van Van der Stelstraat, Springbok, en nagelate eggenoot Hermanus Albertus Coetzee Dippenaar; Eerste en Finale | — | Springbok..... | D. J. Scholtz & De Wit, Prokureurs, Posbus 35, Springbok. |
| 223/66/C2 | Carolissen, Clifford Sidney, van Bonitostraat, Saldanha, en nagelate eggenote Wilhelmina Susanna Carolissen; Eerste en Finale | — | — | B. H. Pieters, Prokureur, Hoofstraat 32A, Vredenburg. |
| 4364/65/C2 | Rooi, Sarah (born Lendert), of P.O. Kraaifontein; First and Final | — | Paarl..... | Van der Byl & De Villiers, Attorneys for Executrix Dative, 4 Wale Street, Cape Town. |
| 1630/66 | Smit, Johanna Petronella, van Harmonielaan 13, Bellville, en nagelate eggenoot Willem Jozef la Grange Smit | — | Bellville..... | W. J. la G. Smit, Harmonielaan 13, Bellville. |
| 3144/66/C2 | de Kock, Francois Johannes, of 58 Herbert Road, Bellville, C.P., and surviving spouse, Martha Catherina (or Catherine) Elizabeth de Kock; First and Final | — | Bellville..... | South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town. |
| 989/66 | Edward Samuel Russouw, of Cape Town; First and Final | — | — | E. Kluk & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town. |
| 1116/66/C1 | Stephens, Edith Layard, of Hazeldene, Belmont Road, Rondebosch, Cape; First and Final | — | Wynberg..... | The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town. |
| 1137/66/A | Buyskes, Hilda Maria, of 210 Grosvenor Square, Rondebosch, Cape; First | — | Wynberg..... | South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town. |
| 4218/66 | Lubbe, Dorothy Lily, van Ravidehof 5, Brownlow-Wes, Kaapstad, en nagelate eggenote Frans Jacobus Lubbe; Eerste en Finale | — | — | Paul & A. H. Cluver, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Birdstraat 6, Stellenbosch. |
| 6012/65 | de Jager, Jan Hendrik Gerhardus, van Vermaaklikheid, Riversdale; Eerste en Finale | — | Riversdale..... | J. P. le Grange, Takbestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdale. |

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 4476/65 | Kotzé, Johannes Jacobus, van Clarendonstraat 20, Tiervlei, K.P., en nagelate eggenote Johanna Beatrix Hendrika Kotzé (gebore van Zyl); Gewysigde Eerste en Finale | — | Bellville..... | J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Posbus 61, Bellville, Agent vir Eksekutrise Datief. |
| 3986/66 | Olivier, Willem Johannes, van Monte Alto Woonstelle, Buitengrachtstraat, Tamboerskloof, en nagelate eggenote Hilletje Susanna Olivier (gebore Cloete); Eerste en Finale | — | — | M. J. Dreyer, p/a Santam Bank, Beperk, h/v Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Eksekuteur Datief. |
| 3744/66 | Johnson, Daniël Michallis Christoffel, van Gladioluslaan, Kaapstad, en nagelate eggenote Anna Magrieta Johnson (gebore Verster); Eerste en Finale | — | — | M. J. Dreyer, Trust Bestuurder, Santam Bank, Beperk, h/v Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr. |
| 4089/66 | Coetzee, Louise Caroline, of 11 Magnolia Crescent, Thornton; First and Final | — | — | Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrices Testamentary. |
| 3973/64/A | Schoeman, Maria Susanna Elizabeth, van Misgund-Oos, distrik Joubertina; Gewysigde Eerste | — | Uniondale..... | Gerdener & Ackermann, Voortrekkerstraat, Uniondale, Prokureurs vir Eksekuteur Datief. |
| 2666/64 | Twycross, Rosina, of Home for the Aged, Kommetjie, Cape; First and Final | — | Simonstown.... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 2900/63 | van der Merwe, Margaritha Gertruida Susanna; Supplementêre Eerste en Finale | — | Somerset-Wes.. | Die Bolandse Ouditeurskamer, Beperk, Posbus 30, Somerset-Wes. |
| 1744/66 | Hendrik Truter de Kock, van Bergzichtstraat, Malmesbury; Eerste en Finale | 3/12/66 | Malmesbury.... | F. P. van Dyk, Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer, Posbus 16, Malmesbury. |
| 2240/64B | Neville Arthur Conray Solomon, of Rondebosch, Cape; First and Final | — | Wynberg..... | Golloway & Co., 106 Adderley Street, C.T., Attorneys for Executrix Dative. |
| 3092/65 | Harold Lewis Silberbauer, of Kenilworth, Cape; Second and Final | — | Wynberg..... | Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 1395/66 | John Harold Nigrini (also known as John Harold Negrine, crane driver, of Cape Town; First and Final | — | — | John S. Ince & Wood, 107 Trust House, Thibault Square, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 1266/66 | Giloi, Estelle Louise (born Gainsford) of Heathfield, Cape; First and Final | — | Wynberg..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agents for Executor Testamentary. |
| 4336/66/C1 | Jones, Mymona (or Mymona or Mymoena Andrews), of 53 Thornton Road, Gleemoor, Athlone, Cape; First and Final | — | Wynberg..... | Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executor Dative, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town. |
| 5147/65 | Ehrlich, Fanny, of Jewish Aged Home Vredehoek; First and Final | — | — | (Mrs.) M. Joffe, 8 Woodford Avenue, Camps Bay. |
| 1747/66 | Lee, Kenneth Norman, of 2 Middelhof, Glen-Gariff Road, Three Anchor Bay | — | — | Sydney John Parkhouse, 11 Kensington Crescent Oranjezicht, Cape Town. |
| 6062/64 | Manning, William, widower, of 131 Main Road, Green Point, Cape Town; Supplementary First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 4692/66 | Manchip, Helen Hope (born Cartwright), of 46 First Avenue, Fish Hoek, Cape, and surviving spouse, Henry George Manchip; First and Final | — | Simonstown.... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 4941/66 | Ridsdale, Arnold, of D307 Forest Hill Main Road, Mowbray; First and Final | — | Wynberg..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agents for Executrix Dative. |
| 900/65 | Futeran, Max, of Vrede Hilton Road, Oranjezicht, Cape Town; First and Final | — | — | Levy, Berman, Boerbaitz & Birkan, Attorneys for Executors Testamentary, Traduna House, 107 St. George's Street, Cape Town. |
| 3689/66 | Zeeman, Maatje Johanna Susanna, van Klipstraat, Franschhoek; Eerste en Finale | — | Paarl..... | G. J. C. Cloete, Bestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 56, Franschoek, K.P., Agent vir die Boedel. |
| 2958/66 | van Rooyen, Christina Susanna (gebore Brits), van Malherbestraat, Wellington; Eerste en Finale | — | Wellington..... | Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 688, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 4359/65 | Rooi, Petrus Johannes, of P.O. Kraaifontein, and surviving spouse, Sarah Rooi (born Lendert); First and Final | — | Paarl..... | Van der Byl & De Villiers, Attorneys for Executrix Dative, 4 Wale Street, Cape Town. |
| 1190/66 | Sieberhagen, Pieter George, of Dryfe House Old Age Home, Cape Town; First and Final | — | — | F. A. Paul & Company, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 28, Church Street, Richmond, Cape. |
| 3335/60 | Liebenberg, Andries Paul Kruger, van Piet Retiefstraat, Montagu; Eerste en Laaste | — | Montagu..... | S. H. Liebenberg, Pleinstraat 27, Malmesbury, Eksekutrise Testamentêr. |
| 2861/64 | Newell, Frederick Ernest, of Hillcrest Store, Woori Yallock, Victoria, Australia; Amended First and Final | — | — | Esau Shapiro & Segall, Attorneys for Executrix 120 Main Road, Claremont, Cape. |
| 2540/66 | Wessels, Wessel Johannes, van Fouriestraat, Heidelberg, K.P., en nagelate eggenote Helena Christina Wessels; Eerste en Finale | — | Heidelberg..... | N. J. Louw, Posbus 27, Heidelberg, K.P. |
| 847/66 | Meiring, Cornelis Johannes, van Gum Grove, Bonnievale; Eerste en Finale | — | Bonnievale..... | Van Niekerk & Linde, Hoofstraat, Bonnievale. |

| Estate No. / Boedel No. | Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. | Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros. | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. |
|---|---|---|---|---|
| 5943/65 | Coetzer, Salomon Johannes Cornelius, of Grootfontein, S.W.A., and survivng spouse, Anna Aletta Coetzer (born Potgieter); First and Final | — | — | Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executrix Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town. |
| 1324/64 | Stroh, Olga, of 82A Ebden Street, Queenstown; Supplementary First and Final | — | Queenstown.... | Frans Jacobus Ferreira, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 142, Queenstown, Executor Testamentary. |
| 3103/66 | Frederick George Mann, of Tamboerskloof Kloof, Cape Town; First and Final | — | — | Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town, Testamentary. |
| 961/63 | Shaik Mohamed Haywanai (also known as Shaik Mohammed Hajwani), and surviving spouse, Jainub Hajwanai (born Boomgaart) (also known as Jainub Haywanai), of Claremont; First and Final | — | Wynberg..... | John S. Ince & Wood, 107 Trust House, Thibault Square, Cape Town, Attorneys for Executor and Executrix Testamentary. |
| 4400/66 | Susanna Wilhelmina Justina Curtis (born Masengrab) (also known as Lusan Minnie Jessie Curtis), of 10 Lincluden Flats, Belper Road, Wynberg, Cape; First and Final | — | Wynberg..... | Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary |
| 3409/66 | Frank Victor Alfonso Hearne, of Fish Hoek, Cape; First and Final | — | Simonstown.... | Buchanan, Boyes and Sampson, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 2654/65 | John Isaac Nynan, and surviving spouse, Mary Caroline Nynan, of Crawford, Cape; First and Final | — | Wynberg..... | MacCullums, 85 St. George's Street, Cape Town, Attorney for Executrix Testamentary. |
| 350/64 | Gerrit Visser, and surviving spouse, Elizabeth Visser, of Cape Town; First and Final | — | — | MacCullums, 85 St. George's Street, Cape Town, Attorney Executrix Testamentary. |
| 2101/66/B | Johanna Enid Aurora Morkel (also known as Enid Aurora Johanna Morkel), c/o Conradie Hospital, Pinelands, C.P.; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 6010/65 | Christian George Samuel Abrahams, and surviving spouse, Sylvia Abrahams (born da Silva), of Crawford, C.P.; First and Final | — | Wynberg..... | Graaffs Trust, Limited, 17 Church Square, Cape Town, P. van Z. Haupt, Executor Dative. |
| 4308/66 | Gert Arnoldus, van der Horst, and surviving spouse, Maria Magdalena van der Horst (born Majavie), of 17 Thirty-fifth Street, Elsies River, Cape; First and Final | — | Bellville..... | Dirmeik & Goldblott, 2 Libertas Building, Klosser Street Arcade, Parow, Attorneys Executrix Testamentary. |
| 4255/66 | Albert Michiel Loubser Vlok, of 5 Monawee, Main Road, Wynberg; First and Final | — | Wynberg..... | Harold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary. |
| 4189/66 | Elizabeth Georgina Hearne (born Spengler), of Fish Hoek, Cape Town; First and Final | — | Simonstown.... | Buchanan, Boyes and Sampson, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 4075/65 | Winifredian Sarah Gill de Villiers (born Kunz), of Goodwood, Cape, and surviving spouse, Hermanus Theodorus de Villiers; First and Final | — | Bellville..... | Gelb, Gelb, Simon & Shapiro, 140 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 3696/66/C.1 | Low, Alfred Henry, van Westcourt Woonstelle No. 13, Providentstraat, Parow-Oos; Eerste en Finale | — | Bellville..... | R. J. A. Moore, Sekretaris, Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Van der Stelgebou, Durbanweg, Bellville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 3201/66/CII | Barnard, Matilda Francina, van De Kelders, distrik Hermanus; Eerste en Finale | — | Hermanus..... | C. H. Niemand, Hoofbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte, Eksekuteurskamer Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 1190/65 | Blanckenberg, John Henry William, of 66 Wetton Road, Wynberg, Cape; Supplementary | — | Wynberg..... | Barclays Bank, D.C.O., Trustee Department, Western Cape Branch, 34 Lower St. George's Street, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 3887/66 | Katz, Johanna (born Schniermacher), of Cape Jewish Old Aged Home, 234 Buitenkant Street, Cape Town; First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited Trustee Branch, Cape Town, Agents or Executor Testamentary. |
| 1312/66/B | Jones (or Thornely-Jones), Ella Margrete (or Margreta), of 13 Queen Street, Knysna, C.P.; First and Final | — | Knysna..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 6149/65/C1 | Bromley, Walter Alfred, of Gailton, 30 Park Road, Rondebosch, Cape; First and Final | — | Wynberg..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary. |
| 3429/66 | Bosman, Pieter Abraham Johannes, van Skoolstraat 31, Malmesbury, en nagelate eggenote Leviena (of Levina) Catharina (of Katharina) Bosman (gebore Veldhuizen); Eerste en Finale | — | Malmesbury.... | F. P. van Dyk, Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 16, Malmesbury. |
| 5326/65 | Susanna Meiring (voorheen Rudman, gebore van Niekerk), en nagelate eggenoot Cornelis Johannes Meiring; Eerste en Finale | — | Bonnievale..... | Van Niekerk & Linde, Hoofstraat 79, Bonnievale |
| 118/66 | Rutkowitz, George, Lumar, Haywood Road, Crawford, and surviving spouse, Helena Maria Rutkowitz; First and Final | — | Wynberg..... | Robertson & Metelerkamp, Standard Bank Buildings, 144 Longmarket Street, Cape Town. |

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 966/66 | Swanepoel, Frederik Hendrik, van Aliwal Hospitaal, Aliwal-Noord, en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Maria Swanepoel; Eerste en Laaste | — | Aliwal-Noord.. | Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Reichenbergstraat 52 (Posbus 10), Zastron. |
| 2710/65 | Elizabeth Maria Wilke (gebore van der Watt), weduwee; Eerste en Finale | — | Aberdeen..... | David Belchers, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Campbellstraat 49, Fort Beaufort. |
| 147/66 | Venter, Tjaart Petrus, van Robinsonweg 31, Queenstown; Eerste en Finale | — | Queenstown.... | McConnell, Malan & Chisholm, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Marvaton Court, Robinsonweg 88 (Posbus 34), Queenstown. |
| 815/66/2C | Alderson, Edward Reginald, of 49 Sixth Avenue, Walmer, Port Elizabeth; First and Final | — | Port Elizabeth.. | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary. |
| 1457/66 | Reeder, Daniel Pieter Stephanus, of 1 Panmure Court, King Street, East London; First and Final | — | East London... | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 44, East London. |
| 1208/65/1B | Enslin, Maria Magdalene Cathrina, van Plasketstraat 4, Graaff-Reinet, en nagelate eggenoot James Walter Enslin; Verbeterde Eerste en Finale | — | Graaff-Reinet.. | M. J. F. Appel, Bestuurder, Santam Bank, Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr. |
| 2401/65/2B | Jankelson, Annie Gertie (born Sanders), widow, of 1 Balmoral Mansions, Currie Street, East London; First and Final | — | East London... | Addleson, Shapiro & Kirk, Attorneys for Executors Dative, 29 Terminus Street, East London. |
| 1968/66 | Iversen, Dortenius (or Dorthunis), of 28A Moregrove Road, Westering, Port Elizabeth; First and Final | — | Port Elizabeth.. | Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth. |
| 461/66 | Nathlingham, Nadacha (also known as Nadas Lingham), of 25A South Beach Terrace, Southdene, Port Elizabeth; First and Final | — | Port Elizabeth.. | McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Dative, Guardian Building, 40 Main Street, Port Elizabeth. |
| 909/66 | Bezuidenhout, Hendrik Cornelius, van Hallettstraat 13, Wesbank, Oos-Londen, en nagelate eggenote Martha Maria Bezuidenhout (gebore Els); Eerste en Finale | — | Oos-Londen.... | J. B. Thom, Prokureur vir Eksekutrise en Eksekuteur Testamentêr, Sanlamgebou, Oxfordstraat (Posbus 729), Oos-Londen. |
| 521/66 | Brook, Cecil John, of 12 Robert Street, Grahamstown; First and Final | — | — | Dold & Stone, Attorneys for Executrix Testamentary, 100 High Street, Grahamstown. |
| 1179/66 | Hattingh, Susanna Maria, van Markstraat, Adelaide; Eerste en Finale | — | Adelaide..... | De Beer & Van Zyl, Posbus 20, Adelaide. |
| 2503/65 | Nelson, Cyril Walter, of 77 Cumberland Street, Umtata; First and Final | — | Umtata..... | Hughes, Chisholm & Airey, Attorneys for Executrix, 74 Owen Street, Umtata. |
| 1852/66/1C | Grobbelaar, Pieter Willem, van Notgrovelaan 6, Cotswold, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Anna Maria Grobbelaar (gebore van der Nest); Eerste en Finale | — | Port Elizabeth.. | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth. |
| 2135/66/C | Frost, Cecil Mallett, of 1 Tottenham Crescent, Kensington, Port Elizabeth; First and Final | — | Port Elizabeth.. | McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Building, 40 Main Street, Port Elizabeth. |
| 2033/66/3C | du Preez, Andries Lourens, van Hogsback, Alice, K.P.; Eerste en Finale | — | Alice..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth. |
| 704/66/1C | Diemer, Ida Christina, of Lancaster House, Lancaster Road, East London; First and Final | — | East London... | R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London. |
| 2060/66/2C | Marais, Johanna Bardina (born Maartens), of 4 Hallett Street, East London, and surviving spouse, Petrus Jacobus Marais; First and Final | — | East London... | David L. Russell, Attorney for Executor Testamentary, Seventh Floor, Southern House, 56/58 Terminus Street, East London. |
| 1529/65/1B | Adams, Louisa Maud, of No. 13 Komga Township Extension No. 2; First and Final | — | Komga..... | Parsons & Peter, North Street, Komga. |
| 2794/65 | Rootman, Allida, spinster, of c/o Komani Hospital, Queenstown; First and Final | — | Queenstown.... | Elliott Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, 78 Cathcart Road (P.O. Box 61), Queenstown. |
| 274/66 | Cronjé, Susanna Margaretha Elizabeth, weduwee, van Aliwal Hospitaal, Aliwal-Noord; Eerste | — | Aliwal-Noord.. | Van Rooy & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord. |
| 1833/66/1B | Dutton, David, of 12 Durban Street, Fort Beaufort; First and Final | — | Fort Beaufort.. | A. A. Kanesworth & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 7 Durban Street, Fort Beaufort. |
| 1627/66 | Botha, Jan Nicolaas, van Coetzeestraat 4, Steynsburg, en nagelate eggenote Petronella Christina Botha; Eerste en Finale | — | Steynsburg..... | Petronella Christina Botha, Eksekutrise Testamentêr. |
| 1132/66 | Godlonton, Maurice Glanville, of 16 Frances Street, Grahamstown; First and Final | — | — | B. Godlonton, c/o P.O. Box 43, Grahamstown. |
| 1613/66/1B | Crouch, Margaret Dorothea, of 75 Amatola Row, King William's Town; First and Final | — | King William's Town | Barnes & Ross, Attorneys for Executors, P.O. Box 29, King William's Town. |
| 1497/65/2B | Naidoo, Alamall, of 69A Durban Road, Korsten, Port Elizabeth; First and Final | — | Port Elizabeth.. | Walter Solomon, Executor Dative, 701 J.B.S. Building, 89 Main Street, Port Elizabeth. |
| 381/66/3C | van der Sandt, Schalk, of Lower Balloon Street, Matatiele, and surviving spouse, Katharina van der Sandt (born Booysen); First and Final | — | Matatiele..... | Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executrix Testamentary, Pope Lane (P.O. Box 54), Matatiele. |
| 639/66/1B | Fick, Emma Hester (formerly Smith, born Muller), of Boesmansriviermond; First and Final | — | Alexandria..... | A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executor Dative. |
| 974/66 | Scheepers, Samuel Christoffel, of Alexandria, C.P., and surviving spouse, Priscilla Aletta Scheepers (born Scheepers); First and Final | — | Alexandria..... | A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executrix Testamentary. |
| 665/66 | Lemmer, Christiaan Landman, of Alexandria, C.P.; First and Final | — | Alexandria..... | A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executrix Testamentary. |
| 1444/66 | Narraway, Douglas Oswald, of 2 Hazelmere Court, Rees Street, East London; First and Final | — | East London... | J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Co-Executor Testamentary. |

# TRANSVAAL.

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 2981/66 | Loraine Powell, bookkeeping machine operator; First and Final | — | Johannesburg.. | Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executrix Dative, 212 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg. |
| 6899/66 | Fourie, Hugo Anton; Eerste en Finale..... | — | Johannesburg.. | Santam, Beperk, Posbus 6160, Johannesburg. |
| 764/66 | Bezuidenhout, Christiaan Martinus Arnoldus Adam, van Tweefontein 339, Pietersburg, en nagelate eggenote Antonia Binneveld Bezuidenhout | — | Pietersburg..... | A. B. Bezuidenhout, p/a Naude, Jansen & Van der Walt, Unitedgebou, Posbus 44, Pietersburg. |
| 9116/63 | Schonfrucht, Isaac Jack, of 3 Soldon Court, Olivia Road, Berea, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Witkin & Nat Bregman, Attorneys for Executor Testamentary, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. |
| 3955/65 | Zerf, William Isaac George, of Bez Valley, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | (Mrs.) Rosina Ada Zerf, Executrix Dative, c/o McGregor & Co., 118 York Street (P.O. Box 91), George. |
| 5659/66 | Groenewald, Cornelia Francina Magdalena, van Webber Woonstel 5, Potgietersrus; Eerste en Finale | — | Potgietersrus... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 3446/59 | Nagel, Andries, van Ivorlaan 305, Mountain View, Pretoria; Eerste en Finale | — | — | De Villiers & De Kock. Posbus 209, Pretoria. |
| 444/66 | McLaughlin, Ada, of 31 Marks Crescent, Strubenvale, Springs; First and Final | — | Springs..... | B. G. Bennett, Attorney for Executor Dative, 206 Girnbro Arcade, Third Street (P.O. Box 668), Springs. |
| 2630/65 | Burley, Mary Leggo, of 14 Lancaster Road, Boksburg; First and Final | — | Boksburg..... | Favish & Visser, Attorneys for Executor Dative, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni. |
| 4290/66 | Pretorius, Elizabeth Maria (gebore Naude), van Perseël No. 74, Vischkuil, Pk. Endicot, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Keiser Pretorius; Eerste en Finale | — | Johannesburg.. | Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 4543/65 | Erasmus, Eileen Quenee, van Glendeep Cottages 19, Germiston, en nagelate eggenoot Richard Erasmus; Eerste en Finale | — | Germiston..... | Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief. |
| 7708/65 | Pike, Anna Hendriena (born Launspach), of 50 Eleventh Street, Springs, and surviving spouse, William George Pike; First and Final | — | Springs..... | Charles Sherman, Levin & Prosser, Attorneys for Executrix Dative, Wima Court, Fourth Street (P.O. Box 886), Springs. |
| 7414/66 | Lock, Maria Catharina, van Boskop, distrik Schweizer-Reneke, en nagelate eggenoot Jacobus Coenraad Lock; Eerste en Finale | — | Schweizer-Reneke | L. H. Erasmus, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Delportstraat (Posbus 2), Schweizer-Reneke. |
| 6014/62 | Labuschagne, Andries Jozephus (of Josephus), van " Delfkom ", distrik Piet Retief, en nagelate eggenote Elizabeth Helena Randall (voorheen Labuschagne, gebore Hattingh); Eerste en Laaste | — | Piet Retief..... | Alfred Froy, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Sterkstroom, K.P. |
| 3716/66 | Hugo, Martina Jacomina, van Maraisstraat 174, Brooklyn, Pretoria, en nagelate eggenoot Gabriël Johannes Hugo; Eerste en Finale | — | — | M. du Preez, Santam Bank, Beperk, Posbus 1666, Pretoria. |
| 2038/64 | Bedborough, Olive Louise, of 25 Worlds View, Prospect Road, Berea, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | J. Meyersohn, Executor Dative, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. |
| 5529/66/9C2 | Betteridge, Gladys Maud, of 84 Duxbury Road, Pretoria, and surviving spouse, Arthur Henry Betteridge; First and Final | — | — | A. H. Betteridge, Executor Dative, 84 Duxbury Road, Pretoria. |
| 6609/66 | Gopper, Louisa Dorothea, van Rietfontein, Koster, en nagelate eggenoot Johann Gopper; Eerste en Finale | — | Koster..... | D. E. E. Mare, Brinkstraat (Posbus 1), Koster. |
| 7058/64 | Helgard Richard Dannhauser, van Riversdale, distrik Vereeniging; Eerste en Finale | — | Vereeniging.... | Smit & Coetzee, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat (Posbus 165), Vereeniging. |
| 2649/65 | Oosthuizen, Adriana Magrietha Anna (born Naude), of 25 De Villiers Avenue, Vereeniging; First and Final | — | Vereeniging.... | G. J. Fourie, Attorney, P.O. Box 924, Vereeniging. |
| 2078/66 | Opperman, Christiaan Mathys, van Magneetshoogte, distrik Middelburg, Tvl., en nagelate eggenote Nicolasina Johanna Opperman (gebore Kotze); Eerste en Finale | — | Middelburg.... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit. |
| 10337/65 | van der Bank, Janett Elizabeth, van Van Heerdenstraat 58, Potgietersrus; Eerste en Finale | — | Potgietersrus... | B. E. A. Naude & Dames, Sanlamgebou, Retiefstraat, Potgietersrus. |
| 5068/66 | Swarts, Petrus Johannes, of P.O. Box 7, Barberton, and surviving spouse, Caroline Mildred Swarts (born Philps); Supplementary First and Final | — | Barberton..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit. |
| 10386/65 | Fourie, Coenraad Diederiks Cornelius, van Robertsonstraat 8, Warmbad; Eerste en Finale | — | Warmbad..... | Cooper & Van Zyl, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr, Stadsentrum 634, Pretoriusstraat, Pretoria. |
| 4364/65 | Fogwell, William Hawkins, van Kokstraat 28, Louis Trichardt; Eerste en Finale | — | Louis Trichardt | Roos, Chaitow & Du Toit, Van Riebeeckgebou 221, Groblerstraat (Posbus 181), Pietersburg. |

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 3073/65 | Gillman, Michael, of 12 Kyrhin Street, Rouxville, Johannesburg; Second and Final | — | Johannesburg.. | Martha Gillman, 12 Kyrhin Street, Rouxville, Johannesburg, Executrix Testamentary. |
| 3663/66 | Collard, Christina Elizabeth, of Flat No. 9, Blyvooruitzicht Married Quarters, Blyvooruitzicht, and surviving spouse, Edward James Arthur Collard; First and Final | — | Oberholzer..... | Edward Arthur James Collard, c/o P.O. Box 14, Carletonville. |
| 5061/66 | de Bruyn, Maria Salome (gebore Bekker), van Ottostraat 9A, Zeerust, en nagelate eggenoot Gert Johannes Jacobus de Bruyn; Eerste en Finale | — | Zeerust..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 6473/66 | Cloete, Hendrik Johannes, van Kronendalwoonstelle 209, Becquerelstraat, Vanderbijlpark, en nagelate eggenote Hendrina Francina Cecilia Cloete (gebore van der Walt); Eerste en Finale | — | Vanderbijlpark | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 7503/66 | Coetzee, Hendrik, van Hertzogstraat 894, Rietfontein, Pretoria, en nagelate eggenote Helena Catharina Coetzee; Eerste en Finale | — | — | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 1975/66 | Grobler, Christiaan Johannes, van Schuilhoek, Volksrust; Eerste en Finale | — | Volksrust..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 10507/65 | Kruger, Martha Sophia, van Dertigste Straat 11, Malvern, Johannesburg; Eerste en Finale | — | Witbank..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578 Pretoria. |
| 7881/66 | Louw, Maria Elizabeth (gebore Bothma), van Sandringham 7, Oliviaweg 57, Berea, Johannesburg, en nagelate eggenoot Hugo Amos Louw; Eerste en Finale | — | Johannesburg.. | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 3824/66 | van der Merwe, Maria Magdalena, van Timberstraat 85, Wentworth Park, Krugersdorp; Supplementêre Eerste en Finale | — | Krugersdorp... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 7914/66 | Matthysen, Isabella Johanna Adriana Maria, van Springfield 27, Vereeniging, en nagelate eggenoot, Adriaan Adam Matthysen; Eerste en Finale | — | Vereeniging.... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8076/66 | Minnaar, Susara Carolina, van Plot No. 21, Waterpan, Westonaria, en nagelate eggenoot Petrus Jacobus Minnaar; Eerste en Finale | — | Randfontein.... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 7319/66 | du Plessis, Susanna Elizabeth, van Drie-en-Twintigste Laan 369, Villieria, Pretoria; Eerste en Finale | — | — | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 2303/66 | Swart, David Nicolaas, van Wesstraat 26, Pretoria-Noord, en nagelate eggenote Helena Christina Swart (gebore Erasmus); Eerste en Finale | — | — | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 7555/66 | Venter, Marthinus Jakobus, van Boschstraat 54, Rustenburg, en nagelate eggenote Martha Johanna Jacoba Venter; Eerste en Finale | — | Rustenburg.... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 809/66 | van Zyl, Adriaan Johannes, van Kingdonstraat 40, Krugersdorp; Eerste en Finale | — | Krugersdorp... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 2841/66 | van Zyl, Hendrik Johannes Samuel, van Bultfontein, Pk. Soekmekaar, distrik Zoutpansberg, en nagelate eggenote Susanna Sophia van Zyl (gebore Botha); Eerste en Finale | — | Zoutpansberg.. | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 7811/66 | van Wyk, Johannes Adriaan Louw, van Plot No. 121, Zesfontein, Pk. Petit, en nagelate eggenote Catharina Jacoba Helena van Wyk (gebore van Wyk); Eerste en Finale | — | Benoni..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 4236/66/C1 | de Bruin, Louwrens Stephanus, van Hekpoort, distrik Delmas; Eerste en Finale | — | Delmas..... | Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Delmas. |
| 2314/66 | Greyling, William Nicolaas, of Wittscourt, Springs Extension; First and Final | — | Springs..... | The Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 236, Springs. |
| 6060/66 | Telford, Amy Margaret, of 16 Quentin Brand Road, Hurlyvale, Edenvale; First and Final | — | Germiston..... | (Mrs.) J. M. Beard, Executrix Testamentary, c/o P.O. Box 17, Germiston. |
| 5276/65 | Joel, Wilhelm Gustav, of Ravensberger Strasse 1, Berlin-Wilmersdorf, Germany, and surviving spouse, Ingeborg Eugenie Joel; First and Final | — | — | The Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg. |
| 7037/64 | Tiel, Johan Willem; Second and Final..... | — | Sabie..... | Colin Ritson, Executor Dative, c/o Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria. |
| 499/66 | Segal, Rachel (formerly Blushinsky, born Nathanson), of 1 Minor Court, Minor Street, Yeoville, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Cramer & Cramer, Attorneys for Executrix Dative, Sixth Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. |
| 4604/66 | Smit, Servaas Daniel, van Rand Refinery 59, Germiston, en nagelate eggenote Francina Susanna Smit (gebore Fourie); Verbeterde Eerste en Finale | — | Germiston..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 7553/66 | Meyer, Anna Elsa (voorheen Oellermann, gebore Bernhardt), van Potgieterstraat 15, Pretoria; Eerste en Finale | — | — | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8486/66 | Joyce, Henry Ogilvie, van Sorrento 64, Beatrixstraat, Pretoria, en nagelate eggenote Elizabeth Catherina (Catharina) Joyce (gebore Albertyn); Eerste en Finale | — | — | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |

| Estate No. / Boedel No. | Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. |
|---|---|---|---|---|
| 907/65 | Williams, Doris May, of 12 Calvary Lines, Voortrekkerhoogte, and surviving spouse, Ferdinand Williams; First and Final | — | — | Galgut, Courtis & Munro, 615 Permanent Building, Pretoria. |
| 7799/65 | Coetzer, Marthinus Wessel, van Roodewal No. 270, distrik Ermelo, en nagelate eggenote Judith Dorothea Maria Coetzer; Eerste en Finale | — | Ermelo..... | Die Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 52, Ermelo. |
| 6893/61 | Marobela, Ngoaku Phillip, van " Cheeriae ", distrik Letaba, en nagelate eggenote Sophia Marobela; Eerste en Finale | — | Tzaneen..... | Adriaan Moorrees Theron, p/a Joubert & May, Posbus 35, Tzaneen. |
| 4249/66 | Linschoten, Pietje Elizabeth, van Maherrystraat 52, Potchefstroom, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Linschoten; Eerste en Finale | — | Potchefstroom.. | Thiel Theron & Le Grange, Prokureurs vir Eksekuteur, Volkskasgebou, Kerkstraat, Potchefstroom. |
| 5031/65 | von Benecke, Magdalena Gerbrecht, van Rietfontein, Pk. Grassmere, en nagelate eggenoot Christiaan Frederik van Benecke; Eerste en Finale | — | Vereeniging..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 4046/66 | Erasmus, Samuel, van Lusthof 62, Pretoria, en nagelate eggenote Cornelia Alletha Jacoba Erasmus | — | — | C. A. J. Erasmus, Posbus 2933, Pretoria. |
| 1880/65 | Myburgh, Lourens Daniel Jacobus, van Platfontein, Middelburg, Tvl; Verbeterde Eerste en Finale | — | Middelburg.... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8098/66 | du Toit, Albertus, van Kerkstraat 19, Potchefstroom, en nagelate eggenote Gertruida Magdalena du Toit (gebore Senekal); Eerste en Finale | — | Potchefstroom.. | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 4677/66 | Coetzer, Sussanna (Susanna) Catharina (gebore Swart), van Bloemstraat 20, Potchefstroom; Eerste en Finale | — | Johannesburg.. | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8920/66 | Coetsee, Petrus Jacobus, van Sewende Straat 214, Riversdale, Pk. Chrissiesfontein, en nagelate eggenote Maria Pieternella Margrieta Coetsee; Eerste en Finale | — | Vereeniging.... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 10467/65 | Viljoen, Elsje Johanna, van Louis Trichardt Oue Tehuis, Danville, Pretoria; Eerste en Finale | — | — | A. Viljoen, Henny Mansions 6, Bergstraat 217, Muckleneuk, Pretoria. |
| 6670/66 | Smith, Engela Classina, van Generaal Beyersstraat 154, Pretoria-Noord, Pretoria, en nagelate eggenoot Petrus Jacobus Smith; Eerste en Finale | — | — | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 7107/66 | Roos, Philippus Jacobus Christoffel (Cristoffel), van Bunsenstraat 13, Vanderbijlpark, en nagelate eggenote Daniel (Daaniel) Lukas Roos; Eerste en Finale | — | Vanderbijlpark | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 5683/66 | Janson, Willem Constantyn, van Vyfde Straat 31, Fochville; Eerste en Finale | — | Potchefstroom.. | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 6227/66 | de Jager, Leonard Johannes, van „ Vastrap ", distrik Ventersdorp; Eerste en Finale | — | Ventersdorp.... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 568/66 | Grobler, Maria Magdalena, van Adolf Schneiderlaan 49, Krugersdorp; Eerste en Finale | — | Krugersdorp... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 5041/65 | von Benecke, Christiaan Frederik, van Rietfontein, Pk. Grassmere; Eerste en Finale | — | Vereeniging.... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 10464/65 | Boshoff, Philippus Rudolph, van Pretoriusstraat 20, Barberton, en nagelate eggenote Alida Elizabeth Boshoff (gebore Roodt); Eerste en Finale | — | Barberton..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 7621/62 | Coetzer, Hendrik, van Topfontein, Bethal, en nagelate eggenote Gezina Coetzer; Gewysigde Eerste en Finale | — | Bethal..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 6061/66 | Wallis, Johanna Margaretha (gebore Pieterse), van Sonop Oue Tehuis, Sonop Nedersetting, distrik Brits; Eerste en Finale | — | Brits..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbaqk), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 3026/66/C1 | Krill, Nechame (born Matzkin), of 468 Edmund Street, Arcadia, Pretoria; First and Final | — | — | Segal & Seymore, Attorneys for Executor Testamentary, 301 J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria. |
| 4113/66 | Schnetler, Anna Frederika, van Susan Strydom Tehuis, Colbyn, Pretoria; Eerste en Finale | — | — | Die Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1144, Johannesburg. |
| 2787/66 | Durandt, Mattheus Johannes, van Fowlerstraat 16, Westonaria, en nagelate eggenote Hester Johanna Durandt; Eerste en Finale | — | Randfontein.... | Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 8387/65 | Kleynhans, Johannes Francois, van Newlandsweg 29, Newlands, Johannesburg, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Kleynhans; Eerste en Finale | — | Johannesburg.. | Santam Bank, Beperk, Posbus 6160, Johannesburg. |
| 2721/66 | Fourie, Frances Violet, of 19 Wagness Flats, Boksburg Road, Springs; First and Final | — | Springs..... | The Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 236, Springs. |
| 10178/65 | Deysel, Hendrik Johannes, van Benquetlaan 14, Selcourt, Springs; Eerste en Finale | — | Springs..... | Die Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 236, Springs. |
| 7956/65 | Klaassen, Hendrik Hermanus Fourie, van Vermeulenstraat 114, Pretoria; Eerste en Finale | — | — | H. H. F. Klaassen, p/a W. J. van Heerden, Ueckermannstraat 60 (Posbus 402), Heidelberg, Tvl. |

| Estate No. / Boedel No. | Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspekteie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. |
|---|---|---|---|---|
| 4016/66 | MacGregor, Gertrude Annie, of 29 Mons Road, Germiston; First and Final | — | Germiston..... | Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston. |
| 683/66 | Sharp, Barney, of 63 Senator Marks Avenue, Vereeniging; First and Final | — | Vereeniging.... | Stability Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 9460, Johannesburg. |
| 8539/65 | Carstens, Willem Johannes, of 5 Hampden Avenue, Airfield, Benoni, and surviving spouse, Doreen Catherine Carstens; First and Final | — | Benoni..... | Favish & Visser, Attorneys for Executor Dative, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni. |
| 10496/65 | van den Berg, Theunis Frederick Jacobus, of 21 Farris Road, Selection Park, Springs, and surviving spouse, Helen Nellie van den Berg; First and Final | — | Springs..... | Kenneth H. Stoloff & Sons, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Allied Building, cor. of Third Street and Fourth Avenue (P.O. Box 184), Springs. |
| 4507/66 | Worth, George Richard, of 63 Elaine Avenue, Homelake, Randfontein; First and Final | — | Randfontein.... | (Mrs.) Hendrina Worth, c/o Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 1, Randfontein. |
| 5193/66 | Richardson, Bernard, of 40 Hall Road, Kingston upon Hull, Yorkshire, England; First and Final | — | Johannesburg.. | Bowman, Gilfillan & Blacklock, Fifth Floor, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg. |
| 71/65 | Dowdle, James, of Mistolengwe Estate, Dedza, Malawi; First and Final | — | — | Bowman, Gilfillan & Blacklock, Fifth Floor, United Buildings, cor. of Fox and Eloff Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative. |
| 7133/66 | Greathead, Henry George, of 227 Fitzwilliam Avenue, Bryanston, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Bowman, Gilfillan & Blacklock, Fifth Floor, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 6251/66 | Atkinson, Basil Coldicott, of Belmont Farm, Hekpoort, Transvaal; First and Final | — | Krugersdorp... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 5801/66 | Oort, Gerhardus Petrus, of 129 Seventh Street, Linden, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Sagit Trust Co., Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary. |
| 32/66 | Clucas, Kathleen Harriet, of Sydney-on-Vaal; First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 1044/63 | Kent, Stella, of Kentridge, P.O. Honeydew, Transvaal; Second and Third and Final | — | Roodepoort.... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 5784/66 | Blewett, Sydney, of 44 Clacton Road, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Helen Thelma Blewett; First and Final | — | Johannesburg.. | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 7704/66 | Tyrer, Mary, of 43 Jolly Street, Johannesburg, and surviving spouse, William Shears Tyrer; First and Final | — | Johannesburg.. | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 7200/66 | Raubenheimer, John Adam, of 107 Kennedy Street, Turffontein, Johannesburg, and surviving spouse, Grace Octavia Raubenheimer (born Rörich); First and Final | — | Johannesburg.. | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 2280/66 | Botha, Maud Millicent, of 31 Lancaster Street, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Jacobus Albert Botha; First and Final | — | Johannesburg.. | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 5836/66 | de Klerk, Sybrand Johannes, of 12 Adolphus Street, Roodepoort, Tvl; First and Final | — | Roodepoort.... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg. |
| 6031/66 | Clifton, James Albert, of 18 Radio City, Princes Avenue, Benoni, and surviving spouse, Elizabeth Helena Clifton; First and Final | — | Benoni..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg. |
| 1400/66 | Jackson, Eric, of 40 Mary Street, Florida, Transvaal; First and Final | — | Roodepoort.... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg. |
| 8935/65 | Garden, Mary Sophia (born Dalgleish), of Marievale Road, Nigel, Transvaal; First and Final | — | Nigel..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg. |
| 6241/64 | Trull, Herbert, of 19 Cradock Avenue, Rosebank, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg. |
| 3973/66 | Leishman, Robert, of 66 Tana Road, Emmerentia Extension, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 4940/66 | Henry, Alastair, Corles, of 21 Campbell Street, Waverley, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 7324/66 | Fyne, Edward Arthur, of 26 Hangleton Road, Hove, Sussex, England; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 4844/66 | Davison, Jean Pearce, of 502 Enfield Court, Hillbrow, Johannesburg, and surviving spouse, George Charles Isaac Davison; First and Final | — | Johannesburg.. | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 1046/66 | Engelbrecht, Maatjan, van Wichtstraat 7, Brits, en nagelate eggenote Martha Catharina Engelbrecht; Eerste en Finale | — | Brits..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 786/66 | Mostert, Daniel Nicolaas Johannes, van Posbus 1, Derby, distrik Ventersdorp; Eerste en Finale | — | Koster..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 2266/66 | Harris, Mabel, widow, of 18 Cardigan Road, Parkwood, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | D. L. McGillewie & Co., P.O. Box 450, Pietermaritzburg. |
| 7593/64 | Stipinovich, Katica (also known as Katrina) (born Luksich), of Les Marais, Daspoort, Pretoria, and surviving spouse, Angelo Stipinovich; Second and Final | — | — | Couzyn, Hertzog & Horak, Attorneys for Executor Testamentary, Trust Bank Centre, Central Street, Pretoria. |
| 4174/64 | Livingstone, Duncan, widower, of Union Hotel, Church Street, Pretoria; Supplementary | — | — | MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria. |
| 9126/65 | Mong, Petrus Daniel Stevenson, van Hoofkamp, Pk. Groblersdal, en nagelate eggenote Gobella Christina Mong; Eerste en Finale | — | Groblersdal.... | Herman, Grobler & Joubert, Posbus 23, Groblersdal. |
| 2448/66 | Pietersen, Maria Christina Johanna, van Ermeloweg 120, Casseldale, Springs, en nagelate eggenoot Adriaan Jacobus Pietersen; Eerste en Finale | — | Springs..... | Pierre F. Retief, Lochielgebou, Derde Straat (Posbus 389), Springs. |
| 2129/66 | Trotter, George Ridley (also known as Riddel or Riddle) Douglas, of 14 Market Street, Potchefstroom, and surviving spouse, Dorothy Caroline Trotter; First and Final | — | Potchefstroom.. | F. A. Retief, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Potchefstroom, Executor Testamentary. |
| 2394/65/C2 | Barnard, Adam Jacobus, van Glynnstraat 16, Rothdene, Vereeniging, and surviving spouse, Maria Magdalena Barnard (gebore Bester); Eerste en Finale | — | Vereeniging.... | D. E. P. Barnard, Arcadia Mansions 301, Kerkstraat, Arcadia, Pretoria. |
| 2098/66 | Wulff, Richard John, of Pioneer House Hotel, Vanderbijlpark, Tvl.; First and Final | — | Vanderbijlpark | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein. |
| 830/66 | Karpas, Gertrude (Gertie), of 114 Sixth Avenue, Georgina, Roodepoort; First and Final | — | Roodepoort.... | L. Sidelsky, Attorney for Executor Testamentary, 506 Union Castle Buildings, 36 Loveday Street, Johannesburg. |
| 2764/66 | Kruger, Martha Magdalena Kruger (born Loggenberg), of 60 Eighth Street, Parkhurst, Johannesburg, and surviving spouse, Francois Dominicus Tront Kruger; First and Final | — | Johannesburg... | B. H. Berman & Chimes, Attorneys for Executor Testamentary, 301 Century Insurance Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg. |
| 9468/65 | Samodien, Mareldia, of 15B Twenty Third Street, Vrededorp, Johannesburg, and surviving spouse, Ganief Samodien; First and Final | — | Johannesburg.. | Nupen & Goodman, 800 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. |
| 3833/66 | Ghnespersad, Moonlaal, of 131 Third Street, Asiatic Bazaar, Pretoria; First and Final | — | — | Weavind & Weavind, Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria. |
| 1000/7/65 | Rodger, Jessie (born Fenwick), widow, of San Souci Hotel, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Abrahams, Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executor Testamentary, Rocklin House, 3 Hodgson Street, Johannesburg. |
| 6406/66/C1 | Sterling, Victoria Jubilee Ellen, of 20 Henry Avenue, Sandringham, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg... | Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executor Testamentary, Sixth Floor, National Mutual Building, 41 Rissik Street, Johannesburg. |
| 5667/65 | Bowles, Selia (also known as Celia Francis Susan Bowles), of 28 Second Avenue, Alexandra; First and Final | — | Johannesburg.. | Maurice Stein, Dunvegan Chambers, Eighth Floor, 46 Joubert Street, Johannesburg. |
| 6718/66 | Morgan, Alwina Charlotte, of 27 Fourth Avenue, Parktown North, Johannesburg, and surviving spouse, Cecil Augustin Joseph Morgan; First and Final | — | Johannesburg.. | Maurice Stein, Attorney for Executor Testamentary, Eighth Floor, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg. |
| 2817/66 | Kürschner, Albrecht Abraham, of 129 Eleventh Street, Orange Grove, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Berman & Krawitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 818 Permanent Building, cor. of Commissioner and Simmonds Streets (P.O. Box 2273), Johannesburg. |
| 10256/64 | Christie, Mona Margarite, of 36 Fifth Street, Parkhurst, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Dative, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. |
| 4861/66 | de Klerk, Pieter, of 110 Oxford Road, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Catharine Elizabeth de Klerk; First and Final | — | Johannesburg.. | Cliffe, Dekker & Todd, Prudential Assurance Building, 94 Main Street (P.O. Box 3382), Johannesburg. |
| 8698/63/C1 | Jansen van Vuuren, Emerentia Margaretha, of 9 Third Avenue, Westdene, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Segal & Hoffmann, Attorneys for Executors Dative, 207/209 Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. |
| 7073/65 | van der Lith, Pieter Blomerus, van Rietrivier, Mokeetsi, en nagelate eggenote Helena Catharina van der Lith; Eerste en Finale | — | Tzaneen..... | Adriaan Moorrees Theron, p/a Joubert & May, Posbus 35, Tzaneen. |
| 5000/66 | Orr, William James, of Horseshoe Hotel, Roodepoort; First and Final | — | Roodepoort.... | A. C. Fleischack & Company, 83 Shakespeare House, Commissioner Street (P.O. Box 1746), Johannesburg, Attorneys for Executor Dative. |
| 5009/65 | Leah Marcus, widow, company director; First and Final | — | Johannesburg.. | Colman V. Cohen, Attorney for Executor Testamentary, 602/4 N.I.C. House, 12 New Street South, Johannesburg. |

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 5664/66 | Rogers, John Arthur; First and Final..... | — | Johannesburg.. | (Mrs.) M. Rogers, Executrix Testamentary, 12 Tennyson Avenue, Senderwood, Johannesburg. |
| 140/66 | Sampson, Frederick Percy; First..... | — | Johannesburg.. | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 19/66 | Marshall, William Rodger; First..... | — | Johannesburg.. | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 4224/65 | Fook, Thomas; First and Final..... | — | Johannesburg.. | Drutman & G. M. David, Attorneys for Executrix Testamentary, Mainford House, 59 Main Road, Fordsburg, Johannesburg. |
| 2511/66 | Lahner, Joseph Robert; First and Final..... | — | Johannesburg.. | Drutman & G. M. David, Attorneys for Executrix Testamentary, Mainford House, 59 Main Road, Fordsburg, Johannesburg. |
| 747/66 | Rampou, Joel, of 21 Eleventh Avenue, Alexandra, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Kovalsky & Tuch, Attorneys for Executrix Testamentary, 115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. |
| 6555/65 | Dunn, Maria Elizabeth Carolina; First and Final | — | Nigel..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 863/66 | George Edwin Hunter; First and Final..... | — | Johannesburg.. | Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg. |
| 1067/66 | Covell, Martha (Mattie) Elizabeth; Eerste en Finale | — | Witbank..... | Erasmus, Tulip & Grobler Broers, Witbank Sentrum, Presidentlaan (Posbus 686), Witbank. |
| 23/66 | John Gordon Dunlop Nisbet, branch manager; First and Final | — | Johannesburg.. | C. Kihn, Agent for Executrix Dative, 603 Dunwell, 35 Jorissen Street, Braamfontein. |
| 3387/66 | Doris Ida Leighton, housewife; First and Final | — | Johannesburg.. | Daneman & Daneman, Attorneys for Executors Testamentary, 70 Shakespeare House, 116 Commissioner Street, Johannesburg. |
| 2005/65 | Tosen, Frederick Johannes, en nagelate eggenote Francina Sophia Magdalena; Eerste en Finale | — | — | L. F. Smuts & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Centenarygebou 406, Burealaan, (Posbus 1384), Pretoria. |
| 3834/64 | Jacoba Paulina van der Merwe (gebore Erasmus), huisvrou, van Rietvley No. 27, distrik Belfast, en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes van der Merwe; Eerste en Finale | — | Lydenburg..... | J. du T. de Villiers, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 21), Lydenburg. |
| 8548/65 | de Beer, Willem Lombard, van Goodmanweg 9, Selection Park, Springs | — | Springs..... | Kent, Campbell & Meltz, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 210 Standard Bankgebou, Kerkplein, Pretoria. |
| 9007/63 | van Wyk, Frances Louisa, of 62 Fifth Street, Maraisburg North, and surviving spouse, Louis Hermanus van Wyk | — | Johannesburg.. | Mrs.) A. E. Keightly, c/o Edward Gordon, 103 Washington House, 68 Commissioner Street (P.O. Box 9925), Johannesburg. |
| 9017/63 | van Wyk, Louis Hermanus, of 62 Fifth Street, Maraisburg North | — | Johannesburg.. | (Mrs.) A. E. Keightly, c/o Edward Gordon, 103 Washington House, 68 Commissioner Street (P.O. Box 9925), Johannesburg. |
| 8856/65 | Jacobson, Eve, of 51 Edward Street, Westdene, Benoni; First and Final | — | Benoni..... | Morris Ossin, Attorney for Executor Dative, 816 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg. |
| 3985/66 | Thompson, Hester Helena Louisa, van Voortrekkerweg 105B, Nylstroom, en nagelate eggenoot Andrew George Thompson; Eerste en Finale | — | Nylstroom..... | F. Herman & Oberholzer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerweg (Posbus 106), Warmbad. |
| 997/66 | Erasmus, Lourens Jacobus, van Roycestraat 7, Breyten, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Johanna Hermina Erasmus; Eerste en Finale | — | Breyten..... | Stoltz & Uys, Groblergebou, Breytenbachstraat, Breyten. |
| 198/64 | Saayman, Bartholomeus, van Kafferskraal, Pk. Wevedeen, distrik Rustenburg; Eerste en Finale, Boedel word beredder kragtens Artikel 48 (3) (*b*) van Wet No. 24/1913. | — | Rustenburg.... | Sive, Swart & Van der Westhuysen, Posbus 9, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Datief. |
| 5676/66 | Bouwer, Francois Johannes, van Constantia, Pk. Limpopodraai, distrik Waterberg; Eerste en Finale | — | Ellisras..... | Die Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 21, Ellisras. |
| 2289/66 | van der Linde, Evert Philippus, van Barclaystraat, 15, Krugersdorp, en nagelate eggenote Carolina Susanna Cecilia van der Linde; Eerste en Finale | — | Krugersdorp... | Fourie & Fourie, Prokureurs vir Eksekuteur, Krugergebou, Ockersestraat 51, Krugersdorp. |
| 699/66 | Bolt, Johannes, van De Witslaan, Brits, en nagelate eggenote Alberdina Christina Bolt (gebore van Dyk); Eerste en Finale | — | Brits..... | D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr. |
| 6986/66 | Kotze, Hendrik Tielman de Villiers, van Maylaan 39, Arcon Park, Vereeniging; Eerste en Finale | — | Vereeniging.... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 6851/65 | Zevin, Harry Ralph, of Buchanan Street, Lichtenburg; First and Final | — | Lichtenburg.... | Maurice J. Cohen, Attorney for Executor Testamentary, 502A C.N.A. Building, 110 Commissioner Street, Johannesburg. |
| 7086/65/C2 | Thompson, Gustav Edward James, van Gebou E419, 1 Militêre Hospitaal, Voortrekkerhoogte, en nagelate eggenote Eliesabetta Fransiena Thompson (gebore Kruger); Tweede Finale | — | — | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 3653/66 | Ten Oever, Geert, van Een-en-Twintigste Laan 636, Rietfontein, Pretoria, en nagelate eggenote Jacoba Adriana Sophia ten Oever (voorheen Visagie, gebore van Zyl); Eerste en Finale | — | — | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria. |

| Estate No. / Boedel No. | Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. |
|---|---|---|---|---|
| 6665/66 | Meyer, Sarel Jozua, van „Osoguruquena", Kalkfeld, distrik Otjiwarongo, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenote Suzanna Margaretha Meyer (gebore Vermaas); Eerste en Finale | — | — | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 6077/66 | ten Oever, Johannes Gerhardus (Gerardus) (Theodorus), of 11 Kaya-Ken Flats, Bourke Street, Sunnyside, Pretoria, and surviving spouse, Maude ten Oever (born Horne); First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria. |
| 4117/66 | Whitley, Arthur Fleming, of 108 Lorna Court, Paul Kruger Street, Pretoria; First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria. |
| 5584/66 | Fouche, Paul Hermanus, van Paul Westbrook Woonstelle 104, Sunnyside, Pretoria; Eerste en Finale | — | — | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 3389/66 | Brand, Huiltjie Magdalena Maria Louisa, widow, of 47 Rosetta Street, Regents Park, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Eibertus de Vries, Executor Testamentary, c/o McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, P.O. Box 3324, Johannesburg. |
| 6177/65 | Benecke, William Lucas, van Victoriastraat 280, Germiston, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Benecke (gebore Vermaak); Eerste en Finale | — | Germiston..... | (Mev.) J. J. Benecke, Victoriastraat 280, Germiston. |
| 10242/65 | Dadabhay, Abdoola Ahmed, of Eadic House, Becker Street, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | E. A. Dadabhay, 24 Market Street, Johannesburg. |
| 10174/65 | Oosthuizen, Johanna Wilhelmina (gebore van den Berg), van Mara, Transvaal, en nagelate eggenoot Gerhardus Lourens Oosthuizen, staatsamptenaar; Supplementêre Eerste en Finale | — | Louis Trichardt | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 4514/66 | MacDonald, Margaret, of Wickham House, 29 Laurie Park Avenue, Sydenham, London S. E. 26, England; First and Final | — | — | The Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg. |
| 10497/65 | Boshoff, Christiaan Andreas, van Moorcroftlaan 16, Krugersdorp-Wes, Transvaal, en nagelate eggenote Sarah (Sara) Elizabeth Boshoff (gebore van Nickerk); Eerste en Finale | — | Krugersdorp... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg. |
| 5591/66/C2 | Groenewald, Siebert Christiaan, van Tweede Straat 9, Maraisburg-Noord, en nagelate eggenote Maria Salamina Groenewald (gebore Stols); Eerste en Finale | — | Roodepoort.... | P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Uniestraat 21, Randgate. |
| 2061/66 | Mienie, Johannes Hendrik, van Colignystraat 9, South Hills, Johannesburg, en nagelate eggenote Dorothy May Mienie (gebore Collins); Eerste en Finale | — | Johannesburg.. | P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Uniestraat 21, Randgate. |
| 1149/66 | Scrooby, Dorothea Gertruida Wilhelmina (gebore Marais), van „Highbury", Standerton, Transvaal, en nagelate eggenoot Kenneth Ernest William Scrooby; Eerste en Laaste | — | Standerton..... | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl., Agent vir Eksekuteur Datief. |
| 1683/64 | de Jager, Lourens, Christiaan, of Manzini, Swaziland; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl., Agent for Foreign Executor. |
| 5407/66 | Oberholzer, Daniel Benjamin, van Sonop Ouetehuis, Brits, Transvaal; Eerste en Finale | — | Brits..... | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl. |
| 3213/65 | Harrower, Jessie Mary Jane, of Shabani, Rhodesia; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl., Agents for Executor. |
| 4641/66 | Janke, Violet Christina Simpson (born Lowe), of 9 Marchie Mansions, Schoeman Street, Pretoria; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl., Agents for Executor Dative. |
| 2373/66 | Bates, William, of "Blinkwater", P.O. Stofberg, District, of Middelburg, Tvl.; First and Final | — | Middelburg.... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl., Executor Testamentary. |
| 4527/66 | Hartman, Johanna Sophia Magdalena (born Roux), of 265 Pretorius Avenue, Lyttelton, Tvl.; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary. |
| 5963/66 | Strauss, Jacobus Coenraad, of 5 Second Street, Broken Hill, Zambia; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria. |
| 5419/65 | Klopper, Johannes Jacob, van Bronkhorstfontein, Pk. Lindequesdrift, Transvaal, en nagelate eggenote Aletta Margaretha Francina Klopper; Eerste en Laaste | — | Vereeniging.... | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria. |
| 3651/66 | Gildea, John, of Victoria Hotel, Paul Kruger Street, Pretoria; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria. |

| Estate No. / Boedel No. | Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van inspekteke indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. |
|---|---|---|---|---|
| 3836/66 | Rogers, Ruth Dorothy, of Spennithorne House, Leyburn, Yorkshire, England; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl., Agent for Executors. |
| 1916/65/C1 | Steyn, Renier Stephanus, van Boekenhoutstraat 30, Phalaborwa, Transvaal, en nagelate eggenote Martha Magdalena Steyn (gebore Heyneke); Eerste en Laaste | — | Tzaneen..... | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl., Agente vir Eksekuteur Datief. |
| 2575/66 | Assad, Michael Abdo (also known as Michael), of 41 Sheba Road, Barberton, Transvaal; First and Final | — | Barberton..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl., Executor Testamentary. |
| 3296/66 | Wilson, Ann Eliza Kemp (also known as Annie Eliza Kemp), of Elizabeth Home, Brakpan; First and Final | — | Johannesburg.. | Reuben Per, *q.q.* Executor Testamentary, Barclays Bank Building, 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. |
| 1821/66 | Farrow, Neville Frederick, of 30B Norman Road, Bedfordview; First and Final | — | Johannesburg.. | Israel, During & Kossuth, National Building Society Building, 37 Von Brandis Street, cor. of Commissioner Street, Johannesburg. |
| 5565/66 | McDonald, Gordon Sangster, of 3 Rose Street, Florida; First and Final | — | Johannesburg.. | (Mrs.) M. M. McDonald, c/o Marshall Trust and Investment (Pty.), Ltd., P.O. Box 5103, Johannesburg. |
| 3873/65 | Collingwood, May (born Raw), of Park Lane Hotel, Piccadilly, London W. 1, England; First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria. |
| 2861/66 | Myburgh, Francina (Fransina) Johanna (gebore Bruwer), van Plot No. 72, Sonnestraal, Pk. Dunnottar, Transvaal, en nagelate eggenoot Gert Albertus Myburgh; Eerste en Finale | — | Nigel..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 4244/66 | Howard, Charles William Patterson (Paterson) of Third Street, Delmas, Transvaal, and surviving spouse, Jane Millicent Howard (born Kutcher); First and Final | — | Delmas..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria. |
| 7132/64 | Henkel, James, of "Mooihoek", P.O. Tin Myne, Potgietersrus, Tvl.; First and Final | — | Potgietersrus... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria. |
| 1727/66 | Botha, Anna Maria Susanna (voorheen Beirman, gebore van der Merwe), van Waterberg Tehuis, Nylstroom, Transvaal; Eerste en Finale | — | Nylstroom..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 9963/65 | Burger, Willem Frederik, van Bellevue, Pk. Gilead, distrik Potgietersrus; Eerste en Finale | — | Potgietersrus... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 3407/66 | Stamp, William, of 310 Kell-Ann Heights, Oosthuizen Street, Germiston; First and Final | — | Germiston..... | Moodie & Robertson, P.O. Box 4685, Johannesburg. |
| 6033/66 | Chalmers, Emma Muriel, of 31 Arthur Court, East Street, Florida, Transvaal; First and Final | — | Roodepoort.... | Moodie & Robertson, P.O. Box 4685, Johannesburg. |
| 8006/65 | Petzer, Maria Susanna Elizabeth (formerly Hutchinson, born Raubenheimer), of 57 Solomon Street, Vrededorp, Johannesburg; Amended First and Final | — | Johannesburg.. | Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg. |
| 6826/65 | van Blerk, Willem Lodewikus (Lodewikes), boer en winkeleienaar, van Houtrivier, Pk. Mara, wie handel gedryf het as Boeresake Winkel en Slaghuis, in vennootskap met Willem Filo-Festus van Blerk; Eerste en Finale | — | Louis Trichardt | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 3191/66 | Bolt, John Tanton, of 32 Jellicoe Street, Witbank, Transvaal; First and Final | — | Witbank..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria. |
| 3539/66/9C | Thompson, William Eric Hay, of 74 Trelawny Road, New Redruth, Alberton; First and Final | — | Alberton..... | Somers, Vine, Marais & Ronbeck, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5224, Johannesburg. |
| 627/66 | Burness, Thomas Peter, of Kero Court, 34 Pietersen Street, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | O. Mitchley & Co., 400–406 Homes Trust Building, 106 Fox Street (P.O. Box 7111), Johannesburg. |
| 1594/66 | Cohen, Sara, of Allendene, 51 Soper Road, Berea, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | A. W. Katzen & Katzen, 515–518 Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets (P.O. Box 1299), Johannesburg. |
| 1240/66 | White, Rose Anna Maria, of 27 Highmoor Road, Caversham, Berkshire, United Kingdom; First and Final | — | — | Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg. |
| 7210/66 | Vollhardt, Florence Annie, of 2 Regency Court, 44, Hunter Street, Yeoville, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg. |
| 6839/66 | Katzke, Mary Elizabeth, of 255 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary. |

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 75/66 | Gilzean, Reginald Arthur, of 301 Reading Court, 4 Willie Street, Hillbrow, Johannesburg, and surviving spouse, Juanita Winifred Gilzean; First and Final | — | Johannesburg.. | N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Avril Malan Building, cor. of Commissioner and Sauer Streets (P.O. Box 927), Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 3928/66 | Schefermann, Leslie Henry, of 8 Hugo Naud Street, Montgomery Park, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | National Board of Executors, Limited, formerly The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Co-Executor Testamentary. |
| 4867/66/C2 | Martin, Antonio, of 2 Marian Court, 70 Hunter Street, Yeoville, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Routledge & Douglas Wilson, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg. |
| 6969/66/9C2 | Shipley, Sydney Rubert, widower, of 26 Anreith Street, Rosevelt Park, Johannesburg; First and and Final | — | Johannesburg.. | Routledge & Douglas Wilson, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg. |
| 3200/64 | Kahn, Meyer; First and Final..... | — | Johannesburg.. | Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for Executors Testamentary, Tenth Floor, Netherlands Insurance Centre, Eloff Street, cor. of Smit and Wolmarans Streets, Braamfontein. Johannesburg. |
| 5329/66 | Brink, Anna Sophia Catharina (gebore van der Linde), en nagelate eggenoot Andries Willem Brink; Eerste en Finale | — | — | Couzyn, Hertzog & Horak, Trust Bank Sentrum, Sentraalstraat, Pretoria. |
| 3316/60 | Taljaard, Johanna Francina Carolina (gebore van Baalen), weduwee; Eerste en Finale | — | Potchefstroom.. | I. F. Waks & Williams, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Barclays Bankgebou, Kerkstraat, Potchefstroom. |
| 7807/64 | Seaward, Henry Charles, van Longfellowlaan 13, Orkney, en nagelate eggenote Anna Philippina Seaward; Eerste en Finale | — | Klerksdorp..... | Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Datief. |
| 333/65 | Gerber, Willem Johannes, van Agste Straat 3, Fochville; Eerste en Finale | — | Oberholzer..... | Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Datief. |
| 3411/66 | Pretorius, Jacobus Nicolaas, van Elsstraat 2, Elsburg, en nagelate eggenote Susarah Martha Magdalena Pretorius; Finale | — | Germiston..... | Susarah Martha Magdalena Pretorius, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston. |
| 5916/66 | Lohmiller, Paula Maria, of 32A Dennis Road, Athol Extension No. 1, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | A. Ellmer, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 9117, Johannesburg. |
| 5701/66 | Carter, William Frederick, of 1009 Africa House, Rissik Street, Johannesburg | — | Johannesburg.. | A. B. Furman, Attorney for Executrix, 417 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg. |
| 9821/64/C2 | Schoeman, Martha Susanna, van Boshoek, distrik Rustenburg, en nagelate eggenoot Hendrik Stephanus Nicholas Schoeman; Eerste en Laaste | — | Rustenburg.... | H. S. N. Schoeman, Eksekuteur, p/a Coetsee, Brink & Van der Merwe, Steenstraat 44 (Posbus 55), Rustenburg. |
| 9201/65/C | Temple, Reginald Aubrey (or Richard Aubrey Temple), of 98 West Street, Pretoria, and surviving spouse, Fredrika Temple (born Taylor); First and Final | — | — | Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg, Attorneys for Executor. |
| 5196/66 | van Wyk, Susanna Maria (gebore Labuschagne), weduwee, van Rietfontein, distrik Krugersdorp; Eerste en Finale | — | Krugersdorp... | J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43 (Posbus 115), Krugersdorp. |
| 4907/66 | Robertson, Charles, of 146 Cranbourne Avenue, Benoni; First and Final | — | Benoni..... | Edelstein, Kahn & Connack, Attorneys for Executrix, P.O. Box 243, Benoni. |
| 6874/66 | Zinn, Ethel Betty, of 299 Anderson Street, Brooklyn, Pretoria; First and Final | — | — | Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Second Floor, J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 6509/66 | Westlake, Eunice (born Aredes), of Komatipoort, Transvaal; First and Final | — | Barberton..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit. |
| 9107/65 | Joubert, Herold, of " Bramleigh ", P.O. Plaston, E. Tvl.; First and Final | — | Witrivier..... | H. A. Joubert, P.O. Box 1605, Pretoria. |
| 5848/66 | Theron, Pieter Jacobus, van Sheraton Woonstelle 407, Wesselstraat, Arcadia, Pretoria; Eerste en Finale | — | Olifantshoek... | V. G. Holmes & Benade, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 6, Olifantshoek. |
| 4698/62 | van Tonder, Andries Johannes, van Vyfdelaan 107, Edenvale, en nagelate eggenote Alida Susanna van Tonder; Eerste en Finale | — | Germiston..... | Andries Scholtz & Marx, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Elfde Vloer, Bosmangebou, hoek van Eloff- en Breestraat, Johannesburg. |
| 8280/63 | Hoffman, Gabriel Ernest, of 78A Sixth Street, La Rochelle, Johannesburg; Amended First and Final | — | Johannesburg.. | R. S. Kahanovitz, Agent for Executor Dative, 64 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. |
| 7936/61/C1 | Podges, Francisca Rosa, van Podgesvlei, Pk. Standerton; Tweede | — | Standerton..... | Schlemmer & Glynn, Posbus 26, Standerton, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief. |
| 1368/65 | Edmund, Richard Martin, of 83 Millbourn Road, Judiths Paarl, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Attorneys for Executor, Harmain House, cor. of Harrison and Main Streets, Johannesburg. |
| 5085/66 | Letcher, Joseph Benjamin, of 27 Twenty Seventh Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Janet Elizabeth Letcher; First and Final | — | Johannesburg.. | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 4870/66 | Nichols, Florence Mary, of Salen Convalescent Home, Wynberg; First and Final | — | Johannesburg.. | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 1953/66/B | Micropoulos, Harilaos Andreau (Andrew), of Palm Beach Hotel, Upanga, Dares-Salaam, Tanzania; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 4613/66 | Milne, Joseph, of 18 Rood Road, Extension No. 1, Vereeniging; First and Final | — | Vereeniging.... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 9936/65/B | Lloyd, Errol John William, of 14 Melt Brink Street, Roosevelt Park, Johannesburg; First | — | Johannesburg.. | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 7483/65 | Davison, Aubrey, of 11 De la Bat Street, Westonaria, and surviving spouse, Glorie Vienna Janet Davison; First and Final | — | Westonaria..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 3365/66 | Griffiths, Glanville, George, Preston, of 66 Longford Drive, Queens Park East, Bulawayo, Rhodesia; First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 2413/66 | Nutley, Dorothy, of 53 Stoneway Avenue, Linksfield North, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Northern Trust Company, Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Executor Testamentary. |
| 4846/66 | English, Alfred Elliott, of Randjeslaagte, Highlands North, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executrix Testamentary, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg. |
| 5603/64 | Magid Jack; First and Final..... | — | Johannesburg.. | Hacker & Hacker, Attorneys for Executrix Dative, Eleventh Floor, North State, cor. of Kruis and Market Streets, Johannesburg. |
| 4893/65 | Hervey, Eric Sedgwick, of Little Bealings, Woodbridge, Suffolk, England; First and Final | — | Johannesburg.. | Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg. |
| 5388/63 | Veldman, Elizabeth Catherina; First and Final | — | Johannesburg.. | Geo Isserow & T. L. Friedman, Attorney for the Executor, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg, P.O. Box 88, Cleveland, Transvaal. |
| 3471/66 | Bottreill, Marjorie, of Plot No. 3, Kyalami, Tvl.; First and Final | — | — | W. B. Flowers & Co., P.O. Box 4172, Johannesburg. |
| 6538/65/C2 | Naude, Martha Christina Agata, van Sworderstraat 51, Turffontein-Wes, Johannesburg, en nagelate eggenoot, Benjamin Dawid Albertus Naude; Finale | — | Johannesburg.. | B. D. A. Naude, Sworderstraat 51, Turffontein-Wes, Johannesburg. |
| 4463/66 | Peché, Salina Sarah, of 1257 Sudbury Avenue, Queenswood, Pretoria, and surviving spouse, Adolphus Henry Peché; First and Final | — | — | Friedland, Hart, Cooper & Novis, Attorneys for Executor Testamentary, 201/218 Van der Stel Buildings, Pretoria. |
| 328/66 | Botha, Kruger, van Sanlamgebou, Andriesstraat, Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Botha (gebore Burger); Eerste en Finale | — | — | (Mev.) J. E. Botha, Murraystraat 113, Brooklyn, Pretoria. |
| 7736/58 | Lipshitz, Hanna, of 41 Lily Avenue, Berea, Johannesburg; Amended First and Final | — | Johannesburg.. | Witkin & Nat Bregman, P.O. Box 1975, Johannesburg. |

## NATAL.

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 2962/66/4C | Vida, Albert Michael, of 21 Steele Road, Pietermaritzburg; First and Final | — | — | Tatham, Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg. |
| 749/66/4C | Subramoney, of 231 Flower Road, Clairwood, Durban, Natal; First and Final | — | Durban..... | A. Christopher & Co., Attorneys for Executrix Dative, Second Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban. |
| 832/65/3B | Mooniamma, of Frasers, Natal, and surviving spouse, Lutchman Murugan Reddy; First and Final | — | Verulam..... | C. O. Burne & Rindel, Attorneys for Executor Dative, 10 Moss Street, Verulam. |
| 1047/66 | Brunsdon, Alfred Richard; Eerste en Finale | — | Dundee..... | Cloete & Neveling, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 69, Harrismith. |
| 928/66 | Patchama, of 26 Beatrice Street, Durban, widow, First and Final | — | Durban..... | C. O. Burne & Rindel, Attorneys for Executor Dative, 10 Moss Street, Verulam. |
| 907/61/4C | Rungasamy, of Tea Estate, Inanda, Natal, and surviving spouse, Mangamma; Supplementary and Final | — | Verulam..... | C. O. Burne & Rindel, Attorneys for Executor Dative, 10 Moss Street, Verulam. |
| 1064/66/3C | Muniamma, widow, of Fairbreeze, Maidstone; First and Final | — | Verulam..... | C. O. Burne & Rindel, Attorneys for Executor Testamentary, 10 Moss Street, Verulam. |

| Estate No. / Boedel No. | Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. | Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. |
|---|---|---|---|---|
| 2255/66 | Velaidan, of Main Road, Umzinto, and surviving spouse, Angamma; First and Final | — | Umzinto..... | R. O. Parsons, Attorney for Executor Testamentary, Main Road (P.O. Box 7), Umzinto. |
| 829/65 | Papa, of 88 Hope Street, Durban; First and Final | — | Durban..... | Lyne & Collins, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 635, Durban. |
| 2837/66 | Naidoo, Rungasamy, of 131 Chester Road, Malvern, Natal; First and Final | — | Durban..... | Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executors Testamentary. |
| 3182/63 | Moola, Fatima Mahomed, of 140 Queen Street, Durban; First and Final | — | Durban..... | Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executors Testamentary. |
| 2041/66/1C | Bemister, Cecil Wallace, of 29 Tayside, 440 Smith Street, Durban; First and Final | — | Durban..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Dative. |
| 2036/66 | Tredoux, Paul Christoffel, of 32 Devonshire Avenue, Durban, and surviving spouse, Martha Maria Tredoux; First and Final | — | Durban..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 3715/65 | Bird, James, of Saddle Inn, Ixopo, Natal; First and Final | — | Ixopo..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors. |
| 1656/66/2C | Kistensamy (also known as Bala Pillay, or L. Bhimsan), of 69 Marigold Road, Springfield, Durban; First and Final | — | Durban..... | George Thaver, Executor Dative, c/o Romer Robinson & Catterall, Attorneys for Executor Dative, 707 Allied Building, Gardiner Street, Durban. |
| 1464/66/4A | Stapleton, Frederick George, of 375 Essenwood Road, Durban; First and Final | — | Durban..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Natal, Executors. |
| 1403/66 | Wilson, John Neil, of 51 Hoylake Drive, Durban North; First and Final | — | Durban..... | Neil George Malan Wilson, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Natal, Executor Dative. |
| 1405/66 | Reddy, Subban Perumal, of 300 Spencer Road, Sydenham, Durban, and surviving spouse, Parvathiamma Reddy; First and Final | — | Durban..... | H. L. Magid & L. S. Ditz, 521–34 West Walk, 390–2 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Dative. |
| 1015/66 | Rathbone, Daisy Isabella, of 4 Smythe Road, St. Winifred's, Natal; First and Final | — | Durban..... | Garlicke & Bousfield, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 223, Durban. |
| 1741/66/3C | Nicholls, Norman Sylvester Cathcart, of Berea Hotel, Berea Road, Durban, and surviving spouse, Susan Margaret Nicholls; First and Final | — | Durban..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executrix Testamentary. |
| 2308/62 | Ramraj, of 9 Cendale, Natal, and surviving spouse, Kunthee; Amended First and Final | — | Stanger..... | Clark & Clark, 356 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 170/66 | Sperryn, Dora May, of Mitchell Park Nursing Home, Durban; First and Final | — | Durban..... | A. W. Sperryn, P.O. Box 2013, Durban, Executor Testamentary. |
| 3815/65/2A | Jeewa, Ismail, of 128 First Avenue, Durban; First and Final | — | Durban..... | I. Amin & Company, 2 Saville Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 1625/66 | Leibbrandt, James Burchell, of Durban View Hotel, Umhlanga Rocks, Natal, and surviving spouse, Ellen Johanna Leibbrandt; First and Final | — | Verulam..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 1234/66 | Herbert Charles Boast, of Hillside, Private Bag, Gingindhlovu; First and Final | — | Eshowe..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 1082/66 | McBride, Frederick, of 28 Athol Paton Drive, Amanzimtoti, Natal; First | — | Durban..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 775/66 | Talbert, George Alexander, and surviving spouse, Gwenyth Iris Talbert; First and Final | — | Durban..... | Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban. |
| 1321/58 | Boyd, Fielding Charles Robert Hatley, of Pietermaritzburg; Fifth and Final | — | — | Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg. |
| 1436/66/2C | Lombard, Joseph Johannes Martinus, of P.O. Geluksburg, District Bergville, Natal; First and Final | — | Bergville..... | Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, 126 Murchison Street, Ladysmith. |
| 2625/63 | Robert Alfred Goodwin; Amended First and Final | — | Vryheid..... | H. L. Myburgh, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 9, Vryheid. |
| 1287/66 | Hempson, Ernest John; First and Final..... | — | Empangeni..... | Shaw & Company. |
| 1971/66 | Powter, Gladys, of Maxims Flats, College Road, Pietermaritzburg; First and Final | — | — | Denis Lowe Venn & Co., P.O. Box 600, Pietermaritzburg. |
| 1103/62 | van Reenen, Louis Anthonie Frederick, van Dassiepoort, Dannhauser, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena van Reenen (gebore Cronje); Aanvullende | — | Dannhauser.... | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 917, Pietermaritzburg, Agente vir Eksekuteur Datief. |
| 2318/52 | Hoosen, Shaik; Amended First and Final..... | — | Durban..... | Shaik Hyder, c/o Kissoon Singh & Co., 203 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban. |
| 691/66 | Jeffries, Kathleen Mary; First and Final..... | — | Weenen..... | P. K. Rodick, Executor Testamentary, P.O. Box 704, Pietermaritzburg. |
| 154/66 | Barnabas, Harold Emmanuel, and surviving spouse, Patricia Eustanie Barnabas; First and Final | — | — | Holness & Daly, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 281, Pietermaritzburg. |
| 2900/65 | Hadab, colonial-born Indian woman, Nos. 26029/26129/8500/8499 of Maidstone, Inanda District; First and Final | — | Verulam..... | Y. S. Chinsamy, Agent for Executor Testamentary, 33 Moss Street (P.O. Box 138), Verulam. |
| 907/64 | Bachoo; First and Final..... | — | Durban..... | A. Khan, c/o R. Bugwandeen, 28 Lorne Street, Durban. |

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 1570/66 | Topp, Muriel Mary, and surviving spouse, Reginald Ernest Charles Topp; First and Final | — | Durban..... | Hathorn & Fannin, Attorneys for Executor Testamentary, 51 Syfret House, 36 Gardiner Street, Durban. |
| 1093/66 | Naicker, Kanagasabai (also known as Kanagasabai); First and Final | — | Durban..... | D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, P.O. Box 2645, Durban. |
| 26/66/2C | Jaques, Mary Margaret; First and Final..... | — | Durban..... | Syfret's Trust & Executor Co., Natal, Ltd., P.O. Box 135, Durban. |
| 2181/66 | Booysen, Phyllis Muriel (born Turner), of 32 Fern Grove, Greenwood Park, Durban, and surviving spouse, Petrus Johannes Booysen; First and Final | — | Durban..... | P. J. Booysen, Executor Testamentary, 32 Fern Grove, Greenwood Park, Durban. |
| 1474/66 | Priestley, William Sydney, and surviving spouse, Lily Edith Priestley (born Poole); First and Final | — | Durban..... | Stocken & McClean, Attorneys for Executrix Testamentary, Plowright House, 7/9 Plowright Lane, Durban. |
| 96/66 | Medcalf, Maud Mary, of Buxton House, 132 Longmarket Street, Pietermaritzburg; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary. |
| 4133/65 | Dale, Ethel Mary, of 105 Currie Road, Durban; First and Final | — | Durban..... | Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 205, Durban. |
| 975/62/3B | Rajh, Vengetswami Chengal Nayanah, colonial-born Indian No. 16080/5182/7537; Amended First and Final | — | Durban..... | R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executors Testamentary, 71 Albert Street Durban. |
| 1541/66/3B | Radford, Claude Victor, of 374 Sarnia Road, Rossburgh, Durban, and surviving spouse, Dagmar Cecilia Radford; First and Final | — | Durban..... | E. R. Browne, Brodie & Co., Solicitors to the Estate, 201 United Building, 291 Smith Street, Durban. |
| 1225/66/4B | Dorothy Anne Rouse (born Jones), widow, of 67 Blairmont Avenue, Bellair, Durban; First and Final | — | Durban..... | E. R. Browne, Brodie & Co., United Building, 291 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 1968/66 | Goodson, Harold Richard, of 26 High Street, Hoddesdon, Hertfordshire, England; First and Final | — | Durban..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 2338/66 | Rowe, Pamela, of 259 High Ridge Road, Durban North, Natal; First and Final | — | Durban..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 2687/64 | Mtetwa, Henry Gonyota, and surviving spouse, Tembekile; First and Final | — | Verulam..... | Meer & Singh, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Wick Street, Verulam. |
| 3119/65 | Broodryk, Gabriel Marthinus Jacobus (also known as Gabriel Martinus Jacobus Broodryk), of 41 Harcombe Road, Warner Beach, Durban; Amended First and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 2945/66 | Davis, Francis Hely, of 66 Bel-Aire, Marine Parade, Durban, and surviving spouse, Gladys Davis (born Milburn); First and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 2628/66 | Mitchell, John, of 15 Meller Crescent, Umbilo, Durban; First and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 3423/66 | Rew, William Christie, of 20 Barham Road, Westville, Natal, and surviving spouse, Edith Annie Rew (born Dyer); First and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary. |
| 2096/66 | Rand, Reginald Charles, of 9 Chelmsford Mansions, Chelmsford Road, Durban, and surviving spouse, Laetitia Rand (born de Villiers); First and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 2007/66 | Sefton, Ernest Charles, of 158 Bulwer Road, Durban; First and Final | 3/12/66 | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary and Agents for Executor Testamentary. |
| 2739/66 | Sargent, Norman Vivian, of Natal Estates, Mount Edgecombe, Natal; First and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 1506/66 | Warren, Grace Caroline, housewife, of 1201 Yarningdale, Marine Parade, Durban, Natal, and surviving spouse, Edgar Herbert Warren; First and Final | — | Durban..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 843/58 | John England, 85 Emberton Road, Bluff, Durban; Supplementary | — | Durban..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 2055/66 | Hendrik Albertus Booysen, of 492 Sarnia Road, Sea View, Natal, and surviving spouse, Maria Wilhelmina Booysen (born Badenhorst); First and Final | — | Durban..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 612/63 | Adriaan Stephanus Engelbrecht, of Lot No. 40, Faerie Glen, Margate, Natal; Supplementary | — | Port Shepstone. | Barclays Bank D.O.C., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |

| Estate No. / Boedel No. | Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. | Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. |
|---|---|---|---|---|
| 3787/65 | Simpson, Douglas Brian, accountant, of Los Angeles Hotel, Musgrave Road, Durban; First and Final | — | Durban..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 1955/66 | Reeves, Frank Edward, of 57 Braeside Road, Seaview, Durban; First and Final | — | Durban..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 1857/66 | Bloemink, William John Russel Grieve, of 29 Ashley Avenue, Glen Ashley, Durban, and surviving spouse, Marian Bernice Bloemink; First and Final | — | Durban..... | W. B. G. Roux & Co., P.O. Box 2768, Durban. |
| 2500/66 | Sheridan, Maria May (born Lloyd), of Ingwavuma, Zululand; First and Final | — | Ingwavuma.... | Deas, Möhr & Dietlof Olmesdahl, P.O. Box 29, Piet Retief. |
| 2234/66 | Bees, Benjamin Arthur, c/o Federal Hotel, West Street, Durban; First and Final | — | Durban..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 4042/65 | Valoo, Birth Register No. 560/1915, of 50 Gumtree Road, Sea Cow Lake, Durban, and surviving spouse, Narainamma, No. 28822/65616; Amended First and Final | — | Durban..... | G. S. Naidu, Attorney for Executors Testamentary, 24 Rajab Buildings, 114–116 Queen Street, Durban. |
| 2/85/66/3C | Player, Muriel Eileen, divorcée, of Musgrave Hotel, Musgrave Road, Durban; First and Final | — | Durban..... | A. D. Millar & Kimber, Attorneys for Executor Testamentary, 107/113 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban. |
| 981/66 | Sewsunker, of 27 Standard Road, Durban, and surviving spouse, Caylaspathie; Final | — | Durban..... | R. Bugwandeen Esq., 28 Lorne Street, Durban. |
| 3105/64/2B | Hanreck, Minnie Hannah (born Levine), of 16 Albemarle Court, Old Fort Road, Durban; Second and Final | — | Durban..... | Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, 353 Smith Street, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executor Testamentary. |
| 746/66 | Vermaak, Johanna Susanna Margaretha (gebore Combrinck), van Uitzicht, Pk. Babanango; Eerste en Finale | — | Babanango..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 2475/65 | Pearson, Annie Elizabeth, of Town Hill Hospital; First and Final | — | — | Norman George Pearson, 2 Gardens Road, Pietermaritzburg. |
| 1351/66 | Willson, William Victor, of 84 Chase Valley Road, Pietermaritzburg; First and Final | — | — | Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executrix Dative, Netherlands Bank Building, 237 Church Street, Pietermaritzburg. |
| 3145/64/2 | Lello, Jessie Florence; First and Final..... | — | Durban..... | Arthur Hopewell, 713/722 Eagle Star House, 349 West Street, Durban. |
| 2599/66 | Strydom, Rodney, of Umzumbe, Natal; First and Final | — | Port Shepstone. | Franz, Leisegang & Co., Attorney for Executrix Testamentary. |
| 2308/62 | Ramraj (also known as Ramraj Ramcharan), Glendale, Natal, and surviving spouse, Kunthee; Amended First and Final | — | Stanger..... | Clark & Clark, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban. |
| 2467/66 | Williamson, Kate Cran, of 44 Craigton Road, Aberdeen, Scotland; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agents for Executors Testamentary. |
| 1551/66 | Babb, Horace Edwin, of St. Michaels-on-Sea, Natal, and surviving spouse, Margaret Mona Babb (born Padwick); First and Final | — | Port Shepstone. | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary. |
| 2403/64 | Tyrrell, Dorothy May, of Manderston, Natal; Amended First and Final | — | Camperdown... | D. L. McGillewie & Co., P.O. Box 450, Pieter-Maritzburg. |
| 4124/65 | Solvik, Petrine Indianna Kristine, of Eshowe; First and Final | — | Eshowe..... | W. E. White, Attorney for Executor, P.O. Box 131, Eshowe. |
| 82/66 | Meintjes, Charles Frederick Hammersley, van Pro Nobis, Pk. Fort Mistake, Natal; Eerste en Laaste | — | Dundee..... | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 917, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr. |
| 1756/63 | Nbekeni, Timothu Luthuli, of Ntumeni, District Eshowe; First and Final | — | Eshowe..... | W. E. White, Attorney for Executor, P.O. Box 131, Eshowe. |
| 668/66/1C | Abrahams, Richard James, of 5 Knight Road, Sydenham, Durban; First and Final | — | Durban..... | Higgs, Henderson & Partners, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 1430, Durban. |
| 2366/66/2C | Hendry, Arthur Richard, of 203 Park North, St. Andrews Street, Durban; First and Final | — | Durban..... | L. Podbielski, Attorney for Executrix Testamentary, 338/9 West Walk, 390 Smith Street, (P.O. Box 173), Durban. |
| 2305/65/3B | Nolan, John Patrick, of 10 Maple Road, Durban; First and Final | — | Durban..... | Cowley & Cowley, Second Floor, Southern Lane Buildings, Southern Place, off 320 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative. |
| 2304/66/2C | Gerard, Jeremias Alexander, van Francisoord 22, Woodlands, Natal, en nagelate eggenote Petronella Magritha Fourie Gerard; Eerste en Finale | — | Durban..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 399/66 | Susanna Elizabeth van der Merwe, and surviving spouse, Barend Frederik van der Merwe; First and Final | — | Durban..... | Raphaely, Weiner, Schwarz & Alexander, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2590, Johannesburg. |
| 3245/65/48 | Louisa Sibisi (born Ndhlovu), widow; First and Final | — | Ladysmith..... | David Isaac Ndhlovu, c/o G. M. F. Simpson, 1 Pendy's Lane, Ladysmith, Natal, or G. M. F. Simpson, P.O. Box 337, Ladysmith, Natal. |

# ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 1360/66 | Pienaar, Theodora (gebore van den Berg); Eerste en Finale | — | Virginia..... | Victor, Kotzé & Naudé, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 48, Winburg. |
| 623/65 | Gin, Maurice; Supplementary First and Final | — | — | L. Gin, Executrix, c/o Lovius, Block, Meltz & Cowan, Grotius Building, 21 Elizabeth Street, Bloemfontein. |
| 2003/65 | Jacobs, Fransina Aletta; Eerste en Finale.... | — | Dealesville..... | (Mev.) C. M. de Beer, Eksekutrise Testamentêr, p/a Lovius, Block, Meltz & Cowan, Grotiusgebou, Elizabethstraat 21, Bloemfontein. |
| 1624/66 | Lukas Ignatius Dreyer, en nagelate eggenote Anna Susanna Dreyer (gebore Groenewald), van Shannon, O.V.S.; Eerste en Finale | — | — | P. R. Dreyer & Kie., Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 62, Estcourt, Natal. |
| 428/66 | du Plessis, Hendrik Johannes Jacob, van Eeufeesweg 25, Bloemfontein; Eerste en Finale | — | — | McIntyre & Van der Post, Permanentgebou, Maitlandstraat 45 (Posbus 540), Bloemfontein. |
| 1096/66 | Twine, Johanna Christina, of Blackwood Road, Bloemfontein; First and Final | — | — | East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., 32 Union Street, East London. |
| 25/66 | Biesheuvel, Albert, of 10 Gladstone Road, Bloemfontein; First and Final | — | — | McIntyre & Van der Post, Permanent Building, 45, Maitland Street (P.O. Box 540), Bloemfontein. |
| 1109/66 | Lombard, Andries Benjamin, van Klein Genoeg, distrik Vrede, en nagelate eggenote Cornelia Susanna Lombard (gebore Terblanche); Eerste en Finale | — | Vrede..... | De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 1767/65 | Wessels, Maria Magdalena (gebore Nieman), van Keyterstraat 10B, Jagersfontein; Eerste en Finale | — | Jagersfontein... | Reitz, Barry & Pretorius, Posbus 320, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 1464/66 | Oosthuizen, Nicolaas Jacobus, van Geluk, distrik Petrusburg; Eerste en Finale | — | Petrusburg..... | Edmeades & De Kock, President Swartstraat 12, (Posbus 59), Bultfontein. |
| 16/66 | Jansen, Frederik Wilhelmus, van Polisie Kaserne, Kroonstad; Eerste en Finale | — | Kroonstad..... | De Hart, Cilliers & Grimbeek, Hillstraat 29, Kroonstad. |
| 63/66 | van Niekerk, Gert, van Otto's Hoek, distrik Boshof; Eerste en Finale | — | Boshof..... | C. G. Marais & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 38, Swartstraat, Boshof. |
| 379/66 | Rose, Allan Christian, van Odendaalsrus, en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Rose; Eerste en Finale | — | Odendaalsrus... | Strydom & Van der Watt, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 36, Odendaalsrus. |
| 414/66 | Botha, Martha Johanna Jacomina (gebore Nel), van Vrede, Pk. Viljoenskroon; Eerste en Finale | — | Viljoenskroon.. | Rorich, Richter & Els, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 20, Viljoenskroon. |
| 1018/66 | de Wet, Christiaan Rudolf (of Rudolph), van Phoenix Hotel, Voortrekkerstraat, Fauresmith, en nagelate eggenote Helena Petronella de Wet (gebore Lombard); Eerste en Finale | — | Fauresmith..... | Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr. |
| 917/66 | Richards, Jacoba Susanna Dorothea, of Kerr Street, Jagersfontein; First and Final | — | Jagersfontein... | J. N. Ross, P.O. Box 88, Jagersfontein. |
| 485/66 | Smith, Anna Maria (gebore van den Berg), van Viljoenskroon; Eerste en Finale | — | Viljoenskroon.. | Venter, Havemann & Mare, Voortrekkerplein, (Posbus 2), Viljoenskroon, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 1328/66 | Jordaan, David Benjain, van Du Toitspos, distrik Viljoenskroon, en nagelate eggenote Susarah Sussanna Jordaan (gebore Jonk); Eerste en Finale | — | Viljoenskroon.. | Venter, Havemann & Mare, Voortrekkerplein (Posbus 2), Viljoenskroon, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 974/66 | Kroesen, Walter Gladstone, of Fort Tivoli Hotel, Zastron Street, Bloemfontein, O.F.S.; First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein. |
| 361/66 | van Niekerk, Johanna Hendrina Aletta (gebore Joubert), van Kruausestraat 72, Bloemfontein, O.V.S.; Eerste en Finale | — | — | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein. |
| 1475/66 | Clymer, Ernest Charles, of Flat No. 201, La Gratitude, Union Avenue, Bloemfontein; First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein. |
| 1279/65 | Dippenaar, Barend Johannes, van Saliestraat 2, Bloemfontein; Supplementêre; Eerste en Finale | — | — | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein. |
| 1857/64 | Beyers, Helena (gebore Odendaal), weduwee, van „ Concordia ", distrik Frankfort; Eerste en Finale | — | Frankfort..... | S. R. Koller & Koller, Prokureurs vir Eksekuteurs Datief, Brandstraat 42 (Posbus 14), Frankfort. |
| 1146/65 | Bester, Chatarina Johanna Maria, van Fort Bester, Paul Roux, en nagelate eggenoot Benjamin Daniel Bester; Eerste en Finale | — | Paul Roux..... | A. J. Watson, Posbus 31, Paul Roux. |
| 1090/66 | Schoeman, Martha Johanna Christina, van Sewende Straat, Ladybrand; Eerste en Finale | — | Ladybrand..... | J. J. Kleynhans & Kie., Posbus 108, Ladybrand. |
| 1458/65 | Smith, Jacobus Johannes, van Petrus Steyn, distrik Lindley, en nagelate eggenote Rachel Dorothea Smith (gebore Steyn); Eerste en Finale | — | Petrus Steyn.... | H. L. de Wit, Posbus 2, Petrus Steyn. |
| 1769/65/B | Swanepoel, Atwie Alfie, van Rivierstraat 74, Bothaville; Eerste en Finale | — | Bothaville..... | P. A. Swanepoel, p/a G. P. Nieuwoudt & Kie., Posbus 328, Bothaville. |

## GRIQUALAND WEST.—GRIEKWALAND-WES.

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Kimberley, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kimberley, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 691/66 | van der Merwe, Renier, van Aughrabies, oor Kakamas, en nagelate eggenote Anna Jacomina van der Merwe (gebore van Rooyen); Eerste en Finale | — | Kakamas..... | J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas. |
| 804/65 | van der Westhuizen, Barend Jacobus, van Kakamas, K.P., en nagelate eggenote Willemina (Wilhelmina) Jacoba van der Westhuizen (gebore Thirion); Eerste en Laaste | — | Kakamas..... | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr. |
| 372/66 | Nieuwenhuis, Alfred Edward, of 211 Dutoitspan Road, Kimberley; First and Final | — | — | Daniel de Witt, Secretary, G. W. Board of Executors Trust & Agency Company, Limited, P.O. Box 334, Kimberley, Executor Testamentary. |
| 519/66 | Louw, Johannes Petrus, van Perseel 27.D.3., Bullhill, en nagelate eggenote Gertruida Jacomina Petronella Louw (de Bruyn); Eerste en Finale | — | Warrenton..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 602/65 | van der Westhuizen, Elizabeth Wilhelmina (gebore Maritz), van Tsenin, distrik Kuruman; Eerste en Finale | — | Kuruman..... | W. I. Duvenhage & Kie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Bearestraat (Posbus 63), Kuruman. |
| 4858/63 | Pascale Jack Alford, of 442 Rifle Range Road, Rosettenville Extension, Johannesburg, and surviving spouse, Maria Elizabeth Alford (born Bekker); First and Final | — | — | Lezard, Robins, Edmeades & Roux, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Stockdale Street (P.O. Box 310), Kimberley. |
| 239/66 | Jansen van Rensburg, Nicolaas, van Du Toitstraat, Prieska | — | — | Van Niekerk & Groenewoud, Prokureurs vir die Boedel, Van Riebeecklaan (Posbus 34), Prieska. |

## EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 866/66/3C | Julia Nora Skene (born Sheehan), of 17 Ferndale Road, Port Alfred; First and Final | — | Port Alfred..... | Fidelity Trust Co., Ltd., 2 Donkin Street, Port Elizabeth. |
| 1859/66/3A | Cecil Mathie de Villiers, of Humewood Mansions Hotel, Port Elizabeth; First and Final | — | Port Elizabeth... | Fidelity Trust Co., Ltd., 2 Donkin Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary. |
| 2012/66/1C | Corneille, Laura Florence (born Tracey), of "Blackrock", P.O. Haga Haga, District Komga; First and Final | — | Komga..... | H. G. Harland Bell, Attorney for Executor Testamentary, Main Street (P.O. Box 10), Komga. |
| 2057/66/1B | Allison, Isabella (born McKinnon), widow, of 27 Pearce Street, Berea, East London; First and Final | — | East London... | Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town. |
| 1893/66/1C | Kaldenberg, Jan, van Hoërskool J. J. Serfontein, Queenstown, en nagelate eggenote Memory Sophia Kaldenberg (gebore Maloney); Eerste en Finale | — | Queenstown.... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth. |
| 1975/66 | Smith, Beatrice Sarah Adelaide (or Adelade) (or Beatrice Adelaide) (born Armstrong), of 13 Henriette Lane, Uitenhage; First and Final | — | Uitenhage..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executors Testamentary. |
| 1856/66/3B | Zandberg, Willem Petrus, van „Holbrook", distrik Noupoort; Eerste en Finale | — | Noupoort..... | G. J. Opperman & Kie., Posbus 6, Noupoort. |
| 2115/66/1C | Elder, John Sutherland, of Ocean View Hotel, East London; First and Final | — | East London... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Agent for Executor Dative. |
| 1107/65 | Jacobsen, Joachim Frederich, of Engcobo, Transkei; Amended First and Second and Final | — | Engcobo..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary. |
| 2128/66/1C | Grant, Norman Rennie, of 33 Tecoma Street, East London, and surviving spouse, Leone Grant (born Dillon); First and Final | — | East London... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary. |
| 3050/65 | Camealio, Edward Elmo, of 96 Kendrick Street, Gelvandale, Port Elizabeth, and surviving spouse, Christine Winifred Camealio; First and Final | — | Port Elizabeth... | R. Loon & Loon, Attorneys for Executrix Dative, Barclays Bank Building, 582/586 Main Street, North End, Port Elizabeth. |

| Estate No. / *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 1552/66 | Slabbert, Anna Carolina, van Rooikruishuis, Graaff-Reinet; Eerste en Finale | — | Graaff-Reinet.. | Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, Kaap. |
| 668/66 | Strimling, Harold Zelich, of 15 Westbourke Road, Port Elizabeth, and surviving spouse, Christina Susanna Jacoba Strimling (born Strydom); First and Final | — | Port Elizabeth... | Shear & Shear, Attorneys for Executrix Testamentary, Southern House, 29 Main Street, Port Elizabeth. |
| 772/66/1A | Cavanagh, Marion Frances (born Acton), of Emgwali, District of Stutterheim; First and Final | — | Stutterheim.... | Elliott Brothers, Grey Square, P.O. Box 67, Stutterheim and Bate, Chubb & Dickson, 42 Terminus Street (P.O. Box 387), East London, Attorneys for Executrices Testamentary. |
| 751/66 | Bouwer, Hendrik Petrus, van Hopefield, Afdeling Maclear, en nagelate eggenote Gertruid Margaret Bouwer (gebore Schutte); Eerste en Finale | — | Maclear..... | J. R. Wade, Posbus 10, Maclear. |
| 1853/66/2B | Jackson, Rupert Oliver, of 112 Grahamstown Road, Swartkops, Port Elizabeth; First and Final | — | Port Elizabeth... | Lawson, Brown & Hutton, Attorneys for Executrix Testamentary, J.B.S. Building, 89 Main Street, Port Elizabeth. |
| 1154/66/2B | Mudie, James Duncan, of 34 Young Road, Mill Park, Port Elizabeth; First and Final | — | Port Elizabeth... | Lawson, Brown & Hutton, Attorneys for Executor Dative, J.B.S. Building, 89 Main Street, Port Elizabeth. |
| 1202/66/3C | van Rooyen, William Samuel, van Victoriapark-rylaan 25, Port Elizabeth; Eerste en Finale | — | Port Elizabeth... | J. G. van H. Louw, Santam, Beperk, Posbus 290, Port Elizabeth, Gemagtigde Agent. |
| 1850/65/1C | Driscoll, Cecil John, of 108 Tennyson Street, East London, and surviving spouse, Edith Minnie Driscoll (born Netterberg); Supplementary | — | East London... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch P.O. Box 471, East London, Agent for Executrix Testamentary. |
| 2700/65/1C | Dyani, Zotani John (also known as John), of 587 Main Street, Duncan Village, East London, and surviving spouse, Lizzie Dyani; First and Final | — | East London... | Randell & Bax, 56–58 Terminus Street, East London. |
| 1327/66/B | van Gruting, Petrus Erasmus Jacobus, van Griffithstraat 8, Aliwal-Noord; Eerste en Finale | — | Aliwal-Noord.. | Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal-Noord, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 1614/66/3B | Tomlinson, Melville Wood, of 54 Berry Street, Queenstown; First and Final | — | Queenstown.... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary. |
| 1075/65/1B | Codling, Albert, of Sandflats Hotel, P.O. Box 31, Paterson, C.P.; Amended First and Final | — | Port Elizabeth.. | Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth |
| 1891/66 | Meyer, Dorothy (Dora) Johanna, of Kouga Dam, Patensie, C.P., and surviving spouse, Johannes Stephanus Meyer; First and Final | — | Hankey..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria. |
| 3000/65 | Watson, John Wyatt; Amended First and Final | — | Port Elizabeth.. | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary. |
| 2248/66 | Buchner, Wessel Hendrik, van Slessorstraat, Alicedale, en nagelate eggenote Susanna Jacomina Elizabeth Buchner; Eerste en Finale | — | — | W. J. Olckers & Seun, Posbus 268, Grahamstad. |
| 1719/66/2B | Kruger, John Campbell, van Venterstraat 5, Sterkstroom; Eerste en Laaste | — | Sterkstroom.... | Alfred Froy, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Sterkstroom, K.P. |
| 110/66 | Aronowitz, Rebecca (born Hirshowitz), widow, of 2 Harrow Court, St. Peter's Road, East London; First and Final | — | East London... | Addleson, Shapiro & Kirk, Attorneys for Executor Dative, Perseverance Building, 29 Terminus Street, East London. |
| 1519/61 | Daw, Caroline (born Manning), of High Winnard, Bishopsteignton, Devon, England; Supplementary | — | Port Elizabeth.. | Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency and Trust Co., Ltd., 89 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executors Testamentary. |
| 1329/58 | Emmerling, Else Anna Luise Charlotte (born von Randow), of 14 Hudson Street, Newton Park, Port Elizabeth; Supplementary | — | Port Elizabeth.. | Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency & Trust Co., Ltd., 89 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary. |
| 957/66 | Larkan, Rubert George, of Bird Street, Umzimkulu; First and Final | — | Umzimkulu.... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg. |
| 3751/65 | Butler, William Nicolas, of 428 Longmarket Street, Pietermaritzburg; First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg. |
| 248/66 | Blacker, Eric Randall, of Dawn, Mkondeni, Natal; First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Dative. |
| 1519/66 | Sampson, Douglas William, of 32 Mitchell Street, Alice; First and Final | — | Alice..... | Hutton & Cook, P.O. Box 44, Alice. |

| Estate No. *Boedel No.* | Name of Estate and Description of Account. *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.* | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.* | Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. *Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 1638/61/3B | Wienand, Frederick Christian Mansard, of Longwood, Bedford; Amended Second Supplementary to Second and Final | — | Bedford..... | G. P. Farr, Hope Street, Bedford. |
| 2474/64 | Krige, Nellie Johanna, of Teasdale, Jansenville; Supplementary | — | Jansenville..... | Sid Fourie & Co., Jansenville. |
| 1966/66/2C | Heath, Lawrence Matthew, van Guthriestraat 9, Sydenham, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Sarah Connie Heath (gebore Victor); Eerste en Finale | — | Port Elizabeth.. | J. G. van H. Louw, Santam Bank, Beperk, Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr. |
| 1126/66 | van Niekerk, Cornelius Marthinus Steyn, of 46 Shirley Street, Newton Park, Port Elizabeth, and surviving spouse, Elizabeth Susanna Greeff van Niekerk (born Bellingan); First and Final | — | Port Elizabeth.. | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary. |
| 1361/66 | Bowker, Miles Humfrey, of Reedsdale, Carlisle Bridge; First and Final | — | — | Whiteside, Smit and Rogers, P.O. Box 119, Grahamstown. |
| 1045/66/2C | Kilian, Petrus Johannes, of 3 Orange Grove, Forest Hill, Port Elizabeth, and surviving spouse, Aletta Francina Kilian (born Tait); First and Final | — | Port Elizabeth.. | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executrix Dative. |
| 2067/66/3C | du Plessis, Gert Michael, of 19 Bureau Street, Humansdorp; First and Final | — | Humansdorp... | The Standard Bank of South Africa, Limited, Humansdorp. |
| 993/65 | van Rooien, Theodores, widower, of 31 Innes Street, Uitenhage; First and Final | — | Uitenhage..... | J. S. Levy & Levy, Attorneys for Executrix Dative, 2 Church Street, Uitenhage. |
| 1841/66 | Williams, Ellen Sophia (gebore Erasmus), van Bellstraat 13, Aberdeen, K.P., en nagelate eggenoot Johannes George Williams; Eerste en Finale | — | Aberdeen..... | J. W. Williams, Posbus 94, Aberdeen, K.P. |
| 2003/66 | de Lange, Johannes Theobalt, van „Hillingdon", Cathcart, K.P.; Eerste en Finale | — | Cathcart..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 471, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr. |
| 1865/66 | Vockerodt, Carl Ludwig Robert, of 14 Panmure Court, King Street, East London; First and Final | — | East London... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary. |

## NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

## KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk, van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

## CAPE.—KAAP.

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 5447/66 | le Roux, Gabriel Pieter Mattheus (gebore op 6 November 1904) (Persoonsnommer 014/798450W), van Trichardtstraat 34, Ceres, wat op 28 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote le Roux (voorheen Holliday, gebore Botha op 7 September 1910) (Persoonsnommer 375/207813W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 5450/66 | Boshoff, Petrus Jacobus (gebore op 19 Julie 1906) (Persoonsnommer 111/884379W), van Kerkstraat 91, Riversdal, wat op 9 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Dorothea Boshoff (gebore du Preez op 1 Januarie 1913) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 5443/66 | van Rooyen, Hendrik Johannes (gebore op 27 November 1919) (Persoonsnommer 957/002563W), van Van Reenenstraat, Robertson, K.P., wat op 19 September 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 4658/66 | Stols, Dirk (gebore op 23 Desember 1945), van Onderste Lokasie, Willowmore, K.P., wat op 21 Augustus 1966 oorlede is | Steyn, V.d. Vyver & De Jager, Posbus 10, Willowmore, K.P. |
| 5129/66 | Botha, Martha Etrecia (born Jacobs on 8th August, 1884) (Identity No. 023/686146W), of Request, Carnarvon, who died on 8th October, 1966 | Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Carnarvon. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| — | Jacobs, Johannes Corneluis (born on 22nd March, 1905) (Identity No. 003/930759W), of c/o Umgeni Waterfall Institution, Howick, who died on 22nd September, 1966, and surviving spouse, Talie Sarah Jacobs (born on 23rd September, 1908) (Identity No. 003/930823W) | Talie Sarah Jacobs, c/o P. Jacobs, 286 Boom Street, Pietermaritzburg. |
| 1707/60 | Wucherpfenning, Gustav Heinrich, wat op 24 Junie 1955 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Jacoba Sophia Wucherpfenning (gebore Janse van Rensburg op 10 November 1931) | Haak, Marais & Pienaar, Voortrekkerweg 20, Bellville. |
| 5441/66 | Preiss, Gezina Johanna (gebore Oosthuizen op 23 September 1896) (Persoonsnommer 149/352370W), van Russelstraat 53, Worcester, wat op 16 September 1966 oorlede is | J. F. G. Smuts, Bestuurder van Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekuteure Testamentêr. |
| 905/65 | Less, Mathilda Helena, van Stasieweg, Piketberg, wat op 8 Desember 1964 oorlede is | Vlok & Van der Spuy, Posbus 23, Piketberg. |
| 904/65 | Less, Joseph Ernest, van Stasieweg, Piketberg, wat op 9 Augustus 1946 oorlede is, en nagelate eggenote Mathilda Helena Less | Vlok & Van der Spuy, Posbus 23, Piketberg. |
| 4550/66 | Heyns, Johan (gebore op 8 Julie 1894) (Persoonsnommer 086/580686W), van Bartelsfontein, distrik Mosselbaai, wat op 30 Augustus 1966 oorlede is | M. J. Harris & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Marshstraat 82 (Posbus 132), Mosselbaai. |
| 5483/66 | de Kock, Villiers Greeff (gebore op 3 Junie 1903) (Persoonsnommer 118/964038W), van Lourensrivierweg 152, Strand, K.P., wat op 14 Oktober 1966 oorlede is | F. P. van Dyk, Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer, Beperk (Lid van die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, groep), Hillstraat, Malmesbury, Namens Eksekuteurs Testamentêr. |
| 5488/66 | Pretorius, Sarah Maria Cornelia (gebore op 27 September 1916) (Persoonsnommer 365/108297W), van Clydestraat, Knysna, wat op 7 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Jurie Pretorius (gebore op 9 Oktober 1919) (Persoonsnommer 370/959367W) | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr. |
| 5118/66 | Esterhuizen, Martha Maria Catharina Esterhuizen (gebore Bothma op 30 Julie 1897) (Persoonsnommer 012/446213), van Klipbankskraal, Merweville, distrik Beaufort-Wes, wat op 10 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Jasper Johannes Stephanus Christiaan Esterhuizen (Persoonsnommer 012/446212W) | Verster & De Villiers, Donkinstraat 122 (Posbus 19), Beaufort-Wes. |
| 4158/66 | le Roux, Hester Catharina (gebore Dekker), van Blake's Ouetehuis, Strand, wat op 10 Augustus 1966 oorlede is | F. W. Markotter & Van der Walt, Posbus 11, Prins Albert. |
| 5236/66 | du Toit, Beatrice Maria Magdalena (gebore de Wet op 22 Julie 1877), weduwee, van Cellierstraat 14, Langewig, Worcester, wat op 23 September 1966 oorlede is | J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester. |
| 5339/66 | Nothnagel, Sarah Johanna Wilhelmina (gebore Bester op 10 Januarie 1891) (Persoonsnommer 050/147818W), van Van Riebeeckstraat 62, Heidelberg, K.P., wat op 22 Augustus 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Matthys Wilhelm Nothnagel (gebore op 31 Desember 1878) (Persoonsnommer 050/147817W) | M. W. Nothnagel & J. W. Nothnagel, p/a Suid-Kaapse Voogdy, Beperk, Posbus 135, Heidelberg, K.P., Eksekuteure Testamentêr. |
| 5268/66 | Anthony, Alfred Llewellyn Mark Anthony (gebore op 30 Januarie 1886) (Persoonsnommer 134/202377W), van Posbus 28, Joubertina, wat op 18 September 1966 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr. |
| 5345/66 | du Toit, Mauritius Arnoldus (gebore op 16 Oktober 1892) (Persoonsnommer 149/354543W), van Fairbairnstraat 39, Worcester, wat op 7 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Aletta du Toit (gebore Krynauw op 20 Augustus 1905) (Persoonsnommer 149/354544W) | Stofberg & Conradie, Sanlamgebou 411, Worcester. |
| 4732/66 | Kleinhans, John Hermanus (gebore op 28 Augustus 1919) (Persoonsnommer 111/885457K), van Kerkstraat 114A, Riversdal, wat op 22 Julie 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Rosette Kleinhans (gebore Eksteen op 25 Maart 1921) (Persoonsnommer 111/885458K) | Hofmeyr & Seun, Prokureurs vir die Boedel, Robertsonstraat (Posbus 16), Riversdal. |
| 5381/66 | Johannes Stephanus Olivier, voorman, van Staatsaagmeule, Wemmershoek, Pk. La Motte, distrik Paarl, wat op 13 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Florina Christina Olivier (gebore Olivier) | F. C. Olivier, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis, Botha & Wiggett, Van Kervel-Huis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George. |
| 4947/66 | Vosloo, Catharina Elizabeth (gebore Vosloo), van Krakeelrivier, distrik Joubertina, wat op 27 Mei 1951 oorlede is, en sedertdien oorlede eggenoot Gert Frederick Petrus Vosloo | Gerdener & Ackermann, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 12, Uniondale, K.P. |
| 5137/66 | Jantsch, Margaretha Adelheid (gebore op 29 Junie 1913) (Persoonsnommer 134/213776W), van Die Convent, Hotsprings, Afdeling, Uniondale, wat op 3 Oktober 1966 oorlede is | Prokureur, A. L. de Waal, Posbus 14, Uniondale. |
| 5142/66 | Londt, Marthinus Frederik (gebore op 26 September 1898) (Persoonsnommer 146/305974W), van Rooisand, Williston, wat op 28 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Magrietha Susara Londt (gebore op 12 Februarie 1892) | G. B. Kempen & De Wet Nel, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Alheitstraat, Carnarvon. |
| — | Wiggett, Johanna Catherina (gebore op 17 Mei 1885) (Persoonsnommer 086/592340W), van Rileystraat 94B, Mosselbaai, wat op 5 Januarie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Samuel John Wiggett (gebore op 3 Januarie 1886) (Persoonsnommer 086/592339W) | Miller Moodie & Terblanche, Posbus 83, Mosselbaai. |
| 5439/66 | Meyer, Magdalena Magrietha (gebore Uys op 5 Desember 1914) (Persoonsnommer 090/636260W), van Bosluis, Pk. Gamoep, distrik Namakwaland, wat op 3 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Marthinus Meyer (gebore op 8 Julie 1912) (Persoonsnommer 090/636266W) | M. E. Laubscher, Takbestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 40, Vredendal, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 4355/66 | le Roux, Marthinus Johannes..... | McGregor & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 118 York Street, George. |
| 4687/66 | Henri or (Henry) Gans (born on 22nd June, 1890) (Identity No. 022/847826W), of 12 Beaumont Cottages, Highfield Road, Green Point, Cape, who died on 23rd August, 1966 | Master & Burman, Attorneys for Executor Dative, Van der Stel Building, 58 Burg Street, Cape Town. |
| 5234/66 | Tancred, Louis Egbertus (born on 22nd April, 1892) (Identity No. 022/766122W), of 5 Myburgh Street, Strand, Cape, who died on 5th September, 1966, and surviving spouse, Martha Catharina Tancred (also known as Catharina) (born Rossouw on 28th January, 1889) | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, For self and Co-Executor. |
| 5384/66 | Reynolds, Geoffrey Wilkinson (born on 30th August, 1889) (Identity No. 962/014613W), of Leisure Isle, Knysna, C.P., who died on 11th October, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 5440/66 | Möller, Cecil Edward (born on 18th March, 1907) (Identity No. 022/588263W), of " Rovers Rest ", 5A Miller Street, Gordons Bay, who died on 12th October, 1966, and surviving spouse, Annie (or Ann) Moller (born Bell on 21st September, 1912) (Identity No. 022/588262W) | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary. |
| 5304/66 | Stone, Thomas Frederick (born on 5th June, 1914) (Identity No. 014/535901W), of 55 Eleventh Avenue, Boston Estate, Bellville, Cape, who died on 12 October, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 5109/66 | Stephan, Olga Elizabeth (born on 20th December, 1913) (Identity No. 022/223932W), unmarried, of 8 Hiddingh Avenue, Gardens, Cape Town, who died on 5th August, 1966 | Teh Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary. |
| 5199/66 | Brown, Roy (born on 5th April, 1887) (Identity No. 248/029791), of Beach Court, Beach Road, Sea Point, Cape Town, who died on 7th October, 1966 | Buirski, Herbstein & Ipp, Attorneys for Executors Testamentary, 134 Adderley Street, Cape Town. |
| 5061/66 | Phillips, John Robert (born on 10th October 1892) (Identity No. 022/148578W), of 3 Graham Court, Graham Road, Sea Point, Cape, who died on 7th October, 1966 | Tennant & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town. |
| 3548/66 | von Söhnen, Maximillian (or Maximilian or Max) (born on 16th January, 1937) (Identity No. 188/944231C), of c/o P. Ferrier, " Sunnyside ", Bath Road, Wynberg, Cape, who died on 28th December, 1965, and surviving spouse, Cynthia Ruth von Söhnen (born Ferrier on 27th November, 1939) (Identity No. 022/552451C) | T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, Attorneys for Executrix Dative, Gillbern Buildings, 10 Mostert Street, Cape Town. |
| 4995/66 | Hill (or Hills), Franziska (born Fuchs in June, 1888) (Identity No. 022/771467W), widow, of 8 Delphinium Street, Devils Peak, Cape Town, who died on 6th October, 1966 | Christopher Clevilent Gie Steytler in capacity as the Secretary of The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 33 Parliament Street, Cape Town. |
| 5301/66 | Sharland, William George (born on 21st October, 1898) (Identity No. 022/323577W), of 4 Milner Court, Salisbury Street, Woodstock, who died on 8th October, 1966, and surviving spouse, Gladys Selina (Serlena) Sharland (born on 22nd July, (1898) (Identity No. 022/323578W) | C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town. |
| 4754/66 | Watson, Robert Douglas Griffith (born on 12th October, 1944) (Identity No. 019/609150W), of 8 Montagu Street, Mossel Bay, C.P., who died on 12th September, 1966 | Miller, Moodie & Terblanche, Attorneys for the Executor Dative, 30 Cuff Street (P.O. Box 83), Mossel Bay. |
| 5253/66 | Knipe, James Matthew, widower, of 33 Wrensch Road, Observatory, who died on 7th October, 1966 | L. Kadish & Company, Attorneys for Executors Testamentary, " Rubidor House ", cor. of Victoria Road and Douglas Place, Woodstock. |
| 5419/66 | Way, William Askew, of Pinelands, Cape, who died on 12th October, 1966 | C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town. |
| 1056/64 | Jaftha Fortuin, of Kensington..... | Manuel Kahn, Gurland & Kapland, 117 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 1020/66 | Johannes Daniel van Zyl, of 6 Cogman Street, Epping..... | (Mrs.) M. A. van Zyl, P.O. Box 328, Bellville, Executrix Testamentary. |
| 3871/66 | Gysbert Johannes Bredekamp, of 3 Amsterdam Street, Brooklyn | (Mrs.) M. S. Bredekamp, 3 Amsterdam Street, Brooklyn, Executrix Testamentary. |
| 5161/66 | Hendrik Christoffel van Zyl, of 7 Epping Street, Rugby..... | (Mrs.) C. C. Hutz, 7 Epping Street, Rugby, Executrix Testamentary. |
| 5064/66 | Percival Daniel Solomon, of Woodstock..... | Buirski, Herbstein & Ipp, 134 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 5428/66 | Crause, Jacoba Katherina (gebore Bothma), van Spoorweghuis 6, Knysna, K.P., wat op 12 Februarie 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Martin Christoffel Crause | E. A. Meyer & Martin, Posbus 60, Knysna, K.P., Prokureurs-vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 5336/66 | King, Stewart Ross Drew (born on 23rd April, 1900) (Identity No. 022/187667W), of " Linford ", 93 Chudleigh Road, Plumstead, C.P., who died on 1st October, 1966, and surviving spouse, Eileen Caroline King (born on 5th February, 1906) (Identity No. 022/187668W) | Eileen Caroline King, Executrix, " Linford ", 93 Chudleigh Road, Plumstead, C.P. |
| 5510/66 | Haggen, Blanche Elizabeth (born in 1898) (Identity No. 022/981390), of 18 Sunderland Street, Avenue Lactreton, Cape, who died on 7th December, 1965, and surviving spouse, Harry Haggen (born on 9th March, 1912) | C. E. Brand, Attorney for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town. |
| 3980/66 | Davidson, Lilian Maud (born Plage on 14th December, 1897) (Identity No. 034/852271W), of 6 Houghton Road, Camps Bay, Cape, who died on 10th August, 1966 | Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town. |
| 5442/66 | Ritson, Ralph Gerald (born on 17th January, 1880), of Witchwood, Aletta Walk, Wynberg, Cape, who died on 25th October, 1966 | Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town. |
| 5085/56 | van der Ventel, Johanna, of Casselvlei Road, Bellville, Cape, who died on 21st December, 1956 | W. E. Moore & Son, 52 St. George's Street, Cape Town. |
| 4886/66 | Reynolds, John David (born on 22nd May, 1907) (Identity No. 022/793823K), of 11 Concert Boulevard, Square Hill, Retreat, Cape, who died on 25th September, 1966 | Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town. |
| 4969/66 | Unsgaard, Ingeberti Johan (Identity No. 022/440387), of 17 Hill Wood Road, Claremont, Cape, who died on 4th October, 1966 | Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town. |
| 1370/65 | William Thomas Scott, of " Good Hope ", Rouxton Road, Landsowne, Cape | Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorney Executor Dative. |
| 4164/59 | Abdullah Jainoodien, of Belgravia Road, Athlone..... | Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative. |
| 5748/66 | Sheila (or Cila or Chila) Musnick (born Klonner or Kloner), widow, of 38 Yeoville Road, Vredehoek, C.P. | Bloomberg Baigel & Company, 63 Burg Street, Cape Town, Attorney for Executrix Testamentary. |
| 4417/66 | Jose Pereira, and surviving spouse, Maria Pereira, of Observatory | Thompson & Smithers, P.O. Box 14, Wynberg, Attorney for Executrix Testamentary. |
| 5297/66 | David Buxton Niddrie, of Observatory..... | Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, Attorney for Executrix Testamentary. |
| 4838/66 | Ishaak (also known as Isaac) Solomon, of Langelaas, Kendalrd, Constantia | Gruss & Gruss, 808 Dunbarton House, 1 Church Street, Cape Town, Attorney for Executor Dative. |
| 3193/65 | Michael James Lippert, of Plumstead, Cape Town..... | Galloway & Company, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorney for Executor Dative. |
| — | Wilson, Henry, of 45 Renfrew Street, Athlone, who died on 29th September, 1966, and surviving spouse, Maria Wilson (born Miller) | Isaac Volkwyn & Company, Attorneys for Executrix Tertamentary, Gregory House, Klipfontein Road, Athlone. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 4937/66 | Farmer, Johannis (of Johannes) Jacobus (gebore op 9 Desember 1902) (Persoonsnommer 014/526700W), van Connaughtstraat 111, Tiervlei, K.P., wat op 2 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Johanna Farmer (gebore Jordaan op 22 April 1909) (Persoonsnommer 014/526701W) | R. J. A. Moore, Sekretaris, Mede-Eksekuteur Testamentêr. |
| 5495/66 | Springveldt, Aaron (gebore op 9 Julie 1897) (Persoonsnommer 149/360000K), van Durbanstraat 163, Worcester, wat op 9 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Annie Elizabeth Springveldt (gebore February op 3 Maart 1899) (Persoonsnommer 007/981321K) | Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 88, Worcester, Eksekuteur Testamentêr. |
| 5042/66 | Davies, Eveline Julia Ann (born Simpson in November, 1882) (Identity No. 022/550750W), widow, of Wyncarroll Rest Home, Rosebank, who died on 1st October, 1966 | C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street Cape Town. |
| 979/53 | Petzer, Joachim Christoffel Frederik (born on 25th January, 1902), of 79 Moore Street, East London, who died on 23rd December, 1952, and surviving spouse, Sarah Petzer (born Petzer on 3rd September, 1903) (Identity No. 034/829338S) | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 44, East London. |
| 4959/66 | Louw, Nicolaas Hendrik Johannes (gebore op 15 Maart 1909) (Persoonsnommer 019/786010W), van Erika-Woonstelle No. 9, Kerkstraat, Caledon, wat op 13 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Susara Louw (gebore Radyn op 21 November 1915) (Persoonsnommer 019/599444W) | Suid-Kaapse Voogdy, Beperk, Donkinstraat, Caledon. |
| 5426/66 | Gerber, Augusta Emily (gebore Botha op 11 Maart 1906) (Persoonsnommer 093/681917W), weduwee, van Kruidstraat 1, Oudtshoorn, Kaap, wat op 15 Oktober 1966 oorlede is | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr. |
| 4481/66 | Ingham Brown, Joseph (born in 1875), of 38A Napier Avenue, Hillside, Bulawayo, Rhodesia, who died on 29th June, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape, Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agents for the Foreign Executor Dative. |
| 766/66 | Hector, Gladys Maud (born Hector on 25th June, 1915), of 56 Walnut Road, Wetton, Cape, who died on 6th February, 1966, and surviving spouse, Andrew Jacobus Hector | Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executors Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town. |
| 5776/66 | Rich, William John (born on 10th July, 1907), of Matopos, Bulawayo, Rhodesia, who died on 15th September, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agents for Foreign Executor Testamentary. |
| 5391/66 | Thomas, Petronella Daniela (or Daniella or Danielena) Magdalena (born Kleu on 6th July, 1884), of 16 Powder Street, Oudtshoorn, who died on 14th October, 1966 | Kaplan & Oates, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 152, Oudtshoorn. |
| 4458/66 | Bagshaw, Joseph Harold Bernard (born on 23rd February, 1905), of 167 Hope Fountain Road, Waterford, Bulawayo, Rhodesia, who died on 2nd September, 1966, and surviving spouse, Williamina Cuthbertson Bashaw (born Worthington on 11th April, 1904) | Harding & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, S.A.W.A.S. Hall Chambers, Main Road, Muizenberg. |
| 5166/66 | Victor Zacharia (gebore in 1902), van Vyeboomskraal, Pk. Langeberg, oor Riversdal, K.P., wat op 29 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Elsje Dorothea Susara Meyer Victor (gebore Hurter) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutriese Testamentêr. |
| 5519/66 | van Zyl, Hendrik Albrecht (gebore op 22 Julie 1901), van Uitbreiding 5, Gordonsbaai, K.P., wat op 7 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Sophia van Zyl (gebore Traut) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 3364/66 | Fourie, Elizabeth Johanna Margaretha Christina, van 4 Ravedishof, Brownlowstraat, Tamboerskloof, Kaapstad, wat op 9 Julie 1966 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Datief. |
| 5179/66 | Klerck, Maria Elizabeth (gebore in 1880) (Persoonsnommer 331/123190W), van Murraystraat 63, Worcester, K.P., wat op 30 September 1966 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 561/66 | Maritz, Anna Catharina Jacomina (gebore Hyman) (Persoonsnommer 044/905716), weduwee, van Pk. Leerkrans, wat op 2 Augustus 1966 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 833, Kaapstad, Agent vir die Eksekuteur Datief. |
| 560/66 | Maritz, Gert Stephanus (Persoonsnommer 339/707138W), van Pk. Leerkrans, wat op 24 Mei 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Catharina Jacomina Maritz (gebore Hyman) (Persoonsnommer 044/905716) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 883, Kaapstad, Agente vir die Eksekuteur Datief. |
| 5382/66 | Smit, Johannes Petrus (gebore op 7 April 1890), van Piet Retiefstraat 47, Tiervlei, wat op 6 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Francina Petronella Smit (gebore van der Westhuizen op 23 April 1896) | J. L. du Plessis, Eksekuteur Datief, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Posbus 61, Bellville. |
| 2202/66 | Engelbrecht, Floris Johannes Christiaan, van Gertrudestraat 65, Goodwood, en nagelate eggenote Anna Magdalena Engelbrecht (gebore Smit) | Roup, Schneider & Berson, Prokureurs, Strandstraat, Kaapstad. |
| 2197/66 | Engelbrecht, Anna Magdalena (gebore Smit), van Gertrudestraat 65, Goodwood, en nagelate eggenoot Floris Johannes Christiaan Engelbrecht | Roup, Schneider & Berson, Prokureurs, Strandstraat, Kaapstad. |
| 5070/66 | Hanekom, Willem Johannes (gebore op 11 Januarie 1910) (Persoonsnommer 014/536381W), van 3 Ivanhoestraat, Tiervlei, wat op 9 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Susanna Hanekom (gebore Cilliers op 27 Mei, 1921) | Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg, Goodwood. |
| 5421/66 | Hewett, Anna Elizabeth Hugo (gebore van der Westhuyzen) (Persoonsnommer 080/521622W), van Hillcrest, Malmesbury | Lionel Frank & Seun, Prokureurs, Posbus 73, Malmesbury. |
| 5420/66 | Smit, Alida Johanna (gebore Burger, van Parkstraat 53, Citrusdal | Cohen & Kie, Prokureurs, Durbanweg 37, Bellville. |
| 1630/66 | Smit, Jolianna Petronella (gebore Beets op 25 April 1922) (Persoonsnommer 022/768705W), van Harmonelaan 13, Bellville, wat op 13 Maart 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Willem Josef la Grange Smit (gebore op 22 Februarie 1912) (Persoonsnommer 022/768704W) | Willem Josef la Grange Smit, p/a Kamfer & Carse, Santamgebou, Bellville. |
| 4784/66 | Lategan, Hugo Amos (gebore op 13 Maart 1882) (Persoonsnommer 137/227849W), van Middelkraal, Vredendal | J. M. de Villiers & Kruger, Prokureurs, Posbus 36, Vredendal. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 6028/65 | van Zyl, Gezina Maria, van De Hoop, Van Rhynsdorp..... | J. M. de Villiers & Kruger, Prokureurs, Posbus 36, Vredendal. |
| — | Siecker, Coenraad Frederik (gebore op 11 Augustus 1896) (Persoonsnommer 111/886049W), van Wardenstraat 13, Riversdal, wat op 15 November 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Agens Siecker (gebore van Wyk op 15 Januarie 1885) (Persoonsnommer 111/886050W) | J. P. le Grange, Takbestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal. |
| — | Crous, Elizabeth Jacoba (gebore van der Vyver op 20 Mei 1909) (Persoonsnommer 111/903335W), van Vermaaklikheid, distrik Riversdal, wat op 15 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Christiaan Crous (Persoonsnommer 111/903334W) | J. P. le Grange, Takbestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal. |
| 470/66 | Wessels, Sarah Gertruida (gebore Swartz), van St. Mathew-straat 12, Ceres, K.P. | Hauptfleisch & Hauptfleisch, Prokureurs, Posbus 6, Ceres, K.P. |
| 4581/66 | Marais, Margaretha Elizabeth (gebore op 10 Januarie 1898) (Persoonsnommer 096/735841W), van Hoofstraat 469, Paarl, wat op 20 Julie 1966 oorlede is | C. P. Malherbe, p/a Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 4, Paarl, Eksekuteur Datief. |
| 5018/66 | Matthee, Daniel Johannes Matthys (ook bekend as Daniel Matthys) (gebore op 21 Februarie 1893), van Maraisstraat, Heidelberg, K.P., wat op 10 November 1943 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruda Johanna Catherina Matthee (gebore Matthee op 26 Mei 1901) (Persoonsnommer 050/144840W) | (Mev.) G. J. C. Matthee, p/a Suid-Kaapse Voogdy, Beperk, Posbus 135, Heidelberg, K.P., Eksekutrise Testamentêr. |
| — | Twine, Percival Joseph (born in 1898), of 48 Orange Street, Gardens, Cape Town, who died on 1st November, 1963 | Truter & Lombard, Attorneys, 601 Grootekerk Buildings, Adderley Street, Cape Town. 21 days. |
| 5355/66 | Brand, Dirk Johannes (gebore op 1 Maart 1905) (Persoonsnommer 100/793813W), van Grootvlei, Bergrivierstasie, wat op 13 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Brand (gebore Briers op 20 Julie 1907) (Persoonsnommer 100/793814W) | J. J. M. de Jongh, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Beperk, Posbus 45, Hopefield, Mede-eksekuteur Testamentêr |
| 5165/66 | du Toit, Maria Berendina, van Soeterus, Olivierstraat, Strand, wat op 3 September 1966 oorlede is | M. J. Dreyer, Trust Bestuurder, Santam Bank, Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 5517/66 | Krüger, Magretha Huibrecht (gebore Marais op 29 Maart 1917), van Montaguweg 7, Maitland, wat op 17 Oktober 1966 oorlede is | M. J. Dreyer, Trust Bestuurder, Santam Bank, Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr. |
| 4829/66 | Whitworth, Leonard, van Bishopweg 26, Observatory, wat op 7 September 1966 oorlede is | M. J. Dreyer, Trust Bestuurder, Santam Bank, Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr. |
| 5409/66 | Hogg, James (gebore op 15 Julie 1913) (Persoonsnommer 118 965580W), van New Annandale, Kuilsrivier, wat op 16 Oktober 1966 oorlede is | Van der Vyver & Visser, Posbus 36, Kuilsrivier. |
| 5485/66 | van Niekerk, John Walter, (Persoonsnommer 031/803650W), van Grosskopfstraat 18, Parow-Noord, wat op 13 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Marie van Niekerk (gebore Fourie) | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape, Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Eksekuteur Testamentêr. |
| 5624/66 | Levitt, Samuel Barnard (born on 12th April, 1881), of Wherry House, Wherry Road, Muizenberg, who died on 4th November, 1966 | C. & A. Friedlander, Cape Times Building, 140 St. George's Street, Cape Town. |
| 5498/66 | Taberner, Louie (born Smith on 30th May 1890) (Identity No. 331/733234W), S.A. National, of "Woodrising", Windsor Road, Somerset West, who died on 18th October, 1966 | A. J. Solomon & Morkel, 7 Morkel's Arcade, Main Street, Somerset West, C.P. |
| 5489/66 | Oldendorf, Johanna Maria Catharina (born de Villiers on 31st August, 1889) (Identity No. 022/298118W), of 2 Camberwell Court, Blackheath Road, Sea Point, Cape, who died on 30th October, 1966 | The South African Association, for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town. |
| 5604/66 | Head, Jessie Lumley (born Gater on 5th February, 1899) (Identity No. 022/172129W), widow, of 24 Whitehall Court, Rondebosch, Cape, who died on 29th October, 1966 | The South African Association, for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town. |
| 4522/66 | Peers, Margaret (born Reid on 2nd February, 1877) (Identity No. 022/177945W), of Leeuwendal Nursing Home, 7 Derwent Road, Tamboerskloof, who died on 14th September, 1966 | Christopher Clement Gie Steytler, in his capacity as the Secretary of The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 33 Parliament Street, Cape Town. |
| 2693/66 | Lee, Elizabeth (born Jamesson on 2nd September, 1881) (Identity No. 331/145457W), of Sandlaagte, St. Michael's Street, Muizenberg, who died on 22nd April, 1966 | William Sydney Lee, Sandlaagte, St. Michael's Street, Prince George's Drive, Muizenberg. |
| 5762/65 | Caroline Catherine Helen Queck (born Rix), widow of Lansdowne | B. O.'Sullivan, United Building, Main Road, Claremont, Attorneys for Executor Dative. |
| 4525/65 | Colin de Courcy Smeeton (born on 29th January, 1906) (Identity 022/259181W), of Perth Road, Observatory, who died on 7th September, 1965 | G. de Smeeton, 20 Harrison Street, Welkom, O.F.S., Executor Testamentary. |
| 5232/66 | Lilian Benjamin (born Langner), of 10 Ivelton, Main Road, Kenilworth, Cape, who died on 30th September, 1966 | Cleghorn, Briston & Baker, 101 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary. |
| 5476/66 | Frank Martin Jacobs, shunter, of 27 Spencer Street, Goodwood, and surviving spouse, Doris May Jacobs | Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 5819/66 | Sidney Frank Bowers, plumber, of 46 Strubens Road, Mowbray, C.P., and surviving spouse, Mabel Bowers | Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative. |
| 4728/66 | Johannes Nicolaas Hamman, pensioner, of "Suikerbossie", Wetton Road, Wetton, and surviving spouse, Anna Maria Elizabeth Hammon | Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 5611/66 | David Rees Roberts, of Muizenberg, Cape..... | Mac Cullums, 85 St. George's Street, Cape Town, Attorneys or Executrix Testamentary. |
| 4248/66 | Desmond Derrick Springholl, of Simonstown..... | Ralph Cohen & Block, P.O. Box 51, Simonstown, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 5376/66 | Robert William Cooper, of Simonstown..... | Ralph Cohen & Block, P.O. Box 51, Simonstown, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 5200/66 | Marie Madeleine Chinn (formerly Lindsay, born Jondeaus on 21st March, 1894) (Identity No. 022/406227W), of Nevilly, Mount Road, Rondebosch, Cape, who died on 4th October, 1966 | G. D. Mac Donald & J. D. Allen, Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, Executors Testamentary. |
| 4757/66 | Lourence Charles Abrahams (born on 1st November, 1925) (Identity No. 022/443395K), of Fifth Avenue, Belgravia Estate, Athlone, who died on 12th September, 1966 | J. D. Allen, Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, Executor Dative. |
| 4942/66 | Ismail Solomon (born on 12th February, 1903), of off Ladies Mile Road, Constantia, who died on 21st January, 1961 | J. D. Allen, Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, Executor Dative. |
| 5659/66 | Hendrik Ludolph Neethling, pensioner, of 84 Ritchie Street, University Est., Cape Town | Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 5328/66 | Izak Wilhelm Marais Heibner, pensioner, of 4 Wembley Avenue, Plumstead, and surviving spouse, Christina Maria Paulina Heibner | Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| — | Susanna Marie Beukes, of 43 Pinehurst Road, Lansdowne..... | Buchanan, Boyes & Sampson, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 3320/66 | Marcus Badenhorst (also known as Marcus Bartness), of 23 Block Road, Lansdowne | Esau Shapiro & Segall, 120 Main Road, Claremont, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 4551/66 | Fox, George William Richard (born on 27th March, 1898) (Identity No. 022/793106W), of Denniston Close, Diep River, Cape, and surviving spouse, Dirkinia Johanna Jacoba Fox | " Eugene ", Ronell-Crescent, Deep River, c/o John Michael, for Executor Testamentary. |
| 5385/66 | Koch, Mercy Eveline (born Fraser on 13th August, 1883) (Identity No. 022/296680W), of Orchid Haven, Southern Cross Drive, Constantia, Cape, who died on 8th October, 1966 | Tennant & Company, 4 Wale Street, Cape Town. |
| 5068/66 | Dreyer, Melt van der Spuy (Identity No. 331/180977W), divorcé, accounts clerk, of 503 Houghton Place, Norfolk Road, Sea Point, C.P., who died on 9th September, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative. |
| 4573/66 | Hynes, John Campbell (born on 15th December, 1916) (Identity No. 961/011666W), of 40 Dreyersdal Road, Bergvliet, Cape, who died on 9th September, 1966 | Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative. |
| 2834/66 | Helbart, Sybil Sarah Annie (born Klugman on 12th February, 1917), of 2 Vine Street, Woodstock, Cape Town, who died on 18th January, 1966 | A. & H. Lazarus, Attorneys for Executor Dative, 507 Sam Newman House, 30 Burg Street, Cape Town. |
| 4380/66 | Smith, May (born Deacon in 1914), of Wilma, P.O. Brackenfell, Stellenbosch, C.P., who died on 16th August, 1966, and surviving spouse, William Frederick Smith | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary. |
| 5390/66 | Orlebar, Nancy spinster, of 92 Troy Court, Kensington, London, W.8, England, who died on 13th May, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor. |
| 3969/66 | du Toit, Stephanus Gabriel, van Secura Oue Tehuis, Forrestrylaan, Pinelands, wat op 9 Julie 1966 oorlede is | H. J. G. Oosthuizen, Hoofstraat 294 (Posbus 246), Paarl. |
| 4008/66 | Orffer, Martha Jacoba Christina (gebore Smit op 30 Mei 1894) (Persoonsnommer 080/508430W), van Kleindrif, oor Hermon, wat op 30 Junie 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Orffer (gebore op 11 Mei 1892) (Persoonsnommer 080/508429W) | J. A. du Toit, Bestuurder Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 5582/66 | Weich, Siegfried Johannes Ferdinand (ook bekend as Friedrich Johannes Ferdinand) (gebore op 17 Augustus 1877) (Persoonsnommer 022/740353W), van Secura Oue Tehuis, Pinelands, wat op 3 November 1966 oorlede is | F. B. R. Weich, Ruimte, Elfde Laan 70, Boston, Bellville, Kaap. |

## TRANSVAAL.

| | | |
|---|---|---|
| 6646/66 | Bester, Hendrik Marthinus (gebore op 7 Augustus 1947) (Persoonsnommer 355/863297W), van Florida, wat op 11 Augustus 1966 oorlede is | Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 215, Potgietersrus. |
| 9176/66 | Colyvas, Gerasimos (born on 15th November, 1899) (Identity No. 356/176737W), of 164 Mears Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 13th October, 1966 | Caplan, Gutstein & Kraljevich, P.O. Box 1143, Pretoria. |
| 1871/65 | Scholtz, Johannes Jacobus (gebore op 26 Mei 1897) (Persoons-331/529226W), van Parysstraat 3, Suid-Heuwels, Johannesburg, wat op 23 Augustus 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Margaretha Scholtz (gebore Botha) | Maria Margaretha Scholtz (gebore Botha), Parysstraat 3, Suid-Heuwels, Johannesburg. |
| 9171/66 | Robson, Joan Averil (born Andrews on 19th June, 1925) (Identity No. 303/445888W), of Haviland Estate, Barberton, who died on 5th October, 1966 | Samuel Milstein, P.O. Box 253, Barberton. |
| — | Bam, Johannes (gebore op 14 Mei 1905) (Persoonsnommer 366/172936W), van Paarlstraat 56A, Standerton, wat op 5 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Bam | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9244/66 | Hern, Michiel Daniel Cornelius (gebore op 20 Maart 1904) (Persoonsnommer 334/641222W), van Coetzeestraat 25, Klerksdorp, wat op 26 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Wilhelmina Gertruida Jacoba Hern (gebore op 25 Julie 1906) (Persoonsnommer 334/641223W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8108/66 | du Toit, Gertruida Magdalena (gebore Senekal op 9 Junie 1895) (Persoonsnommer 356/191415W), van Kerkstraat 19, Potchefstroom, Transvaal, wat op 10 September 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9173/66 | Uys, Petrus Johannes (gebore op 7 April 1897) (Persoonsnommer 314/582054W), van Kerkstraat 6, Carolina, wat op 6 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Uys (gebore op 3 Februarie 1909) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578, Pretoria. |
| 5439/66 | Hartmann, Albertina Wilhelmina (gebore op 8 September 1958) minderjarige, van Glen Douglas, Henley-on-Klip, wat op 17 April 1966 oorlede is | Japie van Vuuren & Gray, Proteagebou, Lochstraat (Posbus 208), Meyerton. |
| 4738/66 | Kgalamono, John (Identity No. 101/2104), of 112 Fifth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, who died on 19th March, 1964 | Sachs, Berman & Schneider, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg. |
| 9174/66 | Viljoen, Aletta Elizabeth Dorothea (gebore Meyer op 1 Oktober 1904) (Persoonsnommer 328/635776W), weduwee, van Jordaanstraat 104, Heidelberg, Transvaal, wat op 8 Oktober 1966 oorlede is | Viljoen & Meek, Voortrekkerstraat 29 (Posbus 21), Heidelberg, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 8715/65 | Pretorius, Barend Petrus (gebore op 27 Junie 1940) (Persoonsnommer 377/983177W), van Smithstraat 24, Volksrust, wat op 24 September 1965 oorlede is | Anitha Getruida Pretorius, p/a Milstein, Cooper & Park, Posbus 21, Nigel. |
| 6975/66 | Botha, Magdalena Catharina (gebore op 19 Junie 1889) (Persoonsnommer 306/795213W), van Hamiltonlaan 119, Brakpan, wat op 1 Augustus 1966 oorlede is | Wilhelmina Getruida Jacoba de Klerk (gebore Botha), Hamiltonlaan 119, Brakpan. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 3658/66 | Rabe, Pieter Paul (born on 3rd October, 1914) (Identity No. 324/82344W), of 219 Pomona Estates, P.O. Bredell, who died on 2nd April, 1966, and surviving spouse, Adriana Maria Rabe (born on 9th October, 1910) (Identity No. 324/82343W) | Roos & Hoffmann, 1/2 Law Chambers, 77 Prince's Avenue (P.O. Box 530), Benoni, Attorneys for Executrix Dative. |
| 9138/66 | Simpson, Randolph (born on 19th January, 1904) (Identity No. 370/950076W), of 11 Boyle Street, Vanderbijlpark, who died on 11th October, 1966 | G. J. Fourie, P.O. Box 924, Vereeniging. |
| 9267/66 | Warmenhoven, Hendrik Wilhelm, of "Triangle"-Landgoed, Duiwelskloof, wat op 18 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Johanna Warmenhoven | N. C. Maritz, Morgangebou, Morganstraat (Posbus 304), Tzaneen. |
| 8294/66 | Swart, Jurie Wynand Fourie, van Swawelpoort, distrik Pretoria, wat op 28 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Swart | M. du Preez, p/a S.A.N.T.A.M., Bank, Beperk, Posbus 1666. |
| 7761/66 | Ludeke, Wynand Christiaan Johannes, van Deetlefstraat 38, Pretoria-Noord, wat op 30 Augustus 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Magrieta Ludeke | M. du Preez, S.A.N.T.A.M. Bank, Beperk, Posbus 1666, Pretoria. |
| 10503/65 | Philippus Johannes Heyneke (Persoonsnommer 370/922591), wewenaar, rustende boer, van Tweefontein, distrik Vanderbijlpark | W. J. Burger & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Donne Cheeseboroughgebou, Merrimanlaan (Posbus 282), Vereeniging. |
| 8668/66 | Muller, Ida Catharina (gebore op 25 Mei 1886) (Persoonsnommer 361/400191), van Kroondal, distrik Rustenburg, wat op 11 Oktober 1966 oorlede is | T. Wenhold, Eksekuteur Testamentêr, p/a Coetsee Brink & Van der Merwe, Steenstraat 44 (Posbus 55), Rustenburg. |
| 8339/66 | Steele, Harry William (born on 22nd May, 1879), retired electrician, of 26 Sheba Road, Barberton, who died on 27th September, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit. |
| 8917/66 | Albasini, Estelle (gebore Slabbert op 10 Oktober 1939) (Persoonsnommer 404/124699W), van Forestryweg 165, Louis Trichardt, wat op 24 Augustus 1966 oorlede is | Lourens R. Botha, Brandstraat 30A (Posbus 11), Kroonstad. |
| 9095/66 | Geglon, Gordon Louis (also known as Louis Gordon) (born on 7th January, 1877) (Identity No. 381/221582W), of c/o Phoenix Hotel, Barberton, who died on 2nd October, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit. |
| 1383/66 | Barkhuizen, Johan Gerhardus (gebore op 14 Maart 1920) (Persoonsnommer 402/261523W), van Pk. Van Dyksdrif, distrik Witbank, wat op 29 Januarie 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Sophia Barkhuizen | Erasmus, Tulip & Grobler Broers, Witbank Sentrum, Athlonelaan (Posbus 686), Witbank. |
| 8173/66 | Jacobs, Elsie Gertruida Margaretha (gebore op 30 Desember 1887) (Persoonsnommer 335/663676W), van Figulusstraat 73, Krugersdorp-Wes, wat op 11 September 1966 oorlede is | Phillips & Osmond, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Permanentgebou 213, Monumentstraat, Krugersdorp. |
| 6161/66 | Pretorius, Martha Martina Anna (gebore McDonald op 19 Julie 1907) (Persoonsnommer 343/743849W), van Rooikoppiesputte, Pk. Nietverdiend, wat op 9 Julie 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Andries Johannes Pretorius (gebore op 21 Oktober 1907) (Persoonsnommer 343/743848W) | Van der Merwe & Calitz, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 53, Zeerust. |
| 8303/66 | Hene (Henn) Gete (Geta) Young (born Hirshowitz)..... | A. H. Cohen & Montague Koppel, Attorneys for Executor Dative, 618 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg. |
| 2218/63 | Crous, Magrietha Jacoba, of 5 Parkview Mansions, Primrose, who died on 2nd January, 1963, and surviving spouse, Sebastiaan Jacobus Crous (born on 28th November, 1920) | F. A. Jacobs, 109A Rietfontein Road, Primrose. |
| 7625/66 | Morley, Dora (born Forword on 16th November, 1886) (Identity No. 318/584875W), of Sandvallei, District of Delareyville, who died on 6th July, 1966 | T. P. Taylor & Partners, Attorneys for Executor Dative, 82 Melville Street (P.O. Box 139), Lichtenburg. |
| 6765/66 | von Knoblauch, Henny Anna (born Meyer on 3rd February, 1877) (Identity No. 356/152637W), widow, of 415 Casa Mia Hotel, Soper Road, Berea, Johannesburg, who died on 1st August, 1966 | I. Slomowitz, Attorney for Executor Dative, Central House, 81 Ampthill Avenue (.P.O. Box 526), Benoni. |
| 340/66 | Mogotsi, Peter Seshupo Rantshese (born on 31st May, 1925), of Stand No. 1196, Dube Village, Soweta, Transvaal, who died on 7th March, 1965 | Sachs, Berman & Schneider, P.O. Box 7470, Johannesburg. |
| 9917/65 | Louisa Duffield (born Corbould), widow, of 4 Kipling Street, Salisbury, who died at Salisbury on 23rd October, 1965 | P. G. de Vries, Attorney for the Executors Testamentary, Corder's Building, 260 Commissioner Street (P.O. Box 322), Boksburg. |
| 2779/66 | Koekemoer, Jan Hendrik, van Sybilstraat 12, Simmer Deep, Germiston, wat op 29 November 1964 oorlede is | A. J. Viljoen & Kie., Volkskasgebou 101, Presidentstraat 88, Germiston. |
| 8256/66 | Dakers, Andrew Stewart (born on 27th November, 1930) (Identity No. 028/779398W), of 5 Alma Court, Witbank, who died on 25th September, 1966 | Rudolph Dirk Fourie, in his capacity as Manager of the Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Witbank Branch, Transvaal. |
| 9235/66 | Botha, Cornelia Marthina Jacomina (gebore Botha op 16 September, 1915) (Persoonsnommer 309/506450W), van Lappingweg 52, Brenthurst, Brakpan, wat op 8 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus de la Rey Botha (gebore op 29 Desember 1915) (Persoonsnommer 309/506449W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 3643/66 | Gropp, Sebastian Salmar Louis (gebore op 15 Februarie 1887) (Persoonsnommer 404/899078W), van Morgental, Glencoe, wat op 29 Julie 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Getruida Maria Gezina Gropp (gebore op 7 Oktober 1910) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8837/66 | Faber, Catharina Maria (gebore op 16 Julie 1911) (Persoonsnommer 306/143162W), van Rosettastraat 333, Pretoria-Wes, wat op 11 Oktober 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9162/66 | Dames, Christiaan Johannes (gebore op 28 Junie 1906) (Persoonsnommer 356/257685W), van Wildebeesthoek, Hercules, Pretoria, wat op 20 Oktober 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8517/66 | Kruger, Andries Magiel (gebore op 7 Julie 1940) (Persoonsnommer 331/443449W), van Doromohof 207, hoek van Edith Cavell- en Van der Merwestraat, Hillbrow, Johannesburg, wat op 11 Augustus 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9249/66 | Marais, Abraham Johannes (gebore op 6 Julie 1885) (Persoonsnommer 343/749680W), van Vergenoegd, Pk. Lusern, distrik Zeerust, wat op 23 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Marais (voorheen Roos, gebore Niemand) (Persoonsnommer 343/749681W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9250/66 | Oosthuizen, Gerhardus Cornelis (gebore op 23 Oktober 1892) (Persoonsnommer 325/614538W), van Nollie Bosmanstraat 65, Phalaborwa, wat op 24 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Magdalena Louwtina Oosthuizen (gebore op 1 Augustus 1894) (Persoonsnommer 325/614539W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 8736/66 | du Plessis, Jan Andriaan (gebore op 26 Mei 1920) (Persoonsnommer 355/878844W), van Krokikildrif-Oos, Posbus 38, Brits, wat op 11 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Carolina du Plessis (gebore op 25 Julie 1924) (Persoonsnommer 355/878845W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 7920/66 | Prinsloo, Martha Maria (gebore op 14 Oktober 1872) (Persoonsnommer 356/161152W), van Hertzogstraat 9, Witbank, Transvaal, wat op 6 Augustus 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 7312/66 | Steyn, Hermanus Theodorus (gebore op 27 November 1926) (Persoonsnommer 239/081619W), van Juniusstraat 20, Meyerton, wat op 28 Julie 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9261/66 | van der Schyf, Gezina Catharina (gebore Kruger op 13 Augustus 1912) (Persoonsnommer 324/702115W), van Cannastraat 8, wat op 10 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Theunis Johannes van der Schyf (gebore op 18 Julie 1908) (Persoonsnommer 324/702116W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9303/66 | Venter, Frans (gebore op 30 Oktober 1882) (Persoonsnommer 331/462136W), van Fulhamweg 112, Brixton, Johannesburg, wat op 22 Augustus 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Johanna Venter (gebore op 15 November 1885) (Persoonsnommer 331/462137W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8785/66 | van der Wath, Salomon Johannes (gebore op 19 Maart 1920) (Persoonsnommer 377/973656W), van Basfontein, Pk. Derby, distrik Koster, wat op 16 Julie 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 6626/66 | Smith, Herbert Frederick, of Bulawayo, Rhodesia, who died at Bulawyo on 25th March, 1966 | MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria. |
| 8135/66 | Senekal, Martha Elizabeth, seamstress..... | (Mrs.) Jeanette Charlotte Botha, c/o P.O. Box 158, Pretoria. |
| 8479/66 | Bisschoff, Petronella Susanna (gebore Ferreira op 24 April 1896), van Weblynne, distrik Lyttleton, Pretoria, wat op 8 Augustus 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8630/66 | Gumley, Thomas Algernon (gebore op 12 Mei 1904) (Persoonsnommer 472/460609W), van Hatleystraat 36, Riviera, Pretoria, wat op 7 September 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| — | Massyn, Martha Magdalena (gebore du Preez op 27 September 1911) (Persoonsnommer 309/500173W), van Northdenelaan 149, Brakpan, wat op 5 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Frans Pieter Massyn (gebore op 6 Februarie 1908) (Persoonsnommer 309/500172W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9042/66 | Spies, Maria Magdalena (gebore op 7 Junie 1909) (Persoonsnommer 014/522673W), van Smithstraat 9, Elsburg, Germiston, wat op 1 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Willem Spies (gebore op 24 Augustus 1901) (Persoonsnommer 014/522672W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 1999/66 | Pretorius, Christiaan Johannes (born on 6th May, 1930) (Identity No. 335/671802W), of 53D Row South, Roodepoort, Main Reef Areas, Roodepoort, who died on 27th December, 1965, and surviving spouse, Jeanett Pretorius (born MacDonald) | Janover & Swartzberg, P.O. Box 1066, Pretoria, Attorneys for Executrix Dative. |
| 8936/66 | van Blerk, Carel Benedictus Johannes Zuurvogel (gebore op 4 April 1898) (Persoonsnommer 348/792713W), van Turveyweg 59, Dunnottar, wat op 4 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Catherina Johanna van Blerk (gebore op 10 Oktober 1918) (Persoonsnommer 348/792714W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| — | Smit, Alwyn Gideon Johannes (gebore op 5 Junie 1940), van Spoorweg Kollege, Esselen Park, Johannesburg, wat op 8 Mei 1966 oorlede is | Haak, Marais & Pienaar, Posbus 50, Bellville. |
| 8126/66 | Smith, Ida Atherstone (born on 24th October, 1885) (Identity No. 331/199383W), of 66 African Street, Gardens, Johannesburg, who died on 19th September, 1966 | N. A. Frye, H. A. Smith, Ninth Floor, Norwich Union House, 91 Commissioner Street, Johannesburg. |
| 5595/66 | Haupt, Thomas Jack (born on 9th January, 1914) (Identity No. 370/946632W), of 11 Maritz Street, Elsburg, Germiston, who died on 21st June, 1966, and surviving spouse, Leonora Debora Carolina Haupt (born on 6th January, 1919) (Identity No. 370/946633W) | M. A. Mosselson, Attorney for Executrix Dative, 2/4 Kerk House, President Street, Germiston. |
| 6250/66 | Bruwer, Arthur Donn (gebore op 8 Februarie 1935) (Persoonsnommer 310/553907W), van p/a S.A. Polisie, Louis Trichardt, wat op 17 Julie 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Dorothea Bruwer (gebore op 21 Julie 1939) (Persoonsnommer 310/546730W) | Johan Erasmus & Botha, Murraylaan (Posbus 78), Brits. |
| 5034/66 | John Bernard Kennedy..... | Lebos & Lebos, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 10879, Johannesburg. |
| 8765/66 | Kassman, Esther (born Rippenbein on 7th July, 1896) (Identity No. 331/241480W), of 97 Ark Royal, Pietersen Street, Hillbrow, Johannesburg, who died on 20th September, 1966 | Max Shainboum, Attorney for Executors Testamentary, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg. |
| 5519/66 | Marais, Paul Johannes (gebore op 27 Februarie 1884) (Persoonsnommer 364/250194W), van Hertebeespan, Amalia, Tvl. | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 9028/66 | du Plessis, Abraham Petrus (gebore op 12 Februarie 1897) (Persoonsnommer 439/388543W), van Kaolinstraat 157, Carletonville, Tvl., wat op 22 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Zachrida du Plessis (gebore Olivier op 16 November 1905) (Persoonsnommer 439/388542W) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak Reef, Posbus 8000, Johannesburg. |
| 8932/66 | Vermaas, Susara Johanna Maria (voorheen Snyman, voorheen Kruger, voorheen Rothman, gebore Barnard op 25 Maart 1884) (Persoonsnommer 321/614830W), van Sewefontein, Morgenzon, distrik Ermelo, wat op 18 September 1966 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 9219/66 | Slabbert, Martin Louis (gebore op 10 Mei 1897) (Persoonsnommer 311/557787W), van Markstraat 67, Bronkhorstspruit, wat op 9 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Frances Henrietta Slabbert (gebore Barrie op 8 Oktober 1903) (Persoonsnommer 311/557788W) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 5632/66 | Pretorius, Jacomina Josina (gebore Schreck) (Persoonsnommer 347/777536W), van Buffelshoek, Nylstroom, wat op 14 Junie 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Henning Petrus Nicolaas Pretorius | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdelingtak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 7741/66 | Pieterse, Elsje Magdalena Adriana (voorheen van den Berg, gebore Diedericks op 29 September 1914) (Persoonsnommer 343/747889), van Visagiestraat 18, Witbank, wat op 23 Julie 1966 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 9197/66 | Eksteen, Hendrik Jacobus (Persoonsnommer 321/607961W), vervoerkontrakteur, van Smutsstraat 31B, Ermelo, Tvl., wat op 6 Oktober 1966 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 4312/66 | Boshoff, Adam Jacobus (gebore op 13 Maart 1906), van "Klip-plaat", distrik Brits, wat op 22 Mei 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Carolina Elizabeth Boshoff (gebore du Toit) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 9135/66 | Labuschagne, Matthys Jacobus (gebore op 29 Mei 1903) (Persoonsnommer 369/998615W), van Palmietfontein, Posbus 1, Ventersdorp, wat op 17 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Gloudina Labuschagne (born du Toit op 5 November 1905) (Persoonsnommer 369/998616W) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 9264/66 | Taljaard, Jacobus Johannes (gebore op 9 September 1903) (Persoonsnommer 338/806182W), van Pk. Boshoek, distrik Rustenburg, wat op 27 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Adriana Jacoba Taljaard (gebore Owens op 11 Januarie 1909) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 9385/66 | Erasmus, Balthaser Johannes (gebore op 14 Januarie 1915) (Persoonsnommer 378/221685), van Wildebeestkuil, Pk. Leeudoringstad, Tvl., wat op 4 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Jacoba Erasmus (gebore du Plessis op 17 Oktober 1923) (Persoonsnommer 378221686) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria. |
| — | Reynolds, Daniel Arnoldus (born on 22nd April, 1905) (Identity No. 331/392157W), of 71A Carnarvon Road, Bertrams, Johannesburg, who died on 10th November, 1966, and surviving spouse, Maria Dorothea Reynolds (born on 23rd November, 1906) (Identity No. 331/392158W) | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 9246/66 | Krause, Wilhelm Theodor Ferdinand, missionery, of Medingen Mission Station, District of Letaba, who died on 25th September, 1966, and surviving spouse, Maria Anna Magdalena Krause (born Reuter) | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria. |
| 7539/65 | Rawe, James Roland (born on 6th February, 1888), of 20 Highlands Road, Kensington, Johannesburg, who died on 16th August, 1965 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 7365/66 | Clegg, Lilian May (born on 15th April, 1896) (Identity No. 331/387733W), of Queenshaven, South Hills, Johannesburg, who died on 1st August, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 9236/66 | Bezuidenhout, Johannes Cornelis (born on 2nd January, 1911) (Identity No. 324/841877W), of 31 Scorpia Street, Fishers Hill, Germiston, who died on 1st August, 1966, and surviving spouse, Ruth Natalie Bezuidenhout (formerly Mostert, born Ras on 27th October, 1919) (Identity No. 331/513824W) | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg. |
| 8881/66 | Brittain, Alexander Charles (born on 27th September, 1897), of 34 Pupin Street, Vanderbijlpark, Tvl., who died on 6th October, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg. |
| 7929/66 | Thompson, John (born on 10th May, 1894) (Identity No. 309/530980W), of 89 Taft Avenue, Brakpan, Tvl., who died on 17th August, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg. |
| 9068/66 | Bridgwood, Annie Nosworthy (born Downing on 17th July, 1881) (Identity No. 002/909784W), of Hannie Botha Home, Florida, Tvl., who died on 16th September, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg. |
| 9335/66 | Cronje, Jacobus Albertus (born on 4th June, 1918) (Identity No. 305/738725W), of Benoni Racecourse, Benoni, who died on 10th October, 1966, and surviving spouse, Charlotte Gordon Cronje (born on 21st January, 1919) (Identity No. 305/738726W) | Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Executor, Allied Building, 163 Meyer Street, Germiston. |
| 8759/66 | Berman, Barnet Harry (born on 11th November, 1911) (Identity No. 331/165381W), of 20 Bristol Road, Saxonwold, Johannesburg, who died on 26th September, 1966 | B. H. Berman & Chimes, Attorneys for Executrix Testamentary, Century Insurance Building, cor. of Market and Kruis Street, Johannesburg. |
| 8368/66 | Pile, Robert Thomas (born on 10th May, 1883), of Homestead Nursing Home, Bramley, Johannesburg, who died on 25th August, 1966 | Felix von Zwiklitz, Attorney for Executor Testamentary, No. 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. |
| 6837/66 | Koorts, Petrus Coenraad (Coenrad) (Identity No. 331/392713W), of 35 St. Lawrence Avenue, Langlaagte North, Johannesburg, who died on 31st July, 1966, and surviving spouse, Cathrina Johana Koorts (born van der Merwe) | L. Sidelsky, Attorney for Executor Dative, 506 Union Castle Building, 36 Loveday Street, Johannesburg. |
| 9154/66 | Gruslawsky, Asher (Identity No. 331/184647W), of 11 Second Avenue, Highlands North, Johannesburg, who died on 13th August, 1966 | L. Sidelsky, Attorney for Executrix Testamentary, 506 Union-Castle Building, 36 Loveday Street, Johannesburg. |
| 9221/66 | Whitehorn, William Peter (born on 10th May, 1911) (Identity No. 331/522996), of 16 Eighth Street, La Rochelle, Johannesburg, who died on 30th September, 1966, and surviving spouse, Daphne Joy Cora Whitehorn (Identity No. 331/522997) | Felix von Zwiklitz, Attorney for Executrix Testamentary No. 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. |
| 8501/66 | Hillman, Fannye (also known as Fannie and Fanny) (born Zimbler on 25th June, 1895) (Identity No. 331/269103W), of 58 Komatie Road, Emmarentia, Tvl., who died on 15th September, 1966 | Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. |
| 9403/66 | Barker, Michael Eviot (Identity No. 324/837465W), of 113 Durban Roodepoort Deep, Roodepoort, Tvl., who died on 22nd October, 1966 | Maurice Stein, Attorney for Executrix Testamentary, Eighth Floor, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg. |
| 8954/66 | Sherwell, Enid May (born on 10th November, 1888) (Identity No. 331/168959W), of 105 Killarney Court, Killarney, Johannesburg | Nupen & Goodman, Attorneys for Executor Testamentary, 800 Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 3835/66 | Ingram, George (born on 6th September, 1907), of 10 Ashmore Avenue, Cotswold Hills, Mabelreign, Salisbury, who died on 15th August, 1963, and surviving spouse, Annis Mary Ingram (born on 10th December, 1910) | W. Huftel, Klawansky & Christodolides, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, 243 President Street (P.O. Box 156), Germiston. |
| 7739/66 | Officer, Evelyn Mary Elizabeth (born on 22nd October, 1904) (Identity No. 331/310769W), of 22 Grobler Street, Roodepoort, who died on 21st August, 1966 | Percy C. Bredell, Attorney for Executors Dative, 1021 Mutual Buildings, 37 Harrison Street, Johannesburg. |
| 9371/66 | Place, Daisy Ellen (born Antill), of 362 Lynnwood Road, Lynnwood, Pretoria, who died on 22nd July, 1965, and subsequently deceased spouse, Thomas Arthur John Place | Solomon & Nicolson, Attorneys for Executrix Testamentary, 206 N.B.S. Building, 259 Pretorius Street, Pretoria. |
| 8882/66 | Barron, Joseph (Identity No. 309/923731W), of 148A Northdene Avenue, Brakpan, who died on 8th September, 1966 | A. D. Cohen, Attorney for Executrix Testamentary, 114/5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue (P.O. Box 121), Brakpan. |
| 9206/66 | Evans, Elizabeth Violet (born on 19th June, 1876) (Identity No. 331/246614W), widow, of 5 Becker Street, Yeoville, Johannesburg, who died on 13th October, 1966 | C. Lawrie, Executor Testamentary, 78/9 Belfast Buildings, Joubert Street, Johannesburg. |
| 8369/66 | Rodrigues, John (born on 29th September, 1926) (Identity No. 331/427884W), of 16 Ellis Street, Bellevue, Johannesburg, who died on 12th August, 1966, and surviving spouse, Olive Elsie Rodrigues | B. H. Berman & Chimes, 301 Century Insurance Building, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg. |
| 9266/66 | Williams, Gwendoline Mary (born on 6th April, 1895) (Identity No. 305/767310W), widow, of 30 Norman Road, Bedfordview, Tvl., who died on 20th October, 1966 | Scott Brown & Tunnell, Attorneys for Executor Testamentary, Fifth Floor, Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. |
| 5038/66 | Pretorius, Jacobus Gerhardus Johannes, of 58 Nephin Road, South Hills, Johannesburg, who died on 24th April, 1966, and surviving spouse, Egberdina Cornelia Pretorius | Moodie & Robertson, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 4685, Johannesburg. |
| 9106/66 | de Bruyn, Egbert Hartman (born on 26th March, 1898) (Identity No. 331/629355W), of 213 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, who died on 5th September, 1966 | Somers Vine, Marais & Ronbeck, P.O. Box 5224, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 9686/66 | Holme, Leslie Swanton (born on 2nd February, 1909) (Identity No. 335/878652W), of 2 North Road, Dunkeld, Johannesburg, who died on 1st November, 1966 | Somers Vine, Marais & Ronbeck, P.O. Box 5224, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 4070/66 | Floreska, Gabriel Joseph (born on 3rd March, 1888) (Identity No. 331/540361C), of 10 Meyer Street, Albertville, Johannesburg, who died on 18th May, 1966 | N. G. Pagel, Attorney for Executor Dative, 101–4 Chancellor House, 25 Fox Street, Ferreirastown, Johannesburg. |
| 3035/66 | Pienaar, Petrus Arnoldus (gebore op 14 November 1890) (Persoonsnommer 356/184609W), van Louis Bothalaan 99, Riviera, Pretoria, wat op 11 April 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8920/66 | Coetsee, Petrus Jacobus (gebore op 19 Desember 1889) (Persoonsnommer 370/602150W), van Sewendestraat 214, Riversdale, Pk. Chrissiesfontein, wat op 1 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote, Maria Pieternella Margrieta Coetsee (gebore Smit) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9142/66 | Welman, Coert Nicolaas Jacobus (gebore op 18 Mei 1895) (Persoonsnommer 331/482569W), van Devenishstraat 47A, Pietersburg, wat op 28 September 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 7768/66 | Steele, Hester Petronella Maria Catharina (gebore op 13 Mei 1918), van Grobler's Recht, distrik Hendrina | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8496/66 | van Staden, Stephanus Petrus (gebore op 16 Julie 1907) (Persoonsnommer 365/138436W), van Plot No. 76, Benonikleinplasies, Pk. Skuilte, wat op 23 Augustus 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Hermina Johanna van Staden (Persoonsnommer 365/138435W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8992/66 | Pitout, Marthinus Johannes (gebore op 5 November 1920) (Persoonsnommer 339/523001W), van Keerom, Pk. Lichtenburg, wat op 20 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Gertruida Bertina Pitout (gebore Jonker) (Persoonsnommer 339/523002W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9032/66 | Kruger, Petrus Stephanus (gebore op 18 Januarie 1894) (Persoonsnommer 211/668066W), van Krugerstraat 58, Geduldbreiding, Springs, wat op 25 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Gutina Cornelia Kruger (gebore Lotter) (Persoonsnommer 211/668067W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9198/66 | van Heerden, Johan (gebore op 19 Desember 1924) (Persoonsnommer 365/128771W), van De Vereeniging, Ermelo, wat op 5 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Johanna van Heerden (Persoonsnommer 365/128772W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 8051/66 | Buys, Tjaart Johannes (gebore op 17 Januarie 1901) (Persoonsnommer 421/316667W), van Rooseveldtstraat 15, Robindale, Uitbreiding, Randburg, distrik Johannesburg, wat op 22 Augustus 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 1662/65 | de Waal, Nicolaas Jacobus (gebore op 14 Augustus 1944) (Persoonsnommer 305/779601W), van Perseel No. 7, Lilyvak, Pk. Putfontein, wat op 19 Februarie 1965 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9002/65 | Karl Friedrich Gustav Konrad Schultz, wie op 2 Januarie 1958, te Berlyn, Duitsland oorlede is | A. Ellmer, Eksekuteur Datief, Posbus 9117, Johannesburg. |
| 9175/66 | van der Walt, Tjaart Nicolaas (gebore op 12 Oktober 1882) (Persoonsnommer 310/552881W), van Harringtonstraat 35, Brits, wat op 12 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Catharina van der Walt (gebore Kruger) | Sive, Swart & V.d. Westhuysen, Murraylaan 44A (Posbus 9), Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 8902/66 | van der Walt, Johannes Hendrik (gebore op 13 Maart 1890) (Persoonsnommer 365/110368W), van Derbylaan 65, Brakpan, wat op 10 Oktober 1966 oorlede is | Trollip, Solomon & Joubert, Prokureurs vir die Boedel, Kingswaylaan 116 (Posbus 38), Brakpan. |
| 8982/66 | Gloria Ethel Swart, meerderjarige jonge dogter, van Van der Stelstraat 782, Hercules, Pretoria | Peens, Smit & Oelofse, Prokureurs vir Eksekutrise, Natal Bouvereniginggebou, Pretoriusstraat, Pretoria. |
| 8037/66 | van Vuuren, Hendrik Gerhardus Jansen (born on 24th August, 1919) (Identity No. 357/903184W), of Plot No. 19, Dwarskloof, Randgate, Randfontein, who died on 15th July, 1966, and simultaneously deceased spouse, Anna Margaritha Jansen van Vuuren (born on 30th September, 1925) (Identity No. 357/903185W) | Jan Abraham Piet Smit, c/o Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 8047/66 | van Vuuren, Anna Margaritha Jansen (born on 30th September, 1925) (Identity No. 357/903185W), of Plot No. 19, Dwarskloof, Randgate, Randfontein, who died on 15th July, 1966, and simultaneously deceased spouse, Hendrik Gerhardus Jansen van Vuuren (born on 24th August, 1919) (Identity No. 357/903184W) | Jan Abraham Piet Smit, c/o Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp. |
| 7020/66 | Lurie, Moses Isaac, of Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, who died on 26th September, 1965 | H. Sapirstein & Shapiro, Attorneys for Executor, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. |
| 8733/66 | Marnewick, Elliot (Harriet) Johanna (born on 8th June, 1905) (Identity No. 308/473044W), of 9 Monk Street, Parkdene, Boksburg, who died on 10th September, 1966 | Massel & Massel, P.O. Box 5092, Boksburg North. |
| 8693/66 | Kusner, Naomi, of 33 Charlton Terrace, Doornfontein, Johannesburg, who died on 8th October, 1966 | Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executrix Testamentary, 215 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg. |
| 8919/66 | Berkland, Kenneth Martin, of 12 Blenheim Street, Airfield, Benoni, who died on 7th October, 1966 | Favish & Visser, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni, Tvl. |
| 8743/66 | Visagie, Matthys Stephanus Benjamin (born on 7th December, 1916) (Identity No. 352/531435W), of 9 Grobler Street, Pietretief, who died on 3rd October, 1966, and surviving spouse, Aletta (Alletha) Johanna Cecilia Cristina Visagie (born on 22nd April, 1919) (Identity No. 352/531436W) | A. J. C. C. Visagie, P.O. Box 88, Pietretief. |
| 9165/66 | Jenkinson, George Charles (Identity No. 377/980735W), of Zeekoewater, P.O. Witbank, who died on 25th October, 1966, and surviving spouse, Beatrix Susanna Magrietha Jenkinson (born Taljaard) | (Mrs.) B. S. M. Jenkinson, c/o I. Schech, P.O. Box 137, Witbank. |
| 9291/66 | Snyman, Johannes Petrus (born on 2nd July, 1909) (Identity No. 331/106812W), of 42 Bertha Street, Triomf, Johannesburg, who died on 8th October, 1966, and surviving spouse, Aletta Wilhelmina Snyman (born on 2nd July, 1937) | Cramer & Cramer, Attorneys for Executrix Testamentary, Sixth Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. |
| 7733/66 | McCarthy, John Eric (born on 25th January, 1915) (Identity No. 360/922470W), of 65 Married Quarters, C.M.R., Maraisburg, who died on 26th August, 1966 | Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg. |
| 6612/66 | King, Mabel (born Griffiths on 22nd May, 1884), widow, of 10 Caledon Street, Geduld Extension, Springs, who died on 15th July, 1966 | Ivan Davies, Theunissen, Nesser & Vos, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Springs. |
| 4598/66 | McClymont, Annie Stephen (born Milne on 17th July, 1878) (Identity No. 324/813518W), widow, of 20 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, who died on 25th May, 1966 | M. A. Mosselson, Attorney for Executor Dative, 2/4 Kerk House, 221 President Street, Germiston. |
| 5010/66 | van Zyl, Johannes Nicolaas Kruger, of Plot No. 27, Hartzenbergfontein, District of Vereeniging, who died on 18th May, 1966 | Lebos & Lebos, Attorneys for Executrix Dative, Third Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg. |
| 9317/66 | Gill, Harold Warren, of Hurlingham Road, Nairobi, Kenya, who died on 30th March, 1966, and surviving spouse, Mary Gill | Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1144, Johannesburg. |
| 9064/66 | Farren, Louis Heizer (born on 8th January, 1903), of Plot No. 84, Nanscol, District of Vanderbijlpark, Tvl., who died on 21st July, 1966 | O. Mitchley & Company, P.O. Box 7111, 400–406 Homes Trust Building, 106 Fox Street, Johannesburg. |
| 7565/66 | Novis, Rebecca (born on 19th September, 1897) (Identity No. 356/196730W), of 320 Nicolson Street, Brooklyn, Pretoria, who died on 9th August, 1966 | Goldberg, Kuhn & Lanesman, P.O. Box 241, Pretoria. |
| 8986/66 | Arthur Sidney Giles..... | Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederck Street, Johannesburg. |
| 3188/66 | Michael Kazimir Dudley (also known as Dubsky on 3rd May, 1908), of Central Hotel, Newcastle, Natal, who died on 11th May, 1966 | D. L. Oldridge, c/o Adams & Adams, Allied Building, Pretorius Street, Pretoria. |
| 4659/66 | Craib, Ian James (born on 8th September, 1902), of Lombardy, P.O. Box 11333, Lynnwood, Pretoria, who died on 31st May, 1966 | Adams & Adams, Allied Building, Pretorius Street, Pretoria. |
| 9022/66 | Schutte, Elizabeth Gertruida Jacoba, van Ons Tuis, Zoutpansbergweg, Pretoria, wat op 14 Oktober 1966 oorlede is | Aletta Petronella Barnard (voorheen Bosman, gebore van der Merwe), Petrus Botharylaan 77, Florida Heuwels, Florida. |
| 9286/66 | McLeod, Duncan (born on 9th February, 1913) (Identity No. 331/601759W), bachelor, of 7 and 8 Costas Buildings, Biccard Street, Braamfontein, who died on 5th October, 1966 | Routledge & Douglas Wilson, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg. |
| 4783/66 | Brown, Mabel Florence (born Williams), of 16 Sandhill Flats, 312/Fox Street, Jeppe, Johannesburg, who died on 22nd May, 1966 | Israel & During & Kossuth, Fourth Floor, National Building Society Building, 37 von Brandis Street, Johannesburg. |
| 8606/66 | Morgan, Percy John Kistrick (born on 7th September, 1924) (Identity No. 331/515319W), of 24 Glensands Avenue, Rewlatch, Johannesburg, who died on 6th September, 1966, and surviving spouse, Marjorie Florence Morgan | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 7380/66 | Metlitzky, Ralph (born on 22nd June, 1939), of 74 Northumberland Road, Kensington, Johannesburg, who died on 7th August, 1966 | Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executor Dative, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg. |
| 8956/66 | Schmahmann, Bertha..... | Arthur Sugar, Attorney for Executrix Testamentary, 901 Bosman Building, cor. of Bree and Eloff Streets, Johannesburg. |
| 4559/66 | Gasson, Arthur Richard (Identity No. 331/404355W), of 54 Fifth Street, Albertsville, Johannesburg, who died on 11th December, 1965 | Cranko & Nackan, Seventh Floor, Sarb House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 21 days. |
| 8353/66 | Fruin, Peter William (born on 23rd September, 1898), of 49 Ackerman Street, Newlands, Johannesburg, who died on 3rd September, 1966 | M. L. Rosin, Rosin & Partners, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. |
| 9305/66 | Wolfson, Maruice (born on 15th May, 1886) (Identity No. 434/360250W), of Jewish Old Age Home, Sandringham, Johannesburg, who died on 31st January, 1966 | Levitt, Kirson, Gross & Company, P.O. Box 1523, Johannesburg. |
| 8874/66 | Swanson, Anna Magdelena (born Pietersen on 1st October, 1893) (Identity No. 331/255638W), of 32 Blenheim Street Kensington, Johannesburg, who died on 18th June, 1966, and surviving spouse, Oscar Emil Swanson (born on 2nd February, 1888) (Identity No. 331/255637W) | Pereira & Potgieter, P.O. Box 1987, Johannesburg. |
| 8764/66 | Karakashian, Antranig..... | Hacker & Hacker, Eleventh Floor, North State, cor. of Kruis and Market Streets, Johannesburg. |
| 8861/66 | Levy, Solly Sydney..... | Gordon & Nathan Silver, Seventh Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 6788/66 | Venter, Paul Stephanus (born on 11th June, 1929), of 52A Derby Road, Bertrams, Johannesburg, who died on 22nd July, 1966, and surviving spouse, May Francis Venter (born on 7th February, 1933) | Daleski & Edelstein, Attorneys for the Executrix Dative, 86/91 Alliance Building, c/or of Rissik and New Street North, Johannesburg. |
| 8507/66 | Casemiro, Jose D. Matta..... | Singer, Horwitz, Leventhal & Kantor, Ninth Floor, Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. |
| 5689/66 | Ottignon, Alfred John (born in 1902), of 60 Estria Road, Edgbaston, Birmingham, England, who died on 11th March, 1965 | Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg. |
| 8772/66 | Psiroukis, Evangelos (born on 22nd December, 1897) (Identity No. 324/839108W), of 2 Allin Street, South Riding, Johannesburg, who died on 29th September, 1966 | Stamatis Psiroukis, c/o Julius G. Wulfsohn, Attorney for Executor Testamentary, 616 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. |
| 7773/66 | Blake, Ralph Algie, who died on 21st August, 1966, and surviving spouse, Susan Blake (born Esch) | Duthie, Douglas, Stuart & Company, 401 Standard General House, 12 Harrison Street (P.O. Box 1586), Johannesburg. |
| 9486/66 | Beaton, Flora..... | Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. |
| 9507/66 | Nico, Maria Francesca Elna (born Bisogno)..... | Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. |
| 9500/66 | Hoffmann, Ida (born on 18th October, 1899) (Identity No. 331/267769W), of 26 Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg, who died on 24th October 1966 | H. Barton Meyers, Solicitor, Notary & Conveyancer, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. |
| 9199/66 | Austin, Iris Cornelia (born on 1st December, 1917), of 3 Observatory Avenue, Observatory, who died on 30th September, 1966 | Bowman, Gilfillan & Blacklock, Fifth Floor, United Buildings, cor/ of Eloff and Fox Streets, Johannesburg. |
| 8699/66 | Rawson, Ethel Annie (born on 19th October, 1890), widow, of 48 Francis Road, Norwood, Johannesburg, who died on 29th September, 1966 | Scott Brown & Tunnell, Attorneys for Executors Testamentary, Fifth Floor, Surrey House, cor. Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. |
| 7964/66 | Roelofsz, Dudley Conrad (born on 28th April, 1940), of 108 Fraser Street, Turffontein, Johannesburg, who died on 4th September, 1966 | Baskin & Cohen, Attorneys for, P.O. Box 5538, Johannesburg. |
| 9291/63 | Cebalo, Marko (born on 2nd March, 1903), of 148 Fawcus Street, Belgravia, Johannesburg, who died on 1st July, 1963 | C. Tortora, Attorney, 413 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg. |
| 7140/66 | Meyer, Nathan..... | Geo Isserow & T. L. Friedman, Attorney for the Executrix, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg (P.O. Box 88), Cleveland, Transvaal. |
| 8845/66 | Botha, Daniel Jacobus Hendrik (born on 15th April, 1907) (Identity No. 115/277735W), of 15 Gresham Road, Robertsham, Johannesburg, who died on 24th September, 1966 | Bert Hofmann, Attorney for Executor Testamentary, 801 Princes House, 42 Kerk Street, Johannesburg. |
| 6478/65 | Haws, George William (born in December, 1891), of Sanatoria, George Avenue (Modderfontein Road), Sandringham, Johannesburg, who died on 11th June, 1965 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaaal, Agents for Executors. |
| 8667/66 | Koekemoer, Diederik Rudolf (Persoonsnommer 048/191508W), van Een-en-twintigste Laan 916, Rietfontein, Pretoria, wat op 25 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Gesina Cornelia Dorothea Koekemoer (gebore Greeff) | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr. |
| 6249/66 | Pipkin, Helen Blyth, of Montreux Flats, Mazoe Street, Salisbury, Rhodesia, who died on 30th December, 1965 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal, Agents for Executrix Testamentary. |
| 6619/66 | Puzey, Roydon Plaskett (also known as Royden Plaskett), of 10 Cameron Road, Borrowdale, Salisbury, Rhodesia, who died on 21st July, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal, Agent for Executor. |
| 9129/66 | Botes, Petronella Joubert (gebore de Kock op 19 Februarie 1900) (Persoonsnommer 334/643860W), van Ons Hulde Oue Tehuis, Potchefstroom, Transvaal, wat op 12 Oktober 1966 oorlede is | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal, Eksekuteur Testamentêr. |
| 9257/66 | Swart, Martha Aletta (voorheen Schmidt, gebore Fourie), van Haasfontein, distrik Middelburg, Transvaal, wat op 20 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Nicolaas Swart | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal, Eksekuteur Testamentêr. |
| 8627/66 | Conradie, Maria Johanna Elizabeth (gebore op 27 Mei 1915) (Persoonsnommer 334/658808), van Doornplaat, Klerksdorp, wat op 26 September, 1966 oorlede is | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr. |
| 6026/66 | Barker, Nora Creina (born on 23rd November, 1892) (Identity No. 347/775348W), of Kingsmill, White River, Transvaal, who died on 15th July, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary. |
| 9448/66 | van der Merwe, Johanna Georgina (gebore op 24 Junie 1884), van Van der Waltstraat 331, Pretoria, wat op 1 November 1966 oorlede is | Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. |
| 5526/66 | Watermeyer, Anna Maria Louisa Susanna (gebore Erasmus op 11 September 1888) (Persoonsnommer 082/541560W), van Rooipoort, distrik Oberholzer, wat op 26 Junie 1966 oorlede is | P. Schutte, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Uniestraat 21, Randgate. |
| 5423/66 | Nancie Nora Arnott Dick..... | Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg. |
| 9270/66 | Maria Sofia Anderson, housewife..... | E. F. K. Tucker, 64 Eloff Street, cor. of Commissioner Street, Johannesburg. |
| 8514/66 | Janower, Alice (born on 1st November, 1890) (Identity No. 331/337203W), of c/o Mrs. Kark, 8 Beachwold Road, Saxonwold, Johannesburg, who died on 23rd September, 1966 | Harold Janower, P.O. Box 2730, Johannesburg. |
| 7526/66 | Hopkins, Victor Reginald William (born on 19th March, 1912) (Identity No. 331/184715W), of 27 Cheltondale Court, Cheltondale, Johannesburg, who died on 18th August, 1966 | Emaline Isabella Janet Hopkins, Executrix Testamentary, 19 Cheltondale Court, Cheltondale, Johannesburg. |
| 4195/66 | Goldblatt, Bessie Anne (born on 15th November, 1906) (Identity No. 331/219436W), of 206 Oropa Mansions, Yeo Street, Yeoville, Johannesburg, who died on 1st May, 1966 | Lewis Ivan Goldblatt, Tenth Floor, Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg. |
| 9217/66 | Nehea Sacks, widow, of 28 Merriman Avenue, Highlands North Extension, Johannesburg | Manfred Chimes, Attorney for Executrix Testamentary, Fifth Floor, N.I.C. House, 12 New Street South, Johannesburg. |
| — | Gird, George Louis (born on 3rd June, 1915) (Identity No. 331/234738W), of 11 Leander Street, Kensington, Johannesburg, who died on 16th August, 1966 | (Mrs.) A. D. Gird, 11 Leander Street, Kensington, Johannesnesburg. |
| 5477/66 | van der Merwe, Hendrik Christoffel (born on 31st May, 1903) (Identity No. 324/842089W), of 11 Second Avenue, Germiston Central, who died on 2nd July, 1966 | F. A. Hull & Company (Pty.), Limited, 233 President Street, Germiston. 21 days. |
| 9505/66 | de Meillon, Napoleon (born in April, 1919) (Identity No. 331/370582W), of 76 New Field Road, Greenside, Johannesburg, who died on 7th October, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 685/66 | Anhaeusser, Christiana (born Muhl on 9th May, 1870) (Identity No. 661/35563W), of 3 Lystanwold Road, Saxonwold, Johannesburg, who died on 13th October, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 7839/66 | Kruger, Christoffel Petrus (gebore op 3 Januarie 1907) (Persoonsnommer 356/495698W), van Plot No. 32, Palmietfontein, Pietersburg, wat op 14 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Catharina Kruger (gebore op 15 Maart 1915) (Persoonsnommer 356/249611W) | Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 194, Pietersburg. |
| 9411/66 | Petzer, Johannes Hendrik (gebore op 9 Junie 1908), van Harvardstraat 8, Rhodesfield, Kempton Park, wat op 4 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Esther Margaret Petzer (gebore op 4 Mei 1909) (Persoonsnommer 331/462811W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9215/66 | Oosthuizen, Jakobus Johannes (gebore op 23 Julie 1895) (Persoonsnommer 331/055417W), van Louisahof 1, Haystraat 17, Turffontein, wat op 26 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Sarah Johanna Susanna Oosthuizen (gebore op 13 Mei 1899) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9430/66 | de Lange, Hendrik Jacobus (gebore op 25 April 1908) (Persoonsnommer 324/896138W), van Tiende Laan 52,Al berton, wat op 21 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Paulina Dorothea de Lange (gebore op 26 Mei 1922) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9039/66 | Janse van Rensburg, Johannes Frederik (gebore op 24 September 1898) (Persoonsnommer 459/450443W), van Die Eiland, Pk. Vredefort, O.V.S., wat op 25 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Johanna Janse van Rensburg (gebore Joubert op 7 November 1906) | (Mev.) C. J. J. van Rensburg, Posbus 35, Vredefort, O.V.S. |
| 10128/64 | Schilz, Helena Catharina (gebore op 27 September 1933) (Persoonsnommer 366/165171W), van Weberstraat 123, Meyerspark, wat op 8 Desember 1964 oorlede is | R. Schilz, Rentmeestergebou 407, Bosmanstraat (Posbus 478), Pretoria. |
| 7912/66 | Jooste, Frederik (gebore op 18 Augustus 1908) (Persoonsnommer 354/857983), van Bremnerstraat 2, Bailliepark, Potchefstroom, wat op 12 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Stoffelina (Stofellina) Maria Margaretha Jooste (gebore Bronkhorst op 28 September 1908) (Persoonsnommer 354/857984) | Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 124, Potchefstroom, Gemagtigde Agent. |
| 4014/64 | Breet, Rudolph Johannes (gebore op 11 Desember 1913), van Limerick Lodge, Julesstraat 488, Malvern, Johannesburg, wat op 22 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Anne Breet | Cowen & De Villiers Smith, U.D.C.-gebou 216, Kerkplein 28, Pretoria. |
| — | Moolman, Johanna Magdalena (voorheen Janse van Rensburg, gebore Laas op 18 September 1884) (Persoonsnommer 366/162582W), van Princess-straat, Standerton, wat op 28 September 1966 oorlede is | J. J. Oosthuizen & Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 755, Klerksdorp. |
| 9029/66 | Grib, Gerhardus Cornelius Stefanus (gebore op 9 Junie 1911) (Persoonsnommer 308/463651W), van Callalaan 5, Lilianton, wat op 16 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Levina Catharina Grib (gebore de Beer op 9 Julie 1923) (Persoonsnommer 308/463652W) | M. Nowitz, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Heilet Geboue, Boksburg. |
| 9293/66 | Sacht, Becky (born on 16th June, 1907) (Identity No. 402/269141W), of 1 Royjane Heights, 102 Hunter Street, Bellevue, Johannesburg, who died on 23rd October, 1966 | M. B. Myburgh, Sixth Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. |
| 5288/66 | Wishart, Isabella Hislop, of 45 Waterfall Avenue, Craighall, Johannesburg, who died on 26th May, 1966 | Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executrix Dative, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg. |

## NATAL.

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 3754/66 | Latif (Latiff), Moosa Abdool (born in 1907), of 118 Rosary Road, Greenwood Park, Durban, who died on 20th October, 1966 | Thorpe & Hands, Attorneys to Executors Testamentary, 315–329 Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban. |
| 2276/66 | Sevakpersad, Sundari (born in October, 1903) (Identity No. 800/350968A), of 77 Bristow Road, Mayville, Durban, who died on 2nd February, 1966, and surviving spouse, Sevakpersad | R. Bugwandeen, Attorney, 28 Lorne Street, Durban. |
| 824/66 | Bhugwandin (born approximately 1892) (Identity No. 800/425090A), colonial born Indian, of Peter Road, Sea Cow Lake, Durban, who died on 17th November, 1965, and surviving spouse, Soorsathi | Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Attorneys for Executor Dative. 21 days. |
| 3625/66 | Gale, Christine Amy, of Pietermaritzburg, who died on 22nd October, 1966 | J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys. |
| 3653/66 | Ryley, Herman (born on 13th June, 1896) (Identity No. 210/013245W), of Denham Buildings, Dundee, Natal, who died on 11th October, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary. |
| 3320/66 | Gunter, Johannes Hendrik (gebore op 14 November 1877) (Persoonsnommer 261/066322W), van Boerenstraat 160, Vryheid, wat op 21 September 1966 oorlede is | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 917, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr. |
| 3623/66 | Jackson, Victor Druce, of 20 Bernadotte Street, Amanzimtoti, who died on 19th October, 1966 | Mason, Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Atorneys for Executrix. |
| 2501/66 | McCathie, Mavis Sutherland (born on 1st November, 1920) (Identity No. 245/006778W), of 15 Jacaranda Court, 195 Berg Street, Pietermaritzburg, who died on 28th July, 1966 | Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, Netherlands Bank Building, 237 Church Street (P.O. Box 96), Pietermaritzburg. |
| 3525/66 | Farley, Lionel Llewellyn (born on 12th September, 1903) (Identity No. 042/940684W), of 52 Broadway, Durban North, who died on 2nd October, 1966 | (Mrs.) Valerie Mary Farley, 52 Broadway, Durban North. |
| 3189/66 | Crookes, Minnie Jane (Identity No. 223/088872W), of "Springbrook", P.O. Highflats, Natal, who died on 14th September, 1966 | Hathorn, Cameron & Company, 225 Church Street, Pietermaritzburg, Attorneys for the Executor Dative. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 3729/66 | Wyatt, Alice Gertrude (born on 13th September, 1894) (Identity No. 248/044748W), of 22 Strathdon, St. George's Street, Durban, who died on 3rd October, 1966, and surviving spouse, George Thomas Wyatt | Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 205, Durban. |
| 3121/66 | Mostert, Nicolaas Jacobus (born on 14th February, 1931), of 50 Kenmare Road, Bellair, Durban, who died on 26th August, 1966, and surviving spouse, Bertina Petronella Mostert (born van Niekerk on 17th October, 1935) (Identity No. 245/044201W) | J. M. van Zyl, Manager, Sasbank, P.O. Box 578, Durban, Executor Dative. |
| 3745/66 | McLaren, Hector Cassels McCallum (born on 15th June, 1907) (Identity No. 211/658736W), of 72 Ennisdale Drive, Durban North, who died on 28th October, 1966, and surviving spouse, Maria Philomene Odette McLaren | K. E. Wilcock, Attorney for Executrix Testamentary, Second Floor, Halvert Greenacre's House, Passage, Durban. |
| 1493/66 | Muniammal (or Munniammal) (born in 1913), colonial born Indian woman, No. 131587/13158, of Tongaat, in the District of Inanda, Natal, who died on 19th March, 1950, and surviving spouse, Govindarajulu, colonial born Indian, of Tongaat, in the District of Inanda, Natal | Y. S. Chinsamy, Agent for Executor Dative, 33 Moss Street, or P.O. Box 138, Verulam. |
| 2691/66 | Timol, Mahomed Dawjee..... | P. R. Pather & Company, 48 Baker Street, Durban. 21 days. |
| 65/66 | Ammakannoo, of 445 Bellair Road, Mayville, Durban, who died on 3rd December, 1965 | Agent, R. S. Pather & Mehta, 201 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban. 21 days. |
| 1789/66 /4 | Whitton, Herbert Thomas (born in 1871), retired batchelor, of Bay Lazarre-Mahè, Seychelle Islands, who died on 19th October, 1965 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 3337/66 | Grobler, Pieter (Peter) (born on 11th July, 1900) (Identity No. 331/602273W), of Hotel Astra, Russell Street, Durban, who died on 11th September, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 3578/66 | Bull, Mary Thackwray (born on 18th September, 1875) (Identity No. 211/485987W), of c/o Morningside Nursing Home, Innes Road, Durban, who died on 18th October, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 3654/66 | Venn, Alfred Victor (born on 23rd October, 1893), of 11 Valley Vista Road, Pietermaritzburg, who died on 21st September, 1966 | Laurie Diamondia Venn, c/o Denis Lowe, Venn & Company. 21 days. |
| 3779/66 | Bekker, Henry (born on 9th September, 1907), of Port Shepstone, Natal, who died on 4th October, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary. |
| 3836/66 | Tatham, Trevor Leuchars (born on 21st February, 1896) (Identity No. 214/039246W), of " Springfield ", P.O. Mooi River, who died on 8th November, 1966 | Smythe & Company, Solicitors for the Executrix, P.O. Box 104, Pietermaritzburg. |
| 3306/66 | Krishanlal (born on 25th August, 1940) (Identity No. 800/359248A), of 9 Balarat Road, Sea View, Durban, who died on 10th June, 1966 | L. Podbielski, Attorney for Executor Dative, 338/9 West Walk, 390 Smith Street (P.O. Box 173), Durban. |
| 3547/66 | van Zyl, Gert Corneels (Cornelis) (born on 30th May, 1901) (Identity No. 210/020198), of P.O. Richards Bay, Zululand, who died on 10th October, 1966, and surviving spouse, Dina Johanna Magdalena van Zyl | D. A. C. Haines & Company, Attorneys, P.O. Box 36, Empangeni. |
| 3096/66 | Bezuidenhout, Dorothea Stoffelina (born Bacon on 9th January, 1923) (Identity No. 211/691368W), of 90 Cannon Road, Hillary, Durban, Natal, who died on 20th May, 1966, and surviving spouse, John Frederick Bezuidenhout (born on 3rd August, 1913) (Identity No. 211/691367W) | John Frederick Bezuidenhout, 90 Cannon Road, Hillary, Durban, Natal. |
| 3747/66 | Erasmus, Pieter Jozua (gebore op 2 September 1900) (Persoonsnommer 261/064046W), van Twyfelhoek, Pk. Vryheid, wat op 15 Oktober 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 3576/66 | Tustin, Eric Edward (born on 6th April, 1906) (Identity No. 241/097843W), of Louwsburg, Natal, who died on 12th October, 1966 | Douglas H. T. Hannah, Executor Testamentary, P.O. Box 34, Vryheid, Natal. |
| 652/66 | Pather, Saraspathy (born in approximately 1911), of 204 Park Station Road, Greenwood Park, Durban, who died on 31st January, 1966 | Kothandapanee Soobramoney Pather and Arumgam Nair, 131/135 Albert Street, Durban. |
| 2869/65 | Rusulla (born on 1st March, 1905) (Identity No. 800/432514A), of Maidstone, Natal, who died on 8th June, 1965 | N. T. Maicker & Company, 55/58 Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban. |
| 3053/66 | Norris, Vyncome (Vyncombe) (born on 11th August, 1915) (Identity No. 254/228301), of Imfume, Natal, who died on 25th February, 1966, and surviving spouse, Mayvis Norris | Romer Robinson & Catterall, 707 Allied Building, Gardiner Street, Durban. 21 days. |
| 3135/66 | Maidment, Flora (born in 1885), of Redcot, East Street, Chickerell, Weymouth, England, who died on 25th May, 1964 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban. |
| 3777/66 | Kock, Magdalena Maria (born on 6th January, 1911), of 55 Umkumbi, Bushlands Road, Bluff, Durban, who died on 28th October, 1966 | J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executor Testamentary, Fourth Floor, Yorkshire House, cor. of Smith and Field Streets, Durban. |
| 3806/66 | Milne, Katie Joan (formerly Meintjies, born O'Neill on 16th August, 1917) (Identity No. 211/448090), widow, of 4 Prince Street, Athlone Park, Amanzimtoti, Natal, who died on 14th October, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary. |
| 3709/66/1 | St. John Baker, Lilian (born Courtis on 19th December, 1899) (Identity No. 211/608462W), of No. 17 Newlands, Musgrave Road, Durban, who died on 13th October, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors. |
| 1670/66 | Rossouw, Louis Jacobus (born on 27th April, 1907) (Identity No. 211/719684), of 1 Benjamin Road, Fynnland, Durban, who died on 22nd February, 1966, and surviving spouse, Doris Florence Lilian Rossouw (born on 27th March, 1914) (Identity No. 211/719685) | E. R. Browne, Brodie & Company, 201 United Building, 291 Smith Street, Durban. |
| 2966/66 | Bremner, James George (born on 9th February, 1886) (Identity No. 211/597509W), of 9 Windsor Drive, Durban North, Durban, who died on 18th August, 1966 | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary. |
| 3283/66 | Coleman, Ernest Edward (born on 12th May, 1920) (Identity No. 211/489320W), of 62 Lancaster Grove, Durban, who died on 14th September, 1966, and surviving spouse, Florence Irene Coleman | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Dative. |
| 3748/66 | Matthew, Eva Annie (also known as Eva Ann, or Anne Matthew) (born Thompson on 11th March, 1882) (Identity No. 207/008806W), of Botha's Hill, Natal, who died on 31st October, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 779/66 | Herculeen Moore (born Smith), widow, housewife..... | S. J. Geffen & Belnick, Attorneys for Executrix, 517 Locarno House, 20 Loveday Street, Johannesburg. |
| 3430/66 | Kukkuk, Annie (formerly L'Estrange, born Dunbar on 16th November, 1904) (Identity No. 211/766263W), of 32 Kings Avenue, Bluff, Durban, who died on 9th October, 1966, and surviving spouse, Frans Hendrik Kukkuk (born on 7th May, 1914) (Identity No. 211/766262W) | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Executor Dative. |
| 3501/66 | Hotchin, John Arthur, of 28 Lewisan Avenue, Highlands, Salisbury, Rhodesia, who died on 21st August, 1966 | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary. |
| 3663/66 | Williamson, Edward (born on 28th February, 1893) (Identity No. 331/370335W), of 81 Broadway Court, Broad Street, Durban, who died on 20th October, 1966 | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 3664/66 | Wade, Ethel Julia (born Malcolm on 21st September, 1887) (Identity No. 901/515257W), of 44 Wilmington Court, Florida Road, Durban, who died on 20th October, 1966 | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executors Testamentary. |
| 3807/66 | Thomas John Edwards (born on 5th August, 1883), of Grand Hotel, Gillespie Street, Durban, who died on 20th September, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors. |
| 3749/66 | Lowings, Bertie Arthur (born on 12th July, 1894), of 17 Cowey Road, Durban, who died on 30th October, 1966, and surviving spouse, Hazel Kathleen Maud Lowings (Identity No. 211/585119W) | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 1796/66 | Perumalsamy (also known as A. Perumasamy Govender) (born in 1895), of Kuppatha Mottar, Madras, India, who died on 6th September, 1944 | Clark & Robbins, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 1338, Durban. |
| 3316/66 | Bee, Aziza (Identity No. 800/458314A), of 526 Brickfield Road, Durban, who died on 8th October, 1961, and surviving spouse, Yacoob Mahomed | Lyne & Collins, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 635, Durban. |
| 3761/66 | Huth, Henrietta Violet (born Heimann on 7th August, 1875) (Identity No. 101/328161W), of 1012 The Gables, Esplanade, Durban, who died on 14th October, 1966 | Alfred Markman & Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth. 31 days. |

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

| | | |
|---|---|---|
| 1863/66 | Venter, Johan Gottlieb (gebore op 15 September 1891) (Persoonsnommer 460/426807), van Riebeeckstraat, Kestell, O.V.S., wat op 20 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Sophia Johanna Venter (gebore Swart op 19 November 1903) (Persoonsnommer 460/426808) | B. C. Papenfus & Van Assen, Olivierstraat (Posbus 23), Kestell, O.V.S., Agente vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 1459/66 | Joubert, Martha Margaretha (gebore Retief op 26 Maart 1879) (Persoonsnommer 344/763118W), van Middelburg, Tvl., wat op 23 Julie 1966 oorlede is | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein. |
| 1870/66 | Muller, Georg Frederik (gebore op 10 November 1877) (Persoonsnommer 469/457229W), van Wonderfontein, Sasolburg, wat op 22 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Muller (gebore Claassen op 6 Februarie 1878) (Persoonsnommer 469/457230W) | Vorster & Coetzee, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Dolfstraat 59A (Posbus 5), Parys. |
| — | Cloete, Maria Cornelia (gebore van Tonder op 25 Junie 1892) (Persoonsnommer 451/404426), weduwee, van Carrollstraat, Dewetsdorp, wat op 14 November 1966 oorlede is | Carroll & V.d. Wall, Posbus 10, Dewetsdorp. |
| 1783/66 | Heyns, Jacobus Petrus (gebore op 2 Mei 1909) (Persoonsnommer 435/724088), van Kingstraat 2A, wat op 12 Oktober 1966 oorlede is | Lourens R. Botha, Brandstraat 30A (Posbus 11), Kroonstad. |
| 1424/66 | Lindeque, Abraham Frederik (gebore op 6 Augustus 1893) (Persoonsnommer 427/348489W), van Cilliersstraat 3, Frankfort, wat op 17 Augustus 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Classina Wilhelmina Jacoba Lindeque (gebore Pieterse) (Persoonsnommer 427/348490W) | S. R. Koller & Koller, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Brandstraat 42 (Posbus 14), Frankfort, O.V.S. |
| 1890/66 | Veldsman, Martha Maria Wilhelmina (gebore Lombaard op 1 Maart 1913) (Persoonsnommer 435/378431W), van Bulthoek, distrik Kroonstad, wat op 5 November 1966 oorlede is | Lourens R. Botha, Brandstraat 30A (Posbus 11), Kroonstad. |
| 1482/66 | Bekker, Frederik (Frederick) Nicolaas (Nicolas) Jacobus (gebore op 22 Julie 1894) (Persoonsnommer 404/103401), van Bainsvlei, Bloemfontein, wat op 25 Mei 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Magritha Bekker (voorheen van Heerden, gebore Fry) | (Mev.) C. E. M. Bekker, p/a Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein. |
| 1519/66 | Conradie, Pieter Gabriel Jacobus (gebore op 4 Maart 1894) (Persoonsnommer 473/466668W), van Goedgedacht, Theunissen, wat op 8 September 1966 oorlede is | J. de K. Verster, Van Heerdenstraat (Posbus 24), Theunissen. |
| 1335/66 | Roux, Johanna Magrietha (Margaretha) Elizabeth (voorheen van Niekerk, gebore Erasmus op 1 Januarie 1896) (Persoonsnommer 417/301721W), van Markstraat, Edenburg, wat op 22 Julie 1966 oorlede is | J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 38, Edenburg. |
| 1553/66 | Gildenhuys, Carel Pieter (Persoonsnommer 456/419273), van Sentralelaan 1, Winburg, wat op 23 Augustus 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Jacomina Gildenhuys | Victor Kotze & Naude, Brandstraat 18 (Posbus 48), Winburg. 21 dae. |
| 1752/66 | Human, Stephanus Hendrik (gebore op 11 September 1889) (Persoonsnommer 051/224990W), van Scholtzstraat 26, Bloemfontein, wat op 10 Oktober 1966 oorlede is | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr. |
| 1864/66 | Boshoff, Maria Christina (gebore op 7 Oktober 1909) (Persoonsnommer 404/584365W), van Sarel Cilliersstraat 9, Bloemfontein, wat op 19 Oktober 1966 oorlede is | L. E. W. Krantz, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Posbus 425, Bloemfontein. |
| — | McIntyre, Martha Maria Rothman (gebore op 5 Februarie 1885) (Persoonsnommer 324/896868), van Oranje Hospitaal, Bloemfontein, wat op 31 Oktober 1966 oorlede is | Basson & Grobler, Posbus 39, Bethlehem. |
| 1901/66 | Taylor, Reuben William Hawkes (born on 9th February, 1887) (Identity No. 426/338699W), of 61 Schilbach Street, Parys, who died on 4th November, 1966 | De Villiers & Joynt, Middle Street 12 (P.O. Box 43), Parys, *q.q.* Executrix Testamentary. |
| 1420/66 | Scott, Douglas James (born on 25th September, 1921) (Identity No. 331/125483W), of 61 Kok Street, Welkom, who died on 13th August, 1966 | Wessels & Smith, Attorneys for the Executrix Dative, Permanent Building, 333 Stateway (P.O. Box 721), Welkom. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 688/65 | Pretorius, Gloudina Petronella Johanna Maria (born on 11th October, 1929), of 38 Hamelberg Street, Sasolburg, O.F.S., who died on 3rd February, 1965 | Massel & Massel, P.O. Box 5092, Boksburg North. |
| 405/64 | Halford, Joseph John (born on 18th December, 1870) (Identity No. 305/776122), of 16 Hector Street, P.O. New Modder, Tvl., who died on 26th October, 1964 | E. M. Antill, 27 Cordelia Street, Bedelia, Welkom. |
| — | Lundie, Jane (Identity No. 211/591091W), of 27 Von Ludwig Street, Bloemfontein, who died on 3rd November, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein. |
| 1935/66 | Jacobs, Christiaan Daniel (gebore op 12 Maart 1894) (Persoonsnommer 435/364619W), van Helderwater, Pk. Heuningspruit, wat op 6 November 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Charlotte Elizabeth Jacobs (gebore van Zyl op 21 Maart 1906) (Persoonsnommer 435/364620W) | Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad. |
| 1795/66 | Linde, Nicolaas Jacobus (gebore op 13 Maart 1904) (Persoonsnommer 408/477318W), van Kareepan, distrik Bultfontein, O.V.S., wat op 10 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Sara Johanna Linde (gebore Meyer op 14 November 1907) (Persoonsnommer 408/477319W) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein. |
| 1887/66 | Scheepers, Christoffel Johannes (gebore op 18 November 1891) (Persoonsnommer 423/326714W), van Beckwithstraat, Frankfort, wat op 22 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Engelina Francina Catharina Scheepers (gebore Botha) (Persoonsnommer 423/326715W) | S. R. Koller & Koller, Brandstraat 42 (Posbus 14), Frankfort, O.V.S., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 1911/66 | Joubert, Petrus Johannes (gebore op 9 Junie 1911) (Persoonsnommer 421/315922), van Langstraat 4, Ficksburg, wat op 12 November 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Minnie Joubert (gebore Butler op 4 Desember 1914) (Persoonsnommer 421/315923) | De Villiers & Beck, waarby ingelyf is Tennent & Van der Merwe, Posbus 11, Ficksburg. |
| 1767/66 | Senekal, Hendrina Cecilia (gebore Stemmet), van Retiefstraat, Kestell, wat op 14 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Willem Adriaan Senekal | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 1634/66 /BA | Bresler Freda Buttner (gebore Swart op 15 November 1895) (Persoonsnommer 473/467196), van Ford's Hotel, Winburg, wat op 12 September 1966 oorlede is | Victor Kotzé & Naudé, Posbus 48, Winburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 1590/66 | Muller, Gert Hendrik (gebore op 27 September 1944) (Persoonsnommer 404/154627), van Plot No. 65, Kerelaw, Bloemfontein, wat op 15 Augustus 1966 oorlede is | L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand. |

## GRIQUALAND WEST.—GRIEKWALAND-WES.

| | | |
|---|---|---|
| 731/66 | Snyman, Andries Mattheus (gebore op 5 Desember 1899) (Persoonsnommer 010/968425W), van Koshuisweg, Barkly-Wes, wat op 29 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Sophia Elizabeth Snyman (gebore Viljoen op 22 Oktober 1911) (Persoonsnommer 010/968426W) | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 739/66 | Vieweg, David Stephanus Lubbe (born on 14th Desember, 1918) (Identity No. 066/127057W), of Northern Cape Brick Company, Barkly Road, P.O. Box 372, Kimberley, who died on 12th November, 1966, and surviving spouse, Anna Christina Vieweg (born Appelgryn on 22nd January, 1927) (Identity No. 066/127056W) | Anna Christina Vieweg, p/a N. C. Brick Mpy., Posbus 372, Kimberley, Eksekutrise Testamentêr. |
| 214/66 | de Klerk, Jacobus Abraham (gebore op 20 September 1911) (Persoonsnommer 408/840215), van Gatkoppies, distrik Postmasburg, wat op 6 April 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Susanna de Klerk (gebore op 29 Mei 1914) | H. S. de Klerk, p/a Boshoff & Duvenhage, Shonestraat 4 (Posbus 120), Postmasburg. |
| 618/66 | Diedericks, Anna Maria (gebore Nel op 3 April 1918), van Spoorweghuis 86, Vierde Laan, Postmasburg, wat op 18 Maart 1966, en nagelate eggenoot Adriaan Johannes Diedericks | A. J. Diedericks, p/a Boshoff & Duvenhage, Shonestraat 4, (Posbus 120), Postmasburg. |
| 309/66 | Williams, Thomas Allen (gebore op 19 Februarie 1900), van Vaalwater, Pk. Postmasburg, wat op 2 Februarie 1966 oorlede is | S. J. O. Poolman, p/a Boshoff en Duvenhage, Shoenstraat 4 (Posbus 120, Postmasburg. |
| — | de Bruin, Elizabeth Helena (gebore van der Walt op 19 November 1908), van Vrystaatweg 13B, Beaconsfield, Kimberley, wat op 16 Augustus 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Willem de Bruin | Stander, Schepers & Engelsman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sanlamgebou, Jonesstraat, Kimberley. |
| 653/66 | Meiring, Cornelis Johannes (gebore op 1 Augustus 1910) (Persoonsnommer 144/333820W), van Stillewoning, Pk. Reivilo, K.P., wat op 25 Julie 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Susanna Meiring (gebore Grundling op 13 Februarie 1917) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 732/66 | van der Walt, Abraham Lodewikus (gebore op 22 Februarie 1885) (Persoonsnommer 370/931701W), van Rooidam, P/s. 720, Kuruman, K.P., wat op 3 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Heibrecht van der Walt (gebore Mynhardt op 10 Oktober 1891) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 657/66 | van Rensburg, Anna Catharina Dorothea (gebore du Plooy) (Persoonsnommer 141/266743), van Oue Tehuis, Vryburg, wat op 27 September 1966 oorlede is | Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur. |
| 620/66 | Kruger, Lukas Jacobus (gebore op 14 Augustus 1905) (Persoonsnommer 065/356742W), van Brulpan, Posbus 22, Wegdraai, wat op 13 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Kruger (gebore Booysen op 31 Januarie 1919) (Persoonsnommer 065/356743W) | J. H. Maritz, Hoofstraat (Posbus 25), Groblershoop, Agent vir die Boedel. |
| 563/66 | van Rooi, Carolina Wilhelmina Johanna (gebore Feris op 8 Oktober 1903) (Persoonsnommer 007/114898C), van Van Rooisdam, Possak 995, Lutzputs, oor Upington, wat op 8 Augustus 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Willem Jacobus van Rooi | Truter & Lourens, Agente vir Eksekuteur Datief, Hoofstraat (Posbus 39), Kiemoes. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 683/66 | Kotze, Gertruida Jacomina Margaretha (voorheen de Vries, gebore Lacock op 1 September 1897) (Persoonsnommer 084/254093W), van Grondneus, Upington, wat op 20 September 1966 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 733/66 | Geldenhuys, Nicolaas Johannes Christian Peter (born on 16th December, 1822) (Identity No. 066/110785W), of 38 Holland Road, Kimberley, who died on 4th November, 1966, and surviving spouse, Emily Geldenhuys | D. de Witt, G. W. Board of Executors Trust and Agency Co., Limited, *q.q.* Executors Testamentary. |
| 722/66 | Bennett, Titus Daniel (born on 21st March, 1883) (Identity No. 066/125450K), of 9 Malfa Road, Square Hill Park, Kimberley, who died on 4th November, 1966 | Elliott, Maris & Wilmans, S.A. Mutual Buildings, Market Square, P.O. Box 179, Kimberley. |
| 734/66 | Peach, Thomas Albert Dorrington (born on 7th August, 1901) (Identity No. 066/124336W), of 12 Diagonal Street, Kimberley, who died on 8th November, 1966, and surviving spouse, Johanna Jacoba Peach (born Ungerer) | Douglas Percival Veary, P.O. Box 189, Kimberley. |
| 632/66 | Pretorius, Jacobus Johannes (gebore op 3 Oktober 1925) (Persoonsnommer 066/105555W), van S.A.S. en H., Kuruman, wat op 12 Augustus 1966 oorlede is | Johannes Alidarus Venter, Eksekuteur Testamentêr, p/a Ben Roothman, Eerste Vloer, Rotschildgebou, Posbus 582, Lichtenburg. |
| 495/66 | van Rensburg, Andries Jacobus Janse (gebore op 17 Junie 1888) (Persoonsnommer 141/268258W), van President Steynstraat 115, Stella, wat op 7 Mei 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Jacoba Janse van Rensburg (gebore Opperman) (Persoonsnommer 141/268259W) | Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise. |
| 735/66 | Sacks, Zephyrine (born Isaacs on 26th September, 1893) (Identity No. 066/106305W), of 24 Park Road, Kimberley, who died on 4th November, 1966 | Lezard, Robins, Edmeades & Roux, 20 Stockdale Street, Kimberley. |

## EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

| | | |
|---|---|---|
| 2678/66 | Hepburn, Ebenezer Dawson (born on 18th April, 1879) (Identity No. 356/177554W), of c/o Military Camp, Grahamstown, who died on 1st November, 1966, and surviving spouse, Gladys Winifred Hepburn | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary. |
| 2689/66 | Pandie, Salage (Salaga or Salega) (Identity No. 101/298090M), of 41A Upper Valley Road, Port Elizabeth, who died on 30th October, 1966 | Archibald Marock, Myers & Katz, Attorneys, 547 Main Street, North End, Port Elizabeth. |
| 2620/66 | Sutherland, William Charles (born on 7th January, 1909) (Identity No. 360/927642W), of 4 Pamir Street, Humerail, Port Elizabeth, who died on 28th October, 1966, and surviving spouse, Cammillier Muriel Sutherland (also known as Muriel Camelia) (born Mance) | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary. |
| 2559/66 | Hooker, Kathleen Mary (born Brick on 26th December, 1897) (Identity No. 034/845241W), of 7 Kingsgate, St. James Road, East London, who died on 19th October, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary. |
| 2623/66 | McCall-Peat, Alfred Albany (born on 19th May, 1905) (Identity No. 101/261849W), of 67 Union Road, Walmer, Port Elizabeth, who died on 27th October, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary. |
| 2633/66 | Lang, Mabel Winifred (born on 27th April, 1905) (Identity No. 034/856987W), of 16 Gately Court, East London, who died on 23rd October, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary. |
| 2632/66 | Lawrence, Winifred Fanny (born Bourne on 8th June, 1899) (Identity No. 347/780010W), of 504 Tenby Apartments, Fleet Street, East London, who died on 1st November, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary. |
| 2627/66 | Hartley, Oliver Warwick (born on 13th January, 1910) (Identity No. 024/703501W), of Cairnend, Cathcart, who died on 1st November, 1966 | L. T. van Coller, Market Square, P.O. Box 11, Cathcart, Attorney for Executor Testamentary. |
| 2599/66 | Ries, Maurice Fitzhenry (born on 29th June, 1897) (Identity No. 173/364326W), of P.O. Box 11, Idutywa, who died on 20th October, 1966, and surviving spouse, Lilian Elizabeth Ries (born White on 30th June, 1903) (Identity No. 177/370263W) | Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, East London, Executor Testamentary. |
| 2643/66 | Gavin, Evan (born on 19th April, 1908) (Identity No. 101/172727W), of 20 Maitland Street, Millard Grange, Port Elizabeth, who died on 5th November, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary. |
| 2635/66 | Cowen, John George Fitzgerald (born on 17th October, 1866) (Identity No. 178/372149), of 4 William Avenue, East London, who died on 28th October, 1966 | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London. |
| 2648/66 | Oosthuizen, Abel Hermanus (gebore op 14 November 1880) (Persoonsnommer 034/884339W), van Smartweg 61, Oos-Londen, wat op 1 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Cathrina Magdalena Oosthuizen (gebore Marais op 16 Maart 1882) (Persoonsnommer 034/884350W) | J. N. Burgess, Sekretaris, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Terminusstraat 19, Oos-Londen, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 2366/66 | Ristow, Hilder Emylie (also known as Hilda Emilie (or Emily) (born Piater on 2nd February, 1910) (Identity No. 123/109825W), of 44 Long Street, Stutterheim, who died on 1st October, 1966, and surviving spouse, Edwin Robert Ristow (born on 30th September, 1911) (Identity No. 123/109824W) | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary. |
| 2213/66 | Brummer, Johanna Magdalena (born Bruwer on 3rd July, 1893) (Identity No. 022/752267W), of 7 Barkly Street, Elliot, who died on 27th July, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 471, East London, Agent for Executor Dative. |
| 2680/66 | Scott, Rueon Hector (gebore op 3 April 1921) (Persoonsnommer 348/793692W), van Perdeverlies, Burgersdorp, wat op 4 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Scott (gebore op 4 Augustus 1927) (Persoonsnommer 348/793692W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 2619/66 | Kleinhans, Jacob Johans Hendrik (gebore op 2 Augustus 1887) (Persoonsnommer 133/168283W), van Rooikruis Tehuis, Hoofweg 302, Walmer, Port Elizabeth, wat op 22 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Aletta Kleinhans (gebore Olckers op 27 Mei 1888) (Persoonsnommer 133/168284W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth. |
| 2645/66 | Liebenberg, Gidoen Johannes (gebore op 13 November 1911) (Persoonsnommer 034/832841W), van Krugerstraat 22, Mount Pleasant, Port Elizabeth, wat op 2 November 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Petronella Dorithea Liebenberg (gebore Scholtz op 22 Januarie 1930) (Persoonsnommer 036/592029W) | J. G. van H. Louw, Santam, Beperk, Posbus 290, Port Elizabeth, Gemagtigde Agent. |
| 2226/66 | Julius, Edith Magdelene (born Whittaker in 1886) (Identity No. 101/189502K), of 135 Oak Road, Fairview, Port Elizabeth, who died on 31st May, 1966 | Ronald Coppin, Executor Testamentary, Barclays Bank Building, 68 Main Street, Port Elizabeth. |
| 2640/66 | van der Merwe, Pieter Willem Adrian (gebore op 17 November 1891) (Persoonsnommer 101/312843), van Mowbraystraat 52, Newton Park, P.E., wat op 27 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Cecilia van der Merwe (gebore Slabbert) | Delport, Horn & Delport, Posbus 3125, Port Elizabeth. |
| 2592/66 | Knight, Rose Charlotte Albertine (born Ninow on 5th August, 1885) (Identity No. 906/513486W), widow, of 43 Nile Road, Perridgevale, Port Elizabeth, who died on 12th October, 1966 | W. Liedtke, c/o East London Estates (Pty.), Ltd., P.O. Box 163 East London, for self and Co-Executor Testamentary. |
| 2326/66 | Hall, Florence May (born Hayhurst on 20th August, 1875) (Identity No. 034/856385), of 4 Mirbalt Court, Belgrave Crescent, East London, who died on 20th September, 1966 | Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 2617/66 | Janse van Rensburg, David Benjamin (born on 3rd January, 1905) (Identity No. 005/010762W), of Melody House, Charles Street, Alexandria, who died on 21st October, 1966, and surviving spouse, Albertina Magdalena Janse van Rensburg (born on 28th December, 1916) (Identity No. 005/945433W) | A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Attorney for Executrix Testamentary. |
| 2642/66 | Ramasamy, Mariemoothoo (born on 19th May, 1907) (Identity No. 800/026919A), of 15 Hammond Street, Sidwell, Port Elizabeth, who died on 26th October, 1966, and surviving spouse, Muniamah Ramasamy (born Moodley on 28th February, 1917) | Marock, Myers & Katz, Capitol Buildings, 547 Main Street, Port Elizabeth. |
| 2365/66 | Wood, Norah (born Beath on 4th September, 1897) (Identity No. 160/341548W), of 7 Temple Avenue, Matatiele, who died on 10th September, 1966 | Rogers & Morris, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 14, Matatiele. |
| 2272/66 | Bentley, Harriet Jane (born Watson on 15th August, 1884) (Identity No. 211/579013W), of Elliot, who died on 6th August, 1966 | C. Bentley, Executor, c/o N. J. Kotzé, P.O. Box 77, Elliot. 14 Days. |
| 2371/66 | Greaves, Constance Helen (born on 6th September, 1882) (Identity No. 174/567100W), of Royal Hotel, Cala, C.P., who died on 13th September, 1966 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary. |
| 2169/66 | Lock, David Robert (born on 5th May, 1945) (Identity No. 101/297324W), of 24 Hope Street, Bedford, C.P., who died on 3rd September, 1966 | Selwyn Solomon, Attorney for Executor Dative, 12 Second Floor, Barclays Bank Building, 582/6 Main Street, Port Elizabeth. |
| 2631/66 | Durkin, Cecil Percy (born on 13th December, 1899) (Identity No. 034/770371W), of 15 Cairns Avenue, Bonnie Doon, East London, who died on 25th October, 1966, and surviving spouse, Else Emilie Durkin (born Stein on 3rd September, 1895) (Identity No. 034/770372W) | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary. |
| 1721/66 | de Maar, Ismail (born on 15th July, 1907) (Identity No. 101/179051M), of 20 Thomas Street, Port Elizabeth, who died on 14th April, 1966 | Marock, Myers & Katz, Capitol Building, 547 Main Street, Port Elizabeth. |
| 1898/66 | Dwyer, Harold Connaught (born on 3rd May, 1908) (Identity No. 101/291979W), of 45 Irvine Street, Port Elizabeth, who died on 30th June, 1966, and surviving spouse, Doris Beatrice Dwyer (born Ward on 6th January, 1908) (Identity No. 101/291980W) | Zartz & Van Kerken, P.O. Box 3227, Port Elizabeth. |
| 2515/66 | Crooks, Edith Tudor (born on 18th January, 1891) (Identity No. 038/920810W), spinster, of 54 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth, who died on 3rd October, 1966 | Ronald Coppin and Gordon Clarence Crooks, Executors Testamentary, 68 Main Street, Port Elizabeth. |
| 2649/66 | Bowles, Winifred Deborah (born Nelson on 24th January, 1899) (Identity No. 034/900129), widow, of The Crescent, Kidd's Beach, East London District, who died on 7th November, 1966 | Marshall & Kaplan, 36 Union Street, East London. |
| 2536/66 | van Pletzen, Frederick Johannes (gebore op 31 Oktober 1911) (Persoonsnommer 034/871797W), van Washingtonweg 2, Cambridge-Wes, Oos-Londen, wat op 25 September 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Eileen Sarah van Pletzen (gebore Robus op 17 September 1926) (Persoonsnommer 034/871798W) | J. B. Thom, Sanlamgebou, Oxfordstraat (Posbus 729), Oos-Londen. |
| 2579/66 | Pringle, William Keith (born on 23rd January, 1881) (Identity No. 128/151529W), of Moorshead Road, Gonubie, District of East London, who died on 27th October, 1966 | Bate, Chubb & Dickson, P.O. Box 387, East London, Attorneys for Executors Testamentary. |
| 2024/66 | van Rensburg, Dennis Henry (born on 27th May, 1924) (Identity No. 101/289040), of 46 Dutton Road, Cambridge West, East London, who died on 7th August, 1966, and surviving spouse, Kathleen May van Rensburg (born Jarvis) | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 44, East London. |
| 2591/66 | Pollock, John (also known as Jack) (born on 2nd March, 1921) (Identity No. 354/842070), of Courtlane, Engcobo, who died on 26th September, 1966, and surviving spouse, Irene Pollock (born Wicks on 23rd May, 1922) (Identity No. 354/842071) | Hughes, Chisholm & Airey, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 36, Umtata. |
| 2626/66 | Theron, Henry de Wet (gebore op 29 November 1924) (Persoonsnommer 042/936415W), van Liebenbergstraat 33, Graaff-Reinet, wat op 26 Oktober 1966 oorlede is | M. J. F. Appel, Bestuurder, Santam Bank, Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet, Mede-eksekuteur Testamentêr. |
| 1044/66 | Grootboom, Annie, of 24 Stanford Road, Korsten, Port Elizabeth, who died on 20th October, 1961 | McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Dative, Guardian Building, 40 Main Street, Port Elizabeth. |
| 2155/66 | Botha, Rudolph Johannes (gebore op 24 April 1909) (Persoonsnommer 028/772334W), van Naestedstraat 26, Cradock, wat op 2 September 1966 oorlede is | Coetzee & Coetzee, Oddvleystraat 68 (Posbus 53), Cradock. |

| Estate No. *Boedel No.* | Estate Late. *Boedel van Wyle.* | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.* |
|---|---|---|
| 2616/66 | Schonknecht, Frans Ernest (born on 27th September, 1892) (Identity No. 098/299117W), of Bell, District of Peddie, who died on 6th September, 1966, and surviving spouse, Ottilie Emilie Schonknecht (Identity No. 098/299118W) | Hutton & Cook, P.O. Box 44, King William's Town. |
| 2538/66 | du Plessis, Hendrik Adriaan (born on 10th July, 1905) (Identity No. 128/152037W), of Leeufontein, Tarkastad, who died on 15th October, 1966 | Tarka Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 14, Tarkastad. |
| 2644/66 | Futter, John Henry (born on 1st January, 1875) (Identity No. 005/951074W), of Boesmansriviermond, who died on 18th October, 1966, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Magdalena Futter (formerly Scheepers, born Bessinger on 18th March, 1886) (Identity No. 005/951075W) | A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executor Testamentary. |
| 2237/66 | Fuller, Sidney Griffith (born on 16th April, 1888) (Identity No. 901/518409), of 2 Sarnia Flats, St. James Road, East London, who died on 3rd August, 1966 | Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London. |
| 2637/66 | Blom, Ryno Stephanus (gebore op 17 April 1914) (Persoonsnommer 045/985100W), van Kerkstraat 91, Graafi-Reinet, wat op 29 Oktober 1966 oorlede is | N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Beperk, Posbus 36, Graafi-Reinet. |
| 2568/66 | Gowie, Gertrude Ida (born on 18th June, 1887) (Identity No. 003/918200W), of 1 Trollope Street, Grahamstown, who died on 30th October, 1966 | Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 2233/66 | McLean, Robert Andrew Menzies..... | Duthi, Douglas, Stuart & Company, 401 Standard General House, 12 Harrison Street (P.O. Box 1586), Johannesburg. |
| 2666/66 | Forsyth, George (born on 8th September, 1886) (Identity No. 101/227416W), of 43 Green Street, Port Elizabeth, who died on 12th October, 1966, and surviving spouse, Grace Maud Forsyth (born Watson) (Identity No. 101/227417W) | Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Building, 81 Main Street, Port Elizabeth. |
| 2650/66 | Scott, Charles Kayser (born on 28th May, 1879) (Identity No. 162/346541W), of Tiger Hoek, P.O. Kokstad, who died on 30th October, 1966 | Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad. |
| 1897/66 | Collett, Kate Owen (born Gedye on 1st January, 1871) (Identity No. 133/166955W), of 30 Smid Street, Middelburg, Cape, who died on 5th August, 1966 | George M. Coetzee, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Dative. |
| — | Owen, Caroline Augusta, of 33 Coronation Road, Pietermaritzburg, who died on 18th November, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg. |
| — | Martin, Robert George Harper, of Victorial Memorial Homes, Pietermaritzburg, who died on 16th November, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg. |
| — | Chapman, Edmund, of 340 Burger Street, Pietermaritzburg, who died on 9th November, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg. |
| — | Pilditch, Robert Gough (born in 1899) (Identity No. 239/082107W), of 61 Woodhouse Road, Pietermaritzburg, who died on 16th November, 1966 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg. |
| 1813/66 | Pitout, William Alfred (born on 26th November, 1929) (Identity No. 101/319076), of 41 Las Palmas, Glen Street, Port Elizabeth, who died on 30th April 1966, and surviving spouse, Beulah Stella Pitout (born Main on 20th September, 1929) (Identity No. 101/319077) | Marcus S. Jacobs, Attorney for Executrix Dative, Barclays Bank Building, 582/6 Main Street, Port Elizabeth. |
| — | Coetzee, Francina Hendrina (gebore van der Walt op 20 Februarie 1906) (Persoonsnommer 093/568408W), van Hendrik Potgieterstraat 43, Burgersdorp, K.P., wat op 8 November 1966 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein. |
| 5298/66 | Olivier, Wessel Johannes (gebore op 29 Oktober, 1908) (Persoonsnommer 134/206945W), van Twee Rivieren, K.P., wat op 7 Oktober 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Johanna Olivier (gebore Ferriera) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr. |
| 2630/66 | Vermaak, Cornelia Theodora (gebore Ferreira op 10 Augustus 1876), van Rooiwal, Glenconnor, distrik Uitenhage, wat op 13 Oktober 1966 oorlede is | Petrus Nicolaas Wiese, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 55, Uitenhage, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |

## ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

## BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS.

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

## SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. J. 28.—VORM No. J. 28.

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company. *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.* | Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.* | Upon the Application of. *Op die aansoek van.* |
|---|---|---|---|
| 6265 | Carl Egmont Kohrs, of Allen Street, Newcastle, Natal | 16/11/66, Natal Provincial..... | Carl Weyer Visser. |
| B. 67/66 | Leonard Staine, garage proprietor, trading as Hangklip Service Station, at 167 Cathcart Road, Queenstown | 10/11/66, Eastern Cape..... | Ilva Mavis Crozier (born Dickinson), widow. |

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company. *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.* | Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.* | Upon the Application of. *Op die aansoek van.* |
|---|---|---|---|
| B. 66/66 | Johannes Lodewicus Pienaar (previously carrying on business as a garage and service station, under the style or firm of Van As Garage, at Murraysburg, but presently believed to be seeking other employment) | 10/11/66, Eastern Cape..... | Kelly Springfield Tyre Co. S.A. (Pty.), Ltd. |
| K.I. 37/66 | Petrus Coenraad van Eck, boer, van die plaas Eskdale, distrik Douglas, binne die regsgebied van hierdie Hof | 21/11/66, Griekwaland-Wes Plaaslike | Roelof Petrus Burger. |
| X. 117/66 | Hendrik Jacobus Rust Richter, 'n boer, van Rustig, distrik Bloemfontein, O.V.S. | 15/11/66, Oranje Vrystaatse Provinsiale | Aletta Gertruida Katharina Richter. |
| C. 375/66 | Donald Meyerson, an adult European male, who carries on business under the name and style of Bogarts Mans Shop, at 154 Marshall Street, Johannesburg | 8/11/66, Witwatersrand Local..... | Menocher Aderjee. |
| C.A. 304/66 | Hellenic Restaurants Investments (Proprietary), Limited, a company duly registered and incorporated with limited liability according to the Company Laws of the Republic of South Africa and carries on the business of a licensed restaurant, under the name or style of Acropolis Taverna Restaurant, at 136 Fox Street, Johannesburg | 15/11/66, Transvaal Provincial..... | Gregory Georg Nicolaides. |
| C. 384/66 | E. Jordaan, who at all material times hereto carried on business as a travel agent under the style or firm of E. Jordaan & Partners, in Railway Street, Vereeniging, resident at 23 Ivy Road, Arcon Park, Vereeniging | 15/11/66, Transvaal Provincial..... | South Vaal Investments (Proprietary), Ltd. |
| C. 382/66 | Leon Vorster, carrying on business as used car centre, and presently employed at Louis Joss Motors (Used Cars) (Pty.), Limited, 360 Andries Street, Pretoria | 8/11/66, Transvaal Provincial..... | John Hartman van Rooyen. |
| C. 372/66 | Wilfred Alton Raubenheimer, engineer, of Plot 83 Bootha, P.O. Randgate, District of Randfontein, Transvaal | 1/11/66, Witwatersrand Local..... | Jack Francis Brooks. |
| C. 391/66 | Willem Russel de Kock, of 5 May Avenue, Arcon Park, Vereeniging | 22/11/66, Transvaal Provincial..... | Serein Investments (Proprietary), Ltd. |
| C.A. 302/66 | Sunnyridge Land Company, Limited, having its registered office at 708 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg, and carrying on the business of Property Owner | 8/11/66, Witwatersrand Local..... | Seepeo Trust, Limited. |
| C.A. 305/66 | H. Nielson (Pty.), Ltd., having its registered office at 297 Marshall Street, Johannesburg, and having its principle place of business at 10 Pine Avenue, Fordsburg, Johannesburg | 15/11/66, Witwatersrand Local..... | Russel Hammond. |

## FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice pursuant to sections *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikel *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

### SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. J. 29.—VORM No. J. 29.

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company. *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.* | Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.* | Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.* |
|---|---|---|---|
| X. 109/66 | Abraham Johannes Strauss, an electrical contractor, presently of 18 De Wit Street, Kroonstad, and formerly of 7 Hertzog Street, Kroonstad | 3/11/66, Orange Free State Provincial.. | 14/12/66, 9.30 a.m., Kroonstad. |

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company. *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.* | Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.* | Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.* |
|---|---|---|---|
| X. 107/66 | J. Joseph, an adult male, who carries on business under the style or firm of B. W. H. Trading Stores, in Memel, Orange Free State, and under the style or firm of Warden Trading Store, in Warden, Orange Free State | 17/11/66, Orange Free State Provincial | 13/12/66, 10 a.m., Johannesburg. |
| C. 254 | Alfred Walker Aitchison, of the firm of Pinetown Plumbers, carrying on business of a registered plumber, of 92 Main Road, Pinetown, Natal | 4/11/66, Durban and Coast Local..... | 15/12/66, 9 a.m., Durban. |
| C.A. 1758 | Bellaplast (Africa) (Proprietary), Limited, with registered office at Pineside Road, New Germany, Natal | 4/11/66, Natal Provincial..... | 15/12/66, 9 a.m., Durban. |
| 6255 | Louis Alfred Rault, civil engineer, employed by Construction and General Engineering (Pty.), Ltd., of 10 Cypress Avenue, Durban, Natal | 28/10/66, Durban and Coast Local.... | 15/12/66, 9 a.m., Durban. |
| B. 63/66 | Desmond Lawrence Ally, carrying on business as a Garage Proprietor, under the style or firm Allies Motors, at Windyridge Road, Parkside, East London | 10/11/66, Eastern Cape..... | 14/12/66, 10 a.m., East London. |
| C. 37/66 | Backlund Bros. (Pty.), Ltd., with registered office at 33 Commissioner Street, East London | 10/11/66, Eastern Cape..... | 14/12/66, 10 a.m., East London. |
| K.C. 105 | Zacks Motors en Trekkers (Eiendoms), Beperk, a Company duly registered with limited liability under the Laws in force of the Republic of South Africa, and carrying on business as Distributors of Agricultural Implements and Machinery, at 30 Le Roux Street, Upington. Represented by Aaron Zacks and Christiaan Wynand Rudolph Liebenberg in their capacities as Directors | 20/10/66, Griqualand West Local..... | 14/12/66, 10 a.m., Upington. |
| X. 105/66 | Adriaan Byloo, 'n kafee-eienaar, wat handel gedryf het as Attie's Kafee, te Arlington, Oranje-Vrystaat | 10/11/66, Oranje Vrystaatse Provinsiale | 14/12/66, 10 vm., Hennenman. |
| X. 89/66 | Willem Nicolaas Booysen, 'n volwasse blanke manlike persoon, woonagtig te Gruisstraat 9, Bloemfontein | 17/11/66, Oranje-Vrystaatse Provinsiale | 14/12/66, 10 vm., Bloemfontein. |
| 12140 | Alexander Daniel Burger, furniture salesman, of Long Street, Paarl, Cape | 8/11/66, Cape of Good Hope Provincial | 14/12/66, 10 a.m., Paarl. |
| 12135 | Alexander John Jacobs, cartage contractor, of Wetton Road, Wetton, Cape | 2/12/66, Cape of Good Hope Provincial | 15/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| 12139 | Asa Khan (major spinster), general dealer, carrying on business under the style or firm of Saturn Cash Store, at 24 First Street, Elsies River, Cape | 11/11/66, Cape of Good Hope Provincial | 15/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| C. 2536 | Tygerberg Meubeldiens (Eiendoms), Beperk, carrying on business as retail furniture dealers, under the name and style of Mode Meubels, 14 Coronation Avenue, Bellville, Cape and having its registered offices at c/o Messrs. Brink, Roos & Du Toit, 14 Coronation Avenue, Bellville | 17/11/66, Cape of Good Hope Provincial | 15/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| C. 2509 | Madam Joyce (Proprietary), Limited, with registered office at 47 Main Road, Claremont, Cape and carrying on business as Retail Ladies Outfitters, at 47 Main Road, Claremont, Station Road, Claremont and 129A Voortrekker Road, Parow | 3/11/66, Cape of Good Hope Provincial | 15/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| C. 2533 | Salgreen (Proprietary), Limited, carrying on business as general dealers under the style of Cosmo General Dealers, at Brewery Road, Strand, Cape, and having its registered office at c/o Cecil Kilpin and Company, 4 U.B.S. Building, Main Street, Strand | 11/11/66, Cape of Good Hope Provincial | 15/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| C. 2534 | Geo Electrical Works (Proprietary), Limited, with registered office at Voortrekker Street, Springbok, Cape Province | 11/11/66, Cape of Good Hope Provincial | 15/12/66, 10 a.m., Cape Town. |
| C. 2531 | Hottentots-Holland Motors (Eiendoms), Beperk, wat sake doen as motorhandelaars en met geregistreerde kantore te Hoofweg 98, Strand, Kaapprovinsie | 1/11/66, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale | 15/12/66, 10 vm., Kaapstad. |
| K.C. 104 | Kenhardt Garage (Proprietary), Limited, 'n Private Maatskappy geïnkorporeer met beperkte aanspreeklikheid van lede kragtens die Maatskappy Wette hierin verteenwoordig deur Guillaume van Niekerk, behoorlik daartoe gemagtig kragtens resolusie van die Maatskappy te Kenhardt op 27 September 1966 en wie se geregistreerde kantore geleë is te Brusselstraat 63, Kenhardt, in die distrik Kenhardt en waar u Applikant besigheid doen as motorhawe eienaars | 17/11/66, Griekwaland Wes Plaaslike.. | 10/1/67, 10 vm., Kenhardt. |

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company. *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.* | Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.* | Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.* |
|---|---|---|---|
| K.I. 36/66 | Louwrens Marthinus Petrus Gert Pretorius, of 15 Villiers Street, Kimberley, presently employed as a clerk by the S.A. Railways and Harbours, at Kimberley | 22/9/66, Griqualand West Local..... | 14/12/66, 10 a.m., Kimberley. |
| C. 285/66 | Johannes Stephanus du Toit, woonagtig te Myburghstraat 171, Capital Park, Pretoria, en is 'n bouer van beroep, tans werksaam by Premier Kiln Products (Edms.), Bpk. | 6/9/66, Transvaalse Provinsiale..... | 15/12/66, 10 vm., Pretoria. |
| C. 365/66 | Hendrik Groenewald Kruger, formerly of the farm Welverdiend, Barberspan, District of Delareyville | 25/10/66, Transvaal Provincial..... | 12/12/66, 10 a.m., Delareyville. |
| C. 355/66 | Willem Frederick Mollentze, boukontrakteur, van Spuystraat 540, Sunnyside, Pretoria | 15/11/66, Transvaalse Provinsiale.... | 15/12/66, 10 vm., Pretoria. |
| C.A. 305/66 | H. Nielsen (Proprietary), Ltd., having its registered office at 297 Marshall Street, Johannesburg, and having its principal place of business at 10 Pine Avenue, Fordsburg, Johannesburg | 15/11/66, Witwatersrand Local..... | 23/12/66, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| C. 298/66 | Bernard John Hoffeldt Viljoen, ingenieurswerke-eienaar, woonagtig te Joubertstraat 2, Brenthurst, Brakpan, wat sake doen onder die naam van Benville Engineering Works, te Powerstraat 13, Brakpan | 20/9/66, Transvaalse Provinsiale..... | 23/12/66, 10 vm., Brakpan. |
| C.A. 98/66 | Balfour Polony and Bacon Factory (Proprietary), Limited, carrying on business as Manufacturers of Polony and other meat products at c/o Ivy and Van Riebeeck Streets, Balfour, and having its registered head office at Suite 200, Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg | 24/3/66, Witwatersrand Local..... | 14/12/66, 9 a.m., Johannesburg. |
| C. 354/66 | Jacobus Christiaan McDonald, boer, van beroep en woonagtig te Driekloof, Poskantoor Hermanusdoorns, distrik Waterberg, Transvaal | 15/11/66, Transvaalse Provinsiale..... | 23/12/66, 9.30 vm., Nylstroom. |

## APPOINTMENTS OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-vyftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word, op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

### SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 1.—VORM No. 1.

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).* | Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en adres van kurator of likwidateur.* | Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith. *Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.* |
|---|---|---|---|
| 6238 | Kenneth Wilfred Nunn, at Anerley, Natal South Coast | P. E. G. Nicholls, 8 Change Lane, Pietermaritzburg | 23/12/66, 10 a.m., Pietermaritzburg. |
| 22/66 | S. Gibbons & Sons (Eiendoms), Beperk, te Breëstraat, Parys | J. P. Coetzee, Posbus 5, Parys..... | 14/12/66, 9 vm., Parys. |
| B. 55/66 | Richard Redford Parry, formerly trading as Scale Fisheries, at 77 Robinson Road, Queenstown, and residing at 18A Victoria Road, Queenstown | Kenneth Norman Paterson, 38 Terminus Street (P.O. Box 963), East London | 14/12/66, 12 noon, Queenstown. |

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).* | Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en adres van kurator of likwidateur.* | Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith. *Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.* |
|---|---|---|---|
| B. 57/66 | Coenraad Johannes Minnie (born on 8th August, 1913), an earthmoving contractor and dam builder, of Morrislane, Barkly East | Kenneth Norman Paterson, 38 Terminus Street (P.O. Box 963), East London | 18/1/67, 10 a.m., Barkly East. |
| B. 58/66 | Herbert Edward Guybon Philipps, trading as Farmers Store, at Main Street, Cathcart | Kenneth Norman Paterson, 38 Terminus Street (P.O. Box 963), East London | 14/12/66, 9.30 a.m., Cathcart. |
| 6214 | T. N. Moodliar, merchant, of 27 Flynne Street, Durban, carrying on business under the style of T. & J. Wholesalers | J. A. Bruce, c/o Founders' Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1050, Durban | 8/12/66, 9 a.m., Durban. |
| 12127 | Dirk Carel Frederik Krohn, van Lambertsbaai, voorheen van Klawer, K.P. | Jacques Gideon van Dyk Louw, Hoofstraat (Posbus 8), Clanwilliam | 7/12/66, 10 vm., Clanwilliam. |
| 12010 | Hercules Johannes Wentzel, boer en karweier, van Georgestraat, Albertinia | David Cronje, Kerkstraat, Riversdal.. | 14/12/66, 10 vm., Albertinia. |
| 6215 | Frederick Arthur Forbes Rose..... | Hilary Michael Matthis, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Limited, 36 Gardiner Street, Durban | 15/12/66, 9 a.m., Durban. |
| C. 263/66 | J. A. Higgins..... | B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg | 14/12/66, 9 vm., Johannesburg. |
| C. 98/66 | J. P. Fouche..... | B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg | 14/12/66, 9.30 vm., Benoni. |
| C. 104/66 | F. J. Thirion..... | B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg | 23/12/66, 10 vm., Pretoria. |
| 6223 | C. F. Olssen..... | S. N. Colam, Syfret's Trust and Executor Co. Natal, Ltd., 36 Gardiner Street, Durban | 15/12/66, 9 a.m., Durban. |
| 6222 | Mahomed Essop, trading as Galaxie Store, at Sparks Road, Durban | R. A. King, P.O. Box 2535, Durban.... | 15/12/66, 9 a.m., Durban. |
| C.A. 162/66 | Smithy's Electrical Contractors (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | L. R. Tobias, P.O. Box 10052, Johannesburg | 15/12/66, 9.30 a.m., Tzaneen. |

## MEETINGS OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up, mentioned in the Schedule, on the dates, at the time and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

### SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 2.—VORM No. 2.

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).* | Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.* | Purpose of Meeting. *Doel van byeenkoms.* |
|---|---|---|---|
| 11965 | Theunis Gerhardus Nicolaas Kotze, furniture store manager, of 66 Voortrekker Street, Beaufort West, Cape Province | 20/12/66, 10 a.m., Beaufort West..... | (*a*) Further proof of claims.<br>(*b*) Examination of Insolvent. |
| X. 38/66 | David Jacobus Strauss, sakeman, van Navalweg 7, Bloemfontein | 14/12/66, 10 vm., Bloemfontein..... | Bewys van verdere eise. |
| K.I. 2/65 | Gideon Erasmus George Visser..... | 14/12/66, Kimberley..... | Proof of further claims. |
| C.A. 91/66 | General Water Treatment Corporation (Proprietary), Limited (in Liquidation) | 14/12/66, 9 a.m., Johannesburg..... | Proof of claims. |
| 11788 | Leah Dorothea Heunis (born Barnard) (Identity No. 068/392338) (born on 28th October, 1923) | 14/12/66, 10 a.m., Knysna..... | Proof of claims. |
| 11957 | C. W. Klee..... | 15/12/66, 10 a.m., Cape Town..... | Proof of debt. |
| C.A. 1704 | Kelso Caterers (Pty.), Limited, of Kelso, South Coast, Natal | 15/12/66, 9 a.m., Durban..... | Proof of claims. |
| C. 84/66 | Jacob Donkers..... | 14/12/66, 9 a.m., Johannesburg..... | Further proof of claims. |
| 12015 | Gamie Abrahams, motor car salesman, residing at 29 Harpford Avenue, Wynberg, C.P., and whose place of employment is unknown | 30/12/66, 10 a.m., Cape Town..... | Proof of claim. |
| C.A. 26/66 | Noordvaal Wholesale and Retail Gift Distributors (Pty.), Ltd., at 8 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria (in Liquidation) | 23/12/66, 10 a.m., Pretoria..... | Further proof of claims. |
| C. 280/65 | Eimi Tonkil, general dealer, for the surrender of his Estate as Insolvent and carrying on business as Hymies Stores, at Luipaardsvlei No. 8, District of Krugersdorp, Transvaal | 15/12/66, 10 a.m., Krugersdorp..... | Further proof of claims. |

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).* | Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.* | Purpose of Meeting. *Doel van byeenkoms.* |
|---|---|---|---|
| C. 153/65 | Isaac Joseph Burland (Identity No. 331/215870W) (born on 29th January, 1939), insurance agent, of 11 Caron Road, Glenhazel, Johannesburg | 14/11/66, 9 a.m., Johannesburg..... | To ratify the sale of the 1/3 share in lots 346 and 348 Johannesburg to Coyburl Trust (Pty.), Ltd. |
| C.A. 111/66 | Multimax Distributors (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 14/12/66, 9 a.m., Johannesburg..... | (*a*) To authorise the Liquidator to admit as a concurrent claim for damages of R755.75 by S.A. Neon Advertisers (Pty.), Ltd.<br>(*b*) Proof of other claims. |
| C.A. 96/65 | Anderson's Nurseries (Pty.), Ltd (in Liquidation) | 21/12/66, 9 a.m., Johannesburg..... | Further proof of claims. |
| C.A. 1729 | Wellbuilt Homes (Pty.), Limited (in Liquidation) | 15/12/66, 9 a.m., Durban..... | Proof of claims. |
| C.A. 1723 | Wrought Iron and General Construction (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 15/12/66, 9 a.m., Durban..... | Proof of claims. |
| C. 75/63 | Denis Claude Dart, mining engineer, at Johannesburg | 14/12/66, 9 a.m., Johannesburg..... | To consider an offer of compromise of 37½c in the rand, and payment of the taxed costs of sequestration and administration costs in full. |
| C. 20/65 | Jeacocks Construction (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 13/12/66, 10 a.m., Middelburg, C.P.... | (1) See footnote. |
| C. 338/66 | E. M. Laher, trading as Magnet Wholesalers | 14/12/66, 9 a.m., Johannesburg..... | (2) See footnote. |

(1) (*a*) Further proof of claims;
(*b*) Receive Liquidators further report;
(*c*) Consider and instruct Liquidator concerning action to be instituted against Vandes Garage (Pty.), Ltd., Nicos Garage and **D. J.** Jeacocks;
(*d*) To give directions concerning any other matter arising out of Liquidators report.

(2) Proof of claims, and to consider the following offer of compromise (annexed hereto):—

Johannesburg.
24/11/66.

Mr. Maurice Schwartz,
Trustee, Insolvent Estate Ebrahim Mahomed Laher,
Ninth Floor,
Old Arcade,
100 Market Street,
Johannesburg.

Dear Sir,

I hereby offer and propose the following compromise and arrangement—(hereinafter referred to as " the compromise ")—between my creditors and myself, namely:—

(1) Subject to the conditions hereafter set out, I will pay to you as Receiver for my creditors, an amount which will be sufficient for and will be applied by you for the following purposes:—
  (*a*) (i) to pay in full all sequestration and administration costs and expenses, including all legal costs, incurred in the sequestration proceedings, all legal costs incurred by you since the date of sequestration, any fees which are in law payable to the Master of the Supreme Court and all costs incidental to and attendant upon the submission of the compromise and the holding of meetings of creditors;
  (ii) to pay in full all fees payable to you as Trustee and Receiver in terms of sub-paragraph (i) above;
  (*b*) (i) I will pay the claims of all my preferent and secured creditors to the extent of their preference or security, in full and will make my own arrangements with them in regard thereto;
  (ii) In so far as any claim is secured or preferent only in part, the unsecured or non-preferent portion of such claim shall be dealt with as a concurrent claim *pari passu* with the other concurrent claims in the manner hereinafter provided.
  (iii) to pay to concurrent creditors the sum of 25 cents in the Rand on all concurrent claims.

(2) Payment of all the amounts payable in terms of paragraph 1 will be made in fifteen equal monthly instalments, the first of which will be made not later than thirty days after the acceptance of the compromise. I shall be obliged to hand to to you as Receiver promissory notes in respect of all the payments due hereunder forthwith upon the acceptance of the compromise, each of which promissory notes shall bear the notation that it is one of a series and that dishonour of any one in the series will render the remainder immediately due and payable.

(3) The obligations undertaken by me in terms hereof will be guaranteed jointly but not severally by Ebrahim Essop Laher and Ahmed Akoojee Laher by the endorsement on each of the promissory notes to be delivered in terms of paragraph two above of the words " as joint sureties " followed by the signatures of the said sureties.

(4) In your capacity as Receiver, you shall have the power:—
  (*a*) to calculate the amount of dividends payable to creditors and becoming due in terms hereof;
  (*b*) from time to time, to issue to me and/or the sureties, certificates of the amount required to make payment of any dividends, and any such certificates shall be prima facie evidence of the amounts due by all the parties liable hereunder and shall be sufficient to ground a claim for provisional sentence against such parties;
  (*c*) as soon as the amount of each such certificate has been paid to you, to distribute to creditors the amount due to each of them pro rata to their admitted claims.

(5) In determining the amounts payable to you as Receiver in terms hereof, you shall take into account all moneys which will be in your possession as at the date of the acceptance of the compromise by creditors and shall give due credit therefor. Due credit shall also be given in respect of all moneys due to me which you will receive after the date of such acceptance from whatsoever cause arising. All moneys which will be in your possession as aforesaid and which you will thereafter receive as aforesaid and which you will receive from me in terms hereof will in the first instance be applied in payment of the costs referred to in sub-paragraph 1 (*a*) hereof.

(6) The compromise is irrevocable and may not be withdrawn until the meetings to be convened by you in terms of subsection (5) of Section 119 of the Insolvency Act, 1936, as amended, will have been held.

(7) (*a*) On the due acceptance hereof, the claims of all creditors for payment under the compromise will be deemed to vest in you and you will have the right to take such action and to institute such proceedings in any competent Court against me and/or the said sureties as if you were the sole creditor of my estate in respect of any claims arising out of the provisions of the compromise, and there shall be no necessity for you to solicit any authorization from my creditors in regard to any action or proceedings which you may contemplate or desire to institute against me or my said sureties arising out of the terms hereof.
  (*b*) Notwithstanding the provisions of sub-paragraph (*a*) of this paragraph, any of my creditors, if they so desire, shall be entitled should you, as Receiver, refuse or fail to take action against me and/or the sureties for the recovery of any moneys due under the compromise, to institute action in their own names in respect of their claims for the recovery of any moneys due hereunder.

Yours faithfully,
(Signed) EBRAHIM MAHOMED LAHER.

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).* | Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.* | Purpose of Meeting. *Doel van byeenkoms.* |
|---|---|---|---|
| C. 181/64 | H. Ribbens | 23/12/66, 10 a.m., Pretoria | Late proof of claim. |
| C. 250/64 | Johannes Petrus Venter, van Lydenburg | 14/12/66, 10 vm., Lydenburg | Verdere bewys van eise. |
| X. 64/66 | David Schalk van der Merwe, boukontrakteur, van Bloemfontein, Oranje-Vrystaat | 14/12/66, 10 vm., Bloemfontein | Vir verdere bewys van eise. |
| C.A. 37/66 | Morka Enterprises (Proprietary), Limited (in Liquidation) | 15/12/66, 10 a.m., Pretoria | Further proof of claims. |
| 6195 | Abdulla Pharos | 15/12/66, 9 a.m., Durban | Proof of claims. |
| 6213 | Janakie | 15/12/66, 9 a.m., Durban | Proof of claims and interrogation. |
| C.A. 101/66 | Riviera Caterers (Pty.), Ltd., at 85A Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg | 14/12/66, 9 a.m., Johannesburg | Further proof of claim. |
| — | The Auto Protection insurance Company, Limited (in Liquidation) | 14/12/66, 9 a.m., Johannesburg | Further proof of claims. |
| C.A. 51/66 | Kiaora Stationers (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 21/12/66, 9 a.m., Johannesburg | Further proof of claims. |
| C.A. 178/65 | Zeligson & Fram (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 21/12/66, 9 a.m., Johannesburg | Further proof of claims. |
| C.A. 266/65 | Corry John Caravans (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 21/12/66, 9 a.m., Roodepoort | Further proof of claims. |
| C.A. 283/65 | A. Suliman and Sons (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 21/12/66, 9 a.m., Johannesburg | Further proof of claims. |
| C. 369/65 | A. A. Motala | 21/12/66, 9 a.m., Johannesburg | Further proof of claims. |
| C. 225/66 | E. Moosa | 23/12/66, 10 a.m., Krugersdorp | Further proof of claims. |
| C. 2426 | T. A. J. Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 15/12/66, 10 a.m., Cape Town | Proof of debt. |
| 6204 | John Ackerman, salesman, formerly of 2456 Marine Drive, Bluff, Durban, and presently of 10 Magna, 523 Bluff Road, Durban | 22/12/66, 9 a.m., Durban | Proof of claims. |
| 6208 | Gertruida Liebenberg (Identity No. 365/116533W) (born on 26th July, 1923), widow, trading as Woodlands Drapers, at 27 Nagle Square, Durban | 22/12/66, 9 a.m., Durban | Proof of claims. |
| C.A. 1696/4A | Slink (Pty.), Limited, of Henwood Arcade, West Street, Durban | 15/12/66, 9 a.m., Durban | Proof of claims. |
| 6126/2A | Phillip Ernest Kok, building contractor, of 10 Helen Baxter Road, Glenmore, Durban, carrying on business under the name of Birch Construction Company, of 321 Whitehead Building, 135 Smith Street, Durban, Natal | 15/12/66, 9 a.m., Durban | Proof of claims. |
| B. 45/66 | Selwyn Henry Cotterrell, male farmer, presently believed to be residing at Lalapansie, District of Salisbury, Rhodesia | 11/1/67, 10 a.m., East London | Further proof of claim and examination of witnesses. |

## EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (*c*) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

## VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

### SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 3.—VORM No. 3.

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).* | Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. *Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur.* | Date when Account Due. *Datum waarop rekening ingedien moet word.* | Period of Extension Required and to which Master Application will be made. *Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.* |
|---|---|---|---|---|
| B. 5/66 | Antonie Christoffel Engelbrecht, boer, van Middelwater, Cradock | P. Coetzee, 3/5/66 | 3/11/66 | Ses maande, Grahamstad. |
| X. 35/66 | Marthinus Christoffel Botma (Identity No. 378/212323W) (born on 20th January, 1935) | 27/5/66 | 27/11/66 | Six months. |
| B. 82/65 | Josua Kirton, previously of Aliwal North | Johan Leonhard Solms, 22/2/66 | 22/8/66 | Five months, Grahamstown. |
| B. 51/65 | Sarel Francois Germishuizen | Jacobus Albertus van Rooy (Jnr.), 5/1/66 | 5/7/66 | Nine months. |
| C.A. 37/66 | Morka Enterprises (Proprietary), Limited (in Liquidation) | J. R. R. Wells and M. J. Chipkin, 19/4/66 | 19/10/66 | Six months, Pretoria. |

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).* | Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. *Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur.* | Date when Account Due. *Datum waarop rekening ingedien moet word.* | Period of Extension Required and to which Master Application will be made. *Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.* |
|---|---|---|---|---|
| C. 245/63 | Casparus Olckers..... | N. W. Boyes, 4/9/63..... | 11/3/66 | Twelve months. |
| C. 340/65 | P. R. Cloete..... | G. D. Kotze, 3/2/66..... | 3/11/66 | Three months. |
| C.A. 250/62 | Kalven Estates, Limited (in Liquidation) | W. L. du Plessis, 25/10/62..... | 8/12/66 | Six months, Pretoria. |
| C.A. 84/63 | Hallmark Construction (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | W. L. du Plessis, 8/5/63..... | 8/11/66 | Six months, Pretoria. |
| 11551 | D. A. Stander..... | Willie Hancke and M. C. Botha-Cronje, 16/5/63 | 16/11/66 | Six months. |
| C.A. 6/66 | B. H. C. Konstruksie (Edms.), Beperk (in Likwidasie) | Jasper de Kock Verster, 22/4/66.... | 24/10/66 | Ses maande, Bloemfontein. |
| C.A. 243/62 | La Hoff Dorpsgebiede (Edms.), Bpk. (in Liquidation) | W. L. du Plessis, 15/11/62..... | 8/12/66 | Six months, Pretoria. |

## LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

## LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

## SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).* | Description of Account. *Beskrywing van rekening.* | Account for inspection— (*a*) Master's and Magistrate's Office. (*b*) Date (if later than date of publication hereof). (*c*) Period (if longer than 14 days). *Rekening ter insae—* (*a*) *Meesters- en landdroskantoor.* (*b*) *Datum (indien later as publikasiedatum).* (*c*) *Tydperk (indien langer as 14 dae).* |
|---|---|---|---|
| K.C. 80 | Stellaland Pharmacies (Proprietary), Limited (in Liquidation) | First and Final Liquidation and Distribution | Kimberley, Vryburg. |
| C. 365/65 | J. C. van den Berg, formerly of Flat No. 402, Arcon Heights, Arcon Park, Vereeniging | First Liquidation and Distribution.... | Pretoria, Vereeniging. |
| 6108 | D. G. Steyn..... | First and Final Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Durban. |
| 5949/2A | Dawood Ahmed Khan, trading in co-partnership with Ebrahim Mahomed Nakooda, under the style and firm of Milliners and Antique Manufacturers, of 274 South Coast Road, Durban, Natal | First Liquidation and Distribution.... | Pietermaritzburg, Durban. |
| C.A. 1604/1A | Associated Buyers (Pty.), Limited, incorporating The Dress Nook, at Mark Lane, Durban, Natal | Third Liquidation and Distribution.... | Pietermaritzburg, Durban. |
| C.A. 1635/4B | Selmor Car Sales (Pty.), Limited, of Durban | First and Final Liquidation..... | Pietermaritzburg, Durban. |
| C. 2270 | Langeveldt & Oliphant Builders (Pty.), Ltd., building contractors, of Stellenbosch, C.P. (in Liquidation) | Second and Final Liquidation and Distribution | Cape Town, Stellenbosch. |
| C. 258/65 | George Henry Erasmus, formerly residing at 26 Stofberg Street, Warmbad, Transvaal | First and Final Liquidation, Distribution and Contribution | Pretoria, Warmbaths, Tvl. |
| C. 311/64 | C. C. Viljoen..... | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria. |
| C.A. 1634 | Scedcor (Pty.), Limited (in Liquidation) | First Liquidation and Distribution.... | Pietermaritzburg, Durban. |
| C.A. 119/65 | Van der Nest Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Krugersdorp. |
| B. 28/65/2A | Joshua Charles Martens (born on 24th October, 1919), of York Lane, East Bank, Port Alfred | Second Liquidation and Distribution.. | Grahamstown, Port Alfred. |
| B. 76/65 | Godfrey Leon Leonard Carr (Identity No. 034/826419W) (born on 24th March, 1934), general dealer, trading as Carr's Delicatessen, at Main Road, Abbotsford, East London, C.P. | Amended First and Final Liquidation and Distribution | Grahamstown, East London. |
| C. 299/65 | D. Rieback, trading as Standfast Overall Manufacturers | First Liquidation and Distribution.... | Pretoria, Johannesburg. |
| C.A. 53/66 | Koos Watermeyer (Eiendoms), Beperk, te Delareyville (in Likwidasie) | Eerste Likwidasie- en Distribusie..... | Pretoria, Delareyville. |

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).* | Description of Account. *Beskrywing van rekening.* | Account for inspection— (*a*) Master's and Magistrate's Office. (*b*) Date (if later than date of publication hereof). (*c*) Period (if longer than 14 days). *Rekening ter insae—* (*a*) *Meesters- en landdroskantoor.* (*b*) *Datum (indien later as publikasiedatum).* (*c*) *Tydperk (indien langer as 14 dae).* |
|---|---|---|---|
| 6116 | Andrew Guthrie Ward, in his capacity as administrator of the Joint Estate of himself and his wife Beatrice Francis Ward, to whom he is married in community of property, trading as Wardley Gowns | First and Final Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Durban. |
| C. 27423/2 | Jakob Kubisko, at 1 Devon View, Devonshire Hill Road, Rondebosch, Cape | Supplementary Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg. |
| 6122/3B | Reinhard Dietrich Raschke, of 4 Manor View Road, Hillary, Natal | First and Final Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Durban. |
| C.A. 1696/4A | Slink (Pty.), Limited, of Henwood Arcade, West Street, Durban | First Liquidation and Distribution.... | Pietermaritzburg, Durban. |
| C.A. 236/63 | Roland Lisbey and Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | Supplementary Liquidation..... | Pretoria. |
| C. 13/66 | C. J. Uys..... | First Liquidation and Distribution.... | Pretoria, Vereeniging. |
| C. 2106 | Inverdoorn Farming and Trading Co., Limited (in Liquidation) | Supplementary Liquidation and Distribution | Cape Town. |
| C. 26/65/1B | Austin Smith's Buildings (Proprietary), Limited (in Liquidation) | First Liquidation and Distribution.... | Grahamstown, East London. |
| C.A. 485/61/ 5A | Bamsam (Proprietary), Limited, of Vereeniging (in Liquidation) | First and Final Liquidation, Distribution and Contribution and Supplementary Distribution and Contribution | Pretoria, Vereeniging. |
| C. 26577/B | Bennes de Wet..... | Fifth and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Louis Trichardt. |
| C. 22/65/1B | Evans Construction Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | First and Final Liquidation and Distribution | Grahamstown, Port Elizabeth. |
| B. 65/65 | Gerhardus Johannes van Wyk..... | First and Final Liquidation and Contribution | Grahamstown, Port Elizabeth. |
| C. 209/63 | Joe Malatsky (Identity No. 003/ 917891W) (born on 20th September, 1911), of 39 Cruden Bay Road, Greenside, District of Johannesburg | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg. |
| C.A. 244/63 | B. H. B. Estates (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg. |
| 11349 | Michiel Pieter de Villiers..... | Supplementary Liquidation and Distribution | Cape Town, Wellington. |
| 11611 | Manuel Baretto, who at all material times hereto traded as Avis Café, at Station Road, Wynberg, Cape | Supplementary Liquidation..... | Cape Town. |
| 11447 | Sheik Allie Hassan, general dealer, trading under the style or firm of Du Toit Station Bazaar, at 260 Bird Street, Stellenbosch, Cape Province | Supplementary Liquidation and Distribution | Cape Town, Stellenbosch. |
| C. 44/64/A | Ivan Subel, carrying on business as Ramar Outfitters, Kingsley Road, Orkney, and residing at 10 Joseph Avenue, Flamwood, Klerksdorp, Tvl. | Second and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Klerksdorp. |
| 6129 | R. G. Boswell..... | Amended First Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Durban. |
| 6192/4A | J. P. Williams, formerly trading as Juan Simon | First Liquidation and Distribution..... | Pietermaritzburg, Durban, Pinetown. |
| C. 108/65 | Paul Sussman..... | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg. |
| C. 336/65 | V. B. Henriques..... | First and Final Liquidation and Contribution | Pretoria, Johannesburg. |
| C. 294/65 | Andries Hendrik du Plessis, of Pretoria | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria. |
| 5870 | G. T. Clark..... | Fourth Liquidation and Distribution.. | Pietermaritzburg. |

## PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or Contribution in the Sequestrated Estates or Companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine* (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

## UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel *honderd-en-dertien* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van diwidende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser en bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 5.—VORM No. 5.

| No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.* | Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).* | Date when Account confirmed. *Datum waarop rekening bekragtig is.* | Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both. *Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide.* | Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en adres van kurator of likwidateur.* |
|---|---|---|---|---|
| C.A. 167/63 | Bloemdal Estates (Proprietary), Limited (in Liquidation) | 25/10/66 | Dividend being paid..... | Albert Ruskin & Ewald Alexander Fichardt, c/o McIntyre & Van der Post, 45 Maitland Street (P.O. Box 540), Bloemfontein |
| C. 117/64/C2 | Frederick Hendrik Geyser..... | 11/10/66 | Contribution payable..... | S. W. Lief, P.O. Box 8707, Johannesburg. |
| C. 301/63 | P. J. S. Cranswick, formerly of 390 Potgieter Street, Pretoria | 10/11/66 | Dividend being paid..... | C. A. Bruyns, P.O. Box 4986, Johannesburg. |
| B. 23/65/1A | Herbert Cresswell (or Creswell) Charlton (Identity No. 003/918265) (born on 2nd April, 1920), of 4 Dundas Street, Grahamstown | 15/11/66 | Dividend being paid..... | A. R. Whiteley, 65 High Street, Grahamstown, C.P. |
| C.A. 1653 | Anton Jacobsen (Pty.), Limited (in Liquidation) | 11/11/66 | Dividend being paid..... | H. M. Matthis, Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Ltd., 36 Gardiner Street, Durban. |
| C.A. 59/64/B | Advertising Associates (Proprietary), Limited (in Liquidation) | 9/11/66 | Dividend awarded to preferent and secured creditors | Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg. |
| C. 109/64 | Willem Marthinus van Tonder, and the late Cornelia Herculene van Tonder | 10/11/66 | Dividend being paid..... | L. T. Herdan, P.O. Box 521, Klerksdorp, and L. D. Druker, P.O. Box 9258, Johannesburg. |
| C.A. 1619/1A | A. A. Khan and Company (Pty.), Limited, of Wasbank, Natal | 10/11/66 | Dividend being paid..... | J. A. Bruce, c/o Founders' Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1050, Durban. |
| C. 476/63/B | Dr. Beggy Sacks, of 207 Lister Buildings, Jeppe Street, Johannesburg | 8/11/66 | Dividends to secured and preferent creditors only | G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg. |
| X. 4/64 | Johannes Swart, voorheen 'n slagter, van Martinstraat 23, Fouriesburg, Oranje-Vrystaat | 29/9/66 | Diwidende uitgekeer..... | F. J. Peach, p/a Loubser & Peach, Rouxstraat 34A (Posbus 264), Bethlehem. |
| C. 162/65 | H. Hirscfield..... | 29/9/66 | Geen..... | B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust, Bpk., Posbus 2851, Johannesburg. |
| C. 526/61/B | Theodorus Cornelis Senekal, van Fonteinweg 73, Silverton, Pretoria | 3/11/66 | 'n Dividend betaalbaar..... | C. H. du Plooy, p/a Sentrale Eksekuteurskamer en Beleggingsmaatskappy, Bpk., Bosmanstraat 219 (Posbus 2436), Pretoria. |
| C.A. 32/64/2A | Mallin Diamond Mines, Limited (in Liquidation) | 8/11/66 | Dividend being paid..... | J. R. R. Wells, P.O. Box 8707, Johannesburg. |
| C.A. 254/64 | Model Industrial Construction (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 9/11/66 | Preferent awards only..... | C. Fram, P.O. Box 10052, Johannesburg, and A. Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg. |
| C. 10/64/3B | Three Rivers Lucerne and Citrus Estates (Pty.), Ltd. | 16/9/66 | Dividend being paid..... | N. F. Mitchell, c/o Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., P.O. Box 466, Port Elizabeth. |
| C. 158/65/C1 | L. S. Lehr..... | 24/10/66 | Contribution levied..... | B. G. S. de Wet, Kaap-Vaal Trust, Ltd., P.O. Box 2851, Johannesburg. |
| C.A. 227/64 | Wiljean (Pty.), Limited, trading as The Music Box (in Liquidation) | 9/11/66 | Concurrent and preferent dividends being paid | C. R. Lansdown, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1830, Pretoria. |
| C. 284/62/A | Essop Ismail Choonara (Identity No. 800/048055A) (born in 1916), at Voortrekker Street, Groot Marico, Transvaal | 11/11/66 | Dividend being paid..... | I. A. Miller, c/o Aubrey Miller Secretarial and Trust Co., P.O. Box 11479, Johannesburg. |
| T.F.A. 43/64/B | J. M. J. Bergh..... | 11/11/66 | Neither..... | B. G. S. de Wet, Kaap-Vaal Trust, Ltd., P.O. Box 2851, Johannesburg. |
| C. 17/65 | Otto Herbert Schiffmann (Identity No. 331/347238W) (born on 12th May, 1910), of 307/8 Arop House, 71 Von Brandis Street, Johannesburg | 27/10/66 | Dividend being paid..... | Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg. |
| C. 2052 | Vanger & Leibman (P.E.) (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 16/11/66 | Dividend being paid..... | L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., Cape House, Exchange Place, Cape Town. |
| C. 2271 | Household Centre (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 10/11/66 | Dividend being paid..... | L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., Cape House, Exchange Place, Cape Town. |
| C. 279/64/C2 | Hendrik Nicolaas Bekker, of 6 Sunnyview Flats, William Street, Witkoppen, Transvaal | 14/11/66 | Neither..... | G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg. |
| C.A. 175/66/B | Mercantile Brokers (Pty.), Ltd..... | 23/11/66 | Payment amount returnable to contributaries | A. E. B. Goodman, Eighth Floor, St. Andrews Buildings, Rissik Street, Johannesburg. |
| C.A. 1744/66 | J. Merryweathers (Pty.), Limited (in Liquidation) | 17/11/66 | Dividend being paid to preferent shareholders only | L. A. Nemeth, P.O. Box 600, Pietermaritzburg. |

## APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

## AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem, om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 6.—VORM No. 6.

| No. of Estate. *No. van boedel.* | Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence. *Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek.* | Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop boedel gesekwestreer is.* | Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made. *Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word.* | Ground of Application. *Rede van aansoek.* |
|---|---|---|---|---|
| B. 36/61 | Hendrik van der Watt (Identity No. 101/684544), presently a business manager, of c/o Standard Furniture House, Bloemfontein, and residing at 7 Arboretuin Avenue, Bloemfontein and formerly trading under the name of J. L. Vianello, at 6 Princess Street, Port Elizabeth and then residing at 1 Callington Street, Port Elizabeth | 6/6/61 | 19/1/67, 10 a.m., Eastern Cape... ... | Section 124 (2) (*a*) of Act 24 of 1936. Account confirmed on 20/8/62. |
| C. 171/62 | Kenneth Bernard Diamond, who carried on business as an hotelier, at Krugersdorp, Transvaal, and presently of 4 Waverley, cor. of Athol and Douglas Streets, Highlands North, Johannesburg | 27/3/62 | 17/1/67, 10 a.m., Transvaal Provincial | Section 124 of Act 24 of 1936. First Account on 19th August, 1963. Second Account 4th September, 1964. |
| C. 15381 | William Thomas Jones (Identity No. 365/109455) (born on 24th April, 1903), handyman, of 645 Prince George Avenue, Brakpan, formerly carrying on business as a general dealer, cor. of Commissioner and Carl Streets, Johannesburg | 3/2/31 | 24/1/67, 10 a.m., Witwatersrand Local | In terms of Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936 as amended First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 13/8/31. |
| 11484 | Leonard Bielderman (Persoonsnommer 905/521646W) (gebore op 17 Junie 1923), voorheen bestuurder, van die Hotel Huguenot, Huguenotweg 34, Franschhoek, nou 'n bestuurder by Stanley Porter (Edms.), Bpk., van Riebeeck Plein, Kaapstad | 13/11/62 | 25/1/66, 10.30 vm., Kaap die Goeie Hoop Provinsiale | Artikel 124 (2) (*a*) van Wet Nr. 24 van 1936, soos gewysig. |
| X. 10/62 | Maartin Jacobus Petrus Coetzee (Persoonsnommer 356/270739) (gebore op 25 Junie 1915), tydens sekwestrasie 'n vennoot van Ludick & Coetzee, Welkom, en woonagtig te Joshuaweg 94, Odendaalsrus, en tans van Plot No. 37, Turffontein, Warmbad | 25/1/62 | 19/1/67, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale | Datum van insolvensie 25/1/62. Rekening bekragtig op 22/4/64. |
| X. 121/62 | Raymond Francis Williams (Persoonsnommer 211/575146W) (gebore op 30 Augustus 1939), Stereo-Tipieerder, van David Fouriestraat 14, Bloemfontein | 22/11/62 | 19/1/67, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale | Artikel 124 (2) (*a*) van Wet Nr. 24 van 1936 soos gewysig. Rekening bekragtig op 7/6/63. |
| C. 386/1962 | Christoffel Johannes Joubert (Persoonsnommer 318/590131W) (gebore op 10 Februarie 1911), voorheen 'n boer, van Spekhoutboom, Grootpan, distrik Lichtenburg, en tans 'n plaasbestuurder van Middelvlei No. 120, distrik Randfontein, Transvaal | 3/7/62 | 17/1/67, 10 vm., Transvaalse Provinsiale | In terme van Artikel 124 (2) (*a*) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig |
| C. 25106 | Klevoulos Stamatiou (Identity No. 331/419394W) (born on 1st January, 1923), who at the time of insolvency traded as Oasis Café, at the cor. of Banket and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg, presently residing at 161 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg | 18/1/57 | 17/1/67, 10 a.m., Witwatersrand Local | In terms of Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936, as amended. First and Final Liquidation and Distribution Account, confirmed on the 9/4/58. |
| C. 504/62 | Petrus Jacobus Kruger (Identity No. 331/363214W) (born on 11th July, 1920), formerly carrying on business as a builder and contractor, at 81 Standard Drive Blairgowrie, Johannesburg, under his own name, and presently a building foreman, employed by T. J. D. van Niekerk, of Pine Park, Johannesburg, and residing at 81 Standard Drive, Blairgowrie, Johannesburg | 18/9/62 | 17/1/67, 10 a.m., Witwatersrand Local | Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936, as amended. First and Final Account confirmed on 11/6/64. |
| C. 519/61 | Daniel Jacobus Schutte (Persoonsnommer 370/900384W) (gebore op 2 November 1928), mynwerker, in diens van Western Deep Levels Goudmynmaatskappy, Beperk, Carletonville, en woonagtig te Vredestraat 25, Fochville, en voorheen 'n vervoerkontrakteur wat besigheid gedoen het in die naam van D. J. Schutte Vervoerdiens, te en woonagtig was te Kowiestraat 70, Drie Riviere, Vereeniging | 19/9/61 | 17/1/67, 10 vm., Transvaalse Provinsiale | Artikel 124 (2) (*a*) van Insolvensiewet No. 24/36 soos gewysig, Eerste rekening dateer 15/6/64, Tweede- en Finale rekening bekragtig op 15/6/65. |

| No. of Estate. *No. van boedel.* | Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence. *Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek.* | Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop boedel gesekwestreer is.* | Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made. *Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word.* | Ground of Application. *Rede van aansoek.* |
|---|---|---|---|---|
| 3884 (1952) | Jacob Meyer de Kock van Reede van Oudtshoorn (Identity No. 211/630889W) (born on 3rd November, 1905), a European male self-employed concreter, and business and residencial address at 1 Pierre Avenue, Bordeaux, Randburg, Transvaal, and formerly trading as Van Oudtshoorn and Hubbard | 18/12/51 | 16/1/67, 10 a.m., Natal Provincial.. | Section 124 (2) of the Insolvency Act No. 24 of 1936. |

## NOTICE OF TRUSTEES.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned in the Schedule, the trustees of the said estates will, pursuant to section *one hundred and fifty-five* of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

## KENNISGEWING VAN KURATORS.

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels in die Bylae genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel *honderd vyf-en-vyftig* van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe dié wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 7.—VORM No. 7.

| No. of Estate. *No. van boedel.* | Name and Description of Estate (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).* | Date of Sequestration Order. *Datum van sekwestrasie-bevel.* | Division of the Supreme Court by which Order made. *Afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is.* | Date of Confirmation of Final Account. *Datum van bekragtiging van finale rekening.* | Trustee's Name and Address. *Naam en adres van kurator.* |
|---|---|---|---|---|---|
| C. 467/62 | J. L. Kruger..... | 11/9/62 | Transvaal Provincial..... | 4/9/64 | S. R. Wakely-Smith, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 4549, Johannesburg. |

# LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

# VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

| Policy No. *Polis-nommer.* | Date of Policy. *Datum van polis.* | Sum Insured. *Ver-sekerde bedrag.* | Life Assured. *Lewe verseker.* | Owner. *Eienaar.* | Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.* |
|---|---|---|---|---|---|
| 274514 | 1/10/46 | R200 | Leslie Thomas George Llewellyn Howe | Leslie Thomas George Llewellyn Howe | The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg. |
| 276170 | 14/10/46 | R56/R76 | Leopold Lourens Ferreira..... | Leopold Lourens Ferreira..... | The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg. |
| 569314 | 1/7/63 | R180/600 | Henry Abels..... | Henry Abels..... | The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg. |
| 288921 | 1/9/47 | R100 | Jacobus Wynand Louw (Proposer) | Jacobus Wynand Louw (Proposer) | The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg. |
| 357674 | 1/8/52 | R500/500 | Alfred Frederick Eckard..... | Alfred Frederick Eckard..... | The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg. |

| Policy No. *Polis-nommer.* | Date of Policy. *Datum van polis.* | Sum Insured. *Ver-sekerde* bedrag. | Life Assured. *Lewe verseker.* | Owner. *Eienaar.* | Name and Address of Insurer. *Naam en adres van verseker aar.* |
|---|---|---|---|---|---|
| 5978596 | 16/11/60 | R1,000 | Anna Barendina Stevenson..... | Anna Barendina Stevenson..... | The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg. |
| 1461523 | 1/8/60 | R2,000 | Sidney Noel Goldberg..... | Sidney Noel Goldberg..... | The Norwich Union Life Insurance Society, Norwich House, Heerengracht, Cape Town. |
| 1461284 | 1/8/60 | R4,000 | Sidney Noel Goldberg..... | Sidney Noel Goldberg..... | The Norwich Union Life Insurance Society, Norwich House, Heerengracht, Cape Town. |
| 583957 | 1/11/50 | R600 | Heinz Shuel..... | Heinz Shuel..... | The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town. |
| 5807519 | 11/8/54 | R3,000 | Frederik Severus Mulder..... | Frederik Severus Mulder..... | The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg. |
| O.B. 90 | 1/8/62 | R2,000 | Fred James van Reenen..... | Fred James van Reenen..... | Permanent Life Association Co., Ltd., P.O. Box 4834, Cape Town. |
| 569118 | 22/11/46 | R1,000 | Sakoor Abdul Carim..... | Sakoor Abdul Carim..... | National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town. |
| 3661157 | 1/3/62 | R1,500 | Vivian Neville Arthur Pike..... | Vivian Neville Arthur Pike..... | Sun Life Assurance Company of Canada, United House, Lower Adderley Street, Cape Town. |
| 64787 | 22/7/64 | R1,000 | Jan Willem van Jaarsveld..... | Jan Willem van Jaarsveld..... | Rondalia Versekeringskorporasie van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 2290, Pretoria. |
| A.F. 343427 | 1/2/62 | R2,144 | Thomas Richard Hofmeyr..... | Thomas Richard Hofmeyr..... | Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg, Transvaal. |
| A.F. 346714 | 1/6/62 | R1,000 | Thomas Richard Hofmeyr..... | Thomas Richard Hofmeyr..... | Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg, Transvaal. |
| A.F. 320464 | 1/3/59 | R3,000 | Hayman Woolf (also known as Arthur Woolf) | Hayman Woolf (also known as Arthur Woolf) | Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg, Transvaal. |
| A.F. 370313 | 1/10/64 | R3,155 | Ben Smith..... | Ben Smith..... | Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg, Transvaal. |
| A.F. 354812 | 1/4/63 | R5,000 | Peter Anthony Mitchley..... | Derick Vivian Mitchley..... | Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg, Transvaal. |
| A.F. 302505 | 1/8/55 | R695 | Brian Arthur Russell..... | Brian Arthur Russell..... | Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg, Transvaal. |
| 563032 | 17/10/46 | £1,278 | George John Christopher Whyte Anderson | The estate of the late Jack Anderson | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 605688 | 9/10/47 | £200 | Wynand Johannes Strydom (Jnr.) | Wynand Johannes Strydom (Snr.) | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1261060 | 30/11/56 | £1,968 | Eugene Labuschagne..... | Frans Jacob Labuschagne..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1718834 | 31/1/62 | R1,000 | Rodney Arthur Nel..... | Theunis Christoffel Nel..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1763901 | 25/7/62 | R1,712 (Basic) | John Francis Aspeling..... | Olive Johanna Lambertina Aspeling | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1796818 | 14/1/63 | R5,000 | John Francis Aspeling..... | Olive Johanna Lambertina Aspeling | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 629422 | 29/4/48 | £1,426 | Sally Pamela Leith..... | Andrew Leith..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 979039 | 9/12/53 | £2,212 | The late Elisabeth Maria Susanna Annandale | Willem Johannes Annandale.... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1308367 | 28/5/57 | £400 | Hester Phillipina Louw..... | Hester Phillipina Louw..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1375373 | 14/2/58 | £500 | Gerrit Abraham van der Walt.... | Gerrit Abraham van der Walt.... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1548118 | 14/12/59 | £500 | Abraham Johannes Stefanus Boonzaaier | Hermanus Johannes Boonzaaier | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 648779 | 9/9/48 | £300 | Casparis Petrus van Eck Oosthuizen | Willem Petrus Burger Oosthuizen | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 809919 | 30/6/51 | £1,000 | Elizabeth Margaretha Mastoroudes | Elizabeth Margaretha Mastoroudes | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1592929 | 15/6/60 | £1,100 | Hendrik Louis Pitout..... | Hendrik Louis Pitout..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1823749 | 3/6/63 | R9,270 | Petrus Werner van der Westhuizen | Leon Jacobus van der Westhuizen | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1829332 | 25/6/63 | R1,824 (Basic) | Edgar Charles Kannemeyer..... | Edgar Charles Kannemeyer..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 311745 | 1/10/45 | R2,000 | C. J. Ras..... | D. M. C. Ras..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 362109 | 1/1/48 | R1,000 | B. J. Bredenkamp..... | B. J. Bredenkamp..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 773026 | 1/12/58 | R2,000 | A. H. Stander..... | A. H. Stander..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 930771 X1 | 1/2/62 | R2,245 | J. Nelson..... | J. Nelson..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 1157143 X7 | 1/11/65 | R2,000 | P. J. Pretorius..... | P. J. Pretorius..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 1036787 X8 | 1/4/64 | R1,500 | J. C. du Plooy..... | J. C. du Plooy..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 1142965 X1 | 1/11/65 | R4,500 | J. H. Bruwer..... | J. H. Bruwer..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 1146622 X4 | 1/1/66 | R1,000 | D. Koen..... | D. Koen..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 1164564 X5 | 1/10/65 | R2,000 | A. F. J. Wessels..... | H. J. Wessels..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 1197387 X2 | 1/4/66 | R2,455 | D. C. A. Wallace..... | D. C. A. Wallace..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |

| Policy No. *Polis-nommer.* | Date of Policy. *Datum van polis.* | Sum Insured. *Ver-sekerde bedrag.* | Life Assured. *Lewe verseker.* | Owner. *Eienaar.* | Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.* |
|---|---|---|---|---|---|
| 51322 | 1/6/51 | R1,000 | Joseph Friedberg..... | Joseph Friedberg..... | The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg. |
| 583589 | 1/11/58 | R1,400 | Joseph Friedberg..... | Joseph Friedberg..... | The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg. |
| 636602 | 1/10/63 | R800 | Aaron Philemon Dhludhlu..... | Aaron Philemon Dhludhlu..... | The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg. |
| 660379 | 1/2/66 | R800 | Aristibis Logiotatos..... | Aristibis Logiotatos..... | The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg. |
| 574123 | 1/8/57 | R1,000 | Willie Henry Nobie Dowie..... | Willie Henry Nobie Dowie..... | The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg. |
| 772802 | 22/4/63 | R20,000 | John Zervas..... | John Zervas..... | The Yorkshire Insurance Co., Ltd., P.O. Box 2755, Johannesburg. |
| 42050159 | 18/5/62 | R4,000 | Pieter Christiaan Olivier..... | Pieter Christiaan Olivier..... | Onderlinge Versekeringsgenootskap AVBOB, Posbus 1661, Pretoria. |
| 623330 | 19/6/63 | R6,000 | Gabriel Johannes de Klerk..... | Gabriel Johannes de Klerk..... | The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape. |
| 624606 | 24/7/63 | R4,000 | Johannes Lodewyk van Aardt.... | Johannes Lodewyk van Aardt.... | The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape. |
| 629244 | 12/12/63 | R2,000 | Guy Gascoyne Clarke..... | Guy Gascoyne Clarke..... | The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape. |
| 634529 | 3/6/64 | R1,000 | Annemarie Nel..... | Annemarie Aucamp (born Nel).. | The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape. |
| 340032 | 1/3/47 | R400 | J. J. N. du Toit..... | J. J. N. du Toit..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 421105 | 1/5/50 | R1,000 | P. Jordaan..... | P. Jordaan..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 951875 X4 | 1/8/62 | R1,000 | A. C. Cronje..... | A. C. Cronje..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 1136607 X7 | 1/2/66 | R2,055 | W. den Heijer..... | W. den Heijer..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 1173567 X7 | 1/9/66 | R2,000 | C. S. Strydom..... | C. S. Strydom..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 588340 | 1/12/54 | R3,000 | P. F. van Tonder..... | P. F. van Tonder..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 680449 | 1/2/58 | R1,000 | J. P. F. Kirsten..... | J. P. F. Kirsten..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 870446 X2 | 1/10/60 | R2,000 | A. M. McKay..... | A. M. McKay..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 967745 X1 | 1/11/62 | R2,572 | N. J. G. van der Westhuizen..... | N. J. G. van der Westhuizen..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 1019768 X9 | 1/12/63 | R1,000 | A. E. Cilliers..... | A. E. Cilliers..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 432052 | 1/9/50 | R1,000 | F. H. Meiring..... | F. H. Meiring..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 503196 | 1/9/52 | R388 | P. D. van der Merwe..... | P. D. van der Merwe..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 564988 | 1/6/54 | R76 | P. D. van der Merwe..... | P. D. van der Merwe..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 752275 | 1/6/58 | R1,000 | B. P. Austin..... | B. P. Austin..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 984285 X7 | 1/3/63 | R4,000 | B. P. Austin..... | B. P. Austin..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 912353 X0 | 1/12/61 | R2,685 | P. G. Moolman..... | P. G. Moolman..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 975714 X7 | 1/1/63 | R2,000 | P. G. Moolman..... | P. G. Moolman..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 1019825 X7 | 1/11/63 | R1,000 | N. H. F. Rademeyer..... | N. H. F. Rademeyer..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| E.W. 3/ 10493 | 12/4/49 | R1,000 | Jean Elizabeth Powell (born Mulroy) | Jean Elizabeth Powell (born Mulroy) | The Dove Insurance Corporation, Ltd., 38 Wale Street, Cape Town. |
| 72656 | 1/5/57 | R1,000 | Albertus Arnoldus van der Westhuizen | Estate late Albertus Arnoldus van der Westhuizen | Homes Trust Life Assurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town. |
| 93035 | 1/7/61 | R800 | Ellina Vilakazi (born Hlatshwayo) | Ellina Vilakazi (born Hlatshwayo) | Homes Trust Life Assurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town. |
| 95620 | 1/10/61 | R1,600 | Virginia Edith Meyer (born Woodburn) | Virginia Edith Meyer (born Woodburn) | Homes Trust Life Assurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town. |
| 111003 | 1/12/63 | R2,000 | Petronella Susanna de Klerk (gebore Pienaar) | Petronella Susanna de Klerk (gebore Pienaar) | Homes Trust Life Assurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town. |
| 202198 | 1/5/55 | R240 | Lindumuzi Joseph Sithole..... | Lindumuzi Joseph Sithole..... | Homes Trust Life Assurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town. |
| 6308063 | 1/8/63 | R737 | Jacob Motsisinyana Moanakwena | Jacob Motsisinyana Moanakwena | Homes Trust Life Assurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town. *See footnote. |

* Issued by The Auto Protection Insurance Company, Limited, and now being underwritten by Homes Trust Life Assurance Company, Limited, under Policy No. 223350.

## NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

## NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

| Name.<br>*Naam.* | Occupation.<br>*Beroep.* | Residential Address.<br>*Woonadres.* |
|---|---|---|
| Constantinos John Bassiliou | Farmer/*Boer* | Duku-Duku State Owned-Land/*Staatsgrond*, P.O. Box/*Posbus* 133, Mtubatuba (Hlabisa), Natal. |
| Dimitrios Aristovoulos Papanicolaou | Farmer/*Boer* | Duku-Duku State Owned-Land/*Staatsgrond*, P.O. Box/*Posbus* 133, Mtubatuba (Hlabisa), Natal. |
| Eric Robert Dugald Campbell | Professional Swimming Coach/*Beroeps-swem afrigter* | 1203 Cobham Road/*-weg*, Queenswood, Pretoria, Transvaal. |
| William Denby Sellars | Engineer/*Ingenieur* | 11 Willoughby Road/*-weg*, Selcourt, Springs, Transvaal. |
| Efthimios Tyrannes | Director of Companies/*Direkteur van Maatskappye* | 114 Happy Days, 65 Beach Road/*-weg*, Amanzimtoti, Natal. |
| Judith Irene van der Merwe | Housewife/*Huisvrou* | 102 Eagle Rock, Woburn Avenue/*-laan*, Benoni, Transvaal. |
| Frank Stilwell | Printer's Engineer/*Ingenieur in drukbedryf* | 3 Titania Way/*-weg*, Meadowridge, P.O./*Pk.* Bergvliet, Cape/*Kaap*. |
| Mark Slade | Medical Practitioner | P.O. Box/*Posbus* 26, New Hanover, Natal. |
| István György Lénárt | Diesel Mechanic/*Dieselwerktuigkundige* | Flat/*Woonstel* No. 4, Staib Street/*-straat*, New/*Nuwe* Doornfontein, Johannesburg. |
| Abdool Aziz Abdool | Shop Assistant | 390 Thirty-fourth Street/*Vier-en-dertigste Straat*, Laudium, Pretoria, Transvaal. |
| Alida Antonia Maria Spijkstra | Housewife/*Huisvrou* | 79 Helena Lochner Street/*-straat*, Vanderbijlpark, Transvaal. |
| Jacob Spijkstra | Carpenter/*Skrynwerker* | 79 Helena Lochner Street/*-straat*, Vanderbijlpark, Transvaal. |
| Dina Laura Desmet | Housewife/*Huisvrou* | 38 Blenheim Street/*-straat*, Kensington, Johannesburg, Transvaal. |
| Kyriakos Papadomanolakis | General Dealer/*Algemene handelaar* | 7 Keurboom Street/*-straat*, Allanridge, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*. |
| Eugenia Christo Dou Lou | Housewife/*Huisvrou* | Roodeblom, P.O./*Pk.* Kriel, Transvaal. |
| Nicholas Christo Dou Lou | Farmer/*Boer* | Roodeblom, P.O./*Pk.* Kriel, Transvaal. |
| Androniki Tselentis | Housewife/*Huisvrou* | 90 High Street/*Hoogstraat*, Vryheid, Natal. |
| Anastassios Tselentis | Transport Contractor/*Karweikontrakteur* | 90 High Street/*Hoogstraat*, Vryheid, Natal. |
| Charalambos Tselentis | Transport Contractor/*Karweikontrakteur* | 90 High Street/*Hoogstraat*, Vryheid, Natal. |
| Willi Wymann | Cook/*Kok* | 17 Panorama Avenue/*-laan*, Durbanville, Cape/*Kaap*. |
| George Edward Boss | Electrician/*Elektrisiën* | Electricians Residence/*-woonstel*, U.C.T./*V.K.*, Private Bag/*Privaatsak*, Rondebosch, Cape/*Kaap*. |
| Hirjee Trikamjee | General Dealer/*Algemene handelaar* | Flat/*Woonstel* No. 4, 110 Victoria Street/*-straat*, Durban, Natal. |
| Mario Tamma | Shop Owner/*Winkel eienaar* | 23 Banklane Flats/*-woonstelle*, Esselen Street/*-straat*, Sunnyside, Pretoria, Transvaal. |
| Georges Pierre Herbert | Teacher/*Onderwyser* | 30 Thirlemere Avenue/*-laan*, Modderfontein, P.O. North-/*Pk. Noord-* Rand, Transvaal. |
| Matyas Mihalicz | Welder/*Sweiser* | 9 Woltemade Street/*-straat*, Witbank, Transvaal. |
| Hannah Sontz | Retired/*Afgetredene* | 46 Da Gama Court/*-hof*, Caroline Street/*-straat*, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal. |
| Janet Reid | — | 102 Lawley Street/*-straat*, Waterkloof, Pretoria, Transvaal. |
| Ellen Jane Allan | Widow/*Weduwee* | Stirling Lodge, Epsom Road/*-weg*, East London/*Oos-Londen*, Cape/*Kaap*. |
| Johan Pieter Cornelis Trentelman | Plasterer/*Messelaar* | 22 Promenaden Road/*-weg*, Windhoek, South West Africa/*Suidwes-Afrika*. |
| Hermansen Andor Eval | Rigger and Foreman Wholing Station | 56 Lothian Road/*-weg*, Rosehill, Durban, Natal. |
| Nicolas Ludwig Thomas Reinhold Marius von Jeney de Borosjenö. | Research Officer/*Navorsingsbeampte* | 191 Eighth Street/*Agste Straat*, Walvis Bay/*Walvisbaai*, South West Africa/*Suidwes-Afrika*. |
| Josephina Pijcke | Housewife/*Huisvrou* | 247 Voortrekker Road/*-weg*, Groblersdal, Transvaal. |
| Charles Maria Pijcke | Welder/*Elektriese lasser* | 247 Voortrekker Road/*-weg*, Groblersdal, Transvaal. |
| John Galloway Wightman | Engineer/*Ingenieur* | 25 Valley Road/*-weg*, New Germany, Natal. |
| Agnes McLaren Wightman | Housewife/*Huisvrou* | 25 Valley Road/*-weg*, New Germany, Natal. |
| Marinus Johannes Houtkooper | Electrical Draughtsman/*Elektriese tekenaar* | Frozéno Hotel, 240 Jacob Maré Street/*-straat*, Pretoria, Transvaal. |
| Lazar Grunzinsky | Hide and Skin Buyer/*Huide en velle koper* | 11 Ludorf Street/*-straat*, Warmbaths/*Warmbad*, Transvaal. |
| Alec Diamandis Papadellis | Elektrician/*Elektrisiën* | 33 Kirribilli, Loper Road/*-weg*, Berea, Johannesburg, Transvaal. |
| Alexander Matheson Wotherspoon | Retired/*Afgetredene* | 410 Hove Mansions/*-woonstelle*, Marine Parade, Durban, Natal. |
| Istvan Stephen Monoky | Toolmaker/*Gereedskapmaker* | 111 Avondale Road/*-weg*, Durban, Natal. |
| Julianna Monoky | Housewife/*Huisvrou* | 111 Avondale Road/*-weg*, Durban, Natal. |
| Ronald Griffiths | Rigger | 50 Gabriel Road/*-weg*, Plumstead, Cape Town. |
| Adriana Maria Wegener | Housewife/*Huisvrou* | 4 New Brighton Court/*-hof*, Camps Bay Drive/*Kampsbaai-rylaan*, Camps Bay/*Kampsbaai*, Cape/*Kaap*. |
| Abdul Mohamed | Hairdresser/*Haarkapper* | 4 Pritchard Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal. |
| Gert Jan Geerdink | Production Manager/*Produksie bestuurder* | 38 Restanwold Drive/*-rylaan*, Saxonwold, Johannesburg, Transvaal. |
| Elena Jack | Housewife/*Huisvrou* | 6 Queens Road/*Königenweg*, Wendywood, Johannesburg, Transvaal. |
| Alexander David Jack | Technical Adviser/*Tegniese raadgewer* | 6 Queens Road/*Königenweg*, Wendywood, Johannesburg, Transvaal. |

| Name. *Naam.* | Occupation. *Beroep.* | Residential Address. *Woonadres.* |
|---|---|---|
| Manuel Felix de Sousa | Operator/*Operateur* | Star Court, Flat/*-woonstel* No. 1, 298 Jules Street/*-straat*, Malvern, Johannesburg, Transvaal. |
| Spaso Curach | Butcher/*Slagter* | Seaview, 22 Vesperdene Road/*-weg*, Green Point/*Groenpunt*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap*. |
| Edeltraud Betti Ruth Ebeling | Housewife and Accounting Machine Operator | 210 Rivera Wobourn Avenue/*-laan*, Benoni, Transvaal. |
| Henry Paul Ebeling | Worksmanager/*Werksbestuurder* | 210 Rivera Wobourn Avenue/*-laan*, Benoni, Transvaal. |
| Ahmed Suleman Jhazbhay | Storekeeper/*Winkelier* | 4 Brighton Road/*-weg*, Jacobs, Durban, Natal. |
| Fatima Bibi Jhazbhat | Housewife/*Huisvrou* | 4 Brighton Road/*-weg*, Jacobs, Durban, Natal. |
| Siegfried Theodor Gerhard Bungeroth | Pharmacist/*Apteker* | 7 Mandalay Flats/*-woonstelle*, Grahamstown, Cape/*Kaap*. |
| Maria Torok | Housewife/*Huisvrou* | Tongaat Beach/*-strand*, Tongaat, Natal. |
| Thomas Torok | Plant Engineer/*Installasie ingenieur* | Tongaat Beach/*-strand*, Tongaat, Natal. |
| Monika Klingmann | Teacher/*Onderwyseres* | Eighth Street/*Agste Straat*, Walvis Bay/*Walvisbaai*, South West Africa/*Suidwes-Afrika*. |
| Haralambos Panage | Salesman/*Verkoopsman* | 27 First Avenue/*Eerste Laan*, Linden, Johannesburg, Transvaal. |
| Harkison Kuverji | Packer | 528 Tenth Street/*Tiende Straat*, Asiatic Bazaar/*Asiatiese Basaar*, Pretoria, Transvaal. |
| Alex Milias | Café Proprietor/*Kafee eienaar* | 161 Hamilton Street/*-straat*, Pretoria, Transvaal. |
| Lothar Heinz Swoboda | Restauranteur/*Restouranteur* | 530 Sibelius Street/*-straat*, Pretoria, Transvaal. |
| Stanislaw Solecki | Café Proprietor/*Kafee eienaar* | 46 Chatham Street/*-straat*, Umtata, Cape/*Kaap*. |
| William Ernest Donald Mitchell | Commercial Assistant/*Kommersiële assistent* | 8 Francois Avenue/*-laan*, Bordeaux, Randburg, Transvaal. |
| James William Mumby | Company Director/*Maatskappy direkteur* | 24 Hastings Avenue/*-laan*, Savoy Estate, Johannesburg, Transvaal. |
| Andreas Savvides | Baker/*Bakker* | 3 Beach Road/*-weg*, Nahoon, East London/*Oos-Londen*, Cape/*Kaap*. |
| Amadeu de Jesus Nunes | Plant and Workshop Foreman | 205 New Germany Road/*-weg*, Westville, Natal. |
| Georges Biro | Bookkeeper/*Boekhouer* | 37 Voortrekker Street/*-straat*, Bloemfontein, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*. |
| Joseph Henry Mary Castelyn | Barber/*Haarkapper* | 7 Mack Road/*-weg*, Empangeni, Zululand/*Zoeloeland*, Natal. |
| Maria Josepha Castelyn | Hairdresser/*Haarkapster* | 7 Mack Road/*-weg*, Empangeni, Zululand/*Zoeloeland*, Natal. |
| Anthony Patrick Turner | Horticulturist/*Tuinboukundige* | Plot No. 42, Stephano Park, Vanderbijlpark, Transvaal. |
| Jona Tanchel | Manufacturer/*Fabrikant* | 209 Rivermead, Sally's Alley, Kent View, Johannesburg, Transvaal. |
| Joseph Harris | Commercial Traveller/*Handelsreisiger* | 34 Ruskom Court/*-hof*, Komatie Road/*-weg*, Emmarentia, Johannesburg, Transvaal. |
| Alice Marques Dos Santos Rama | Hostel Matron/*Koshuis Matrone* | Hoër Landbouskool, Merensky, Tzaneen, Transvaal. |

## MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942, (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

### NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT CONTEMPLATED BY SECTION *TWELVE* OF THE ACT.

The registered company named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of sub-section (4) of section *twelve* of the Act:—

(*a*) that it has entered into an agreement contemplated in paragraph (*c*) of sub-section (3) of section *twelve* thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section *eleven* of the said Act, which compensation could, if the said company where liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(*b*) that, in terms of sub-section (4) of section *twelve* of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim in writing with the said company prior to the expiration of a period of sixty days after the date of this notice.

## MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

### KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY, VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL *TWAALF* VAN DIE WET.

Die geregistreerde maatskappy genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet kennis:—

(*a*) dat hy 'n ooreenkoms soos in paragraaf (*c*) van subartikel (3) van artikel *twaalf* daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel *elf* van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde Maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(*b*) dat genoemde Maatskappy nie ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van sestig dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde Maatskappy ingedien het nie.

### SCHEDULE.—*BYLAE.*

| Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated. *Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.* | Date and place of Accident. *Datum en plek van ongeluk.* | Name and Address of Registered Company. *Naam en adres van geregistreerde maatskappy.* |
|---|---|---|
| Sarel Nkosi (Johannesburg Non-European Hospital) | 10/9/65, Hawthorne and Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg | South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 7862.) |

| Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated. *Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.* | Date and place of Accident. *Datum en plek van ongeluk.* | Name and Address of Registered Company. *Naam en adres van geregistreerde maatskappy.* |
|---|---|---|
| Moichantso Adelina Nkoale (Baragwanath Hospital) | 28/12/65, Outspan Road, South Hills, Johannesburg | Royal Insurance Co. of S.A., Ltd., P.O. Box 1637, Johannesburg. (Claim No. MVA. 6602.) |
| Mary Nteso Molapo (Baragwanath Hospital) | 28/12/65, Outspan Road, South Hills, Johannesburg | Royal Insurance Co. of S.A., Ltd., P.O. Box 1637, Johannesburg. (Claim No. MVA. 6602.) |
| Faldilah du Toit (Groote Schuur Hospital).. | 22/2/66, cor. of Grassmere and Bamford Avenues, Athlone | S.A. Mutual Fire and General Insurance Co., P.O. Box 516, Johannesburg. (Claim No. MVA. 66620—F. T. Volkwyns.) |
| Maria Dhlodhlo..... | 14/5/65, at Church Street, Mayfair, Johannesburg | Sun Alliance and London Insurance Group, 94 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. MA. 65/053/65.) |
| Adriaan Huibert Lanser (St. Vincent's Hospital) | 23/4/66, intersection of Potgieter and Mark Streets, Warmbaths | S.A. Mutual Fire and General Insurance Co., Ltd., Messrs. Mathews & Lanser, P.O. Box 18, Warmbaths, Transvaal. (Claim No. MVA. 66894.) |
| Mrs. D. J. A. van den Heever (Umhlali Hospital and Addington Hospital) | 10/10/65, Umhlali, Natal..... | S.A. Mutual Fire and General Insurance Co., P.O. Box 516, Johannesburg. (Claim No. MVA. 66257—M. V. Naidoo.) |
| Jane Habile (alias Machaka) (Edenvale Hospital) | 28/6/65, Selborne Street, Alexandra Township, Johannesburg | S.A. Mutual Fire and General Insurance Co., P.O. Box 516, Johannesburg. (Claim No. MVA. 6773.) |
| Sathnarain Singh (King Edward VIII Hospital) | 30/8/65..... | South African Mutual Fire and General Insurance Co., Ltd., Mutual Building, Gardiner Street, Durban. |
| A. Knox-Baxter (Johannesburg General Hospital) | 15/10/66, cor. of Twist and De Villiers Streets, Johannesburg | Union and National Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5277, Johannesburg. (Claim No. JTP. 327.) |
| V. D. A. Burke (Potchefstroom Hospital, University Dental and Oral Hospital) | 10/10/65, Johannesburg-Potchefstroom Road | Union and National Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5277, Johannesburg. (Claim No. JTP. 98.) |
| Joachim Hermanus Maree (Verre Oos-Rand Hospitaal) | 18/9/65, Prince Georgelaan, Brakpan..... | Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Posbus 2290, Pretoria. (Eis No. D.P. 528/66/65—A. J. P. Evans.) |
| Anthony Grattan Hooey (Addington Hospital, Durban, and Entabeni Hospital, Durban) | 4/3/66, junction Aliwal Street and the Esplanade, Durban | South British Insurance Co., Ltd., P.O. Box 2508, Durban. (Reference No. TP/2229.) |
| Palani Appalsamy (King Edward VIII Hospital) | 4/4/66, intersection of Umbilo Road and Cavell Place, Durban | London and Lancashire Insurance Co., Ltd., and/or London and Lancashire Insurance Co. of South Africa, Ltd., United Buildings, cor. of Gardiner and Smith Streets, Durban. |
| Mev. Rita Fox (Karl Bremer Hospitaal)..... | 7/12/63, Van Riebeeckweg, Kuilsrivier, K.P. | Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Posbus 2290, Pretoria. (Eis No. D.P. 42/64/64.) |
| Mususumedi Mayson Manko (Krugersdorp Hospitaal) | 30/3/65, Randgate Hoofpad, Randgate, Randfontein | Santam Versekeringsmaatskappy, Beperk, Santamgebou, hoek van Plein- en Rissiksstraat, Johannesburg. (Eis No. 7/6/178—Verw. Mev. De Villiers.) |
| Mrs. A. S. Vorster (Vryburg Provincial Hospital) | 26/7/66, right-angled intersection of McKenzie and East Streets, Vryburg, C.P. | Central Board for Co-operative Insurance, Ltd., P.O. Box 2006, Johannesburg. (Claim No. VDP/66/42.) |
| F. Chirindza..... | 20/6/65, Tudor Road, Luipaardsvlei..... | President Versekeringsmaatskappy, Beperk, Commissionerstraat 52 (Posbus 10162), Johannesburg, Transvaal. (Eis No. 2178/66.) |
| Mfanobomvu Ngubane (King Edward VIII Hospital, Durban, and Point Non-European Hospital, Durban) | 25/10/65, Old South Coast Road, Isipingo.. | South British Insurance Co., Ltd., P.O. Box 2508, Durban. (Reference No. P/1950.) |
| James McKenzie (King Edward VIII Hospital, Durban) | 28/4/65, Florida Road, Durban..... | A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., P.O. Box 9595, Johannesburg. (Claim No. 50/5/0/15449—E. Dee.) |
| Simon Nxumalo (King Edward VIII Hospital, Durban) | 30/8/63, on South Coast Road, at intersection of Collingwood and Montclair Roads, Durban | Employers Liability Assurance Corporation Ltd., c/o P.O. Box 1434, Durban. |
| Schoeman, P. B..... | 3/3/66, Paul Kruger Street, Pretoria..... | General Accident Fire and Life Assurance Corp, Ltd., P.O. Box 799, Johannesburg. (Claim No. JA. 66/40.) |
| S. D. Mnakubyane (Boksburg-Benoni Hospital) | 14/3/66, cor. of Princes Avenue and West Street, Benoni | Legal and General Assurance Society, Ltd., Legal and General Building, 85 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 66/18—Insured: C. E. Blundell-Gibson.) |
| Andre Devilliers Horne (Addington Hospital, Durban) | 24/2/66, National Road, Umbogentweni, Natal | Guardian Assurance Co., S.A., Limited, P.O. Box 1936, Durban. (Claim No. 19DMA/66.) |
| Elsie Moseke en Mpopona Moseke (Discoverers Memorial Hospitaal) | 11/12/64, Mollieweg, distrik Roodepoort.. | President Versekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 10162, Johannesburg. (Eis No. 9259.) |
| Sarel Jacobus Myburgh (Florence Nightingale Hospital, Johannesburg, and Robinson Hospital, Randfontein) | 20/1/65, Homestead Avenue, Randfontein.. | General Accident Insurance Company S.A., Ltd., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. |
| Mrs. M. B. Turner..... | 12/2/65..... | A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., P.O. Box 9595, Johannesburg. [Claim No. 30/5/0/10198—H. A. van der Merwe (B/O).] |
| Joseph Maboya..... | 10/12/65, Catherinastraat, Bedelia..... | President Versekeringsmaatskappy, Bpk., Commissionerstraat 52 (Posbus 10162), Johannesburg, Transvaal. (Eis No. D.P. 124/66.) |
| Julia Buthelezi..... | 8/8/64, along Main Reef Road, Springs.... | S.A. Mutual Fire and General Insurance Co., Ltd., P.O. Box 516, Johannesburg. (Claim No. MVA. 6549.) |

| Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated. *Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.* | Date and place of Accident. *Datum en plek van ongeluk.* | Name and Address of Registered Company. *Naam en adres van geregistreerde maatskappy.* |
|---|---|---|
| E. Muchanga (Welkom Hospital)..... | 19/8/65, Ararat Road, St. Helene, Welkom | Liverpool and London and Globe Insurance Co. of S.A., Ltd., P.O. Box 2163, Johannesburg. (Claim No. GC. 66/26—M. F. S. Theunissen.) |
| Noel Kotze (Klerksdorp Hospitaal)..... | 29/3/65, hoek van Brucestraat en Van Riebeeckweg, Klerksdorp | Santam Versekeringsmaatskappy, Bpk., Vannellgebou, Kerkstraat, Klerksdorp. |
| Dick Julius (Conradie Hospital)..... | 27/11/65, Voortrekker Road, Vasco..... | S.A. Eagle Insurance Co., Ltd., Union Castle Building, Adderley Street (P.O. Box 266), Cape Town. (Claim No. MVA. 65/330.) |
| Jennifer Eileen Johnson (Johannesburg General Hospital, and Oral and Dental Hospital) | 12/1/64, Louis Botha Avenue, Highlands North, Johannesburg | South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 20888.) |
| Miss Jean Frances Helene Taylor (Johannesburg General Hospital, South Rand Hospital and Tara Hospital) | 27/3/64, in Eastwood Street, near the intersection of President Street, Turffontein, Johannesburg | The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 20792.) |
| John Phindela Shongwe (Edenvale Hospital) | 7/12/65, cor. of Fourth and Second Streets, Wynberg, Johannesburg | South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 8410.) |
| Lusiyasi Gozo (Discoverers Hospital)..... | 14/1/65, West Avenue, Florida, Roodepoort | South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, cor. of Commissioner and Joubert Streets (P.O. Box 135), Johannesburg. (Claim No. 2920.) |
| Martha Khumalo (Standerton Hospitaal).... | 29/4/66, Piet Retiefstraat, Standerton..... | Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Posbus 2290, Pretoria. (Eis No. D.P. H. 28/67/65—H. van Heerden.) |
| Mzake Masango (Duff Scott Gedenk Hospitaal, Stilfontein) | 9/7/65, Buffelsfonteinweg, Stilfontein..... | Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Posbus 2290, Pretoria. [Eis No. D.P. 73/66—Dan Construction (Pty.), Ltd.] |
| V. Herr and A. Herr (Addington Hospital, Durban) | 23/10/65, Leo Boyd Highway, Durban..... | S.A. Mutual Fire and General Insurance Co., Ltd., c/o V. A. McWilliams & Co., P.O. Box 3135, Durban. |
| Abraham Olckers and Isabella Elizabeth Olckers (Gordonia Hospital, Upington) | 2/3/65, Malherbe Street, Upington..... | The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Main Street, Johannesburg. (Claim No. 65/119.) |
| Dr. Muir (Klerksdorp and Cottesloe Hospital, Johannesburg) | 18/1/64, Milton Avenue, Orkney..... | African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., P.O. Box 489, Johannesburg. (Claim No. 1C/7064016.) |
| Paul Souris, in his personal capacity and in his capacity as father and natural guardian of his minor son Constantino Souris | 21/10/65, in Verona Street, Rosettenville, Johannesburg | City Council of Johannesburg, c/o Town Clerk's Department (Claims Branch), P.O. Box 1049, Johannesburg. |
| Meridy Judith Seabrook (Johannesburg General Hospital) | 7/2/66, cor. of Plein and Claim Streets, Johannesburg | The Northern Assurance Co., Ltd., P.O. Box 8615, Johannesburg. (Claim No. 606/01/00843.) |
| Nora Node Robiyana (Frere Hospital, East London) | 4/9/65, Pontoon Road Bus Terminus, East London | Royal Exchange Assurance, c/o Randell & Bax, P.O. Box 145, East London. |
| Samson Tsagae (Baragwanath Hospital)..... | 28/8/64, on the Johannesburg–Orlando Road | South British Insurance Co., Ltd., P.O. Box 135, Johannesburg. (Claim No. 1163.) |
| Samuel Pieter Marthinus Steyn..... | 25/3/64, at the junction of Ermelo–Bethal and Bethal–Morgenson Roads | Royal Insurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 1637, Johannesburg. (Claim No. MVA. 6425 and TM. 6699.) |
| Sydney Dhlamini (Natalspruit Hospital).... | 9/5/64, Khumalo Street, Thokoza Location, Alberton | The Royal Insurance Co. of S.A., Ltd., N.B.S. Building, cor. of Rissik and Market Streets (P.O. Box 1637), Johannesburg. (Claim No. NMA. 35/64.) |
| Meshack Mpele..... | 2/1/64, cor. of Yetta and Claim Streets, Johannesburg | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A/65/5010/3.) |
| Arthur Ehrenreich (Paarl Hospital, Paarl).... | 20/4/64, Market Street, Paarl..... | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A/65/5234/4.) |
| George Mahlangu (Far East Rand Hospital, Springs) | 2/1/64, Thema Road, Springs..... | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A/64/5316/3—E. Magudulela.) |
| Amos Madumetsa (Baragwanath Hospital).. | 31/1/64, cor. of Grahamstown and Smal Streets, Johannesburg | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A/65/5657.) |
| M. M. Murphy..... | 1/10/63, Eloff Street Extension, Johannesburg | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A/65/5776.) |
| Jacobus Louw (Krugersdorp Hospital)..... | 12/6/64, Hillside Randfontein..... | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), Third Floor, New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A/65/1448/4—R. A. Nicolaison.) |
| P. E. Smith (South Rand Hospital)..... | 15/2/64, Ontdekkers Road, Roodepoort.... | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), Third Floor, New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A/64/778/4.) |
| John Mabathoana (Vereeniging Hospital).... | 8/10/64, cor. of Union and Market Streets, Vereeniging | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), Third Floor, New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A/65/6043.) |

*As the Parity Insurance Company, Limited, is in Liquidation, the above advertisement must not be understood to mean that any payments will be made in full; in due course, the Company's liability, if any, will be discharged by the payment of a dividend in respect of amounts owing by it in accordance with law.

| Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated. *Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.* | Date and place of Accident. *Datum en plek van ongeluk.* | Name and Address of Registered Company. *Naam en adres van geregistreerde maatskappy.* |
|---|---|---|
| Latchmanan (King Edward VIII, Durban)... | 29/12/63, Chatsworth Road, Durban..... | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), Third Floor, New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A/64/30501/3—D. Naick.) |
| Martin Molai (Baragwanath Hospital, Johannesburg) | 20/7/63, Machaba Drive, Johannesburg.... | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), Third Floor, New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A/64/790/3—S. Massoa.) |
| Charlie Khanyile (Edendale Hospital)..... | 14/5/64, Mid-Illovo Road, District of Camperdown | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A/65/1656—B. Kweyama.) |
| Kannamma..... | 4/2/64, North Coast Road, Briardene, District of Durban | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A/64/31003—J. Khan.) |
| Charles Bernard Setzkorn (Victoria Hospital, Wynberg, Cape) | 12/11/63, Prince George Drive, Wynberg, Cape | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. |
| Catherine Greeney (Baragwanath Hospital).. | 17/2/63, Johannesburg–Orlando Road..... | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A/64/374/4—Insured: S. Nxumalo.) |
| Francis Verdon (Boksburg–Benoni Hospital) | 4/7/64, Jay Street, Fairleads, Benoni..... | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A/65/892/4—Insured: W. E. H. Staats.) |
| Petrus Mahlangu (Far East Rand Hospital).. | 28/11/64, Ermelo Road, Springs..... | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A/65/4673/4—Insured: J. A. Taljaard.) |
| Moses Mathibela (Pretoria General Hospital) | 12/6/64, Voortrekker Road, Wonderboom, Pretoria | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A/65/5—G. Farina.) |
| Abraham Marais (Groote Schuur Hospital, Observatory, Cape) | 3/7/63, Jakkalsvlei Avenue, Bonteheuwel, Cape | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. |
| Max Zwide Manona (Livingstone Hospital, Port Elizabeth) | 4/6/64, cor. of Commercial Road and Grant Street, Port Elizabeth | *Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), c/o P.O. Box 1282. Port Elizabeth. (Claim No. A/64/50648/4—E. Nkholise.) |

*As the Parity Insurance Company, Limited, is in Liquidation, the above advertisement must not be understood to mean that any payments will be made in full; in due course, the Company's liability, if any, will be discharged by the payment of a dividend in respect of amounts owing by it in accordance with law.


# The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

# Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

# GENERAL NOTICE. | ALGEMENE KENNISGEWING.

NOTICE No. 802 OF 1966.—*KENNISGEWING No. 802 van 1966.*

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—*SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.*

STATEMENT OF EXPENDITURE, 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.—*STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.*

| Service. | Revised Estimates, *Hersiene Begroting*, 1965–66. | Month of March. *Maand Maart.* | | Total April to March. *Totaal April tot Maart.* | | Diens. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1966. | 1965. | 1966. | 1965. | |
| Working Expenditure (Railways)— | R | R | R | R | R | Bedryfsuitgawe (Spoorweë)— |
| Transportation Services: | | | | | | Vervoerdienste: |
| General Charges | 13,642,000 | 1,234,016 | 1,237,081 | 13,424,566 | 12,128,969 | Algemene koste. |
| Maintenance of Permanent Way and Works | 59,434,000 | 6,192,063 | 4,863,604 | 60,074,758 | 53,054,329 | Onderhoud van spoorbaan en werke. |
| Maintenance of Rolling Stock | 72,090,000 | 6,473,589 | 6,110,195 | 71,422,931 | 64,351,412 | Onderhoud van rollende materiaal. |
| Running Expenses | 111,022,000 | 9,452,989 | 8,459,698 | 109,619,869 | 98,144,965 | Treinloopkoste. |
| Traffic Expenses | 104,246,000 | 9,297,311 | 8,085,181 | 103,330,626 | 91,219,135 | Verkeerskoste. |
| Superannuation | 16,680,000 | 1,466,649 | 1,289,845 | 16,410,233 | 15,420,297 | Superannuasie. |
| Cartage Services | 7,033,000 | 659,630 | 583,091 | 6,874,498 | 5,981,405 | Besteldienste. |
| Depreciation | 46,375,968 | 3,864,624 | 4,554,737 | 46,376,523 | 43,389,894 | Waardevermindering. |
| Subsidiary Services: | | | | | | Hulpdienste: |
| Catering and Bedding Services | 6,580,000 | 576,840 | 683,216 | 6,776,888 | 8,828,446 | Verversings en beddediens. |
| Publicity and Advertising | 220,000 | 19,550 | 18,484 | 223,311 | 204,286 | Publisiteit en advertensies. |
| Grain Elevators | 459,000 | 34,857 | 45,127 | 423,993 | 456,818 | Graansuiers. |
| Road Transport Service | 15,856,000 | 1,546,307 | 1,496,294 | 16,011,563 | 15,069,577 | Padvervoerdiens. |
| Tourist Service | 1,956,000 | 209,036 | 227,728 | 1,953,322 | 1,973,922 | Toeristediens. |
| Pre-cooling Services | 3,288,000 | 363,047 | 310,568 | 3,135,211 | 2,727,067 | Voorverkoeldienste. |
| Interest on Capital | 72,770,032 | 5,874,037 | 5,408,742 | 72,643,233 | 67,376,386 | Rente op kapitaal. |
| Interest on Superannuation and other Funds | 19,321,000 | 1,544,507 | 1,355,778 | 19,264,590 | 17,760,061 | Rente op superannuasie- en ander fondse. |
| Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account) | 11,611,000 | 665,694 | 1,204,321 | 11,557,804 | 9,860,625 | Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening). |
| TOTAL—RAILWAYS R | 562,584,000 | 49,474,746 | 45,933,690 | 559,523,919 | 507,947,594 | TOTAAL—SPOORWEË. |
| Working Expenditure (Harbours)— | | | | | | Bedryfsuitgawe (Hawens)— |
| Transportation Services: | | | | | | Vervoerdienste: |
| Maintenance of Assets | 5,738,000 | 688,573 | 548,560 | 5,578,993 | 4,709,877 | Onderhoud van bate. |
| Operating Expenses | 6,900,000 | 622,181 | 560,156 | 6,889,433 | 6,222,873 | Bedryfsuitgawe. |
| General Charges | 762,000 | 62,342 | 103,720 | 793,671 | 720,224 | Algemene koste. |
| Superannuation | 510,000 | 49,836 | 45,513 | 493,452 | 475,157 | Superannuasie. |
| Depreciation | 1,819,179 | 151,159 | 147,518 | 1,812,931 | 1,765,498 | Waardevermindering. |
| Subsidiary Service: | | | | | | Hulpdiens: |
| Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations | 587,000 | 58,889 | 64,910 | 593,111 | 576,829 | Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies. |
| Interest on Capital | 4,282,221 | 214,683 | 326,219 | 4,140,052 | 3,983,507 | Rente op kapitaal. |
| Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account) | 67,000 | (5,641) | 25,638 | 54,090 | 28,749 | Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening). |
| TOTAL—HARBOURS R | 20,665,400 | 1,842,022 | 1,822,234 | 20,355,733 | 18,482,714 | TOTAAL—HAWENS. |
| Working Expenditure (Airways)— | | | | | | Bedryfsuigawe (Lugdiens)— |
| Transportation Services: | | | | | | Vervoerdienste: |
| Working and Maintenance | 35,854,000 | 3,407,465 | 2,689,484 | 35,580,501 | 30,911,173 | Eksploitasie en onderhoud. |
| Interest on Capital | 1,687,000 | 144,264 | 29,172 | 1,685,681 | 1,043,006 | Rente op kapitaal. |
| Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account) | 437,000 | (10,463) | 39,340 | 357,401 | 345,939 | Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening). |
| TOTAL—AIRWAYS R | 37,978,000 | 3,541,266 | 2,757,995 | 37,623,583 | 32,300,118 | TOTAAL—LUGDIENS. |
| Working Expenditure (Pipeline)— | | | | | | Bedryfsuitgawe (Pypleiding)— |
| Transportation Services: | | | | | | Vervoerdienste: |
| Working and Maintenance | 619,000 | 379,946 | 1,481 | 901,765 | 1,481 | Eksploitasie en onderhoud. |
| Interest on Capital | 400,000 | 70,392 | — | 388,892 | — | Rente op kapitaal. |
| Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account) | 400 | — | — | 50 | — | Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening). |
| TOTAL—PIPELINE R | 1,019,400 | 450,338 | 1,481 | 1,290,707 | 1,481 | TOTAAL—PYPLEIDING. |
| Special Appropriations— | | | | | | Spesiale aanwendings— |
| Deficiency in Pension Fund | 1,221,600 | 101,800 | 105,600 | 1,221,600 | 1,267,200 | Tekort in Pensioenfonds. |
| Betterment Fund | 10,000,000 | 833,333 | 803,250 | 10,000,000 | 9,639,000 | Verbeteringsfonds. |
| Contribution to Level Crossings Elimination Fund | 500,000 | 41,667 | 41,666 | 500,000 | 500,000 | Bydrae aan fonds ter uitskakeling van spooroorgange. |
| TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS R | 11,721,600 | 976,800 | 950,516 | 11,721,600 | 11,406,200 | TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS. |
| TOTAL—EXPENDITURE R | 633,968,400 | 56,285,172 | 51,465,916 | 630,515,542 | 570,138,107 | TOTAAL—UITGAWE. |

Office of the General Manager, Johannesburg.
Kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—*SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.*

STATEMENT OF REVENUE, 1ST APRIL, 1965 TO 31ST MARCH, 1966.—*STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.*

| Service. | Revised Estimates, *Hersiene Begroting*, 1965–66. | Month of March. *Maand Maart.* | | Total April to March. *Totaal April tot Maart.* | | Diens. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1966. | 1965. | 1966. | 1965. | |
| | R | R | R | R | R | |
| **Revenue (Railways)—** | | | | | | **Inkomste (Spoorweë)—** |
| Transportation Services: | | | | | | Vervoerdienste: |
| Passengers | 60,200,000 | 5,351,423 | 5,543,563 | 60,044,462 | 56,367,447 | Passasiers. |
| Parcels | 12,150,000 | 1,100,744 | 1,015,130 | 15,163,548 | 11,626,175 | Pakkette. |
| Mails | 2,595,000 | 752,212 | 240,408 | 3,129,900 | 2,589,875 | Pos. |
| Goods | 324,913,000 | 27,347,411 | 28,551,939 | 320,970,884 | 311,889,639 | Goedere. |
| Coal | 53,300,000 | 4,735,999 | 4,736,278 | 52,901,658 | 51,723,044 | Steenkool. |
| Livestock | 7,550,000 | 835,615 | 688,249 | 7,722,932 | 6,880,442 | Lewende hawe. |
| Rents and Storage | 8,850,000 | 699,622 | 651,298 | 8,855,130 | 7,752,794 | Huur- en opslagkoste. |
| Miscellaneous | 16,925,000 | 1,474,295 | 1,570,400 | 16,556,226 | 15,102,856 | Diverse. |
| Subsidiary Services: | | | | | | Hulpdienste: |
| Catering and Bedding Services | 5,613,000 | 422,207 | 603,229 | 5,815,396 | 8,060,826 | Verversings en beddediens. |
| Publicity and Advertising | 255,000 | 25,449 | 22,349 | 270,604 | 248,232 | Publisiteit en advertensies. |
| Grain Elevators | 274,000 | 8,599 | 61,719 | 333,947 | 554,161 | Graansuiers. |
| Road Transport Service | 15,245,000 | 1,409,417 | 1,372,013 | 15,346,956 | 14,921,552 | Padvervoerdiens. |
| Tourist Service | 1,973,000 | 207,501 | 251,654 | 1,954,868 | 2,013,632 | Toeristediens. |
| Pre-cooling Services | 3,600,000 | 580,509 | 444,991 | 3,544,787 | 3,228,041 | Voorverkoeldienste. |
| Interest on Investments | 29,047,000 | 2,444,272 | 2,380,814 | 29,063,738 | 26,879,517 | Rente op beleggings. |
| Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account) | 3,387,000 | 2,251,239 | 217,730 | 5,150,255 | 3,595,221 | Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening). |
| TOTAL—RAILWAYS R | 545,877,000 | 49,646,514 | 48,351,764 | 543,825,291 | 523,433,454 | TOTAAL—SPOORWEË. |
| **Revenue (Harbours)—** | | | | | | **Inkomste (Hawens)—** |
| Transportation Services: | | | | | | Vervoerdienste: |
| Port Dues on Ships | 1,470,000 | 112,710 | 131,413 | 1,439,331 | 1,427,856 | Dokgeld vir skepe. |
| Wharfage Dues on Goods and Livestock | 20,430,000 | 1,786,599 | 2,071,135 | 20,061,621 | 19,822,030 | Kaaigeld vir goedere en lewende hawe. |
| Tugs and Lighters | 1,375,000 | 107,073 | 116,798 | 1,351,124 | 1,269,300 | Sleepbote en ligters. |
| Cranes | 3,100,000 | 219,487 | 266,540 | 2,942,892 | 2,704,861 | Krane. |
| Dry Docks and Slipways | 325,000 | 47,205 | 30,016 | 371,080 | 434,186 | Droogdokke en sleephellings. |
| Loading Apparatus | 2,600,000 | 286,269 | 183,248 | 2,522,295 | 2,065,729 | Laaitoestelle. |
| Miscellaneous | 650,000 | 54,749 | 62,667 | 660,460 | 623,115 | Diverse. |
| Subsidiary Service: | | | | | | Hulpdiens: |
| Lighthouses—Light Dues | 675,000 | 56,067 | 63,470 | 673,753 | 679,447 | Vuurtorings—Liggeld. |
| Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account) | 12,000 | 106,484 | 2,974 | 127,151 | 12,476 | Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening). |
| TOTAL—HARBOURS R | 30,637,000 | 2,776,643 | 2,928,261 | 30,149,707 | 29,039,000 | TOTAAL—HAWENS. |
| **Revenue (Airways)—** | | | | | | **Inkomste (Lugdiens)—** |
| Transportation Services: | | | | | | Vervoerdienste: |
| Passengers | 30,038,000 | 2,246,038 | 2,311,315 | 29,024,107 | 25,907,853 | Passasiers. |
| Mails | 3,336,700 | 263,643 | 400,800 | 3,446,999 | 3,510,197 | Pos. |
| Freight | 3,871,200 | 350,693 | 274,416 | 3,698,418 | 3,267,770 | Vrag. |
| Excess Baggage | 329,100 | 20,312 | 25,487 | 299,468 | 272,928 | Oorgewigbagasie. |
| Charters | 115,000 | 8,655 | 38,470 | 102,043 | 346,847 | Huurvlugte. |
| Bar Stock | 78,000 | 5,976 | 6,183 | 73,260 | 73,274 | Buffetvoorraad. |
| Commission | 400,000 | 37,479 | 56,242 | 413,225 | 273,444 | Kommissie. |
| General Handling and Attendance | 314,000 | 25,484 | 21,699 | 300,798 | 233,947 | Algemene hantering en bediening. |
| Ground Transportation | 165,000 | 15,957 | 14,285 | 165,392 | 148,868 | Padvervoer. |
| Other Airways Services | 150,000 | 11,332 | (62,601) | 118,986 | 37,389 | Ander lugdienste. |
| Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account) | 300,000 | 324,081 | 128,973 | 604,653 | 432,948 | Diverse ontvangste (netto-inkomterekening). |
| TOTAL—AIRWAYS R | 39,097,000 | 3,309,650 | 3,215,269 | 38,247,349 | 34,505,465 | TOTAAL—LUGDIENS. |
| **Revenue (Pipeline)—** | | | | | | Inkomste (Pypleiding)— |
| Transportation Services | 4,087,000 | 1,480,634 | — | 4,349,686 | — | Vervoerdienste. |
| Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account) | — | 1,500 | — | 1,500 | — | Diverse Ontvangste (netto-inkomsterekening). |
| TOTAL—PIPELINE R | 4,087,000 | 1,482,134 | — | 4,351,186 | — | TOTAAL—PYPLEIDING. |
| TOTAL—REVENUE R | 619,698,000 | 57,214,941 | 54,495,294 | 616,573,533 | 586,977,919 | TOTAAL—INKOMSTE. |
| **Results of Working—** | | | | | | Bedryfsresultate— |
| TOTAL REVENUE—ALL SERVICES R | 619,698,000 | 57,214,941 | 54,495,294 | 616,573,533 | 586,977,919 | TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE. |
| TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES R | 633,968,400 | 56,285,172 | 51,465,916 | 630,515,542 | 570,138,107 | TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE. |
| SURPLUS R | — | 929,769 | 3,029,378 | — | 16,839,812 | SURPLUS. |
| DEFICIT R | 14,270,400 | — | — | 13,942,009 | — | TEKORT. |

Office of the General Manager, Johannesburg.
Kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg.

# Registered mail carries no insurance.

Send valuables by

INSURED PARCEL POST

and

Money by means of a POSTAL ORDER or

MONEY ORDER.

✦

*Use air mail parcel post*

*———It's quicker!*

✦

CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

# Geregistreerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per

VERSEKERDE PAKKETPOS

en

Geld deur middel van 'n POSORDER of

POSWISSEL.

✦

*Stuur u pakkette per lugpos*

*———dis vinniger!*

✦

RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

# Buy National Savings Certificates

# Koop Nasionale Spaarsertifikate

# YOUR SAVINGS EARN

# 4½%

## INTEREST PER ANNUM
## IN THE
## POST OFFICE SAVINGS BANK

DEPOSITS AND WITHDRAWALS CAN BE MADE AT ANY ONE OF 1,660 POST OFFICES IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH WEST AFRICA, IRRESPECTIVE OF WHERE YOUR ACCOUNT WAS ORIGINALLY OPENED.

## Buy National Savings Certificates

## Koop Nasionale Spaarsertifikate

# U SPAARGELD VERDIEN

# 4½%

## RENTE PER JAAR
## IN DIE
# POSSPAARBANK

DEPOSITOS EN OPVRAGINGS KAN GEDOEN WORD BY ENIGEEN VAN 1,660 POSKANTORE IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA, AFGESIEN VAN WAAR U REKENING OORSPRONKLIK GEOPEN IS.

# Save Time and Money, Use Franking Machines
# Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

# MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

*Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria*

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

**Price** Republic of South Africa... 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas..... 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

# MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

*Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria*

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

**Prys** Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland..... 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

# *Die Afrikaanse Woordeboek*

## VOLUMES I, II, III and IV

Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of " Die Afrikaanse Woordeboek " containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

| | Linen Bound. | Leather Bound. |
|---|---|---|
| Volume I..... | R5.50 | R7.50 |
| Volume II..... | R7.00 | R11.50 |
| Volume III..... | R6.00 | R10.00 |
| Volume IV..... | R8.50 | R13.50 |

## DELE I, II, III en IV

Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

| | Gewone Linneband. | Leerband. |
|---|---|---|
| Deel I..... | R5.50 | R7.50 |
| Deel II..... | R7.00 | R11.50 |
| Deel III..... | R6.00 | R10.00 |
| Deel IV..... | R8.50 | R13.50 |

## Payment for State Publications

**Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.**

## Betaling vir Staatspublikasies

**Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.**

## CONTENTS.

**For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.**


No. PAGE

**PROCLAMATIONS.**

334. Declaration of Group Areas and a Border Strip in Terms of the Group Areas Act, 1966, at Clanwilliam, District of Clanwilliam, Province of the Cape of Good Hope ... ... ... ... ... ... ... ... 1
335. Application of Certain Provisions of the Community Development Act, 1966 in Areas at Clanwilliam, District of Clanwilliam, Province of the Cape of Good Hope ... ... ... ... ... ... ... ... ... 2
336. Declaration of Group Areas and a Border Strip in Terms of the Group Areas Act, 1966, at Loerie, District of Hankey, Province of the Cape of Good Hope 4
337. Application of Certain Provisions of the Community Development Act, 1966, in Areas at Loerie, District of Hankey, Province of the Cape of Good Hope 5
339. Designation of the Bantu Resettlement Board as an Urban Local Authority in Respect of a Portion of Klipspruit No. 298, I.Q., known as Meadowlands West Extension ... ... ... ... ... ... 7
340. Extension of Period of Office of Serving Members of the Union Council for Coloured Affairs ... ... ... ... ... ... ... 8

**Department of Finance.**

GOVERNMENT NOTICE.

1907. Statement of Revenue and Loan Recoveries, 1st April, 1966 to 31st October, 1966 ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 9

GENERAL NOTICES.

799. Statement of Assets and Liabilities as at 30th September, 1966, of Banking Institutions ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 48
800. South African Reserve Bank: Statement of Assets and Liabilities on the 18th Day of November, 1966 ... ... ... ... 49

**Department of Customs and Excise.**

GENERAL NOTICES.

794. Preliminary Statement of Trade Statistics of the Republic of South Africa ... ... 41
812. Sale of Goods—Department of Customs and Excise, Walvis Bay ... ... ... ... ... 57

**Department of Transport.**

GENERAL NOTICE.

807. Air Services Act, 1949 (Act No. 51 of 1949), as Amended ... ... ... ... ... ... 54

**Department of Railways and Harbours.**

GOVERNMENT NOTICE.

1921. Appointment of Members, Durban Harbour Advisory Board ... ... ... ... ... 8

GENERAL NOTICE.

802. Statement of Expenditure and Revenue, 1st April, 1965 to 31st March, 1966 183


## INHOUD.

**Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.**


No. BLADSY

**PROKLAMASIES.**

334. Verklaring van Groepsgebiede en 'n Grensstrook Ingevolge die Wet op Groepsgebiede, 1966, te Clanwilliam, Distrik Clanwilliam, Provinsie Kaap die Goeie Hoop ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 1
335. Toepassing van Sekere Bepalings van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966, in Gebiede te Clanwilliam, Distrik Clanwilliam, Provinsie Kaap die Goeie Hoop ... ... ... ... ... ... ... ... 2
336. Verklaring van Groepsgebiede en 'n Grensstrook Ingevolge die Wet op Groepsgebiede, 1966, te Loerie, Distrik Hankey, Provinsie Kaap die Goeie Hoop ... ... ... ... ... ... ... ... ... 4
337. Toepassing van Sekere Bepalings van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966, in Gebiede te Loerie, Distrik Hankey, Provinsie Kaap die Goeie Hoop ... ... 5
339. Aanwysing van die Raad vir die Hervestiging van Bantoes as 'n Stedelike Plaaslike Bestuur ten Aansien van 'n Gedeelte van Klipspruit No. 298—I.Q., Bekend as Meadowlands-Wes Uitbreiding ... ... 7
340. Verlenging van die Ampstermyn van Dienende Lede van die Uniale Raad van Kleurlingsake ... ... ... ... ... ... ... ... 8

**Departement van Finansies.**

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1907. Staat van Inkomste en Leningsverhalings: 1 April 1966 tot 31 Oktober 1966 ... 9

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

799. Staat van Bates en Laste per 30 September 1966 van Bankinstellings ... ... ... ... 48
800. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Staat van Bates en Laste op die 18de Dag van November 1966 ... ... ... ... ... ... ... 49

**Departement van Doeane-en-Aksyns.**

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

794. Voorlopige Opgawe van Handelstatistiek van die Republiek van Suid-Afrika ... 41
812. Veiling van Goedere: Departement van Doeane en Aksyns, Walvisbaai ... ... 57

**Departement van Vervoer.**

ALGEMENE KENNISGEWING.

807. Wet op Lugdienste, 1949 (Wet No. 51 van 1949), soos gewysig ... ... ... ... 54

**Departement van Spoorweë en Hawens.**

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1921. Aanstelling van Lede: Adviserende Haweraad, Durban ... ... ... ... ... ... ... ... 8

ALGEMENE KENNISGEWING.

802. Staat van Uitgawe en Inkomste: 1 April 1965 tot 31 Maart 1966 ... ... ... ... ... 183

No. PAGE

**Department of Education, Arts and Science.**

GOVERNMENT NOTICE.

R.1870. Special Education Act, 1948: Regulations Amendments (*G.G.E.* No. 1598).

GENERAL NOTICE.

804. Bureau of Heraldry, Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962). Applications for Registration and/or Amendment 51

**Department of Commerce and Industries.**

GENERAL NOTICE.

813. Customs and Excise Tariff Application. List No. 424 ... ... ... ... ... ... ... ... 58

**Bureau of Statistics.**

GENERAL NOTICE.

795. Consumer Price Indexes, October, 1966 ... 42

**Department of Posts and Telegraphs.**

GOVERNMENT NOTICES.

R.1881. Savings Bank Regulations (*G.G.E.* No. 1598.)

R.1883. Amendments to Telephone Regulations (*G.G.E.* No. 1598).

**Department of Health.**

GOVERNMENT NOTICE.

1912. The South African Medical and Dental Council. Rules Regarding the Registration by Physiotherapists of Additional Qualifications ... ... ... ... ... ... ... 10

**Department of Agricultural Economics and Marketing.**

GOVERNMENT NOTICES.

R.1892. Canning Apricot-Peach Scheme: Regulations Relating to the Times at which and the Manner in which any Levy imposed on Apricots Intended for Canning, shall be Paid (*G.G.E.* No. 1598).

R.1893. Canning Apricot-Peach Scheme: Minimum Prices of Clingstone Peaches Intended for Canning (*G.G.E.* No. 1598).

R.1894. Canning Apricot-Peach Scheme: Prohibition on the Purchase and Sale of Clingstone Peaches Intended for Canning Otherwise than in Accordance with a Seasonal Contract (*G.G.E.* No. 1598).

R.1895. Canning Apricot-Peach Scheme: Returns to be Rendered and Records to be Kept by Certain Persons in Connection with Apricots Intended for Canning (*G.G.E.* No. 1598).

R.1896. Canning Apricot-Peach Scheme: Levy on Apricots Intended for Canning (*G.G.E.* No. 1598).

R.1897. Canning Apricot-Peach Scheme: Minimum Prices of Apricots Intended for Canning (*G.G.E.* No. 1598).

R.1898. Regulations Relating to Grading of Fresh Apricots Intended to be Used for Processing in a Factory (*G.G.E.* No. 1598).

**Department of Agricultural Credit and Land Tenure.**

GOVERNMENT NOTICE.

1910. Notice of Expropriation ... ... ... ... ... 10

GENERAL NOTICE.

819. Notice of Meetings of Creditors ... ... ... 60

**Department of Defence.**

GENERAL NOTICE.

796. Military Training and Exercises: Durban 42

**Department of Water Affairs.**

GENERAL NOTICES.

798. Sundays River Irrigation Board: By-laws 43

801. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ... ... ... ... ... ... ... ... 47

810. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ... ... ... ... ... ... ... ... 57

814. Marico-Bosveld Government Water Scheme: Provisional Water Quota ... 59

815. Hartbeespoort Government Water Scheme: Raising of Water Quota ... ... ... ... 59

816. Lindleyspoort Government Water Scheme: Provisional Water Quota ... ... ... ... 59

817. Rust de Winter Government Water Scheme: Water Quota ... ... ... ... ... 60

818. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ... ... ... ... ... ... ... ... 60

No. BLADSY

**Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.**

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R.1870. Wet op Buitengewone Onderwys, 1948: Regulasie-wysiging (*B.S.* No. 1598).

ALGEMENE KENNISGEWING.

804. Buro vir Heraldiek: Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962): Aansoeke om Registrasie en/of Wysigings ... ... ... 51

**Departement van Handel en Nywerheid.**

ALGEMENE KENNISGEWING.

813. Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys No. 424 ... ... ... ... ... ... ... ... 58

**Buro vir Statistiek.**

ALGEMENE KENNISGEWING.

795. Verbruikersprysindekse, Oktober 1966 ... 42

**Departement van Pos-en-telegraafwese.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1881. Spaarbankregulasies (*B.S.* No. 1598).

R.1883. Wysiging van Telefoonregulasies (*B.S.* No. 1598).

**Departement van Gesondheid.**

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1912. Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Reëls Betreffende die Registrasie, deur Fisioterapeute, van Addisionele Kwalifikasies ... 10

**Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1892. Inmaak-Appelkoos-Perskeskema: Regulasies Betreffende die Tye wanneer en die Wyse waarop 'n Heffing Opgelê op Appelkose vir Inmaak Bestem, Betaal moet word (*B.S.* No. 1598).

R.1893. Inmaak-Appelkoos-Perskeskema: Minimumpryse van Taaipitperskes vir Inmaak Bestem (*B.S.* No. 1598).

R.1894. Inmaak-Appelkoos-Perskeskema: Verbod op die Koop en Verkoop van Taaipitperskes vir Inmaak Bestem Andersins as in Ooreenstemming met 'n Seisoenkontrak (*B.S.* No. 1598).

R.1895. Inmaak-Appelkoos-Perskeskema: Opgawes wat Verstrek en Rekords wat Gehou moet word deur Sekere Persone in Verband met Appelkose vir Inmaak Bestem (*B.S.* No. 1598).

R.1896. Inmaak-Appelkoos-Perskeskema: Heffing op Appelkose vir Inmaak Bestem (*B.S.* No. 1598).

R.1897. Inmaak-Appelkoos-Perskeskema: Minimum Pryse van Appelkose vir Inmaak Bestem (*B.S.* No. 1598).

R.1898. Regulasies Betreffende die Gradering van Vars Appelkose Bestem vir Verwerking in 'n Fabriek (*B.S.* No. 1598).

**Departement van Landboukrediet en Grondbesit.**

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1910. Kennisgewing van Onteiening ... ... ... 10

ALGEMENE KENNISGEWING.

819. Kennisgewing van Vergaderings van Skuldeisers ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 60

**Departement van Verdediging.**

ALGEMENE KENNISGEWING.

796. Militêre Opleiding Oefening: Durban ... 42

**Departement van Waterwese.**

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

798. Sondagsrivier-besproeiingsraad: Verordenings ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 43

801. Kennisgewing van Onteiening of Toeeiening van Regte ... ... ... ... ... ... 47

810. Kennisgewing van Onteiening of Toeeiening van Regte ... ... ... ... ... ... 57

814. Marico-bosveld-staatswaterskema: Voorlopige Waterkwota ... ... ... ... ... ... 59

815. Hartebeespoort-staatswaterskema: Verhoging van Waterkwota ... ... ... ... ... 59

816. Lindleyspoort-staatswaterskema: Voorlopige Waterkwota ... ... ... ... ... ... 59

817. Rust de Winter-staatswaterskema: Waterkwota ... ... ... ... ... ... ... ... ... 60

818. Kennisgewing van Onteiening of Toeeiening van Regte ... ... ... ... ... ... ... 60

No. PAGE

**Department of Mines.**

GOVERNMENT NOTICES.

R.1874. Regulations Announced in Terms of the Pneumoconiosis Compensation Act, 1962 (*G.G.E.* No. 1598).
1914. Ground Declared Open for the Pegging of Claims ... 15
1915. Reservation of Land for Township Purposes ... 15
1916. Ground Declared Open for the Pegging of Claims ... 15
1917. Withdrawal of Land from the Pegging of Claims ... 16
1918. Reservation of Land for Township Purposes ... 16
1919. Proposed Proclamation of Ground ... ... 17

GENERAL NOTICES.

793. Reservation of Land for the Purpose of Bantu Living Quarters ... 40
803. Trading on Mining Ground, Transvaal: Mining District of Johannesburg ... ... 50

**Department of Labour.**

GOVERNMENT NOTICES.

R.1867. Industrial Conciliation Act, 1956: Laundry, Cleaning and Dyeing Industry (Natal) Sick Benefit Fund Agreement (*G.G.E.* No. 1598).
R.1880. Industrial Conciliation Act, 1956: Renewal of Agreement for the Baking and Confectionery Industry, Pretoria (*G.G.E.* No. 1598).
R.1899. Industrial Conciliation Act, 1956: Building and Monumental Masonery Industries, Transvaal: Amendment to Main Agreement (*G.G.E.* No. 1598).
R.1900. Industrial Conciliation Act, 1956: Retail Meat Trade, Witwatersrand: Amending Agreement (*G.G.E.* No. 1598).
R.1901. Industrial Conciliation Act, 1956: Building and Monumental Masonry Industries, Transvaal: Amendment of Holiday Fund Agreement (*G.G.E.* No. 1598).
R.1902. Industrial Conciliation Act, 1956: Building and Monumental Masonry Industries, Transvaal: Amendment of Benefit Fund Agreement (*G.G.E.* No. 1598).
1905. Wage Act 1957: Cement Products Industry, Certain Areas ... 17
1935. Apprenticeship Act, 1944: National Apprenticeship Committee for the Diamond Cutting Industry: Proposed Abolition of Apprenticeship Quota ... 39

**Department of Bantu Administration and Development.**

GOVERNMENT NOTICES.

R.1876. Bantu Beer Act, 1962: Powers of Entry Into and Search of Premises (*G.G.E.* No. 1598).
R.1877. Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945): Powers of Entry Into and Search of Premises (*G.G.E.* No. 1598).
1913. Agreement Between the Town Council of Delmas and the Peri-Urban Areas Health Board ... 39
1920. Courts of Native Commissioner: Grootfontein and Otjiwarongo, South West Africa ... 40

GENERAL NOTICES.

808. North-Eastern Bantu Appeal Court: Sessions ... 56
809. North-Eastern Bantu Divorce Court: Sessions ... 56

**Department of Justice.**

GOVERNMENT NOTICE.

1906. Publication of Particulars in Terms of The Suppression of Communism Act, 1950 40

GENERAL NOTICES.

805. Liquor Act, 1928: Notice of a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licencing Area No. 31 ... 52
806. Liquor Act, 1928: Notice of a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 1 ... ... 54
811. Liquor Act, 1928: Notice of a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 44 ... 57
820. Liquor Act, 1928: Notice of a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 50 ... 61

No. BLADSY

**Departement van Mynwese.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1874. Regulasies Afgekondig Kragtens die Pneumokoniosevergoedingswet, 1962 (*B.S.* No. 1598).
1914. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar ... 15
1915. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes ... 15
1916. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar ... 15
1917. Onttrekking van Grond aan die Afpenning van Kleims ... 16
1918. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes ... 16
1919. Voorgenome Proklamering van Grond ... 17

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

793. Uithou van Grond vir die Doel van Bantoe-woonkwartiere ... 40
803. Handeldryf op Myngrond, Transvaal: Myndistrik, Johannesburg ... 50

**Departement van Arbeid.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1867. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Wassery-, Droogskoonmaak- en Kleurnywerheid (Natal) Siektebystandsfondsooreenkoms (*B.S.* No. 1598).
R.1880. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Hernuwing van Ooreenkoms vir die Bak- en Banketnywerheid, Pretoria (*B.S.* No. 1598).
R.1899. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Bou- en Monumentklipmesselnywerheid, Transvaal: Wysiging van Hoofooreenkoms (*B.S.* No. 1598).
R.1900. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Kleinhandelvleisbedryf, Witwatersrand: Wysigingsooreenkoms (*B.S.* No. 1598).
R.1901. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Bou- en Monumentklipmesselnywerheid, Transvaal: Wysiging van Vakansiefondsooreenkoms (*B.S.* No. 1598).
R.1902. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Bou- en Monumentklipmesselnywerheid, Transvaal: Wysiging van Bystandsfondsooreenkoms (*B.S.* No. 1598).
1905. Loonwet, 1957: Sementprodukte nywerheid, Sekere Gebiede ... 17
1935. Wet op Vakleerlinge, 1944: Nasionale Komitee vir Vakleerlinge in die Diamantslypnywerheid: Voorgenome Afskaffing van Vakleerlingkwota ... 39

**Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1876. Wet op Bantoebier, 1962: Bevoegdhede om Terrein of Perseel te Betree en te Deursoek (*B.S.* No. 1598).
R.1877. Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945): Bevoegdheid om Persele te Betree en te Deursoek (*B.S.* No. 1598).
1913. Ooreenkoms Tussen die Stadsraad van Delmas en die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ... 39
1920. Naturellekommissarishowe: Grootfontein en Otjiwarongo, Suidwes-Afrika ... 40

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

808. Noordoostelike Bantoe-Appèlhof: Sittings 56
809. Noordoostelike Bantoe-egskeidingshof: Sittings ... 56

**Departement van Justisie.**

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1906. Afkondiging van Besonderhede Ingevolge die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 ... 40

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

805. Drankwet, 1928: Kennisgewing van 'n Spesiale Vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied No. 31 ... 52
806. Drankwet, 1928: Kennisgewing van 'n Spesiale Vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied No. 1 ... 54
811. Drankwet, 1928: Kennisgewing van 'n Spesiale Vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied No. 44 ... 57
820. Drankwet, 1928: Kennisgewing van 'n Spesiale Vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied No. 50 ... 61

| | PAGE |
|---|---|
| Motor Carrier Certificates | 62 |
| Vacant Part-Time District Surgeoncies | 79 |
| Official Publication Issued During October, 1966 | 80 |
| Notice: Closing Time for Notices | 81 |
| State Tender Bulletin (*G.G.E.* No. 1601). | |

## LEGAL ADVERTISEMENTS.

| | |
|---|---|
| Business Notices | 82 |
| Companies Notices | 87 |
| Lost Documents | 95 |
| Orders of the Court, etc. | 102 |
| Sales in Execution | 106 |
| Change of Name | 110 |
| Butchers' Notices | 112 |
| General | 114 |
| Estate Notices | 123 |
| Lost Life Insurance Policies | 175 |
| Naturalization Notices | 178 |
| Third Party Insurance | 179 |

| | BLADSY |
|---|---|
| Motortransportsertifikate | 62 |
| Vakante Deeltydse Distriksgeneeskeerskappe | 79 |
| Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Oktober 1966 | 80 |
| Kennisgewing: Sluitingsdatum vir Kennisgewings | 81 |
| Staatstenderbulletin (*B.S.* No. 1601). | |

## WETLIKE ADVERTENSIES.

| | |
|---|---|
| Besigheidskennisgewings | 82 |
| Maatskappykennisgewings | 87 |
| Verlore Dokumente | 95 |
| Orders van Hof, ens. | 102 |
| Geregtelike Verkope | 106 |
| Naamsverandering | 110 |
| Slagterskennisgewings | 112 |
| Algemeen | 114 |
| Boedelkennisgewings | 123 |
| Verlore Lewensversekeringspolisse | 175 |
| Naturalisasiekennisgewings | 178 |
| Derde Party Assuransie | 179 |



*To ensure a*

# Satisfactory Telephone Service

- Read the special services and other information pages of your directory for useful hints and directions.
- Avoid long conversations.
- Be sure of the number you want before making a call.
- Answer your telephone promptly and speak distinctly.

*Om 'n*

# Bevredigende Telefoondiens

*te verseker:*

- Lees die nuttige wenke en aanwysings wat op die bladsye in verband met spesiale dienste en oor ander inligting in u telefoongids voorkom.
- Maak u gesprekke so kort moontlik.
- Wees seker dat u die regte nommer het voordat u 'n oproep maak.
- Beantwoord u Telefoon onmiddellik en praat duidelik.


The Government Printer, Pretoria. Die Staatsdrukker, Pretoria.

6—1602